rölöl کل احد

الراهس

كل اثنين

وفي حين اعربت مصابر سورية عن املها بان يقدم كربستوفر في دمشق «صيفة محددة او قراراً او ورقة عمل تنصف سورية ولبنان، قال مساعدون

للوزير الامسركي في القدس المحتلة انه كان

متشجعاً من لقائه مع رئيس الوزراء الإسرائيلي

اسحق رابين وسيقدم مقترحات لحمل الطرفين على

الامدركي خلال لقائه مع نظرائه الخليجيين على حضٌّ دولٌ مجلس التعاون على بنل مزيد من الجهود

والخطوات لدفع عملية التسوية في منطقة الشرق

الاوسط اوابداء مسزيد من المسرونة في تطبيع

العلاقات مع اسرائيل اولاً وتقديم مساعدات مالية واستثمارية للسلطة القلسطينية في غزة وارسما

الصحاف من الدوحة الى مسقط

🗖 مسقط - من حسين عبدالغني:

🗷 يلتقي وزير الخارجية الاميركي وارن كريه

اليوم وزراء خَارَجْية بولْ مُجِلس التَّعَاوَّنُ ٱلْخَلِيجِي، وثَلَكَّ في جِدة التي سيصل اليها صباحاً في زيارة تستغرق بضع

سأعات، يتوقّع أن يستقبله خلالها خأدم الحرمين الشّريفيرَ

خليجية ان يُركن لقاء كريستوفر ووزراء خارجية دول

الخليج على تطورات الوضع في العراق واستمرار الحظر

الاقتصادي المفروض عليه، بالأضافة الى دور دول مجلس التعاون في دعم التسوية السلمية في الشرق الإوسط

ودعت قطر أمس الى تحديد الأنتزامات الباقية الد

نَسِعْي عَلَى العراق تَنْفُينَهَا، وأينت منصالحة في وقت

جديت روسيا مطالبتها مجلس الأمن بالتعامل بإيجابية مع

وأنتقل وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد

خلالها ولي العهد وزير النَّفاع القطري الشبيخ حمد بن

خليفة إل ثاني، ووزير الشارجية الشبيخ حمد بن جاسم بن

حِبْر ال ثَاني، وهي الأولى من نوعها منذ الاجتباح العراقي للكويت في عام ١٩٩٠، واعلن الشبيخ حمد بن جاسم في

مؤتمر صحافي عقده مع الصحاف أن قطر تريد أن تعرفًا

دماً بقى من العقوبات او الحصار، المفروض على العراق

«أو صا هو بالضبيط المطلوب تنفيذه ولم ينفذه، العراق.

وحنر الشيخ حمد من ،عواقب وخيمة أذا لم يحل السلاء

في المنطقة، في حين عبر مصدر ديبلوماسي كويتي لـ والمساقة عن انزعاجه من والاختراق الديبلوماسي العراقي

وعلى رغم ان مصمادر خليبية وجدت في زيارة سأف لكل من الدوحة ومسقط فرصة للضغط على

العراق من أجل مواصلة تنفيذ قرارات مجلس الأمن،

وفرصة للتعرف الى ما يمكن ان مِثخذه العراق من خطوات اخرى لتنفيذ بقية القرارات، بخاصة تلك المتعلقة باعادة

لمجلس التعاونء

وبحث الوضّع في منطقة الخليج سياسيا واقتصابياً.

الملك فهد بن عبدالعريز. وتوقعت مصادر بيبلوماس

وتتوقع المصادر الديبلوماسية ان يعمل الوزير

الإحد ١٤ إذار (مارس) ١٩٩٥ الموالق ١١ طوال ١٤١٥هـ/ العدد ١١٧٠٨

AL HAVAT SUNDAY, 12 MARCH, 1995 ISSUE NO 11708

«صدام وحده مسؤول عن معاناة شعب العراق»

طبعةالقاهرة

🗷 قبال رئيس الوزراء البريطاني جبون سينجبور ا

وقال رئيس الوزراء ان من الخطأ الاعتقاد بأن الخطر

دالحياة، عشية سفره الى الشرق الاوسط امس أن العقوبات

على العراق يجب أن تبقى لأن صدام حسين لم يغير موقفه

العراقي على المنطقة انصسر، وأشار الى أن الصراقب

النولي أكد أن العراق يصاول الخداع بالنسبة الى برامجه

السابقة ومخزونه من الأسلحة البيولوجية، كما أن هذاك

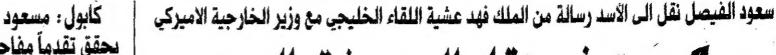
تدهوراً كبيراً في حقوق الانسان.

وكان ميجور برد أمس على اسئلة

كما يريد الاسهام في دعم مسيرة السلام.

قبل سفره الى الأردن واسرائيل وقطاع غزة.

وهو وحده المسؤول عن استمرار معاناة شعب العراق.



AL HAYAT

ت بيــر من احمد موفق زيدان: □ جدة - من عبدالله الحاج:

وللأردن ايضاً... وثانياً. واشارت هذه المصادر الي ما صرح به مسؤولون اميركيون مرافقون للوزير كريستوفر امس من أن الوزير الإميركي سيقترح على دول الخلاج تقييم مساعدات مالية ألى السلطة الوطنية الفلسطينية. وبالإضافة الى اجتماعه مع نظرائه الخليجيين بتوقع ان يلتقي خادم الحرمير الشريفين وزير الخارجية الاميركي ظهر اليوم في جدة، ومن المقرر ان يعقد الوزير كريستوفر مؤتمر صحافياً قبيل مغابرته السعوبية متوجهاً الى

وينكر ان لقاء جدة اليوم هو الثالث بين وزراء خارجية دول التعاون والوزير الاميركي في اقل من التتمة في الصفحة (٤)

المعارضة الايرانية:

اضطرابات في الشمال

نسب الوضع المعيشي

🗷 أكدت أمس مصادر في الععارضة الإيرائية في

من مدن الشمال احتجاجاً على الأزمة المعيشية المتفاقعة

وقالت هذه المصادر أن التظاهرات بدأت الانتين الماضي في

بابول على ساحل بحر قزوين واستعد بسرعة لتشمل المدن الساحلية الأخرى مثل رشد وسدومه سارا وتشالوس

وهاجم المتظاهرون البنوك والمباني الحكومية ومقرات

البلديات، وأشعلوا النار في عدد منها، ودارت أشتباكات عنيفة بينهم وبين مبليشيات الباسيج الموالية للنظام. وأرسلت

سلطات طهران قوات من الحرس الثوري، الى بعض مناطق الاضطرابات. إلا أن هذه القوات، كعادتها في الآونة الأخيرة،

رفضت التدخل. واستخدمت السلطات ميليشيات الباسيج

وأكد مواطنون في اتصال ماتفي من رشاب عاصمة اقليم غيلان، الانباء التي اذاعها الفرع الخارجي لحزب الامة الايرانية المعارض الذي يقوده داريوش فوروهار، وقالت على

الهاتف سيدة من مدينة سومه سآر أن «الاشتجاكات كانت عنيفة جداً».

وفي فرنكفورت (أ ف ب) ذكرت صحيفة ادي قيلت، أمس نقلاً عن مكتب حماية النسقور (المخابرات العامة)، أن إبران

تمارس وعاية تحريضية منظمة لتصدير الثورة الإسلامية

وجاء هذا التحنير في مقال افتتاحي نشرته امس

صحيفة الجمهورية، الناطقة باسم الحكومة العراقية التي

اضافت ان ﴿الرهانُ على اميركا خاسر، فأميركا لا اصدقاءً

لها او حلقاء وستستبدلكم كما يستبدل نجوم هوليوود

قمصائهم، وتوقعت الصحيفة أن «تقوم وأشنطن قرسا

باعتماد رموز كردية جديدة على انقاض جشث الرموز

وقدا ايرانيا رفيع المستوى يزور كردستان بانه دمهم جداء.

و أَضَافَتُ أَنْهُ التَّقْي في اليَّوْمَيْنَ الاَحْيِرِينَ مُسعود بِأَرْزَاني زعيم الحرب الديموقراطي الكريستاني ونيتشيرفان

آلى نَلُكُ وَصِيفَتَ المَصِياسِ المِعَارِضَةِ العَراقِيةَ دَاتُهَا

الثنمة في الصفحة (٤)

المؤلفة من شباب الأرياف الذين ينقصهم التعريب.

على «طالبان»

■ شنت القسوات الرئاسية الأفغانية هجوماً خاطفاً في كابول مسعود يقود بنفسه العمليات

التتعة في الصفحة (٤)

يحقق تقدما مفاجئا والمقاتلين الشيعة

امس تمكنت على اثره من السيطرة على مواقع عدة تابعة لحزب الوحدة الشبيعي الصوالي لايران وحركة «طالبان». وأكدت مصادر قريبة من الرئيس برهان الدين ربائي ان القوات الصوالية له مصممة سيطرتها على الموقف. ولفتت الى ان وزير الدفاع السابق أحصد شاه

وأوضحت المصادر نفسها أن

10

🛘 الجرائر، لننن - «الحياة»:

🔳 هزَّت العاصمة الجِزَائرية ليل

الجمعة - السبت أصوات انفجارات

عدة لم يعرف مصدرها. وقال شهود

عيان أم والحياق انهم سمعوا بين

الحابية عشرة ليلأ والأولى صباحا

انفسجسارات في كِلَّ من المنطقسة

الصناعية في الحيراش وسطاولي

ومنطقة بوزريعة، وأنهم رأوا عدداً

كبيسرا من رجسال الأمن يطوقسون

المناطق القريبة من الانفجارات من

الخسائرة لكن مصادر مطلعة امكن

الاتصال بها من لندر ابلغت

والحسياة، أن الأنفيجارات وقبعت في

منطقة سويدانية وهى الضباحيية

الغريسة لمدينة الجرزائر وانها الت

الى تدمير مقرين لبلديتين من بلديات

حضح الأهسداف أو

وقال رئيس الوزراء انه يهدف من جولته الى تعزيز العلاقات الثنائية بين بريطانيا وكل من اسرائيل والأرس،

والضفة الغربية، وأعرب وقسال ان بريطاني السنوات الصالية الثّلاثّ

التتمة في الصفحة (٤)

### زيناوي لـ«الحياة»:: نحارب السودان اذا اتسعت دائرة التدخل في شؤوننا

□ يُفشق – من ابراهيم. □ القاهرة – والصياةء:

🗷 تسلم الرئيس حافظ الأسد امس وسالة من

خادم الصرمين الشريفين العلك فهد بن عبدالعرير

نقلها وزير الضارجية السعودي الأصير سعود

الفيصل وتتعلق بدر أخر التطورات في الساحتين العربية والدولية، ولم تستبعد مصادر ديبلوماسية

خليجية ان تكون لزيارة الأسير سعود القيصر

العاجلة والمفاجئة لنمشق علاقة بالمحادثات التي

ستجري البوم في جدة مع وزير الخَارجية الاميركع

وارن كريستوفر وبخاصة ما يتعلق منها بعما السُّلَام فَي الشَّرقُّ الْأوسط والوضَّع في العراق.

□ اليس ابايا -من يومنف خارم:

عريب، وحتى ساقضاً أوغاراً:

اللفرب لا يضعل سوى الريسوي

جوع الاحسير من انشجر الللم

و القادم من المنوب وتوثقه م

تكران زيني كيس إثار لمه

الاسلامية سن حصراً على الم

استنياء أن السكرتير العامكة

V3 -4

ENUF

MODIGH

ر نبید عی

كمييون والاعمالات العدودة

الا المنطب على المعتبد للمكتب المستبد المناسبة المناسبة

الم المسالة على المالة الم المالة المالة

دار لغبار البوم ﴿ إِنَّ

SPL

■ اكحد الرثيس الاثيمويي ملس ريناوي أن بلاده أن تشريد في أعلان الحسرب على السلودان أذا أقساعت دائرة التنخل السوداني في شؤونها الدَّاخَلِيةَ وَقَالَ فَي حَدِيثُ الى والحَيَّاةَ، في انيس ابابا (نصبه ص ه) انه إذا اقتنعت بلاده وان هناك حملة جديدة ومنظمة ضبنا وتورطاً (سودائياً) في شۇوننا الداخلية فلن نتريد في اعلان نلك عنى الملا وسندارب وسنخوض معارك، لاحباط هذه الحُملة.

وسئل، هل يعني ذلك انه لا توجد حالياً حملة او نشاطات سودانية في البوبيا، فأجاب: «لا اقول أنه لا تُوجَدُ نْشَاطَات (اسَلاَمية متشددة) من جانب الخرطود ولكن النشاطات الحالية لا وعي منا تفسيس أسوق فنا وسيةستنا لكني اشتد واقول اننا نعارض بوضوح أي محاولة للحكومة السوِّدانيةُ للتَنظُّل في شَائِنا الداهْلي، واذا كسان بعض الم السودانيين يظن ان وضع المسلمين الإلىوبيين شان من شنؤونهم، فنحن لا نَجَافُ مِنَ القولِ لهم أنْ هذا ليس من شسانهم على الإطلاق، وإذا طَنُوا ذلك فسنيكون من شائنا اذاً التبخل في قضيايًا هي من شبان السودان وحده. على طريقة واحد مقابل واحده . واضاف ونظن أن بعض المسوولين في السودان يخلط في سياسته بين الإيبولوجيا والعالقات بين الدول المبنية على احترام الحنود بينها. وتحن لا تحب هذا للخلط وقلثا لهم نك بوضوحه واعتبران انسحاب القوات التولية من الصومال وربما كان نعمة وخيراً مخبا وغير ظاهر. . ذَلُكَ لِأَنْثَى كَنْتِ اعْتَقْدِ وَلَا أَزَالَ بِأَنْ هَلَ المنشكلة في الصنومال هو في ايدي الضوماليين وحدهم وان الأجانب يمكن إن يساعدوا ويدعموا حلاً صومالياً ولا يستطيعون ابجاد الحل

للمشكلة. ولذلك فأنَّ انصحاب القوات النؤلية سيزيل الغيوم. وقلل أن الدستور الأثيوبي يضمن حق الصوماليين - الإثيوبيين الذين يقطئون اقليم اوغادين (شيرق البيلاد) في الانفصال والاستقلال عن اثيوبيا. لكنة اشتار الى واننا سنجعل اليوبيا تنولة يقتدر بهما الصدوماليون الاثيوبيون. واذا فعلنا ثلك اعتقد انه حتى لو كان لدى الصوماليين الحق بالتخلى عنا والانفصال لوحدهم فلن

يفعلوا نلك.. وعن تاثير مقاطعة جبهة تحرير الاورومو للأنتشابات التعبيبة الاولى المقررة في آيار (مايو) الماضي على صدقية شائح الانتخابات، قال داذا كانت جبهة تحرير الأورومو تعتقد انها تعثل الغالبية داخل قوصية الاورومو، فعليها برهان ذلك عبس الطلب من شعب الأورومو الاستعارك في الأنشخابات، وسيكون نلك بليلاً وأضحاً على عمق تاثير جبهة تحرير

التتمة في الصفحة (٤)

القطار الاميركي قد غادر ولَّم ينتظركم،

■ في ظل دعوة جديدة إلى الأكراد للحوار صدرت عن

المدير السابق للاستخبارات العسكرية العراقية زار دمشق

# المعارضة تؤكد دعم سوريه واير

وحذرت بغداد الإكراد من قبول الحماية الغربية وقالت:

🗖 دمشق - دالحياة

القديمة ويقاياهاء.

# تحركها العسكري ضد بغداد

بغداد، كَتْفُت بعشق وطهران الصالاتهما مع جماعات غراقية وكردية معارضة. وأكنت مصادر رفيعة المستوى في المعارضة العراقية لـ «الحياة» امس أن الثمنالات «للتنسيق» تجري بينها وبين الايرانيين والسوريين مشددة على أن بمشقّ بمشعباونة، وأعربت عن دعمها للمعارضة في مواجهتها مع النظام العراقي، واضافت ان طهران دحذرت من جهة اخرى من محاولة اي طرف كردي التصدي لقوات الإنصاد الوطني الكردسشاني التي تضوض معاأرك ضد القوات العراقية

# وانكم أذا اخترتم البقاء تحت مظلة اميركا، فلن تجدوا مكانا الحزبان الحاكمان في اليمن: اتفاق على أسباب الأزمة

[] صنعاء - من فيصل مكرم:

■ تُعقد اللجنة أندائمة (اللحنة العركرية) للمؤتَّمر الشعبي العام أحتماعا استثنائيا غدأ برئاسة الرئيس اليعثي الفريق على عبدالله صالح الأمين العام للمؤتمر.

وعلمت والصماقوان الاجتماع مكمل للاجتنماع الموسع الذي عقد الضعيش العاضي وضم اعضناه اللحنة العامة (المكتب السياسي) وإعضام الهيئة الوزارية وأعضأم الكتلة البرلمانية للمؤتمر الشعبي وكرس لَمْنَافِشْيَة ثالثُ فَيَضْمَامِا هِيَ: منكرة التقاهم الموقعة اخيرا بين اليعن والمعلكة العربية الشعودية،

المعالجات والإجراءات الضاصية بالوضع الاقتصادي للبلاد، انعقاد

... وخلاف بينهما على طرق المعالجة

المؤتدر العام الخامس للمؤتمر

الشعبي العام في العشرين من الشهر

الصاري كما هو مقرر أم ناجيل

وتقول مصادر سيناسينة فئ

مستعناء وإن القيضيانيا الشلاث تكتسب

الشعبي العام باعتبارها تتعلق

بمكانة المؤتمر على مستوى السلطة

وعلى المستوى التنظيمي والشعبي

خَصوصاً في طَلَّ الطَروفُ ٱلأَقْتَصادَيُّهُ

المتنهورة التي اظهرت وجود

تباينات في وحهات النظر بين حربي

الإثنالاف المكومي (المؤتصر والنجمع

الموعد

اليمنى للاصلاح) حول كيفية اتخاذ الإجراءات والمعالجات بما يكفل التغلب على الصعوبات الاقتصابية الراهنة والقاف حدة التدهور الخطير الذي يشبهده الوضع الاقتصادي في البلاد والذي قد يؤدي إلى وقف عُجلةً التنمية وزيادة معاناة المواطنين النين يواجهون ارتفاعا كبيرا لاسعار اهدية كبيرة داخل دوائر المؤتمر

الضرورية..

وأوضحت هذه المصادر أن حربي الائتسلاف الحكومي على اتفاق كامل في شان اسباب الثنمور الاقتصادي

السلع الغنذائيية ومنعظم النضيمات

وعوامله لكنهما على خيلاف حول

النتمة في الصفحة (٤)

التتمة في الصفحة (١)

🗷 روسيا «تهرم» بسرعة وتتعاظم نسبة الرفيات فيها ويتوقع الخبراء أن يكون عدد الموتي اكثر به ١٢ مليوماً من عدد المواليد خلال السنوات الست المقبلة.

ISSN 0967-5590

روسسيا من ٢٥,١ سنة في ١٩٩٣ الى ١٤ في العام الماضي. وارتفعت نسبة الوفيات من ١٤٢

وتؤكد هذه الأرقام استمرار ظاهرة خطيرة لاحث بوادرها منذ ١٩٩٢ حيثما سجات للمرة الأولى زيادة نسبة الوفيات منذ سنوات الحرب

العائلة. فكلفة اللوازم الضرورية للطفل الولبيد في موسكو تعادل ٩٠٠ الف روبل (٢٢٥ دولاراً) اي

اربعة اضعاف الأجر المتوسط وتسعة اضعاف الاعانة الحكيمية المخصصة لهذا الغرض. الى ١٥٦ شخَماً لكل عشرة ألاف في الفترة

> ويؤكد الخبراء أن هذه الظواهر تشير الي تغيرات جذرية في الأوضاع الاجتماعية في واصبحت ولادة الطفل عبئا ثقيلاً على موازنة

والمساغة الى ذلك فان دور الولادة التي كانت مجانية تحول عدد منها الى القطاع أأخاص والباقي في القطاع الحكومي يتطلب نفسات اضانية من المواطنين. والحظ الخبراء ان تعاظم نسبة الوفيات بين

عراقي ينتظر تحت جسر في بغداد من يشتري بعض اثاث بيته. (١ ب)

الأطفال والبالغين على حد سواء يعني ان الأمة الروسية بدأت الهرم بسرعة، وأرتفعت نسبة الوفيات بسبب هوادث العمل أو التسمم ١٣٠ في المئة خلال سنتين. وكان المنشحرون يشكلون نحوثات العبد الاجمالي لعدد الذبن ماثوا ميتة غير طبيعية. ويعزو المختصون ذلك الى اسباب اجتماعية اساساً ويشيرون، مثلاً، معاشات تشكل ٢٥ في المئة من الحد الأدني

للمعيشة ما يضطرهم الى التخلي عن عدد من المواد الغذانية والمستحضرات الطبية التي ترتفع اسعارها باستمرار. وتشير الإحصاءات الى ان ٤٦ في المئة من

 عمرو عبدالسميع يتناول محنة الكاتب المسرحي المصمري لينين الرطي من خلال الضجة التي أثيرت

حول عرضه الأخير دوجع الدماغ».

صحمد على شحس آلدين بناقش مقرلة لبنان ، الجبن الصعب

ووكر النسور، من خلال مقدمة إ

لغسان تريني تعسدرت كتاباً ترجم أ

ك حديثا لميسال سيحا ♦ الكاتب التسونسي الحجيب أ الجنحاني يعرض لاشكالية البوية أ وحواراتها المتشعبة في المجتمع أ

عصصارة المسورة» وتجلياتها في

العربي الاسلامي المعاصر. • جابر عصصفور يكتب

أ الفنون والأداب في مرحلة «ما بعد

شبان الجيل الحالي سيموتين قبل وصولهم الى سن التقاعد ما يؤكد التقديرات المتشائمة عن «انقراض الأمة». والرافد الوحيد الذي يحافظ نسبيا على عدد

السكان في روسيا يتمثّل في تدغق مهاجرين من جمهوريات الاتحاد السوفيائي السابق حيث يشعر الروس انهم يتعرضون العصابقات. وبلغ عدد المباجرين المسجلين رسمياً - ٦٦ الفاً في العام الماضي ويتوقع أن يرتفع قريباً إلى ٤ - ة ملايين، لكن هذا الرافد يمكن أن يصبح مشكلة اجتماعية خطيرة أخرى في ظل التعمور الاقتصادي الذي يعاني منه البلد

ميتران يدعو الى عدم تجاهل قمة روما

وكانت صحيفة الاتريبون، كتبت ادس أن والجساعية الأسلامية

المسلصة، هي التي ارتكبت اعتداء

السيارة المشخضة التي إنفجرت

الجمعة واوقعت ١٣ جريتاً في أحد

الأحساء الضاصة بعاثلات رجال

الشرطة في منطقة القبة في ضوًّ أحى

وثيقة الاطلاع في تغطية النشاطات

الإسلامية انَّ الجِّماعة تضم شبكة

متخصصة في التفجيرات تتألف من

دعناصر منظرفة، لا يتجاور متوسط

من كنيمة والموقعون بالدم، التي

يراسمها الوناس بهلولي الملقب

بأيوب (٣٢ عاماً) الصحكوم بالاعدام

واضافت أن الشبكة المذكورة جزء

اعمار عناصرها الثانية والعشرين،

وذكرت الصحيفة التى تعشير

🛘 موسكو - من يوري تيسوفسكي:

وأشبارت لجنة الاحصساء الحكومية الي

دون ان منس

العالمية الثانية. كما انخفضت نسبة الزيجات الجيمية بنسبة ٢٢ في المئة. مقنعها انخفاض مسترى الحياة ونوعيتها

الى از هناك ٢٢ مليون منشاعد بتشاضون

بِوَمُدِّينَ أَلِنُولِيَّ فِي الْجَرْائِرِ (تَسَعَّةُ قتلی و۱۲۸ جریحاً) في اب (اغسطس)

وأوضحت أن بهلولي عضو في قدادة الهيئة العليا للجماعة التي

وفي كدوبنهاغن (١ ف ب) دعا

الرئيس فرنسوا ميتران المسؤولين

الصرائريين الى عدم تصاهل بيان

الأحسر اب في ندوة «رومنا - ٢ ، وقسال

ميتران الذي نفى احتمال اللقاء مع

الرئيس الجسرائري الاسين ردوال ان

اجتماع روما لا يعتبر تنضلا في

الشوون الجراثرية لانه كأن اجتماعاً

بين حِرائريين (...) وقرارات روما لا

تقدم حلولا كاملة للمشكلة الجزائرية

لكن سِعكون من الشهور تجاهلها

يطلق عليها اسم مجلس الشوري.

الاسوائيلي.

الميركي هو مستبوه، وكل طرح

اسرائيلي هو ملغوم، وكل طرح عربي

مشكوك فسهم واضباف وأن الولامات

المتحدة لا تُقف على الحجاد مِلْ عَلى

العكس، فـــواشنطن تدعم الموقف

واعتبير مراد وان اهم انجازات

المرحلة الماضية من الطائف حستى

اليوم هو الوضع الامني المستتب. وفي ما يتعلق بخلاف الرئيسين

بري والحريري اعرب عن اعتقاده وأن

المور تضخمته. لكنه اشار الى دان

مناك خطأ ما يمارس على الأرض ولا

يجوز تجاهله ... وعندسا يشفق

الرئيسسان فعلى حسساب مجلس

الورْداء والنواب، وعندما يختلفان مع

بمضهما يكون على حساب البلدء

ولفت الى ان هناك خللاً في تركيبة

النظام الجديدة معربا عن اعتقاده

وأعلن ان المقاومة ليست البديل

عن القسرار الرقم ٤٢٥، لكننا سنظل

نناضل من اجل تطبيقه ولن نعترف

بطى صفحة هذا القرار لانه حق دولي

للبنان، ولا مجوز بالتالي تعطيله لا

واعتبر الثائب سمير عازار ان من

بضرورة تصحيحه.

التي تتناوله من زاوية رفض التمديد،

الاتهامات البه والى عهده ومنها

مواقف الرئيس عمر كرامي والوزير

سليمان قرنجية، لتبرير معارضة

التصديد. ونكرت المصادر أن الهراوي

لم يعد يطيق الحصلات عليه بسبب

طرح فكرة التسديد من شصومة

السياسيين وعقد العزم على عدم

او ذاك، من اجل التسمسديد، وعلى

التَّهِ صِيرَفَ في شكل يؤكد رُهده في

الكرسي وبالتألي مواجهة الافرقاء

النين بحملون على سياسته وسلوكه

«لا هوت ميزون» التي تبعد نحو ساعة من العاصمة الفرنسية الى مكان أخر تضفف عنه الاجراءات الامنية المكلفة جداً

لوزارة الداخلية. الا انه اكد أن المكان لن يكون باريس أو

ضواحيها المباشرة لأن العماد عون يعتبر لاجنأ سياسياً،

وفرنسا مصرة على عدم وجوده في عاصمتها. وكانت مصادر رسمية لبنانية قالت له «الحياة» أن الحكومة

وحدث مصدر رسميد ببديد منت در «محيوم» أن الحقومة اللبنانية لا تري لن انتقال عون الى العاصمة الفرنسية أو أي مكان أخر يغير في وضعه الحالي «فهو لا يمتنع عن الايلاء بالتصريحات أو الاحاديث الصحافية»، وأضافت أن وزارة

الخارجية اللبنانية لم تطلب من الخارجية الغرنسية على مدي

الاعوام الأربعة الماضية أي اجراء مرتبط بالعماد عون. وقالت أن ليس هناك أي اتفاق مكتوب بين العماد عون وفرنسا أو

الْحكومة اللبنانية في شنن اقامة الجنرال اللبناني المنفي.

المهجرينء

وعن مشاركته الوزير سليمان

فرنجية في تأييد قائد الجيش

العصاد امعل لحود للرئاسة الاولى

القله ور بمظهر من يراعي هذا الطرف

شفيد من طرح الفكرة لتوجيه

بالمريع زما حائدي:

الدر بعبلوساسي ايراني رضيع الاكر بعبلوساسي ايراني رضيع بخال الالال ستفاصل علاقاتها دران الالالالية بعديدة

لهناق النهود مسوسي عدولتية العاد النهيسية، وع دوشق الشاء العاد النهيسية، وع دوشق الشاء

المهلوب المسترافيل التي ترفض الأنامولة باسرافيل التي ترفض الأنامولية معددا

والماليسية ورنيس المركس

الله النابع نوزادة الضارجية. الله النابع نوزادة الضارجية.

الله معترد كل القرارات التي تشفيته: معترد كل القرارات

المالات المستحدد القائمة القائمة التسم الما علمهم في المالات المالات المالات

الاسم في العنزقات التولية، في للنه الفرنسي العنزقات التولية،

المعمدة صوارين في الخليج. إبلانسون صوارين في الخليج.

إلا ما نكرت مصادر عسكرية

بهارفيعة المستوى عن أن اليران بهارفيعة المستوى عن أن اليران

برسودة بيضادة تلعندرات من بردموانية بيضادة تلعندرات من

يرد مورد المسير عبيث الصنع في

والم وسي من منطل المشيق

يوه بن موسل سيستر المستيق يعلم فك العلوسات بالنها المستعلقة يعلم فك العلوسات بالنها المستعلقة

وسروهيد وتال ساعي ان

بهبروس إنعريشان والمغلومات النتي أنسى

بالمتوال الاستسراكي حسول

أيكافي رئيس الاركان المشتوكة.

المحوالية النبي تشسرت كسانت

المستعمرة مان عنى البران ان

معر معولها الساحلية النبي تصند عمر معولها الساحلية النبي تصند

معه المرسوال عن تصميد ايران إيا على سؤال عن تصميد

والمحل على السماح المووي،

وزاد فيريطاني جون منيجور العود

والأفي التدق الاوسط وصخمها

سلسوه بالنبا تذريضية وستشفر

للسرة الأولى اسمسر نسر والأرنون

بغموما فزة هبت مستقماء

والديميج سيجوز وبارتيس

عَوِيْهُ أُورِونِينَا عَرِبْ يَرُورَ عَرَّةَ حَمِيثُ

على بعد عد حسورة خسوطة الم

ولا قدرة تظلمين سي لا طوال

فدرة الكسرس شدد مصوبة المكس

وفنمشة وسيراعف وزجر الدونة

ونهر فظلطيني ياسر عرفات.

وفي لمرائض سينتسى س

ئىغۇي ئىي رشابات ــــــ

يتقرقي الصات

فىاط

ويعب

المسلم والوع وعسد

به ١٥٠١ كيلونسر.

مان من الله له بحصر بعد. امانلامة أن الله له بحصر بعد.

معرب الاستشرانييوسية المعراسات الاستشرانييوسية

سلامنها سع آسرائيز.

المعنواف بوجودها بال العدال بالكي وهو تانب إمال عباس مالكي وهو تانب

□ بيروت - «الحياة»:

🛎 استمر التوتر في الجنوب والبقاع الغربي، على رغم فك الحصار البحري الاسرائيلي للشاطئ الجنوبي وتعرضت تلال جبل الضهر وبركة سبسور واطراف بلدة عين التسيئة للقصف من مواقع القوات الاسرائيلية واجسيش لبنان الجنوبي، في تلة الاحمدية وسنهل مرجعيون. وادى قصف بلدات عبن التبينة ومشخرة والتلال المحيطة الى اضرار في المنازل والمستلكات وجرح اربعة مواطنين عرف منهم ثلاثة اطفال من ال صبح في بلدة عين التينة كانوا ينتقلون في سيارة حسين صبح الى العلدة واصيبت في مشغرة مواطنة بجروح طفيفة ونظت الى المستشفى. وقصفت القوات الاسرآئيلية جبل

الرفيع في اقليم التفاح ومجرى نهر اللبطآني ووادي الصجيس وترافق القصف مع رمايات من موقع السويداء استهدفت الأوسة المحيطة بالموقع. وتقدمت قوة اسرائيلية ظهر امس الى بلدة يحمر الشقيف وفتشت منزل

المواطن نبيل عليق ومزرعة محمود بركات ثم انسحبت في انجاه القلعة. وفى القطاع الغربي، استهدف القصف الاسرآثيلي صباحأ مناطق مجرى وادي السلوقي واطراف مجدل سلم من يون الافسادة عن وقسوع اصبأبات. وشبيعت بلدة الصوانة ظهر امس المواطن حسين بصل الذي قتل بعد اصابة منزله بقنيفة وجرحت رُوجِته واولاده الثلاثة اول من امس. الى تلك، اعتبر الرئيسس عمر

مغاوضيات السيلام، انما هو تغاوض على حقوقنا المشروعة، تفاوض كما يقال في العامية، على اساس أن تدفع

الجنوب وفي البقاع الغربي نراها كل يوم كيف تتصسرف وهي لا تريد ان تعترف بالقرار ٤٢٥. واشاد كرامي في تصريح له امس بفكرة احياء يوم التضامن مع الجنوب والبقاع الغربي في ١٤ أذار (مارس) معتبراً اياها ممعتارة وتعبيراً صابعاً عن وحدة جميع اللبنانيين وراء هنف التحرير وتثبيت استقلال لبنانء

السلاح الاقوى في سبيل تحرير الجنوب والبقاع العربي، وتناول ممارسات اسرائيل في

على صعيد أخس، التقى وزير

هفاك من تنافس بين رئيسي المجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحريري على احسباء نكرى 14 أذار (مارس) قال ابو حمدان؛ ،هناك اسلوب جديد يتم التعاطي فيه مع المناطق خَلاَفًا لِلعَاضِي الذِّي كَانَ يَرْكُرُ عَلَى العاصعة فقط ... ندن نطالب بدولة ويستور وقانون ومؤسسات، واعتبر وان اللبنانيين موحدون حول قضيتهم الإساسية وهي تحرير ارضهم، وقال ان دلا مقاومة من دون وحدة وطنية. وتحدث ابو حمدان عن الانماء المتوازن والضروري لكل المناطق الذي يعتبر بمثابة خبمة للعقاومة ومشيرا

الجنوب، موضحاً «أن الأمكانات وسمير عازار في ندوة اذاعية امس مغروفة ومصودة، واقترح اعادة بثتها اداعة مصوت لبنان، عن الوضع النظر في تعويضات مجلس الجنوب. في الجنوب، فشيد الاول على الوحدة لوطنيسة لمواجهة الاعتسداءات ورأى لبو حمدان أن الشكوى الى مجلس الامن هي الخيار الذي ستلجأ اليه الحكومة في حسال لم تؤد الاسرائيلية وتوقع الثاني دغطرسة سرائيلية مستمرة ومفاوضات الضغوطات والمواقف ألى نتيجة. ستوقفة ، معتبراً أن العامين ٩٠ و٩٠ وعن موضوع عودة المهجرين قال سيشهدان مصراوحة في المفاوضات،

الوضع الداخلي في البلد، واحسد الداميك الاساسية لوحدة اللبنانيين وعن رفع الحصار الاسرائيلي عن الشاطئ اللبناني اشار ابو حمدان الى اتصسالات يمكن أن تكون قد تعت بين الجانبين السوري والاميركي في هذا الشسان، ونوه «بالموقف السُسوري

من الجولان، وأعسب أن اسرائيل ارائت في فسترة الصحبار والقصف العنيف ألحدُ من المقاومة مضاطبة الطوائف اللبنانية وراى النائب مسسراد ان الموقف الاسرائيلي بعدم الاستعجال في المقاوضيات ديعود لاسباب عدة منهأ عسم قسيرة الجسانب المتطرف في اسرائيل على تحمل كثرة الإنسحابات

من قبل الولايات المتحدة ولا من احد غيرهاء. المفضل ان يكون يوم الرابع عشر من أذار يوم التسرّام بدل يوم تخسامن. واعتبر دان هذا التاريخ هو لاحياء التي يجب أن تكون مسوجسودة في انهان بعض الاشخاص، خصوصاً الاجيال الطالعة التي لا تعرف ما هو واكد دان مخاطر اخرى ستواجهنا

الوطنى القسائل أن الإنسسمساب من الجنوبُ يجب ان يكون قبل الانسحاب

وسرعة التطبيع التي جاءت اسرع من مخططاتهم، واعتبر ان اسرائيل دتحاول اعطاء السلطة الفاسطينية المزيد من الوقت لمسارسة القسمع، واضعاف الموقف السوري اللبناني بمزيد من الحصار والضغوط

أن هذا الملف داحد عناوين استقرار فيما نقل الثالث عن بعض الرسميين تأكيدهم أن والعام الحالي هو عام ورداً على سؤال حول ما اذا كان

ألى دأن التنمية العادلة للمناطق تقوي قسامة الدولة المركسزية، والى ان استنفار الحكومة اثناء العدوان الاسرائيلي كان مهماً. الا ان المتابعة نجحت في بعض الاحيان وفشلت في البعض الْآخُرة داعياً الى «الاهتماء اكتشر باهلنا في الجنوب والبقاع الغربي خصوصاً في المناطق المحتلة.، واعتبر دان هناك تقصيراً حكومياً من

الولايات المتحدة وأرن كريستوفر للمنطقة وتهدف الى تسويق الافكار الاسر ائتلية،

وانتقد كرامي الولايات المتحدة ولانها تعترف بالقرار ٢٥، وبتطبيقه وهي اليوم تنهرب حتى من نكر هذا وأضباف دان ميا يحسدت في

لَمَا اسرائيل من جيوبنا، فهي تريد ان تنسحب جزئياً من الجولان وتبقي نقاط مراقبة وتفرض شروطأ امنية لأ تحقق لا السيادة ولا السلام. وفي

وأكد أن الوحدة الوطنيــة «هي

الجنوب قتالا وهدما وحصارا توهي في كل يوم تنتهك حقوق الإنسيان وتقوم القياصة على لبنان أذا فكر في تقديم شكوى الى مجلس الامن. وهذا ما يثبت الانحياز الكبير لاسرائيل، الاسكان والتعاونيات محمود أنو

### الصيادون عادوا إلى البحر

🖪 بيروت - «الحياة» - حمل الصيادون في صور وصيدا شباكهم للمرة الاولى الم بيروت - «احياد» - حمل المسادون في عرض البحر. منذ أكثر من شهر وخرجوا يصطادون في عرض البحر. وتخوف عدد من الصدادين في تصريحات له «الحياة» أن تكون خطوة رفع الحصيار موقية خصوصاً أنها ليست الرة الاولى التي تعترضهم الزوارق الاسرائيلية. وقالوا انهم سييقون حذرين حيال قرار رفع الحصار.



وظهر طراد اسرائيلي قبالة الشاطىء الجنوبي (الصرفند) امس، وأدى مروره في منطقة رمى الصيادون فيها شباكهم الى تمزيقها.



### الأضراب لايشمل الصحافة بري: رفع الحصاران يؤثر في موقف لبنان

ABU-DHABU- AL KIROBAR - ATHENS - BAHRAN - BAHRAN - BANGKOK - BARGELONA - BOSTON - BRAZZAVILLE - CAIRO - CHAMPOLLION - CRICARO - COPRUS - DANAR - DAMASCA'S

Chalets, a sense of privacy

Le Méridien Beyrouth.

On the splendid bay of Beirut, in the heart of the city, Le Méridien Beyrouth

project begins to take shape. Right on the sea shore and overlooking the magnificent "Raouche", this deluxe, five-star hotel and sea resort

complex will offer you ultimate comfort and a whole variety of leisure

amenities, designed to meet your highest expectations. Be part of this truly unique project and reserve your chalet or cabana at Le Méridien Beyrouth as of today.

For more information, call our offices at:

Hamra: 350560 - 341166, Hazmieh: 456782 - 457800 - 457787

Sales are handled on site: 863129 - 800167

🗖 بيروت – دالحياة::

■ أعلن نقيب الصحافة محمد البعلبكي أنه توافق مع رئيس مجلس النواب نبيه بري على استثناء الصحافة والاعلام من النعوة التي اطلقها الأخير الى الاضراب العام التَّلْتُاء في ١٤ آذار.

التعداد في 14 داور. والتقى البعليكي امس مع وقد من مجلس نقابة الصحافة الرئيس بري في مقره في بيروت، وقال دإن الصحافة والاعلام ستقوم بواجبها في تغطية نشاطات يوم التضامن مع الجنوب

والبقاع الغربي.. والبقاع الغربي، ونقل البطلبكي عن بري قوله: «علينا ان ننتظر وصول وزير ونقل البطلبكي عن بري قوله: «علينا ان ننتظر وصول وزير المستقل المستقل التعلق المستقل التعلق المستقل التعلق المستقل التعلق التع العاصمة السورية ما يمكن أن يستجد في السيرة السلمية وليس علينا أن نستبق الأمور. فبعد انتهاء محادثاته في دمشق لا بد من أن تعلم السلطات اللبنانية المسؤولة بمضمون هذه المسانئات وفي ضوء ذلك يمكن أن تتكون لدينا فكرة واضحة عن مستقبل السيرة السلمية علماً أن لبنان مستمر في موقفه سواء استمر الحصار أو رفع، وقال بري: دليس من شأن لبنان اطلاقاً رفع الحصار الذي حصل وأن يؤثر رفع الحصار قيد شعرة على موقف لبنان الاساسي وهو

وأقول الولايات المتحدة باعتبارها الدولة العظمى وصوتت في مُجلُسُ الأمن على القرار الرقم ٤٢٥. وابدى بري ارتياحةً الى دما نشبهده هذه الايام من عودة المجتمع ألدولي الى

مطالبة المجتمع الدولي والولايات المتحدة تنفيذ القرار ٣٢٥،

التنكير بهذا القرار وتنفيذه. وتواصلت التحضيرات ليوم ١٤ أذار، وعقدت اللجنة الاهلية التحضيرية لاحياء النكري أجتماعاً في منزل بري في مصيلح شارك فيه ممثلون عن الهيئات والجمعيات الاهلية والانسانية والثقافية والتربوية والرياضية في لبنان.

والاستانية والتعادية والعربوي والرياضية في بصبي. وتحدثت السيدة رنده بري في الاجتماع عن الاجتياح الاسرائيلي الاول للجنوب في ١٩٧٨ وما تقوم به اللجنة الاهلية من تحركات واتصالات للتحضير لاحياء هذا اليوم. وقالت أن القرار ٤٢٥ ولا يعني المسؤولين السياسيين فقط بِل جَمْعِيع اللبنانيين». واشمارت الى «أهلنا في الشمريط الحدودي المحتل منعوا من المشاركة ومنعوا من التِجول في ١٤ اذار وَبَحْن نقول لهم اصبروا وصابروا وسنتحرَّك اكثر،

واعتبرت أن ديوم الثلثاء هو يوم البداية. ونظمت وزارة الاعلام امس جوآة اعلامية للمراسلين العرب والاجانب في لبنان شملت المناطق الجنوبية، واطلع الوفد على اوضاع الجنوب والتحضيرات ليوم ١٤ أذار.

# اللبنانىخليل

خصوصا بعد اعتقال عبد من الأشخاص بتهمة التخطيط لعمل ارهابي لمناسبة قمة كويتهاغن، وأنه انكر التهمة وطلب من البولدس إبراز أدلة على تورطه ولم بذكر علاقاته بعدد من المسؤولين والشخصيات في وأشسار إلى أنه رئيس ورابطة ابناء الأرض، ورئيس تصرير مسحيشة اسمها والحقاياء. وأكد أنه اطلق ولعدم

### «جيهة تحرير لبنان وذكرى حرب التحرير

وجبهة تحرير لبنان في لندن، (أنصار

وأضافت الرسالة: وأن الساحية اللبنانية تشهد تغطية لعملية استعصال لبنان في بازار المفاوضات بِينَ كِل مِن سَسوريةً واسسرائيلَ، وان وأهلنا في الجنوب يدفعون الثمن لذلك تصبح المعادلة التالية: ولا تحرير من دون قرار حرّ في بيروت ولا وفاق من ىونتحريرد

وناشدت جبهة تصرير لبنان، المسؤولين في بريطانيا «وعلى رأسهم رئيس الوزراء البريطاني جون ميجور تحديد موقف من هذه التعبيات والضغط لوقف استخدام الساحة اللعنانسة لضمسة اضرين والتنبيد بالصمت الدولي المعيب الذي يدل على أن رُمن المحافظة على النسادي والصربات تراجع لمصلحة الصفاظ وختمت: وان مساعدة لبنان تبدأ

ارسلان: وضع الدروز السياسي يتراجع التعاون مع قرارات الطائف وبالتالي لعودة المهجرين، متهماً رئيس الحكومة ببالاهتمام بسولينير والمطار نطالب بتطوير ما يمكن تطويره فية

> الطوائف الى المواطنية. وقال أن محاولات الاستمرار في نهج الاحتكار في الطوائف وتحفُّ كلُّ البِلْد خيارج المنطق والواقع، وقال انَّ اللقساء بينه وبين الوزير جنبسلاط

وعن انف جسار حسميل في بلدة الجاهلية قال دهذه الاعمال لا تخيفني وتبلغت من قيادة الجيش موقفاً

قسال ولا شيء يفسصلنا عن إلوزير فرنجية، والعماد لحود شخص ورای دان موقع مشیدة عقل ممين معتبراً أن من المبكر تاييد ترشيجه ام لاء وعن التمييد وتعييل النستور قال ولنترك الامور مرهونة بأوقاتها، ورأى دان الهراوي ضد التمديد والتجليد الدرزية، ومؤكداً اتوجيد مشيخة وانا معنه، واعتبر انّ الرئيس

لنفسه قبل اي انسان، (مارس) التضامني دوطني يجمع كل اللبنانيين حول المقناومية الوطنسة وتحسرير الجنوب وتطبيق القبرار

وقصير المؤتمرات ولع نره يناقش مع وانا لأ اؤمن بتركيبة الطائف وتمثيل هيئات المهجرين والنواب موضوع الطوائف الكبكري على حجستات المهجرين.

اعتبران الحريري يطمح الى التمديد لنفسه قبل أي انسان

سأتعاون مع الحكومة ورئيسها حتى نهاية العهد

الهراوي: لن اراعي احدا

مناجلتمديدلآأريده

وأذا كان هذاك من يعتقد اني ساراعي

بعض الناس من أجل ذلك فلن افعل

وليكن ما يكون ولن أبه بمواقف الذين

يسعون الى جري لمارسات من هذا

النوعه واضاف الهراوي: وساكمل

ولايتي حتى أخر يوم من عهدي وأبقى

متعاوناً مع الحكومة ورئيسها بكل

صيدق لمصلحة البلد ثم سانهب الى

بيتي وان أدع احسدا يسترني بهذا

الموضوع على الاطلاق. وسيرون اني

يها لـ والحياة، إن موقف الهراوي هذا

جاء بعد تكاثر التصريحات والمواقف

باريس تفضل انتخاب رئيس جديد

وقالت مصادر سياسية موثوق

ساترجم قولي هذا عملاء

ابلغ الرئيس الياس الهراوي

احد الاقطاب السياسيين قبل ايام، انه

الجمهورية ولن يقبل به «أو بتعديل

واكد الهراوي اصام عدد من زواره

في لهجة صاسمية وغاضية على

الحملات التي تستهدفه بسبب طرح

موضَّوع التعديد؛ ءانا لا اريد التَّمديد.

وقد بأتت المعلات التي تستهدفني

سبب نلك مؤنية. والنين يحملون

على ساظهر لهم أنى لستُ مهتماً بهذا الموضوع ولست راكضاً وراء البقاء

□ باريس - من رنده تقى الدين:

🗖 بيروت - دالحياة:د

🚂 قنال الاميير طلال ارسيلان وان

تركين الاهتمام على توحيد الطاقات في وجه الاعتداءات الاسرائيلية لا

يعُنّي انناً غسضسيّنا الّنظرَ عن الفضسائح في العسمل الحكومي

والشغيرات الَّتِيُّ ترتكب، واكب «أَنْنَا

تمكما من توقيف عبد من المساريع

وأعشبر أرسلان، في صديث الى

اذاعة ولبنان الحرء أمس وأن الهدف

تغسيسيس النهج وليس تغسيسيس

الاشخاص» داعياً الى «نفضة لكلّ

الاداء السيباسي، مشيراً الى المثل

الإصلاح الإداريِّ، وراى دان الخلل في

تركيبة المعارضة لايبرر الفضائح

الحريري نهاية العام الْمَاضَي، ونفى

ان يكون سبب ابتعاده عن الحريري

وأعلن ارسىلان ان دوضع الدروز السياسي في البلد في تراجع، وان لا

مشكلة بينهم وبين الطوائف الاخرى.

الوزير وليد جنبلاط منه.

للحكومة وتحبيدا الخطة العشيرية

ودمجها بالموازنة،.

🖪 اكد مصدر فرنسي رسمي لـ «الحياة» أن بلاده لا

تحبد فكرة التمديد الرئاسي في لبنان، وأنها تعتبر أن هناك موعداً لانتخابات رئاسية ديموقراطية ومن الافضل أن يحترم

الموعد وأن ينتخب رئيس جديد». وتابع أن فرنسا تجد أن بين

موارنة لبنان والعديد من المؤهلين، لمنصب الرئاسة الأولى وأن

من الافضل أن يحترم لبنان «مثل هذا الموعد الانتخابي» وأكد

ان فرنسا اليس لها أي مرشح أو أي نية لدعم احده لكنها

ترى أن من الأف ضلّ أن يسسيسر لبنان على النهج

النيموقراطي، وأشار للصدر الى إن وزارة الخارجية الفرنسية وأفقت وأشار للصدر الى إن وزارة الخارجية الفرنسية وأفقت

على أن ينتقل العماد ميشال عون من منطقة اقامته حالياً في

لا يريد التسمسديد لله في رئاس

البستور لهذا الغرض،

للوزير جنبلاط اعتبرته ايجابياً.

الحريرى ديحتفظ بالمسافة نفسها بين العقل عبر شبيخ يتفق عليه». كل المرشيحين ويطمح الى التبسييد

### الصغرى، والحل باخراج الدولة من واعترف بوجود واستهتار في تطبيق مواد البستور، ورأى ان هناك واستحقاقات تحتم تأشير اجراء الانتخابات البلدية ومنها استحقاق يوده، معتبراً «احجام الناس اليوم في الرئاسة الاولى اضَّافَّة الى حل مشكلةً

يخضع لقناعته.

الطائفة النرزية في حكم الشماغس مؤكدأ معارضته ولقائمقام شبخ العقل بهجت غيث لعدم شرعينته»، مؤيداً وضع تشسريع لتطوير المؤسسسات

واشبار الى داستهتار من رئيس الحكومة بموضوع المهجرين ولا احمل المسؤولية لوزارة المهجرينء وأشاد بدور رئيس صندوق المهجرين انطوان اندراوس، وتحسدتُ عن والضسغط السياسي من قبل رئيس الحكومة على

### التي ترتكبها الموالاة، ونفي ان تكون هَنْكُ مُقَاطِعة للرئيس الهراوي دوانا اصنف نفسي في المعارضية لرئيس اعتقلفي الدنمارك الحكومة واسلوبة مشيرا الى رفضه وتحسمييل لبنان المزيد من الديون، بسبب شريط تلفزيوني منتقدأ استقالة الرئيس رفيق

■ لبُدن – والحياة، – قال اللبنائي على علقيل خليل الدالتمياة، ان السلطات الدنماركية اعتقلته مرتين بسبب ظهورد في شريط اخبياري تلفزيوني من الارشيف قرب الأمين العيام السابق ، ولحيرب الله السبيد عباس موسوي الذي أغتالته القوآت الأسرائيلية. وأضاف أن شخصا ويعسمل مع البوليس الدنماركي رأى الشريط وأبلغ السلطات انني مسؤول في حَرُبِ الله واخطط لتفجير السفارة الأسرائيلية في كوبنهاغن،

ونكسر خُليل أن الب الننماركي اخبره أنه تلقى معلومات *غسدهِ من «مس*صسائر مسوثوق بهسا لبنان اضافة إلى قيادات دحرب الله. توافر اي بليل، صده.

العماد ميشال عون) رسالة الي الحكومة البريطانية في «النكسري السادسة لإعلان حرب التحرير واستعادة القرار الحر، جاء فيها ان لبنان يرزح تحت نيس الاحسسلال في الْجِنُوبِ ومصادرة القرار في بيروت وهذا الأصر يؤكد صوابية خيارنا السياسي القَاضِي باستَعادة القَرَّار المستَقل الحر تمهيداً للمطالبة الجدية والحقيقية بحقوق لبنان كدولة خصوصاً في تنفيذ قراري الأمم المتحدة ٢٥ و ٢٥٠.

بوقفٌ استعمال هذه الورقة في بازار المزايدات واعطاء الشسعب اللبناني حقه في تقرير مصيره اسوة بغيره من الدول في المنطقة والعالم من دون تزوير أو تشويه للارادة الوطنية،

# اعتذرني وصيته عن عدم قبول أي وسام

🗆 بيروت – دالحياة،:

■ ودّع لبنان والصحافة اللبنائية أمس، عـمـ لصحافيين اللبنانيين رئيس تحرير والنهاره لويس الحاج الذي توفيُّ قبلُ إيامٌ عَنْ عَمَر نَاهُزُ الـ ٨٨ سَنَّةٌ، قَصْي ۗ ١ منهآ رئيساً لتحرير النهار وصاحب مدرسة اعلامية تخرج منها الصحافيون الكبار،

ُ واقيمت الصَّلاة لراَّحة نفسه في العاشرة قبل الظهر في كنيسة مار جرجس في بلدة اللويزة - بعبدا، في حضور ممثلي رئيس الجمهورية الورير صروان حمادة، ورئيس مجلسٌ النَّوابِ النَّائبِ بِأَسْمِ السَّبْعِ، ورَنْيسَ مجلس الوزْراء الوزير بهيج طبارة. وحضر وزير الأعلام ميشال سماحة وعند كبير من السنياسيين والوزراء والنواب الصاليين والسابقين ومعثلي الأحزاب ورجال الاعلام يتقدمهم نقيبا الصحافة محمد البعلبكي والمحررين ملحم كرم واعضاء في

وداع رسمي وسياسي واعلامي للويس الحاج

مطر وعاونه رئيس اساقفة بيروت المطران خليل آبي ناس، ثم تلي الرقيم البطريركي الذي اصدره البطريرك بصبر الله بطرس صفير وفيه اشابة بصفات الفقيد ومواكبته الإحداث لَّذَةَ تُلْتَي قَرِنَ وَحَرِصِهُ دَعَلَى الصِيالَ أُصُواتُ مِن لا صَوْبٍ

ميم. وتحدث حمادة ميراً إلى ان رئيس الجهورية ،كان قرر منح لويس الحاج وساماً لبنائياً رفيع المستوى وحملني هذا الوسام لكنه عاد وانحنى امام ارادة الاستاذ لويس المدونة في وصيته التي يعتدر فيها عن عدم قيول أي وسام، ووصف حماية الحاج بانه دابو الصحافيين والصحافة وضميرهم الحيء. والقي بعلبكي كلمة قال فيها «نفتقد عملاقاً من عمائقة

الصحافة قال كلمة الحق مهما كانت التضحيات، ورأى إنّ الصاج دكنز المجوهرات النادرة ارتسم صحافياً وحمال ونقل جثمان الفقيد إلى مسقط راسه قرية قيتولي في





ويقادر ثلاثين رجن المستدي يستشون لوكاة كسرى منثل درينش السيخواد

من صفا حائري:

■ نكر بيبلوماسي ايراني رفيع السنتوى ان ايران ستواصل علاقاتها والاستراتيجية، مع بمشق حتى اذا اعترفت سورية باسرائيل التي ترفض ايران الاعتراف بوجودها. وقال عباس سالكي، وهو نائم

وزير الضارجسيسة ورئيس التركس

الايرائي للدرامسات الاستشراتيجية

والنولية، التابع لوزارة الضارجية،

استحترم كل القرارات التي تتخذها

سورية، حتى سلامها مع اسرائيل، لكننا تلاحظ أن ذلك لم يحصل بعدء واكد مالكي في كلمة القاشا امس في «المعهد الفرنسيّ للعلاقات الدولية، انِ ايران نشرت صواريخ في الخليج. الاً انه نفى ما نكرته مصابر عسكرية امدركية رفيعة المستوى عن أن ايران نشرت صواريخ مضادة للطائرات من طراز دهوك، الاصياركية الصنع في جزيرة أبو موسى عند منخل الذاتج ووصف تلك المعلومات بأنها مضأطئة وغيس وافيية، وقيال مسالكي أن التصريحات والمعلومات التي أدلي بها الجنرال الاهسيسركي (جسون شْاليكاشْفْيلي رئيس الاركان المشتركة) شانیخشنینی رمیس ادرس ....ر فی شان مسواقع ونوع وعسدد (الصسواریخ التی نشسرت) کانت خاطئه منتکرا بان علی ایران ان

تحمى حدوبها السباحلية التي تمتد مسافة ١٥٠٠ كيلومتر. وردا على سؤال عن تصميم ايران على الحصول على السيلاح النووي،

رفض المسـؤول الإيراني شدًا الاتهـام في صورة قاطعة. وقال «نمن لا نسعى الى الحصول على قنبلة أو اسلحة أنرية لسبب بسيطهو أننا لانعلك الْإَمُوالِ الشَّارِيعِ منَّ هذا النوعِ.

سلاح نووي وفي الوقت نفسسه كسرر أن ايران مصممة على امتلاك محطة لتوليد الكهرباء بالطاقة النووية ستبنى في بوشبهر على الخليج. ومن المقرر انّ يستكمل بناء هذه المحطة، الذي كان بدأ أصلاً قبل الثورة بالتعاون مع المانيا، من قبل الروس النين وقعوا على عقد قيمته ٨٠٠ مليون دولار لإقامة مفاعل نووي تبلغ طاقته ١٣٠٠ مبغاو اط ُ ولمح مالكي أيضا الى أن أيران تجدد تمسكها بمعاهدة الحد من

انتشأر الاسلحة النووية ولكن وفق

بعض الشروط مثل تصديد سبريان

مفعولها بخمس أو عثىر سنوات، وردا على سنؤال عن السبب وراء اطالبان، على المسرح السياسي والعسسكري لهذا البلد الذي تمزقك اعتبار شركية النفط الاميركيية مكونوكوم التي وقنعت ايران صعبها الحرب، أعرب مالكي عن شعوره أشيرا اتفاقأ لاستثمار أربعة حقول وتسال اندن نتبسادث مع كل للنفط والغاز في جنزيرة سيبري في الخليج، شركة هولندية، اكد مالكي ان ايران لا يمكن ان تعقد صفقات مع

الاطراف الإفسغانية، بما في ذلك وطالبان، الذي دعتنا ألى فتُح قنصلية في معقلها. لكن حقيقة الأمر هي اننا شركات امسركية لكن ذلك لا يشمل لاَ نَرَى اي نهــايـة للنَّفق المظلم الذي الشركات الأحنيية التابعة لها. وقال ينغمس قيه هذا البلد. وهذا نتيجها البينا علاقات علمية واجتماعية وبعض العلاقيات الاقتيصيادية مع عدم الاكتراث المنهل الذي يبسيه الولايات المتحدة، ويندرج بينها مختلف القالة والقصائل الإفغانية بحياة شعيهم ومصلحته».

وتقوقء

السلام العربية - الاسرائيلية، اح مسالكي الى أنه على رغم أن القسرار 🗌 القدس المحتلة – النهائي يبقى للفلسطينيين ولكن ما من ربى المصري: نراه هو أنَّ غالبية كبيرة من الشعب اعتبر مسؤول الاقتصاد في الفلسطيني ثقف صَدها أيضاً. ونعتقد

العنيف الذي تتخذه ابران من عملية

ان هذا الوضع لن يقسمني الى شيء، السلطة القلسطينية احمد قريع (أبو علاء) ان الاتفاق على موعد أنهاء لان اسرائيل لا تتحيث الى العرب من المفاوضات حول أعادة ائتشار الجيش مسوقع التكافسؤ بل من مسوقع أسوة الاسرائيلي في الصفة الغربية المحتلة وتابع الدييلوماسي الابراني: •بعا كسر الجموده الذي كانت تعيشه ان النَّزَاعُ العربي - الأسرائيلي قَضية دوليةِ واسلامية، فإن لإيران كل الحق المسيرة السلمية في الشبهرين الأخيرين، لكنه لم يستبعد في حديث الى ، الحياة ، في القدس الحثلة ان تتسبب عملية انتحارية جبيدة في في التعبير عن وجهات نظرها. للأحتجاج على الاعمال الجائرة التي افشال هذا التاريخ. وفي ما يلي نص ترتكب بحق الشسعب الفلسطيني المسلم. لكن، بعد تثبيت هذا الموقف لن نكون في أي حال أكثر فلسطينية

من الفلسطينيين، وفي إشـــارة الى الوضع في افغانستان والظهور المفاجئ لحركة

كعسرت الجمود وفتحت الباب أسام الطرفين للوصول الى اتفاق وحددت للمرة الأولى منذ تم تجاوز التاريخ المصدد في اعسلان المسادئ تاريخاً جديداً على الطرفين ان بصلا الى اتفاق قبل ان ينقضي. هذا هو الحدث المهم أذ أصبح بالإمكان الأن الحسيث عن اتفاق انتقالي واعادة انتشار ونقل كامل السلطات والصلاحبات في الضقة الغربية وانتخابات لتشكيل

■ دمسشق - اف ب - وصسفت

صحيفة والثورة السورية الرسمية

أمس به «الغريب» موقف الولايات

المتحدة من مسالة السلاح النووي

واعتبرت انها ليست شريك العرب في

عملية السلام في الوقت الذي يقوم

وزير الضارجية الأميركي وارن

وكتبت والثورة، أن واستراثيل تريد

الحصول على كل شيء الأرض والأمن

والسلام معاً من دون أعادة أي حق من

حسقوق العسرب طالما تصستند الى

كريستوفر بجولة في النطقة.

الوضع النهائي.

• هل يمكن القدول أن الاتفساق الذي مراحل ماذا يعني نلك؟ أعلنه شمعون بيريز وياسىر عرفات بعد لقاء اريز يوم الخميس أخرج المفاوضات الاسرائيلية - الفلسطينية من مازقها؟ - استطيع ان أقول بكل ثقة انها

خارج نطاق الولاية الفلسطينية ف الضفة الغربية. وحسب تعريف انفاق اعلان المبادئ فهي تشعل جميع الضيفة الغربية وقطأع غزة باستثناء

 هل يعني هذا نبساية الأزمة التي كسانث سسائدة حستى يوم أمس مع

– سنظل الأزملة قائمة تتجيد وتغسيب الى ان نصل الى الاتفاق النهائي. نحن في صراع اذ ان اتفاق اعلان ألمبادئ يتُضمن مبادئ فقط وليس اتفاقاً تفصيلياً. سنظل في صراع الى ان نصل الى اثفاق نهائي: صبراع ارادات وصبراع أفكار وصبراع مفاوضات وصراع على تفسير وعلى جمل. كل هذا سيظل الى ان نصل الى

- لا يوجد خلاف حول طبيعة اعادة الانتشار فهذه وربت في اتفاق اعلان المبادئ نفسه فهو سيكون تقريباً على مرحلتين الأولى عشية الانتضابات وستكون ضارج جميع المناطق الماهولة بالسكان من المن والقرى وحتى مضارب البدو. الخروج فناك ليس له عدودة، أمنيا أعبادة الانتشار الثانية فستتم بعد

صحيفة سورية تنددبدعم واشنطن لاسرائيل

التابيد المطلق للولايات المتحدة

التي لم تمارس حستى اللحظة دورها

الذي أعلنته الحيادي والنزيه، مشيرة

الى ان واشنطن اليسست شسريك

ووصفت الصحيفة موقف الولايات المتحدة من مسالة السلاح

النووي بـ «الغريب الذي لا يبشر باي

تحول في الموقف الأميركي من عملية

السيلام،. وأضيافت أن «لا سيلام في

المنطقة ولا أمن للعسرب ما دامت

اسسرائيل تنفرد باستسلاك سلاح

العربء.

الانتخابات وهذه سميت في اتفاق اعلان المبادئ اعادة انتشار موسع اي

الفاوضيات الوضع النهائي. ما أضيف مجدداً في لقاء آريز هو ربما يحدث اعادة انتشار مبكر حتى قبل التوصل الى الاتفاق ما بين ١٥ حسريران (بونيسو) و١ تموز (بوليسو) وهذه ستبحث في اللقاء المقبل بين الرئيس

الفلسطيني ياسبر عبرفيات ورثيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين بعد نحو اسبوعين. • كم من الوقت يقوقع ان تستخرق عملية اعادة الانتشار في الضَّفة الغربية؟ - اذا كانت الأرادة والنقلة • يفترض حسب الاتفاق الجديد ان موجودتين بين الطرفين فان العملية يمكن ان تستكمل خلال أسعوعين لأني تتم اعادة الانتشار في الضغة الغربية على أعستقد أن الإسسرائيليين أعدوا

الدراسات اللازمة للخروج من المناطق المُتلفة. نحن طلبنا أن يبدأ خروج الجمش الاسرائيلي من مراكيز المدن قبل التوصل الى كافة بنود الاتفاق من اجل بث شــعــور لدى المواطن الفلسطيني ان العملية بدأت في طريق التنفيدُ. فعلى سييل المثال منطقة جنين ماذا لهم فيها؟ فلتكن كمثال. كَذَلُّكُ الأمر بِالْنَسِيَّةِ الى بِيتَ لَحَم. نحن لا نمائع بأن نأخذ بعض النماذج من أجل بث الثقة في أن العطية لا زالت مستمرة. وتندرج في هذا الاطار أيضاأ السلطات الخمس التي اتفقنا على تقلها رغم انها لم ترد في اتفاق القساهرة وهى تشمل الصناعية

التحميس الشمامل وهم عمزل بارادة

أميركية واصرار على أن يظلوا عزلا

مشيرة الى دانها مفارقة غاية في

الحدة والتحيير الى حد القهر

بأن تسمع خلال زيارة كريستبوفر

الأحد الى دمشق «الجديد والمحدد من

المقترحات المتصلة بالإنسحان

الشسامل والتسرتيبات الأمنية

والمتساوية على الجانبين كي يبدا

الإقلاع في العمل السلميء.

وأكدت والشورة، أن سورية تأمل

قال لـ الحياة ان تحديد موعدانتهاء مفاوضات اعادة الانتشار كسر الجمود

أبوعلاء : نحن في صراع مع اسرائيل

حتى الوصول الى الوضع النهائي

€ كيف ستغير هذه السلطات من حياة

الناس اليومية؟ - لنْ يكون هناك تغيير براماتيكي على الوضع المعيشي لكن المؤثر هو اننا بالمقياس الوطني، بدأنا عملية استرداد السلطة والصلاحيات من الاحتبلال الإسرائيلي الي السلطة القلسطينية. بالإضافة ألى ذلك فانها ستتؤهل السلطة الفلسطينية ليداية العمل الجدي في نظام متكامل. فمثلاً نقل السلطات في مجال الاقتصاد سيؤدي الى الخروج من التقطع الذي يشهده الوضع ما بين أريصا وغزة وباقي مناطق الضفة ما يخلق نظاماً اقتصابياً واحداً.

والاتصالات.

• ما هو دور الولايات المتحدة الأن بعد ان توصلتم الى هذا الاتفاق؟ اولاً المطلوب من الولايات المتحدة متابعة ومراقبة تطور المفاوضات في المسمار الاسرائيلي - القلسطيني وحض الطرفين على الوصيول الي الاتفاقات اللازمة في الوقت المناسب. ثانياً: طرح في الاجتماع مع كريستوفر موضوع المساعدات النولية التّي لم تُصلُ بِعَيد كـمـا يجب الّي السلطة الفلسطينية. ففي بداية شهرٍ نيسان (ابريل) المقبل سنواجه مارقاً حقيقياً في نفقات الادارة التي قرر

مؤتمر بروكسيل الأخير ان يغطيها

وهو اردئي من اصل فلسط

يعارض التطبيع مع اسرائيل

بمنصب نقسيب المصامين الاربنيين

لدورة ثانية على التوالي في انتخابات

سياسية مثيرة للجدل قال مسؤولون

وهصل ناصر عُلی ۸٦٨ صوتا

ان الحكومة ستطعن في نتائجها •

حتى نهاية اذار (مارس) فقط وأنا اشك أي أن نتمكن من تعطية العجر قبل نهاية هذا العام في احسن تقدير. ثَالِثاً: هناك مُوضِوع العَلاقات الثنائية الإميركية - الفلسطينية فنحن نطمح الى ان تبنل واشنطن جهود من اجل تحسسين وضع مكتب منظم

التحرير في واشتطن. ● مأذا سيحدث للموعد الذي حدد لاتفاق اعادة الانتشار لوحدثت عملية انتحارية اخرى في الستقبل؟

 اذا كانت هناك ثقة فسمكن معالجة الموضوع واذا لم تكن هناك فسنعود الى الدوآسة حيث كل طرف يتهم الطرف الأخر. القصية الأساسية هي أن يكونوا (الاسرائيليون) جاسين في الشوجه نصو السيلام. مع الأسف هذه الثقة ليست موجودة بعد وليس مستبعداً أن يعيننا انفجار أخر ألى وضع ما بعد عملية بيت ليد الأخيرة. الرئيس الفلسطيني أعلن بعد اجتماع سياسة الأمنحة اريز تعريفته للس الفلسطينية وهذا الموقف، وأن لم يكن حيداً الا انه منح الاسسرائيليين الطمانينة. وبرايي لا يجوز أن تحمل مسؤولية كل عملية أنتحارية الى السلطة الفلسطينية. نريد ان تعطي مسسروع السلام الوقت الكافي والفرصة الكافية للنجاح ولا يجوز للاسسرائيليين في كل مناسبة ان

يحملوا السلطة هذه السؤولية.

منافسيه خلف المساعدة، وهو من

عشيرة اربنية مرموقة، ونلك في جولة

ثانية من التصويت بعد فشل ألجولة

الاولى التي بدأت أول من أمس في حسم المعركة الانتخابية لصالح أي من

المرشحين الخمسية وسط اجتواء

سياسية ومهنية محتدة

الحكومةالاردنية ستطعن

في نتائج انتخابات نقابة المحامين

■ عمان ـ رویتر ـ فاز کمال ناصل ، مقابل ۷۵۷ صوتا حصل علیها

# في اطار جولة تاريخية :

الاتفاق بين ايران وكونوكو م

# ميجوريلتقي رابين اليوم وعرفات في غزة بعد غد

الوزراء البريطائي جون مبجور اليوم جولة في الشرق الأوسط وصفها مساعدوه بانها «تاريخية» وستشمل للمسرة الأولى اسسرائيل والأردن وخصوصا غزة حيث سيستقبله

وبذلك بصبح سيجور أول رئيس حكومة اوروبية غربية يزور غزة حيث سيقده بعد غد ٥٠ سيارة شرطة الَّى قوات الشرطة الفلسطينية التي لا تزال تفتقر الى المعدات. وفی اسرائیل، سیمضی میجور الفشرة الاكسر من هذه الجولة التي تنطوي على رهانات سيساسي واقتصانية. وسيرافقه وزير النولة

الرئيس الفلسطيني يأسر عرفات.

ووفد من ثلاثين رجل أعسال يمثلون شركات كبرى مثل بريتش تليكوم وبريتش غار وبريتش ايروسيايس. وسيلتسقي بعسد وصسوله نظيسره الاسسرائيلي اسسحق رابين على أن بلتقي غدأ ألاثنين وزير الضارجية شمعون بيرير.

وتشير الأوساط النيبلوماسية لندن الى أن العلاقات بين بريطانيا واسرائيل «شبهنت تحسناً كبيراً» منذ ان تسلم رابين رمسام السلطة واطلاق عملية السبلام التي طالنا بعمتها لندن

تمسار هذا الدعم من خسلال ريادة المبادلات مين الطرفين لأنها كانت تعثل ٢,٢ بليسون دولار في العسام ١٩٩٤. ويسكن ان يؤدي رفع لندن في أيار (مايو) الماضي للحظر على مبيّعات الأسلحة الى أسرائيل الى ابرام عقود

زيارة القدس وأعلنت بريطانيا صراحة عزمها دعلى الا تحرج اسرائيل، فالغت زيارة الى القيس المحتلة كأن سيقوم بها وزير الدولة للشوون الخارجية يوغلاس هوغ وعرت ذلك الى ،ضيق

الشرق، مقر قيادة منظمة التحرير في القدس الشرقية، الأمر الذي أزعج كثيراً السلطات الإسرائيلية. وسيتم استبدال هوغ بموظف كبير في وزارة الخارجية البريطانية سيقوم بـ «زيارة

وسينهي ميجور جولته الأربعاء المقسبل في الأردن حسيث بلتقي الملك حسين وولي العهد الأميار حسا ورئيس الوزراء زيد بن شاكر. وقال ناطق بناسم رئاسسة الحكوم البريطانية ان ميجور سيؤكد مجندأ في هذه المناسبة على عادقات الصَّداقة العريقة، بين لَّنن وعصان التي توثقت بغضل الزيارات الكثيرة

بريطانيسا احسدى ابرز الدول التي تساعد السلطة الفلسطينية حيث وعدتها بـ ٧٥ مليون جنيه استرايني بالإضافة الى مساهمتها في المساعدة المالية التي يقدمها الاتصاد الأوروبي. واختارت بريطانيا التركير على تجهيز الشرطة الفلسطينية وتدريب

وأعلنت المفوضية الفلسطينية العامية في لندن ان زيارة ميجور لها أيضاً وأهمية رمزية تنبع من حضور بريطانيا بصفتها القوة المنتدبة خلال نشوء منا اصبح يسمى الشكلة الفلسطينية، ومن جهة اخرى، لا يزال الفلسطينيون يعتبرون أن اكلَّمة بريطانيا مسموعة كثيراً على المسرح

مجاملة و دبيت الشرق ، وسيقوم ميجور بعد غد بالجانب الأبرز من جولته عندما سيزور غزة للقاء عرفات. وحتى الأن كانت رئيسة الوزراء التركية تانسو تشيلر رئيسة الخَّاصَة للملك حسين الى العاصر الحكومة الاجنبية الوحيدة التي زارت غَـرْةُ الصَّرِيفُ الْمُاضِي، وتعــتبــر

با لنها من إضافة رائعة إلى عنائلة بهجو ٢٠١. إنها بينجو ٣٠٦ صالون الجنديدة.. سيارة تبؤمَّن أبعاداً حيديدة مثيرة من مشعبة القيادة. تتضاف إلى ميا

من التفوق في الأداء. والأمان. والراحة **گاوپ مثموق**،متوفرة بحركين حيارين. بسعة £1. أو ١.٨ ليشار. ومسشوفسرة بشاقل حسركية عسادي ذي

۵ سترعات أو أخر أوثومائيكس ثَيات لا يضاهى، تعليق منطور داتي التوحيم بكمل الشمات الشام على الطرقات؛ قصيب ماسع للنصابل بكمل السبطرة الكاملة خت حميع الظروف

شركة تسويق السيّارات الرسياض: ١٩٣٢٩٠٦

لقضبان حديد حانبية خمى المقصورة عودتكم عليه شقيقاتها من موبيلات ٢٠٦ الأخرى

راحة ورحابة، مقاعد خلفَية قابلة للطيّ ومنسع فإن أسعارها مفرية تصعها من متناولكم.

المتوكل للسيارات والآليات

مرايا سلامية مخطورة، وسادات مواثية للأمان ومكابح مانعة للإنقافال بصفة إختيارية، هيكل صلب ينتضمن مناطق مباصة للصدميات إضافية

> كججبر لجميع أفراد الأسبرة مع أمتعنسهم فخامة في مقدورك. رعم حميع ميزاتها المتفوفة. الأن عِكنكم الإختياريين طرازين من بيجو ٣٠١ الإختيار بين بيحو ٣٠١ هانشباك وشقيقتها بيجو ٢٠٦ صالـون ليس صعــاً. فيهمنا منشبابهتنان من

نواحى الأداء والأمان والمشانة. أما إختلافهما فهو بسيطُ وإيجابي، لأنه حتى الأسْفاء يتميّزون أحيانًا هل أنتم حاهزون لتجربة أي منهما؟



المناغي ( فسم السيّارات) المركزالرنيسي - خسعة : ١٤٠١٤١



شكاربا الآن: الصينف مسواحد

سليم ون ١٦٠٠٢٧٠ وناكس: ١٦٢٠٢٥٢

الت الإسبية الكفاجد لعصب المرسية زاو

ر وُأُولِيةَ : يُعِضُ النَّفْتِيمِ ورب إسس معتقد عرب الفكرة للنوجب

نه والى عسبند وطلبا

- عشو قدامی والونه

غبة. ننتسوير صعابضا

يت المصالي أن النمالي

شصشسلان عنب بسند

خسته عؤ خسسين

وعنقت الفائد عنوعنو

رُ مَن يواعي هذا الفيل أ

المستثل يؤكس زفندول

يتنى مسو جسينة الافوالية

المنية وضائد لالالا رحبت خربسبة عومنق رشط بالتعباد عون وثلة كعسار على يفرنسان انسان

لإهتمام بسونينير والظ يتصرات وتدكره يناتثرن جرين واعواب موضوه د الدستور وراي از هاق

يتراجع

قات تحنه تأضير لجراه ولبى اضافة الىحز بشكة في تابيد قائد المِسَ سيل تحسود الرناسة الولى

، والعماد تحود تبغم عبران عزالمبكرتابيه تمديد وتعديل الدخورة ور مرشونة باوقاتها وأد ري ضد التمديد والتبديد حين ويطمح الى النسابة

الجنوب وتطبيق القوار

روت المطراز خليل ابرنة

المسدرد البطريرك نصرك لات الفقيد ومواكبته الاهانا ايصال أصوات من لاصوا انييا رفيع المستوى ومثلني ن أصام أرادة الاستادلويع

يها منفتقد عملاقاً من عملة ا كانت التضحيات، وراداً رة ارتسم صحافياً وما

بسقط راسه قرية قيتولياني ثرى غي سدافنها.

عشيبة النكرى الرابعية لاعلان دولة

بين السلطة والمعارضة التي اكبت

التمسك بوثيقة العهد وألاتفاق

للخروج من الأزمة السياسية

والاقتصابية التي تعيشها البلاد فيما

يرى زعيم المؤتمر الشعبي الرئيس على صالح أن الوثيقة انتهت صلاحيتها وتجاوزتها الاحداث وهي

نتاج لتداعيات أزمة سياسية كان

يستهدف من ورائها الانفصاليون في

الصزب الاشتراكي ومن يتحالف

معهم في الداخل والضارج تصرير

مؤامرتهم الانفصالية وإشعال فتنة

واكدت أن والوضع يزداد خطورة

الملك الحسن يصل

الى واشنطن اليوم

■ يصل الى واشتطن اليسوم

امبركيون ان الزيارة ستركز بالدرجة

الاولي على تحسسين العلاقات

وكنان مستؤول كبير في الادارة

توقع اول من امس أن تشيَّم مل محانثات الرئيس بيل كلينتون مع

العناهل المستسربي، وهو الرئيس

الحالى لمنظمة المؤتمر الاسالامي،

سيل تحسين العلاقات بين الولايات

العتحدة والعالم الاسلامي. ويلتقي

الرئيس الاسيركي ضيفه المغربي

المحابثات ستشمل قضايا اقليمية،

من بينها عطية السلام في الشرق

الاوسط الا أن قضايا مثل الصحراء

الغربية او موقف واشنطن المتشدد

من ليبيا لن تكون على جدول الاعمال.

وتوقع المسؤول ان يتم الاعلان عن

حملة من الاتفاقات لتسهيل

الاستثمارات الخاصة والتجارة بين

واعتبر المسؤول الذي كان يتكلم

في موتمسر صحافي ان زيارة الملك

الحسن الرسمية اشاهد على اهمية

النور الذي يقوم به العاهل المغربي

في المنطقة، وعلى الاحمية التي

تعطيها الولايات المتحدة لتوسيع

العَـُلاقَـات الثنائيـة، واوضح أن

واشنطن ولا تستقبل الحسن الثاني

باعتباره ملك المفرب فحسب، بل

الاستنامي، والشخصية التي

ساعدت عُلى خلق الطروف الملائمة

لمواصلة التنمية الإقتصادية في

وهل ستشمل الصحادثات موضوع

القندس؟ قنال أن دالملك رئيس لجنّة

القنس في المؤتمر الإسلامي، وهو

يدرك اهتمام الرئيس كلينتون بسماع أرائه في مختلف القضايا المتعلقة

اعتباره رئيس منظمة المؤتمر

ونكسر مسسؤول اسيسركي ان

ة، خُصوصا في مجال التجارة

🗖 واشنطن – من حسن سندروسي:

و الاستثمار.

الإربعاء المقبل.

🗀 بروكسيل – من شوقي الريس:

■ هل سيبني الصرح الأوروبي ضد «الجنوب» أو

معه؛ ووالجنوب، هل سيبقى فريسة مزيد من التخلف

والاستعمارات الجديدة، أم أنه سيستعيد قواه ليصبح

عنصراً فاعلاً في النسيج الأورومتوسطي؟ هل ستكون سنة ٩٥ سنة المتوسط فعلاً، كما تعتزم

فرنسا واسبانيا اللتان تتعاقبان هذا العام على رئاسة

الاتحاد الأوروبي؟ وهل سبكون مؤتمر الأمن والتعاون

في المتوسط، الذي تستخسيف مدينة برشاونة في الخريف المقبل، على مستوى الأمال الكبيرة المعقودة

استلة مطروحة منذ سنوات على بسماط الصوار

العربي - الأوروبي، ومشبعة بالدراسات والنظرمات

والعقدر حات التي لم يتحقق منها سوى نزر ضنيل،

أجوية لهذه الأسطة، بعدما اصبح الجنوب الذي يضرب

خيام فقره واحباطه وراء اسوارهاء كابوسا تعتكر بفطه

مياه بحيرة السوق الواحدة. وتبقى الأمال معقودة يشكل

أساسي على البلدان الأوروبية المتوسطية التي تشكل

الضيفة الجنوبية للمتوسط امتدادأ أستراتيجياً لها،

والتي، بحكم الاعتبارات الجغرافية والتاريخية والثقافية،

تتأثر اكثر من غيرها بالصعمات والازمات التي تضرب

ويلاحظ اخيراً أن ثمة توافقاً داخل البيت الأوروبي

على «تكليف» اسبانيا «قيادة» سياسة الانفتاح الفعلي

على دول جنوب المتوسط، وتوجيه الخطط الاستراتيجيا

للتنمية التي من شائها إن تؤدي إلى قيام علاقة تكافل

حقيقية بين ضفتي المتوسط في المستقبل، وما يؤهل

اسبانياً كي تلعب هذا الدور بنجاح اكثر من غيرها،

كونها الدولة الأوروبية المتوسطية الوحيدة التي لا تثير

حساسيات سياسية أو تاريخية أو ثقافية في المجتمعات الجنوبية (الدول العربية واسرائيل)، فضلاً عن تراثها

التعايشي الفريد، الذي تعلق بفعل تمازج الحضارات

يضاف الى ذلك ان موضوع الامن والتعاون في المتوسط يشكل محوراً اساسياً في السياسة الخارجية

لرئيس الوزراء الاسبّاني فيليّبي غونشالت، الذي يُحلم بتتويج انجازاته بانشاء منظمة للأمن والتعاون في

بتلويج المجارات بالمساد المسانيا، يعدما رفع سيرتة المترسط يكون مقرعا في اسبانيا، يعدما رفع سيرتة السياسية بمؤتمر السلام التاريخي الذي استخمافته

لكن يينو أن أوروبا بدأت تسعى جديّاً إلى البحث عن

وغالباً من باب رفع العتب.

المجتمعات الجنوبية.

من إقبال على عبدالله:

واشارت الى أن تقديم الرسالة من التكتل الوطني للمعارضة الذي يضم

النكتور عبدالملك المضلافي وحزب الحق بزعامة السيد احمد محمد الشامي واتحاد القوى الشعبية بزعامة الشيخ زيد الوزير والصرب الاشتراكي الذي يتزعمه السيد علي صالح عباد (مقبل) واتحاد القوي الوطنية الذي براسه السيد عبدالله الزيفاني وحزب الاحرار الدستوري بزعامة السيد عبدالرحمن نعمان، جاء

برُعامة السيد عمر الجاوي والتنظيم

الوحدوي الشعبي الناصري بزعامة

باعتبارها قصيلاً مرانفاً للحزب الاشتراكي ووجها له، وتتهمها بانها بعد سلسلة من الاجتماعات لقادة هذه سانيت الاشتراكي في مؤامرته لتعزيق الوطن وإشعال الحرب واعلان الاحرّاب في صنعاء أخيراً. وأشار الى أن الرسالة منوهت بأن

### الإنفصال في ٢١ ايار (مايو) الماضي المعارضة تتعرض للقنمع

تدعم انضمام مصرالي الاتحاد بهدف التضييق على المتطرفين

والاصلاح.

# تحرك الجزائر نحو العواصم المغاربية يهدف الى علاقات اقليمية أفضل

الرباط - من محمد الأشهب:

■ رأت مصادر ديبلوماسية في تصرك الجرائر نصو العواصم المغاربية للاعداد لقمة الاتصاد الصغاربي المقبلة في الجرّائر، بادرة ذات اهداف عدة، يتعلق بعضها بالإنقاء على يتناميكية البييلوماسية الجرائرية، وهي القطاع الحبوي الذي لم يتأثر كثيراً يمضاعفات الأزَّمة الدآخلية، أذَّ حافظت الجزائر على علاقاتها مع الأطراف الخارجية، واستخدمت الورقة الديبلوماسية في مواجهة الجماعات الاسلامية المتطرفة على رغم المكاسب الخارجية التي حققتها الجيبهة الإسبالأمية للانقاذ المحطورة. ولا تزال الديبلوماسية الجزائرية تشكل معقلأ رثيسياً لنظام للرئيس الأمين زروال والمؤسسة العسكرية، وهو ما يفسر تحركات وزير الخارجية محمد صالح بمبرى نحو بروكسيل وعواصم غربية اخرى تريد الجزائر

من خلالها حشد التأسد للنظام ويندرج استخدام ورقة الاتحاد المغاربي، ف ضوء رفض ليبيا استضافة الدورة المقبلة لرئاسة الاتصاد المغاربي في هذا السياق، فقد بنت الجرائر اكثر حماسة لأنضمام مصر الى الاتحاد المغاربي، كونها ترى في الحدث تعزيزاً لخطة مواجهة التيارات المُنْشَبُدةَ وهي تلتقي مع مصر في جانب من خُطة المواجهة، وتسعى لأن يكون انضَعامها حافزاً لحض العواصم المغاربية على اعطاء الاولوية لمناهضة

قبل قوات الأوان،

مختلف الجهات السياسية في اليمن،

من حيث الأهمية بعد المؤتمر العام.

وتضمن أيضا استمرار مسيرة الائتلاف.

وتبدو الجزائر على رغم انشغالاتها الداخلية اكثر

الحزبان الحاكمان في اليمن

تتمة الصفحة الأولى

طرق المعالجة وتنفيذ الاجراءات التي ينبغي للحكومة أن تسارع في تنفينها

يتحدّد من خلالها الطريق المُستَقبلي للمؤتمر كحرّب سياسي يُستحود على شعبية عريضة بين الجماهير ويتزعم قائمة الأحرّاب السياسية بفارق كبير

ودونُ منازعٌ، خصوصناً أن المؤتمرُ العام الخامس هو الأول من نوعه منذ تحقيق

الوحدة اليمنية عام ١٩٩٠، وهو يفتح باب الممارسة الصربية في ظل

البيموقراطية القائمة على اساس التعسية الحزبية والتنافس المشروع على

وسواء عقد المؤتمر العام الخامس في موعده او تلجل أياماً، فإن اهمية

نعقاده باتت في رأي هذه المصادر «ملحة» إذ أن انعقاده يرتبط ارتباطاً وثيقاً

بمسيرته السياسيّة والتنظيمية والشعبية ،خُصوصاً أن الْمُؤْتُم فَي حاجة إِلَى

تَهيئةً نَّفسه لحُّوضٌ الَّانتخابَاتُ البِّرلمانيَّةَ المقبلة بعد أقل منَّ عامينٌ من الَّانَ إِذَا ۖ

وتضيف المصادر نفسها انه عفى ضوء أهمية منكرة التفاهم بين اليعن

تحرص على ايضاح كل جوانب المنكرة وبنوبها واطلا

والسَّعودية وما أثارته بنودها من تَسَاؤلات، فإنَّ القَصِاداتِ السياسيَّة داْحُلُ

قيادات المؤتمر علَى مستوى لجنته الدّائمة على مراهل المحابثات اليمنية –

السعودية ومسررة التفاوض بين البلدين لحل الخلاقات الحدودية وإعادة تطبيع

العلاقات. ومن هنا تاتي أهمية طرح القضية في إطار ما سيتم تداوله في

اجتماع الغد الضاص باللَّجنة الدائمة للمؤتمر والتيَّ تَعتبَر ثاني هيئة تنطَّيميّة

الكفيلة انجاح مسيرة التحالف والائتلاف والاصلاح وامكانية عقد اجتماع

مشترك للجنة الدائمة ومجلس الشورى للاصلاح يكرس للبحث في نقاط الخلاف

والخروج بتصور يتفقّ عليه الطرفان للتغلب على خلافاتهما في الوقت الراهن

المعارضة تؤكد دعم سورية وإيران

بارزاني عضو المكتب السياسي للحزب وجلال طالباني زعيم الاتحاد الوطني الكريساني والسيد أحمد الجلبي رئيس المجلس التنفيذي للمؤتمر الوطني.

وصلَّ الى كريستان الرُّ عَوْدُة الفَّرِيقَ الركنُ وفيقَ السامرَائي، المُديِّر السَّايْقَ

لُلاستَخْبَارات العسكرية العراقية، مَنْ بمشقَ بِنَاءَ على دعوتهاً. وقالتَ أن الوقدِ

واصل اتصالاته مع قيادات المعارضة العراقية والكربية. ونكرت مصائر في

«لَجِنة تنسيق العمَّل القومي، العراقية، الَّتِي تُتَّخُذُ مِنْ نَمْشُقُّ مَقَرا لَهَا، لَّـ

«الحياة» ان وقدا بمثل احزاباً عراقية يزور شمال العراق. وأوضحت أنه يضم

اربع شخصيات من اللجنة فيها السيدان مهدي العبيدي عضو القيادة القطرية

لحُرْبِ البعثُ العراقي المواليُ نسوريةً وفَاضْلِ الإنصاريُّ عضو القيادة القوميّة

تتحرب نعسه. وتابعت أن الوفد التقى بارزاني واعضاء في المكتب السياسي لحربه ويحث معهم في الاوضاع في المنطقة دوتوحيد جهود المعارضة العراقية، وزانت أن الزيارة وهي دمهمة جداً، ستستغرق اسبوعا وسيلتقي الوفد أيضاً طالباني في

اطار وفضنًا الاقتتال بين الجانبين (الاتحاد الوطني والبيموقراطي) لانه يضرّ

نَصَالِنا صَد (الرئيس) صدام حسين، وأكدت أن الوقد «سيحاول تَحْقيفُ التّوتر

في العلاقات بين الطرفين، وجددت المصادر داتها موقف الجنة العمل، الداعي

الى «توحيد المُعارضة العراقية الإسلامية والكربية والقّومية». وقالت: «ندعو اليّ

وحدة المعارضة على رغم ملاحظاتنا في شان المؤتمر الوطني وعدم مشاركتنا

وفي تطور آخر اعلن مسوؤول في حزب بارزاني امس أن امراة قتلت داخل المقر الامني الرئيسي التابع للحزب في صلاح الدين عندما انفجرت قنبلة كأنت تحملها تحت عباعتها، واوضح ان المراة، واسمها خديجة عبدالله غفار، كانت

على صلة متينة بحرب طالباني. وذكرت وكالة «رويتر» أن المسؤول أتهم حرب طالباني بارسالها للقيام

عملية تُدريبية، وأوضّح أن خديجة كانت معدة لبرنامج في التلفزيون التابع

...... سريب. وروسح ال حديجة حالت معده لبرنامج في التلفزيون التابع للاتحاد الوطني الكرنستاني، وينكر أن حزب بارزاني أتهم حزب غريمه بالقجار وقع في زاخو في السابع والعشرين من الشهر الماضي وادى الى سقوط نحو ١٨ قتيلاً و١١٠ جريج.

محمد سعيد الصحاف، أثناء وجوده في الدوحة أمس، قوله انه ولا تُوجد أي تحركات للقوات العراقية في اتجاء الشمال، وتابع أن وما يحدث (مناك) الآن هو

اتصالُ هَاتَّفَى مع اربيل امس أن اشتباكات مع قوات عراقية في قاطع غويرً

(حدود أربيل - كركوك) وقعت ليل الجمعة - السبِّت ،وقصف الجيش مُنطقَّةٌ

تشمتشمال وكفري في مخيط أربيل، ورّاد أن بغداد حشدت أربع فرق من الحرس

الجمهوري والفيلقين الخامس والاول في مناطق الشمال. وتوقّع استمرارً

المواجهات مع الجيش في حال استمرت الحشود والقصف علَّى المناطقٌ

السكانية، وقدر عدد القتلى في صفوف الجيش بد ٢٠٠ جندي مشيراً إلى أنَّ

ميجور لـ «الحياة» : العقوبات

تتمة الصفحة الاولى

ونفي مسجور أن يكون حلف شمال الاطلسي يسحث عن عدو جديد الى

الحنوب، بعد الشيوعية الى الشرق، وقال ان هنف مبادرة البحر الأبيض

المتوسِّط للحلف المساهمة في أمن حوض البحر هذا وأستَّقراره، لا مواجَّهةً

• ماذا تُثمل بانجاره فني زيارتك الى اسرائيل والاردن؟ هذاك، بالنسبة الى

اسرائيل على وجه الخصوص، شعور بأنّ بعض اجراءاتها، مثل توسيع المستوطنات قرب القنس، واغلاق غزة والضفة الغربية كعقوية جماعية، واستقدام

قوات «المؤتمّر الوطني، والاتحادّ الوطني اسرتْ ٢٠٠ جنديْ وضَّابط

قدمت خمسة ملايين جنيه مساعدة الى الشرطة الفلسطينية.

قتال بين الغصائل الكربية،

خطر الأصولية.

وهنا نص الاسئلة والاجوية:

على صعيد الوضع في شمال العراق جدد وزير الخارجية العراقي السيد

. لكن رئيس الحكومة الكربية السيد كوسرت رسول على اكد لـ، «الحياة» في

وقالت هذه المصادر أن وفدا يعثل أحرابا عراقية معارضة موالية اسورية

وتسير بعض المؤشرات إلى أن اللجنة الدائمة ستبحث في الضمانات

شاء أن يظل محافظاً على صدارته للحياة السياسية والبرلمانية في البلدم

إلى ذلك قالت وأن عقد المؤتمر العام الخامس للمؤتمر الشبعبي يمثل انطلاقة

المغرب وتونس وموريتانيا.

على هذا الوضع وانهما تتوقع تحسركا مسغاربي زروال الذي مواجبه المريد من الضبغوط الداخلية

على وتيرة الاجتماعات العادية لأجهزة الاتحاد اصراراً على الافادة من وضع الاتصاد المغاربي، كونه المغاربي، وبخاصة جهاز الرئاسة الذي يقرر حسم القَصْابًا السياسية والأستراتيجية الكبرى. ما يعني ان الاتفَّاق علَى التصديد للجرزائر في رئاسة اتصاد العَخرب العربي، سيتَجنب العواصّم المغاربية التعاطي الآني مع الاستحقاقات الراهنة، فالرباط منشغلةً بِسَرِتْيِبِ الإوضاع الداخلية، اضافة للى الزيارة التي سيندوم بها العلك الحسن الثاني الي اقصائها من مبادرات أوروبة واطلسية اقتصرت على واشتطن كون جدول أعسالها سيركر على بحث

والملاحقات والإضطهاد والإذلال من قبل دربي النصر في الدرب شد الدرب الاشتراكي المنيف الماضي،

في اشسارة الى حَسَرْبِيِّ المسؤِّنَّ عَسْرٍ -

واعتبرت أوساط سياسية أن ما

يجري الآن في الساحة السياسية

السمنية معسارة عن مسزيج من

التناقيضات والتنافي، وقالت ان

تتعامل مع احراب المعارضة

والسلطة – أي المؤتمر والإصلاح

وليبياً اتفقتاً صَمنياً على طرح اشكالَ الدورَّة المقبلةُ للاتحماد الصغاربي، لأنها تفييد البلدين صعاً.

وقالت مصادر له والحياة، أن هذا الوضع حتم ارداء انتقال الدورة المقبلة للاتحاد المغاربي الى ليبيا في موعدها الصحدد بعد نهاية كل عام، في ضوء رَفْعُ فَتْرَةَ الرِّئاسة من ستة اشهر الى سنة كاملة، لأن

يفسح في المجال امام محاورة العواصع المغاربية المعنية بمواجهة الأصولية، وكنَّلك دول الاتصَّاد الاوروبي التي باتت تشعر بمخاطر تنامي التيارات السَّتَطُرُفِّةَ فيَّ الشَّمَالِ الإفْرِيقِي. وتْرغْبِ الْجِبْرُائِرِ فَي الافادة من وضّع الاتحاد المعاربي للابقاء على الحوار مع الاتحساد الأوروبي، اذ تنظر بعسدم الارتيساح الي

فالجماهيرية التي تعاني من حظر جوي وفرض العقويات بسبب ازمة لوكربي تريد ان تشعر شركاعها في الاتصاد المغاربي أنها لا يمكن أن تصبر طويلاً لتخفيف العقوبات، على رغم انها شرك أن الدول المغاربية وكذلك مصر ملتزمة قرارات مجلس الأمن. في حين تريد الجزائر الافادة من شرعية رئاستها للأتصاد المغاربي لمصلصة تظام الرئيس الاسين

ولا تستبعد بعض المصادر أن تكون الصرائر التطورات في منطقة الصغرب العربي، ونواكشوط لا مرال متاثرة باحداث القلاقل المدنية الإخيرة وتصعيد المواجهة بين المعارضة ونظام الرئيس معاوية ولد

أى عاصمة مغاربية لم تبد الحماسة الكافية للحفاظ

العمال الاجانب للحلول محل الفاسطينيين، لا يساعد عملية السلام. ما هو موقف بريطانيا من مثل هذه السياسات؟

وضعاً اكثر صعوبة.

ر . النهائي. قبل ذلك يجب عدم اتحاذ اية خطوة تستيق المفاوضات

المحتلة. ذلك أن ٣٠ في المئة من الاقتصاد الفلسطيني يعتمد على اسرائيل ونامل بالضاء الأغلاق الموقت هذا في وقت قريب. انتنا نترك ان الاسرائيليين والفلسطينيين سوية يريدون ان يتمكّنوا من بناء عجتمعيهما كل بطريقته الَّخاصة، لَكِنْ نَرَى أَنْ النَّعَاوَنَ الْأَقْتَصَادِي وَالنَّجَارِي يَوْفُرَانَ الفُرَصَةَ الْأَفْضَل

ودائم وشامل. ونرحب بالأتصالات العالية المستوى التي تمت بين سورية واسرائيل في واشنطن، ونامل ان زيارة (وزير الضارجية الاميركي) وارن

- تنوي المملكة المتحدة انفاق ٧٠ مليون جنيه استرليني لدعم الفلسطينيين وعملية السلام خلال السنوات المالية الثلاث من ١٩٩٤ الى ١٩٩٧. وفي تموز (بوليو) السنة ألماضية اعلنا عن حُمْسة ملايين جنيه استرليني لمساعدة الشرطة الظسطينية، منها ثلاثة ملايين جنيه تم تحويلها لدفع الرواتب. وسأعلن في غَرْة عن مساعدات أضافية الى الشرطة، كَجِرْء من برنامجنا للمساعدات التَّقنية. ساهمنا ايضا في مجالات الصحة والماء وتحسين الادارة والمال والاعمال الحرة. تساهم المملكة المتحدة بسدس المساعدات الاوروبية التي سلغ مجموعها ٢٨٠ مليون جنيه استرليني تنفع على مدى خمس سنوات. ونحن نعمل مع زُملائنا في الاتحاد الاوروبي لضمان الصال اموال المساعدات بأسرع

المسؤولية عن ذلك تقع بالكامل على صدام. العراق يستمر في رفض عروض الامم المتحدة للتخفيف من المعاشاة، الا أنه يفضل استقلال تعاسة المبنيين. وهنأك اللة على تحويل الموارد الى مشاريع قدَّمة لمنفعة صدام واعوانه.

- من الخطأ وصف مبادرة حلف شمال الاطلسي المتوسطية بانها موجهة ضد ما يعتبر ثهديدا من شمال افريقيا او الإصولية. هذا ليس الواقع. حلف شىمال الإطلسي لا يتحث عن عنو جنيد. وهنف الحوار هو المساهمة في امن واستقرار منطقة المتوسط واستقرارها ككل، والتوصل الى تفهم متبادل افضل وتُصحيح اي سوء فهم لغاية الاطلسي. بهذا يحاول الحلف بذل جهد مكمل للجهود في منطقة الاتحاد الاوروبي واتحاد غرب اوروبا ومنظمة الامن والتعاون

- طلبات اللجوء تعامل في شكل فردي حسب التراماتنا تجاه ميثاق الامم المتحدة عن اللاجكين، وهو مدرج في القانون البريطاني. والقرارات في قضايا اللجوء تخضع للاستئناف والتنقيق من قبل «هيئة الاستئناف للاجئين، وهي

ولا يتعرض كل من يتمتع بحماية ميثاق ١٩٥١ في المعلكة المتحدة للطرد. ويستثني الميثاق من الحماية مرتكبي الجرائم الخطيرة غير السياسية خارج البلد الذي يطلبون اللجوء اليه. كما ينص الميثاق على طرد أولئك النين يمثلونُ

الشرق الأوسط، أن تبرر مبيعاتها الكبيرة من الأسلحة هناك؟ - تقرض المملكة المتحدة قيوداً صارمة على صادرات السلاح، فيما تتماشى بياستنا للمبيعات الدفاعية مع حق الدول ذات السيادة في الدَّفاع عن النفس، الخطوط العامة المتفق عليها بين مجلس الامن والاتحاد الاوروبي ومنظمة الامن

مشجعة، أن على صعيد علاقات دول الاتحاد في ما بينها، او على صعيد رسم معالم التوجهات الجديدة للاتحاد المغاربي الذي يعتريه المزيد من الفتور.

سيدي احمد الطابع، في حين تبدي تونس العزيد من

القَلقَ إِزَاء تَطور الْوَضعُ في الجِرْاتُر، وتعيش ليبيا

وما يزيد في تعميق هذه الاوضاع ان مصاوري

الاتحاد المغاربي، وبخاصة على الصعيد الاوروبي اختاروا سياسة المحاور الثنائية بدل مخاطبة

المجموعة المغاربية في القضايا ذات الاهتمام

المشترك ويبدو، من وجهة نظر المحللين، ان

العواصم الصغاربية بدورها بدأت ترسم صعالم

سياسات ثنائية، وقد يكون هذا السبب من بين عوامل

احُرى ستؤثر في الانتقال الطبيعي لرئاسة الاتحاد

المغاربي نصو ليبيا، الى حين ظهور مؤشرات

بريضي من من عبد المسيحة. - اهدافي الرئيسية هي دعم عملية السلام في الشرق الاوسط وتوطيد علاقاتنا السياسية والاقتصادية الممتازة مع اسرائيل. اريد ايضا ان ابرز مساندة بريطانيا الكاملة لالتزام الملك حسين السلام. موقفًا من المستوطنات لم يتعير. نحن نرحب بالإثفاق بين الطرفين (الاسرائيلي والفلسطيني) على بحث قضية المستوطنات في مفاوضات الوضع

انناً نشعر بالقُلْقُ من الأثار الاقتصابية والإجتماعية الحادة لإغلاق الراضي

لدعم سلام دائم في المدى الطويل.

■ عملية السلام واجهت ايضا عراقيل على الصعيد الاقليمي، مع فشل التوقعات بانفاق قريب بين سورية واسرائيل. كيف يمكن انعاش العملية وجلب سورية ودول اخرى من المنطقة اليها؟

- نحن نستمر في دعم جهود الاطراف في التفاوض وصولا الي سلام عادل كريستوفر ستساعد في احراز تقدم اكثر.

• ما هي المساعدات - المالية وغيرها - التي تقدمها بريطانيا الي السلطة الوطنية الفلسطينية لمساعدتها على القيام بمهماتها؟ مل تستطيع بريطانيا لعب دور في تعجيل اطلاق المساعدات التنموية الدولية، الذي يرى الكثيرون انه ضروري لتخفيف الضغوط السياسية، خصوصا في غزة؟

ما يمكن، مع احْدُ الحاجة الى المساعة الصحيحة في الاعتبار.

\* هناك ضغوط متصاعدة من اجل تخفيف العقويات الدولية على العراق. ويبدو أن الولايات المتحدة، كما تبين رحلة سفيرتها في الأمم المتحدة مادلين أولبرايت، مصمعة على مقاومة هذه الضُّعُوط، وهو ما تؤيده بريطانيا حتى الأن، لكنَّ اذا أخذنا في الاعتبار الثقدم الرئيسي الذي لحرز في مجال مراقبة التسلح، ومعاناة الشعب العراقي، وفشل العقوبات في اضعاف موقف صدام حسين، كيف ستبرر بريطانيا استمرار خطها المُتشند تجاه العقوبات؛ ما هُو الدُّل الذي تتصوره بريطانيا المشكلة العراقية؟

- ليس هناك مبرر لتغيير نظام العقوبات على العراق، ولن ترفع العقوبات حتى يرضَّنخ العراق في شكل كامل لقرارات مجلس الامن عن القَصْية. صدام حسين لم يغير موقفه. ومن الخطأ أن نفترض أن العراقَ لم يعد بشكل خطرا على الإمن الأقليمي. وهناك حاجة الى مراقبة نيات العراق بالكثير من الحذر. وكانُ (رولف اكيوُس) مقرر الأمم المتحدة أبلغ مجلس الأمن في شباط (فبراير) أن العراق لا يزال يصاول الخداع بالنسبة الى برامجه السابقة، خصوصا الاسلحة الجرثومية. ويقول تقريره الاخير ان هناك مؤشرات الى تنهور خطير في حقوق الانسان في العراق وان الانتهاكات هذاك من بين الاسوأ

 بعد انتهاء الخطر الشيرعي في الشرق بيدو أن حلف الاطلسي يدير انظاره شكل متزايد إلى الجنوب، إلى الخطر الذي يعتبر أن مصدره شمال أفريقيا والأصولية. الى أي مدى هذا الخطر حقيقي في رايك، وكيف يمكن مواجهة؟ اليس هناك خطر في أن تصوير الاسالام وكانه التهديد الجديد الذي يخلف التهديد الشيوعي يؤدّي الى تعميق الخلافات بين الدول الاسلامية والغرب بما يضر بمصلحة الطرفين؟

 قوانين الهجرة البريطانية تثير بعض القلق. من جهة، بيدو ان هناك طالب لجوء حقيقيين يتعرضون لخطر الطرد. ومن جهة ثانية، هناك من يحاولون اساءةً استعمال القوانين بما قد يهدد الامن الداخلي لبريطانيا. كيف يمكن للسلطات البريطانية ضمان تطبيق عادل للقوانين، دون أنْ يكونْ تَلْك في صالح المتورطين بالارهاب أو غيره من النشاطات المشبوهة؟

تهديدا للأمن الوطني او النظام العام. ● كيف يمكن لبريطانيا، إذا اخذنا في الاعتبار الرغبة الواسعة في السلام في

كما ينص ميثاق الامم المتحدة. طلبات شراء السلاح تعامل كُل على حدة وحسب والتعاون الاوروبي، وهي ما تلتزم. وتشمل هذه اعتبارات مثل احتمال ان تؤدي الصفيقة المعنية الى ريادة التوتر في المنطقة، أو أن تساهم في رعزعة استقرارها، أو أنها ستستعمل لانتهاك حقوق الانسان.

# كابول: مسعود يحقق تقدماً مفاجئاً

مسعود «استفاد من انشقاق في صفوف حرّب الوحدة» اذ رقض بعض القادة المسكريين الشبيعة تسليم موأقعهم الى طالبان، بموجب اتفاق ابرم بين الجانبين أخيراً، وأدى نلك ألى تصادم بينَ الحرّب والحركة فانقضت القوات الرثاسية على الطرفين واجبرتهما على التراجع خمسة كيلومترات باتجاه الغرب. وسيطرت القوات الرئاسية على مستنبرة بهمزانغ وقصر دار الأمان

### قطر تؤيد مصالحة وعودة العراق تتمة الصفحة الاولى

كويتية انزعاجها من زيارة الصحاف لدولتين خليجيتين، ورات أوساط خَلَيجَية ان نتائج المحادثات القطرية - العراقية ستكون على طاولة البحث خلال اللقاء الإميركي - الخليجي في جدّة اليوم. وكتَّمفت المصادر ان وزير الدولة العصاني للشؤون الخارجية السيد يوسف بن علوي لن يتمكن من حضور اللقاء الخليجي - الاميركي بسبب انشغاله بزيارة الصحاف والتحضير ني توغلاس هيرد لغمان غداً. وسيمثل بن علوي

المفروض على العراق اضافة الى المصالحة العربية. وتطرقت المحادثات الى العالاقات العراقية - القطرية والرغبة المشتركة في تنميتها، وأجرى وزير الخارجية العراقي محادثات مع نظيره القطري، واشارت الوكالة القطرية الى أن عَافَ «شرح الْخطوات التي اتخنتها بلادهُ لتنفيذ قرارات مجلس الأمن التي من شانها رفع الحظر». ونقلت الوكالة عن الصحاف ان اللَّجِنَّة الْخَاصِة الْمُكَلِّفَةُ نزع الأسلحة العراقية المحظورة واكملت عملها ويجب الأن رفع الحصاره وزاد انْ بغداد نفئت دكل مطالب الامم المتحدة خصوصاً تلك المتعلقة بالفقرة ٢٢ من

لقرارات مجلس الأمنء عدوات تعبيس ايس. وقبيل مغادرته الدوحة عقد وزير الخارجية العراقي مؤتمراً صحافياً مع الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني الذي اعلن ان قطر تسعى الى تنقية الاجواء العربية وبرجوع العراق للصف العربي والدولي. واضاف ان بلاده الأساس سنسعى الى ان تكون الاجواء في المنطقة مهياة للمصالحة، ولمسيرة مشتركة في ظل الظروف التي تمر بها المنطقة لمصلحة الأمة العربية في شكل مساع اميركية شاصة في هذا السجال؛ فاذا لم يحل السلام في المنطقة في شكل الكوارث السابقة. وفهم أن الوزير يلمح الى استعداد اميركي لتعديل شروط ابجابية، اتخنها هذا البلد. وقال الصحاف ان غالبية اعضاء مجلس الأمن تؤيد رقم الحظر وان العملية وبلغت مرحلتها النهائية، وكان أكد ليل الحمعة أن

الجانبين بحثا بالتفصيل في هذه المسالة سواء الجوانب العامة المتعلقة تشروط رفع الحظر أو الموقف العمائي نظراً الى عضوية سلطنة عمان في والجهود المضادة لتخفيفه. وتابعت المصادر أن المسؤولين العمانيين زعارة السفيرة الأميركية لدى الأمم المتحدة مائلين اولبرايت لسلطنة عمان قبل الحظر عن العراق تابيداً بطلقاً.

رُبارة أولبرايت بربط تابيد التوجه لأبقاء الحظر في هذه المرحلة باتضاد لحراءات واضحة لتخفيف معاناة المواطنين العراقيين، والتعامل مع العراق على اساس اجندة واضحة غير قابلة للتأويل أو الإضافة من مرحلة الى آخرى. بنكر أن أوليرايت تحدثت في مسقط للمرة الاولى عن توجه أميركي لتَفْعيل القرأرين ٧٠٦ و٧١٢ بما في ذلك النظر في زيادة كمية النفط التي سمح للعراق ببيعها يُموجِبُ القرارين لتأمين حاجاته الْغَدَّائية والأنسانية.

خَارِجِيةُ عَرَاقِي مَنْذُ حُوالَى ضَمْس سنوات. وزار نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عربي مسبقط في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٠ حين كان وزيراً للخارجية وذلك بعد غرو الكويت.

توافق على تكليف اسبانيا تنفيذ سياسة الانفتاح

الصرح الأوروبي ضد الجنوب أو معه!

الصحاف للنوحة ومسقط معتبراً انها تشكل ﴿بَحِاحاً للعراق، وتقلت وكالة «فرانس برس» عن المسؤول الذي فضَّل عدم تكر اسمِه قوله استغرب ان توافق قطر وعُمان، وكلاهما عضو مع الكويت في مجلس التعاوَّن الخليجي، على استقبال وزير خارجية العراق، ورأى أن «بغداد تسعى من خلال تحركها الى كسر الغزلة التولية والحصول على دعم قطر وعُصان لرفع الحظر، النولي. وقلل من قيرة العراق على نيل هذا التابيد لكنه اعتبر أن «الزيارة بحد دُاتُهَا تَعتبر نجاحاً للعراق، مؤكداً أنَّ الكويت وبدأت تحركاً في الاتجاه المضاده. وأبدى مصدر براماني كويتي اسفه للموقفين القطري والعُماني، وقال لوكالة دفرانسْ برس»: «انه موقفٌ مقاجَّى يدعو الى الأسف». وأشار الى أنَّ الرِّيارَة تَمثلُ «مؤشراً خطيراً». ودعا الحكومة الكويثية الى «الإسراع في احتواء تتائج الزيارة قبل ان تسفر عن شق صف مجلس التعاون الخليجي».

### كريستوفر ينقل الى دمشق اليوم متنمة للصفحة الاولى

عام بالإضَّافة الى لقاء رابع عُقْد في نيويورك في اواحْر شهر ايلول (سبتمبر)

وفيّ دمشق، قال العاطق الرئاسي السوري السيد جيران كورية إن الاسد استلم رسالة الملك فهد خلال استقباله الأمير سعود القيصل في حضور وزير الدولة السوري للشؤون الخارجية السيد ناصر قنور والسفير السعودي في مشق عبدالمحسن البلاع، وانها متدور حول امور ذات اهتمام مشترك، وجاعت رفي اطار التشاور والتعاون المستمرين بين البلدين، واضاف كورية أن الرئيس لسوري حمل الأمير سعود الفيصل ورسالة جوابية، الى خادم الحرمين الشريفين. وإن الحديث في اللقاء ودار حول مواضيع اقليمية وغربية راهنة، والوضّع الذي ألت اليه عملية السلام في الشرق الإوسط، بين أسرائيلُ والأطراف

ولفتت مصادر مطلعة «الحياة» الى «التنسيق» السعودي – المسوري المستمر في الفترة الإخيرة، حيث تبادل الملك فهد والرئيس الاسد رسائل عدة. واشبارت الى اهمية زيارة الأمير مسعود الفيصل لدمشق، التي لم يُعلن عنها سابقاً «لأنها تأتي في ظروف خاصة» وفي ظل الحركة النبيلوم أسية التي تشهدها المنطقة في مسارين هما: مفاوضات السلام العزبية - الإسرائيلية وتحريك مسارات التفاوض بين اسرائيل وكل من سورية ولبنان ومنظمة

وزير الخَارجية الاسيركي كريستوفر يسعى في جولته التي تشمل ايضاً السعوبية الى أبقاء الحظر على العراق ضمن اهداف جولته التي تستهلف ليضا الأردن واسرائيل وسورية ومصر وغزة تحريك المسارين السوري واللبناني ودفع المسار الفلسطيني واقتاع الدول المعنية بتجديد توقيع أتفاق حفار انتشار الإسلحة النووية. وقال الأمير سعود الفيصل لدى وصولة أن الرسالة تتعلق وبالتطورات في

تحت كل الظروف وكل الاوقات لما فيه خير البلدين وقضايا الامية العزيَّية، وقالت مصادر سورية ان كريستوفر سيجد في دمشق انها ، حريصة على اتخاذ خطوات مهمة، في عملية السلام. وأن سورية اتنتظر جديداً مِن كريستوفيّ لتقدم تصوراتها، تجاه تحقيق السلام في المنطقة، واعربت المصابر السورية عن املها في أن يقدم المسؤول الاميركي دصيعة محددة أو قراراً أو ورقة عمل تنصف سورية ولتنان.

وفي القاهرة التقى الرئيس حسني ميارك مساء امس الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات وبحث معه في نتائج محادثاته مع وزير الخارجية الإسرائيلي شمعون بدريز ثم مع كريستوفر. وقال وزير الخارجية المصري عمرو موسلي بعد اللَّقاء ان استمزال المفاوضات في المسار الفلسطيني وإثارة معظم التشاكل القائمة إمر الجابي ومهم ويمكن عن طريقه حل الخَلَافُاتَ، مُشْيِراً الْيِ إِن هِنَالِ بِجُإِنِباً سَلِبِياً فِي المستار القلسطيني - الاسرائيلي وهو تاجيل تنفيذ اعلان المتاديء لمية عام كامل مما يعكس طلاله على مجمل عملية السلام في المنطقة، وأكد انه بنجير الاعتماد على الناحية الايجابية وان تترجم نتائج المفاوضات الي أمور مختلفة

# وليس الى كلام مرسل لا يؤدي الى تقدم. المعارضة الايرانية:

وأضافت الصحيفة، نقلاً عن خبراء المكتب، أن إيرانُ تحاول ايضاً تولي المناصب القيادية داخل المساجد، في حين أن مساهمتها الكبيرة في بناء مساجد جديدة غالباً ما نتم سراً. واعتبر خبراً والمكتب أيضاً أن انشاء مدارس إبرانية في العديد من المدن الألمانية يدخل في إطار «الصلة السياسية والثقافية الإيرانية»: وأوضحت الصحيفة أن المكتب يعتبر أن المركز الإسلامي في هاميورع (شمال المانيا) الذي أصبح «المركز الايديولوجي لإيران في أوروباً الغريبة، يقوم بدور

وأضاف المكتب أن جميع المؤسسات الإيرانية في الخارج من سفارات وقنصليات ومكاتب تجارية وشركات طيران ومراكز ثقافية أبعثات لوسائل الاعلام والشركات الخاصة مرغمة على دعم الدعاية السياسية البينية للنظام، مشيراً إلى يُ

ALHAYAT TODAY

ولدى اختتامه المؤتمر السنوي للاشتراكيين

الأوروبيين يوم الخميس الماضي في صنينة برشطونة و دعا غوشاليث الى شراكة مميزة ودائمة، بين الإتجاد

مجالات التعاون الاقتصادي والسياسي والثقافي

ورأى بضرورة اقامة اطار شامل العلاقات بين

لطرفين يستند الى مثلث قوامه الديموقراطية والتتمية

واعتبر غونثاليث انه بما أن الاتحاد الأوروبي لا

بطرح فتح ابواب لانضمام بلدان جنوب المتوسط خلافل

لبلدان اوروبا الشرقية والوسطى، غان السبيل الى .

محاولة القضاء على عدم الاستقرار في منطقة العغزب العربي وما يتركه من نبول على الساحة الاوروبية، هو:

سعاملة هذه البلدان معاملة شيريك مميز للاتصاد

معامله عدد البندان معامله السريات مصير الانساد: الأوروبي، وقال أن هذا مسمكن في حسود العسواريّة الأوروبية الحالية، لكنه سيصبح مستحيلاً عندما برقفع عند أعضاء الاتحاد الأوروبي إلى ٢٠ أن ٢٥ سوكداً إنه مصمم على استغلال فرصة انعقاد مؤتمر برشلوية الدرية المستحد التحاد الله المستحد ال

للامن والتعاون في المدوسط أواخر تشرين الشائي

(نوف مبر) الطّلاق خطة القصاون الشامل بين الإزورا

وفي الوقت الذي كان غونثاليث يطرح هذه الافكار

في برشَّلونة، كان نائب رئيس المفوضية الاوروبية

مُأْنُوبِلُ مَارِينَ (استباني أيضاً ومقرب من غونثاليثٍ) يعلن

عن برنامج خماسي للتعاون مع بلدان المتوسط بقيمة

سبعة بلليين دولار، تمهيداً لقيام هذه الشراكة مم

الاتحاد الأوروبي وانشاء منطقة للتبأدل التجاري الخز

في حلول العام ٢٠١٠ بعد انجاز الأهداف المرحلية

التَّالِيةَ: ١) تعزيز المرحلة الانتقالية الاقتصابيَّة، ٢٠

تحسين التوازن الاجتماعي والاقتصادي، ٢) بعم

وقال مارين أن وبيقة هذا البرنامج الخماسي سِبتكون ستندأ اساسياً لمؤتمر برشلونة، مضيفاً أن المجموعة

الاوروبية تسعى الى الاسراع في أبرام مجموعة أولى

من اتفاقات الشراكة مع مصر واسرائيل والمغرب

وتونس ولبنان، تركَّز على قطاعات الصناعة والخدمات

والرفع التدرجي للقيود على العبادلات الزراعية. لكن أياً تكن الجهود، ومهما بلغت جديتها، فان

المهمة تبقى عسيرة لاقامة التوازن أو التكافل بين صفة

المتوسط الشمالية التي تنتج وحدما ٨٧ في المئة من

اجمالي الناتج المحلي في حوض المتوسط والضفة

الجنوبيَّة التي سيبلغ عند سكانها ٠٠٠ مليون قبل

وشمال افريقيا.

التكامل الاقليمي،

الأورويي وبأدان الضفة الجنوبية المتوس

التحرير الفلسطينية، وثانيهما: جهود الادارة الاسيركية لإبقاء الحظر على

سربي. وبينما يحاول العراق رفع الحظر في مستويات عدة منها زيارة وزين الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف الى قطر وسلطنة عمان فإن

الساحتينُ العربية والدولية، وإن الزيارة «تَنْتُرْج في اطار الْتُسْاور بَيْنُ الْقِيَانَتُيْنَ

وتتسلل لهذا الغرض إلى المساجد في المانيا أساسي في هذه الاستراتيجية.

وأضَّافت أن المركز يومُّه أضافة إلى الإيرانيين الموالين للنظام، عرب شيعة من أو بينهم عراقيون ولبنانيون وأفغان وباكستانيون وأتراك والمان أعنتقوا الاسلام أنه يتم اختيار العاملين فيها على هذا الأساس.

انه يتم اختيار العاملين فيها على هذا الاساس.
ونقلت الصحيفة عن المكتب ايضاً ان ١٤ مجموعة المثلامية أصولية تعارف نشاطها في المانيا وإن اتباعها تزاينوا في السنوات الأعجرة لتصطوا استابات التي المكتب اوضع ان هذا الرقم في بل سوى حزالة المحتب اوضع ان هذا الرقم في بل سوى حزالة المحتب في المانيا بالمناخ مليوني اجنبي مسلم يعيشون في المانيا بالمناخ الشار التي نقر المانيا وكان وزير التعاون الالماني كارل ديتر سيراني الشار التي نقر ابرانية في بون:

State of the state

في اللقاء سَفير عُمَانَ في الرياض السيد حمد بنّ هلال المعمري. ويتوقع مراقبون أن يشتد كريستوفر خلال لقائه نظراءه الخليجيين على

متحرص على تتفيذ القوانين الدولية وقرارات الأمم المتحدة الخاصة بالأزمة عامه وعن رفع الحظر عن العراق قال وزير الخارجية القطري ان وهذه القَّضية سَّنت الشعب العراقي وهو شيء انساني وقومي. نريد ان نعرفَ ما بقي من هذا الحصار أو ما هو العطلوب من العراق بالضبط تنفيذه ولم ينفذه. نحن في حيرة من بعض الأصور نريد تفسيراً لهاء. وزاد: «يجب أن نكرس كل الجهود لأنجاح عاجل ستكونُ هناك عواقب وخيمة لا نسلطيع أن نتحملها اكثر مما تحملنا من القرارين ٧٠٦ و٧١٣ للسماح للعراق ببيع نفط واشار الى ان قطر تريد وان تفهم ما الذي يؤخر رفع العقوبات التي تلحق الإذي بشعب العراق، لاقتاً التي مخطوات

وتزامنت مغادرة الصحاف النوحة مع وصول نائب وزير الخارجية الروسي فيكتور يوسوفاليوك الى العاصمة القطرية حيث دعا مجلس الامن ألى التعامل بايجابية مع العراق. ونقلت وكالة الأنباء القطرية عن بوسوفاليوك قوله ان بلاده مُتَّدُدُمْ تَقَاَّرِيرِ وَتَوْصَيَاتِهُ رَالِفَ اكْيُوسِ رئيسَ اللَّجِنَةَ الْخَاصَةُ النَّابِعَةُ للأمم المتحدة المكلفة نزع الأسلحة العراقية المحظورة، ولكن ،من الضروري ان يتعامل المجلس مع العراق بطريقة أيجابية، وسيرور المسؤول الروسي في

فَيْ مُسقط لحِرى الصحاف ووزير الدولة العماني للشؤون الخارجية محابثات مفصلة ركزت على الحفار الدولي، وقالت مصادر مطلعة لـ والحياة، ان مُجلس الأمن واهمية دورها داخل المجلس في الجهود التي تبدل لابقاء الحظر"، سيحرصون على نقل صورة كاملة وبقيقة عن موقفهم من الحظر، خاصة يُعدّ استبوعين، التي اوحت بعدها بان مسقط تؤيد موقف واشتطن الرافض تخفيف

ويتوقع أنْ تَشْمِيرَ مسقط الى أن موقفها «المرن» الذي انَضْبَته منذ حرب

المفقوبين والأسرى الكويتنين، وأعادة بقية الممتلكات الكويتية، أبدت مصادر

ضرورة استمرار الموقف الخليجي المتشدد الرافض رفع الحظر عن العراق. وأفادت وكالة الإنباء للقطرية ان لقاء الشبيخ حمد بن خليفة إل ثاني والمنجاف عرض أهم القَمَانا الخُليجية والعربية والدولية، حُمِنومناً المَطْرِّ

القرار ٦٨٧ التي تنص على رفع الحظر عن كلّ السلع (العراقية) أذا ازيلت الإسلحة المحظوَّرة ووضعت رقابة على المصانع المنتجة، للسلاح. واعتبر ان الولايات المتحدة ومحاصرة سياسياً لانها لا تريد التزام التفسير القانوني

لتى حصلت بين بولة الكويت الشَّقَيْقَة وجمهورية العراق الشَّقَيِقَة، وعلَى هذا ذات شقين. الأول دولي هو ان قطر تحسره قرارات مجلس الأمن التي صدرت بالنسبة للحصار على العراق، والشق الثاني هو تالعنا لقضية الحصَّار لأنها

بوسوفاليوك

اطار جولة على منطقة الخليج، البحرين والسعوبية والكويت.

ويسوع بن سير الخليج لم يتغير خاصة التعاطف الذي أبنته حينال معاناة الشعب العراقي بسبب العقوبات. وكانت مصادر عُمانية حددت فذا الموقف لـ «الحياة، بعد

بينغها بعوجب العربين الصحاف سيحرص في مسقط على شرح أسباب رفض واكنت المصادر أن الصحاف سيحرص في مسقط على شرح أسباب رفض بغداد تطبيق القرارين. وتعتبر زيارة الصحاف لسلطنة عمان الأولى لوزير

والثقافات والديانات المتوسطية.

رُيارته لقطر تلبية لدعوة من الشيخ حمد بن جاسم بن جبر.

اسف كويتي الى نلك أعرب مسؤول في وزارة الخارجية الكويتية عن استغرابه زيارة

الوطا ونظران بعض المسؤوسين في البدوليها وعلاقات سول المضية غي أفقراء الصنور سيبها حجل لا نعبطأ لخلط وقسم تسهد تك بإضبوح ونزى أن الحكومسية الواقية بجب أن تعبر صوصفها. والاطاسعة التنخيات المعبقة اكتي الإنظام في هذا الوقت أن عنيث

La constant de la con

الرنيس الإنبسويي علس الرنيس الإنبسويي علس

الله الرائيس السيوبي سيريم يناوي أن الصواساليين الإثبيوبيين المنافق أن المنافق المناف

تبديباً يستطيعون الانفصال تبديباً يستطيعون الانفصال والمقاتل عن الدوييا أذا رغبوا في

والمنقط عن النيوبيد ادا رعبوا في والمنقط عن النيوبيد ادا رعبوا في المنتوز الانبوبي يضمن المنقط المن

لوسان الله وله الفضر، بيا كل القوصيات

البيد على وجسود تتساطات وسند على وجسود السودان ليلية منشندة من جانب السودان

بديد المنافقة الأصدد المهالات الوضيح الأصدد

المسالة لمنصل بعد الى نرجية سى نوج المنابع قطع العلاقات مع الخرطوم وطائص الحنيث

وهد معل المستويد الكسنوا المستويد الكسنوا المستويد المستويد المستويد المستويد ويبين

معمد ويت المعمد ويك المعمود ويك النا المعمد المعمد

مياسيد مي اتما السوداني في سساوركم عسسر اتما السلم، عو اكسر كتير من تك

للتبيد السوداني على تشخص ببحق له الادلاء بوأبيه

ه مسلس ساق الشهدند الانهام النام التنام الت

المنا للعامل عد من خلال القنوات

بعد المسبب تدعورا كبيرا غي

فلقلت بيننا وبين السودان وفي

بالفتعنا باز عناك حملة جنبيدة

والمنافسة وتورطا في تسافقا

للظلي لل المتسودد في اعسمان تنطق

لى هذا الوقت ليسر الاصر انتا لا

والمسلاناتك ولكنسي لأأظن ان

ينا السباب الكافعية لمصاربة منا

وهول انه لا توجد نتساطات

بالمبة ستنسدة، سن جمانب للرهو لكن الشاطات الصالية لا

دهه منا تغبير موقفنا وسياستنا

لكنو أنسند على الله العسارض

بِعَنْ عِلَى الدِينَ عِنْ الدِينَ عَلَى الدِينَ عَلَى الدِينَ عَلَى الدِينَ عَلَى الدِينَ عَلَى الدِينَ عَلَى

فْهِافْلِهُ النَّدَخُلُ فَي سَانَنَا الدَاخْفَى.

والكال بعض المسؤوذين المسود النبيي

بقوزاز وضع المسلمين الانبسويتيين

ويزلانه فنتزالا بحاف القول

بإلافنا ليس من تسمالهم عشى

ولل قلنوا لك - جكون من

لِقَالَةُ السَّخَلِ فِي قَضَابًا هِي مِنْ

الإنسودار وحده غلى طريحة وأحد

لطفنا السودانيين بوضبوح على

وقاقا وطابقا منيد عبد الشدخار في

ئىلاننا ۋالا ئىسىچە قىي

تلونقا والاسترد عالمتس وهذا الجيس

سألفلأفية حسس الجسوان المتي

, منظر واحد .

منعارب ونفوض معارك

المنافق المنافق التي الدن التي حلافات المنافق المنافق والتك منتصل عنها والمهال والمنافق والتك منتصل عنها

والمحيح

بيه من البيسة بين فيها الصوصائيون

اكدفي حديث اا

الشعشاني تيب سزتس كاعدة تحققا الصومانين وكالمائك القبها اللوفية النفيرة تشعان ب رئيس أسعورة الطائفة بوصة الدريشية الرئيس اللاقتينية برعني كالمستعدة مي حل الهاقمون بالمعدد على لارسي مائش معدد عد سيدار القرات للإفاقينيس ومرتعنشس رجي المراسين الساحد الوحل

الرمة حمومانية

اللنسبة لتؤرث في صعبانيت

المنافع المنافعة المنافعة المادة لخشائم لعسوسائب المتدعسسة يبي العدجمعية خريجي ١١٠ في باريس الى حضور ال السرح الساعة ١٠ وعنوا Traditions Populaires

TION MACHINER

بالسيدة ديالا اقاستي باريس ١٦٢

(EA PRODUCT SUPPORT NEL FOR VARIOUS HIP TERRITORY T THE RIVIERA HOTEL INTERVIEWS ON THE

1995

H 1995

أحد سيشعر بأنه يرغب في النخاء

عنها. وأفلن اننا سنستطيع يومأ ا

نجَعلُ الصوماليين - الأثيوبيين

مَقَتَنْعَيْنِ بِانْهُ شَيءَ جَبِدَ انْ يَكُوْنُوّاً اثبوبيين. واعتقد اننا تجاوزنا

الخطوة الاولى في هذا الإتجاه، فابناء

القومية الصومالية في أثيوبيا لا

تشبعرون البيوء بانهم مواطنون من

البرجة الثانية، وهذا للمرة الأولى في

بالنسبة الينا، ونعتقد ان ليس هنآك

صومالياً دَاخَلِ آئيوبِيا. فمن المُمكن انْ

يكون صومالياً جيداً واثيوبياً جيد في

اليوبيا دولة يفخر بها الصوماليون

الاتيوبيون. واذا فعلنا، حتى لو كان

لدى الصبوماليين الحق في التخلي عنا

والانفسمسال لن يفتعلوا تلك. والأمس

نغسه ينسحب على القوميات الأخرى.

الانتخابات الاثيوبية

الثانى كان السؤال كبيف سنتظم

الناس. نحن نسمح لهم بالتعبير عن

• سيشارك الاثيوبيون في أيار (مايو)

تاريخ هذا البلد. أنها مسألة سيات

تناقض فِي ان يكون الصـــومــ

الوقت نفسسه. واظن ابنا سنج

أكدفي حديثالي الحياة وجودنشاطات سودانية متشددة في بلاده

# زيناوي: يحق للصوماليين الاثيوبيين الاستقلال وسنجعل اثيوبيا دولة يفخربها الاوغادينيون

■ اكسد الرئيس الاثيسويي ملس رْيناوي ان الصومساليينُ الأثيرُوبيينُ الِذِينِ يعيشون في اقليم اوغادين شرق البيوبيا يستطيعون الانقصال والاستقلال عن اثبوبيا اذا رغبوا في ذلك، وإن السَّدُورَ الْأَثْيُوبِي مِضْمَنُّ لهم هذا الحق. لكنه أشار في حديث الى «الحياة»

لبثَّاء بولة «تَغَضَّر» بِها كل القوميات الاثيوبية بمن فيها الصوماليون. وشسدد على وجسود نشب سى بالده لكنه أوضيح أن هند لنشباطات لم تصل بعد الى برجية تستدعى قطع العلاقات مع الخرطوم. وهذا بنص الحديث

في انبس ابابا، ألى ان حكومته تسعى

• مسسؤولون ارية ريون اكسدوا ا والحسياقه أن واقع الشكلات بينكم وبين السودانيين في مناطق الحدود، وكناك التسدخل السسوداني في شسؤونكم عسسر التشددين السلمين هو أكبر بكثير من تلك المشكلات والتدخلات التي ابت الى خلافات بين السودان واريتريا. وانكم تتكتمون عنها.

التهديد السوداني - كل شخص يحق له الادلاء برايه الخاص. لكننا نرى أنَّ التهديد الآتي من الخسرطوم هو الآن في مسرحلةً يمكننا التعامل معه من خلال القنوات الخاصة، ولا يسبب تنهوراً كبيراً في للعملاقمات بيننا وبين المسودان وف حال اقتنعنا بان هناك حملة جبيبة ومنظمية ضينا وتورطأ في شياننا الداخلي لن نتسريد في اعسلان نلك وسنحارب ونخوض معارك.

ي حوص المناسعة والمنا

ي جية الكويثية عن استعراد إيرا

وأن الذي فضل عندنكر اسعافه

ضبو مع الكويت في بطر الله

قیء۔ ورای آل البغداد تسفیلزفز

ي علني دعد قطر وغماز لربع الم

المقاميد لكنه اعتبر ارافإبارات

ت - بدرت نحد کا فع الانجاد قنفه

قفين القصري والعمائي والألوا

الإسف، وإنسار إلى أن الزيارة فا

ي ١٠ الاسراع في احقواء تلاق قاباز

ى دهنتني العوم

سير سعود القُلِصل في مفارين

فأصن قدور والسفير استواؤا

في اصور ذات اهتماه منظرك ودا

ل المندور واضاف كورية الالهم سالة جوابية الي خارد المهم

ل صواضييع أقليمية وعربية إلا

لمرق الاوسط بيز اسرائبارا إالب

ي والتنسيق السعوب الب

ملك فهد والرئيس الاسدرسالات

مُفْصِصِلُ لَدَمِسَقَ، النَّيْ لَمَبِعَلَا \*

ي ظل الصركة النيبلوملسية ا تسات السسادد العربية - الاوليا

ليل وكل من سورية ولينازوينه

الإدارة الاصيركبة لإبقاء النغاء

ن مستويات عدة منها بالألا صحاف الى قطر وسلطة على

ـــعى في جولت التي نشار<sup>ا</sup>

ىن اهداف جولته التي تستيد<sup>ي</sup>

حريك المسارين السوري والم

معنية بتصنيد توقيع انفاؤه

بُلَهُ أَنْ الرَّسِالَةَ تَتَعَلَقَ بِالنَّطُولِ<sup>الُهُ</sup>

تندرج في اطار التشاور بير الله من الملدين وقضايا الامة قعيد الملدين وقضايا الامة قعيد

. في دمشق أنها ، هريصة علم

ية التنتظر جديدا من كريسوار

طقة، وأعربت المصادر السائلة

حيغة محددة او قراراً أو ورقا

بارك مسساء امس الرئيس الملتج بنات منع وزير الضارجية السراء

رو صوسی بعد اللقاء أن أمنه ، معظم المشاكل القائنة أمر قبا

جيل تنفيذ اعلان العبادي لين

السلام في التنطقة، وأي النابخ

م نتائج المفاوضات الى أمور مه

، المكتب، أن إيران تصاول المسأة

: ان مسامعتها الكبيرة في ا

كتب أيضاً أن انشا. مدارس

المساسية والقافية الإبرانية

ي لإيران في أوروباً الغريبة، يلا ي لإيران في أوروباً الغريبة،

المركز الإسلامي في الموليات المركز الإسلامي في المركز الإسلامي في المركز المرك

موانيين المواليز النظام عرب لغ

ن وأثراك والعان اعتنفوا الإسلام

وحراكز تقافية ويعدان المسائل الما وحراكز تقافية ويعدان المسائل الم

12 عجموعة التفلاعية اصولية ي السنوات الانفوة ليصلوا سالة ع السنوات الانفوة ليصلوا سالة

مع من المحمد المعلى على على الما المرقم المراقع المرقم المرقع ال

م حدا سرحة في المانيات في المانيات الم

ات الإيرانية في الفادة عن المالية عن المالية الإيرانية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية

لايرانية:

شيواً الحان عناك جانبان

وفجاحا للعراق

في هذا الوقت ليس الأمسر اننا لا نريد أعــــلان ثلك ولكنشي لا نظن ان ندينا الاسباب الكافية لمــارية مـا

لا اقسول انه لا توجسد نشساطات (اسلامية مششيدة) من جانب لخرطوم، لكن النشباطات الحالية لأ نستدعى منا تغيير موقفنا وسياستنا لكننى أشسند على اننا نعسارض بوضوح اي مسحساولة من الحكومسة السُّودانَية للَّتِيخَل في شائنًا الداخَلي. واذا كان بعض المسؤولين السودانيين يظنون ان وضع المسلمين الاثيبوبيين عو من شبانهم فنحن لا نضاف القول لهم ان هذا ليس من شـــــانهم على الاطلاق. وإذا طَنُوا نلك، سبيكون من شاننا اذن التدخل في قضاياً هي من شأن السودان وحده عَلى طريقة وَّاحد مقابل ولحد .

أطُلُّعنا السودانيين بوضوح على موقفنا وطئبنا منهم عدم التدخل في نسؤوننا والاينسبوا أنفيهم في شؤوننا، والاسترد بالمثل. وهذا ليس السه حسسن الجنوار الذ تربطنا، ونظن ان بعض المُسؤُّولَينَ فيَّ السودان يخلطون في سياستهم بين الايديولوجيا وعلاقأت الدول للبنية على احترام الصدود بينها. نحن لا نحب هذا الخلط وقلنا لهم ذلك بوضـــوح، ونرى أن الحكومـــا السودانية يجب ان تغير موقفها. ولكن بالنسبة للتعضلات المعينة التي نكرت، لا بُشعر في هذا الوقت ان عليناً

• استضفتم في البيربيا مؤتمرات عدة لمسالصة المسوساليين، وكالفتكم القمنة الأقريقية الاخبرة التعاون مع رئيس الدورة الحالية لمنظمة الوحدة الافريقية الرئيس زين العابدين بن على للمساعدة في حل الآزمة الصنومالية. مازًا فعلتم حتى الآن في هذا الشان، خصوصاً بعد انسحاب القوات الدولية من الصدومال. وهل تعتقدون لن في احكان الصدوم اليين التسوصل الى حلاً

الأزمة الصرمالية - بالنسبّة لنورناً في معالجة الأزمة الصومالية، استضفنا قادة القصائل الصومالية المتنافسة في

مناسبات عدة. ولا زلنا نحاول ابقاء خطوط الاتصالات مفتوحة باستمرار معهم في اطار المبادرة التي اطلقناها. وهذا الأمر في حدّ ذاته منهم وعلينا البسحث عن كل الإبواب المفسسوحسة للنخبول منهبا والمساعدة فيحلّ الأزمية. في هذا الأطار ارسلنا الم وفداً من كبار اعبان القبائل الصومالية - الاثيوبية الى مناطق عدة من الصبومال كأحد الطرق التي

نحن نعتبر ان نهجا او طريقة واحدة غير كافية، في حين ان مجموعة مبادرات تساعد على ايجاد حلُّ سريع. وعرضنا تفاصيل مبانرتنا الاخيرة امام جمهار فضّ النزاعات التأبع لنظمة الوحدة الافريقية التي نتعاون معها باستمرار. وسنطلع الأمين العام للمنظمة سالم أحمد سالم والسلطات التونسية على ما سيحمله آنا زعماء القبائل الصوماليون - الاثيوبيون نتيجة اتصالاتهم اما بالنسبة الى قرار انسحاب

نسلكها نحو الحل المنشود في هذا

القوات الدولية من الصومال، فلم اكن متحمساً له عنيما اتخذ في مجلس الامن، ولكنني الآن اشِعِر أن الانستاب ريما كان معمة وخيراً مُحْباً غير ظاهر. ديموقراطية؟ لأنني كنت وما زلت اعتبقيد أن حلّ المُشكِّلة في الصنومال يكمن في ايدي الصوماليين وحيفت وان الأجاند يمكن أن يساعنوا وينعسوا حلأ مومالياً ولا يستطيعون ايجاد الحل للمشكلة. لذلك فأن انسحاب القوات الدولية سيزيل الغيوم ويمهد الاجواء ويستأعد الفرقاء الصبوماليين على تصديد الشكلة واللاعبين وايجاد صبيغة مقبولة للوضع في هذا البلِد. واظن ان الصبوماتيين س

للشكلة بانف سيهم ، لكن هذا الحل سيستغرق بعض الوقت. لأذاً، في رأيك، قشئت «عملية الامم

~ كان هنالك عدد من سؤسسات ديونوصبوم - ٢، تعتقد أن في امكانها حل الأرمة في الصومال. لنلكُ حاولت تنفيذ برئامج كانت تظن انه مناسب للصبومال، لكن المسؤولين عن هذه المؤسسات لم يسالوا المسوماليين رايهم في هذه البرامج. وولجهوا في وقت لاحق صقيقة الآمر والواقع في الصبو مال.

لنلك فان عدم اعتراف المجموعة الدولية بأن الصبوماليين وحدهم قادرون على حلّ المشكلة أدى الى فشيل عملية الامم المتحدة. وما تستطيع الجموعة الدولية فعله هو فقط مساعدة الصومالين على تطبيق الحل الذي اختاروه لانفسهم هل يستطيع الصوماليون ابناء اظهم اوغادين الاستقلال عن اللوبيا؟

- النستور يمنحهم الحق في ذلك، كما يضمن حق كل القوميات الأخرى في اتَّحَادُ قُرار بِالإنْفُصِيالِ أَدْا ارادت. وإنا اؤمن بان اثيوبيا ستصب قريباً في وضع جيد الى درجة أن لا

 دعت جمعیة خریجی «الانترناشونال کولدج» في باريس الى حضور العرض الجديد لفرقة «مسرح الساعة ١٠» وعنوانه «مدّد لنجدد»، وذلك في ١٤ الجاري الثامنة والنصف مساء، في Musee Des Arts et Traditions Populaires للحصول على البطاقات، الرجاء الاتصال بالسيدة ديالًا اتاسي على رقم الهاتف: باريس ٤٥٠٤٨٦٢

# يجتمعان مطلعنيسان

شؤونعربية

■ واشنطن - «الحبيباة» - أعلن لبيت الأبيض أن الرئيس المصري حسني مبارك قبل دعوة من الرئيس الأميركي بيل كلينتون لزيارة الولايات المتحدة مطلع الشهر المقبل وإجراء محادثات تتناول المسائل الثنائية

ُ وقَـالُ الناطق مابكل مـاكـوري ان ي ٥ ميسان (ابريل) المقبل س يضًا البحث في والشراكة الاميركية -لأوسط إلى أمامه.

وكنان بائب الرئيس الاسبركي ال سور أعلن يوم الجسعة عرمه على القيام بجولة في الشبرق الاوسط تمتد من ٢٩ أذار (مارس) الجاري حتى ٢٤ منه، وتشمل زيارة محسر والأربن وإسرائيل وعُمان والمملكة العربية السنصودية. وأوضح مناكبوري أن أل غور سيجتمع بالرئيس مبارك عقدان أول اجتماع للجنة الأميركية - المصرية الشتركة للنمو الاقتصادي. بذكر أن العاهل المغربي الملك الحسن الثاني سيجري محادثات مع كلينتون الأربعاء المقبل في واشنطن، ويتسوقع ايضساً ان يزور البيت الأبيض العاهل الأربني الملك

### جولة خليجية لوزير الدفاع الأميركي

حسين اواخر الشهر الحالي

■ واشتطن - «الحساة» -(علنت وزارة النفاع الأميركية (البنتاغون) أن الوزير وليم بيري سيقوم بجولة تشمل الملكة العربية السعودية والكويت والبسحسرين وقطر وتولة الإسارات تبدأ في ١٧ أذار (مارس)

لجاري وتستمر حتى ٢٣ منه. وافاد بيان أصدرته الوزارة ليل الجمعة إلى أن الهدف من جولة بيري هو البحث مع كبار السؤولين في الدُّولُ الحُسمُس في المسسائل ذات - كانت هناك حيرة حيال مسانة المصلحة الشتركة.

واشسار إلى أن بيسري سسيسرور الأميركية الموجودة في منطقة الخليج.

### وفدبرلاني مصري الىحلايب

🛘 القاهرة - من محمد علام:

■ يزور وفد برلماني مصري من أعضاء لجنة النفاع والأمن القومي في مجلس الشعب (البرلمان) برئاسة السيد كمال هذري ابادير مظث حلايب وشعلاتين بعد غد الثلثاء للاطلاع على النشباط العصراني ومنشباريع المرافق والضدمسات التي نفتتها السلطات المحلية، وللتعرُّف الى أحتياجات

وقت تبذل ليبيا مساعى جديدة

لأحستسواء الخسلافسات بين مسصسر

والسبودان. وفي هذا السبيّاق بحثّ

السيد عبدالعاظي العبيدي سيعوث

الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي

أمس مع وزيرٌ الضارجيية المصـريّ

السيد عمرو موسى في وسائل تنقي

الأجسواء، وأعسرب عسقب اللقساء عن

محرص ليبيا على التضامن العربي

وازالة التوتر بين القاهرة والخرطوم

المصرية لـ «الحياةُ» أن موسى أكد

مجندأ خصوصية العلاقة والترحيب

بأي مساع حميدة لتنقية الأجواء،

والأستعداد لزيارة الشرطوم وعقد

اجتماع مع نظيره السوداني السيد علي عثمان طه شرط عدم التحدث عن

شروط مسبقة وتهيثة السودان

الاجواء لانجاح اي مساع في اشارة

الى اشتراط الرئيس السودائي عمر

البشير انهاء ما سماه الاحتلال

المصسري للمستلث ووقف نشساط

ربارات الوفود البرنانية والشعيية

والرسمية المصرية للمثلث مظهر من

مظاهر ممارسة السيادة لا تتعارض

مع الأستعداد للدضول في صوار مع

السودان، متى خلصت النيات من اجل

وأشسارت الى ان وتنمية منطقة

ر المراب المراب المراب المنطقة حسلايب تنسيس وفقاً للخطط في كل مجالات التنمية البشرية والاجتماعية المرابع التنمية البشرية والاجتماعية

والثقافية والعلمية والاقتصادية،

وينتظر أن يعد الوفد البرلمائي تقريراً

عن الأوضياع في المثلث لعرضيه على

اشتباكات في مطار مقديشو

🗷 مىقىيىشىو - رويتىر - اندلعت

اشتباكات بين رجال مطيشيات

صوماليين في مطار مقبيشو، وافات صحف محلية أن اربعة أشخاص على

وروى صوماليون ان الاشتباكات

وقسعت أول من أمس في المطار الذي اخلته قبوات الأمم المتحدة المُعيراً في

وتدخل زعساء قسائل لوقف

ينكر أن ميناء مقدشو استقبل

الخميس الماضي أول سفينة تجارية منذ انهاء ،عملية الأمم المتحدة الثانية

في الصومال، (يونومبوم - ٢) وذلك

معدما اثفق طرفا النزاع الرئيسيان،

رعيع التحالف الوطني الصومالي،

الجذرال محمد فارح عيديد وزعيم

التحالف لانقاذ الصومال، السيد على مهدي مسحست على تتنكيل لجنة مشتركة لإدارة الميناء والمطار.

الاستناكات، وقال سكان في مقديشو

أمس إن منطقة المطار كانت هادئة.

نهاية مهمة فاشلة لحفظ السلام

واعتبرت ان «الزيارة أو غيرها من

وجيبت المسادر التراكسي ان

اللعارضيَّةُ السودانية في القاهرة.

مظاهر ممارسة أعمال السيادة،

حل الشكلات العالقة،

البرلمان المصري.

وقالت مصادر في وزارة الخارجية

وتعد هذه الزيارة الشائسة للجنا الدفاع والأمن القومي للمنطقة، وتأتى كى يعسنساد الناس على هذا الوضع في اعقاب استبعاد مجلس الشوري للمثلث من الدوائر الانتخابية التي \* • الغسقسراء في هذا البلد يقسولون ان ستجري فيها الانتخابات الأستراعية الانفتاح الاقتصادي جاء لمطحة من يعلك في تَشْرَينَ الأول (اكتوبْر) المقبل. المال ليستتمره ويزيد امواله، في حين يزداد وتأتى زيارة الوف البرلماني في

- هذا صحميح، وهم على حق، فالإصلاحات حتى الأن افات فقط الاغنياء وحدهم ونسعى الى تعميم الفائدة على الجميع خصوصاً في المناطق الريفية. ولا أظن ان الناس في الريف سيقولون الكلام نفسته ضأ الانفتاح لأن المناطق الريفية، خصوصاً الجنوبية حيث مرارع البن بدات تستفيد من الإصلاحات الجديدة، واذا استطاعت بيع فائضها بربح كبير سينعكس ثلك في تسسريع الدورة الاقتصادية في البلاد ويستفيد الجمعيع، وأظن أن تسريع التنمية الريفية سيساعد في تحسين الاوضاع في المدن. حيث مشكلتنا الكبيرة هي البطالة، سرى ان تحسين الإقسساد

• طلبتم من حكومة زيمبابوي ترحيل منغيستو لمحاكمته، ولم ثردً على طلبكم. هل يعني ذلك انه سيفر من العدالة؟ — طلب المدعي العسام ترحــ

منعبيسشو ولم نحيصل على اي رد رسمي حتى الآن، وأنا متاكد من شيء واحسد، هو انفا سنواصل مطاردة منغيستوكي بواجه المحكمة مهما طال الوقت. حتى لو استسخرق ذلك عشرات السنين، والكلام نفسه ينطبق على المجرمين الأخرين معه. فالجرائم التي ارتكبها منغيستو واركان نظامه المتعاونون معه، جرائم بحق الانسانية لا يمكن تبنريرها او السكوت عنهما النيئا آلاف من الحائلات التي فقدت أقرب الاشتخاص اليسها على ايدي نغيستو، وهي لن تغفر لمن يساعد

القتلة على الفرار من العدالة. • لديكم معتقلون منذ أربع سنوات فم اطار محاكمات منغيستولكن عبدأ كبير منهم لا يعرف حتى الآن التهم الموجهة اليه، ومن بين هؤلاء وزير الاعبلام السبابق وهو مدني لم يشارك في اعمال عسكرية. ّ - العديد من المسجونين اتهمو

وسيحاكمون، وليست عندي معلومات عن الشخص الذي نكرته بالتحديد ولكن بمكنني القسول أن ألمراقسين الدولبين الذين يعسساونون المدعي الضاص في ملاحقة مجرمي الحرب ومحاكمتهم، فوجئوا بسبب توثيق حكومة منغيستو النقيق الجراثم التي ارتكبشها. وجميع المجرمين تقريب وقعوا على اوراق تامر باعدام الناس، ولدينا ألاف الوثائق التي تشبت نلك واذا كان اسم أي سجين مشهم بهذه الجِرائم غير موجود في هذه الوثائق سيُطلق سراحه بالتاكيد.

كسان لدينا ثلاثة ألاف سنجين في البداية، أطلق منهم عدد لا بأس به منذَّ نحو سنة. والنين شاركوا في جرائم الحرب ليسوا جميعاً من العسكر بل هناك عدد كبير من المنتيين شاركوا في حسملة الإرهاب. أن عسند الوثائق والدلائل التي تدين المدنيين اكبر من تلك التي تدين العسكريين.

الناس، صبار القرار والحكم أقرب الى الانسسسان العسسادي. هذه هي الديموقراطية مكتملة تماماً. اضافة لى ذلك أتحنا الفرصة لكل الاحراب التنافس ولكن في شكل سليم، واولئك النين لا يريدون التعسامل في شكل سلمى وضبعناهم ضارج العثملية لسموقر اطبة. وهذه هي القوانين في كل أنصاء العالم. الأن يُوجد ستورَ حرباً ستشارك في الانتخابات القبلة. في بعض المناطق تجد حـزباً ولحـداً،

لعابيين في صنع القرارات التي تؤثر

في حياتهم. ولاننا انزلنا السلطة الي

لقاعدة الشعبية وجعلناها في يد

• ألن تؤثر مقاطعة جبهة تصرير الاورومو للإنتخابات في صدقية نتاتجها ضَصِوصاً ان قومية الاورومو هي الاكبر - لا اعتقد ثلك. وإذا كانت حمهة

وفي امساكن اخسرى مسئل المنطقسة

الصومالية توجد احراب عدة.

نحسرير الأورومسو تظن انهسا تمثل الغالبية داخل قومية الاورومو، عليها برهان ذلك عسبسر طلب من شسعب ٱلأُورومو بآلا يشارك في الإنتخابات. وسيكون نلك بليلأ واضحأ على عمق تأثير الجبهة. ولكن في حال اللي شبعب الأوروسو بصبوته وشبارك في الانتشابات على رغم اوامر الجبهة بمقاطعتها، فسيكون ذلك دليلاً اكيداً للى عدم وجبود اهمينة كتبيرة لهذه الجبهة وافتقادها قاعدة شعبية كبيرة لدى شعب الإورومو.

• يلاحظ انتعاش في قطاع الأعمال الخاصة بعد سياسة الاقتصاد الحر التي اتبعتموها، لكن عدداً من رجال الاعمال يعتقد أن عدم وضوح سياستكم إزاء موضوع الأراضي وملكيتها يؤخر فرص الاستثمار. عل يعكن أن توضح سياستكم لى هذا المجال؟

الارض. فلدينا مناطق ريفية ومدينية.

والاستفادة منها. وفي المصملة

النهائية الارض مملوكة من الشعب

المقبل في انتضابات تعددية للمرة الاولى في في المناطق المعينية ستؤجر الاراضى تاريخهم. ولكن غالبية الاحزاب أنشئت على لَّدُة 19 سنة على رغم انهـــا مملوكــة للحكومة. والمستناجير يستطيع ان أسس عرقية. ألا تعتقد أن ذلك سيجعل يؤجر الارض استاجر أخر وتكون نتائج الانتخابات ذات طابع عرقي وغير نطعسة الارض رهنأ لدى المصبرف - هنَّاك نقاش واسع حول الهويات لتسسسبيد القسروض. وهكذا يكون الاتنية في اليوبيا. وكنان امامنا المستاجر مالكاً تقريباً لفترة ٩٩ سنة. ودفعاً للفساد، يتم الإستشجار عبر خياران: ألاول طمس الهوية الاتنية الناقصة التنافسية، ويستاجر الإرض ولو احتاج الأصر الى استخدام القوة، عن يدفع سعراً اعلى. وبدانا بتطبيق والثاني ان تسمح للناس بالتعبير عن هذه السياسة في اليس أبابا، وأطَّنها انفستهم بالطريقة التي يريبونها، سواء عبر بروز الإتنية أو المربية. ستنتشر شارجَهاً. اما في المناطق الخبيار الأول تم تجبريبه هنا، ولنِ الريفسيسة، فسالارض التي يقلحها اتحديث عن دول أخرى، وفشل فشيلاً المرّارعون ليست للبيع أو الشراء أو الأستثجار، ولكن لنبنا أراض كثيرة وعندما قررنا اعتماد الخيار غسيسر مسزروعسة يمكن تاجسيسرها

انفسسهم بالطريقية التي يريدونها. ويمكن المستثمرين في القطاع الخاص استعمالها. وسيحتاج الأمر الى وقت لكننا في الوقت نفسيه نرّى ان الواقع جبيرهم في نهاية المطاف على الاتحماد. نحن لا تنقبول انه اذا كيانت اثيوبيا كيانأ مصطنعا ستستمر انأ تكنّ الحال ومهما فعلنا، لكن اثيوبيا اذا كسانت كسيسانا قسابلا للعسيش والاستمرار، كما نعتقد، لن تدمرها

الفقراء فقراً.

و.ر. التعددية والانفتاح. الأن بدأت مجموعات اقليمية تتوحيد أو تنسج تحت لواء واحيد، وهذه عملية طبيعيية. إذ كانت المجموعات الاتنية في الماضي مقموعة وحقوقها مغتصبة، لذلك انغزلت أما الأن فسوجسنت أن من الأفسضل لهسا التجمع، وفي الحرب الذي انضم اليه الجميدية التورية الديموقراطية اشتعوب اثيوبياء، على سبيل المثال، لدينا برنامج أقتصادي وسياسي واحد لكل الهويات والأقلبات لكنة مكتبوب بلغبات منتستلفة. ولدينا منظمات اقليمية متعددة ضمن الحرب والشيء نفسه يحيصل في أحيزاب وتجمعات أخرى سيحسن الوضع بالنسبة الى معالجة

الديموقراطية وبالنسبة الى علاقة الديموقراطية بالاتنية، الناس يعرفون الديموقراطية باشكال وطرق مختلفة. اما بالنس الى فهناك خصائص معينة اساسية الوجود الديموقراطية، اولاً: حق الناس في الكلام والكتابة بحسرية. أذا كنان الأنسان خَانْعًا مِن التَّعبير عن نفسه من دون مضايقة حقوق الغير، فهذا ينفي وجبود الديموقراطية. في هذا ألبلد، الناس بتكلمون بحرية ومن دون خوف قبل اربع سنوات كانوا يخشون من الكلام والحديث مع اطفالهم خوفاً من الوشماية بهم الى الشمرطة. وهنا

اعتقد أننا حققنا شيئاً مهما جداً من أسس الديموقراطية. والدعمامية الشانيسة من دعمائم الديموقراطية هي مشاركة الناس

### VACANCIES

### A LEADING DEALER IN CONSTRUCTION MACHINERY FROM THE GULF AREA

SEEKS EXPERIENCED PRIME PRODUCT / PRODUCT SUPPORT SALES PERSONS AND SERVICE PERSONNEL FOR VARIOUS LOCATIONS WITHIN THEIR DEALERSHIP TERRITORY. A COMPANY REPRESENTATEVE WILL BE AT THE RIVIERA HOTEL TO REVIEW CV'S AND CONDUCT INFORMAL INTERVIEWS ON THE FOLLOWING DATES:

> **TUESDAY 14 MARCH 1995** 08:00 - 19:00 HRS **WEDNESDAY 15 MARCH 1995** 08:00 - 14:00 HRS

EXPERIENCE OF CATERPILLAR PRODUCT WOULD BE A DISTINCT ADVANTAGE. WRITTEN & SPOKEN ENGLISH ESSENTIAL.

# كلينتونومبارك

المحادثات التي ستجري بين الرثيسين المصرية للنمو الاقتصادي والإنمائي وجهود دفع عملية السلام في الشرق

ان مسالة التوجيهات تتعلق بأن

الرثيسية بلدانا مثل العراق وايران وكوريا الشعسالية. واشسارت الى سواضيع انتشار اسلحة الدمار الشامل والإرهاب والاصولية. واوضح الناطق باسم الرئاسية الاميركية مايكل ماكوري ليل الجمعة

🔳 تراجعت امس حدة المواجهة

بين الحكومة الكويتية وتكتل النواب

الاسلاميين في مجلس الامة (البرلمان)

حول موضوع الاستجواب الثاني

لوزير التربية أحمد الربعي. وأعلن ان

موضوع الإستجواب سيجمد بعض الوقتِ كي يتساح المجسال لرئيس

الحكومة ولي العهد الشيخ سعد

العبدالله الصباح للتحقيق في قضية

وكانت قضية الاتهام الموجّه الى

الربعي بإحسداتُ تعسيلُ في الْمُنهج

الدراسي واستبعاد أيات قرأنية عن

والسهودة اثارت ازمة بين الحكومة

والنواب الاسسلامسيين على مسدى

الاسبوعين الماضيين عندما حاول

النواب استجواب الوزير مجددا حول

الأبات القرائية.

■ واشتطن - اف ب - اعلن

البيت الابيض ان الرئيس كلينتون

وقع الاسبوع الماضي توجيهات سرية

تحدد اولوبات الجهزة الاستخبارات

الاسبركسة كي تركّر وسائلها على

والتُّهديدات الجنبدة، التي ظهرت بعد

التي كشفت الجمعنة وجود تلك

التوجيهات أكدت ان بين الأهداف

أ وكانت منحيفة ،واشتطن بوست،

انتهاء الحرب الباردة.

تهند امن الولايات المتحدة ونلك بعد انهيار الاتحاد السوفياتي. وقال أن معض أشكأل التهديدات حُفَّت حَاصة التهبيد النوويء.

كلينتون حدد أولويات لنشاطات الاستخبارات الاميركية

واشنطن بوست: توجيهات سرية لواجهة

تهديدات العراق وايران والاصولية

التي حددها كلينتون لكنه ذكر من بين التهديدات التي وتقلق واشنطن ائتشبار اسلحة العصار الشبامل والارهاب والجريمة الدولية. وعلى رغم انه لم سأ الاستخبارات ذات الطأبع الاقتصادي

ورفضت الإجابة عن سوال بهذا الصيد، يعتقد أن هذا النوع من التجسس يشكل جزءاً من النشاطات ذات الاولوية لوكالة الاستخبارات المركسزية (سي. أي. اي) والإجهسرة

الاخرى المكلفة جمع المعلومات لقادة الولايات المتحدة. وبرزت اهمسيسة الت الاقتصادي في شكل لافت الشبير الماضي عنديسا ايلغت الحكويسة الفرنسية الولايات المتحدة رغبتها في ورفض توضيح طبيعة الاولويات رحيل خمسة من الرعايا الاصيركيين بينهم اربعة ديبلوساسيين من فرنسا التي اتهمتهم بانهم عملاء لـ ،سي أي. أي، حساولوا الحسمسول على

معلومات اقتصادية. واكسد مساكسوري ان «من المهم بالنسبة الى الرئيس (كلينتيون) تتنساريه أن تعطى اولويات واضحة لإجهزة الخابرات كي تتعكل مَنْ جِمع مُعَلُومِات تُسَاعِدُها عليَّ اتخاذ القرارات الملائمة،

تجميد الاستجواب الثانى لوزير التربية

# الكويت: تراجع حدة المواجهة بين الحكومة والنواب الاسلاميين

استجواب ثان بحق الربعي قريباً. والتسقى ١٧ نائبساً من التكتل □ الكويت - من حمد الجاسر: واجتمع وفد من النواب امس مع

رئيس البرلمان احمد السعدون لنقل رغبة تكتل النواب الاسلاميين في ان يتابع السعدون اتصالات مع رئيس المكومة من احل الاطلاع على نتائج التحتقيق الذي يجريه في موضوع مناهج التربية الإسلامية.

السعدون ومن خلال أتصباله بالش بخصوص عملية التبيير في

وصرح النائب احمد النصار الي الصحافيين بعد الاجتماع بأن النواب اتفسقسوا على ان يوكل الإمسر الي سعد العبدالله ولاستجلاء الحقيقة

ولفّت الى أن دجسمسيع النواب متفقون على ضرورة التوصل الي الحقيقة وعدم تصعيد الامور الى حدّ اكبر من نلكه واستبعد تقديم

الاستلامي والمتنضيامتين متعته في بيوانية ألنانب مبارك الدويلة لمل الجُمعَة، وقال الثائب النصبار أن هذا الأجست مساع اوصى بنقل رسسالة الى الشبيخ سعد العبدالله فحواها أن النواب يشتنون جهوده ولقاءان مسعسهم وينتظرون سنه البسحث في صقيقة الاتهامات بتحريف مناهم التربية واستبعاد ايآت قرانية

وسنالت «الحياة» وزير التربية الدكستور احسد الربعي عز رؤيته للاتصالات الجارية حول الاستجواب الثاني بحقه فأجأب انه لا يعلم الكثير عنها ولا يتابعها، وانه مشغول الأن بأمور ومواضيع لخرى داخل وزارة

### كويتيان معتقلان في البصرة

# خفرالسواحل الكويتي يطلق النار على متسللين عراقيين

■ الكويت - رويتر - أعلنت وزارة الداخلية الكويتية امس أن لجهزة الامن في الكويت اعتقلت اربعة عراقيين وجرحت أحدهم بعد دخولهم الى البلاد متسللين برأ وبحراً في حادثين منفصلين الجميس الماضي.

وقال ناطق باسم الوزارة في اتصال هاتفي: واطلق خفر السواحل النار على قارب كان يحمل شخصين بعد تجاهلهما اوامر بالتوقف، واصيب احدهما في ذراعه قبل اعتقالهماء. وذاد إن زورقاً لخفر السواحل كان في دورية اعتيادية اطلق طلقات تحذيرية في الهواء قبل اطلاق ألنار على القارب، وان الجريح تلقى علاجاً في مستشفى كويتي.

وتابع أن أجهزة الآمن قبضت على متس الحدود البرية بين العراق والكويت مشيرا الى ان السلطات المختصة تحقق مع المتسللين.

واعتقلت أجهزة الامن الكويتية التثناء الماضي ٢٠ متسللاً بينهم نساء واطفال دخلوا المياه الاقليمية الكويتية بشكل غير

الى ذلك علم من مصدر في الداخلية الكويتية امس ان شقيقين كويتيين اختفيا منتصف شباط (فبراير) الماضي في شمال البلاد، تبين أنهما معتقلان في أحد سجون مدينا البصرة في جنوب العراق.

اعتقالات وقال المصدر ان السلطات العراقية اعتقلت محمد وأحمد الفهد (٢٠ و١٧ سنة) في البصرة الدخولهما العراق في طريقة

. وأكد المصدر ان الشبابين اللذين ضلا طريقه ما في الصحراء في ١٦ شباط بعدما اوصلا اخاهما الثالث الي مكان قريب من العبيلي بخلا •خطأ • أراضي العراق.

وصرح نائب مدير بعثة اللجنة النولية للصليب الأحمر ف الكويت جَــان كلود ريس الى وكالة افـرانس برس، بأنَّ السلطات الكويتية أبلغت البعثة قبل بضعة أسابيع اختفاء الشابين «فسالنا العراقيين في بغداد ولم نتلق جواباً بعد».

# الطريقة الجديدة لتعلم اللغة العربية لجميع الاعمار ARABIORORANIA

Finally! An easy and - fast way to learn Arabic effortlessly. Based on colorful picture associations and clear, easy to follow instructions. You will find yourself having fun while you learn how to read and write Arabic.



Money Orders

9 VIDEO TAPES 2 WORK BOOKS IN COLOR \$99.00 U.S. Dollars

٩ أشرطة فيديو وكتابان بالالوان أخيراً... مِكنكم تعلم اللغة العربية قراءة وكتابة فى منازلكم بسهولة وبوقت قصير باتباع الدروس الخصصة بمجموعة اشرطة فيديو متكاملة

تتبع احدث الطرق في تعليم اللغات

plus Shipping & Handling

**Global Education** 

213-467-5111 Worldwide 1-800-627-2242 U.S.A. & Canada

6565 Senset Blvd., Suite 525 . Hollywood, CA 90028



程的程度

برست غلابيني وهنا ختمت الفادة مارود الخودي وعد حسد مستوري احتودي وعد القباضي فسيسرالله البولسسة الفع القباضي فسيساعت. وكبانت المتراصة نصف سياعت. وكبانت

المستراحة، بصف سسعت. وصافت المستراحة: الله الشانفية عشرة المساعة الله عاد وفي الاولى وه وللنسبة أناء الراء المستراء

وللمسلمة المستونفة المستة المساهد

مالق المسود الغازيلي، والمثنة تمام يعلف مصود الغازيلي، والمثنة تمام يعني، مواليد الشكوانة ١٥٥٥، مغيم يعني، مواليد الشكوانة ١٥٥٥، مغيم

المحقق والغربي ويعلما خلف البستين القانونيية ويعلما خلف

ويعلق معلومات عن مقتل داني

يمودن عن الموضوع، وهل له

الموسان عز سمساولة اغتيسال

بعوب المرحود تسعونا اجباب المهلكة المرحود تسعونا اجباب

معلى الجاب دان كنفت عصية عليدوما عي الجاب دان كنفت عصية

مهر در الموليو ۱۹۹۰ كانت التابل في تعود / يوليو ۱۹۹۰ كانت

مع ما البدوار اسلمل

مسوح عائلتي وكنان يتردد علم

ملادا ما حدودة ضراط تابع

للوان ويحكد زيارات لي وبعدها

لعوب العمل نسيساً. عرض على الطالقي لا اعمل نسيساً. عرض على

المعاسى بهذا الاغتيال وسرح ني الموضوع.

وطبول المكر عبد واجبيد خلال

وسب والماكن لي أمكان للأتحسال

يلين وم. يعد عنى اعوض عنب الموحسوع.

يست من الدكوانة، وكنان لمي شقية

معيد الله عارور خوري. فعرضت

ميه اعرف على جوري خواط

المدلدان المعلى ان اتورط وادا

وسد العرض فقد نضو القوات

برامبر باللتي فعندها طلب صني المساش

ملوداد الكفي وارى مسا يويدون

وعديد بوميز الى البوار) واتصل

مرجدون خسراط وقسال لي لفه

م المراق الم المنظم المسارح أي كل المباركي الى المنظم المسارح أي كل

الإضوع واصطحمني بمسيارته الى

الوسين " عليالتي يغض القنوات. وعرفني

ولنعفر اسب وقسيق آلفها

الكنبافي البحوار صوق انسسانت

نسريرا ومناك تركسي خسراط عند

مرير العل وانصرف بعدداً قال له الفحل

ر در الله المتبت. وطلب مني رفيق ان

لنضرع منطقة بقرند عليها داني

نبعوز في الدكوانة. حيث يعمل

بالخذ المبلا : نشيرو أ. واننا فئت له اننا

أَرُّ فِيكُوانَةُ وَلِا أَعْرِفَ أَنَّا كُنُانِ فَعَيْدَ

لْبُورُ لَقُالًا لِي نحر نجِهَرُكَ بِسَيِعُرُهُ،

الطوني سيارة رينو. وعصلوا لي

الله بالمنس بها. وقال نبي: منهب اللي

للوالة والدراني بن يوجد الشيرو،

عرطون مار روكن وعفات تظهو لغات

تنبئر وثرى ودائمه حضوت المي

ويهانة وقابنت السائل ملارون و بعدما

زين لب إذ في سوف هيث يقيم

ملا ما مع المراد عائلته الجاب م

موابعد في البناء، وخالي بيت وبعدل في البناء، وخالي

الكتائبي جورج قسيس واعضاء من

الاقليم لا اعرفهم ويعيد انتهاء

الاجتماع، طلب مني الدكتور جعجع

ان ابقى ليرسل معي ورقة فأكس الم

الشارج، وكان غسان توما موجوداً.

وسأل النكتور جعجع غسان توما:

نبو عملتني بالشغلة اللي طلبتا منك؟

فقال غسان بعثت الشباب يعمله ا

برمة، وبس يرجعوا بفيدك. فقال له

جعجع: بدي خلص هـُ الشخلة على

السريع، وما بدي سليمان فرنجية ثاني في المنطقة. وانتهى الصديث

هذا. وكنان هذا الاجستسماع بين ١٣

تشرين وتاريخ مقتل دائى شمعون

(٢١ تشرين). وانا انذاك لم يعن لي الكلام شيشاً، ولكن عندما حصلت

عملية الإغتيال صباحاً، ربطت ما

سمعته بالصادث وقدرت أن تكون

للحبيث الذي دار في الأجتماع، أجاب دكان البحث منصباً على طريقة

مواجهة الكتائب لمد القومسيين

السوريين في منطقة المأن اجتماعي

وسياسياً، خصوصاً أن القوميين

اقاموا مراكز حزبية. وكان اعضاء

الكثائب لم يتسلموا بعد اقسامهم

التى تركبوها بعسبب الحسرب (بين

الجيش والقوات)، وهل كان ممكناً أن

يكون جعجع قصد ب سطيمان فرنجية

ثان، غير داني شمعون؟ لجاب دانا ما

عندى معلومات وانا ربطت الصديث

بالجابث لائه حصل بعد يومين عليه.

هما كانت مهمة الشاهد وقتها في

القبوات؛ احباب دكنت أنذاك نائساً

لرئيس الاستخبارات (الخارجية) في

القُّوات بيسار رزق (اكرم)ء. وهلَّ لديهُ

معلومات عن بضول القوات مبنى

سيار الدرك في الاشرفية، وما الذي

استولوا عليه؟ احاب داعرف خلال

حرب الألفاء، بخلت مجموعات من

جهاز الامن تابعة لغسان توما الى

المديرية العامة لقوى الامن وصابرت

محتوياتهاء. وهل علم انهم صادروا

اجهزة تخابر لأسلكية؛ اجاب الخذوا

كل الموجودات، واكسيد كان هناك

اجهزة اتصال لأسلكية، وهل سمع

شيئاً بعد اغتيال شمعون عن الجهآ

الني نفنت؛ لجاب دنحن بحكم عملنا

في جهاز الاستخبارات، وصلتنا

برقيات عدة من اجهزة رسمية في ذاك

الحين ومن قسوى الامن، أن القسوات

وراء العملية وقد نسى المنفنون جهاز

مستوتورولا. ونحن تصل الينا

المعلومات بحكم عملنا في الخابرات،

وهل تم التاكد من المعلومات؛ أجاب

وسنل: لو إن المجموعة التي

صعدت الى بعبدا وقتلت شمعون، هي

من دالقوات، هل كان يمكنها تَنْفيذٌ

العملية من دون امر من القائد؛ لجاب

داذا كأنت المجموعة تابعة لجهاز

الامن، فهذا الجهاز كان يتبع مباشرة

لقَائد القوات، وهل لبيه معلومات عن

عمليات أمنية مختلفة أمريها الدكتور

جعجع؟ وما هي؟ اجاب دفي افادتي

السابقة لدى المحقق حنين سُئلت عن

العمليات الثى قام بها سابقاً جهاز

الاستخبارات، فأفدت بأننا في العامين

١٩٨٧ و١٩٨٨، وكنت أنذلك اصِّين سسر

في الجهارُ طلبُ مني رئيسه انُّ اودعهُ تقارير عن العمليات التي كانت تتم

في الْغُربِيَّة، وكنَّت كل يوُّم لَحُدْ منْ

الصحف العمليات التي كانت نتم واطع بيار رزق عليها، فكان ينتقي

منها البعض، ويطلب منا أن نرسلها

الى القائد، على أن هذه عمليات نحن

نَفَنَناهَا. وكانتُ انْدَاك تَفْجِيرُ سَيَارَاتَ.

وسالت بيار رزق عن هذه العمليات

فقسال لي أنها مطلوبة عن الاعن

والاستخبارات أن تقوم بها، بطلب من

قَائد القوات، وهل يعرف الشباهد

غسان توما وطوني عبيد؟ اجاب دنعم،

وكان توسا رئيس جهاز الامن

الداخلي، وعبيد رئيس شعبة التدخل

والحماية ، ويُعد مقتل دائي شمعونُ هل اخبره بيار رزق شيئاً في شان

العملية؛ اجاب ربعد مقتل دأني، لم

يِحْبِرني رزق شيئاً، لانه ترك القوات

في أخس تشرين بحجمة أنه ذاهب

ليستروج في باريس، ولم يعده، وهل

اخبره بيار رزق عن عملية مطرانية

الكاثوليك في زحلة واغتيال المرحوم

رشيد كراميَّ؛ وماذا؟ اجاب دنعم عن

عملية المطرائية قال لي أن جهار الامن

الداخلي تغنيها بواسطة كاهن في

المطرانية لا اعرف أسمه، كان صديقاً

لمسلَّوْقِلَ اداريّ في جسهسارُ الأمن فَي القوات، اسمه ناصيف انطون. وعن

اغتيال كرامي، ابلغني رزق انه تم

على يد جسهاز الامن الداخلي في

ستسكري والامن الساخلى

وما كانت الخطوط العبريضية

القوات وراءده.

🗖 بيروت - من حبيب يونس وغالب الاشمر:

 قَطع المجلس العملي برئاسة القاضي فيليب خيرالله شوطاً بعيداً في الاستماع للي شِبهود الحق العام، في دعوى اغْتيال المهندس داني شمعون وعائلته المتهم بها قائد والقوات اللبنانية، المحظورة الدكتور سعير جعجع، وعد من رفاقه ويلغ عدد الذين استمع اليهم ٢٦، منهم شمانية امس، ولم يبق على لاتحته سوى ١٧ ينتظر أن يفرغ منهم في الجلسة المقبلة في ٢٤ أذار / مارس الجاري. وقد طلب من فريقي الادعاء الشخصي والنفاع تحضير لواثح شهودهماء

وتركزت جلسة امس، في معظمها، على محاولة لاغتيال شمعون في محلة الدكوانة، قيل أن القوات كلَّفتُ أحد الاشخاص تنفيثها، بواسطة متفجرات، وأستمع في شانها الى اربعة شهود، فضربت شهادتا اثنين منهم في غير موقع. ومما قاله لحدهما (وكان صديقاً لشمعون) انه ابلغ اليه قبل وفاته بسباعات معلومات عن نية لاغتياله مصدرها زحلة. ومن الذين استمع اليهم ايضاً احد مسؤولي الأمن السابقين في القوات الذي نقل عن جعجم قوله أنه «لا يريد سليمان فرنجية تأنياً في الشرقية،. وأحتفظت جهة الدفاع بحق الأدعاء عليه بتهمة شهادة كاذبة، وكذلك احد المسؤولين الاداريين في جهاز الآمن، الذي تركزت شهادته على لوجستية جهاز الأمن وشغله مبنى «السنا» للاحرار اثناء الحرب بين الجيش اللبناني بقيادة العماد ميشال عون والقوات عام ١٩٩٠، ويحول مديرية قوى الأمن الداخلي في الاشرفية، حيث كانت الأبواب مفتوحة وفيها بعض الاغراض المبعثرة.

ولم تطل شهادة مسؤول المال سابقاً في القوات جورج انطون كما كان متوقعاً. حتى انها لم تتركز كثيراً على الشأن المالي، وكان السئلة الدكتور جعجع له بعض جديد اذ أن الشاهد كان على علاقة وثيقة بشمعون (مثلما هو على علاقة وثيقة بقائد القواد) وقد نفى ان يكون جعجع طلب منه وقف علاقته بشعمون، أو أحسُ أنه يعتبره عقبة في طريقه السياسية، أو يشكل عليه خطراً. وتميّرت الجاسة التي استغرقت نحو ٧ سناعات، بتنوّع شبهويها، ويطرافة والطشات، كان القاضيّ خيرالله يطلقها بين الحين والآخر. وهنا الوقائع:

مشعبة الادارة واللوجستية، وكان

جهاز الامن وكان ايضاً غرفة تنصت

وغرفة عمليات، وكانت شعبة من جهاز

الاستخسارات الضارجية بنام

عناصرها فوق، وعملها خَارج المنطقة

وهل رکـــز في استاه اجـــهـــزة

وهوآئيات وما شآبه؛ لحاب دنعم كأن

ثمة هوائيات على سطح البناء، ومن

كم طمقية بتبالف البناء؟ إحباب ١٢٥

طبقةً، وهلُّ شبخلتها القوأت كلها؟

لجاب مكان في البناء نحو ست شقق

محروقة منذحرب السوريين وغير

مصلُّحة. وكان ثمةً ٤ شعقق أو ٥ غير

مشخولة. وشقة فيها شعبة جهاز

الاستخبارات، والباقي لجهاز الامن،

لجساب من الراديو صحباحاً، بين

السابعة والنصفُ وَالثامنَة والنصفُّ.

وهل كان ينام في «سنا»؟ اجّاب «نعَّم

في الطبقة الثانية ولا اعرف من كان

يشَّعَلهاء. ومن كان يتردد على «سنا،

من غيير جهاز الامن؛ اجاب مكانت

الشعبة الثائبة عنيما هوائبات على

السطح، وهي تابعة لهيشة الاركان،

ومنا هي سُنزية التنجل والحماية؛

عناصيرها يتسرسون على سناء ومم

كان يتالف جهاز الأمن؟ أجاب أشعبة

الحماية والتنخل ورئيسها طونى

عبيد، وشعبة المعلومات ورئيسهاً

برئاسة طوني حاج، وشعبة الادارة

واللوجستية برئاستي، وشعبة

التحليل اي تحليل المعلومات، وكان

يشرف عليها شخصياً غسان توما.

وكان في الصهار الضا بوائر غير

تأبعة لهذه الشعب، من مثل الاتصالات

السلكيسة واللاسلكسة والتنصت

اللاسلكي والتنصت السلكي والدائرة

الفنية ودائرة التحقيق والأعثقال،

واين كان يقيم غسان توماً؟ اجاب رفي

أول حرب الألغاء اقام مدة في مبني

الامن في الكرنتينا، ثم بين الكرنتينا

وكسروأن. وقد حضر بضع مرات الى

وفي الليلة الذي سبقت مقتل داني شمعون هل كنت في المبني؛ اجاب

دانكر اني كنت هناك نعم، وهل حصل

امر لافت عرف به؟ اجاب «كلا. وانا

كنت هذاك اي من المقروض اني كنت

نائماً،. ولو حضر غسان توما الى اين

يذهب في المبنى؟ اجساب والمرات التي

حضر فيها، بعلمي، كانت للتفقد،

ويسرم على الأسسام، وهل شاهده

صبياح ١٩٩٠/١٠/٢١ (يوم صقستل

دائي)؟ لجاب دكلا. ولم اعرف أن كان

اتى يومها الى سناء ومن كان من

جمهار الامن في دسنا، الاقسرب في

الهيكلية الى غسان توما؟ أحادً

وتراتبياً أنا الاعلى رتبة، أنما عملياً

فاتنواتر الامنية هي الأقرب اليه مني

بالسُبة الى العمل، أي دائرة التنصتُ

ودائرة العصليات». ومن كمان الأمسر

الاول لجهاز الامنَّ؛ لجاب «غسان توما،

ومن بعده نزولا كانت السؤوليات

تتوزع بين غسان منسى وطوني عبيد،

وصعودأ قائد القوات النكتور سمير

جعجع، ويحسب معرفة الشاهد هل

يمكن أن تتفد الأجهزة عملاً من مثل

اغتيال شخصيات سياسية من دون

توقيف عناصرمن القوات

بتهمة الضغطعلى شهود

سنا، وكان مكتبه في الكرنتيناء.

سان منسى، وشبعينة امن المعناير

لجاب أتابعث لجسهاز الأمن وكأن

وكيفٌ علم بمقتلٌ داني شمعون؟

هناك استعمال منامة لعقبة شعب

■ أحضر المتهمون في التاسعة 🔋 كسروان، ومن كنان في «سناء؛ أجاب والدقيقة الـ ٢٠ وانخلوا قفص الاتهام عَلَى الْنُوالِي: كُميلُ كرم، فرفيقُ سعادة، فسمير جعجع (بعد ٧ بقائق)، وحضرت السيدة تريسي شبعون وزوجها وحنزبيون ومناصرون للْحَرَارُ فِي التَّاسَعَةُ وَالْرَبْعِ. والتَّامَّتُ هيئة المجلس العنلي في التاسعة والدقيقة الـ ٣٢، ولم تكن حُضرت بعد السيدة ستريدا جعجع التي حضرت السيد فريد جعجع، ومناصرين.

بعد ١٥ يقيقة بصحبة والدجعجع وافتتح القاضي خيرالله الجلسة علناً، وشكل الخصومة، وقيل البدء بالاستماع الى الشهود، طلب الدكتور المسون نعيم الكلام، وقال «أطلعتنا الصحف على تعميم، وورد في بعضها عنوان ضخم فيه: الجلس العندلي يطلع على تصرفات عيبر قانونية لمحامي الدفاع عن جعجم، وأضاف «المامون، في مستوى شرف رجل في الجمهورية اللبنانية، بل في العالم، وما يؤلنا هو ان يقول هذا التعميم ان بعض المراجع اوقفت قواتيين وأحد الشبهود الذي مثل امامكم (اول من) امس، بعد استثلاث النباية العامة، وهي براينا براء من نلك ولا يمكن تفويض اختصاصها الى اي جهة. وهؤُلاء القواتيون والشهود اوقَّفُوا في ورُادُ مُ النِفِاعِ، تَحِنُ يُطلِبُ مِنْ إِلَّا يُناسِيُّهُ الكريمة الطلّب من النيابة العاملة التمييزية اجراء تحقيق في المُوضوع: تحقيق في الاتصال المزعوم من وكلاء النفاع بالشُّهود، وبالتالِّي بالنَّسبة الي ما تم في شأن الشبهود، وارجو ان تكون الرِّئاسية جائم، خيصوصياً أن الغساية من هذا الطلب التساثيسر سيكولوجياً في الشهود. فالقضية مهمة على مستوى القضيية وعلى الستوى العام، اذ علينا ان نتضامن لايجماد حلول لبناء دولة القمانون. ورجسائي ان تامسروا باجسراء هذا

أثم تحسبث المصامى الفسرنسي دوسان جوست (وكيل جُعجع) الذيّ احتج على ما تعرض له شبهود منّ حيانت السلطات، وقيال دهذا امر لا يجوز أ، مؤيداً ما قاله نعيم.

وتوبع الاستماع الى الشهود بدءأ بميلًادُ يُوسف الحلُّو (المؤجلُ مَن أول مُنَ امس)، والدنة ليلي، مواليد ١٩٥٨ من وادي جسرين، مسقسيم في الكفور (كسروان)، وساله القاضي خيرالله: فل لبيك معلومات عن مقتل المنس دائي شمعون؟ لجاب افقط ما سمعته وقرأته في وسائل الإعلام، وما كانت علاقيت بالقولت؛ لجاب ديدات في الصندوق الوطني بصيفة مسدق حسابات، وبقيت متى العام ١٩٨٩، وانتهيت رئيس مصلحة المحاسبة. ومنذ ذاك فصلني الامين العام للشؤون الداخليسة انذاك (الوزير السبابق) روجيه بيب الى جهاز الامن بصفة رئيس شعبة الادارة واللوجستية، التي تعنى بكل الشبوقون الادارية واللوجستية والمالية. وإنا كلَّفت ضبط المصاريف، ومنا أن تسلمت مسهنامي حتى بدأت حرب الأغاء ولم يعد في امكاني ترك الوظيفة، اذ انقسمت المنطقة الشعرقية. ويقيت في هذا الجبهاز وعدت الَّى الصَّندُوق مُّديراً

وما هي معلوماته عن اقتـــام مبيني قبوي الامن (سبيسار النرك في الاشرفية) واخذ محتوياته؛ لجاب «في فِتْرة لا انكرها بِالصَّبِطُ، دعانا جُورُفُ جبيلي نائب رئيس جهاز الامن الى اجتماع في مبنى الامن في الكرنتينا، في حضُّورٌ رؤساء شبعبٌ في الجهارُ ومندوبين عنهم، وطلب منا شيلال ٢٤ ساعة أن ننزل الى مديرية قوى الأمن، وكل منا يحضر أشياء تتعلق بعمله نُزَانًا، وَكَانَ بِرِفْقَةً كُلُّ رئيسٌ شُعِيةً مجموعة، وخلال ٢٤ ساعة اخذ كل منا ما بتعلق بشعبته بر

والشباهد مباذا اخبرُ؟ اجباب وانا احْسَدُّت في شكل رئيسسي المعلبسات والصبوب وما يتعلق بالآكل واحتناة عسسكرية وبضع كنزات ومسلابس دلخلية وأموالاً نقيبة في حدود ثلاثة ملايين ليرة لبنانية ونصو الف بولار اميركي. واحضر الشبان النين كانوا معى نحو تسعة مسدسات ونحو عشر بنائق (ام-١٦)،

ومن ألذي لخذ اجهزة الاتصال اللاسلكية؟ أجَّاب «أنا في حولتي تحت ما كنت أركر على الاجهزة، وأذا كان احدراى اجهزة لاسلكية واختما يكون من يتسعاطى بهذا الأمر، هناك دائرة \*\*\* الإجتهزة اللاسلكية ودائرة الصيانة اللَّتَانِ تَتَعَاطَعانَ هَذَا الْأَمَرِ، أَضَافَةُ الى شعبتى الحماية والتدخل والمعلومات اللتين كانتا تستعملان هذه الإجهزة،

واين كان يقيم جهاز الامن بعد بدء حرب الالغاء؟ لجاب في مبنى الجهار في الكرنتينا كان ثمة جهاز، وكان ثمة قَسْمَم أَحْسَر في مَسِينَى الْدَّسَنَاء في السياء في السيوفي (الأنسرفية)، وقسم في

يمكنني اعطاء رأبي في الموضوع. ولم اكن ولا مرة في اجتماع ثنائي بين جعجع وتوماً، ولا اعرف ما طبيعة العلاقة بينهماء. وهل يؤيد افائته لدى المصقق العصالي منيسر حنين في ١٩٩٤/٤/٢٨ اجاب دنعم، وماذا فعلَ بالأغُـرُاض التي أشدَها من سـيـار الدرك اجاب دانخلتها مخازن شعبتي وابلغت الامر الى غسسان تومساء وهل وضع جردة خطية بهذه المحتويات؟ احساب «نعم وابلغت الى تومسا هذه الاغراض بواسطة جردة، وهل يعلم ماذا فعل غيره ممن تسلموا اغراضا من المدرية؟ أجاب دفي شكل عام كلا، ثمية وحسدتان أو ثلاث ارسلت الي جردات لإبلاغها الى غسان توماء، وهر كان بين الجسردات واحدة تتعلق

بالاجهزة اللاسلكية؛ اجاب اكانت هُذَاكُ حِرْدة مِنْ الدَّائِرةِ الْفَنْيِـةِ، وصا كتب في الجردات كان ذا طابع تقني انا لا اقلَّهميه. والهدف كبان أنَّ تَصلُّ الجردات الى غسان توما ولم يكن على ان الله الله الله الله ما أفيها». وهل كانت السعيبة الفنية تعنى بالاجهزة اللاسلكية؛ أجاب ،نُعم. سبقً ان نكرت ذلك. وانا لم ادقق في الجردة الأتية من هذه الشعية لأن فيها اموراً تقنيسة لا افهم غيهاء. ويعد اخذ الاغراض، كل في ما يعنيه، هل كان في امكان اي رئيس شعبية او اي عنصر ان يتَـصُّرِفُ بِهَا عَلَى هُوَاهُ الحِـابُ «نعم اسـاسـاً لِم يكن عندي ضـبط للوجودات الشُعُبُ، ويطبيعيُّة العمل الأمنى ثمة سرية في كل وحدةم وهل علم لأحقأ ان الشعية المختصة اخذت من المديرية أجهزة لاسلكية من نوع لجهاز الذي وجد في منزل المرحوم

شمعون (موتورولا)؟ الحاب وكلاء وثم يطرح النائب العام التمسرى القناضي منيف عبويدات ولا محتامو الادعاء أسئلة، وسأل المحامي اسعد ابي رعد (وكيل جعجع): هَلَ ينكر تَّاهُد متى استدعاه جُوَّرُف جَبِيلى مع رؤساء الشعب او منتوييها؟ اجاب وبالضَّبط لا انكُس ولكنَّ ليس قبل اسبوعين او اكثر من بدء حرب الالغاء في ٣١ كــانون الشاني (يضاير) ١٩٩٠. والسبب في تقديري أنه لما استدعانا كَانُتُ السيارات، من دفان، ودستايشن، معنّا في دسناءً وكان كل استقر في الطبقة التي خصصت له. وهذا لم يحسمنل الا بعند ١٠ او ١٥ تومساً من بدء الحسرب، وهل ضم

الاجبة عاع كل رؤساء الشبعب أو مندوبيها؟ اجاب دنعم باستثناء واحسَّدُةُ أو اثنتينَ من النوائر التي لا علاقة لها بالموضوع، من مثل دائرة التحقيق والإعتقال أو داثرة العديد أو دائرة اللَّالُ، وهل طلب الجبيلي كان الاول؛ لجناب «بالنسبة اليّ نَعْم ولاً اعرف عن الباقي، ولكن جماً عباً نُعم. وقد انتقل رؤساء الشبعب كلهم الى المُديرية العامة (السيار)، لم نكن تعرف المديرية قبيلاً، وقد تخلنا كل غرفها وتَفْقُدُنا مِا امْكَنْنَا مِنْهَا فِي الْوِقْت الْقَصْيِرِ. ولم يكن هناك أي بابِّ مقفَّل، وهل لأحظوا حصول تبعثر في المحتومات أو سرقات؟ أجأب دسرقات لا اعرف اذ لا اعرف ما كان في المكان قبل بخولنا. انما كنان هناك بعض التبعثر، وهل شاهد اجهزة لاسلكية؟ اجبأب أكبلاء وهل يعبرف الموتورولا؟ اجباب داشباهده مع الجبيش والدرك». وطلب ابى رعد احتضار الجماز، ثم سَالُ هَلُ كَانَ الشَّاهِدِ حَاصُواً عَنْدُمَا الخنت الاموال التقدية والمسدسات والبنائق ام انها سلمت اليه لاحقاً؟

> كنت أنا معهم. وهل كسان في مسينى الامن في الكرنتينا غرفة عمليات وغرفة تنصت؟ اجماب ونعمه وهل كمان ثملة غمرفلة مسركسرية أو لا؟ اجساب «لا يمكن ان اعرف، وهل غرفة ،سنا ، هي المركزية: فردُ حَبِر الله: وقال لك انه لا يعرف.

ثم سنال ابي رعد: الغرفة التي تكلم عليها الشاهد للتنصت والعمليات في دسنا، في اي طبقة كانت؛ لجاب دغرفة العمليات في الطبقية السبانسية والتنصُّت في ألصانية عشيرة،. وهل كان غسان توما بحضر بومياً؟ احاب خبر الله وسالناه السبؤ الء.

وسال ابي رعد: هُلَّ كَانْتَ الطبقة الـ ١٢ صيالحة للاستعمالي احياب مكانت محروقة عن أخرها وغير صالحة للاستعمال. اما الـ ١١ فنصفها محروق ونصفها لاه. وما اهمية مسنا ستراتيجيأ؟ اجباب الست خبيراً لإعرف وثفة مبان في الاشرفية اعلى منهاء، وهل كبائت سناء تطل على بعبدا؟ اجاب وفي شكل رئيسي تطل على المتن الشمالي، وهل كان تمة

مولد كهرباء في المبنى؟ اجباب منعم. وفي الفترة التي اغتيل فيها المرحوم شمعون صاكان وضع الكهرباء في دسناء؟ اجاب ولا يمكنني أن اتنكس تحسيداً، انعا كسان ثمسة برنامج اوتوماتيكي، ولم يكن هناك كهرباء دولة. وناحُدُّ التيارُ من المولدات الَّتي لم تكن تدور ٢٤ ساعة في اليوم. وسال خيرالله: هل اجهزة

الاتصالات والنفصت تعمل كلها على الكهرباء؟ إجاب «في المبدأ شعم، انما مناك بطار بات. وسال ابي رعد: بين اي ساعة

وساعة كان يتوقف المولد؟ اجاب مكان يعمل من السابعة صباحاً الى الاولى ظهراً، ومن الخامسة بعد الظهر آلي الاولى بعد منتصف الليلء، وهل حضر غسان توما مرة الى دسنا، ولم يمر في الشساهد؟ لجسَّابِ والى حسد علمي لاءً. وماذا يعني الشناهد باللوجستية؟ حاب متعنى قسضايا الضعمات للوحدات. كان ثمة مطبح، وامور الإكل في شكل رئيسي. ثم كأن هناك توزيع حصص غذائية ونها مجموعة عمل خاصة. أضافة الى صيانة أليات جهاز الامن. وقبل حرب الإلغاء كان هناك مخزن عناد واسلحة تابع للشعبة، وفي غالبيته غير صائح للاستعمال وفي منتصف الحرب، تمت تصفيته، وارسلنا محتوياته الى الشعب الرابعة في الاركان، وهل كان الشاهد يحكم مسأؤ وليته يعرف كل عناصير حهار الامري لحاب والصميع اكيد لا. انما الغالبية بالوجه نعم، وهل شاهد مرة عناصر من جهاز الامن في ثياب عحسكرية للجحيش اللبناني؟ أجهاب «كسلاء ومن يعسرف الشساهد من الاشخاص المتهمين بعد اطلاعه على صبور؟ فيتبعرف البي صبورة عباطف الهبر، ونجا القدوم دعلي ما اتصوره. ولم يتعرف الى ثالثة، وتعرف في الرابعية الى جيورج فيفيالي، وفي الخامسة الى شخص كان مع طوني عبيد الكثنى لا أعرف اسمهم ولم يتغرف في السائسة الى شخصينُ كانا معاً، وفي السابعة تعرف الى صاحبها بالوجه ولا يعرف أسمه،

دوانه كان اما مع غسان توما واما مع ثم سباله ابي رعد: مَنْ من هؤلاء صْبِاطْ فِي القواتُّ؛ أجابِ معاطف الهبر وجورج فَ فالِّي، وكانا برتبة مالأزم اول،. هل كيانت لجورج فغالي عبلاقة باللوجستية وهل تعرض لصادث صحي؛ اجاب المتكن له عالقة لوحستسة، وقد تعرض الى اصابة خلال حرب الألغاء وبقي في المستشفى نحبو شبهرين، ويحسب ما قيل لي انذاك ان قسماً من رئته قطع، وهل رأى فغالي الإصابة؟ أجاب وقليلاً، ولا انْكُر اي معاملة محسة لجورج فغاليّ. اما بالنَّسبة الى عاطفُ الْهَبْرِ فَتَقَدُّم منى يطلب سيارة، وكان ثمة عادة في الجهاز بأن يأخذ كل رؤساء الشعب والنوائر سيارات منه. ويعد حرب الالغاء، طلب سيارة، لكن الموازنة لم تكن تسبمح أنذاك، فاتصلت بغسان توما وطوئي عبيد لأعرف ما هي اهمية السيارة. وقالا لي ان لا لزوم لنلك، وإن انسى الموضوع، وهل هذه الواقعة بعد مقتل داني شمعون؟ أجباب وبعد حرب الألفاء، وهل كان الشاهد ينتقل الى الكفور خالال حرب الالغناء وكنيفة لجناب وكنانت عنائلتي آنذاك في اكُّوا ميارينا، وكنت انتقلُّ بواسط آلبـحـر. وبعد ١٩٩٠/١٠/١٣ جمعنا غسان توما وطلب مناعدم الانتقال إلى المنطقة الإخرى قبل إن أجاب دلما وجد العناصر هذه الاشياء يسمحوا لنا بالانتقال، واول مرة انتقلت الى كسروان كانت بحرأ ولم يكن في ذلك منكرة خطية، انما خلال

أجتماع وشفهياً. روبير ابي صعب وهنا خشمت افادة ميسلاد الحلو، ونودي على الشاهد روبير يوسف أبي صعب والنته ماري خيرالله، مواليد الإشرُفية ١٩٦١، يقيم في غاسر ويعمل

مي شركة تامين. وساله القَّاضي خيرالله: ما هي معلوماتك عن مقتل داني شمعون وعائلته؟ اجاب رمعلوماتيّ اوضحتها لى افايتي لدى المصقق العبلي منير حنين واؤيد ما جاء فيها،. ورواها في اختصار دبعد ١٣ تشرين ١٩٩٠، عقد اجتماع في غدراس بدعوة من الدكتور جُـعـجع للبحث في الوضع في المَثَّنُ الشـمـالي، بعد نخـول عناصـر من الحرب السوري القومي المنطقة. كنت حاضَّراً بِصَيِّفَتَى مُمْثِلاً لجِهاز الاستخبارات الخارجية في القوات، وكان هنأك غسان توما وراجي عبده وجوزف رزق عن هيئة الاركان، اضافة

القوات، برئاسة غسان توماء. وهل من عمليات اخرى؛ اجاب دانا لم اعلم بعمليات اخرى. وما حصل اسامى

عويدات ومحامون وسساله القساضي عسويدات؛ هل تحمَّل بحث في اجتمَّاع عُدراس في شان حزب الوعد؛ أجاب ولا، أنما تركز

على القومدين، واستوضحه القاضى خيرالله ستي ترك القبوات؛ احساب دفي العمام ١٩٩١ صبيفاً ، وماذا حل بجهاز الاستخبارات؛ اجاب دمن قبل ان اترك القوات كان اصبح تابعاً لغسان

وسنال المصامي جنوزف مشايل (وكيل تريسي شمعون): من القصود بسليمان فرنجية ثان، الرئيس الكبير ام الصغير؟ لجاب حير الله: «هيدا اللي سمعو دا استاذه

واستوضح المحامي رشاد سلامة (وكيل تمارا شمعون): هل ضمت الصور التي قدمها المحامي ابي رعد الى المُجلسُ الى المُلَقِّم فَاحِيْبِ أَيْحِابِأُ فطلب عندها أن يطلع عليها.

وسسال المحسامي مسوسى برنس (وكيل جعجع): بعد ١٣ تشرين من شغل بيوت الكتائب في المتن الشمالي، وهذا ما كان سبب اجتماع غدراس أجساب دفى المتن الشسمسالي الحسرب القوميء وفي المتن الجنوبي؟ لجاب مجماعة حبيقة، وهل كان ثمة تعاون بين القومي والوعد؟ اجاب دمعلوماتنا كأنت تقول بشمة تعاون، ومن طلب من الشناهد ان يدلي بشنهادته بعد ٤ سنوات على حصول الجريمة، وكيف؟ اجاب دانا اوقفت في وزارة النفاع، كنت أهم بالسفر عبر مرفا جونية، وتم التحقيق معي، وافيت بهذه المعلومات بحسب التحقيق، وإلي سبب اوقف؟ لجناب ولائني كنت في القوات، ووحدي، ولا اعرفُ هل كانُ احد غيري موقوفاً، وهل افاد الشاهد المحققين أنه ترك القوات؟ اجاب ونعم، ولماذا تركها؟ أجباب ولانها أوقفتني سنة ١٩٩١ بسبب انشاء الغرفة

الامنية وتسليمها ألى غسان توماء وساله خيرالله: كيف اوقفوك؟ اجاب ، اوقفت في غدراس نحو عشرين يوماً، لاسلم صلاحياتي الي غسان تومياء. وهل غيسان توميا هو الذي أوقفه؟ اجاب دان النين حققوا معى هُم من عند غسان توماً،

وسنأل النقيب عصنام كرم (وكيل حبيب الماريط الشباهد بأن ما سمعه في اجتماع غدراس ومقتل دانى شىمىعىون؟ اجباب دلان حسانت الاغتيسال حيصل بعد يومين من الصحيث، و لأن متعليه منات بدأت ترد علينا عن أن الموتورولا بقى بعسد الصائث في المُكانُ وصارت أَنَّهُامات في الشارعُ وفي الجو للقوات، وهل نكر اسم دائي شمعون خلال احتماع غدراس، او في الصديث بين جعجع وتوميا؟ أجباب وكبلاء ومباذا بعرف الشاهد عن اجهزة الموتورولا، وهل يؤكند أنها التي أضنت من المعرية العاملة وآلت الى القوات؟ احباب دانا قلت ان جسهاز الأمن صسائر كل موجودات مقر قوى الامن، واتتنا معلومات يوم الجريمة ان الموتورولا الذي وجند في مكان الجنزيمة هو من الاشتياء التي صويرت، وأنَّ المعلومات التنبيُّ من الإمن الداخلي، اي من

مسيرية قوى الأمن الداخلي، وممن

بالذات وربت المعلومات؟ اجأب أعبر تقارير كانت ترد عليناء وأوضح خبيرالله: المضايرات لا يحكى عن مصادرها يا استاد (كرم). شد قال الشاهد «لم تكن التقارير تحمل تواقيع او استماء خاصةً، بوجود الشاهد في جهاز المخابرات، هل يعسرف أن كل أمسر خطيس، مسئل يحول القوميين منطقة المتن، تدعى الاجهرة ألى الاجتماع والبحث فيه؟ احاب وكان الهدف من أجتماع غيراس انْ نَضْع جَـوْرج قَـسَـيس فَي جَـوَ الْمُعلومات التي لدينا عن دخـول القوميين وامكنة أقامتهم وتمركزهم في أَلَانُ الشَّمَالِي. وإنا تَعَيِّتُ الَّي هَذَا الأحتماع من حانب قائد القوات حتى احضيره، لا اكثر ولا اقل. وفي الاصل، رثيس الجهاز هو الذي كان يحضر الاجتماعات عادة، وانا لم اكن شيئاً. وسال التكتور نعيم: قال الشاهد

انه استجوب في ١٨ و١٩ نيسان (ابريل) ١٩٩٤، من المحققين ثم من القَــاَصْني هنين، هل اوقف قــَــل ذلك؟ اجاب درنيس، مش ذاكر، وقد حققوا معي في الورّارة، ثم قاضيّ التحقيق، واناً اوقفت قبل ١٨ نيسانُ، وقبل ان

يوقف، هل تكلم مع احد، وهل اخبر

احداً بالحديث الذي جاء على لسانه نقلاً عن جعجع؟ اجاب وكلاه. وساله حيرالله بعد الاستعلاء على مبنى قوى الامن الداخلي، هل علم ان القوات استعملت اجهزة موتورولا؟ اجاب ونعم، بعد تلك ثلاثة ارباع الشيباب في القبوات، صبارت معنهم اجهزة مودورولا. وقد وصلت اليهم

الداخليء. وساله ابي رعد: الشاهد شاب من لشباب هل وصل اليه جهاز من هذا النوم؟ أجاب مكلاء. وهل كان يسمح للشباهد بالاتصبال باهله هاتفيا وهو في وزارة النفاع؛ أجاب وبعدما حقق معي المحقق حنين، سالني اذا كنت اتصلت باهلي، قلت له كلا، فقال لي: هلق بديرلك أتصال باهلك، وهل تكلُّ مع اهله؛ اجساب واتصلت بهم وأتوا

من (مصادرات) مديرية قوى الامن

زيارتي. لكنَّ ابي رعد نقل عن الشاهد في افيايته انه اتصل هاتفيياً وحسيبا باهله خلال توقيفه، فأوضع الشاهد وان المحقق العملي قال للاستناذ ابي رعد أن بعد التحقيق معي، قال لي لاتصل بأهلىء. ومتى ترك من الوزارة؟ لَجِــَابُ وَتُرِكِّتُ فَي نَيِـسَــَانِ، وَلاَ انْكَـرِ الناريخِ بالضبط، وانكر اني اوقفت يوم ثلثاء، انما لا انكر التاريخ والترك يوم خميس. وبقيت موقوفاً نحو ٢٠ يوماً،. وهل يذكر متى حصلت مقابلة بين الشاهد والدكتور جعجع؟ اجابه خَيرالله: «مكتوبة في محضر رسمي يا

استاذ، شو بدك تكنّب المحضّر؟. وسال ابي رعد: بعد المقابلة، متـ ترك الشباهد؟ أجاب وبعد يومين، ولو كأن الشخص الذي اعتبل غير دائي شـمـعـون، هل كــانّ ربط الشـاّهد بـينّ الحبيث الذي سمعة والحادث؛ اجأب «بحسب الشخص». ومن كان رئيس حُهارٌ الْاستخبارات بوم اغتيال دائي؟ اجاب دكان بيار رزقء وكيف علاقة الشاهد ببيار رزق؟ اجاب «علاقة رفقة وصداقة واستمرت بعدما ترك بيار القوات، وهل اخبره بقضايا اخرى وبعمليات أخرى من مثل مقتل كمال جنبلاط او رينيه معوض فلم يطرح السؤال.

وسال المحامي عصبام كرم: كيف يقول الشساهد ان كل شسباب القوات مسآر معهم موتورولا وثمة تقرير رسمي يقول ان عدد الاجهزة المصادرة فقط تُلاثة؟ فلم يطرح خيرالله السؤال، بعيما استعمل مطرقته طويلاً. فرد كسرم بأنه طرح المسؤال للتساكس من صدقية الشاهد. عنيها قال له خيرالله: ات كو التعليقات للمرافعة.

وسنال كرم: هل سمع الشباهد ان لدى القوات هاجسناً بالتخلص من داني شمعون؟ احاب دكلاء وسال ابي رعد: ورد في حنيث لغسان توما (لمجلة «الوسطء) يتهمه بسرقة وصلت الى تهمة الخيانة؟ لَجَابِ دَهَدًا رأى غسان توما. الصحيح انْنَى اوقفت، وسبب توقيفي ان توما كانَّ يريد حصر كلُّ الصلاحيات في

يده، وُبعد الفراغ من استجواب ابي صعب، احتفظ المحامي اميل رحمة الشهانة الكائنة. مارون الخوري ونودي على الشساهد (البساش) سارون نعسيم الضوري، والبته حنه، مو العد النكو الله ١٩٣٢ لدمه مؤسسة سياحية، مقيم في النكوانة، خالى

العسلاقية والقبريي، واقتسم السمين القانونية، وسُئل: هل لديه معلومات عن مقتل داني شمعون وعائلته؛ أجاب دفي احد الايام، اتى الي شخص اسمه يوسف علاييني، وقال لي ان القوات طُلَبِتَ مِنْهُ وَضَعْ مُنْتُ فَجِيْرَةً فِي حَنْقَلَ رماية على طريق بيت مرى القييمة الى حسيث يتسردد دائي شسمسعسون واخرون، من عسكريين ومدنيين. وأن القوات سلمته سيارة صغيرة من نوع رينو، حتى يطلع يكشف. وأنا أبلغت المُخَابِرات فوراً، الْعَقيد غصنَ. فقال لي ان أصعد وغلابيني الى الرائد انطوان كسريم. فسأوصلنه الى فسوق (وزارة النفاع) وتركبته هناك وعدت. ويعد ايام قال في الغلابيني أنه احضس السيارة (المفخضة). فابلغت فوراً الرائد كريم فحضر مع فرقة من المكافحة وخُبير متفجرّات. فنقلوا السيبارة الى محلة مار روكز وفككو المتفجرةه

وهل كان الشاهد يعرف سابقاً الغللاييني؛ لجاب انعم اعرف. وهو يقطِن في النكسوانة هو واهله، ومن عرف غلابيني الى القنوات؟ اجناب محسب قوله، يقول جورج خراط الذي هو من سكان الدكوائة. وغلاييني كان يسكن في منطقة البوار مدةً. وانا عرف خراط بالوجه وعش حاكى معه، ولم يتصل بي في شأن هذا الموضوع، ومن كان مستهنعاً بالضبط بالسيارة المفخفة؟ اجاب دداني شمعون، وحده او غيره؟ اجساب وقسالت القسوات لفلاييني ان داني يصضر ومارون خوري وضباط أنما يهم له ا داني شمعون، وما السبب اجاب واكيد لخلاف سياسي، وهل علم ساحلُ بالغلاييني وبخسراط بعد الحادث؛ اجاب مخراط لم اره، انما غلاييني فقد اتى الى الدكوانة حيث اقسام. وكسان ياتي ويذهب. وبعد حصول الصادث سأفر الى مصر نحو شهرين. اهل الغـلاييني هم اصلاً من العام ١٩٧٥ من سكان الدكـوانة. وكـان هو يقطن من سعي المسكن في البوار وكان يعمل مع شقيقه في الباطون. ولماذا أتى الغلاييني الى عند الشاهد لاطلاعه على الامر؟ أجباب «قبل شهر اتى الغلاييني يحكى أن أيامه عاطلة وأن جورج خراط أخذه الى القوات، وال جرين سر-فقالت له أن ثمة عملية ستقوم بهاء. وفي مقابل ماذا؟ أجاب عفي صقابل موال لانه كان طفران. وهل ابلغ ذلك الى دانى؟ وكسف؟

اجاب دانا ما بلغت شمعون وما كنت ملغ حدا. كنت انا بلغ الاجهزة المنتصة. اي المنابرات، وهل كان على تعساون مع المخسابرات؟ احساب والقضاليا التي تهم البلد اكبيده. وهل معسرف انطوأن وازن؟ احساب ونعم، وهل أخبره بالامر؟ اجاب «انا مش عم خيره، أنما بعدما خُلص الامر عرف

# النعسان يسرب على البيت. . . وغلاييني تفركش بخراط!

- بدا صوت الدكتور جعجع مبحوهاً، وقيل انه

- عندما طلب النقيب كرم من القاضى خيرالله أن

- استغرق استجواب الشاهد يوسف الغلاييني

- لما كرر ابي رعد السؤال بطريقة اخرى على

ساعة ونصف الساعة على خلاف الأخرين النين

تفاوتت شبهاداتهم بين ثلث ساعة وساعة ونصف

الشاهدة فابيولا غُلاييني هل قبض روجها عن العملية

التي كلف تتفيينها اربعة ألاف دولار، التفتت نحوه

وقبل ان تختم جوابها الذي بداته مما قلت يمكن

روجيء ... قاطعها خيرالله بالقول وتطلعي هون بدو

الدركية ، غسالته والحياة ، ماذا يعنى؟ غاجاب معم

- اثناء الاستراحة قال للصامي برنس وبدأت

كرم دايه معروف من عنوانه.

يضيعك الاستاذ ابي رعده

□ بيروت - «الحياة»

- بينما كان القاضى خيرالله يسأل احد الشهود،

-- بعدما انتهى المحامي موسى برنس من توجيه

خراط قصد الغلاميني ام الاخير قصده من اجل ان ندون انه التقاده. فرد خيرالله: «شو لكن تفركش فه».

■ سجات والحياة وعلى هامش الجلسة امس

النكتور سمير جعجع الى الشاهد جورج انطون، خاطب النقيب عصام كرم رئيس مجلس القضاء الاعلى القاصي فيليب خيرالله بالقول وشو نحن في بنك مركزي عم تحكي مع انطون عن الموازنة؟ . فردُّ خيرالك: «حالنا المشكلة الدكتور جعجع».

والقاعة في حال سكون تام، تنامب احد الحضور بقوة واطلق تنهيدة على صوت عال، فضحك كل من في القاعة، فقال خيرالله: «اللي نعسان يقوم يسرب

استلة الى الشاهد بوسف الغلابيني عما اذا نكرت اسماء اخرى للاغتيال غير داني شمعون، قال النقيب كرم وبرجع بسأل نفس السؤال، قرد عليه خيرالله:

لها عينيها، التفت خيرالله الى المحامي اسعد ابي رعد وخاطبه متهكماً بطريقة السؤال «هني (القوات) كمان

- في نهاية الجلسة التي انتهت بتوجيه استلة من بيعصبوعينين؟ه. كان مصابأ بركام حاد، يستل الشاهد انطوان وازن هل يعرف عنوان فادي ابو جودة؟ رد وازن انه موثوف في قضية مخدرات، فعلق

العدلي ولاقدام بعضهم على محاولة فرض مبالغ مالية على بعض الفاعليات

> التصرفات غير القانونية التي اعتمدها وكلاء الدفاع خصوصاً لجهة الاجتماع مع الشهود وزيارتهم في منازلهم او بقائهم في اماكن معينة لاقتاعهم بالعدول عن افاداتهم السابقة، والاتفاق معهم على الاستلة والاجوبة خلال حلسات المحاكمة ع

على هذا المنعيد.

■ بيسروت - «الحسيساة» - نقلت الوكالة الوطنية للاعلام، الرسمية عن متصناين لمنينة أن يعض العناصين التمابعين لحمزب والقوات اللبنانية، المحظور، اوقفوا، بعد استئذان النيابة العامة ولاقدامهم في الفترة الاخيرة على محاولات الضغط على شهود الحق العام في المحاكمات الجارية في المجلس

بحجة الساهمة في نفع اعباء المحامين ومصاريف المحاكمة. ولفتت المسادر الامنية «الي بعض

> وكان عدد من الموقوفين او النين تم استدعاؤهم من والقوات، المحظورة ازداد امس. وأدلى محامو النفاع بمداخلة في الجلسة عن الموضوع طالبوا فيها بالتحقيق في ما يحصل

- عندما طلب كرم أن يسال الشاهد هل جورج

يتراجعوا عن افاداتهم، حشرناهم بالاستلة. - بعدما قالت الشاهدة فابيولا غلاييني ان عناصر - سَسَلَ خيرالله الشساهد غالاييني كم طلب من «القوات اللبنانية» الذين اعتقلوها في البوار عصبوا «القوات» في مقابل العملية؟ اجاب «ولا ليرة». فابتسم

وقال له دولا دولار كمان؟ ء. - عندما سال ابي رعد الشاهد روبير ابي صعب هل اخبره صديقه (بيار رزق) ايضاً من اغتال الرحومين كمال جنبلاط ورينيه معوض، ردّ خيرالله دهولي ما حدا اتهم القوات باغتيالهم، فحدثت جلبة فاستعمل حُيرالله مطرقته، وقال مخففوا لنا شوى الضجة وقت المحكمة ووقت كل الناس ثمينه.

- عندما قال الشاهد ميلاد الحلو ان غسان توما طلب من العناصر عدم الانتقال الى المنطقة الشانية (حيث الجيش) قبل السماح لهم بذلك. طلب ابي رعد سؤاله: دهل بوجد مذكرة بناك؟ ع. فابتسم خيرالله وقال له عظي السوال للاستاذ (ادمون) نعيم، المنكرات من اختصاصه.

. - وتشسردق، خبيرالله خيلال تلاوته افيادة احد الشهود، ومرر الورقة الى القاضى جورج قاصوف لتابعة ثلاوتها، واخذ يكع، حنتى اصفسر له احد مرافقيه العسكريين كوب ماء. - سبال خيرالله الموظف في قلم المجلس العملي

ميشال الاسطة، بعد مناداته على الشاهد جورج

انطون دما بقا في غيره مش هيك؟ ، قوافق الاسطة.

منا نحن. ولا اعرف اذا كان وازن ابلغ الاصر الى دائي شبعب ونء وهل كنان الشساهد يتسرند على شادي الزمساية؟ اجساب دنعم، على طول: وكفت اطلع والتساهد دائي فسوق. وهل كسان هوّ بالذات مستهدفأ بالعبوقة لدنان وسيدي قالوا للفلابيتي بدنا داني. ادًا بيكونوا هودي بيكون منيخ، بعني انا وض<u>ب</u>اط الجسيلاً والموجودين، وضباط الجيش، اجاب يعنى انا وض وكانوا كشراً. منهم من كان صعيفاً لداني، ويمارسسون الرمساية غُلى الاطبأق، وهل كانت السيارة منهياة لتوضع في النادي او في مكان أخر؟ احِـاب رَّحَانُ في السَّيَّارةُ مَـتَغَجِّراتُ، وكان القصود لخراجها منها وزرعها في أرض الشادي، وهو كتابة عن حرشء وبعد اكتشاف الحادث هل عاد دائي وتردد على النادي؟ لجاب و الله، عتقد انه نهب مرقم وهل علم اذا كان امتنع عن المجيء بسبب المتفجرة؟ اجاب داعتقد نعم، وهل شاهد هو السيارة التي كاثت تحمل للتفجرات اجاب وتعم، وابن كانت المتغجرات مخبأة؟ اجاب موراء التابلو. وعندما حضر الخبير العسكري كان ليل ولم نتمكن من الاقتراب منه لنعرف طريقة استخراج المتفجراته. وسادا حل يسيارة الرينو؟ اجاب ديكون اعادها، لانه عاد سيدارة مرسيسس، ومن من الضباط كان يتردد على للكان؛ أجاب والضياط كثر، ولا اعرفهم جميعاً. أنما مرة شاهدت جورج خميس وشامل روكن خارجين، وهل اخبره الغلابيني بمن كان يجتمع من القوات؟ لجاب دلم احب ان اسباله وهو جرب ان يعطيني اسماء. وفضلت أن يتعاطى بالامر مع مخابرات الجيش، لأن الاسماء احياناً تكون حركية، وكيف كانت علاقة

برئاسة دائي، كنت إنا عضواً فيها، عُام ١٩٩٠. أمّا علاقتي بللرحوم دّاني فكانت علاقة صنداقة. وكانت حركة الشبيبة متعاونة مع حزب الاحراره. وساله القاضي عويدات: هل كان في امكان الغسلابيتي شسراء سيسارة مرسيدس والمتفجرات التي عثر عليها فَدُّها؟ لَجَابُ وما كَانَ معه يُمشيء وهل طلب الغلابيني مكافأة في مقادل كشف العملية؟ أجاب دهو لم يطلب شيدًا،

الشباهد بالقوات وقتها؟ اجاب دكانت

سيئة سياسياً،. وهل تعرّض لمحاولة

اغتبال الحاب كلام وما كانت علاقته

بالأحرار؛ وبألمرحوم داني؛ اجاب كان

عندنا، ايام الصرب، تنظيم هو حركة

الشبيبة اللبنانية برئاستي. وعنسا

انشئت الجبيهة اللبنانية الأخيرة

لكن بعد أنَّ انتهت العُملية اعطوه حلوبنته المخابراتء وَفَي افعادة الشياهد المعطاة اميام شسرطة الجبيش في تاريخ ١٦ ايار (مابو) ١٩٩١ يقول خلال الاحداث، الاخيرة بين الجيش والقوات تبين لنا إن هناك محاولات من القوات لاغتيال المهندس دائي شمعون. فيهل له أن ينكر هذه المحاولات؟ اجاب دفي الحرب مثلما تعرفون، يطلع تشويه كثير. لكن هنه القضيةُ التِّي عُرفناهاً، اي قَضيةٌ الغلاييني، وعمّا ورد ان الغّلاييني اجتنعع في المجلس الضربي مع أحد سيؤولي القوات نديم الاشقر فهل هذا صحبيح اجباب والغلابيني قبال انه أ

الشقى الاشقر في المجلس الصربي، وإنا لم اطلب منه أن يحمل الكلام، فُحولته على مُخابِرات الْجِيش، وسال المحامي جوزف مخايل: هل يعرف الشباهد جبران التويني واين مَنْزِلُهُ؟ احساب أنعم ويسكن في عين سعادة، ووليد فارس اجاب سعم وكان معنا في الجبيهة، وهل ينكر الشناهد ان حديثاً جرى في أب ١٩٩٠ في منزل تويني وما كان فحواه؛ اجاب دكل يوم ٧٠٠ تصريح. طَلُّ احد ما خيرً اخبار. يومها كان وليد فارس يتكلم مع دانی شمعون، علی ما اعتقد، وکانا بقولانُ: هلق نُحنا قناع بُون ويمكن " يكون في متفجرة. وان معلومات لغتهم فقال دائي: بلا هانقعية. وفلينا ومشيناء وهل ابلغ داني الى الشاهد في تلك الجلسة عنَّ مخأوف ومن اي جهة؟ اجاب بدائماً كان خاتفاً، ويقول: وضعنا والقوات. وكان شائفاً

مصدر خوفه من القوات؛ لجاب ذكلاً. انا لم استمعه. ولكن كانت هناك خلافات سياسية، وسنال التقيب عصام كرب للذالم للغت الشساهد السبيد شيميعيون الى تَصْيِيةَ العَلاَيِينِي؟ آجِابِ دانا لَمْ أَبِلعُ داني شسم حسون، خسفنا أن يحكي وتنفضح العملية، لانها كانت تلاحق سرياً مع المضابرات، وممن خساف وعلى من؟ فلم يطرح القاضي السوال. وسأل للصامى انطوان ماربيني (وكيل جعجع): اين كان الشاهد يلتقي جسورج حَسراط؛ اجساب ونحن سنة ١٩٨٠، عنعما غايرنا لبنان، جبابوا جورج خبراط وجعلوه مسؤولا في حسرب الكتسائب في الدكتوانة. كسار كتائبياً، ثم اصبح قواتياً، وإلى أي تيار كان ينتمي في الكتائب؛ اجاد اصار في مية تيار، ولا اعرف، وابن كان يسكن الخراطة اجباب ولا اعرف، أولم يكن يسكن في مبني قيالة بيت الكتائب؟ أجاب واعتقد ثلك، ولن كان بيت الكتائب؟ أجاب واصلاً كان لحركة الشبيبة، ومن ثم حاء الكتائب فالقوات فالكتَّأَنْبِ. وصناروا يروحوا ويجوا. ونحن لم نعده. الم تكن المحملوعية " الكتبائبية التي بخلت ذاك النبيت بقيانة خراط؛ اجاب بيلي. اذاً الشاهد يعرف خراط جيداً؟ اجاب واعرفه ولا حكي معهد ومتى غادر خراط المنطقة التي كانت ثحت سنيطرة عون اجناب داعتقد في العام ١٩٨٩ء وما دام خراط مع الرئيس امين الجسيل، غادًا ترك المنطقة اجاب الأاعرف ما حدًا بيعرف مين كان مع مين وقد تمين عَائلتَه معة، وهُل كَانَ الخَراط يقيم في المبنى الذي بِلْيم فيه الغلائيني؛ احساب انعم وكنان شيقيدة عليل (الغبلاييني) يَقْلَيْمَ هناك. وهل ثمِيَّة عداوة بين الشناهد وحورج خراطه اجساب وكالم اؤلم يشك الشساهد في شيء عندمنا ارسل خراط الغنلاييني اليه؟ اجاب دلم يرسله الي، انما ارسله

الل وخنجت أن نكون على شيسهة وهندسيس الى الساش مسارون النبرت ما الذي حصل وهنا المطلوب. للزلى عنب نعثم الدنبا ساخذك الرائيادة الجيش ويعبت صعه الى الانتهالعامة مي المدارمية فصو تعالية وقائد الضياط ولخنوا سورة عر الوكسيانة المعطانة في السبارة وقدواسي اكسمى أطوي

لتبية تقت يد خوضموع حمار فيرمس وأنا لا الوقع هذا: الشعيء، وسروأه بحصل معي عشانوة ليي لأربك لاتحف وفيا عبدت هي الأنشار وفاست تستمصا عند رفيقي فعل وكار يخبرني مسميه فيعتلأ فيتر للعد. ولما اعطاسي العد مسوعدة اللُّيَّة في تسحنة تونيكاريوس -التؤذريث في المستسرة صنعشها فلقا ونضا سسينارة رابلج روفس سلوالعه وشخص عرمت الله عبل ال سُي سنة تساهب في المنكسوافة. تَقَدُّ بِعَدَ سَاهِتَ سَأَوْا مَعْعَلَا لِا اللراب وهند بدار تنصيب فقالا الإصابات الله عرضة المكان جيداً. الجيار نشف الى عسان، وتعسسة شطن سيفتك على المنطب أن المني المنفقية والطواحث التي المتطوفة الناسية وقال للم عباً همي و - الاسمي الناة المناالافر دران او تأضوت معلمة أولي وسايس أد حصرت فني الإرضوء كالمصفَّة على وقت و خساسي فيوب الموقعة التي تكار عبث تراب. وعملها لغينا ومسرت حسلسر عي الارض: لط منفحرات حنى معرف الموقف في صبورة اكتبدة من القوات، وسناله خيرالله: هل كان يقول عن سبب

الفغوالي سيارة سرسيسين فيها الأنطق وصعت عب اختفاق أن. عربق الخد المسيارة الى حويق الماء الما الخد المسيارة الى حويق الماء الكراف المساوة الى حويق سر الكرافطية فليست مستضابوات المبلوفي في التضاري والوكت السيسيادة المبلوفية والوكت السيسيادة

فويستلوف أسعش ومعست اغلبهيها اللي قنيف طريقة المسركتين، شع تحالا المنسبة ألى بتطرية الشعبتين أفتها المضالي حكار بسعيد استسآرا عن اللغيوات او أن تراسى قد لا يتكون في الإمالية الاحد فسيستطفى ان المستطب التغارفية التساية الى الاست السائي والسد

طلى الشائد و وسب عنى ان التسييل العطالبنديسوات سرنين ولما تتكيدا الم لغ نث سريد. وخسيه النفسيون في المنصب ويروداني مستساع محدثه حسوت. لا أعموق لوى ومرها لي الا أحود على مساطة المعادي المستوي سبق سنة المستطان المعادي المستشور الاوادامي المستطان متى يستسى الدوسي سير المتي المتيادية المتيادي المسلمة المستوحق التي المستفقة التي المستفقة المتوانة التي علي في المستحدث. المانية التي علي في التحديث ا الخافحة لسب دة غوب حسول اهنبي هي الخامة السب دة غوب حسوك اهنبي هي التكوان ونفيت سيرا عند البياض طلق فاخترنه ما يحس مستور من مستور المباش بالمباغ الجيش وعسب عنفت الدندا

للتو وسندو ورسد مساور والمنطقة المنطقة المنطق الأكوني: في منعجورت. فينعد والمنافية على عندت هذاك الجناب وعنوبي للنخافساة. وفسيق العسسطة الطيم العدد خسسان، حسين المنطقة المالية المال المحلق المسلمات حسيس مسلمات المحلق ا والمستبيض مخلقاق : جاب «معصم» الرجع مخافق من منا بيستثني الأ الرجع الرجع والمخافق المنافقة ا لَمِنْ سَمِا وَحَدَّ مَصَدِّ سَ مَسَّوَّ الْمُعَدِّدُ، وَإِلَّا عَبِدُو، وَإِلَّا عَبِدُونَ وَإِلَّا عَلِيْ عَلَيْكُونَ الْمِلْكُونَ الْمِلْكُونَ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ وَلَيْ عَلِيهُ وَلَمْ عَلَيْكُونَ اللَّهُ عَلَيْكُونَ الْكُلُونُ الْمُعَلِّي الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَيْكُونَ اللَّهُ عَلَيْكُونَ الْمُعَلِّي الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَيْكُونَ اللَّهُ عَلَيْكُونَ اللَّهُ عَلَيْكُونَ اللَّهُ عَلَيْكُونَ اللَّهُ عَلَيْكُونَ اللَّهُ عَلَيْكُونَ الْمُعَلِّي عَلَيْكُونَ الْمُعْلِيلُونَ اللَّهُ عَلِيلُونَ الْمُعْلِيلُونَ الْمُعْلِيلُونَ الْمُعْلِيلُونَ الْمُعِلَّى الْمُعْلِيلُونَ الْمُعْلِيلُ الْمُعْلِيلُونَ الْمُعْلِيلُونَ الْمُعْلِيلُونِ الْمُعْلِيلُ ليوفوكات الجستان دولا عيديان ي التوفوكات وعلتني تعبلة حلاجية ٢٠ التوفير (٢٠) التعسسان المحافظ كلسبة التفكير (٢٠) التعسسان المحافظ كلسبة الفيل مسيدة عدد الموصل حسيد ليل مكار وهل عدد الني شعبعون ليل مكار وهل قداد الاستهاد علي

" وَعَلَ قَدُنِي عَلَيْ مِسْوِيدُ عَلَيْ الملائق وسر صور عن بسوس لحال ماء رضي أجسب الخر وقيد هذا لولايات مي اجب . 2- وحد سي المنطق مسياط المستون مع المنطق المسياط والنس المستويد المد

النخوللمسينة والنسل حسويين. المنخوللمسينية شق لايمي تتبصعي. 

# تضارب الافادات مستمروعنا صرجديدة تبرزفي القضية

الى القوات وعرفه البهاء

شعوف اوا تعاو <u>وال</u>ااي نبي شعب عن المرادي المرادية المرادية

بي مسمور يسرون سولند على نسائلي الخصلة المتحاصلة

ه. عنى على وكنت الخيا

حى عسوتى وعزيسا

خنبسف بالعنبق لجأ

ئو: ئنف:ييني للنائغ

بمسيئتي للبنتجث للنبأ

وضدع العينواني

وأحفيت فأكسل جو

أرسستون الريستابة في عل كديمة السيبارة لمبيز.

ي آمضني او في مكاركم. الفضائي الوالمي مكاركم.

في السيسارة ستغير

حود خراجها منها وربها

ستسادي وصوعضاباتم

هد اكتشاف المعادة لايل

عسى الشادي الجناب وللا

ننشب عرد، وهر علواني

المنطق المسلب المتعجزة مشتقد سعد والحل تسائدي

رس سعما نتي كانت تعمل المتغيران

ه واير عائلة المتلفيان

جاب وراه القاطق وعلا

سب العسكري كار الزاء

الافتتراب منه تتقول فأبقا

يّ المستخصصوات، وسالو

مسيدرة موسينس وفرم كان يقول على الكان لجل

تكنور ولا اعرضيه مشبعا أن

سنت جنورج خنبسر إشو

جين وهل اخبره العاليز

يجتمع بر القوان لهاريً

سالة وهو جرب ال بعظم

وخست الاستعاض والمروا

والجيش الأرالاستاه التنز

بالقوات وقتها اجال الفز

يوسف غلابيني وهنا ختمت افادة مارون الخوري ورفع القناضي خنيسرالله الجلس

سيعرَفني الى شخص يشرح لي كل الموضوع. واصطحبني بسيارته الى مكتب امنى يخص القوات وعرفني الى شخص استمية رفيق الفحل. والمكتب في البسوار فوق السانتسا تيسريزا. وهناك تركني خسراط عند الفحل، وانصرف، بعدماً قال له الفحل ان مهمته انتهت. وطلب مني رفيق ان استفسر عن منطقة يتردد عليها داني شمعون في النكوانة، حيث يعملُ رياضة الصيد (تيرو). وانا قلت له انا أبن النكوانة ولا أعرف أذا كأن فيه تيرو، فقال لي: نحن نجهرك بسيارة، واعطوني سيارة رينو. وعملوا لي وكالة باسمى بها، وقال لى: تذهب الى الدكوانة، وأشر في أين يوجد التيرو،

على طريق مار روكز. وهناك تظهر انك

تتمشى وتري. وبالفعل هضرت الى الدكوانة وقابلت الباش مارون، بعدما تركت السيارة في موقف حيث يقيم اهلي. وخشيت ان تكون على شبهة. انهم سيبشركونني في الكرنتينا ونهبت سييرا الى الباش مارون ولخبرته ما الذي حصل وما المطلوب. ويرسلون غيري من اجل التفجيره. فقال لي: عندما تعتم الدنيا ساخذك العدوة؟ اجأب وكلا، لإن الحرج كبير، الى قيأدة الجيش. ونهبت معه الى وكان يمكن لاي كان ان يختبيء ويفجّر المفتشية العامة الى الحازمية، ندو العبوة من بعيده. وهل كان يقيم في التاسعة ليلاً. وقابلنا الضباط واختوا سورة عن الوكسسالة المعطّاة لــ اهلي واخي خليل، وأنَّا كنت اقيم في بالسيارة. وقالوا لي: اكمل لنرى شاليه في ألبوار استأجرتها، ولم يكنُّ النتيجة. فقلت لهم: الموضوع صار اكبسر مني، وإنا لا اتوقع هذا الشيء، طبى، انا وعائلتي، وبعد عودته من وبعمري لم يحصل معيّ. فقالوا لي: نَحَنَ مُعَكَّ. لَا تَحْفَ. وَهُنَا عِسَبَتَ الَّي مدرسة قمر في التحويطة ومكثت فيها الكرنتينا، وقابلت شخصناً عند رفيق ثلاث سنوات آنا وعائلتي، والأن اسكن الفحل. وكان يذكر لي اسمه قائلاً: طوني العم. ولما اعطائي العم منوعداً في شاليه في عمشيت. ومن بلّه الى للقَّانُه في مصحلة بوليكاربوس -الدورة، رايتُ في العاشرة صباحاً هناك، وأخد سيسارة رائج روفسر ويمكّنني أن أحُدْ غرفة وأسكن فيهاء. والآن كيف وضعه المادي؛ اجاب والآن اصطحبتني الى ألكرنتبناً. وهناك انا موظف في شركة تتعاشى البناء سالني العم وشخص عرات انه من ال وكيل عمال، واتقامُي شهرياً ٦٠٠ منسى، مبادًّا شياهيت في الدكبوانة، نولار، وزوجتي تعمل ايضَّا في الفنادق، وحالياً في البيت. وابني فقلت لهما: شاهبت من لا مقفلاً لا أناس فيه. وخلفه مكان للصيد. فقالا عمره ١٩ سنة يعمل صعى، وهو البكر لى: منا دمت الله عرفت المكان جسيداً. ولي صبيان اخران في المدرسة». يجب إن تذهب الى هناك، وثم وكيف كان في امحان الشاهد ان يحدد شخص سيعلمك على المتفجرات التي ستضعها. وانظر آنت الى الطربقة من أجل وضع المت فحرات اجاب للناسبة وقل لذا ما هي. وسالاني اذا كانت الرض تراباً أو باطوناً؟ فقَّلت: تراب، وسالاني: اذا حفرنا في الأرض، كم تحتاج إلى وقت؟ واختذاني قرب الكرنتينا آلى مكان فيه تراب، وعملنا تجرية وصرت احتفر (في الأرض) وأحط (متفجرات) حتى نعرف الوقت الذي يستغرقه العمل، وبعننا انتهينا قالا لي كِيف طريقة التركيب، ثم قالا بة الى بطارية التفحير إنها توضع في مكان يبعد استماراً عن المتفجرات، اذ ان دائي قد لا يكون في الرماية الاحد. فيمكنني أن استحب البطارية الى الاحد التعالي، وقد احضرا لي سيارة مرسينس فيها مكان مخفى وضعت قيه المتفجرات، خلف الشَّابِلُو، وطلبًا مني أن أشبيل واحط المنفحرات مرتين، ولما تأكدا اننى اثفُدُ ذلك سسريعساً، وضبعها

> سسنسأ مع كأتم صبوت لا اعرف نوعه، وشرحاً لي الأ اكون على مسافة العد من ٢٠٠ مشر. ورُوداني المنظار حستي يمكنني ان ارى دائي شمعون لاعرف اذا كأن موجوداً أو لا، اختت السيارة وجثت بها الى منطقة البكوانة من طريق جسر الفيات. واوقفت السيارة قرب منزل اهلي في الْنَكُوانَة. وَنُهْبُتُ سَيْراً عَنْدَ البِّاشَ مارون، فاخبرته بالامر، فانصل الباش بقيادة الجيش، وعندما عتّمت الدندا، طلب منى أخذ السيارة الى طريق مار روكر، وطلعت، ووجيت مخابرات الحيش في انتظاري. وتركت السيارة هناك وحضر خبير الجيش وفككهاء واختوا السيارة والمتغجرات. وهل كوفيء على عمله هذا؟ لحاد

المتعبيدوات في للخبيسا، وزوداني

قبل جماعة العماد مشيال عون. وعدوني بالكافاة، رفييق الفيط وطوني العدد فسساله خسرالله: حل أعطاك الجيش مكافاة ولجاب واعطائي ما لا اعتبره مكافاة، بل ما يمكنني ان

سابقاً هو ما قلته الآن.

لفتته القوات الى إمكان وجود اولاد في الكان؟ أجاب وكلاء. وسال المُحامي عساف الهاشم: هل صّى له رفيق الفُحل اسماء غير داني شمعون يمكن ان يكون اصحابها ا حقل الرساية؟ اجاب وتكر لي أن داني شعمعون باتى كل مرة مع اناس مختلفين، أنما لم ينكر لي من هم. ولا اسم بالتصييد؛ أجاب ،نكر لي مرة اسم ضابط في الجيش، ومرّة أسماء أناس مثل الباش مارون. ولكن كلهم غير مهمين بالنسبة الى رفيق الفحل». وسال الحامي سامي شمعون (وكيل الاحرار): هل يصرُ الشاهد على ا جاء في افادته ادى المصفق حنين انه يعرف ان القوات كانت تخطط لاغشيال دائى شمعون قبل حادث لقتله؛ اجاب أنعم، وانا اصر على كل ما جاء في افائتي لدى المحقق حديث وكذلك على كل افاداتي في التحقيق ومىمىمىمة. وسال خييرالله: هل تعرف ان محاولات اضرى اجريت لاغتيال شمعون؟ اجباب ركلاء. وهل بعرف ان القوات كانتُ تخطط لاغتيال شمعون قبلُ تكليفه؟ اجماب مكلاه. وما سبب

وسسال المصامي مسوسي برنس يقول الشاهد انه كان يحتاج الى المال، فَكِيفَ بِفُسِرِ انْ يَكُونَ قَامَ بِالْتَحَضِيرِاتِ قعل أن تقبض فلسناً وأحدا؟ أحباب اعتدمنا شنرحت الموضوع لقينادة الجيش، طابت مني الاستمرار لانني اذا انسحبت قد يوكل غيري، ولا يكون مخلصاً لاجهزة الجيش مثلى انا. وقد عرضوا علىّ ما اريده وخنَّمنوم وظيفة وحمايّتي (الجّيش)،. ولماذا صدق الشاهد الجيش من

هذه الناحسة؟ احاب وإذا لم أصيحة القيادة والمفتشية والضباط معناها اننى لا اصدق احداً، وما جعله يصدُق القوات أنها سندفع له سالاً في مقابل عمله؟ اجاب «اصالاً لم انوعد شيء، لان مذ اوكلتني القوات، صرت اعمل مع الجيش، وهل كانت له علاقة بالجنيش؟ اجناب وكلاء. ومن كلفه متابعة العملية في المرة الاولى، الباش مارون ام قبيادة الجيش؟ اجباب وبواسطة الجيش. والباش مارون في اول مرة فاتحته بالامر قال لي: شوف بالاول شبو بدهم (القوات) وخليني بالصسورة، ولما ثاني مسرة عسرفت بالموضوع، احتني الباس الى قيادة

؛ حستى لا اترك الأراً على الأرض»، وهل

وسال النقيب عصام كرد: عندما نكسرت القسوات للشساهد اسم دائي شمعون، هل ذكرت له اسماء أخري لانيوس؟ وجورج ابي عبود؟ اجاب وأنكره.

اقال انه کان بتردد علیه،

المكأن الذي يوجد فيه دائي شمعون انني عندمًا اصل الى الساحة حيث تجرى الرماية في نصف الساحة هذاك احفر واضع ستغجرات، واعطيت شريطاً طويلاً نصو ستة امتار أو سبعة لوصل البطارية بالمتفجرات ووضعها بعيداً لان دائي قد لا يأتي واعيد تُعبِئتها مجدداً لمرة اخرى.

والساحة الثي ذكرت طولها ٥ استار وعرضها ٥، علَى التقريب. وما كانت علاقة الشاهد بالباش مارون؟ اجاب اصديق للعائلة من زمان. وكذا نستعين به كلما مررنا بازمة أو مشكلة. ونحن في الدكوانة من يوم ما خلقناء وماذا حل بجورج خراط بعد هذه القضية؟ احباب «ما عينت شيفيتيه، وهل كيان يتريد على الدكوانة قبل نلك؟ اجاب مكان مسؤولاً احاب وكلاء. عن مركز الكتائب في الدكوانة قبالة وسأل المحامي ابي رعد: لماذا رود منزل اهلى. ولا اعرف ماذا حصل بينه

وبين الكشائب وهرب من هناك وراح عند القوات. وقد اصطحب عبائلته معه، ولا اعرف ما حلَّ بيته في الدكوانة، واعتقد انه اجره، وطلب القاضي عويدات ان يسيال الدكتور جعجع هل هذه هي الصال التي نكرها سابقاً عن ارسال سيارة الى الدكسوانة؟ احساب وانا مش هدك قلت. وعندما علمت بهذه القصة في حينه سالت الاجهزة ما رأيها فيها، فقالت لي: مش مطبوط وان السيارة كانت وأحدة من العمليات التي كانت مُستهدف حيات عسكرية، ضباط او غيرهم. فتم اخراجها بهذا الشكل، من وذكره عويدات بانه قال في افادة

سامقة مدونة أن السيارة أرسلت لاغتيال لحد ضباط العماد عون؟ اجاب المستعدد ما قلته في افادتي الدونة وسنال المصامي جنوزف مكتابل الشاهد غلابيني: من هو طوني العم

بِحسبِ ما تبين للشاهد لآحقاً؛ أحاب أعندما عرضوا علي الصور في وزارة الدفياع، تعرفت الى الصورة فاذا بها لطوني عبيده. ولماذا زود خفين من المطاط كمنا ورد في افنادته؛ اجناب مطلب منى رفيق القحل وطونى عبيد، ان البس هذين الضفين فوق حداثي

أجاب دا عست بها الى الكرنتينا، اعطتني القوات بدلأ منها سيبارة أ المرسيدس التي فيها للتفجرات، وكان لون الريدو جردوسيا والرسيدس اصفر، أما الوكالة فسلمتها الى قيادة الجيشء. وماذا حصل له معد ثلك ولعائلته؛ احاب وبعد القضية بيومين، وكان الاحد أ أب /اغسطس بلغني خُبِر باعتقال زوجتي في البوار، لاننيَّ قبل ذلك اطلعت قيادة الْجِيش على أنْ عبائلتي في البوار يمكن أن تتاذى. فأرسلوأ شخصنا ومعه رسالة مني الى زوجتي يوم السبت وفيها اطلب منه ان تَعَادر المنطقة هي والاولاد. وقد غسادرت زوجيتي يوم السببت الي البخرون، وامنت الاولاد هناك، وعادت الأحد للاطمئنان الي لانني لم اقل لها في الرسالة ما القضية. وصلت الى الشاليه وجدت عناصر قوات وبينهم رفسيق الفسحل في انتظارها، وهناك اختوها وعثبوها ويقيت محبوسة عندهم ثلاثة اشبهر وعشرين يوسأ وكنت أنا وقستسها في النكسوانة وتعرضت لمحاولة اغتيال من شخص لا اعرفه. ويقيت هناك. ثم استبعتني قيادة الجيش واعطتني نُحو ثلاثة او اربعة الاف دولار لاحد أولادي وارحل. اختيار الشاهد للعملية؟ اجاب اكوني

بالذاتء وماذا حل بسيارة الربنو؟

وهكذا فعلت. وكان ثلك بعد عملية ه اولاً من البكوانة، وثانياً استبغر جورج خراط وضعي المادي السيء أب بنصو ١٥ يوصاً. وانا سافرت مع الأولاد، وبقيت زوجتي في سَجِنَ القوات. وارسلت قيادة الجيش سيارة وعرض على العملية. من طريق بعلبك او الجبل، واحضرت لى الاولاد (من البترون) الى الدكوانة. ونُهبت اناً واياهم الى مسمسر حيث مكننا شهراً ونصف الشهر. ثم عبت لانني لم اتمكن من الحصول على فيزا الى اي بلد اخـــر. ولم اكن املك الامكانات التي تجسطني ابقى (في وهل كبان الشباهد يعبرف دائ شمعون؛ أجباب «شخيصيياً لا، انماً بالصورة، بالتلف زيون، وهل كان الباش مارون مستهدفاً؟ اجاب دكلا. ولم ينكر امامي سبوى المرحوم دانيء

وهل علم أين سيقعد لتفحير

عندي بيت، وكنت مسافراً الي أبو

مصصر ابن أقيام؟ اجباب مجيئت الي

مدرسة قمر؟ اجاب مجنت اليها اذ

للنى اصحاب ان فيها مهجرين

واخبرني رفيق الفحل وطوني العم

فًى ه أب، وعندها ارفع البطارية

وهلْ تلقى مكافَّات من غيس قيادة الجيش او مساعدات؟ اجاب مكلام وعندمك كسشف على الأرض في الدكسوانة، هل كسانت تجسري هناك رسايات؟ اجاب وكلا، كان خُالياً ، وهل كانت المتفجرات ستوضع في الارض وتطمر؟ اجاب ونعمه. وكيفٌ كأن سيتم تفجيرها؟ اجاب اعن بعد نصو ٢٠٠ متن بواسطة ريموت كونترول. وهم لم يسلموني الريموت. وكانوا طلبوا مني، يوم الجمعة ان ازرع العبوة ليلاً، وان اعود اليهم السبت واعيد السيارة فَسِيسُلُمُسُونُنُي ريعوتٌ. وهَذَا الأمسُر شرحته للقيادة، فقالت لي: اذا رجعت انت (الى الكرنتينا) سيرجع غيرك. اي

اجاب ولا، انما قالوا لي ان داني يكون دائماً مع احد الضباط وقالوا لي اسماء ضباط وانه كل مرة بأتى مع ضابط معين. انما لا انكر اسماء. وقد مرّ علي اسم النقيب جورج خميسه. وكيف ألتقي الشاهد جورج خراط جاب «كان خراط مقيماً في الدكوانة

ورئيس قسسم الكنسائب وكفا على صداقة. وعندما انتقل خراط الى البوار، كنت انا في الشالبية هناك وصار پترند عليء. وهل خراط قصده ام انه هو قصد خراط؛ لجابه خيرالله:

وطرح كرم مجموعة استلة. وكان برد عليه خيرالله بأنها طرحت سابقأ ثم سال: هل اجري مع الشاهد تحقيق عندما صودرت السيارة والمتفجرات لحِابِ ومُعم في الْفَتْشَدِة الْعامة ، وهل عرَّفوه الى غُسان توما؟ احاب أما حصل هذا الشيء. وفي التحقيق في وزارة الدفاع اطلَّعوني على صور واذاً كنت اعرف بينها احداً. فتعرفت الى طوتى العم الذي تبين انه طوني عبيد. والي منسى الذي هو رشدي رعد. وسيألوني اذا كنتُ اعرف غسيان توما، قلت لهم: بحياتي مش شايفة. وانا قلت في التحقيق انني شاهدت شخصاً في الكرنتيناً ونكرت اوصافه، لكنتى لم أعرف ان كان هو غسان تومسآء، وهل يعبرج؟ اجباب مقلت اننى شاهدت شخصاً يعرجه، وكرر كرم انه يريد ان يعرف صيقية الشاهد. وطلب طرح السؤال على الدكتور جعجع هل يعرج غسان توما ام لا؟ فأشار جعجع

وسال المصامي مارديني: بعدما ابلغ الى الباش عارون ما يعرض عليه، كم مسضى من الوقت بين هذا الاعسلام وحضوره لأخذ المتنفجرات؟ اجناد ونحسو سبيعة ايام او ثمانية، وهل اوقف الشاهد منذ سحو شهرين على مد قسوى الامن الداخلي ومسا كسانت الشهمة؛ أجاب الم أوقفٌ، أولم يوتف بجرم احتيال في مخفر جبيل تحديداً؟

الشاهد كاثم صوت؟ أجاب سلموني المسدس مع الكاتم حتى اذا تعرَّض لي احد وانا أزرع الحبيوة، ادافع عنَّ نفسي، وما الذي ضبطته المخابرات بالضبط مع الشاهد؟ لجاب والمتفحرات والبطارمة والسيس وكناتم للصبوت والمنظار والخفان وشنطة هاند باك كانت محدة لوضع الاغراض لنقلها الي الحرج، والسيارة. ولم يكن هناك رفش او معبول، ومن نظم وكالة سيارة الريدو؟ احساب معندمسا كنت في الكرنشينا احتضروا الكاتب العبدل وعسملوا لي وكسالة امسا سميسارة الرسيدس فأحضروا لي وكالتها ولم اكن حياضيراً تنظيمهاء. وهل قرأ الشاهد نص الوكالتين؛ أجاب ،كلا. أنا نظرت اليهدا وانا انسى، مر على العملية خمس سنوات، وعما ورد في شيهادة الشاهد لدى التحقق حنين ان عملية الدكوانة تستهدف احد ثلاثة.. جورج خمیس او جورج عبود او مارون الخوري؛ اجساب دانا قلت ان داني شمعون يمكن أن بوجد مع احد هؤلاء الثلاثة. ولم اشر الى استهداف احد هؤلاء الشالالة، وهل كانت البطارية ستطمر في التراب؛ اجاب منعم، قيالوا ان اطمع كل شيء، حستي

السلك. ولم يحددوا لي العثمق، اتما

حتى لانظهر الإشبياء المطمورة،

فأبيولا غلابيني وهذا خستسمت افسادة الشساهد فلابيني ونودي على زوجته فابيولا ابنة طأنيــوس بعـــيني. والدتهـــا جورجيت، مواليد البترون عام ١٩٦٠، •وانا من صرباً - الكسليك. اقيم في عمشيت، ولا أعمل صالبياً. وضالبية العسلاقية والقربي والعبداوة، (على اساس انها اوقفت لدى القوات كم لفت ابي رعد رداسة المجلس). وبعدما حلفت الممن القانونية سألها خيرالله ماذا تعرف عن القضية

التي كلف زوجها تنفينها عام ١٩٩٠؟

اجابت ،في البدء لم اكن اعرف شيئاً،

رفيق الفحل عند القوات راح بساا

رُوجِي، ولم اسمعهما مرة ببحثان

تفجير او ما شابه، وهل طلب خراط

من زوجها شيئاً للقوات؟ لجابت ما

بعرف، ما كنت اتعاطى معهما، او

اجلس معهماء. ومتى علمت ان زوجها

كأن مكلفاً عملية ضيد شمعون؟ اجابت

دعندما أوقيفت علمت أن شبيبيًا ما

حنصل. ولم اعرف ما هو بالضبط

وبعسما خبرجت عبرفت بمصاولة

التفجير من زوجي وقال لي ما هي،

وصادًا قل لها روجتها؟ اجابت درأيت

رُوجِي بعد مرة غابِ عني فيها. فسائته

عن متاهسة العنفلسة، فتحكاها لي

مختصرة، كيف؟ اجابت ، فوجلت انّ

يقوم رُوَّجِي بِعُملِيةً كَنْهِذَه، أَذُ لم يكنُّ مَنْ عَادِتُه الْقَيَام بِمثَلُ هَذَه الاعْمَالُ.

وقال لي: شي وصار وما بقى نفتح

الموضوع، وماذا قال لها؟ اجابت عقال

لى أن جورج خراط طلب منه أن يعرفه

لَّى اناس في القوات، ولمَّا تعرُّفُ البِهم

طلبوا منه أن باخذ سيارة الى مكان

فيه دائى شمعون لتفجيرها هناك،

ومَّادًا حَصل معه؟ اجابٍ ،قال لي انه

أعطى علصاً بالإمس، قبل بوقت، الي

الجيش والباش مارون، كما اعتقد

ولم يحصل تداول اكتشر عن ذلك في

الموضوع، لانني كنت اعيش بعيدة

عنه. وقد عشت والاولاد بعيدين عنه،

لاننا حُقنا ان يحصل شيء معه. انا لم

اسافر الى الصّارج انما روجي سافر

مع الاولاد حين كنت موقوفية لدى

القوات مدة ثلاثة اشهر وعشرين يومأ

تقريباً. وكنان الاولاد مع ابينهم قبيل

توقيفي كان اتائي خبر ان اغادر

البوار، وقد طرقت طفلة الساب،

صباحاً، واعطنني كرتونة فيها ورقة

تطلب منى مغادرة البوار قبل الثامنة

صباحاً، على أن أمرُق الورقة بعد

قراعتها، وهي باسم زوجي. انما بغير

البترون، عدت وفكرت أن الورقة ليست

بخط زوجى، ولماذا ساترك البيت وقد

اكون تسرُعت بنهابي الى البترون

حيث نمت السبت وعُدت الأحيد الي

البوار وحدي من دون الاولاد، فوجنت

البيت مملوءاً محيطه بالقوات. ولما

وصلت سالوني انت زوجة قلان؟ فلما

جبت بالإبجاب، قالوا لي: ثبقن هنا.

اوقفوني، أولاً عند رفيق الفحل، حيث

نمت ليلة هناك. ثم اغمضوا لي عيني

واصطحبوني لاستجوابي، وبعنتُذ

علمت انني في ابما، وهنأك اخسنوا

يطلبون منى أن أرسل في طلب الاولاد.

وقد ارسلوا صعى حرساً لاعطى خبرأ

لصهري المنهب وباثى بالاولاد، ولكن

لم بات بهم احده. وهل تقاضى زوجها

مالاً من إحد عن العملية؛ إحابت وكلاء.

وهل اخبرها انه كان موعوداً بمال لو

نَفُذَ العملية؟ اجابت كلا، ولم نحك

بالتفاصيل، وهل اخبرها انه كان

مكلفأ اغتيال احد غير داني شمعون

وسال عويدات: ما سبب توقيفها؟

اجابت واعتبروني رهينة، من اجل ان

يحىضىر زوجيء، وهل نكروا لها ان

رُوجها خانهم؛ أجابت انعم. وقالوا لي

ان رُوجك ارسلناه بمهمة ولم ينعُذها

لدى المحسقق حنين؟ وهل تؤيدها؟

وسالها خيرالله: هل اعطت افادة

وسنال المحامي ابي رعد: هل انها

لم تعرف ان روجها مَّال عن العملية

مبلغاً من المال؛ اجابت اكسلا. ويمكن

روجى قبض اربعة ألاف دولار حتى

يهرب من البلد، وصا كانت تعمل في

العمام ١٩٩٠؟ أجسابت الم أكن أعمل.

وكنا عند التوقيف مستاجرين شاليه

ولم اعسرف كم كنا ندفع أيجساره لأن

لاحظت ان رُوجها آثى بسيبارة الى

البيت؟ اجابت مكلا. لم يأت بسيارة،

ولم يكن يملك سيارة. وعلَق شيرالله

اقسال (يوسف) انه اتى الى الدكوانة

انطوان وازن

انطوان ادمون وازن، والدته اوليفيا،

موالييد ١٩٤٩، الدكوانة، يدير حيقل

الرماية في الضبية، خالي العلاقة

والقربي بين الطرفين. وبعدما حلف

السِمين القنانونسة، سندل: هل لديه

معلومات عن عملية اغتيال المرهوم

دائى شمعون وافراد عاثلته أجاب

·ستَّسعتها في الرابيوء، وهل علم ان

المرحوم داني تعرض لمحاولة اغتيال

سابقاً؟ لجاب مقال لي ان شخصاً

اسمه بوسف غلابيني كان ينتمي الي

جماعة الباش (مارون) اولاً. ويتكليف

من القوات، كان سيبصصر سيبارة

ويضعها على النبع حيث تشجمع.

فجريت انا الا يحضر احد الى عندي،

وحكيت مع الكل. اولاً مع دائي ان ثمة

مُحاوِّلةٌ لقَّطَه، وسنكُرت الكان ولم أعد

استقبل احداً. الحرش كبير ولا يمكن

المدأ ان يضع حراساً ويحميه، ولمن

قبال الضبأ؟ أجباب ءانا قلت لكل من

حضر الاحد ليقوص، وكان اكثر من

خمسين شخصاً ياتون وانتكر ان

وختمت افادة فابيولا، ونودي على

وسنال النقيب عصمام كرد: هل

وانت ستنفعين الثمن.

ژوچي کان بشتغل».

حابت ونعمه.

احابت دكلاه.

انُما عندمًا قُبِضُ على في القوات، من دون ان يقوص. ونقعد ونحتسى علاقة زوجي بداني شمعون. وانا لا الشاي، ومن تم يذهب. وهل الشساهد من انصسار داني علم اي ان زوجي ينتمي الى حرب او يتعاطى مع اي حرب، وبعدما اوتفني شمعون؛ لجاب دانا معه منذ العام ١٩٧٠، كنت اعمل معه في مشاريع في عن علاقة زوجي مع الاحترار وهل هو فقرا. كميكانيكي وكهربائي ومشر على المُساريع. ويقيت معه في فقرا حزبي ام لاء. وهل كانت تعرف جورج حتى العام ١٩٨٠، وبعد ذلك بقيت معه خَـراط؛ أجـابت: نعم من الدكـوانة نذهب معاً الى الصيد. وكل مشاريعنا معاً، وعشت معه اكثر مما عشت مع وكسان حساراً لبسيت حسمي. واثناء الاحسدات، صسرت أراه في ألبوار، ويزورناء. وهل كان يبحث في شيء مع زوجها؟ اجابت اكنان يجلس مع

المرحوم داني كان يصطحب اشخاصا

من مثل جورج اعرج وجورج تابت

وجورج رزق الله وانطوان طوبيا

ولوس عيد واشخاص كثر. ومرة

حضر نحو نصف ساعة، ضابطان من

الجيش، هما جورج خميس وشنامل

وترافقهما حماية. ولا ادرى ماذا كانا

يريدان من داني ولم يقوماً بالرماية.

وهذه المرة التي انكرها أنهما حضراء. وهل كان باتي ضباط غيرهما؟

جاب ،کلا، لم بات احد،. وما کان رد

فعل دائى؟ اچـاپ «اضطرب وقـال لى:

نُزعُــولَنَا الحَسفَلَة، كنا نَحْيُ نَتَـسَلَى هون، وبقي المرحوم باتي أنما بغنة،

روكر، كانا مسجين بالسالا

وهل كان المرصوم شمعون قبل اغتياله بخطر؟ اجاب «كان يشب بخطر من اناس كشيرين، ممن كانوا ضد الجنرال (عون)، لأنه هو كان مع الجنرال، وفي اي وقت شساهد دائي أخر مرة؟ أجاب والسيت بعد الظهر (قبل اغتياله بيوم) في بعبدا. وكان نوعاً ما مرتاحاً عن أيام اخرى. اما الست (زوجـته) فكانت ما زالت عام وضعها وغير مرتاحة ، وهل علم سبب ارتياهه؟ أجاب ،قالوا لي انه اجتمع مع (ابلي) حبيقه، وطمأنُ باله الى الأوضاع وألى الدخول السوري. وبعد ۱۳ تشرین، کم تردد الشاهد علّی رب معددا؟ احاب وأعنقنت بعدها ان داني طلع الى بعر القسمسر. ولا انكسر من ابلغُني انه ما زال في بعبدا، فصرت اطلع كُل يوم، واي طّريق كان يسلك؟ اجاب دالعكوانة - جسس الساشيا -بعبداء وهل كانت تستوقفه حواجر؟ اجاب وفي ساحة بعبدا كان ثمة حاجز انما لم يكن احد يوقفني. كان هناك جيش سوري وجيش لبنائي، وكان يلبسون مثل بعضهم تقريباً ه. وعندما أطلع الشساهد المرحسوم داني على محاولة تفجير الدكوانة، هل كان على

علم؟ أجماب ونعم. قبال لي أن الباش مارون اخترمه وهل اكد الباش مارون للشاهد ان المقصود بالاغتيال داني شمعون اجاب مكلا. الربس دائي ومن معه اي الباش مارون وجورج عبود صاحب نادي الضبية حيث أعمل، وأخرون، ومتى اخبره دائي شمعون أن الباش سارون اطلعه على خبسر محاولة الاغتيال؛ اجاب ولا اتنكر بالضبط قبل

يوم او يومين من الاحد الموعسود لإجراء التيرو. وكان ذلك عندى في وسال المحامي جوزف مخايل: هل لِلرحوم داني ية تورياً؟ اجاب دنعم وكان يطلع كل احد وبعض الايام، الاربعاء او الجمعة،

وهل كان الشاهد يرافق المرحوم داني الى الصيد في جبيل؛ لجاب دفي حبيل والعاقورة وكل النبيا كا نْبِرِمِهَاء. وهل بِتَنْكر أنْ حَانِثاً مَعَيِثاً حصل؟ اجاب الا اتنكره. وهل يعرف الشباهد شبيئاً عن محاولة اغتيال سابقة للحادث البحوث فيه؟ اجاب مرة حضر جاري جان سمعان. وكان يساعنني في العمل في التبرو. وقال لي انه سينهب لرؤية الريس داني فُروري. وأهبرني أنْ شخصاً في النكوانة استمنه أسادي ابو جودة استدعاه وطلب منه ان يجد طريقة للقضاء على دائي شمعون: قنصاً او بواسطة صاروخ أو لغم أو متفجرة، يومها اصطحبته (سمعان) واشير المرحسوم دائي بالامسرء. ومن هو ابو جودة؛ أجاب أشاب من عندي. وكان رفيقي ونحن من منطقة واحدة واعتقد أنه كان تابعاً للقوات في اثناء ذلك، وجان سمعان؟ اجاب كان يعمل مع فَادي، وينقل له أغسراضاً في

شاحنةله

جودة؟ اجباب وسألت عنه، فقالوا لي انه غير موجود، ولا اعرف ابن ذهب، وروجته في الدكوانة، وانه مطلوب بتهمة محدرًات، وهل سمع الشاهد كلامسا مصسدره زحلة يهدد داني شمعون؟ اجاب دنعم بواسطة شخص لا اعرفه. وقال لي أنه من رُحلة، وأنه كان من جماعة الباش مارون. والآن مع ايلى حبيقة. وقال لي: ابلغ الي الساش أنه سمع من أحد الضباط السوريين يقول: أننا بينا نخلص من داني شسمىعون. لان الشسخص مسر بالبساش مسارون ولم يجسده. وانا (الشاهد) حاولت الاستعلام من الباش هل يعرف الشخص، فلم اجده. عندها صعنت الى بعبدا وابلغت تلك الى داني، السبب قيدل يوم من مقتله. والشيخص الآتي من رُحلة لا اعرف. ولم يقل لي اسمه. وقيال لي: انا اري الباش واخبره، ولم اعلم اذا كان مر

وسنال النقيب كرم: واين هو ابو

محدداً بالباشء وهل أخبر الشاهد المرحوم داني شيئاً آخر؟ اجاب وطلبت منه يوم المسبت المذكسور أذا يربد أن يشرك البعث، فقال لي: غداً منشوف الباش ونساله. وسلملي عليه،

جرجس خليل وهنا ختمت افادة الشاهد وازن، ونودي على الشاهد جرجس شفيق خَلِيلَ، والدَّته نايفة، مواليد هيكلَّة (عَدَّار) ١٩٤٧, مقيم في فيطرون، لا يُعمل شيئاً، ومؤهل سابق في الجيش اللبناني، خالي العلاقة.

وبعدما حلف اليمين القانونسة، سئل هل لديه معلومات عن مقتل داني؛ اجاب ولا معلومات، وهل كانت له عَلاقة بالقوات؛ اجاب ونعم عملت في القوات عام ١٩٨٥، وحشى ١٩٩٠، بصفة محرك في جهاز الاستخبارات الخارجية، بامرة ماريو (سيمونيدس) التابع لالياس ضرغام، وكان مركزي في الأشرفية، وهل علم شيئياً عن عُمَّلِيةَ تَتَعَلَقُ بِدَانَي شَمْعُونَ ۗ اجِابُ مَعْنَمًا كُنْتُ مُوقِوقًا فِي الْوِزَارَةِ فِي

كنف ترك اكرم القوات؟ اجاب «اتتكر نيسان ١٩٩٤، سئلت عن الموضوع، انه ترك على خلاف. وهل بقى الشاهد فقلت ان لا معلومات لدى. وانا تنكرت يعد اكرم في الجهار؟ أجاب وبعد أكرم لاحقاً، لانني كنت وقعت على راسي تسلم الاستخبارات رويير ابي صعب عام ١٩٩٢ ، وعام ١٩٧٢ حصل مع وبعده شخص اسمه جينو. وفي سنة حابث سير وققدت ذاكرتي ٢٤ ساعة، ١٩٩٠، تركت لأنهم لم يعودوا بدفعون واضاف وتنكرت اجتماعاً حصل عام انا رواتبناه. وهل بعسرف كعيف ترك ١٩٩٠ في محلة فتقا في مكتب محطة روبير ابي صعب القوات؛ اجاب •ترك لاميل ضرغام الذي كأن يعمل بأمرة غَـِسُـانٌ منسى فَي الْأَمْنِ الدَّاخِلْيِ. واضدت وقتاً حتى تذكرت، واخذوا

يتُكرونني به. كنا كلّ يوم جمعة ننهب

الى مركزٌ فتقا. ومرة التقيت الياس

ضرغام واميل ضرغام وطوني شلالا

ينتظرون غسان منسى حتى يحضر. وعندما حضر غسان، قال اميل له: هذا

طونى شلالا. وكان أتى به ليعرفه الى

وللبحث في امكان تجنيده للعمل في

منطقة العماد عون لأن شالالا عندة

صبى في المغاوير وكان سابقاً في

الاحسرار، وفي أمكانه أن يجسمع مسعلومسات عن الاحسرار وعن داني

شمعون. وإنا كنت بعيداً عنهم ف

الاجتماع، نصو سبعة امتار

وتفصلني عنهم غرفتان وبعدما

حمصل سنلام بيني وبين الموجوبين،

اضطررت الى الرد على مكالمة هاتفية

وكنت اخرج واعود، وتنكرت، أن بعد

أنتهاء الاجتماع، وكنت في الضارج،

وسمعت شملالا يقول لمنسى اذا

بتعطيني محصاري، بروح هلق

وبالفعل نُمْبِ منسى آلى سيسارته

واعطاه مبلغاً، ٢٠ أول ٤٠ (الف ليرة)

لا انكس. وهذا كل شيء. وانا فهمت

لاحقاً أن عسان منسى طلب من طوني

منطقة القوات، وطلبوا منه معلومات

عن الاحرار وداني شمعون، لان شلالا

كان مع الاحرار سابقاً، ولا اعرف اذا

كان مع داني شمعون او يعرفه، وهل يؤيد الشياهد افادته لدى المحقق

حنين؟ اجباب ولا اعرف منا المكتبوب

بتلاوتها حيث كان مكتوبأ انه عمل

محركأ لجهاز الامن التأبع لغسان

منسى وغسان توما، تحت أمّرة اميل

في منطقة فتقا، فقال الشاهد واذا كنت

اصلاً في الإستخبارات الخارجية،

وعندما وقعت الصرب بين القوات

وعون، عملت مع اميل ضرعام، اي مع

بكاملها، وسنال الشناهد هل يؤيدها؟

أجاب «ان ما قلته وعنيته في افادتي

هو أن الطلب من طوني شملًالا كمانَ

جمع المعلومات وليس الاغتيال ولا

تنفيذ الاغتيال. وكلمة امكان الاغتيال

تحليل من عندى لان الطلب (من شلالا)

تضمن الاست علام عن كل شيء عن

دانى شمعون والاحرار وغير ذلك

ويمكن ان اكون استعملت شتيمة في

دفع اصوال لطوني شبلالا وعندم دفع

وسيال المصامي ابي رعد: ورد فر

افايتي الياس ضرغام واميل ضرغام

اشخاصاً غير دائي شمعون؟ اجاب

دانا الاجتماع لم احضره كله، ولكن

كائت ترد طلبات معلومات عن جبران

تويئي وموسى برنس وغيرهما ، وَمَنَ كان رئيس الاستخبارات الخارجية؟

اجاب داكرم (بيار رزق)ء. وهل يعرف

ثم اكسل خبرالله تلاوة الاضادة

الامن الداخلي، ومحطَّتنا في فتقاء

ضرغام الذي كان يعمل رئيس محم

فقراها له خيرالله، وعند البدء

شدلالا أن يحضر أبنه من المعاوير الم

وسال المحامي عصبام كرم: عندم علم الشاهد بمقتل دائي شمعون، مع من تكلم؟ اجاب وعلمت من الصحف والإعلام، ولم اخسس احداً، وإنا الاجتماع المنكور كنت ناسيه تعامأه

جورج انطون وهنا ختمت أفادة الشاهد خليل، وبدأ استجواب الشاهد جورج جميل تطون، مواليد ١٩٥٩ برصا (الكورة)، تاجر، وخالى العلاقة والقربي، وبعدما حلف اليمين القانونية، سئل: هل يعرف شيئاً عن قضية مقتل شمعون؟ لحاب وكلام وهل أعطى افعادة لدي

المصفق حدين بقاريخ ٢٣/١/١٩٩٤ وهل يؤيدها، لجاب ونعمه. وهل اهتم بتسقير عناصر من والقوات، ال الخارج؛ أجاب وكلاء. وهل أمن لهم مصاريف السفر؛ أجاب وكلاء. وهل اشترك في مداولات لتأمين مصاريف سفر لعناصر ومسؤولين في القوات؛ اجباب دنعم. لا اذكر التواريخ. وكبان يتم التداول معي في صورة م من اجل تامين مصاريف سفر لعناصر قــواتيين، وكــان دوري طلب تامين صرف هذه الامــوال من الصندوقَ، بصفتي اميناً عاماً للشؤون الداخلية في القوات، وممن كان بتلقى الطلب اجّاب ومن الدكتور جعجع في بعض الاحيان. وهل كان في امكان أحد غير الدكشور جعجع اعطاء الامر بصرف الإسوال لتستقير العناصر؟ اجاب «ممكنّ. اذ يمكن لّرنّيس الصنّدوق اوْ الامين العام للداخلية ان يطلب صرف اموال لتسامين مسساعدات لبسعض الشبابء وما هو اعتقاده سبب تسفير شبيان القوات؟ اجاب الا اعرف. وهل كان يعرف عاطف الهبر ونجا القدوم وجأن سميا وجورج فغالي وايلي

وسنأل المصامى عسناف الهاشم صرفت امبوالاً انما ممكن من ضسمر

الموازنات الروتينية، وسال المحامي رشاد سيلامة: ماذا يقصد الشاهد في أفائته لدى المحقق تسفير العناصر؛ اجاب دكنا في ذلك الوقت مُعيش حالاً من الملاحقة خصوصا للعناصر والمسؤولين النين عملوا في الامن والعسكر، ولهذ كان

النظر في قفص الإنهام فنل الى كميل كرم، وقالَ «وجهه ليس غريباً عني، ولا اعرف ما كان يعمل. يصفة الشاهد كأن امينا للداخليا ومسسؤولاً عن الصندوق هل اتخسَّا قرارأ بهذه الصفة لتسفير بعض العباصر؟ اجباب رعندمنا كثت رئيب للصندوق، لغاية العام ١٩٨٩ ، وفي الشوون الداخلية؛ اجناب «عندم اصبحت اتحاشى التعاطى بشؤون المصروف، وكانت القوات يومنها تمر في ازمـة مباليـة، وانا لا انكـر انني

عقيقي: اجاب «كلا» وطلب من الشاهد """

استنتاجي ان تسفيرهم كان لاسباب امنية.

وساله خيرالله؛ ما كان سبب الملاحقات؟ اجاب ولا اذكر، انما كبان الجو العام في القوات انهم ملاحقون. وسنال المحامي اميل رحمة (وكيل جعجع): عند حلَّ المبلدِ شيات هُل تقاضى عناصر ومسؤولون في القوات تعويضات؟ اجاب منعم، وهل يعتبر أن توقيف الرواتب احست سشكلة اجتماعيّة عند العناصر؛ اجاب شيء طبيعي. خلق كثيراً من الشاكل عند العُناصِّر، كانت القوات تصرف بنحو سنة ملايين دولار او سبعة شهرياً عام ١٩٨٩، وتنني مصروفها الى نصو ٢٥٠ الفياً شبهرياً عند حل الحسرب، وهل كانت تعطى المساعدات لكل من يسال المساعدة، في كل الإجهزة؛ اجباب وعموماً كلا، لأن المبدأ الإساسي لإعطاء المساعدة هو هل هناك اموال ام لا، ومن هو اكثر حاجة الى الاموال، وهل كان هناك تفضيل لإعطاء المساعدات

بين المنفيين والعسسكريين؟ اجساب والجواب نفسه الاول. المقياس هو وجبود ألمال وحباجبة العنصبر الى الساعدة، وهل كأن للشاهد رأي في تقرير صرف الاموال او كان ينفذ فقط؛ اجــاب مطبعاً كان لي راي، وهل هو استشاري او الزامي؟ اجاب والراي رايه. وابن كان بنام غسسان توماً اجاب ولا اعرف تحديداً، انعا كنت اراه فى منزله. وسال المحامي ابي رعد: هل تربط الشاهد صداقة بألنكتور جعجع من

العيام ١٩٧٩؟ اجناب دنعم. واتصبور انها كانت نفسنها على مستوى الصداقة بينه وبين غسان توما وناس سكر، اما طوئي عبيد فلا اعتقد انه كان على العلاقة نفسها، وما كانت مدى صبلاحية الشباهد في الصيندوق؛ اجماب مكانن عندي مسلاحسات، في المُبدأ كانت واسعة، انما عملياً اربد انَّ اسال لأجيب، وهل من صلاحية الشاهد انْ يشتري بنكأ مثلاً من دون العودة الى الدكتور جعجع؟ اجاب ،كانَّ ثمة نُقَّة متينة بَيني وبينَ الدكتور جعجع، وكان يمكنني شراء بنك، وهل سلصت منازل الى عائلات شهداء القوات من دون مقابل اضافة الى مساعدات اخرى؛ اجاب ونعم، وطرح النكتور جعجع سؤالأ

عندمًا خَفَضت الموازنات في الجبهة اللبنانية، للاحراب المنتمية اليها، هل طاول ذلك الاحسرار دون غسيسره من الإصرّاب؛ اجباب عكلا، بل كبان بطاول كل الأحراب، وهل كان الشياهد ينهب الى الصيد مع المرحوم شمعون؟ أجاب «نعم». واستوضحه خيرالله الى متى؛ اجاب دفي شكل مستمر حتى العام ١٩٨٩ او ١٩٩٠. وكان يطلع الى عندي الى منطقة جرود جييل والبترون،

وسال جعجع: هل قلت له صرة ان يمتنع عن مرافقة داني شمعون؟ أجاب «كلاءً. وهل الشباهد شبعر في اي مرة من المرات ان داني شهه ون خطر سياسي علي او خطر امني أو عائق في سبيل تطوري السياسي؟ اجاب

بلغت الساعة الرابعة والثلث، فرفع القاضى خيرالله الجلسة الى الجمعة ٢٤ أذار الجاري، التاسعة والنَّصف صباصاً، وطلب من محامي الإدعاء العام ووكلاء الدفاع ان يهيئوا لوائح شهودهم.



للاستبراحة، نصف سباعة، وكبانت الساعة تشعر الى الثانية عشرة والدقب قسة آلد ٣٥. وفي الاولى وه يقيائق، استونفت الجلسة للشياهد يوسف محمود الغلاييني، والعته تمام بعيني، مواليد النكوانة ١٩٤٩، مقيم في عِمْشيت، ويعمل في البناء، وخالي العائقة والقربي. وبعدما حلف اليمين القانونية مثل: أما هي معلوماته عن مقتل دائي شمعون وأفبراد عائلته؛ احياب ولا اعرف شيداً عن الموضوع، وهل له معلوقيات عن مصاولة أغتيال استهنفت المردوم شمعوري إداب دنعم، وما هي؟ الجاب دانيًا كلفت عمليةً اعْتَيْال، في تَمُورُ / يُولِيو ١٩٩٠. كنت اسكن في شاليه في البوار (ساحل كسروان) مع عائلتي. وكان يتريد علي شخص إسمه جورج خراط تابغ للقوات، ويحكم زياراته لي وبعدما لاحظ انني لا اعمل شيداً، عرض على مهمة الأغتيال. وشرح لي الموضوع، وطلب منى ان افكر فيه واجيبه خلال يومين ولم يكن لي أمكان للاتصسال توبدو اجاب يكوزاعان بأحد حثى أعرض عليه الموضوع، فْاتْعِتْ الْيُ الْمُكُوافَّةُ، وَكَمَانُ لَى ثُقَّةً كبيرة بالباش مارون خوري، فعرضت عليه ما عرضه علي جورج خراط وقلت له أن من المكن أن اتورط واذا لم اقبل بالعرض فقد تضر القوات بعسائلتي. فعندها طلب منى الياش مارون أن الحبقي وارى ما يريدون. وعدت بعد يومين (الى البوار) واتصل سي جسورج خسراط وقسال لي انه ركسة وكبدكاتكش

> باسباء وهن نعرض لمعان احت كال وما كنيز يالان وبالمرحود داني اجلوي ياد الحسرب فنظيد عودي ة النعمانية يرناسني وعي المصيبة النبائية الإفدا دائى. كنت انا عَضَواْنِيَا المراعة علاقشي بالمرهوولل علاقة صداقةً. وكأندُ هريًّا ا متعاولة مع حزب الأحرار بأله القائسي عويدات فإكار ن انفيلابيش شواه سيارا س والمتعجرات الني عنر لمها جاب دما كان معه بعشي، واز هَلايمِنْي مكافاة في طَافِرُكُمْ لة الحال هو لديطانية عد إن المنابية العملية للفوا

ندر الشخاس ات

ر -ي افعادة انشساهد العطاقامة ية الحسيس في تأريخ الإل ع ١٩٩١ يشول فحال العمالة بق بين الجيش والقوات ليهالا ي محاولات من القواد العبار س دانى شىسىلۇل قىللەل عذه المحاولات اجاب لمي تعير تعرفون. يطلع تشويه عليراق عَصْنِيةَ الني عَرِفناها، أولفا ييني". وعما ورد از الفاهم مع في المجلس الحربي مولد ولي القوات نديد الإسفولي<sup>ا</sup> مع اجاب العلاييم للألا ن الاشتقار في المجلس المور م اطلب صنة الريكمل الما ئه عنى مخابرات الجيش، سيال المصامي جوزف مفعلاه ، الشماعد جميران التويني إلى ع؛ اجساب ، ضعم ويسكز أي ال ادة،. ووليد فارس اهادا , صعنا في الجبهة، وهابت هد ان صنيتاً جرى فواد ا مرل تويني وما كار نحولا لله وم ٧٠٠٠ تصريح. ظل الدمالة ار. يومها كان وليد فارد بك اني شمعون، على ما اعتقاله يلان علق تنعن قلع يناي ، في مشفجرة. وان سلاب

تهم فقال داني بلا والله

ما ومشيناء. وهل اللغ النم الم هد في تلك الجلسة عر منظ هد في تلك الجلسة عر منظ

اي جية: اجاب دانعاً كال فا يل: وضعنا والقوات وكان فه عمورة اكبيدة من القوات والم مرالله: عل كان يقول عناج در خوفه من القوات الماية لم استعد ولكز كانته وسال النقيب عصادكرة للأا ت الشباهد السبيد شديدار سية الغلابيني اجاب النامي ي تسميعيون خدفنا الابدا فضح العملية، الانها كانت آثاء دياً مع المضابرات، ومعن في دياً معن عن المضابرات، ومعن في من عند القاضي الماؤ مي من فلم يطرح القاضي الماؤ وسال المصادي انطواز ماييم يل جعجت): ابن كان الساهد به ويج خسراط أجساب المدا الم تعند المان البان المان الم ودج خراط وجعلود مسؤاأ سن الكتسائد في اللكوالة كا سزب الكتسائد في اللكوالة كا العبياً، ثم اصبح فوانياً، وفرع العبياً، ثم اصبح العالماء المالة ار كان ينتمي في الكتاليا سب سي مع المادية والمحادث والمحادث والمحادث المحادث المحادث المحادث والمحادث والمحا سوات المبادية والمائة المبادية المبادي

ت الكتائب: اجباب ،اصلا كان له سيدة، ومن ثم جاء الكتائب لله الكتائب وصاروا بروحوا وه حن لم نعد، ألم نكن الم سرم سند الع من الله الله المسترانيسية التي لفكت الاالله يكي معه، ومنى غاير فراغ الله تي كمانت تحت سمطرة عون الد تي كمانت تحت سمطرة عون الدار عتقد في العام ١٩٨٩، وما دارا ع الوثييس اعين الدسمسيل الم لنطقية اجاب الااعرف يعرف مين كان مع مين ولا الا اللته معه. وهل كان الض . وهل مان سندان الناب الذي يقيم في المناب المناب سي سي سي سي ميه سيان حساب منعم وكان شيفية سب معم، وحمان سعب على الم الغاريني) يقيد هناك، وعلى الغار الغاريني) يقيد وجون ندم الماوة مين الشاك و الناك

حساب «كسيار»، اولم يشك الله مساب «كسيار»، اولم يشك الله

احسانا فسياط واناس تضرون، انما الشخص السنتهدف هو دائي شبعون معدد اولم يست المستوية الميء عندمسا المسل مسراط الفايم الميء عندمسا المسل مسراط المي الفايم الميء المصاب ولم يرسله المي الفايم

اعشى ية حالي، وكم قبض من القوات

في متضامل ذلك؟ اجساب دولا ليسرة، ولا

ليُرة، وكانْتُ وعدتني بميلَّغ ما يين ٢٠ الف دولار و ٢٠ الف الف دولار و ٢٠ الف الدولار و ٢٠

الانفجار يعِيتهدف غير دائي شمعون؟

اجاب دكالأه وهل قالوا من يتردد على

النَّانِيَ عُبِيرٍ رَأِنْيَ؟ احِنْكِ وَقَد قَبِلُ

لي لنُ دائي عَلَمُا يَتُردُدُ بِكُونَ مُعَهُ

■ كوينهاغن - رويتر، اف ب-تتنحت أمس السبت رسميا القمة المالمية للتنمية الاجتنماعيية فى

كويثهاغن بحضور الكثير من رؤساء الدول والحكومات الذين استقبلهم

الأمين العنام للامم المتسحدة يطرس

فيها ١١٨ رئيس نولة وحكومة ينتظر

وصولهم خلال يومين، أكبر تجمع لا مثيل له للمسؤولين العالميين لتاكيد

ارائة المجموعة الدولية في مكافحة

وسيستوالي على الكلام رؤساء

الدول طوال يومين بعسند الخطاب

الافتتاحي الذي القياه امس كل من

رئيس الوزراء التنعاركي بول نيروب

راسموسين وغالي في حضور ملكة

المؤتمرات ومنهسا الرئيس الجنوب

افسريقي نلسون مسانديلا والرئيس

الكوبى فيبدل كاستبرو والرؤساء

الجسورجي ادوارد شسيسفساردنادره

والبولندى ليخ فاوينسا والكولومبي

أرنستو ساميس والاندونيسي سوهارتو والفرنسي فرنسوا ميتران.

كذلك حضر القمة الستشا

الألماني هلموت كول ورؤساء الوزراء

الاستَّباني فيليبٌ غَمونزاليس والبلجيكي جان لوك ديهساني

والقى الأمين العام للأمم المتحدة

كلمة قال فيها وان الوقت قد حان

للاتحاد والتحرك، وخاطب القادة

المشاركين في القمة التي تعتبر اكبر

لجتماع نظمته الأمم المتحدة، وقال:

الأهمية لحل الشاكل الاجتماعية».

الم تكن أمكانات التعاون يوماً بهذه

وتابع محذرا دان شعوب العالم

التي تعيش في البؤس والتي يقتصر

همها اليومي على البقاء على قيد

الصياة... تعلُّم لم انتم مجتمعون

وأضاف • ان التعهدات الواردة في

اعلان القمة الذي سنعتمده ستربطنا

في اطار برنامج عمل. ووجودكم هنا

يعطى قيمة كبيرة لنتائج، هذا اللقاء.

الكبرى المعقودة على هذه القمة، ودعا

المسؤولين السياسيين الى «الاتحاد،

يوماً لمثل هذه الغاية: محاربة الققر

وأبجاد وظائف منتجة وتعزيز الرابط

الاجتماعي. ويجب النظر الى المشاكل

الإجتماعية الخطيرة التي تتفشى في

ورأى غسالي دان اي دولة سسواء

كانت نامية أو منطورة لا بمكنها أن

تخلو من هذه الشاكل. وأن التضامن

بين الشعوب يمنع تجاهل الدول

الشرية للدول الفقيرة والضعيفة

والإقل حظوةه. وكسان رئيس الوزراء

الدنماركي بول نيروب راسموسن دعا

قبل نلك المشاركين الى داتخاذ

مبادرات ملموسة في الأشهر المقبلة

وهذه القمة تجمع اكثر من ١٠٠

الغاء نيون العالم الثالث.

للتحرك من أجل تحقيق نلك

كل الدول، في اطار عالميء

وأوضح دبجب تحسقبيق الأمسال

وقال غالى: دلم يجتمع قادة العالم

والنروجية غروهارلم بروندلاند.

واستنقبل غالي وزوجته الشخصيات لدى وصولها الى مركز

الدنمارك مارغريت.

الفقر والبطالة والتفتت الاجتماعي.

وتعتبر هذه القمة التي يشارك

المعلومات مشيراً الى ان ثلك ليس في

مصلحة التحقيقات الجارية.

🗖 اسلام ایاد – من رافت يحيى:

■ حــملت رئيــســة الوزراء الباكستانية بينظير بوتو عناصر خارجية وداخلية مسؤولية المازق الامنى ألذي تعيشه كراتشي، بينم طالبت قوى باكستانية علياً رئيسة الوزراء بالاستقالة لغشلها في احتواء الأزمة ورفعت تظاهرات شبيعية شعارات «الموت لبينظير». وكسسائت رئيس

الباكستانية عقبت اجتماعاً طارئاً في مدينة كراتشي صباح امس السبت ناقَ شت خالاله الوضع المسوتر في المدينة وحضر الاجت ماع وزير الداخلية نصيرالله بابر ورئيس وزراء الاقليم سيد عبدالله شناه وعند كبير من مسؤولي الأمن والاستخبارات. وقالت رّثيسة الوزراء الباكستانية في مــؤنمر صــحـافي عـقــنته عـقــ الآجتماع أن القوى الطائفية والعرقية وتجار المضدرات توحست ضيد حكومتها لزعزعة الإستقرار. وأضافت: رفي السابق لم تتخذ اجراءات حازمة ضد هذه القوى ولاننا في صراع

حالياً فان هذه القوي لا تريد لحكومتنا الاستقرار، كما أشارت الي ان قوى اخرى اقليمية تلعب دوراً في الأَرْمةُ الَّتِي تَعْيِشُهَا كَراتِشْنِي وِنَلْكُ فَيَّ اشارة الى الهند. الديبلوماسيون الاميركيون واشيار وزير الإعلام الباكسيتاني خلال المؤتمر الصحافي الى ان اجهزةً الامن حصلت على معلومات مهمة

ستساعد في سرعة الكثيف عن

المتورطين في حالث انحستسيال

لَكنه رفض الإفسمساح عن هذه

■ نيـونلهي - رويتـر - قـتل ١١ شـخـصـاً في أعمال عنف مرتبطة

تضم اكثر من ١٠٠ مليون ناخب بدأ

وبثت وكالات انباء محلبة ان ستة

التسخساص قستلوا في ولاية انترا

برابيش الجنوبية بينهم ثلاثة لقوا

حتفهم في انفجار قنبلة في منزل في قرية صغيرة. وجرت في هذه الولاية

فريه صنعيرت و-رو امس المرحلتان الثانية والإخيرة من

ونكــرت الوكــالات ان خــمـســة

اشتخاص قنتلوا في ولاية بيهار

الشرقية عندما انفجرت قنابل كانوا

🗖 روما – من سعد كيوان:

نجحت حكومة المبرثو ديني في الحصول

على دعم مجلس الشيوخ لاجراءات التقشف التي

اقرتها من اجل معالجة الأزمة الاقتصادية، على

رغم معارضة المحور اليميني الذي يتزعمه سيلفيو

بيرلوسكوني، فيما أعلن هذا الأخير انه سيخوض

ولكن زعيم تيار ، ايطالياً الى الأمام، لم يخف

مرارته، واعتبر ما حصل مؤامرة، وأن الإيطاليين

سيدركون أن حكومة ديني الذي كان وزيراً للخزانة

في حكومة بيرلوسكوني وأصبحت في أيدي

اذ أن حجزب اعادة التأسيس الشيوعي، صوت ضد

اجراءات الحكومة، ولكن لأسباب معاكسة تماماً

لموقف المصور اليحميني، الذي كان ربط تأييده

الاجراءات بتحديد موعد لانتخابات جديدة خلال

حزيران (يونيو) المقبل، وحصلت الحكومة على

اكثرية ١٧٩ صوتاً، أي أكثر مما كان متوقعاً فيما

بلغ عدد المعارضين ٩١ صوتاً واستنع ٧ عن

وأظهر التصويت تفككاً في صفوف المحور

اليميني اذ امتنع بعض اعضاء مجلس الشيوخ عن

التصويت فيما غادر بعضهم الآخر القاعة. وحصل

هذا في صفوف تيار بيرلوسكوني وفي صفوف

التحالف الوطني، (الفاشيون السابقون)، ويعتبر

هذا النزف الجديد حسب رأي المراقبين نتيجة الزال شيوعياً.

وتساطت الأوساط السياسية عن المقصود بذلك

المعركة في ألبرلمان حيث يتمتع اليمين بالغالبية.

الانتخابات المحلية.

يجمعونها في قرية نائية.

الشيوعيين.

فرز الاصوات فيها امس السبت

الديبلوماسيين الاميركيين.

وقع امام السجد الحسيني في كرات

ظهر اول من امس واودى بحسياة ١٢ مصلياً واكثر من ٢٨ مصاباً، اثار موجات استياء بالغة خاصة في صفوف الشيعة الباكستانيين الذين خرجوا في مسيرات ضمت الآلاف منهم اثناء تَشييع الضحايا. ورفعوا

الهند: ١١ قتيلاً في أعمال عنف

مرتبطة بانتخابات في ٣ ولايات

عنف ارتبطت بالإنتخابات بينهم اكثر

من ٤٠ شخصا في ولاية بيهار وحدها

الوزراء تاراسي مها راو فارفى

انتخابات ولاية مانيبور الصغيرة

الشبهر الماضي وهي الولاية الوصيدة

التي اعلنت نتائجها بين ست ولايات

الولايات على تشكيل البسرلمان في نيسودلهي، لكن سلطة رأو اهتسرت

بِهُ لَيْنَهُ مِنْ الْبِيهِ فِي ثُلَاثُ مِن البِيعِ وَاللَّهِ عِلَى البَّعِ وَاللَّهِ عِلَى البَّاتِ فِي وَقَت

متأخر من العام الماضي ومنها موطنه

ايطاليا: دعم مجلس الشيوخ اجراءات الحكومة

يدفع بيرلوسكوني لنقل المعركة الى البرلمان

ولا يوجد تأثير مباشر لانتخابات

وكان حزب المؤتمر بزعامة رئيس

في الاسابيع الاخيرة.

تعقد انتخابات برغانية.

السيسارات والاعتداء على الأبني وجاء نلك في وقت أبنت مصادر الرسمية في المدينة، في وقت تحاشت الادارة الاميركية استياعها البالغ من والأداء المتدني، للشرطة الماكستانية الشرطة الاقتراب من المشيعين. وحملت القيادات الشَّبَعِية ف في كبراتشي. وقبالت رويين رافيل باكستان رئيسة الوزراء البأكستانية باعدة وزير الخارجية الاسيركى مسؤولية حادث اول من امس وطالبت الشوون جنوب أسيا أن الشرطة الباكستانية اليست على المستوى باستقالتها. وقالت قيادات شيعية انه المتوقع في مكافحة الارهاب، وابدت ما لم تتحد أجراءات عاجلة للكشف على ألجناة والقبض عليهم فان الاوضاع الامنية سوف تاخذ منحى بهشتها من الاسلوب الذي تعامل به

> وقَّالت رافيل التي كانت تتحنث امام مجلس الشيوخ الاميركي أول من أمس أن كسراتشي تحسوي عناصسر طائفية وعرقية وتجار مخدرات ما يجعل الموقف معقداً للغامة. ودعا السفير الأميركي في اسلام

رجال الشرطة مع مرتكبي أعتداء ضُد

الديبلوماسيين الاميركيين الاربعاء

اباد جون مانغو الرعايا الاميركيين الى الحنر والإبلاغ عن أي تحركات تبدو مريبة. كما دعاهم للحد من تنقلاتهم داخل باكستان.

واشسار الى إنه لن يه للباكستانيين حاليا بدخول القنصلية الأميركية في كراتشي كما تقرر اغلاق المدرسة الاستركية في كراتشي حتى الشعار أخس وجاء قرار السفيم الأمسيركي مسساح أمس اثناء نقل حثمان السبلوماسيين الامبركيين الى الولايات المتحدة عبر ميناء كرات. كنلك فان حانث الإنفجار الذي

ينكر ان العشرات قطوا في اعمال | الاصلي في اندرا براديش.

تشبهدها البلاد حاليأ وقال بلهجأ تتسم بالسخرية: «أنْ رئيسة الورْراء مشنفول بجولاتها التي لا تنتهي للخسارج في الوقت الذي يُدفع فسيلة الشبعب ثمناً غالباً من جراء العنف الذي تشهده البلاده

ودار جدل حول امكان تنخل الجيش الباكستاني في اقليم كراتشي للسيطرة على الموقف بعدما فشلت الحكومة في احسرارْ أي تقسم يذكس حسب العنيد من القوى السياسية. وتبينْ من تصريحات قادة العارضة الباكستانية أنها لا تمانع في تدخل

ويتوقع ان يحتفظ حزب المؤتمر

بالسلطة في ولاية اروناتشال براديش الشمالية الغربية الصغيرة التي جرت

الانتخابات فيها امس. وبدا فسرز النتسائج في الولايات الشلاث، غسوجسارات وأوريسسا

ومسهارشستسرا اغنى ولايات الهند.

وصوت الناخبون في الولايات الثلاث في وقت سابق من الشهر الجاري او

في الشبهر الناضي لكن عملية قرر

الأُصوات استمرتُ هتى امس. وقال

مسؤولون انه كان متوقعا ان يظهر

الاثجاه العام للاصوات في وقت لاحق

امس لكن النتيجة النهائية لن تظهر

قبل اليوم الاحد.

للتململ الذي بدأ يشق طريقه داخل المحور على أثر

المواقف التصميدية التي يعبر عنها هذه الايام

بيرلوسكوني ويرفض أي تسوية لا تتضمن اعلانأ

رسمياً لموعد انتخابات جديدة. ولكن قياديي المحور

يؤكدون أن لا خلافات بينهم وأن الجميع يدعم

ويبدو أن مخاوف بيرلوسكوني لا تقتصر على

عدم موافقة رئيس الجمهورية على حل البرلمان، بل

تتعداها الى مسالة اساسية بالنسبة اليه تتعلق

بتنظيم الاعلام عشبية بدء الحملة الاتتخابية

استعداداً للانتخابات الادارية في المقاطعات

والمصافظات والبلديات في ٢٣ نيسسان (ابريل)

المقبل. فهناك قانون قيد الدرس في البرلان من

اجل وضع قيود على الاعلام للرئي خلال الحملة

الانتخابية لتثمين فرص متكافئة لجميع القرىء

وهذا يعنى ان شبكاته الثلاث ستضطر الى اعطاء

مساحات في نشراتها وبرامجها لقوى والحور

التقدمي، والتوقف أو التخفيف عن الظهور اليومي

لسيلفيو بيرلوسكوني الذي بدأ حملته مشذ اكثر

من اسبوع، أي قبل ألموعد الرسمي المحدد ليدء

الدعاية الأنتخابية. فهو يطل يوميًّا عند المساء

ويطرح شعاراته السياسية مقرونة بضحكته

العريضة على أنغام موسيقى ونشيد تيار «ايطاليا

الى الأمام، موجها سهامه بشكل أساسي الي

الشيوعيين الذين يمثلون ٧ في المشة من أصوات

الناخبين. ولكن هدف بيراوسكوني هو البات ان

حزب اليسار الديموقراطي (الشيوعي السابق) ما

مواقف زعيم المحور.

شعارات «الموت لبينظير». كما قام

العديد من الشباب الغاضبين بحرق

### كارنز يطلب سحب ترشيحه لرئاسة الدسي، آي. اي

■ واشنطن - رويتسر - اكست صادر في الادارة الاسيركية ان الحذرال المتقاعد من سلاح الجو سأيكل كارنز (٥٧ عاماً) الذي رشيعية الرئيس بيل كلينتون لتوأي ادارة الاستخبارات الركزية (سي أي اي) طلب من البسيت الأبيض سسحبُ ترشيحه. وأوضحت المصادر ذاتها ان كانز، خريج جامعة هارفرد الذي امضى ٣٥ عاماً في الشدمة العسكرية، طلب أول من امس سحب اسمه من الترشيح بعدما كشفت تحريات مكتب التحقيقات الفيديرالي (اف بي اي) عن مشكلات متعلقة بانتهاك محتمل لقوانين العمل والهجرة بالنسبة الى

عامل أشتغل في منزله. ولم يؤكد البيت الابيض موافقة مسؤولين في الإدارة قالوا انه كان متوقعا صنور بيان عن الترشيح امس. وقسال الناطق باسم البسيت الابيض مايك ماكوري: داننا نجري تضويما للتسرشسيح بناء على بعض المعلومسات في تحسريات مكتب

وقبال مستؤول في الإدارة انه في صال قبسول انستصاب كسارنز فان طينتون سيطلب من جون دوتش نائب وزير النفاع ان يكون المرشح الجديد لتولي المنصب. وكان دوتش اعرب سابقاً عن عدم رغبته في تولي

### المقاومة الشبشانية تراصل التصدي للروس

🗆 موسكو – من يوري تيسوفسكي:

🖬 استنمار امس السبيت تبادل وأعربت الجماعية الإسلامسة النيران بمختلف انواع الاسلحة بين القوات الروسية والقوات الموالية بقيادة قاضي حسين احمد عن معارضتها الحكومة الحالية وطالبتها للرئيس الشيشاني جوهر دودايف في بالاستقالة وبعيما فشات في حماية وقت جند رئيس الوزراء السابق زعيم حَرْبِ وَالْحَيَّارِ الدَيْمُوَّةِرَاطِي لَرُوْسَيَّاءُ الارواح والمتلكات في كراتشي وسالر يغور غايدار ادانته للحرب الشيشانية المننه وكسرر نواز شسريف زعسيم المعارضة الباكستانية الموقف نفسه لكنه لم يطالب، على عكس سياسيين قَائِلاً وَانَ الحكومة ترى استمرارها في أخرين، باستقالة الرئيس بوريس السلطة اهم من محسالح البلاد، يلتسن وحكومته. وقال، في اجتماع ودعاها للاستقالة. وقال: مُسْعَلْنا بْلك موسع لمجلس الحرب امس، أن الأرمة الشيشانية غيرت تعامل حزبه مع من قبيل عنيمنا شيعرنا أن المسالح السلطة الكننا لوكنا اغلقنا عيوننآ العليا للبلاد مهددة بالخطره واتهم عن الحرب الشيشانية لكان ذلك أدى الحكومة بالوقوف وراء الجرائم التي الى قطع صلاتنا مع ذلك الجسرة من المجتمع الذي يشكل قاعدة حربناء.

وشيد على ان الرئيس بلتسن بتحمل مسؤولية شخصية عن الحرب في الشبيسشيان لكن هذا لا يعني أن حزبه سيؤيد الطالبة بتنحيته عن السُّلُطة. وُخَــتم بأن الْحـــرَّب يؤيدٌ الخطوات الاخــيسرة التي اتخــنما يلتسن لاصلاح الاقتصاد الروسي.

وفي الشيشان الحاد مقاتلون سُيِشُانيونَ ان القواتِ الروسية وحبهت انذارا الى قبولت بودايف في مسدن شسالي وارغسون وغسودرمس وامهلتها حتى اليوم الاحد لالقاء اسلمتها. لكن رئيس هيئة اركان القبوات الشبشانية اصلان موستادوف قال انه ليس على علم بهسدا الاندار الروسي، واضسافه المكنهم توجيه جميع الانذارات التي يريدونها، وما داموا هذا فانتأ سنستمر في مقاتلتهمه

العاصمة الننماركية احتجاجاً.

وقال سنفيس تشسيلي لدى الأمم

من زعماء العالم لاعلان التراميهم الألماني كول.

> ويسعى المشاركون الى تاييد سودة تستهدف تضييق الهوة المترايدة بين الفقراء والاغنياء. وقال رئيس اللجنة المنظمية للقمة خوان سومافياً أول من أمس أن مستودة القرار التي تجاللت فيها الحكومات ليسلا ونهساراً طوال الاستبسوع قد داكتمات أساساء وانها ستكون

وت اعتقد انه الترام تاريخي كنا في الماضي تتحدث عن معالجًا الفقر اما الآن فائنا تقول أن الفقر يجب الا يكون موجوداً أصلاً. لكن بعض منظمات المساعدات انتقدت القمة بوصفها تجمعاً لاطائل منه بتبادل فيه الزعماء كلمات منمقة ثم يعودون الى ديارهم ويعود كل شيء كما كان من قبل. وأنت القمة الَّي خسروج المتظاهرين الى شسوارع

والرئيس الفسرنسي فسرنصسوا مبتران الذّي يودع المسرّح العالمي في نهاية ولايته الثانية للرئاسة كان أحد المتحدثين الرئيسين أمس في الجلسة الصياحية. ومن المتحدثين الأخرين، رئيس الوزراء الصيني لي بينغ

غالي يتابط كاسترو في مستهل قمة كوينهاغن امس.(رويتر) تومييتشي موراياما والمستشار

معارضو النظام العالى الجديد سيروا تظاهرات ونظموا قمة بديلة

في افتتاح القمة العالية للتنه

قمة ببيلة وعلى هامش المؤتمر تجسعت سجموعة كبيرة من المنظمات غير الحكومية تشمل منظمات للساعدات الاجتبية والسلام والمنظمات الدينية ونقابات العمال واتصادات نسائية وجماعات انصار حماية البيئة في وقصة بديلة، في مقر قاعدة بحرية بنداركية سابقة.

وسار مسسات المتظاهرين في العاصمة البنماركية أول من أمس احتجاجا على نفقات القمة التي تستغرق اسبوعاً وقدرت بما يتجاوز ٣٠ مليون دولار. وفي أكبر احتجاج من نوعه ساء

نحو ٥٠٠ يساري لمنة ثلاث ساعات حاملين لإفتات كتب عليها واقضوا على الجوع في العالم وكلوا الاغتياء. ودمت حدون أمام النظام العالي الجديده ونظع ناشطون «مستقلون» مساء امس تظاهرة عندما إجتمع الرؤسساء ورؤسساء الوزارات على مانبة عشاء مع الملكة مارغريت ملكة الدنمارك. وقال محبوب الحق وزير للال

الباكستاني السابق ومستشار برنامج

الأمم المتحدة للتنمية: «أشعر أن هناك

صَيِّاعَات لغوية جُميلة ولَكنَّ مادة فعلية قليلة جداً».

وقال بول نياسون وزير التنمية الدنماركي في خطاب أصام مشاركين: مسيبقى علينا أن بؤيد الكلمات بالاقعال. يجب أن تنفذ ونتابع النوايا

والمشكلة الإساسيية أمام المؤتمر

هي آيچاد قاسم مشترك مقبول

على اختبلافها. وتبدو الصحوية

السالفة أمام تحقيق ذلك من مجرد

استعراض فائمة المتحبثين لجلسة

اليسوم والتي تشمل آل غسور نائب

الرئيس الاستسركي والرعسيم الكوبي

فيدل كاسترو والرئيس الزائيري

متوبوتو سييسي سيكو والجنوب الفريقي نيلسون مانديلا الى جانب

الأمسيسركي بيل كلينتسون والروسي

بوريس يلتسسن ورئيس الوزراء

البريطاني جون ميجور والزعيم

الفلسطيني باسر عرفات الذي الغي خططه للمشاركة لانشغاله بالشكلات

من جهة اخرى قال اعضاء

مجموعة الدول السبع والسبغين

النامية وأخرون ساهموا في صياغة

مسودة الإعلان الختامي الذي يقع في

٩٠ مُعْجُة، إن القمة يعكن أن تحدث

تطورات ليجسابيسة في العسالم ولكن

النتائج لن تكون فورية أو حستى

التي تواجهها عملية السلام

ويغسيب عن المؤتمر الرئيسسان

لمُتلفُ الزعماء والانظمة السياس

إ اعضى الفسريق الموكن عليه

ولي مصدين نايد آل نهيان ن

ر خشکت قویة الی از القوات المه

الإسارلية سندره صفقات عمد

على فَفِسَ سعرض أبو طبي للد

حى النولي إليدكس ده، الذي سيقاء

المنظمة بين ١٩ و٢٣ أذار إصار

صفقات ليسلاح تعتصد على مواد

تطوير قطتنا المسلحة ورفع كفاء

سوير المنافية المنافي

من معداد وأسلحة تكون مناس

وكسانة القسوات المسلحسة

الإمارات أعبت عنى هامش دايدكم

٩٠، عن صلقات عسكرية عَنة

شركات فرنسية واسيركية وعا

اخرى من أيزها صفقة لشواء ا

سابة من طرأ لوكليسرك الفيرنسك

سائة القوام المستحة في الاسار

تقوم على مثبعة أحمث **التطور** 

التعولوجية السكرية للاستفالة

ستجدانها والختيار المناسب مذ

وقال إن المعرض سيوفر فرصة ط

الشعارف عز فرب على المعدد

والإسلمة المعرفضة والشحدث

عاصفا فارتارت

رج برنبان شي سايي الألموي الا

ا درده از ساید - شاری اعاق می دوشتر سایده و داران

حاكر حَبِدُكُ الْعُرْ فِي اللَّهُ

لنتب سنحب سرحاعة الا

والمشارد حد الارزيبي لم الأمام

حسريبة عن سنعاز إلغان،

حلا حدي حي ينظم المثل) العب نعرب خد الخط إلا ش

• سننز ، سيلة ، عالت

بسيد مصايد الرشي أنتفى أعلني

شفط علودي سنيل رث فيي حضطك

نجر . آن آخد تارسوا جاسياً ، فيكاني

الأرسانية عادا المالة المالية

الغنية مي سد و تستي يدارة والم البيعس السد المداد عد ١٥ شام المرسمية الشدينة المي المستدال

صناوق تابو للأمم المتحدة ي

سنفي مي - مات لينائبة خي فينا

وعف حند أن مسيس من المسلق رسمية العمل مديدة أنصيق المسابق على ما يتساب والاعتداد المسلق

كنيو وسيد سولار يستعم ا

النا أستون بدور يستان التي يعاد الت

العراق بيحتاج المراستثما

والمعرب للينواء المتراتين

التراكب مستقد المنطقة طي المنطقة المن

الازرات مسير و السيران و المراقع المر

بخطة تاريخية اعتتها الأمم المتحدة للقسضساء على الفسقسر والبطالة والفروقات الاحتماعية.

جاهزة لإقرارها اليوم الأحد.

والهندي تأراسيمها راو والياباني

# البوسنيون والكروات يعززون الروابط بينهم فيما يواصل الصرب اعتداءاتهم في بيخاتش وساراييفو

■ تواصلت المعارك العنيشة حول مدينة استنمرت الضغوط على الحكومة الكرواتية بجدداً من احتمال وقوع كارثة تشمل مناطق

داخل الاتحاد الفيديرالي المبرم بين الجانبين.

الذي وقلعه نائب الرئيس البسوستي أيوب غانيتش وزعيم الكروات البوسنيين كريشمير أقصاه منتصف شهر نيسان (ابريل) المقبل».

سيحاولون وضع العراقيل امام اللوافقة عليه لدى عرضه على برلمان كروات البوسنة المعلن من حانب و احد،

يسيطر عليها الصرب. وافعادت اذاعة سعارايي قبو امس ان دالحكم

زوياك يستهدف اتشكيل حكومة موحدة اضافة الى استكمال توحيد أجهزة الشرطة والقوات السلحة والقيضياء والحكم للحلى في موعد ويرى المراقبون أن هذا الاتفاق سيواجه عقبة المتستسديين من الكروات الذين يعسيسرون عن حُشيتهم من هيمنة المسلمين الأكثر عيداً والذين

للعين في شؤون الاتصاد القيديرالي البوسني الحقوقي الأميركي ريتشارد أوين وصل الو سارابيفو وفي برنامجه الاجتماع مع رئاسة البوسنة - الهرسك والالتقاء بكبار المسؤولين البوسنيين من البوشناق (المسلمين) والكروات، واشارت الاذاعة الى أن دمن المعروف أن تعيين ريتشارد أوين حكماً خاصاً للاتحاد الفسيسديرالي تم بناء على طلب (رَعسيم الكروات البوسنيين) كريشمير زوباك و(رئيس الوزراء البوسني) حارث سيلايجيتش اثناء احتماعهما في مدينة ميونيخ الالمانية في شهر شياط

# (فبراير) الماضي، وذلك بهدف الاسراع في تطبيق اتفاق الاتحاد أذ أن أوين سيقوم بالتحكيم في

من جهة أخرى افاد بيأن للجيش البوسني

أمس دان المعتسدين واصلوا هجسماتهم على

المواقع الحكومية في ضواحي مدينة فيليكا كلابوشا في مقاطعة بيخاتش بينما فتحوا

نيران أسلحتهم على المناطق السكنية القريبة

من مُدينة تسارين في المقاطعة واطلقوا نيران

وأشار البيان التي وأن القذائفُ الصربي

استهدفت جبهات شرق البوسنة وشمالها حول

مدن غوراجدا وتيسليتش وزافيدوفيتشي

وفوزوتشا كما فتحت للقوات الصربية صباح امس نيران اسلحتها الرشاشة واطلقت قذائف

القناصة على منطقة بيخاتش المحمية.

فيليكا كلادوشا في مقاطعة بيشاتش شمال غُرِبي البوسنة في حين استمثرت الانتهاكات المتفرقة لوقف النار في انحاء الجمهورية، كذلك لاقناعها بالتراجع عن طلبها سحب القوات النولية من بلانها. وحدرت مصادر الأمم التحدة واسعة في يوغوسلافيا السابقة إذا انسحبت هُذه القواتُ. وْأَفَانَتْ وَكَالَةَ انْبَاءَ تَايِنُوعَ الصَرِبْيَةَ ان الرئيس الكرواتي فرانيو توجمان مستعد اشغيير قراره على الرغم من المعارضة التي يواجهها من قيانته العسكرية.

في غضون نلك وصل الى ساراييفو الخبير القانوني الأمدركي ريتشارد أوين المكلف بمهمة التحكيم في الخسلافات التي تخص الاتحساد الفيديرالي البوسني في حين تمّ الاتفاق بين الحكومة البوسنية والكروات (البوسنيين) على احراءات من شانها أن تؤدي الى تعزيز الروابط وذكرت اذاعة ساراييقو امس ان هذا الاتفاق

لُكنَّ المراقبين يجدون أيضاً ان الأمال كبيرة بإنجاح الاتفاق بسبب التوقعات بتجدد القتال الشامل في البوسنة عند انتهاء مدة الأربعة اشبهر المحددة في اتفاق وقف النار الحالي في ٣٠ نيمسان (ابريلُ) المقبل. اضافة الى تصناعدُ الصبراع حول مشكلة كرابينا الكروآتية التي

# جميع الخلافات المحتملة حول ثنفيذ أتفاق الاتحاد القيديرالي البوسنيء

اضطرار القوات الدولية الى الانسساب من

بقاء القوات الدولية في اراضيها. وأوضح الناطق باسم القسوات الدوليسة الكسندر ايفانكو أنه وإذا انسحبت القوات

ّ ونْكرت وكالة تاينوغ انها علمت ان الرئيس الكرواتي فرانيو توجمان مستعد لتغيير قراره بخصوص سحب القوات الدولية. ولكنها أشارت الى دعقاومة لهذا التغيير من جانب وزير النفاع غويكو شوشاك ورئيس اركان الجيش يانكو

كرواتيا ونك بسبب اتساع نطاق المسأرك. وأشارت الاذاعة الى أن مساعد وزير الخارجية الأميركي ريتشارد هوليروك سيقوم بمحاولة أخرى لاقناع كرواتيا بتغيير موقفها من مسالة

الدولية من كرواتيا فإن مهمة الجنود الدوليين في البوسنة ستصبح صعبة. لكن هذا لا يعني انها سنكون غير ممكنة إذ بالامكان الابقاء على قواعد الامدادات والمقرات القياسية الموجودة في كرواتياء

### التوق الاسلامية تقدم تصوراتها والمعتال مهمة القوات القولية

خيارات ترمي الى تعزيز، حساية هذه المناطق «والدفاع عن المناطق الأمنة». وأكدوا على الحاجة الملحة آلى «ترسيم حدود المناطق الآمنة ،، وأيدوا وانشاه معر بري من سبليت الى ساراييفوه وكتلك فتح مطار توزلا بصورة عاجلة لزيادة كغاءة تسليم الساعدة الانسانية.

سطاعة المسالة واننا تؤكد على ضرورة وجاء في الرسالة واننا تؤكد على ضرورة إزالة جميع الأسلحة الصربية المسادة للطائرات أو ابطال مفعولها لأنها ان تصوب الا نحو قوة الأمم المتحدة للحماية ومنظمة حلف شممال الأطلسي ما لم يتم ذلك فأن قوة الأمم المتحدة للحماية ومنظمة حلف شمال الأطلسي ستفقدان السيطرة على الاجواء وستواجه عملياتها اخطاراً ترايدة وسيتناقص، بدرجة كبيرة، تأثيرها العسكري والسياسي. وزائت الرسالة «وفي حال انهيار وقف النار، يكون من الأفضل لقوة الأمم المتحدة ومنظمة حلف

شمال الأطلسي الاعتماد على الاستخدام الحميف للقوة بدلاً من التقيد بالاعتماد على التناسب. وسيكون ذلك أكثر فعالية في الردع وفي ور سهد. وأيد السفراء تأييداً تامأ خطة السلم التي

رضعتها لجنة الاتصال المكونة من ضمس يولُّ والصيغة التي سلمت بها الى حكومة البوسنة والهرسك والصرب البوسنيين على أساس «قبولها أو رفضها». وأشادوا بقبول الحكومة اليوسنية والكروات البوسنيين الخطة وطالبوا الصرب البوسنيين قبولها ددون مزيد من الابطاء».

# المانياتقررترحيل أنصار الكردستاني

ملموسة.

🗷 تحدث ورُغِر الداخلية الإلماني مَانفرد كانتر ى برى من الحكومة الإلمانية في شبان ترصيل التركية الى الحكومة الإلمانية في شبان ترصيل لْضمانات التركَيْهُ الْأَحْدِرَة، قرار وقفَ الترحيل الذي ينتهى في منتصف الشهر ألجاري. وعبر كانتر عن ثقته في قدرة الحكومة التركية على تنفية تعميلتها تنفيذ تعهداتها.

سمياً يضم النقاط الرئيسية من ورقة التعهد كبار السوولين لتأبعة تنفيذ هنه الضمانات مع امكان ضم طرف ثالث اليها كالمنظمات الإنسانية.

لوقف الهجرة اللاشرعية من تركيا. وفي أول رد قعل للحرب الأشتراكي المعارض سد هيربرت شنور وزين داخلية نورد راين ويستقالن الثحالف السيحي الصاكم واعتبر مسارعة كانتر الى إقرار نقاط الأتفاق واعلانه عدم تمديد دوقف الترحيل، تجاوزاً لحقوق البوندستاغ الذي يفترض ان يستمع في الخامس عشر من هذا الشهر، في جلسة خاصة باللجنة الداخلية فيه، الى محَمَّصِينَ في الشوونُ التركية ويقرر على اساس ذلك تمنيد أو وقف روقف الترحيل، وعبر شنور عن المتناعه بان مثالُ هذا الاتفاق يعني أن التحالف المسيحي الجاتم يريد تحويل جلسة . الاستماع المنكورة الى مجرد والبيات وجوده وانتقد وزارة الداخلية آلتي لم تلتفت الى تقارير الضارجية الالمانية وتقارير منظمة العفو الدولية

🗖 كولون (المانيا)، من ماجد الضطيب في بون عن تعهدات ملموسة قدمها وزير الداخلية صرتكبي الجناياتُ من أعضاء حُرْب العمال الكريستاني وانصاره الى تركيا. وقال في تصريح الى الصحافة أول من أمس أنْ مرتكبي الجنايات من حملة الجنسية التركية سيرحلون الى تركيا مسواء كمانوا مطلوبين من العدالة هناك أم لا. وأشسار الى أن وزارته بن تميد، على اسساس

ووزعت وزارة الداخلية الالمانية أمس تصريحا التركية التي وصفها كانتر بانها انجاز كبير. وتنص هذه التعمهدات على مسا ياتي. يحق للسلطات الالمانية تقديم طلب معلومات الى الحكومة التركية قبل ترحيل أي شخص، وتلتزم الحكومة التركية تقديم جواب رسمي عن حالة المبعد وهل هو مطلوب لجناية معينة أو مهدد بحكم ساً، وتقدم ايضاً تفاصيل عن الجناية المرتكسة والعقوبة المستمل صنورها في حق المبعد، وما إذا كانت جنابته تقع ضُمَن صائحية محاكم أمن الدولة. تتعمه د تركيا، من خلال لجراءات مناسبة، السماح بقحص المبعد طبياً قبل استجوابه وبعده. ويشمل هذا الإجراء قضايا التحقيق في الطارات، صَّمان حق المبعد في توكيل محام وفي اي وقت في اطار القوانين التركية، ويشمل ذلك محاكم أمن الدولة. تبدي الحكومة التركية استعدائها على مدى بعيد لتوفير المعلومات التي تطلبها الحكومة الإلمانية عن الاجراءات التي لحقت بالمبعد. تتعهد التكومة التركية التحقيق في الإتهامات للوجهة الى المبعد، واعلام الجانب الالماني بنتائج التصفيق. الحكومتان متفقتان على تشكيل لحنة مشتركة من تتفق الحكومتان على تطوير عملهما الشقرك

عن خرق حقوق الإنسان في تركيا

### هاون على ساراييقوء. الى ثلثه تقلت اذاعة ساراييفو أمس تحذير قبائد قبوات حلف شيميال الأطلسي في جنوب أوروبا الادميرال لايتون سميث من حدوث كارثة

■ قدم سفراء الدول الاسلامية المساهمة ووجه رئيس مجموعة الاتصال مندوب

العربية السعودية. وشعدت الرسالة على قناعة هذه الدول ان تحسين للوضع الانساني، وردع انتهاكات حقوق الانسان، والاعتداءات، واعريت عن القلق «ازا» التباكل السريع لقدرة، هذه القوة على «تنفيذ

الأمنة، وأعربوا عن الاستعداد اللنظر في أي

□ نيويورك - من راغده درغام:

بوحدات عسكرية في قوة الأمم المتحدة للحماية وإعضاء مجموعة الاتصال التابعة لنظمة المؤتمر ر المسلامي المعنى بالبوسنة - الهرسك افكاراً في الطار «روية دييلوماسية» المستقبل القوة النولية والتدايير الاضافية اللازمة لتعزيز عاليتها. المغرب السقير أحمد السنوسي رسالة الى

الأمين العام النكتور بطرس غالي بهذا الصدد واندونيسيا، وايرأن، وباكستان، وبنغلاش، وتركيا، والسنغال، ومالينيا، ومصر، والملكة

ويْغية تصميح هذا الرضع «وتجنب انهاء هذه

الاقليعيّة ذات الصلة في تنفيذ مهمتها الحالية». وإيد السفراء الحماية الفعالة لـ «الناملق

أمام قوة الأمم التحدة دفرصة الاسهام في

مهمتها بفعاليةه. اللهمة م أكد سفراء الدول الاسلامية على ضرورة ميذل جهد أكبر للبحث عن تسوية سياسية أو لتمكين قوة الأمم المتحدة للحصاية والمنظمات

□ أبو ظبي -أُمن شفيق الاسدي:

🐧 أعطى الفسريق الركن طيسار

الشيخ محمد بن زايد ال نهيان رئيس

أركأو القوات المسلحة في الإمارات

مؤشرُت قوية الى ان القوات المسلحة

الاماراتية ستبرم صفقات عسكرية

على همش معرض أبو غلبي للنضاع

البولي ايدكس ٩٥، الذي سيشام في

الفستَّة بين ١٩ و٢٣ آذار (مسارس)

صفقات لسلاح تعتمد على مواصلة

تطوير قوتنا المسلحة ورفع كفاعتها

القتالية ترويدها بكل ما هو متطور

من معسب وأسلمة تكون مناسبة

الامارات اعنت على هامش اليدكس -

٩٣ عن صبقيات عسكرية عدة مع

شركات فرضية واميركية وعالمية

ببابة من طراً لوكلياك الفرنسية

وأوضح المبيخ محمد بن زايد ان

سياسة القواء السلمة في الأمارات

تقوم على متبعة احدث التطورات

التكنولوجية السكرية للاستفادة من

مستجداتها والختيار المناسب منها.

وقال دان المعرض مسوفر فرصة طيبة

للتسعسرف عن تسرب على المعسدات

والأسلحة المعروضة والتحدث مع

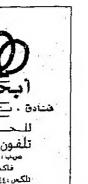
• اخرى من أبرها صفقة لشراء ٢٦٠

بقيمة ٣,٥ بلين دولار.

وكالله القوات المسلحة في

لظروفنام

# 11 ALHAYAT / BUSINESS





# ممثلون عن ٣٠ دولة في اجتماعات واشنطن الخاصة بمصرف التنمية

# أنواع الاسلحة الجحوية والبحرية

وأضاف ان مشاركة جنوب افريقيا والعربات المضادة للالغام.

براس مال قدره ۵۰ مليون دولار

الخسيسرات العلمسية والصناعسات

ويقول مسسؤولون من جنوب بولار سنوياً.

تجاري لجنوب افريقياً في مدينة أبوَّ ظبي، وارتفع حجم مشاركتها في المعسرض الى ٤٦ شسركسة تنضسوي جميعها تحت ثلاث شركات كبرى حكومية وخساصية هي «ارمسكور» وددائيل، ودربينتسرا، وتقسوم شذه الشركات بصناعة وانتاج مختلف

■ رجحت مصادر مصرفية

خليجية أن يعلن عن افتتاح مصرف

وسيت بنك الإسلامي في البدين

في تُموَّزُ (يوليسو) المقَّبِل بُراس مـالُ

وقالت المُصائر في اتصال هاتفي

مع دالحياة، ان صوافقة سجلسً

الأحتياط الفينيرالي (المصرف المركزي

الأميركي) على أفتتاح الفرع الاسلامي

ل مسيقي بنك، في البحرين أصبحتُ

وشبيكة وأن الإصر يتعلق بمناقشية

تفاصيل بسيطة تحتاج الى وقت

قصير للانتهاء منه خصوصاً أن أدارة

«سينتي كورب، في نيويوركَ تريد معرفة تفاصيل دقيقة عن المعاملات

المالية الاسلامية كوثها لا تُملك خلفية

وذكرت المصادر ان فرع المصرف

سيتم تأسيسه على (ساس مصرفي اسلامي قائم بذاته وان المصرف تقدم

بطئب الإنضيماء رسمياً الى الإتجاد

ألدولي للمصارف الاسلامية وينتظر

وقال السيد سمير عايد شيخ الإمين العام للاتحاد الدولي للمصارف

الاستلامنية أن شتروط الانتضمام الى

الاتحــــاد تتطلب ان يكون البنك

الحميول على الموافقة بالإنضَّماّد.

يبلغ ٥٠ مليون دولار.

كاطة عنها.

بلاده في المعرض ستكون كبيرة وقال وأن عبدد الشيركيات المستاهمية في المعسرض يبلغ ٦٠ شسركة بزيادة ١٣٠ شبركة على الشبركات التي سناهمت في الدکس ۹۳ ه.

> في اينكس ٩٠، تاثيّ بهدف التعريف بصناعتها العسكرية وبيعها للبلدان ألتى تبحث عن الأسلحة المناسبة لها وتحسريك رؤوس الامسوال وتطوير الصناعة الدفاعية والبحث عن اسواق خارجيةء حارجية. وتوقع ان تنضم شركات من بلاده الى شركات خارجية في انتاج مشترك للإسلحية الدفاعية بالإستنفادة من

العسكريَّة المُتقدمة في جنُّوب افريقيا. كـمـا توقع أن يتم توقيع عـد من العقود العسكرية مع بعض الدول التي ستشارك في المعرض.

افريقيا المبيعات الشركات المطية من السلاح في أسواق الشبرق الأوسط والاقصى تصل الى أكثر من بليون وتم أخبرا افتتاح مكتب تمثيل

كمآ تطور هذه الشركات منتجاتها العسنكرية مما أكسبها شبهرة خصوصاً في مجال الاسلحة

ووصلت الى ابو ظبى السفينة اي. ايه. اس دارکنسبسرچ، حاملة حميع المعدات الخاصة بجناح حنوب افريقيا في «ايدكس ٩٥ وتبلغ حصولتها ١٢٥٠٠ طن وطولها ١٤٧ متراً وتم تنشينها عام ١٩٨٧ وتعتبر اول سفينة اغريقية مصممة ومنتجة مَحْطِياً وذات مُستوى تَقَنِّيَ عَالَ ومجهزة تجهيزاً تاماً.

وتضم معروضات جنوب افريقيا اجهزة الرادار والاتصال الصديشة، وانظمة اتصالات ذات احجام مختلفة أضافية الى أجبهوة كشف الألغام وانظمة الطيران وغييرها من لصبناعات. وسيتم أيضنأ عرض كاسحات

الغمام ستطورة تعتبر من اسرع المضادات في العالم تتراوح سرعتها بين ٥٠ و ١٠٠ كيلومتر تقريباً في الساعة مما يعني قدرتها على كشف وتدمير الأعام في أسرع وقت ممكن. وستقدم الشركات من جنوب افريقيا عروضا للصواريخ المطورة، وعرض نظام للمراقبة الجوية من دون طيار لا يزال تحت التطوير، وربما يتم انتساجه في نهاية ١٩٩٦ أو بدأية

العضوية في الاتصاد قناصرة علم

المالية التي ينص تظام تاسب

المصارف الاسلامسة والمؤسسيات

صراحة على الالتزام بمبادئ الشريعة

الإسلامية وعدم التمامل بالريا اختزأ

المسارف تقتتح فروعا اسلامية لكن

لدى علماء الشيربيعية تسياؤلات في

شُعَانُ شرعية المصارف التقليبية التي

لديها فروع للمعاملات الاسلامية. ولأ تزال هذه القيضيية موضع براسية

وبحث اذ يرتب الاتحاد البولي للمصارف الاسلامية بالتنسيق مع

مجمع الفقه الاسلامي عقد نتوات

متتابعة للبحث في مدّى مشروعية هذه الفروع الإسلامية لدى المصارف

وأشار السيد عابد الى ان الاتحاد

الدولي للمصارف الأسلامية يسعى

بكل السبل المتاحة لتوسيع قاعدة

عضويته لتشمل المسارف كافة

والمؤسسات الاسلامية في جميع دول

العالم، وقال الناتحاد بعمل على

انشاء قاعدة بيانات للمصارف

والأسواق المالية الاسلامية والأليات

للرتبطة بها تصهيدا لأنشاء بنك

وأفساد أن أحسد أهداف الإتحساد

معلومات للمصارف الاسلامية.

وأوضح السيد عابد ان كثيراً من

🗋 واشنطن - من بتسي لاون المعلوف:

🗷 أنهت لجنة عمل دولية اجتماعات استمرت يومين في واشنطن من دون أن تتمكن من انهاء خسلاف أت في وجهات النظر بين الأوروبيين والولايات المتحدة في شأن كيفية دعم عملية السلام في الشرق الأوسط بالمساعدات المالية. حضر الاجتماعات، التي استضافتها وزارة الخارجية الأميركية، ممثلونٌ عن ثلاثين دولة، أي

أكثر مما كان منتظراً قبل بدء الاجتماعات. ومن الهيئات والدول الني حضر ممثلون عنها الولايات المتحدة وروسيا ومجموعة الدول السبع الصناعية والافرقاء الشرق أوسطيون «الأساسيون» وهم إسرائيل والأربن ومصسر ومنظمة التحرير الفلسطينية، وعدَّدٍ من الدول العربية الأخرى بما في ذلك السعوبية وقطر والبحرين واليمن والمغرب والجزائر.

ومنل هذه المول مسؤولون في وزارتي المال والخارجية فيها، ولم يمثل أيِّ دولة من هذه الدول أشخاص برتبة وزير أو أعلى. وكسأنت اجستسساعسات واشنطن هذه ثاني

اجتماعات تعقدها لجنة العمل بغية البحث فيّ مختلف الترتيبات المالية والمؤسساتية المكنة لدعم عملية السلام في الشرق الأوسط وكان الاجتماع الأول عُقد يومي العاشر والصادي عشر من كانون الثاني (يناير) الماضي، وانتهي بالاتفاق على تشكيل لجنة عمل لتولى متابعة عدد من الاقتراصات التي طرحت اثناءً الاجتماع وتضمنت أقتراحا تقدمت به معا الأرين ومصر وإسرائيل مع منظمة التحرير الفلسطينية يتناول أنشاء مصرف اقليمي تنموي.

وطالب اقتراح معاكس، تقدمت به أكثرية الدول الأوروبية، بدرس الطرق الآيلة إلى تقوية الآليات الراهنة وزيادة الاستفادة من الصنابيق الموجودة حالياً.

لكن اجتماعات الاسبوع الجاري أخفقت في ردم الهوة بين وجهتي النظر هذه على رغم أن مسؤولة أميركية سعت إلى اضفاء روح ايجابية على نتيجة الاجتماعات عندما قالت إن بعض

التقدم تم احرازه. وقالت المسؤولة اخرج المجتمعون وهم يعتقدون ان اقتراحاتهم تكمل بعضها بعضاً. وأضافت «أن الاجتماع المقبل للجنة العمل سينظر في كل نقطة من نقاط الاقتراع الخاص

وحضر اجتماعات الاسبوع الماضي ممثلون عن الولايات المتحدة والدول الأوروبية يحملون اقتراحاتهم الخاصة بهم. وقدمت الولايات التحدة ورقبة مؤلفة من ٥٠ صفحة تعدد التفاصيل النقيقة لبنية ببنك التعاون والتنمية الاقتصانية في الشرق الأوسط وشمال افريقياء.

يجري النظر فيه حالياً هو انشاء قاعدة وأسمالية مقدارها خمسة بلايين دولار، وأن الوعد النهائي لأشتراك الدول المؤسسة في المصرف هو تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٦. وتعدد الورقة الاجراءات الواجب اتباعها لزيادة اعضاء المصرف لكن الورقة لا تعالج مسالة مهمة وهي الدول التي ستساهم في تمويل المصرف ومقدار مساهمة كل عنها في هذا

وساطة مالية في الشرق الأوسط وشمال

وتدعس الورقة الأوروبية إلى ايجاد «ألية فعالية التكاليف ومرنة ويسهل أنشاؤها الكي

بانشاء مصرف اقليمي، ويذكر أن الاجتماع المقبل سيعقد الشهر المقبل في العاصمة

وتشيير هنه الورقة الأميركية إلى أن ما

التمويل. وتحدثت الورقة الأوروبية عن انشاء منظمة

افريقيا ، أن يكون لديها رأس مال مثل ما تقترحه الحكومة الأميركية، ويعمل فيها عدد صنغير فقط من المسؤولين.

النظر الأوروبية والأميركية. وقالت أن بعض الدول الأوروبية ينظر إلى هذا المصرف من ضمن اطار البحر الأبيض المتوسط وكأمريهم الاتحاد الأوروبي، في حين تنظر الولايات المتحدة إليه على اعتبار أنّه استجابة لرغبات دول المنطقة. لكن المصادر المطلعة لفتت إلى أن عدداً من الدول العربية الأساسية بقي غير متحمس لتقبل

تضعم ثلاثة أغراض هي التحاون السياسي

وتنسيق السياسة الأقتصابية والمشاريع

الاقتصادي الاقليمي وتنسيق السياسة يضم

دولاً من المنطقة ومن خارجها بالاضافة إلى

المؤسسات المالية البولية مثل صندوق النقد

وترغب الاقتراحات الأوروبية أيضاً في انشاء

وستكون الندوة والتسهيلة تحت اشراف

وقالت المسؤولة الاميركية ان موقف الولايات

وأضافت وسينشا هذا المصرف لكي يخدم

وأشارت أيضا إلى اختلاف بين وجهات

المتحدة كان دائماً دعم انشاء مصرف تنموي في

حاجات المنطقة ولن يكون كأي بنك تنموي أخره.

الشرق الأوسط تكون بنيته ملائمة وسليمة

وتوجيه مصامين من مجلس وزاري مؤلف من

«تسهيلة مالية متوسطة» تهدف إلى «تجنيد»

وتتصور الورقة انشاء ميدان للتعاون

الاقليمية ووتجنيد، الموارد.

اعضاء اقليميين وغير اقليميين.

والبنك الدوليين.

الموارد المالية.

الاقتراح الخاص بانشاء المصرف الاقليمي. ويقال إن مصر حضت على اضافة فرصة امتيازية خاصة إلى اقتراح انشاء هذا المصرف، ويموجب هذه القرصة يحق للدول ذات الدخل المتدنى أن تقترض بأسعار ميسرة من هذا المسترف مما يعدود بالفائدة على متصسر والفلسطينيين أكثر مما يتيح الاقتراح بشكله

### كلينتون يقرر تعيين رئيس جديد للبنك الدولي

الدولية،

منتجيها مباشرة.

وأضاف رئيس اركسان القبوات

لمسلَّمة في الإمسارات وأن اقسامية

المعرض في مثل هذه الظروف الدقيقة

التي تمر بها منطقتنا في ضوء

النطورات السياسية المتلاحقة اقليميا

وعالمياً تتيح الفرصة لعند كبير من

وزراء الدفساع والقسادة العسسكريين

وكبار الشخصيات من مختلف بول

العالم للالتقاء على شامش المعرض

وتبادل الأراء والافكار مما سيكون له

عظيم الاثر في تقريب وجبهات النظر

ودعم التنفاهم والتبعاون المطلوب

بينهم، وشند على ان دايدكس، يرداد

أهسية مقارنة بالمعارض الدولية

الأخرى لما تنميز به الامارات من موقع

استشراتيجي مهم وغا توفره في

مسعسرض «ايدكس» من امستساراتُ

للعارضين. وقال «ان المعرض يشهد

اقبالأ متزايدا ونجاحا متواصلا

يجنعله دائمناً في طليعة المعارض

ءايدكس ~ ٩٥، الى ٦٠٨ شيركيات منّ

٣٠ دولة حجزت ٢٨ دولة منها اجنحة

عُومية في أرض المعرض التي تبلغ

مشاركتها بوفد يراسه جومو بيسي

وزير الدشاع ويضم ممثلي شبركات

الدفاع في جنوب افريقيا أن مشاركة

وأكد بيبير سنتين وكبيل وزارة

صناعة السلّاح في جنوب آفريقيا.

وأعلنت جنوب أفسريقسيا عن

مساحتها في الف متر مربع.

ووصل عند الشيركات المتناهمة في

 واشنطن - «الحياة» - نكرت مصادر مطلعة في واشنطن أمس أن الرئيس بيل كلينتون قرّر تعيين جيمس وولفنسن رئيساً جديداً للبنك الدولي ليحل محل لويس برستن الذي قرر التقاعد لأسباب صحية وكان يتوقع، حسب الصادر نفسها، أن يعلن اختيار وولَّفنسن في وقت لاحق من يوم أمس، تمهيداً لموافقة الدول الأعضاء الأخرى في البنك الدولي على

ويذكر أن وولفنسن (٦١ عاماً) رجل أعمال في نيويورك حيث يملك مصرفاً استثمارياً اسمه وحيمس دي وولفنسن انكوريوريشن، كما أن لديه اهتمامات بالغنون الجميلة اذ كان سابقاً رئيس مركز كينيدي للفنون الجميلة في واشنطن. وهو من مواليد استراليا يحمل الجنسية الاميركية وخريج كلية الاعمال في

بعد المورد. ويقيم وولفنسن اتصاكت مع رجال الأعمال في الخارج، ولديه اهتمامات خاصة بقضايا التنمية في الشرق الأوسط، وقالت المصادر أن البيت الأبيض وجه برقيات الى الدول الأغرى الأعضاء في البنك الدولي للحصول على

### قطرتستضيف الاثنين مؤتمراً دولياً عن الغاز

 ♦ الدوحة -- أ غـ ب - بشارك ١٥٠ ممثلاً نشركات متخصصة في مجال الطاقة في مؤتمر للدوحة الايل للغاز الذي يفتتح غداً الانذين في قطر التي تملك
 أ من أكد الدولات الله اللها أحد أكبر احتياطات الغاز في العالم. ويعقد المؤتمر، الذي يستمر ثلاثة أيام، تحت عنوان مستقبل الغاز: تحد

عالمني، وسيناقش للجتمعور فيه ٢٥ ورقة عمل تتناول بشكل أساسي أحدث التقنيات المستخدمة في صباعة الغاز وامدادات الشرق الأوسط من هذه المادة واحتمالات الطلب الأوروبي الأسبوي على الغاز. ويشمل جدول الأعمال أيضاً مسائل بيئية مثل استغلال لغاز ومشكلة التلوث في الخليج وتأثيره على البيئة. ويفتتح ولي عهد قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني المؤتمر الذي تنظمه «المؤسسة العامة القطرية الغطم بالتعاون مع مشركة قطر للغاز المسيل، (قطر غاز) ووشركة راس لفان للاز الطبيعي السيل.

### البحرين تتسلم ١٠٠ لف برميل من حقل مشترك مع السعودية

● المنامة - رويتر - قال وزير التنمية والصناعة للبحريني يوسف أحمِد الشبيراوي لوكالة ورويّتر ﴿إِنَّ الْمِحْرِينَ لا تَزَالَ تَتَسَلُّم ١٠٠ ٱلفُّ بْرَّمِيلَ يومياً من النفط من حقل مشترك مع السعودية. وكانت السعودية وافقت عام ١٩٩٧ على زيادة حصة المجرين إلى ١٩٩٠ الف برميل يوميا من ٧٠ الف برميل من حقل أبو سعفة البحري الذي يتقلم البلدان ملكيته، ومعلوم أن البحرين أصغر دول التفليج العربية انتلجاً للفط إذ تنتج حوالي ٢٤ آلف برميل يومياً من حقولها. كما تستورد ٢٠٠ آلف برميل يومياً من النفط الخام من السعودية لتصفيته.

### سورية الزعبي يستقبل مدير شركة شل

دمشق - «الحيدة» - قالت مصادر رسمية أن رئيس الوزراء السوري
 السيد محمود الزعبي التقي أمس منير شركة «شل» البدلندية - البريطانية
 للنقط مودي سبتيوارت بي حضور وزير النفط السوري نادر النابلسي وبحث معه

في «أعمال الشركة عن سورية». يذكر أن بشل، التي تشكل دشركة الفرات للنفط، مع دالشركة السورية للنفطة تنتج اكثر من ١٠٠٠ إلف برميل يومياً من أصل الانتاج السوري البالغ سمت سعج احدر من ١٠٠٠ الله برمين يومي من احس احداج السعوري الباشخ نحو ٥٦٠ الله الستعادت حقى المحود الله الستعادت حقى الأن منذ عملها عام ١٩٨٥ ما يزيد على ٢٠٪ بليون دولار من أصل ٢ بلايين وظاهم أن البلاد، وتأتي زيارة وقد الشركة عقب زيارة النابلسي إلى العاصمة البريطانية ولقائه وفودا من ٢٢ شركة نط ودعوته الشركات النظية للاستشمار المراجعة على المستشمار المراجعة المرا في سورية والشارئ إلى استعداد الحكومة السورية لـ «إعادة النظر في شروط التنقيب عن النفط.

### صندوق تابع للأمم المتحدة يبحث في خطة خمسية لمساعدة لبنان

 بيروت - رويد - بحث صندوق الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف) مع مسؤولين في إدارات لينائية في مشروع خطة خمسية تكلف ٢٠ مليون دولار لتنفيذ مشاريع انمائية في مناطق لينائية عدة. وعقد اجتباع في بيروت أمس للصندوق بمضور ممثلين عن إدارات لبنانية رسمية تُعنى بالاتماء والاعمار، وتعدد هذه الخطة بين عامي ١٩٩٧ و ٢٠٠١ وتبلغ كاللها ٢٥ وليون دولار يساهم الصندوق فيها بخمسة ملاين دولار. تما باقي المبلغ فسيسيعي الصندوق إلى جمعه عن طريق ثبرعات من دول وأفراد إلى جانب مسافعة الحكومة اللبنانية.

### الغراق يحتاج الى استثمار ٣٠ بليون دولار غي صناعة النفط

 بغداد - رويتر - أكد العراق امس أنه يحتاج إلى استثمار ٢٠ بليون دولار لاحياء صناعته النفطية في السنوات الخمس أو الثماني القبلة. وقال وزير النفط صفاء هادي جواد في ندوة لخبراء نفط تولين ان جرءاً كبيراً من هذه الاستثمارات سينفب إلى مشاريع مثل التنقيب والاستكشاف والإنتاج واشار إلئ ان حجم العمل التوقع تنفيذه يستلزم أستثمارات مالية ب حيد و سر بي من مسيم معمل الموضع للعيدة المستدارات المهم كيليدة تصل إلى ما فريد على 10 بليون دولار تنفق على قطاع استخراج النفط لاستعادة الطاقات الانتاجية السابقة ورفع معدلات الانتاج، وأضاف أن تنمية قطاع عطيات للصب النظية مثل التكرير وتصنيع الغاز يتطلب خمسة بلايين منك 11.

### الدولى للمصارف الإسلامية انشياء الاسسلامي انشئ أسساسيا للقيسام بمعاملات اسلامية. اذ ان احد معايير سوق مالية مشتركة لتيسير انتقال عضوية الاتصاد ينص على أن تكون الأموال بين الدول الاسلامية. الأهلى التجاري السعودي

الاهلي التجاري، في السعونية وهو أكبر مصرف خاص في الملكة امس السبت ان ارباحه الصنَّافية ارتفعت

بنسبة ١٩ في المئة عام ١٩٩٤. وأظهرت أرقام صبرت عن المسرف ومقره جدة أن أرباح عام ١٩٩٤ بلغت ٥٧٩ مليسون ريال (٤, ١٥٤ مليسون دولار} مسرتفعية عن أرباح عيام ١٩٩٣ والتي بلغت ٥٠٣,٢ مليسون ريال (٢, ١٣٤ مليسون دولار). وخسصص المصرف ٩٣.٨ مليون ريال (٢٥ مليون دولار) للديون المشكوك في تحصيلها عسام ١٩٩٤، وهي أقل مما كانت عسام ١٩٩٠ عندما بلغت ١٩٣، مليون ريال

دولار نقداً لراس المال عام ١٩٩٣. ونمت مسوجسودات المصسرف الي ١٤.٤٧ بليسون ريال ١٨،٥٢١ بليسون بولار) بنهاية عسام ۱۹۹۴ من ۲۷,۲۳ بليسون ريال (۱۷,۷۹ بليسون دولار) عسام ۱۹۹۳. كسمسا زادت

# روسيا وعمان توقعان اتفاقأ لمدأنابيب لنقل النفط الكازا خستاني

للحكومة الروسية ان محالة الطقس صعت وزير النفط في كازلخسشان نورلان سالفينبايف من الوصول الى موسكو للاشتراك في توقيع الاتفاق، وصدر أمس بيان مشترك عن المحسادثات بين الزواوي ورئيس البوزراء الروسني فسسيكث تشير نومبردين جاء فيه أن الجانبين بحثا في أفاق النعاون القثمادي والتبين وابدى تشبيرنومبردين المتصام موسكو باستشمارات عُماتية محتملة في ألاقتنصباد الروسي، كنيا أعرب عن استعداد المؤسسات في بلاده لتنفيذ تسليم النفط الكاراخستاني وشحنه مشاريع عمائية باستخدام تكنولوجيا

متطورة، خصوصاً في مصال تحلية

يعلن ارتفاع ارباحه عام ١٩٩٤ سالكو المصرف ضعفوا ٦,١ بليون

### مــوجـودات الزبائين الي ٢٠٧٩ه بلسون ريال (۱٤،۰۸ بليون دولار) من ٤٤. ٥٦ بليسون ريال (١٣.٧١ بليسون دولار)، وارتفع صسافي القسروض والسطف الى ٢٣٠٠٤ بليسون ريال

(۸.۸۱ بلیسسون دولار) من ۲۷,۳۳ بلیمون ریال (۲۸,۲۹ بلیون دولار).

■ موسكو - • الحيادة ، أ ف ب -وقع نائب رئيس الوزراء العسساني قيس عبدالمنعم الزواوي ووزير الوقود والطاقية الروسي يوري شيافيرانيك اتفاقاً، ستنصم اليه كازاخستان في وقت لاحق، لتصديد خط أناسب لنُقلُّ النفط من حقل تينغير (كازادستان) في منطقة بحر قروين الي البحسر الأسود، وستبلغ تكاليف الخطاندو ١,٨ بليون دولار. وكانت عمان وقعت عام ١٩٩٢ اتفاقاً مع كازاخستان لبناء الخط الذي سيعبر الأراضي الروسية وصنولاً الى البحر الأسود حيث سيتم الى العالم.

ونقلت وكالة «ابتار - تاس، امس عن بسان اصدره المركز المستسافي

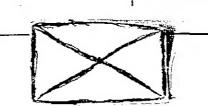


مجهز طبقا للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الاتصال ب: AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE

66 HAMMERSMITH RD. LONDON W148YT TEL: 071-602 99 88 EXT:2081



ساه والإنظمة السياد فبها وتبدو الصفويا ويروية فانصة المتحدثين لجلنا ي تقسمان أل غمور أباند ئيسركي والزعبية الكويم تشرق والرئيس الزائيري ميسسي سيكو والجنوب لسحون عانتياد الي جانب ب عن المؤتمر الرئيستان

وبيل كلينشوز والروس تسسسس ورنيس الوزراء جنون سيجنور والزعيد إياسس عرضات الذي ألفر سأركة الانشيعاك بالمتكلاة هيئة اخترى قيال اعتضاء اللدول السيع والسبعي هرون ساهموا فرصبانا عثلان الخشاسي الذي بقعلي ة. إن القصة يمكن أن تُعَلَّدُ

جسآبيث في الصالدوللز أن تكون فسورية أو معنو بول تيلسون وزير التثنية في خطاب أمناه مساركينا مي عنينا أن نؤيد الكلمات مي عنينا أن تؤيد الكلمات جب أن ننفذ وتتابع النوابا

غررترحيل كردستاني

)، من ماجد الخطيب لداخلية الإلماني بانفرد كانتر ملموسة قدمها وزير الداخلة مة الألمانية في شأز نوصا من أعيضهاء هزب العما ه الى تركيا. وقال في تصرح بن أمس أن مرتكبي الجنالة التركعة سعوطلون الى نرك وبين من العسدالة هناك أدلًا ارثة لن تصند، على اسساد المخضورة. قرار وقف النردي تصف الشهر الجاري وعبر قسدة المحكوسة النركبة عل

داخلية الالمانية أيس تصريها د الرئيسية من ورقة النعة نها تعانقر بانها انجازىبير عدات على صا بأتي ا تقديد طلب صعلومات لهل ترحيل أي شخص وتلذا تقنيد جواب رسسي عرصه اللوب لجناية سعينة أو سها أيضساً تفاصيل عن البناي بة المدتمل صدورها في ت جنابته تقع ضعر ة. تقعيد تركيدا. من فال لسماح بقمصر المبعدطينا م ويشمل هذا الاجراء قف ات. ضمان حق المعد في نوعا ت في اطار القوانين الشرك كم أنين النولة. تبدي المكرية الها على مدى بعيد للوليد طلبها الحكومة الالماني ا يقت بالمبعد تتعبد الطلاما

ي الاتهامات الموجية الى البه الإلماني بستسائيج التسميلية ان على تتسكيل لجنة مشنزة ال تابعة تنفيذ هذه الضائلة أ نلث اليها كالمنظمات الإنس ن على تطوير عمالهم شرعية من تركيا شرعية من تركيا على للصرب الإستواكي المعارض ، شنور وزیر داخلیه دور رابن این احلیه داخلیه این سود وديو المسلم واعتبر المسلمون المسلم واعتبر ع إقرار نقاط الإتفاق واعلن عا حيل، تجاوزاً لمقوق البوسيناغ حيل، تجاوزاً لمقوق البوسيناغ مستمع في الخامس عشر مزاد و عليه الخامس عشر والله

من الحامس سر لله غاصة باللجنة الداخلية على ي المُسؤون التركية ويقيل رو وقف دوقف الترحيل، وعبر أو . أو وقف الترحيل، عن أو مه بئان مسئل حشا الاتفاق به حي الصاكم بريد تسويل ا مورد الني مسجود والنسان وجود التي مسجود والنسان وجود ري سبرة التي لم تلتفت الى تغليم الخلية التي لم تلتفت الى يوليا ية وتقارير منظمة العفو النوايا الإنسان في تركيا والتنطن العمل العم

تونس حطت

تيمتها ١٠ امل

# هذا الاسبوع



وثيقة مصرية ومذكرة تنتقد اميركا وأوروبا

المعاهدة النووية: حل وسط أم تصعيد؟

بدأ العد العكسي لانتخابات رئاسة الجمهورية

لبنان: ساعة التمديد أم ساعة الجنرال؟

السلطة والمال والسياسة ومحطات الذاكرة

رفيق الحريري لـ«الوسط»:
الهراوي رئيس قوي جداً
والتعيينات كان بجب ألا تحصل

- صائب سلام زعيم كبير ولا أحد يمون على العميد
- معوض لم يفاتحني بدور والانتخابات كانت الرد على اغتياله
  - الحكم صعب في لبنان «وقصة الربيع» حوّرها سياسيون ■ اذا كانت الرئاسة تطمئن الموارنة لا يضيرني ان تبقى لهم

اصدر كتابا يروي فيه قصة خطفه

المغني الجزائري لوناس معطوب: لن يوقفني أي تهديد وأغنياتي تتحداهم بعد مماتي

الدين يحذر من العلاج بواسطة الخرافة والاسطورة

مصريون يغطسون في بئر بحثاً عن دواء للروماتيزم وآخرون يتمرغون بالتراب للشفاء النفساني والجلدي

في مكورة رافي موافقه الموافقة الموافقة

اسبوعية سياسية مستقلة تعدر صباح كل اثنين

■ تم في مقر وزارة الخارجية أيركية في واشتطن لقاء بين كلُّ عن الفير مأمون الكردي وكبل وزارة الارجية السمعودية الشدؤون الإسانية والثقافية بالنيابة والسيد خوسبيرق مساعد ورير الخارجية الأمكى، وقد أكدا الترامهما عقد لقائماً السنوي للبحث في الامور الاهماسية التي تهم بلديهما.

بفق الحسانيسان على العسمل للشبرك لفسمان تجساح المؤتمر الاقتتري الذي سيعقد بين في المنامة (البحن) بين الولايات المتحدّة ودول مُجِلُسُلْتُعُنَّاوِنَ ٱلخَلِيجِي السبت في أذار (ص) ١٩٩٦. كما اتفقا على ان المؤتمريوفر فرصة ملائمة لتبادل المعلوم ووجهات النظر في شيان التباتل جاري وفرص الاستثمار في كل من اليات المُتحدة وبول المجلس خنصوةً بالنسبة الى الشركات الصغيرةي لا تملُّك حُبْرة كافية في مجال الأنمار الخارجي.

وأعسرا لندوب الأمسيسركي عن تقديره لقريول المجلس الصابر في ٣٠ ايلول (بتمبر) والقاضي بانتشاذً خطوات تنجيسة لرفع المقاطعية

في المئة عما كانطيه في عام ١٩٩٣، وذلك من

اصُّل لجعالي النينَ الرَّاسِمَالِي الباَّلِغِ ١٣٦َ

بليون ليرة سُوريَ الذي ارتفع بنُسبة ٣٣ في

المُثُنَّةُ عَمَا كَانَ ١٣. وَبِلْغُ الْإِنْتَاجُ السوري من

النفط الخام العام غني أكثر من 37, ٣٣ مليون

متر مكعبه بينها ٢٣ مليون من النفط الشام

الثقيل. فيما تجاء لانتاج السوري من الغاز

الحر والمرافق ٢٥، أبون مثّر مكعب عام ١٩٩٤.

نفسرت للصوة الأولول من امس أن دالشسوكسة

السورية للنفطء اكتن العام الماضي النفط في

حقلى ألغور والغنيرق البلاد بطاقة تبلغ نحو

ثلاثة ملايين مشر مك من النفط ومليوني مشر

من الغاز. وأضافت الإنتاج السوري بلغ العام

الماضي ٨, ٢٣ مليون رمن النفط الشام الشفيف

و٨,٨ مَليون من الثقروا٦٠ مليون مثر مكعب

من الغاز الحسر و٨٩ بِمَلْيُعِن مِنَ الْعَارُ لَيْرِ لِقَقٍّ:

ونكرت الصابر ازمصاني بانياس وحمص

وبلغ انتاج الغاز المنزل والف طن.

وقالت مصادر مية تعليقا على ارقام

ظاهرةالشيكاتا العربية ضدُّ اسرَّاليل. كما أعرب عنْ أمله أن يتم تطبيق القرار المنكور في

صورة شَاملة وفي آقرب فرصة. كُنْ لَا كَسُورِهُ الْمُسْتِكُ تَلْقَي الْجِائِيانُ تَقْسُرِيراً موجزاً عن الاجتماع الذي عقد قبل أيام في واشتطن للبحث في موضوع انشاء مصرف التنمية الخماص بالشسرق الأوسط وأكبدا ضسرورة استمرار مسيرة السلام، كما رحبا بالخطوات العسملية التي اتخسنها المجلس والولايات المتسحدة في هذا

> وأنصب الاهتمام الأمبركي على مواضيع تشمل حماية حقوق الملكية الفربية ومتطلبات استخدام وكالأء ومؤرّعين محلبين وسبل حل النّز اعات التسجسارية والتسعساون في مسجسال المواصفات والمقاييس والغاء الحواجر التجارية.

ويسعى الأميركيون الى الاستفادة من الإمكانات الكبيرة التي توفرها قوانين حماية الملكية التي بدات بول المجلس تطبيسة ها خبصتوصناً وأن اجمالي التبادل التجاري بين الولايات المتحدة ودول الخليج زاد عام ١٩٩٣ على ٢٤ بليون دولار بينها ١١،٨ بليون دولار من الصادراتس

إ ونلك مقابل ١٨٨٤ شيخصاً في العام 🗋 عمان - من صلاح حزين: ١٩٩٣، و ١٦٨١ شنخمناً في العام ١٩٩٢

🛍 بدأت لجنة شكلهـــــا البنك المركزي الأردني لدرس ظاهرة الشيكات المرتجعة التي تفاقمت خلال الأعوام الشُّلَاثَةَ المُاضُّبِةَ في البِلاد وقَـالُّتُ مصادر البنك المركزيّ لد «الحياة» ان اللجئة التي يراسها النكتور حسرة هداد، خسبير القانون التجاري، تستهدف أقرار خطة عمل لمواجهة هذه الطاهرة ورقعها الى البنك ألركتزي لناقشتها واعتمادها. وكبان السيد محمد سبعبد

البالسي، محافظ العنات المركزي، امر بتشكيل هذه اللجنة بعد أن وصل عبد الشبكات المرتجعة في العام الماضي رقحماً منتراً، وتحبولتُ الظاهرة الع قضية تناقشها الصحافة ووسائل الاعلام وتثير قلق الأوساط التجارية والقانونية. وتضم اللجنة ممثلين عن البنك المركسري الأرسي والمدعي العنام لدينة عمسان ووزارة العدل وغرفة تجارة عمان وغرفة معاعة عمان

وحمعية البنوك الأربنية. وأظهرت احصنائية صنادرة مديرية الأمن للعام أن ٢٢٨٩ شخَّصاً أودعسوا السحجسون في العسام ١٩٩٤ بسببت سحبهم شبيكات لأ ارصدة لها كابوات للوفاء بالديون

و ١٨٧٧ شخصاً في العام ١٩٩١. وقدر محافظ البنك المركزي عدد الشيكات المرتجعة في شهر تشرين الأول (اكتوبر) \$١٩٩٤ بنصو ٧٧ الف شيك قيمتها ٢٣ مليون ديتار.

وتشبير احصاءات أربنية الى ان هذه الظاهرة تلخذ طابع الإنساع من عَنام الى لَخُرِ، فَقَيْمَا بِلَغْتَ شَيِّمَةً الشيكاتُ المرتجعة في العام ١٩٩٣ نحو ٣٠١ ملاس بنثار، زُانت هٰذه القيمة لتصل الى نحو ٣٥٠ مليوناً في العام الماضي. وقدرت الاحصائي الزيادةُ السُّهِرية في عبد السيكاتُ المُرتجعة بنحو ٣٥ الفُ شيك. ُ وَقَـَالُ السَّبِيدِ بَالِلسِّي فِي لقَّـاء احراه معه التلفزيون الاردني حول

هذه الظاهرة انه لأحظ أنها بدأت في سنوات الثمانين تأخذ أبعاداً منذرةً، قبل أن تستقر في العام ١٩٨٨، غير ان هُذَا الْاستَقْرَارِ انْتَهِي فِي الْعَامِ ١٩٩٢ لم تفاقم في العامين التأليين مما لفت انتباه البنكُّ المركزيُّ الأربنيُّ الذي بادر الى دراسة الظاهرة تمهيداً للتعامل معها مشيراً الى ان ظاهرة الشيكات المُرتَّجِعة طَاهُرة عَالِية وليست محلية. وأوضح السيد النابلسي ان أهم استباب تفاقم الظاهرة التوسع في

بلغت204مليون دينارعام199٤

استخدام الشيك كاداة ضمان للوقاء بالدفع مشيراً الى ان المصبارف تستخدمها أيضأ على رغم معرفتها بِأَنْ فِي هَٰذَا مُخَالِقَةَ لِلْقَادُونَ، غَيْرِ أَنْ استخدامها ينطلق من الثقة بمعاقبة سساحب الشبيك من دون أن يكون له رصيد بغطيه. وقال ان تفاقم الظاهرة أبرز الصاحبة الى وضع تشريعات مختلفة وجديدة.

التجاري الأردني يعرف الشيك بانه أمر صادر من الساحب الى السحوب

وأوضَّع خبير قانوني إن القانون

عليه بأن يدفع شخص ثالث هو المصرف المعني، لساهب الشيك مبلغاً من المال بمجرد الاطلاع على الشيك. وقال أن قانون العقوبات الأردني بعاقب بالحس لدة لا نقل عن سنة ولا تزيد على ثلاث سنوات، وبخراسة لانقل عن والدينار ولا تزيد على ۲۰۰ دینار کل من بقیم علی اصدار شيك ليس له مقابل وفاء قابل للصيرف. وأوضح أن الشبيك يعتبر أداة وفياء وليس أداة ائتهميان وأن القانون شرع حماية جزائية ومنشية للشيك. وأعرب عن اعتقاده بأن تفاقم الظاهرة يعبود الى حيال الركبود الاقتصادي التي تسود البلاد منذ العام ١٩٩٣)، وهو العام الذي شبهد رَبِادة في عدد الشبكات المرتجعة.

مليونْ طن بعدما كان أكثر من ١,٥ مليون طن

عام ١٩٩٣، وانخفض انتاج القطن الى ٣٥٥ الف

طن عسام ١٩٩٤ بدلاً من ٣٦٣ الف طن في العسام

الذي سبقه. لكن المصادر لفنت الى ارتفأع انتاج

الرَيْتُ ون من ٣٢٥ الف طن الي ٥٢١ الف طن في

والمؤسسة العامة للحبوب وبدات العام الماضي

تصيدن الحبوب بعدماً كائت تستوزيها في

- الأعولُمْ السابقةُ وأوضحتُ ان المؤسسةُ صبدُرتُ

العام الماضي ٦٥ الف طن من العدس (الانشاج

١١٨ الف طن) و٤٠٤ آلاف طن من الشيعير و٤٠

الف طن من الحسمص و ٢١ الف طن من القسمح

كمعونة ومقايضة مع السودان. ونكرت انها

اسستُوريت ٢٤٧ الف طَّن من الطحين لصاحبة

«المصرف التجاري السوري» ارتفعت من ٨٨

بليون ليرة سورية الى ١٨١ بليون في الأشهر

وقالت المسادر الرسمية نفسها أن موارد

واحتل ،بنك ببي الوطني، المرتبة

والسلفيات لعام ١٩٩٤ بالقارنة مع

عام ١٩٩٣، اذ يلغت النسبة ٩٥, ٢٤ في

المنة ويليه مبنك نبي الشجاري، بنسبةً

٨٩. ٢٤ في المشة وتم وبنك المشرق،

بنسبة ءً. ٥ في الْنُنَّة وَاحْبِراً مِنْكُ

الامارات الدولي بتراجع نسبته ١,٢٩

واحستل وبنك المسرق، المرتبـة

الأولى في نسبة نعو رصيد ودائع

العملاء لعام ١٩٩٤ بالمقارنة بعام

١٩٩٣، أذ بلغت النسب بعد ١٢,٣١ في

المُسُنَّة ويليسه ،بنك الامسارات الدوليَّ،

بِنْسَبِّلَةَ ٨,٨ في النَّسَةُ وَبِيْنَكُ نَبِي التَّجِارِي، بِنَسَّبِيةَ ٦١, \* في المُثَّةَ

واخبيراً وَبْنُكُ دِبِي الوطني، بِثَراجِع

نسبته ١١,٦٥ في آلمُهُ.

واردات أبوظبي عام ١٩٩٤ تصل الي٢٠ مليون دولار

◄ تركزت الشجارة الخارجية لامارة أبو ظبي في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٤

على الواردات التي بلغت فسيمستها ١٠٥٤٢ بليون درهم (٤٢٠ مليون دولار). من

اجمالي شجارتها في الشهر المنكور البالغة ١٠٦٢٧ بليون درهم (٢. ٤٤٣ مليون

دولار). فيما بلغت ثيمة اعادة التصدير ٦٠،٢ مليون درهم والصادرات غير النفطية

وتوزعت قيمة الواردات في كانون الأول (ديسمبر) الماضي بين الاد ومعداد نقل

وصلت قيمتها الى ٤٥٤ مليون درهم مشكلة ندو ٦٣ في المنَّة من القيمة الاجمالية

الواردات، و١ ، ٣٢٢ مليون درهم للسفسائع المسنعة و٢ ، ١٠٨ مليون درهم للمواد

الغذائية و٧، ٤ مليون درهم للمرطبات والتبغ و٨، ١٧ مليون درهم للمواد الشام غير

الغذائية و١، ٥ مليون درهم الوقود المعدني والشحوم و٨. ٢ مليون درهم الزّيوت

والشحوم النباتية والحيوانية و٨. ١٢٣ عليون درهم للكيماويات و٣,٣ عليون درهم

أما المرطبات والتبغ فبلغت ٢٠٨ الاف درهم والمواد الخام التي تتعلق بالمواد العذائية

٩. ١٩ ألف درهم والوقود المعدس والشحوم ٢٩.٨ ألف درهم، والزيوت النياتية

والحيوانية ٣ ، ١٦ ألف درهم والكيماويات ٥٢ ألف درهم والبضائم المستعة ٢.٢

مليون درهم والات ومعدات النقل ٢٦،١ مليون درهم والبضائع المستعة الأخرى ١٦

وحلت ايطاليا في المرتبة الأولى بالنسبة الى واردات ابو ظبي، إذ ياغت ٢٠٧.٥

مليون درهم، تليها آلمانيا (١٩٨٠ مليون درهم) فاليابان (٢. آ١٧٤ مليون درهم)

وكوريا الجنوبية (١٤٨.٤ مليون درهم) والسعودية (١٤٤ ١٤٤ مليون درهم) وبريطانيا

(١٣٦.٦ مليون درهم) والولايات المتحدة (٢٠ ١٢٩ مليون درهم) وفرنسنا (٥١ مليون

درهم) وهولندا (٦. ٥٠ مليون درهم) وقطر (٣٥ مليون درهم) ودول أخرى (٢٦٧,١

مليون درهم). وجاءت الهند في المرتبة الأولى لاعادة الصادرات التي بلغت قيمتها

١٦.٤ مليون درهم، ثم السبعودية (٧.٧ مليون درهم) ولبنان (٥.٤ مليون درهم)

وقطر (٢.٤ مليون درهم) والكويت (٢.٩ مليون درهم) والقيليبين (مليونا درهم)

وبلغت قيمة المواد الغذائية والحيوانات الحية المعاد تصديرها ١,٢ مليون درهم

وجاء في الأرقام التي نشرت للمرة الأولى ان

زىك (دولار)\_

نيكل (دولار)

| الفرثك<br>السويسري | . الغرنك<br>الفرنسي | الين<br>الياباني | المارك<br>الإلماني | الجنيه<br>الاسترليني , | الدولار<br>الاميركي | العملة         |
|--------------------|---------------------|------------------|--------------------|------------------------|---------------------|----------------|
| ٣,٩٨٤              | 1V,+1 .             | T+1,1            | £,740              | ,544.                  | ,1100               | دينار الكويتي  |
| *1*1               | 1.721               | 72,77            | ,٣٧٧١              | ۵,٩٨٩                  | T, Va.              | ربال السعودي   |
| . 44.1             | 1.774               | Y£ , A£          | YAO L              | 0.77.0                 | 7,777               | هم الإمارات    |
| 4,140              | 14,72               | 727,1            | r, vor             | 7-14                   | ,7774,              | بيثار البحريني |
| T,-0A              | 17,-7               | YYV, •           | 7,772              | , 4124                 | , ሦለ ዩ ላ            | ريال العماني   |
| 4440               | 1,77,7              | Y0, . V          | 7007,              | 7/4,0                  | 47,749              | ربال القطري    |
| 1744,4             | 770.7               | 14,47            | 1107,4             | * **117,Å              | 1777,0              | لعرة اللطافية  |
| ,T177 ""           | 1,879               | ያኒ,ለ٤            | . \$17.            | 0.574                  | 7,744               | جنيه المصري    |
| 1,4.1              | V, 74.              | 144,4            | ۲,٠٥               | 1.1.7 1                | , 79                | دينآر الاردني  |
| T. VA+             | 17,12               | 197,9            | 2.01.              | , £4Ya                 | ,7110               | بينار العراقي  |

بار صوب الدولار و الجنية الإسترليني بشير الى قيمة كل منهما في مقامل العملة العربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنمية الاخرى.

| الفرن <i>ك</i><br>السويسري | الفرنك<br>الفرنسي | الين<br>الياباني | المارك<br>الإلماني | الجنيه<br>الاسترليني | الدولار<br>الاميركي | العملة            |
|----------------------------|-------------------|------------------|--------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| ,0717                      | ,1788             | ,++ <b>\</b>     | , 5277             | _ ,                  | .77.                | تنبه الاسترليني   |
| ,AETY                      | ,1947             | 7.1.9            | ,Y•٦٩              | 1,0977               |                     | ولأر الاميركي     |
| 47, 29                     | 14,18             | - '              | ٦٤,٥١              | 180,4                | 41,70               | نُ الْيَابَانِيُ  |
| 1.7-1                      | , 7437            | ,.100            |                    | 7,704                | 1,8160              | رَكَ الْإِلَائِيُ |
| 11,771 "                   |                   | ,.001            | 7,007              | ۸,۰۳٤ أ              | 0,.40               | رثك القرنسي       |
| -                          | , YY E .          | , 174            | .ATT5              | 1,44                 | 1,190               | رنك السويسري      |
| 1214,1                     | YYY,1 - 1         | 14,71            | 1141,7             | * P, A77Y            | ועדו                | يرة الإيطالية     |

| لبحريني | الديثارا | القطري | الريال | لاعارات | ادرهما | عودي  | ريال  | كويتي | دينار | العملة      |
|---------|----------|--------|--------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-------------|
| الى     | من       | ائی    | من     | الَي    | دن     | ألي   | دن    | الى   | من    | الإجل       |
| ٦,٤٣    | 3, -3    | -      | _      | 3,14    | 0,74 . | ٦,٤٣  | 7,71  | ٧,٣٧  | ٦,٨٧  | لشهرواحد    |
| ٦,٦٢    | 7,70     | -      |        | 7,71    | 0,41   | ٦,٦٢  | 3,00  | ٧,٥٠  | ν     | لـ٣ اشهر    |
| ٦,٧٥    | 7,50     | - ]    | _      | 7,77    | 0 ,AY  | ٦,٨٧  | 1,40  | Y,Ya  | Y, Y0 | الـ ٦ اشهر  |
| V, 1A   | 3,41     |        | -      | 7,77    | 3,17   | V, YV | Y, Ye | Y,AY  | ٧,٣٧  | لـ ۱۲ شهراً |

| 23    |       | ثىهر  | ستة ان | شهر   | נענה ו    | ر     | شهر   | ۷ایام  |        |                 |  |
|-------|-------|-------|--------|-------|-----------|-------|-------|--------|--------|-----------------|--|
| ائی   | من    | الى   | من ا   | الى   | من        | الى   | من    | الى    | من     | العملة          |  |
| ٦,4٣  | 3,41  | 7,0.  | 7,17   | 7,71  | 3,14      | 7,17  | ٦.    | ٦,٠٦   | 0,97   | ولار الإميركي   |  |
| Ÿ,4Ÿ  | Y,41  | Y, Y0 | ٧,١٢   | 3,74  | 7,63      | 7,77  | 7,70  | 0,00   | 0,77   | بنيه الاسترليني |  |
| 7,70  | 7,14  | 7,70  | 7,17   | 7,70  | ``Y,\$Y : | 7,71  | Y, 1A | ۲,۳۱   | Y, 1A  | ن الباباني      |  |
| 0,07  | 0,57  | 0,14  | 9,13   | 7.,0  | ٤,٩٣ أ    | \$,98 | \$,61 | \$,44  | 6 V. 3 | رك الإلماني     |  |
| Α     | V, 0. | A,Ye  | V, Y0  | A,44  | A,17      | A,RY  | A,1Y  | A, 6 . | A      | رنك الفرنسي     |  |
| ٤,٣١  | \$,14 |       | Y,4Y   | 4.41  | 7,3A      | 7,37  | 7,00  | 7,17   | 7,0.   | رنك السويسري    |  |
| 17.17 | 11.74 | 11.07 | 1.,41  | 10,00 | 1.,77     | 1.07  | 10,07 | 10,17  | 4,44   | رةالإنطالية     |  |

|                          |                         | يُّ اوْنَصْلَةً ا |                       |                |              |  |                      |
|--------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------|----------------|--------------|--|----------------------|
| النئىسفر<br>( ۱۹۹۳/۱۹۹۳) | اعلىستور<br>(۱۹۹۰/۱۹۹۳) | 7/1               | · */v                 | 1490           | Y/4          | ٣/١٠                                   | المعدن               |
| 771,10<br>7,01           | 8+A,Y0<br>0,A+<br>£ŶT   | £,£1<br>£,£1      | 7A7<br>70,3<br>04,4-3 | £,0A<br>£\A,V0 | £,7+<br>£,7+ | ************************************** | نشب<br>فضة<br>بلاتين |

|              | The second second | Yule Ma | 4                 |       | W STE     | THE REAL PROPERTY. | 14.  |       | 4.631 |           |
|--------------|-------------------|---------|-------------------|-------|-----------|--------------------|------|-------|-------|-----------|
| SKETCH CO    |                   |         |                   |       | Heldson a |                    | OM W |       |       |           |
| تسليم ٣ اشهر |                   |         | ۱۹۹۰ (تسليم قوري) |       |           |                    | السع |       |       |           |
| 7/1          | TA                | 7/4     | 17/4              | 17/1. | · 7/7     | T/Y                | Y/A  | Y/4 1 | 7/1-  | <i></i> ; |

1-27 1-77 1-77 1-78

VAIO YTI. VTT. VVO.

٥ سئوات ١٠ سنوات

٣ سنوات

1.77,0 1.87,0 1.02,0 1.07,0 1.84,0

VA. VIAY, O VAYO VAA.

TYY, YY

\*11

177,77

\*\*\*

| خام ۱/۱۰ ۳/۸ ۳/۸ ۳/۸ السعر التاريخ السعر التاريخ |
|--|
|  |

| 747.7        | _, . <b>-</b> , . | ,.,.    |             | 1,   | y  | ربپ  |
|--------------|-------------------|---------|-------------|--|--|--|
| (ابریل) ۱۹۹۰ | (=) تسليم نيسار   |         |             |  |  | ·  |
|              | و. تدر            |         | ر ۱۶۵ سیاره | ****   | عارفالبرد  |  |
| 4/4          | ۲/۱۰              | العملة  | الدولة      | ٦١شهر  | ٣١شهر  | الساعة ١١ صياحاً   |
| 27           | ٤Y                | لبرة    | سورية       |  |  |  |
| 14           | 14                | ريال    | اليمن       | 7,0.   | 7,71   | العرض  |
| ,1041        | ,4041             | البنار  | ليبيا       | 1,0  | *,* ,  | العرص  |
| ,4521        | ,4751             | دينار   | تونس        |  |  |  |
| £4,£0        | 17,10             | ُ دينار | الجرائر     | (*)لييورلىدن   |  |  |
| A, A0A       | A, A0A            | برهم    | اللغرب      | 4 4 6  |  |  |
| 144,44       | 174,77            | اوقية   | موريثانيا   |  |  | Part is start to the start   |
| W 4 6 4      | PA 65             |         | 21.00       | THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN THE PERSON NAMED IN TH | The state of the s | The state of the s |

|         |        | 7-7-1   |                 |                | <b>y</b> - | ,        | , , , ,                   |         |
|---------|--------|---------|-----------------|----------------|------------|----------|---------------------------|---------|
| ۲۰,۸۰   | Y A .  | روبية   | باكستان         | ¥,0% ¥,        | YA 1       | 1,18     | ائد اً ۷۰۰۱               | ا ألَّك |
| 70,77   | 70,77  | ابيسو   | الفيلبين        | ه بيويورك ظهرا |            |          |                           |         |
| 1,5717  | 1,577. | نولار   | سنغافورة        | ■ بيويورت ههر، |            |          |                           |         |
| 77,77   | 77,77  | نولار   | تأيوان          |                |            |          |                           |         |
| 71,77   | YE, VA | بات     | تايلاند         |                |            | 17 25 11 |                           |         |
| ,VI+T   | ,۷۷۲۲  | ایکو    | العملةالاوروبية |                |            |          | $\mathbf{v}_{\mathbf{v}}$ |         |
| 777,27  | YY4,YA | ادرلتما | اليونان         |                |            |          |                           |         |
| 174,10  | 14.14  | بيزيتا  | استبانيا        |                | 1 1,       | 140      | السعر                     |         |
| 0.5.1.  | 0.4,30 |         | العرنك الإغريقي | تسليم شهر      | السابق     | Y/14     | يعة                       | السا    |
| 77      | 77     | نيرة    | نبجيريا         | -1.1           |            |          | ( ) ( )                   | -       |
| 177,00  | ٦٣٢,٥٠ | اليون   | سيراليون        | آیار<br>ادا    | 777        | TYA      | (نولار)                   | اسحر    |
| 0.4,70  | 0.4,7. | فرنك    | أغابون          | اذار           | 7710       | 772.     | (دولار)                   |         |
| 1,7244  | 1,7204 | دولار   | استراليا        | آذار<br>ندر    | 1          | 3%       | و (جنبه)                  |         |
| 1,5170  | 1,5.00 | ىولار   | كندا            | اذار           | 1-9.7      | 1-4,40   | (جنبه)                    | اقمح    |
| 7227,   | ,10.0  | وحدة    | حقوق السحب      | آيار<br>دور    | 1.0,50     | 1.0.10   | یر (جنیه)                 |         |
| ++ Ta . | 55V+   | 6112    | 10.15           | أدار           | 10%        | 100,5    | يا (دولار)                | إصو     |

 فيمة العملة في مقابل الدولار. الحداول التالية مقدمة من بعك المكومة المنشحة في لندن لبدور ادين، صدات الحزينة الاميركية، اسعار صدرف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوروسة. اسعار صَرف العملات العربية. اسعار العائدة على العملات العربية والمعادن اللهينة ● وجدول اسعار صرف عملات متعرفة من بنك الخليج الدولي (للدن).

تعبرص

| حزك | كةاسهم سوليدير | تقرير عن حركة السوق ليوم - الجمعة ١٩٩٥/٣/١ |                   |                   |             |  |  |
|-----|----------------|--|-------------------|-------------------|-------------|--|--|
| _   |                | الإسهم المطلوبة                            | ا الإسهم المعروضة | الاسبهم المتداولة | سعر التثبيد |  |  |
| 3   | التداول العادي | 7.4.7                                      | \$141             | 710.              | 177.17      |  |  |
| 5   | الاوامر الخاصة | -  | -                 | -                 | -           |  |  |
| •   | مجموع فئة الف  | 7.44.4                                     | 1141              | 710.              | 177,17      |  |  |
| :   | التداول العادي | 14off                                      | Y1-Y              | TEAT              | 171         |  |  |
|     | الاوامر الخاصة | -  | -                 | -                 | _           |  |  |
| -   | مجموع فئة باء  | 1 TOTT                                     | V1.Y              | 79.77             | 177         |  |  |
|     | المجموع الغام  | 1-210                                      | 11747             | ۳۲۲ ه             |             |  |  |

### القطاع الخاص في سورية يزيد مساهمته في النشاط الاقتصادي 🗆 بعشق -ن ابراهیم حمیدي: للقوسفات والمناجم، انتجت عام ١٩٩٤ أكثر من ﴿ الماضي مقابل انخفاض انتاج الشعير الي ١,١ بينها ٧,٦ بلهون من النقط الضام الضفعيف ١,٢ مليون طن من الفوسفات بعدما استوريت

والبقية من النفط الثقيل، وتم انتاج ١,٣٣ مليون 🖪 ارتفعت نة مساهمة القطاع الخاص في طن من البنزين العادي والمتأرّ. التكوين الرأسم العام الماضي بنسبة ٢٠,١٤

مشاريع للسنة القبلة وعن المساريع التخطط لها السنة القسلة، أوضيحت للصباير أن الحكومة السورية تنوي واستكمال نقل الغارّ من الحقول الى محطة توليدٌ انطاقة في السويدية (شرق البلاد) واستكمال المرحلة الأولى من مشروع غاز المنطقة الوسطى في حقول الأرق والضبيات والهيل وتجميع الْغَارُ وتَجْغَيْفُهُ وَنَقُلُهُ بِخُطُّ ٢٤ بِوصْةٌ وَبِطُولُ ٢٣٠٪

لتوسيع معمل غار الجبسة ورفع طاقته من ٧,١ مليون متر الى ٢,٩ مليون متر مكعب في اليوم ورفع طاقية خط النقل من ١,٥ مليون ميتر الي ٣,٥ مليون، كما انها تدرس اقامة مشروع لنقل غاز حقل العذبة بطاقة ٧٠٠ الف متر مكعب الى محطة التيم وسُطُ البِلاد، اضَّاقة الى مشروعُ تقلُّ الغَارْ الِي مُمْطَّة توليد الكهرياعِ فِي زَيرُون. وتبلغ

طاقةً النَّفْط ارْبِعة مالاين مثر مكِّعب في اليوم ويبلغ طوله ١٢٠ كلم وعرضه ٢٤ بوصة.

قدرها ١٢٨ ميغاواطأ وتركيب المجموعة الثانية البحث ارية في محطة الشرين، بطاقة ٢٠٠ وقسالت للمسادر ان وزارة النفط تخطط ميغاواط ومولت الكويت والسعودية معظم هذه

قطاع الزراعة

الشاريع وساهمتا بأكثر من ٤٠٠ مليون دولار أميركي التحقيف من العجر في الكهرباء البالغ ٣,٢ عليون كبيلواط واوضيحت المصادر ان الانتاج ارتفع نحو ١٨ في المئة وبلغ ١٦,٤ مليون كيلواط وانه تمت انارة ٧٥٧ قرية جنيدة.

معدات فصل وتصنيف الفعار في حقول خنيفس.

وكان وزير النفط المهندس نادر النابلسي أشار

الى ان مسادرات القوسقات انخفضت بعد

المَاضَى شبهد أضافة ٩٦٠ ميغاواطأ عبر توسيع

محطة الشرين، التي تبلغ طاقتها البخارية ٢٠٠٠ ميغاواط والفاربة ٢٥٦ ميغاواطا لكل منهما،

اضَّافَةٌ الى تركيبُ محطة نجَّندرُ ، بَطَأَقَةُ انتَأْجِبَة

وعن قطاع الكهرباء قالت المصادر ان العام

التغيرات في الدول الشرقية.

وبالنسبة الى قطأع الزراعة، الحادث المصادر الرسمية أن انتاج القمح أرتفع من ٣,٦ مليون

لخمسة الاولى من العام الماضي قياسا الى الفترة نفسها من عام ١٩٩٣ وارتفعت توظيفات المصرف الى ٢٦٦ بليوناً من ٧٧ بليوناً في الفُئرة

144% Ale Call نتيجة تحسن الأداء وانفراج قضية بنك الاعتماد والتجارة وزيرالتعاون الدني محمدالغنوشي لـ الحياة :-

# مصادرمالية تتوقع ارباحا قياسية لمصارف أبوظبي العام الماضي

اجمالي الموجودات عام ١٩٩٤ بالمقارنة

مع عام ١٩٩٣، إذ بلغت النسبة ١٦,٨٦

في المُثُهُ وبِلِيهُ «بِنك نبي السَّجاري»

بنسبة ٧، ٩ في المشة وأبنك الأصارات

الدولي، بنسبة ٤٠,٠ في المثة واخيراً

مبنك دبي الوطني، بتراجع نسبته ٨.٧ في اللئة.

🗆 أبو ظبى - والحياة ه

٩. ٢٧ مليون درهم فقط

لبضائع أخرى.

واحتل ابنك المشرق، المرتبة الأولى ﴿ الأولَى في نسبة نمو رصيد القروض في نسبة نمو صافي الأرباح لعام تبدأ المصارف في أبو طبي نشر موازناتها وأرباحها لسنة ١٩٩٤ في المُقارِنة مع عام ١٩٩٣، أَذْ بِلَغْت النسجة ٢٠ في الله ويليه وبنك دبي النبي المنتبي المنتبي المنتبي المنتبية ١٩٠،٢٠ في المنتب التُصف الثمائي من اذار (مسارسُ) و،بنك الامارات الدولي، بنسبة ٢٣٠، ١٠ الجــاري وسطّحـال ترقب من في المئة وأخبراً وبقك ببي الوطنيء بنُسبة ٨٢,٨٣ في المئة. وقال الباس ان ابنك المسرق، احستًل المرتبة الأولى في نسبة نمو

وسيبدا بنك البوظبي الوطشيء أكبير بنك في الإسارة نشس موازنشه للعَيَّامُ ٱلمَاضِيُّ فِي اجْتَمَاعِ تَعَقَده الجمعية العمومية للمصروف في ١٧ اذار الجاري.

قياسية بالقارنة مع ارباصها عام ١٩٩٣ نشيجة تحسن أدائهاء اضافة الى الانفراج في قضية «بيك الاعتماد والتحسارة النوليء الذي سمينعكس أبجمابينا على الصركبة المصرفيية ويستفيد منها مبنك الانحاد الوطئيء على وجه التحديد.

ُ وقَّد اجرى «بنك ابو طبي الوطني» دراسة مقارنة لأداء المصارف الوطئية

زياد دبأس معبر دائرة ألاسهم المحلية في المصرف أن نسبة العائد على رأس المال في دبنك الإسارات الدولي، بلغت 20 , 10 في المئسة ومبنك ببي الوطني، بنسبة ٦٨, ٢٤ في المئة، واخيراً منك دبي التجاري، ٣٦, ٣٥ في المئة. واحتل «بنك المشرق» المرتبة الأولى

في نسبة العائد على حقوق الساهمين بنسبة بلغت ٢٢،٥٤ في المئة ثم يليّه أمينك الاسارات الدوليء بمُسبة ٢٦٪,٧٦ في المُثَةُ ودبنك بنِي ٱلتَجارِي، بنسبة ١٢,٩٦ في الملسة وأخسيسراً معنك دبي الوطني، بنسبة ٨٠٣١ ألئة.

وباكستان (١.٩ مليون درهم) والسودان (١٠٥ مليون درهم) والنمسا (١.٣ مليون درهم) ودول أخرى (١١.١ مليون درهم). وجات الكويت في المرتبة الأولى بالنسبة الى صادرات أبر ظبى غير النفطية التي بلغت ٨. ١٥ مليون درهم، تليها سلطنة عمان (٢. ٤ مليون درهم) فالسعودية (٢ ملاين درهم) والأردن (٨٨٢ ألف درهم) والبحرين (٨٧٦ ألف درهم) وسورية (١٥٠ الف درهم) واليعن (١٣٦ ألف درهم) ويلجيكا (١١٧ ألف درهم) ويريمانيا (٧٤ ألف ءبنك بين الوطئي، بنسبَية ١،٤١ في درهم) ودول أخرى (١٢٢ الف درهم).

🗖 أبو ظبي -من شفيق الاسدي:

السنتثمرين والمساهمين في سوق المال (غير الرسمية) لإرباح وتؤرّيعات هذه المصارف والتي ستساهم في تحديد التوجهات السعرية لاسهمها. الاداء للمؤسسات الإقتصادية اعتمادآ على الاستشمارات ألمطية في الدرجة الاولى وكذلك الاستثمارات الخارجية

وتتوقع مصادر مالية في أبو ظبي ان تشقق المصارف في الامارة أرباها

وقَّالَتُ المَسَادِرِ إِنْ اربِاحِ المَسَارِفُ في أبو ظبي سستّكونُ قُسريبه مّن المسارف الإمساراتيسة في دبي التي نشرت موازناتها حتى الأن وهي وبنك دمي الوطئي، ومبنك دمِي التسجَّماري، ومبنك المسسرق، ومبنك الامسارات الدولي».

في إمسارة دبي عسام ١٩٩٤ اظهرت أن «بنَّكُ الأمَّارَاتَّ البولَي، يحبثل المركـرُ الأول في نسبة العائد على حقوق ونكرت الدراسة التي اعدها السيد

كعا احتال وبنك دبي التجاري، الرتبة الأولى في نسببة الحائد على اجمالي الموجودات، اذ بلغت النسعة ٢,٩٩ في المشة ويليسه ،بنك المشسرق، بنسبة ٢,٤٤ في المئة وابنك الامارات التولية، بنسبة ٢٠١٥ في للنة واخيراً

التي ستبقى رافداً مهماً للتنمية.

واضاف أن دراسة فرنسية عن

جدوى الاستثفار في تونس اظهرت ان

٨٦ في المئة من الشركات الفرنسية

العاملة في تونس حققت ارباحاً من

مشاريعها بينما اظهرت ١٢ في المئة

من الشمركمات نتسالج مستسوازفة.

واقتصرت نسبة الشركات الخاسرة

على ٢ في المئة فقط ورجح ان تنطبق

نتائج الدراسة على الشركات الإجنبية

تعزيز علاقاتها الاستثمارية والتجارية

مع شركائها التقليديين، وقال ١١ن ثلثي

المبادلات الشجبارية يتم مع فبرنسا

وأيطالها والمائها وبلجنيكأء الاائها

تعتزم الإنفثاح في الوقت نفسه على

اسسواق جسنيدة في شسرق اوروبا وجنوب شدرتي استينا والسيركنا

الشيف المة، اضافة الى بريطانيسا

واوضح الاندوات وملته فسات

ستقام في الفترة القبلة في هولندا

وايطاليا وبلجسيكا واستسانسا

والبسرتخال للتسعيريف بقواتين

الاستثمار التونسية وما تتيحه من

حوافر ومزايا للمستثمرين الاجانب

وستشمل الساعي التونسية الولايات

المتحدة لتطوير العالاقات معلها

والمصول على العونات والمساعدات

الهادفة الى اقامة مشاريع شراكة في

قطاعي الصناعة والشنمات كنلك

يعشزه الشونسيون المضي بتطوير

العبلاقات الاقتصادية مع البابان

سعيما حصلت تونس اخبرا على

قسرض ثنان من السسوق الماليسة في

وفدأ من رجال الاعتصال البابانيين

سيزور تونس قريبا بينما يزور وقد

من الصناعيين التونسيين اليابان في

أيار (صابو) المقبل لتبادل الخبرات

والتحارب والبحث في امكانات

الاستثمار الشترك

وأعلن الوزير الغنوشي اخبرأ ان

والبرتغال.

طوكيو.

واشيار الى أنَّ تونس تصيحي الي

الاخرى العاملة في تومس.

تونس والاتصاد الأوروبي. وأفاد أن شخصيات اقتصابية أوروبية في مقدمتها وزبرا الصناعة الأسباني والبرتغالى ستحضر هذا الجانب من والبرت على المراب المستثمار المؤتمر للتعرف على فرص الأستثمار التى تتبحها المنطقة الحرة للمتمولين الإجانب والمطبين واوضح ان تونس استكملت مرحلة الاصلاحات الاستحسابية وانتقلت الى مرحلة العمل على نجاح

قبل مغايرته الى باريس لحور ندوة التعريف بفرص الاستثمايي تونس قيمة الإستثمارات الفعد ألسجئة العبام المناضي بلغت ١٨٠ مون دولار ولم تتجاوز قيمة الإسقمارات للسطة عام ١٩٨٣ ١٤٨ مان دينار. واشار الى ان قيمة التثمارات التي انجزها كاملة متمرن أجانب

وأضبساف الغنوش أن المؤتمر النولى للاعمال والتكتلوجية الذي تستضيفه تونس في عثرة الواقعة بين ٢٦ و٢٨ نيسسان بريل) المقسبل سيستقطب ٥٠٠ رحل بمال ومتمول عربي واجتبي، بالاضة الى الحضور المكثف للمستأعسين وبسال الاعسال للحليين، مما يجسله أحسد أهم اللث قُبَّات الاقتُّصية في للنطقة

باعتبارها طريقة لجحة لأستلمار العلاقات الاست مارية مع البلدان الشقيقة والصدية والتعريف يسعة

٢- التركين لي ضيفة شراكة تهدف الي حضر المستشمسرين على اقامة بأساريع شتركة، وفي هذا الاطار اعبدت وراة التسعساون النولي لليلاً يَشْتُم ﴿ أَ بَكِرَةُ مَشْرُوعٌ مَـوَرُعُهُ على المستاعات لكيساوية والمطاطية والكهربائية والبلاستيكية والخزف ومواد الانتأاء وانخدمات وللصناعات

الغذائية. التكنولوجيا الرامية لعرض اكتشافات والبتكارات حسدة أذ أسر الغنوشي ان يعسرص خِسلال المؤتمر ٦٥ ابتكارا تكنولوجيا محليأ وتجنبيا ببحث أصحابها عن مول لشاريعهم.

وأضاف في حديث الرفحياة،

وأوضيح أن القطاع صيفاعي استقطب ٦٠ في المئة من منتلمارات العبام الماضي فبيعيا يمثل القطاع الزراعي على ٢٠ في الله والقطاع السيساحي على عشرة في المشة والخدمات على نسبة مملة.

للتوسطية.

سيشمل أربعة محاو اساسية: ١ - تعسرير مساسية الامكلنات للشاهاتي تونس وتطوير القطاع المساعي لحلي

| تعلی است             | تونس حط      |
|----------------------|--------------|
|                      | تيمتها ١٨٠   |
| 7-7-07#3             | 9            |
| 3- التحاكيد <b>ع</b> | 🗖 تونس –     |
| 38 5 - 58 53 5 38    | مصيبه والصدف |

| - | من سميرة الصدفي:                   |
|---|------------------------------------|
| 1 | <b>■</b> قال وزير الاستثمار فارجي  |
| ; | والتنعاون الدولي التونسيجيعة       |
|   | الغنوشبي ان نواياً الاستبثع المحلي |
| ; | والأجنبي ارتفعت العنام إسي الى     |
| 1 | ۲٤٢ مليسون سيئار (۲٤٠ ملين دولار)  |
|   | يصد أن وصل الى ٢١٣ ملين بينار      |
|   | عاد١٩٩٣.                           |

بلغت ١٠ مليون ديدار،

- وأوضع أن براميع المؤتمير

(ديسك توب)، يتيح استخدام واجر

تطبيقات دوس، فمشلاً انه يق

بتبسيط عملية التنسخ واللصق

\_\_\_\_\_ جزء من اجزاء تطبيق نوس وثناةٍ

مع نطبيقات اخرى في وينا

وأيضا ضم تطبيقات توس

مجموعة وربطها مع أي نظام تع

أخر حيث يتم تشغيله بسكل تل

بمجرد الضعط مرتين بالفارطي

يوفرها مساعد دوس لويشور

المستخدمين العرب لأول مركسال تقاريرهم المستخدمة من تطقات

دوس الى أي من تطبية المندوز

ديناميكياً، وهو ما يعني امكافيير انجاه التقرير بدلاً من طبال على

الطابعة معاشرة بالشكل الليدي

المضرجات بوس يمكن تحاله الى

ميكروسوفت وورد او أكال أي من

تطبيقات ويندوز الأخرى البنيح

اعادة تصميم التقرير بالل الذي

يرقى الى طموحات السائدم من .

حبث الإبناط والجداول والوصات

المتوفرة حاليا في برنام ثل وورد

اويندور ومن ثه طباعة من خيلال

بين ١١ في المئة والمي المئسة، وهذا

هُو الحسمُ الثالثُ ﴿ تَشْرِينِ الثاني

كومبيوتر بفترالحظات اومني

كُومْسِيوْترات فيَّ الْكِتْبِية و١٥ في

(نوف مسيسر) المال

بسوك، و١١ فسي

البيانية والتصغيف الكام

وورد علی ارقی مستوی

لمزيد من المعلومات:

مسدير المشسروع المهندس مس

وبالنسبة لخاصية الـ DE تى

أيقونةً التطبيق.

ويندور المحفرة والمصنعة

من عبدالحليم يوسف:

■ أظهرت نشرة اسرائيليث يصدرها معهد التصدير الاسرائيلي/ مركز البرمجيات، ان سوق تصدير البرمجيات الأسرانيلي بنَّمو بمعدلٌ ٢٠ إلى ٢٥ في المئة سنوياً. وتشير النشرة الى أن هنالك أكثر

س ٢٠٠ شركة برمجبات مختلفة الحجم في أسرائيل يعمل فيها أكثر من سنبتعية الاف عيالم وسهندس ينشطون في مجال النطوير والأبحاث، وتشير أيضًا الى وجود نُحوّ ١٥ الف مختص في مجال الكومبيوتر.

وتقول النشرة ان قيمة الصادرات الاسرائيلية من البرمجيات قفرت من نحو خمسة صلابين بولار في انعام ١٩٨٤ الى نصو ١٨٠ مليون دولار في

رُتشب و تقديرات ١٩٩٤ الى أن مبيعات البرمجيات وصناعة الكومبيوتر بلغت نصو ٠٠٨ عليون بولار منها اكثر من ٢٣٠ مليون دولار

لصادرات الاسرائيلية في هذا القطاع خلال السنوات القليلة الماضية نحو وتقبول النشبرة ان صناعية

البرمجيأت الاسرائيلية تضاعفت

مرات عدد في السنوات الشماني الأضيرة وشمات هذه الصناعية قطاعات الدفاع والتجارة والتعليم وتطوير البرمجيات وكأن قطاع النفاع والجيش اهم ستهلك للبرمجيات ذات العلاقة الفرنسية ونادي البحر المتوسط بالانصبالات وتطبيقات السيطرة ومنذ العيام ١٩٩١ أكتملت سيد والقيادة والوقت الأنى والبرمجيات التعلقة باللاحة الحوية وغيرها.

أصا قطاع التعليم فجاء في المرتبة الثانية من جهة النصاح والتطور وبالتالي المبيعات وآهم برصعيات هَٰذَا القَطَّاعَ هُيَّ تَلِكَ المُتَّعَلَقَةُ بِالْمُنَاهَجِ. وياتي قطأع التجارة في المرتبة الثياليُّة أذ تذكر النشرة أنْ معظم

حكومية خناصة تتنجع على تطوير

الصيفراء في أدلة الهواتف، وأنظسة ادارة قواعد البيانات الشياملة، وأنظمة اتصالات البنوك وغيرها من

الاسرائيلية المؤسسات والشركات العالمية الكبيرى مثل شيركة انظمة بليوني دولار. المعلومات الالكترونية والبنك المركزي البساباني وهيولت باكسرد والبنك المركزي الفرنسي والخطوط الجوية

> شركات اسرائيلية عروضها العامة الأوليسة في سسوق البسورصية في الولايات المتحدة الأميركية محققة ارباها تزيد عن ١٢٠ مليون دولار. ومن أسبباب نمو صناعسة

البرمجيات والكومبيوتر في اسرائيل، كما تقول النشرة وجود سياسات

سناعية ثنائية القومية (امبركية – على هبية تقدر بنصو ١١٠ ميلايين

المنتبحات التكنولوجيية المخترع وتسبويقها تصارياً في الدولتين والخَسارج، وحستى الأنْ صَفَّقَتْ هَذَّهُ المؤسسة مبيعات مباشرة تزيد على ويقدم مكتب كبير العلماء التاسم

كان بأخذ بعين الاعتبار امكانات المتصدير مستقبلاً، وفي العام ١٩٩٣ وحده حصل اكثر من ١١٠٠ مشروع بحث وتطوير على دعم حكومي بساعد في تغطية تكاليف الإبسات والتطوير.

الاسرائيلية المتعاقبة في تشميع الاستنشار في قطاع الكوسبيوتر والبرمجمات أقامت شركات عالمية كبرى في هذا القطاع مشاريع مشتركة ومراكزٌ بحث وتطوّير تابعاً لها في

بمعروضاتها المضتلفة إلا انها لم

تنجح في جنب المسترين نظرا لأن

معظم هذه المعروضات كانت موجودة

اصلاً في مراكز بيع الكومبيوترات

النابعة للشركات نفسها او كائت

عرضت في متعارض الشبرق الأوسط

المعرض الذي أقيم في فندق فيلاً بلفيا

ومَنْ البلافية ليلنظي في هذا

للتكنولوجيا (ميتس ٩٤).

برناسج مساعد دوس لويندور الذي يربط بين بينة نظام التشتعيل دوس وبينة نظام التشغيل ويندور. وتعسمل المؤسسسية على تطوير أصرح بأذلك مستعود الشريف المدير

مصهداً لمن يستعونُ الى دمج استاليب العمل وأنماطه المضتلفة في دوس بالقدرات الانتاجيية المتوفرة في ويندون وانه سوف يعكن مستخدمي لوزارة التجارة والصناعة الاسرائيلية تطبيقات دوس العربية من التمتع الدعم لمشاريع ذات مواصفات معتنة بقنرات وامتيازات برناسج ويندوز بيون ان يتخلوا عن برنامج دوس. وقال السريف ان هذا البرنامج

الفرصية أمام أصحاب برامح دوس العربية للاستفادة من قُنرات ويندور المختلفة، مشيراً الى ان مساعد دوس ونتبجة لسساسات الحكومات لويندوز يحتاج لتشغيله الى برنامج سأبكروسوفت ويندوز الاصدار ٣,١ أو صا بعده باعتصاد اللغة العرسة وأنه بيدا عرض المنتح رسميا اثناء انعقاد معرض الكومبيوتر السعودي ٩٥ الذي يعلقد في الفشرة من ٢ - ٩

نيسان (ابريل) المقبل، واوضح الهندس مسحسمسد عبدالحميد مدير المشروع ان هذا البسرنامج الجحديد صسمم لاسداد مستخدمي تطبيقات بوس العربى بالعديد منَّ مرَّاياً نظام ويندورُ صَلُّلُ التمتع بواجهة المستخدم الرسومية في سطح مكتب برنامج ويندور (GUI). والاستسفادة من خسمية

الطباعة المتقدمة في ويندور المتعددة

🗷 هيولت باكرد التي يرشنمها

البعض لمقسارعسة «أي بي،ام» اذا استمرت في تحقيق نسبة النمو

العالية الحالية، دعمت وضعها في

سوق الكومبيوترات الشخصية حيث

تحتل الأن المرتبة التاسعة عن طربة.

طرح تشكيلة من الحاسبات القوية

التي تعتمد معالج بنتيوم باسعار

تنافسية وتقليص اسعار مجموعة

من الكومبيوترات المتوافرة في

ويأتي في مقدمة التشكيلة

الجديدة الكوّمبيوتر ، فيكترا XU،

التى يضم بنتيوم بسرعة داخلية تبلغ ٠٠ أ منغاهبرتر تسنده هندسة ذاكرة

كاش متقدمة، علاوة على احتوائه

دارة وايدي.اي IDE وسيكري

ودعمه للنمونجين المتقدمين من الدارة

والمأخسد همسا ،أي دي.اي، المحسس

وآوضىحت الشسركسة ان هذا

الكومبيوتر يحتوي ايضا واحدا من

استرع انظمية الشعبامل مع الرسبوم

التخطيطية وهو قنادر على عارض

العادية واظهار الرسوم التخطيط

الشلاقية الإبعاد. وتشحن الش

يعد أول جسر يتم استحداثه لاتاحة

الفئى بشركة سعودي سوفت وقال ان اعد دوس لويندوز بسئل طريقاً

نطاق سوق توريع هذا البسرنامج الجديد حدود أسواق الشرق الاوسط لأن الصاجة الى أداة مثل مساعد دوس لويندور سُوف تبرر أكشر في بيئات التشغيل الجديدة مثل ويندور ه و أو OS/2 حيث لم بعد دوس نظام النشغيل الرئيسي فيها كما عليه الحال في اصدارات ويندور السابقة. وحول ما اذا كان سيختفي نظام التسشسخيل بوس في يوم من الأيام وبالتالي فلا حاجة لمثل هذا البرنامج، قَـال السُّعدي انه يتفق على ان نظأم التشغيل دوس سوف يختفي في يوم مما ولكننا لا نستطيع تجاهل حجم الإستثمارت الكبيرة التي انفقت من قبل في صباغة تطبيقات دوس المعربية بواسطة بيوت البرمجة والمؤسسات الكبيرة، وأن سعودي

ونوه الشسريف بأن البسرناسج

امكان مشباركة مستخديكي دوس السسانات المختلفة مع تطبيقات ويندور العربية، والتوصل اليها سهولة وسرعة من خلال ميزة تبادل DYNAMIC المعلومات الديناميكي DATA EXCHANGE (DDE)

ومن جانبه توقع سامى السعدي

مدير شركة سعودي سوفت ان يتعدى

سيوفت قيدمت فكرة هذا البسرنامج للحقاظ على مردود هذه الاستثمارات بالاستفادة من قدرات ويندوز الجديدة من دون الحاجة الى اعادة تصميم أو صب أستشمارات حسدة لانتاج

وتطوير تطبيقات لنوس تحت ويندور

لتنقبوم بنفس الدور الذي لعبيته

و١٠٠٠ ميغاهيرتز.

مساعد دوس لويندوز من شركة سعودي سوفت

يفتح أفاق ويندوزامام مستخدمي تطبيقات دوس

امكانيسات البسرنامج الجسيد التي يقدمها لمستخدمي توس فيقول ان مساعد دوس لويندور قام بحل العديد من الشكلات التي يواجهها مستخدم دوس في الطباعية، منها أن هناك بعض الطابعات لا يستطيع طباعة النمسوص العسربيسة لأن الإبناط المتضمنة داخل الطباعة لانصنوي على ابناط عربية، ايضاً هناك طابعات مسئل مسوليت باكرد بيك حسيث لا يمكنها تحميل أبناط خارجية الأمن خلال اضافة وحدة توسعة للذاكرة وهو منا يعند تكلفية اضنافيية على المستخدم، ولكن الآن، من خلال مساعد دوس لويندوز، امسيح بامكان مستقيمي دوس الطباعة على جميع انواع الطأبعسات الني تسسائده

وأضاف الشريف ان مساعد دوس لويسوز يعمل لمسأندة آي بيئة تعريب عربية مثل المساعد العربي، النافتُة، ومبخر مستخدمة أي من صفحات الرمور المعروفة مثل أزَّمو ٨-٧. وقال انه يمكن لمبرمنجى ومس برنامج الساعث ألعتربي الاصدار الشالثُّ المُزْمع اصداره مَنْ سـعـودى سبوفت في نفّس الوقت مع مساعد دوس نويندوز. يمكنهم من خــــلال الوصلة البينية البرمجة (API) الاستفادة من مميزات وقدرات ويندون السالف نكرها في تطبيقات دوس من الداخل،

حسدة هاتف ۱۲۹۸۸ (۹۲۳) أ وقاكس: ٢٦٦٩٤٩٧٥ (٦٦

المؤسسات الاسترائيليـة، التَّجارية البرمجيات والاستئمار في هذه وغيس التجارية، ويغض النظر عن الصناعة وتوفر البيئة الملائمة للبحث محمها، قام بتجهيز مكاتبه بالجيل والابداع والتَّطوير، ففي العام ١٩٧٧، الثاني من الكومبيوترات التي تغطي صادرات للضارج بزيادة قبدها نصو انشبئت مؤسسة التطوير والأبحاث ٢٠ في المئة عما كان متوقعاً. برمجيّاتها البِنْية الإدارية بالكأمل. معروضات متنوعة وأسعار مرتفعة

في معرض الكومبيوتر الأميركي الثالث في عمان 🗖 عمال – «الحياة»:

> 🗷 انتظم في العاصيمة الأربنية عمان معرض ألكومبيوتر الاميركي السنوي الثبالث الذي نظمته القبسم التجاري في السفارة آلاميركية. وتضَّمنُ المعرضُ الذي رعته عدة

شبركنات متجلبة وعنائبة أحبث التطورات في مجال أجهزة وبرامج الكومبيوتر أضافة الى تقنيات أنظمة المعلومات والمعبدات ومستاعبدات التشغيل ألتي تنتجها شركات الكومبيوتر في الولايات المتحدة.

وتشجيع التبائل التجاري والتكنول وجي بين الأردن والولايات وشــاركت في المعــرض ٢١ شــركــة

المعلوماتية. وتميأز جناح شبركية الخعضات الفنية للكومبيوتر بمعروضاتها المختلفة وهي تعثل شبركات دصنه ودمايكروسوفت، ودايه. اس. تي،،

كومبيوتر ارتنية تمثل عدداً من

الشركات الاميركية المنتجة لأجهزة وبرامج الكومسيسيسوتر والأنظمسة

فَالاسعار مرتفعة أكثر مما نُتصور.. اما الأنسة قدوى الكيلاني، زائرة، فقالت انها مهتمة باجهزة الكومبيوتر وانظمة المعلومات لكن هذا المعرض لم يقدم الكثير، فمعظم الأجهزة والبرامج

وقالت الأنسة عبير الشلبي بيبو أن الأجهزة المعروضة مخصصة للشركات الكبيرة ذات الامكانات

الكومبيوتر مع اقراص ثابتة ا النمسودح العسادي مسرودا بـ ٦ ميغابايت من رام. وارتفاع أسعار الأجهزة الاسيركية نمونجين جديدين من كومبيوتراتها قياساً بمثيلاتها في دول شرق أسيا. الغربية إذ عرضت عنداً من طابعات اللينزر العانية والملونة الفائقة

في عصان الآرتفاع الكبير في أسعار الأجهزة والبرامج الأمر الذي أدى الى مسرة في هذا المعسرض مسثل شسركسة عــزوف المواطن الأردني عن الشـــراء، شناهين للكومبيوتر التي ساهمت فالأسبعار باثت لا تثناسب وقسرة بأجهزة فاونتين التي ستحاول المواطن الشرائية. وهو ما أجمع عليه عند كبير من الرُوآر. فالسند فضل عبدالجليل، مبرمج كومبيوتر حديث التخرج، قال أن المعرض نموذج لما يمكن ان تراه ولا تستطيع شهراءه

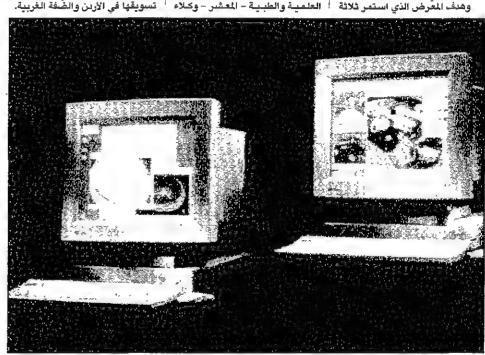
تم عرضتها في معرض «محتس ٩٤»، كما أن الأسعار كانت أقل منها هنا الأمر الذي لا يسمح لأحد بالتفكير في اقتناء مثل هذه الأجهزة. الموظفة في احسدي يُور النشسر والتوزيع ان هناك معروضات جديدة لم تشاهدها من قبيل سنل طابعات الليسزر الملونة، إلا انها فسوجست

الماسة الكبيرة، المئنة وزيادة الجمارك على الأجهزة

وعرضت مجموعة طنطش لنظم

المعلومات كبومبيبوترات تكسياس وزيوس وتوينهيد، فيما قدمت شركة أنظمة الحاسبات والاتصالات، وكلاء أجهزة «بيجينتال» و«جي. دي. سي» أجهزة متطورة تقدم حلولاً متكاملة. وهناك شركات كومبوتر تشارك لأول

كسا تميز جناح شرك أللوازم العلمية والطبية - المعشر - وكلاء تسويقها في الأربن والضَّفة الغربية.



حضبور قوي لمنطات عمل صن

# هيولت باكرد تطرح ثلاثة كومبيوترات قوية باسعار تنافلية وتقدم حسومات معتبرة على خطوط انتاج الحاسبات الفتمة

میخاشیرتز) مع ۸ میخابایت رام وقسرص سمسته ۲۷۰ بمبلغ ۱۹۰۰

«فيكترا VĒ؛ الذي يصتويّ معالج بنتيوم وياتي بسرعة ٥٧ ميعاهيرتز أو ٩٠ مُيغاهَيرتز، والثاني وفيكترا VL ، المتضمن بنتيوم بثلاث سرعات يبدا من ۱۹۰۰ دولار. هي ٧٥ ميفاهيرتز و٩٠ ميغاهيرتز

وفي الوقت نفسىه قىمت هيولت باكرد حسومات على عبد من خطوط

دولارٌ، فيما قالت ان سعر VL محتوباً قَرَصْناً تَابِتاً بِسِعَة ٨٤٠ ميغاهيرتّرُ وبنتيوم بسرعة ٧٥ و ٩٠ ميغابايت



# لوحات شرقية جاهزة للإستخدام في التصاميم الفنية Oriental Images

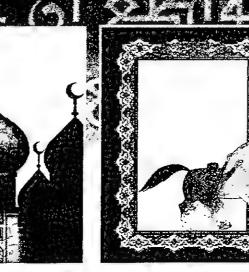
"لوحـات شرقيــة" ملونة. مـبتكــرة وذات نوعيــة عاليــة. جاهزة للإســتخدام. رســمها الـفنان هــاني مظهــر باسـتـخدام الكمبيوتر. جميعها محفوظ مقاس A4 بدرجة تحديد ١٤٠ نقطة بالبوصة وبتنسيق TIFF صالحة للإستخدام على أجهزة أبِل ماكنتوش والأجهزة المتوافقة مع آي بي إم. "لوحات شرقية" مثالية للإستخدام مع أي برنامج معالجة صور مثل فوتوشوب أو غيره. وهي صالحة لختلف استخدامات

المصممين والفنانين للطباعة أو لعالم الوسائط التعددة Multimedia. تسمح درجة خديد اللوحات بتكبيرها إلى أحجام أكبر مع الحافظة على نوعية اللوحات العالية.

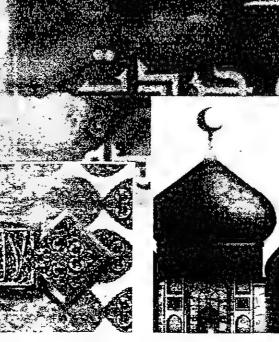
لمعرفة المزيد عن "لوحات شرقية". أو إذا كنت راغباً في الحصول على حقوق توزيعها في منطقتك الرجاء إرسال بياناتك إلى العنوان أدناه.



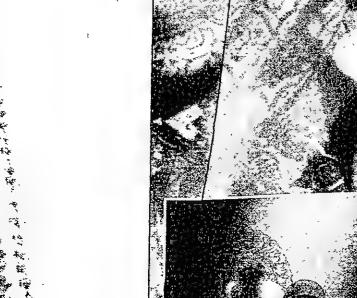












Kensington Centre, 66 Hammersmith Road, London W14 8YT. UK. Tel: 44 71 602 9988, Fax: 44 71 602 6385

كل طريقة من طرق الإستاد،

ويمكن استحضدام البسرنامج

وسيلة تطيمية راقية، فهو يتيح

بمستويات متدرجة في الصعوبة، مع

تيسيط مصطلصات علم الصبيث

وتبسيرها للمسلم غير المتخصص

كماً أنه يشمل مجموعة من الفهارس العلمية لساعدة الطلاب والباحدين

للوصنول إلى المعلومنات يستهبولة

ويسرومن الجدير بالنكر ان البرنامج

بوفر امكانية استغلال تقنية البحث

ألَّحَسُر التِي تُستهل على المُستَخْمِم

البحث بدلالة كلمة أو مجموعة كلمات،

مع اللواصق وحروف العطّف، وعلى

هذا ويعد مسند الإمام أحمد اكبر

كتب الصَّديث التسعيَّة الذِّي أصدرتُ

اصحراء برامج لها، وبهذا الجهد

الشسامل سستكون صسخسر اكسملت

موسوعتها الخاصة (قاعدة بدانات

كأملة) بالصديث النبوي الشسريف،

التي اشت ملت على ١٥٠٠٠ حسيث

تمثل ٢٠٪ مما منح نقله عن النبي

صلى الله عليه وسلم، وصار بالإمكان

وضغ كتب الحديث التسعة أسام

الدارس المسلم مما سيحول جهده من

البحث عن المعلومات إلى استنباط

منعساني الاحسابيث ودلالاتهسا، اي

الانتسقسال من علم الرواة إلى علم

الدراية. والمعروف أن جهود اصخره

في خدمة العلوم الإسلامية لا تقفّ

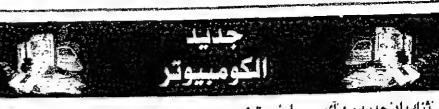
عنَّد الحديث النبوي الشريف، فهي

تقدم القرآن الكريم بصوت أشسهر

المُقرثين، مع تفسير ابن كثير، وبيان

أحكام التلاوة، وكثير من الأنوات التي

مستوى الجنر،



### ثنك باد جديد من آي . بي . ام يحتوي لوحة مفاتيح كاملة فيها ٨٥ مفتاحا

 «أيبي، أم» التي اخترق سعر سيميا حاجز ٨٠ دولارا الاسبوع الماضي طرحت كومبيوترا نقالا من عائلة مثله باد، يحمل الرمز ا CV-۱ (والحرف للتعريف بانه ملورًا) لفت انتباه متابعي الصناعة لاحتوائه على لوحة مفاتيح يمكن فتح جزئيها لتشكيل لوحة متكاملة شبيهة باللوحة العامية ذات المفاتيح الـ ٨٥.

يبدأ سعر هذا الكومبيوتر الذي اطلقت عليه الشركة اسم «الغراشة» بمبلغ ٣٧٩٩ دولارا ويرتقع بعد ذلك طبقا لسعة القرص التابت وذاكرة رام فيه ومنتسماته الاخرى منتهيا بمبلغ ٥٦٠٠ دولار، وهو يعتبر، حتى مع وجود لوحة المفاتيح الجديدة، خفيفًا أذ يزن نحو ٣٠٥ كيلوغرام وامتدح هذا الكومبيوتر الذي يتوافر منه طراز آخر يحمل في نهاية رمزه الحرف S معظم المطلين الذين

ستقباسا فراعتدن

خرس ستان تجيد

ه و حد ول بسوييل

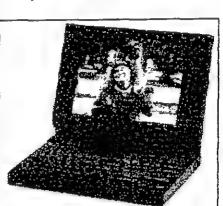
لمسة ورامي سند وعذ

وللاشتراهمات وملي

جربوه، ألا أن المحالين قالوا أنهم يخشون أن تكرر مبرود. وأي بي الم المشكلة التي عانت منها منذ طرح هذا الجيل من الكومييوترات النقالة قبل سنتين هي عدم توافر العدد

وعُّلي نُكُر لوحات المقاتيح قررت محكمة في ولاية ينيسوتا الاميركية بعد محاكمة استمرت تسعة اسابيع ان نتيجة استخدام لوحة المفاتيح التي كانت «أي بي. ام» تصنعها، وهذه الاضرار معروفة باسم •اصابات الضغط المتكرر»، اي باختصار الضرب على اللوحة. وكان قاصي المحكمة حذر من أن الاثبات بأن الشركة تسببت بتلك الاضرار سيؤدي الى تغريمها مبلغا كبيرا وهذا يتضمن ٥٠ الف بولار تطالب بها السكرتيرة تضاف

اليها اضرار عقوبات بقررها القاضى. وكانت الدعوى تشمل شركة ابل التي توصلت في اللحظة الاخيرة الى اتفاق مع المشتكية لا تعرف تفاصيله. ومن وأي بي المه أيضًا جاءنا انها بدأت الآن توفير معجم بالمفرادات الخاصة بالاشعاع لاستخدامها في نظام الاملاء الصوتي الطباعي طورته الشركة في احد مختبراتها في بريطانيا وبدأ مستشفى بلفاست في



«ثنك باده ۷۰۰ ملون

ممارسات مایکروسوفت، وكان القاضي ستانلي سبوركن، الذي يعتبر من اعند استخدام المعجم الذي يضم ١٩ ألف كلمة. وكانت الشركة

> القانونية البريطانية. ويمكن النظام مستخدميه من املاء النصوص عبر مايكرفون خاص لتجرى طباعته على الكومبيوترات المقالة والكومبيوترات المكتبية المزودة نظام

طرحت الشهر الماضي معجما مماثلا خاصا بالتعابير

### كوداك تطرح مسجلة جديدة لاقراص الليزر توفر امكانات التسجيل من مختلف الكومبيوترات واوعية الخزن

● طرحت كوداك الاميركية بديلا لمسجلة اقراص الليزر التي حملت الرقم ٢٠٠ واعملته رقعا جديدا هو ٢٢٥ قالت انه مررود بذاكرة اعلى تمكّنه من تسجيل اقراص الليزر اعتمادا على مجموعة واسعة من الكومبيوترات والاقراص الثابية، اضافة الى أن المسجلة الجديدة مؤهلة لتسجيل المواد المُحررة على تطبيقات التعامل مع الصوت والموسيقي. وتشمن كوداك مع السجلة الجديدة البرمجيات الخاصة

التسجيل وهذه تخدم بيئات دوس وويندور وصن سبارك وماكنتوش، كما تدعم البرمجيات التسجيل على مراحل، أي



أنه في امكان المستخدم تسجيل المواد في فترات عدة على عكس بعض المسجلات الني تتطلب تفريغ المواد دفعة واحدة لفتت كوداك الى انها تصنع اقراص الليزر القابلة للتسجيل في طرازين الاول يستوعب ٧٤ بقيقة من التسجيل الصوتي والثَّاني ٦٣ يقيقية، ولم تكشف سعر السَّجلة والاقراص الا انَّها قالت أنها متوافرة عند الطلب من مكاتبها الرئيسية ومن موزعى منتوجاتها.

وارقام الهواتف والفاكس لن يرغب: لندن ماثف ٢٥٢٢٦٦٦ - ١٧١ - والفاكس ٢٧٨٨٦٣٠ - ١٧١ - ، او دبي هاتف ٩٧١٤٤٤٤٩١٠ والقاكس ٤٢٥١٤٤٤٩١٠

### محكمة الاستئناف العليا في واشنطن تنظرالشهرالمقبل طلب مايكروسوفت الغاء قراراوقف اتفاقها مع وزارة العدل

 من المنتظر أن تبدأ محكمة الاستئناف العليا في واشنطن في الد ٢٧ من الشهر المقبل المرافعات الشفهية الخاصة بطب تقدمت به مايكروسوفت ووزارة العدل الاميركية لالغاء قرار قاض رفض للوافقة على اتفاق توصل

اثبه الطرفان في تموز (يوليو) الماضي طوت بموجبه الوزارة تحقيقات مطولة بخصوص بعض الجوانب الاحتكارية في

الغَضاة الأميركبين وله جولات مع شركات عملاقة ومتنفئين اميركبين كثيرين، رأى الشهر المأضي أن الوزارة اخفقت في الثعامل مع مشكلة الاحتكار التي نفت مايكروسوفت على الدوام ممارستها، وانه لا يستطيع التوصل الى اقتناع بأن التسوية ستكون في الصالح العام، لذا سيدعو الى جلسة استماع خاصة في ١٦ أذار (مارس) للقبل للنظر في ملبيعة الخطوة التالية التي سيكون عليه القيام بها.

والمارسات التي تحدث عنها القاضى جاءت في صورة شكاوى وجهها عدد من شركات تطوير برامج الكومبيوتر مثل لونس وبورلاند ونوفيل ووريبيرفكت (قبل أن تشتريها نرفيل) بان مايكروسوفت حاولت عرقلة طرح نظام تشغيل لدوس، فيما رعمت شركات الحرى ان مايكروسوفت اقدمت على عند من الخطوات لاستخدام نظام دوس مطية للدخول من خلاله الى كل انواع التطبيقات الخاصة بالكومبيوترات المكتبية، فيما اضافت ابل صوتها الى اصوات الاخرين بالتذمر من

مايكروسوفت عندما كتبت الى القاضى سبوركن ان مابكروسوفت هددتها بوقف تعاوير التعلبيقات لبينة ماكنتوش وتريد مايكروسوفت في طلبها الجديد الى محكمة الاستئناف الثي تضم ثلاثة قضاة ابعاد القاضي سيوركن عن متابعة القضِّية قائلة انه اعتمد في مطالحاته على كتاب متحامل على الشركة اسمه «Hard Drive» وضعه مراسلان

يعملان في صحيفة في مدينة سياتل. اما ورارة العدل فقالت ان سبوركن تجاوز صلاحياته وان لا حق له في ابداء التساؤلات حول قرارات الوزارة، وأن قراره ايضا سيكرن مدعوة الى الغوضى، لأن احدا لن يثق بعد الان بالاتفاقات التي يتوصل اليها مع الوزارة. ونريد الوزارة ومعها مايكروسوفت بالطبع قرارا سريعا من محكمة الاستثناف الا أن خبراء قانونيين قالوا أن

التوصل الى قرار ربعا تطلب جلسات تمتد اشهرا طويلة. وبمناسبة الحديث عن المحاكم والقوانين جاحا من مايكروسوفت انها بدأت هذا الشهر توفير حلول برمجية كاملة تستهدف القطاع القانوني، ويعتمد النظام على حزمة مايكروسوفت اوفيس الاصدار ٢,٢ لبيئة ويندور ويدعمه بعدد من البرامج الاضافية تشمل اعداد الوثائق القانونية وتقديم حسم نسبته ٢٥ في المئة من رسم الاشتراك في خدمة العلومات الفورية الوتيل، ألتي يمكن للمحامي الحصول منها على أي من ملخصات الاحكام الخاصة بنحر ١٣ الف قضية، أضافة الى الاشتراك مجانا لمدة سنة أشهر في نشرة

### باك أوفيس من مايكروسوفت للتعامل مع الانظمة الخاصة بالكومبيوترات الخادمة

€ طورت مابكروسوفت نظاما معلوماتيا متكاملا لخدمة انظمة الكومبيوترات, الخائمة اسمته دباك اوفيس، قالت انه يلبى حاجات المؤسسات الكبيرة والمتوسطة التي تعتمد م. . شيكات الاتصال الواسعة دوان.

وتتضمن هذه الانظمة خدمات دعم تكاملية خاصة بالاصدار ٣٠٥ من نظام ويندور أن تي للكومبيوترات الخادمة ونظام ادارة القواعد البيانية (SQL Server 4.2) وغيرها من الأنظمة التي تقدم خدمات ادارة الانظمة والاتصال بما في ذلك أصدار يحمل الرقم ٢,٢ من مايكروسوفت ميل. وقالت الشركة أن مجموعة الانظمة هذه متوافرة من خلال برنامج مايكروسوفت للترخيص وستصبح متوافرة في مراكز البيع خلال المبيق، فيما ستقدم شركات الدعم

والاستشارة المتعاقدة مع مايكروسوفت الدعم الغني استخدمي «باك اوفيس» في الشرق الاوسط عن طريق اتفاقات بعم خاصة.

وترى مأيكروسوفت ان المجموعة «توافر فوائد كثيرة من ناحية اعداد وتثبيت برامج التلقيم، كما ان سعرها منخفض بالمقارنة مع كلفة البرامج التي تتكون منها اذا اشتريت

# مايكروسوفت في دبي على الرقم الباتقي ١٣٨٨ ٥ والفاكس ٤٢٢٤٤٤

لفت الحضور القوي للناشطين في تطوير الوسائط المتعددة وتقديم خدمات المعلومات الفورية والاتصالات

الوسائط المتعددة وخدمات العلومات تشدان

انظار زوار اكبر معرض للكومبيوترفى العالم



غونتر ريكسروت يتابع تدهور الدولار في المعرض..(ا ف ب)

فتح ابوابه في مدينة هانوفر الالمانية يوم الثلاثاء المأضى. م ويعتبر المعرض اكبر معرض لتقنية المعلومات في العالم وركز وزير الشؤون الاقتصادية الالماني غونثر ريكسروت ني كلمة افتتح بما المعرض على اهمية اطلاق يد المنافسة في النشاطات المعلوماتية الاوربية اذ قال معلينا في اوروبا الا

ويستمر هذا المعرض اسبوعا بمشاركة اكثر من سنة ألاف عارض وهو رقم لم يشهده للعرض من قبل.

نبني جدارا حول انفسنا بل التحرك بنجاح الى القرن

### ابل تتوقع ٦-١٢ كومبيوترا متوافقا بحلول نهاية العام الجاري

 قال أحد المسؤولين الكبار في أبل أن الشركة تتوقع التوصل الى ما بين سنة و١٢ اتفاق ترخيص لنظام تشغيل ماكنتوش العام الجاري، مما يعني ان ٦-١٢ شركة ستعمل على أنزال كومبيرترات متوافقة مع ماكنتوش.

ويتوقع أن تبدأ ريديوس الشهر القبل شحن أول الكومبيوترات المتوافقة مع ماكنتوش على ان تلحق بها شركة اميركية اخرى هي «باور كومبيوتنغ» ثم شركة بايونير اليابانية، ويُقال أنَّ اللائحة تضم أيضًا فوبيس الالمانية واوليفتي الايطالية.

وستتقاضى ابل رسوما لقاء استخدام نظام تشغيل ماكنتوش في الكومبيوترات المتوافقة التي ستسمعدف قطاعات منزلية وتجارية ومهنية مختلفة، الا أن هذه الرسوم ستكون «متواضعة» في العام الجاري ويمكن أن ترتفع العام المقبل مع أرتفاع عبد التراخيص المنوحة

# صخر تطرح برنامجا عن مسند أحمد بن حنبل

والطبقة، واقدوال علماء الجرح والتعديل في حقه، وذلك مع بيان شيوخ وتلاميذ كل راو، ورسم خراط مستد الإمام أحـمُد بن حنبل، الذي يعتبس من أهم متصادر الحسيث الإسناد التي تظهر فينها المتابعات والشواهد، بالاضافة إلى بيان لطائف الشريقة لما لصباحبيه من مكانة

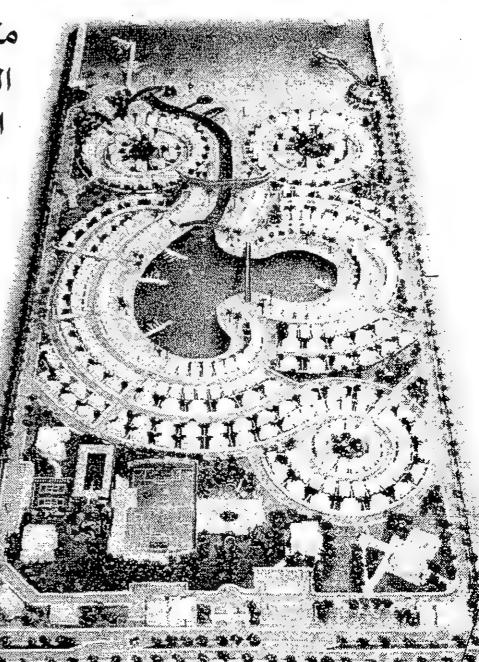
وتيسر الشركة بهذا استخدام هذا السفر الثري بسهولة إذ لارم نشره بالطريقة الورقية صعوبات جمة، نظراً لضنضاضة الكناب الذي يضم حوالي ٢٦٠٠٠ حديث، وطريقة تَبويبه التَّى تُقوم على المسانيد، وليس على الموضُّوعاتُ الفُّقيهة.

ويقدم البرنامح معلومات وافية عن كل حليث، منها شرح غريب الفاظه (٣٥٠٠٠ لفظ في المسند كله) ومنها تحليل فوري له عَلى الشباشة، مع امكانية مشارنة الإحابيث المكررة ندأ ومتنأ باستدعائها متقابلة على شباشية واحدة. كما يتيح البرتامج امكانية تخريج جميع أهاست احمد بن حنبل في كتب الصديث الثمانية التى سىبق وأن طورت دمسفره برامح عنها من قبل، وهي: صحيح البِخُاري وصديح مسلم وموطا مبالك وسنن الدارمي والترمندي والنسائي وابن

ماجة وأبي داود. ولأن البسرتامج الجسديد بنفسرد باشمل تبويب موضوعي لجميع احساديث المسند، فسإنه يمكنه في لحظات استدعاء كل الأصابيث التي تتناول موضوعاً محنداً من ٩٠٠٠ موضوع فقهي مبوبة ومقسمة بكل بقة، تغطى كأفة موضوعات علم الحديث. كمَّا يوفر البِّرناميِّج امكانيةُ البحث بدلالات متعددة منها: الكلمة او عدة مفردات أو موضوع أو الراوي إو تضريح الحديث أو صُعَاتِه، أو ببعض هذه الدلالات معاً، أو بها

ويوفر البرنامج خدمة ضاصة بالرواة والأسانيد فيقدم معلومات وافسيسة عن كل راور من رواة السند





متعةالسكنالسياحي الترفيهي بأرقى مستويات المنتجعات السياحية العالمية. صممت لكم ... ولا سركم



بط وتراحوة

يسعدنا دعوتكم لمش اعتباراً من ١٠ شوال ١٤١٥هـ الموافق ١١ مارس يومينامن الساعة الناسعة إلى الثانية عشرة ظن ومن الساعة المرابعة والنصف إلى المتاسعة مس

قربية متكاملة المرافق والخدمات بإطلالة ساحرة على البحس • فلل فناخسرة • مرافق سياحية





شُكَة تنمية وتطويرالعقارالمحدودة جدة هانف ٦٦١٣٦٢٢.فكس٦٦٥٩٠٥٢ واحقلاحة

اسعار الاسهم الدولية

**SWITZERLAND** 

**JAPAN** 

🛘 تضم لوائح البورصات المدرجة هنا

اهم الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقيةوبالتَّرتيب الأبجدي.

🗖 اسعار الاستهم هي استعار اغلاق

امس باستثناء نيويورك فهي

اسعاراغُلاق الاول من ٱمس، وكلها

بالعملة المحلية.

🗖 السعران الإعلى والادئي هما

السعران المسجلان خلال الاشهر الـ ١٢

الماضعة.

🛘 اسعار الاسهم مقدمة من شركة

ديتاستريم انترناشونال

(Datastream International) بموجب

اتفاقخاص.

🛘 الصفحة من اعداد وتصميم

«الحياة»

30 -30 -20 -8 -4 20 -24 -12 -10 -20 -20 -10 -5 -14 -70

VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WIJERIT VERS BET AG

AARE-TESSIN B

AARE-TESSIN B
ADIA B
ALUSUISSE B
ALUSUISSE B
ALUSUISSE R
ARES-SFRONO B
BAER HOLDING B
BALOISE R
BANQUE PARIBAS SA P
BK VISION B

BK VISION B BROWN BOVERI B BROWN BOVERI R BUEHRLE R CIBA-GEIGY B

CIBA-GEIGY B
CIBA-GEIGY R
CS HOLDING B
CS HOLDING R
ELFKTROWATT B
LLVIA INS B
EMS-CHEMIE B
HOLDERBANK B

HOLDFRBANK CMT.B HOLDERBANK R LANDIS&GYR R LLB B MERKUR R NESTLE R PARGESA B

PHARMA VISION B PIRELLI INTL. B RICHEMONT B ROCHÉ B

SANDOZ R SCHINDLER R SMH B SMH R

SULZER R SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R

SWISS BANK CO B SWISS BANK COR SWISS RE. R SWISSAIR R

UNION BANK B UNION BANK R WINTERTHUR IN. B WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. B ZURICH IN. R

ACOM

AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS

AMADA AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES

ASAHI CHEMICAL ASAH! GLASS

BANK OF TOKYO BRIDGESTONE

CANON CASIO COMPUTER

CHUBU ELEC.POWER

ASHIKAGA BANK AUTOBACS SEVEN (OK)

CHIBA BANK CHICHIBU ONODA CEMEN

430 535.5 (440 1339 552.5 440.5 (314.02

لحياة الاقتصيادية

**AUSTRALIA** 

2.58 9.38 4.7

PUBLIC BANK RENONG RESORT WORLD

ROTHMANS OF PALLMALL

SIME DARBY TECHNOLOGY RES.INDS.

TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS MAL YTL CORP.

ACACIA RES.

AMCOR LTD. ANZ,BANK

الاحد ١٤ إذار (مارس) ١٩٩٥ تقوافق ١١ شوال ١٤٥١هـ/ العند ١٠٧١

3.18 2.38 12.1 15

2.06 8.48 3.65

4.76 4.24 17.9 19.1 6.79 11.8 22.4 15.1

2.58 10.06 5.34

0 -0.08 -0.3 -0.5 -0.05 -0.1 -0.4 -0.25 -0.6 -0.4

0.02 D.03 0.06

| 1440  | /1447   | 4/4  | Ψ/λ   | T/1   | 7/1.                           | 1   |  |
|---|---|--|---|---|--------------------------------|---|--|
| ادئىءستوى   | اعلى مستوى  | ,  |   | .,.   | 1710                           | المؤشير   | البورصة  |
| ነኘተቀሉ,ተለ  | 71007, 3  | 17300,TA   | 17771.71  | 17777. 4  | 17704,74                       | کای داو ا   | يابان ن  |
| Y044, Y1  | £+1A,77   | T437.07  | T4V4, YY  | 74A7.74   | \$ - 40, 41                    | وجونز   |  |
| TAVE, T.  | 70Y., Y.  | 790  | 7447,10   | Y4A1,4.   | T+71,1+                        | ، ت (۱۰۰ سهم)   |  |
| 1471,07   | YYVE, EE  | Y. 07, TE  | 7.40,41   | Y++1,78   | 1441, . 7                      | کس(۳۰سهما)  |  |
| 1777, +7  | 7500,44   | IVEA, TI   | 1707,77   | 1747  | 1454,10                        | اك(٠٤)  |  |
| 1714, 27  | Y V . 17  | 1770.57  | 17£Y, 7A  | 1719,57   | 1771                           |   |  |
| 7477,44   | 17044,77  | A174,77  | V474,44   | A+Y1,Y4   | ¥4¥4,74                        | ں بی ای   |  |
| 3417,48   | YEAY, 41  | Y-41,07  | Y+17.7A   | 7.V. VE   | Y-71, YA                       | انغ سنغ   |  |
| 1840  | YT2 - , 7 -   | 1411,4   | 1447,70   | 1477.02   | 1474.4.                        | ں تي اي<br>لؤشر العام   |  |
| يم الشركة   | سعر اس  | رّ السابق  | لانی اعلم<br>بعر سه<br>(سنة) (سذ                      | TELEWEST CO<br>TESCO<br>THAMES WAT<br>THORN EMI<br>TI GROUP                           |                                | 253 5 9<br>471 -1<br>1018 0<br>343 6  | 188.5 167<br>255 202<br>555 434.5<br>1156 963<br>425 332                                 |
|   |   |  |   | TOMKINS   |                                |   | 256 203  |
|   | TED K   |  | M   | TRAFALGAR I<br>TRANSATLAN<br>TSB GROUP  |                                | 330 -1  | 109 \$ 58.5<br>424 303<br>252 198  |
| BEY NATIONAL  | 437   | -5 491   | 381   | TRANSATLAN<br>TSB GROUP<br>UNIGATE  |                                | 330 -1 -229 -2 363 5 -4   | 424 303<br>252 198<br>409 319  |
| SEY NATIONAL  | 437   |  |   | TRANSATLAN<br>TSB GROUP<br>UNIGATE<br>UNILIVER  | TIC HD                         | 330 -1 229 -2 3<br>363 5 4<br>1180 14   | 424 303<br>252 198<br>400 319<br>1184 959  |
| BEY NATIONAL<br>LED DOMECQ<br>GLIAN WATER<br>GOS  | . 437<br>498<br>465.5<br>354                        | -5 491<br>1 632  | 381<br>493  | TRANSATLAN<br>TSB GROUP<br>UNIGATE  | TTC HD                         | 330 -1 229 -2 3<br>363 5 1180 14<br>354 2 3   | 424 303<br>252 198<br>409 319  |
| BEY NATIONAL<br>LED DOMECQ<br>GLIAN WATER<br>GOS<br>GYLL GROUP                              | . 437<br>. 498<br>. 465.5<br>. 354<br>. 283         | -5 491<br>1 632<br>-2.5 602<br>6 374<br>2 315            | 381<br>493<br>446<br>307<br>228                       | TRANSATLAN TSB GROUP UNIGATE UNILLVER UNITED BISCU UNITED NWSP VENDOME LUI            | TICHD<br>JIS<br>XURY U         | 330 -1 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 | 424 303<br>252 198<br>409 319<br>1184 959<br>365 294<br>700 471<br>539 416               |
| BEY NATIONAL<br>LED DOMECQ<br>GLIAN WATER<br>GOS<br>GYLL GROUP<br>IO WIGGINS AP<br>DA GROUP | . 437<br>498<br>465.5<br>354<br>283<br>L. 236<br>70 | -5 491<br>1 632<br>-2.5 602<br>6 374                     | 381<br>493<br>446<br>307                              | TRANSATLAN TSB GROUP UNIGATE UNILEVER UNITED BISCU UNITED NWSP VENDOME LU VODAFONE GI | TTIC HD  TTS  XURY U           | 330 -1<br>229 -2<br>363 5<br>1180 14<br>354 2<br>501 3<br>438 0<br>191 3.5                                | 424 303<br>252 198<br>409 319<br>1184 959<br>365 294<br>700 471<br>539 416               |
| BEY NATIONAL<br>LED DOMECQ<br>GLIAN WATER<br>GOS<br>GYLL GROUP<br>IO WIGGINS AP             | . 437<br>498<br>465.5<br>354<br>283<br>L. 236<br>70 | -5 491<br>1 632<br>-2.5 602<br>6 374<br>2 315<br>3.5 315 | 381<br>493<br>446<br>307<br>22s<br>221<br>50.5<br>500 | TRANSATLAN TSB GROUP UNIGATE UNILLVER UNITED BISCU UNITED NWSP VENDOME LUI            | TTC HD  TTS  XURY U P.  G) GP. | 330 -1 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3   | 324 303<br>252 198<br>400 319<br>1184 959<br>365 294<br>700 471<br>539 416<br>221 157 67 |

1 1

9 10.5

5 1.5 15 11.5

1 5 10*5* 

4.75

3.5 -2 0 -3.5 1

3.5 0 -1 0 7 -1 12 0.5 4.5 2 12 9.5

5.5

-0.25

13.5

1.5 0

299 504 374

183.5

BANK OF SCOTLAND BARCLAYS

BASS ... BATINDS.

**BBA GROUP** 

BOC GROUP BOOKER BOOTS BOWATER BPB INDUSTRIES

BRIT AEROSPACE BRIT AEROSPACE BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS

BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.

BUNZL BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS

CADBURY SCHWEPPS CAP SHOP CENTS. CARADON CARLTON COMMS.

CHUEB SECURITY
COATS VIYELLA
COMMERCIAL UNION
COMPASS GROUP

COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A'

DANKA BUS.SYS.
DE LA RUE
DELTA
DIXONS GP.

EAST MIDLELTY.
EASTERN GROUP
ELECTROCOMPONENTS

ENGLCHINA CLAYS ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS

SEMERAL ACCIDENT

FARNELL ELTN.

GENERAL ELEC. GKN GLAXO

GRANADA GROUP GRAND MET.

GT\_UNVL\_STORES GUARDIAN RYLEX.

HANSON . HARRISONS &CROS.

HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS RISBC HOLDINGS (L)

INCHCAPE JOHNSON, MATTHEY

KINGFISHER KLEINWORT BENSON KWIK SAVE GP.

LADBROKE GROUP LAND SECURITIES
LAPORTE
LASMO
LEGAL & GENERAL

LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY.

LONRIFO LUÇAS INDUSTRIES

M&G.GROUP(HDG.) MAI MANWEB

MARKS & SPENCER

MERCURY ASSET

MFI FURNITURE MIDLANDS ELTY.

NEWS INTL. RV. NEXT

MORGAN CRUCIBLE
MOBRISON(WMSPMK
NAT.WSTM.BANK
NATIONAL POWER

NORTH WEST WATER

NORTHERN ELEC. NORTHERN FOODS NORWEB PEARSON

PEN AORNIL DED.

POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.

RENTOKIL GROUP

UMC GROUP

RELITERS HOLDINGS

OLLS-ROYCE
OTHMANS UNITS
hyal in hig.
Rz corp.
Riby group

RI,BK.OF SCTL.
SASBURY (I)
SALESEN(CHRIS.)
SCHODERS
SCOI: NEWCASTLE

SCOT YDRO-ELEC. SCOTTH POWER SEARS

SEARS
SECURIOR GP.A.
SECURIOR GP.A.
SEDOWIE GROUP
SEEBOAR,
SEVERN TINIT
SHELL TRASPORT
SEEBE

SLOUGH EST TES SMITH & NEPPLY SMITH (DAVID)

SMITH (UN VID)
SMITH (WHY GRUP
SMITH KLINE BH. A
SMITHS INDS.
SOUTH WEST WARR
SOUTH WILLELTY.
SOUTH WITH ELTY.

SOUTHERN ELEC.

SOUTHERN WATER
SOUTHERN WATER
STD.CHARTERED
STOREHOUSE
SUN ALL.GP.
T & N
TARMAC
TARMAC

TATE & LYLE

RACAL ELECTRONIC RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL

PILKINGTON

PORTALS GP.

IMP.CHM.INDS.

GLYNWED

**GUINNESS** HAMMERSON

HAYS

FISONS FKI FORTE

CHARTER

DALGETY

**BRITISH GAS** 

ALHAYAT

لَيْهُ وَ لَمُوعِدِ مُولِدُ لَرِيقَ عَنْ مُثَالِدُ

يقابيؤنند بحبا الدبعيب

-رهيز وڄان هار الحد

يتنيا وتتحب والتعايل

يود شريد

ئىيرىنى معاحثنا

پليا، هية رضي عند

أبياً تصلفان ساب -

عقب رکیا بیش به از تسکن عاما عمل میسی می است از مشقر امارسات انجاریه

والمحاصر وستربيه من عنيبة والمسوعية الاخفاز كسي الدائم كن كسيسي مي

هالعائف رهده بدائحقس بتدابيا الهشير

فَ ثُنَّا عَالِي مِن عِن عَلَامِ الأملي وينين فيارف أأريني بشان النياسية. الأملي مفعد فالله من النسب ( المنادلة )

المشيد رعب آييد أيسك ال

عناهد ألهبر الساسسة والشعيم

ایسا در استان به استان استان

المحمد المساوحين المحمد المحم

الم ميسيان وهداند الراضي حسوي. طنتها وطنان لا يسس حيادات لاتسا معاد

مسل وغراره والبس ساؤه با والله ملك والمساوة با والله الملك والمساوة بالملك والملك وال

مسجندها حفوف بدر الدني يسري المارا

مع ملعي عمر عاد سرحسه ساه و المعادد عاد المعادد المعا

المحكوم على الخارجة بيسي يسي معود برسي الخارد عليات الم المحمد والتي المحسورة الريش على المدات المعلورة الموسي على المستحد والما الم الموسي على المستحد والما الم المحمد في المستحد والموسية المحمد في المستحد الما يستحد المحمد في المستحد الما يستحد المحمد في المستحد الما يستحد المستحد المستحدد المستحدد

الم المراقب المساوية المساوية

عليه "دسر

| ٠٢٠ ١٨   | AT, Y. 1AVV  | ,0+   | ۱۳۸,۹۰  | العام  | المؤشر  | ستراليا   | ı |
|--|--|---|---|--|---|---|---|
|  | <del></del>  |   |   |  |   |   | _ |
|  |  |   |   |  |   |   |   |
| اعلى الد   |  | VEST COMMS  |   |  |   |   |   |
| سعر الس  | 16300  |   | 253   |  | 255   |   |   |
| (سنة) (الم   | THOR   | ES WATER  | 47:<br>10:  |  | 555<br>115  |   |   |
| 7 (-7  | TI GRO   |   | 34  |  | 425   |   |   |
| 000  | TOMK   |   | 220   | 1 (  | 256   | 203   |   |
| DOM  |  | LGAR HOUS   |   | . 1  | 109   |   |   |
|  | TSB GI   | ATLANTIC H  | TD 334<br>229   |  | 424<br>252  | 303<br>198  |   |
| 491 3  | 81 UNIGA   |   | 363   |  | 400   | 319   |   |
|  | 93 UNILE   |   | 118   | 0 14   | 118   | 4 959   |   |
|  |  | BISCUITS  | 354   |  | 365   | 294   |   |
|  |  | D NWSP.<br>DME LUXURY   | 50§   | _  | 700<br>539  | 471<br>416  |   |
|  |  | ONE GP.   | 191   |  | 221   | 157 67  |   |
|  |  | JRG (SG) GP.  | 696   |  | 803   | 569   |   |
|  |  | MANJNTL.  | 305   |  | 633   | 287   |   |
|  | 29 WELLO   |   | 104   |  | 104   |   |   |
|  |  | WATER<br>X WATER  | 590   |  | 716   | 552   |   |
|  | 99 WHITE   |   | 268<br>529  |  | 336.<br>582.  |   |   |
|  |  | MS HDG.   | 320   |  | 402   |   |   |
|  | 72 WILLIS  | CORROON   | 140   | -1   | 239   | 133   |   |
|  | 74 WOLSE   |   | 346   | _  | 487,  |   |   |
| 133_5 99<br>460 30   |  |   | 107   | 0  | 129   | 99  |   |
| 460 30<br>359 25   |  | HIRE ELTY.<br>HIRE WATER  | 673<br>501  | 9<br>-1  | 901.<br>609   | 98 611.74<br>460.5  |   |
|  | 65 ZENEC   |   | 870   |  | 916   | 675   |   |
| 460 3  |  |   |   |  |   |   |   |
|  | 58.5   |   | TTD A   | TOT  | ,   |   | i |
| 505 36   |  |   | FRA   | NUL  | 5   |   | 1 |
| 348 27   | 75   |   |   |  |   |   |   |
|  | 20   |   |   |  |   |   | J |
| 519 41<br>435 34   |  |   | f36   | 3  | 767   | 507   | 1 |
| 519 42<br>435 34   | 9 ACCOR  | R.GL.DE FRN   | 536<br>1. 170   | 3 0  | 762<br>298.   | 507<br>5 168  | 1 |
| 519 43<br>435 34<br>275.5 24<br>521 37   | 19 ACCOR<br>15.5 AGF-AS<br>72 AIR LIC  | R.GL.DE FRN<br>UIDE   | l. 170<br>741   | 0<br>12  | 298<br>792.   | 5 168<br>73 669,09  | 1 |
| 519 43<br>435 34<br>275.5 24<br>521 37<br>443.5 34   | 9 ACCOR<br>15.5 AGF-AS<br>72 AIR LIC<br>14 ALCAT   | RGLDE FRA<br>UIDE<br>EL ALSTHOM   | l. 170<br>741<br>1 394.   | 0<br>12<br>7 1.6   | 298.<br>792.<br>730   | 5 168<br>73 669,09<br>391.5   | 1 |
| 519 41<br>435 34<br>275.5 24<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 25   | ACCOR ACCOR AGF-AS AGF-AS AIR LIQ ALCATI ALCATI  | R.GL.DE FRN<br>UIDE   | 1. 170<br>741<br>394.<br>393  | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5  | 298<br>792.<br>730<br>675   | 5 168<br>73 669,09<br>391,5<br>374  | J |
| 519 40<br>435 34<br>275.5 24<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 25<br>432 34   | 19 ACCOR<br>15.5 AGF-AS<br>12 AIR LIQ<br>14 ALCATI<br>13 ALCATI<br>15 AXA                            | R.GL.DE FRA<br>WIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE   | 1. 170<br>741<br>394.<br>393<br>232   | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6   | 298.<br>792.<br>730<br>675<br>288.  | 5 168<br>73 669,09<br>391.5<br>374<br>2 206.4   | J |
| 519 40<br>435 34<br>275.5 24<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 25<br>432 34<br>172.75 13  | 19 ACCOR<br>15.5 AGF-AS<br>12 AIR LIQ<br>14 ALCATI<br>13 ALCATI<br>15 AXA                            | R GL DE FRA<br>WIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCELARD LI   | 1. 170<br>741<br>394.<br>393<br>232   | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5  | 298<br>792.<br>730<br>675   | 5 168<br>73 669,09<br>391,5<br>374  | J |
| 519 40<br>435 34<br>275.5 24<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 25<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27  | 9 ACCOR<br>15.5 AGF-AS<br>172 AIR LIQ<br>14 ALCATI<br>15 AXA<br>11 AXA-AS<br>183.5 BANCA<br>15.5 BIC | R GL DE FRA<br>WIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCELARD LI   | I. 170<br>741<br>394.<br>-393.<br>232<br>MIT 730<br>484<br>682  | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9   | 298.<br>792.<br>730<br>675<br>288.<br>875   | 5 168<br>73 669,09<br>391.5<br>374<br>2 206.4<br>550  | J |
| 519 40<br>435 34<br>275.5 24<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 25<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14  | 19   | R.GL.DE FRA<br>CUIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>ISCEIARD LI<br>IRE  | I. 170<br>741<br>394,<br>393,<br>232<br>730<br>484<br>682<br>222  | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9<br>12<br>2 6.7  | 798.7<br>730<br>675<br>288.3<br>875<br>637<br>715<br>272.5  | 5 168<br>73 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5   | J |
| 519 40<br>435 34<br>275-5 24<br>521 37<br>443,5 34<br>316.5 25<br>432 37<br>4172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>916 78   | 19   | R.GL.DE FRA<br>WIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCE IARD LI<br>IRE<br>ARCHE  | I. 170<br>741<br>394.<br>7393<br>232<br>MIT 730<br>484<br>682<br>222<br>835   | 7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9 12<br>2 6.7<br>3   | 298.,<br>792.,<br>730<br>675<br>2883,<br>875<br>637<br>715<br>272.5<br>944  | 5 168<br>73 669,09<br>391.5<br>374<br>2 206.4<br>550<br>453.3<br>570<br>5 215.5<br>726  | J |
| 519 42<br>435 24<br>275.5 24<br>521 37<br>443.5 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>916 78<br>73 51   | 19   | R.GL.DE FRA<br>UIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCE IARD LI<br>IRE<br>ARCHE<br>UES   | I. 170<br>741<br>394.<br>-393,<br>232<br>MIT 730<br>484<br>682<br>272<br>835<br>521   | 7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9 12<br>2 6.7<br>3 6   | 298.,<br>792.,<br>730<br>675<br>2883,<br>875<br>637<br>715<br>272.,<br>944<br>711.5   | 5 168<br>73 669,09<br>391.5<br>374<br>2 206.4<br>550<br>453.3<br>570<br>5 215.5<br>726<br>96 505  |   |
| 519 42<br>435 34<br>275.5 25<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 25<br>432 432 172.75 13<br>419 33<br>399 27<br>185 14<br>916 78<br>73 51   | 19   | R.GL.DE FRA<br>UIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCE IARD LI<br>IRE<br>ARCHE<br>UES   | I. 170<br>741<br>394.<br>7393<br>232<br>MIT 730<br>484<br>682<br>222<br>835   | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9<br>12<br>2 6.7<br>3<br>6  | 298<br>792.:<br>730<br>675<br>288<br>875<br>637<br>715<br>272<br>944<br>711.5   | 5 168<br>73 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>505<br>639  |   |
| 519 42<br>435 34<br>275.5 22<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>916 78<br>73 51<br>478 35<br>498.84 38  | 19   | R.GL.DE FRIVUIDE EL ALSTHOM EL CABLE SSCE LARD LI IRE ARCHE UES +   | 1. 170<br>741<br>3944<br>793,<br>232<br>247<br>730<br>484<br>682<br>222<br>835<br>521<br>639  | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9<br>12<br>6.7<br>3<br>6<br>-117  | 298.,<br>792.,<br>730<br>675<br>2883,<br>875<br>637<br>715<br>272.,<br>944<br>711.5   | 5 168<br>75 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>605<br>605<br>605<br>605<br>605<br>605<br>605<br>60   |   |
| 519 41<br>435 34<br>275.5 251 33<br>443.5 34<br>172.75 13<br>172.75 13<br>199 27<br>185 14<br>916 78<br>73 51<br>478 38<br>498.84 38<br>230 18   | 19   | IR.GL.DE FRIVUIDE EL ALSTHOM EL CABLE SCELARD LI IRE  ARCHE UES  HIMINI SOGETI UDMETALBO OUR  | 1. 170 741 3944   | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9<br>12<br>2 6.7<br>3 6<br>-117<br>4 0.9<br>5 0.5   | 298<br>792<br>730<br>675<br>2883<br>875<br>637<br>715<br>272<br>944<br>711.5<br>1050<br>202<br>195.5<br>2298  | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>639<br>18 142,3<br>1 160,1<br>1760   |   |
| 519 42<br>435 34<br>275.5 251 37<br>443.5 34<br>316.5 25<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>916 73 51<br>478 35<br>498.84 35<br>498.84 35<br>498.84 230 18<br>404 22<br>966 79  | 19   | IR.GL.DE FRIVUIDE EL ALSTHOM EL CABLE SCEIARD LI IRE  ARCHE UES  MINI SOGETI UDMETALBO GUIPCHN.   | 1. 170 741 394 394 7393 232 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 2107 138.   | 12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>-19<br>9 12<br>2 6.7<br>3 6<br>-117<br>4 0.9<br>0.5<br>4 7<br>0.7   | 298<br>792<br>730<br>675<br>288<br>875<br>637<br>715<br>272<br>944<br>711.9<br>1050<br>202.0<br>195.9<br>191.5  | 5 168<br>77 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 505<br>6 603<br>9 142,3<br>9 160,1<br>1760<br>9 129   | J |
| 519 42<br>435 34<br>275.5 22<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 34<br>316.5 34<br>172.75 13<br>419 35<br>149 16 78<br>73 51<br>478 35<br>498.6 38<br>230 18<br>404 22<br>966 79  | 19   | IR.GL.DE FRIVUIDE EL ALSTHOM EL CABLE SCELARD LI IRE  ARCHE UES  HIMINI SOGETI UDMETALBO OUR  | I. 170 741 394 793, 233 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 210 138.  | 0<br>12<br>7<br>1.6<br>5<br>4.5<br>2.6<br>19<br>9<br>12<br>2<br>6.7<br>3<br>6<br>-117<br>4<br>0.9<br>5<br>0.5<br>47<br>0   | 298_<br>792.1<br>730<br>675<br>288_<br>875<br>637<br>715<br>272.2<br>944<br>711.9<br>1050<br>202.0<br>195.9<br>2298<br>191.5<br>869   | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>433,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 505<br>639 .<br>142,3<br>1760<br>129<br>638  |   |
| 519 41<br>435 34<br>275.5 251 33<br>443.5 251<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>916 78<br>478 36<br>498.84 38<br>230 18<br>404 22<br>966 79<br>836 63<br>394 27  | 19   | R.GL.DE FRIVUIDE EL ALSTHOM EL CABLE SCELIARD LI IRE ARCHE UES + MINI SOGETI UDMETALBO OUR AMAA DUBOI   | 1. 170 741 394 393 232 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 1X 170 138. S 7066   | 7 1.6 5 4.5 2.6 -19 9 12 2 6.7 3 6 -117 4 0.9 5 0.5 47 4 0.7 0 6 0.1   | 298_<br>792.730<br>675 2883.875<br>637 7115<br>272.2944<br>711.9 1050<br>202.195.5<br>2298<br>191.5<br>869<br>261   | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 266,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 609<br>18 142,3<br>0 160,1<br>1760<br>0 129<br>638<br>196,5  |   |
| 519 41<br>435 34<br>275.5 25<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 24<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>419 35<br>419 35<br>419 35<br>419 35<br>419 35<br>419 35<br>478 35<br>478 35<br>498.84 38<br>230 18<br>404 22<br>966 79<br>836 63<br>394 27<br>280 16   | 19   | IR.GL.DE FRIN<br>UIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCELIARD LI<br>IRE<br>ARCHE<br>UES<br>*<br>MINI SOGETI<br>UDMETALBO<br>SOUR<br>GUIPCHN,<br>LAMA DUBOL<br>M   | I. 170 741 394 793, 233 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 210 138.  | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>19<br>9<br>12<br>2 6.7<br>3 6<br>6 7<br>4 0.9<br>5 0.5<br>4 0.7<br>0 0<br>6 0.7  | 298_<br>792.1<br>730<br>675<br>288_<br>875<br>637<br>715<br>272.2<br>944<br>711.9<br>1050<br>202.0<br>195.9<br>2298<br>191.5<br>869   | 5 168<br>77 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 505<br>6 505<br>6 603<br>9 142,3<br>9 160,1<br>1760<br>9 129<br>638<br>196,5   |   |
| 519 41<br>435 34<br>275.5 251 33<br>443.5 251<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>199 27<br>185 14<br>185 498.84 38<br>230 18<br>4966 79<br>836 63<br>394 27<br>280 16<br>592.96 47<br>353.34 47   | ACCOR  | IR.GL.DE FRIN<br>UIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCELIARD LI<br>IRE<br>ARCHE<br>UES<br>*<br>MINI SOGETI<br>UDMETALBO<br>SOUR<br>GUIPCHN,<br>LAMA DUBOL<br>M   | 1. 170 741 394 393 232 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 126 138 5 706 196 908  | 0<br>12<br>7<br>1.6<br>5<br>4.5<br>2.6<br>19<br>9<br>12<br>2<br>6.7<br>3<br>6<br>-117<br>4<br>0.9<br>0.5<br>47<br>4<br>0.7<br>0.5<br>0.1<br>1.5<br>0.1<br>1.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0  | 298,<br>792,<br>730<br>675<br>288,<br>875<br>637<br>715<br>272,<br>944<br>711,<br>1050<br>202,<br>195,5<br>2298<br>191,5<br>869<br>261  | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 505<br>639<br>100,1<br>1760<br>1760<br>129<br>638<br>196,5<br>860<br>1059  |   |
| 519 42<br>435 34<br>275.5 25<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 25<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>478 35<br>478 35<br>478 35<br>498.84 38<br>230 18<br>404 22<br>240 66 79<br>836 63<br>394 67<br>353 34 29<br>279.7 18   | 19   | IR.GL.DE FRIN<br>UIDE<br>EL ALSTHOM<br>EL CABLE<br>SCEIARD LI<br>IRE<br>SCEIARD LI<br>IRE<br>MINI SOGETI<br>UDMETALBO<br>OUR<br>GUIPCHN,<br>LAMA DUBO!<br>M<br>EURS<br>AN DIOR<br>CFRANCE B   | 1. 170 741 394 394 7393 232 730 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 170 138 S 706 196 908 1071 410 581  | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>19<br>9<br>12<br>2 6.7<br>3 6<br>6 -117<br>4 0.9<br>5 0.5<br>7 7 0.7<br>0 0<br>1.15<br>-31<br>5 8.5<br>2 2   | 298<br>730<br>675<br>288<br>875<br>537<br>715<br>944<br>711<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059       | 5 168<br>77 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 505<br>6 603<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5<br>100,5 | 1 |
| 519 413<br>435 34<br>275.5 251 33<br>443.5 251<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>916 78<br>78 498.84 38<br>230 18<br>404 22<br>966 79<br>836 63<br>394 27<br>280 18<br>592.96 47<br>353.34 29<br>279.7 18<br>578 40  | ACCOR  | IR GILDE FRAUDE  LE ALSTHOM  EL CABLE  SCELIARD LI  IRE  ARCHE  UES  WININI SOGETI  UDMETALE  FOUR  AMA DUBOI  M  EURS  AN DIOR  EURS  AN DIOR  CEPRANCE B  AL DE FRANCE  | I. 170 741 394 394 393 232 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 210 138. S 706 196. 908 1071 410. 581 581 582  | 0<br>10<br>11.6<br>5<br>4.5<br>2.6<br>19<br>9<br>9<br>12<br>2 6.7<br>3 6<br>-11?<br>0.9<br>5 0.9<br>5 0.9<br>5 0.1<br>1 0.9<br>6 0.1<br>1 0.9<br>6 0.1<br>1 0.9<br>6 0.1<br>1 0.9<br>6 0.1<br>1 0.1<br>6 0.1<br>7 0.1<br>8 0.1 | 298<br>730<br>675<br>288<br>875<br>637<br>7115<br>272<br>944<br>711<br>1050<br>202<br>195.5.<br>2298<br>191<br>869<br>261<br>1365<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>454<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1365<br>1 | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 505<br>639<br>100,1<br>1760<br>1760<br>129<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>1064,9<br>579<br>579<br>579<br>579<br>579<br>579<br>579<br>57   | 1 |
| 519 41343 344275 521 373443,5 349 275,7 3 51 448,8 4 38 230 18 449 836 67 9866 79 836 67 92 836 47 351,34 29 279,7 18 578 4978,7 48 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84  | 19   | IR.GL.DE FRIVUIDE EL ALSTHOM EL CABLE ISCELIARD LI IRE  ARCHE UES UES UMMETALBO OUR AGUIPCHN AMA DUBOI M EURS AN DIOR EFRANCE B AL DE FRANCE E (EX-BSN)   | 1. 170 741 1 394 1993 232 247 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 170 138. S 706 196. 908 1071 410 581 CE 396.7                                     | 0<br>10<br>11.6<br>5<br>1.6<br>5<br>1.6<br>1.6<br>9<br>9<br>1<br>2<br>2<br>6.7<br>3<br>6<br>-11.7<br>4<br>0.9<br>0.1<br>1.5<br>-3.1<br>5<br>4.5<br>2<br>4.5<br>2.6<br>4.5<br>2.6<br>4.5<br>4.5<br>4.5<br>4.5<br>4.5<br>4.5<br>4.5<br>4.5<br>4.5<br>4.5   | 298_<br>792.<br>730<br>675<br>288_<br>875<br>637<br>715<br>272.<br>944<br>711.9<br>1050<br>202.0<br>195.5<br>2298<br>191.5<br>869<br>261<br>1365<br>1560<br>466.4<br>1305<br>454<br>925   | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 639<br>18 142,3<br>0 160,1<br>1760<br>0 129<br>638<br>196,5<br>860<br>196,5<br>860<br>195,9<br>4 364,9<br>579<br>353<br>692  | 1 |
| 519 42<br>435 34<br>275.5 21<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 24<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>478 35<br>478 35<br>478 35<br>498.84 38<br>230 18<br>404 22<br>240 27<br>250 28<br>260 592.96 47<br>353.34 29<br>279.7 18<br>578 40<br>1273 87<br>468.3 37<br>468.3 37  | 19   | IR.GL.DE FRIN UIDE EL ALSTHOM EL CABLE SCEIARD LI IRE  ARCHE UES  MINI SOGETI UDMETALBO OOUR GUIPCHN AAMA DUBOI M EURS AN DIOR CLFRANCE B AL DE FRANCE E (EX-BSN) DE FRANCE   | 1. 170 741 394 393, 232 393 MIT 730 484 662 222, 835 521 639 169 170 2107 138. S 706 196. 908 1071 410. 581 762 762 771                             | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>99<br>12<br>2 6.7<br>3 6<br>6 -117<br>4 0.9<br>5 0.5<br>7 0.7<br>0 0<br>1 15<br>-31<br>1 5 8.5<br>2 8.1<br>6 6   | 298<br>730<br>675<br>288<br>875<br>637<br>7115<br>272<br>944<br>711<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050       | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>433,3<br>570<br>5 215.5<br>726<br>6 505<br>6 505<br>6 639<br>100,1<br>1760<br>1 129<br>638<br>196.5<br>196.5<br>196.9<br>1059<br>1 364.9<br>1059<br>1 364.9<br>1059<br>1 364.9<br>1059<br>1 364.9<br>1 3  | 1 |
| 519 41343 344275 521 373443,5 349 275,7 3 51 448,8 4 38 230 18 449 836 67 9866 79 836 67 92 836 47 351,34 29 279,7 18 578 4978,7 48 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84  | ACCOR  | IR.GL.DE FRAVILLE  EL ALSTHOM EL CABLE  SCELIARD LI  IRE  ARCHE  UES  **  WIMINI SOGETI  UDMETALE  FOUR  AMA DUBO  EURS  AN DUBO  EURS  AN DIOR  EURS  EURS | I. 170 741 394 394 393 232 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 210 138. S 706 196. 908 107) 410. 581 762 762 711 447                                | 0<br>11.6<br>5 4.5<br>2.6<br>5 4.5<br>2.6<br>9 9<br>12<br>2 6.7<br>3 6<br>-117<br>4 0.9<br>5 47<br>4 0.7<br>0 6 0.1<br>15 8.5<br>2 8.3<br>6 6<br>2   | 298_<br>792.<br>730<br>675<br>288_<br>875<br>637<br>715<br>272.<br>944<br>711.<br>1050<br>202.0<br>195.5<br>2298<br>191.5<br>869<br>261<br>1365<br>1560<br>466.4<br>1305<br>454<br>925<br>797   | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 639<br>108 142,3<br>10 100,1<br>1760<br>129<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>1364,9<br>579<br>353<br>692<br>617<br>425  | 4 |
| 519 413<br>435 34<br>275.5 21 33<br>443.5 21<br>432 34<br>172.75 13<br>172.75 13<br>172.75 13<br>172.75 13<br>185 149 27<br>185 149 27<br>478 35<br>478 35<br>478 36<br>478 36<br>63 394 27<br>280 18<br>592.96 47<br>353.34 29<br>279.7 18<br>578 40,4<br>279.7 18<br>578 40,4<br>279.7 18<br>578 40,4<br>279.7 18<br>578 40,4<br>279.7 18<br>578 40,4<br>279.7 18<br>379.7 1   | 19   | IR.GL.DE FRAVILLE  EL ALSTHOM EL CABLE  SCELIARD LI  IRE  ARCHE  UES  **  WIMINI SOGETI  UDMETALE  FOUR  AMA DUBO  EURS  AN DUBO  EURS  AN DIOR  EURS  EURS | 1. 170 741 394 393, 232 393 MIT 730 484 662 222, 835 521 639 169 170 2107 138. S 706 196. 908 1071 410. 581 762 762 771                             | 0<br>11.6<br>5 4.5<br>2.6<br>5 4.5<br>2.6<br>19<br>9<br>12<br>2 6.7<br>3 6<br>-117<br>4 0.9<br>5 47<br>4 0.7<br>0 0.9<br>1 47<br>4 0.7<br>0 0.1<br>1 15<br>5 8.5<br>2 8.3<br>6 6<br>2  | 298<br>730<br>675<br>288<br>875<br>637<br>7115<br>272<br>944<br>711<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050<br>1050       | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 639<br>108 142,3<br>10 100,1<br>1760<br>129<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>1364,9<br>579<br>353<br>692<br>617<br>425  | 4 |
| 519 413<br>435 34<br>275.5 21 33<br>443.5 21<br>432 34<br>172.75 13<br>172.75 13<br>185 172.75 13<br>185 172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 185 22<br>966 79<br>836 63<br>394 27<br>280 18<br>404 27<br>280 18<br>573 49<br>836 63<br>394 27<br>280 18<br>573 49<br>836 63<br>394 27<br>280 18<br>404 27<br>280 18<br>573 49<br>573 49<br>573 49<br>574 40<br>575 49<br>576 49<br>577 40<br>577 40 | ACCOR  | IR.GI.DE FRA UIDE EL ALSTHOM EL CABLE ESCELIARD LI IRE  ARCHE UES + WIMINI SOGETI UDMETALEC FOUR AMA DUBOI M EURS AN DIOR EURS AN DIOR EURS AN DIOR E(EX-BSN) DE FRANCE E (EX-BSN) DIFFANCE EINDES) JITAINE LA BEGHIN   | I. 170 741 394 394 398 232 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 210 138. S 706 196. 908 107) 410. 581 762 711 447 366. 737 648                       | 0 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1   | 298<br>730<br>675<br>288<br>875<br>637<br>715<br>944<br>711<br>1050<br>202<br>195<br>2299<br>191<br>869<br>261<br>1365<br>1365<br>454<br>454<br>925<br>797<br>692<br>492<br>499<br>949<br>949<br>949  | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>66 639<br>18 142,3<br>196,5<br>860<br>1059<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>638<br>649,9<br>579<br>253<br>661,7<br>676<br>665<br>676<br>665<br>665<br>665<br>665<br>66   | 1 |
| 519 4134 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 3   | 19   | IR.GL.DE FRIN UIDE EL ALSTHOM EL CABLE ISCELIARD LI UIES  ARCHE UUES  WINI SOGETI UDMETALBO OUR  GUIPCHN AMA DUBOI M ELVIS AN DIOR C.FRANCE BE ERLDES) JITAINE IA BEGHIN ISNEY SCA  | I. 170 741 394 393 323 232 MIT 730 484 682 222 835 5211 639 169 120 138. S 706 196. 908 1077 410 581 CE 396. 762 711 447 366. 737 648 12.1          | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>9 1<br>2 6.7<br>3 6<br>6 1.17<br>4 0.9<br>0.5<br>4 0.7<br>0 0.1<br>1.5<br>-3.1<br>6 2<br>-8.3<br>6 6<br>2 -8.3<br>6 6<br>2 -8.3<br>6 6<br>6 -0.05  | 298_ 792. 730 675 288_ 875 637 715 272. 944 711.6 1050 202.0 195.5 2298 191.5 869 261 1365 1560 466.4 1305 454 9225 797 692.5 429.7 049 1088 17.3   | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 509<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>1  | J |
| 519 42<br>435 34<br>275.5 32<br>521 37<br>443.5 34<br>316.5 24<br>432 34<br>172.75 13<br>419 35<br>399 27<br>185 14<br>498 34<br>498 34<br>498 42<br>230 18<br>404 22<br>240 27<br>280 16<br>592.96 47<br>353.34 29<br>280 16<br>592.96 47<br>353.34 29<br>353.34 29<br>359.36 25<br>359.36 25<br>359.   | ACCOR  | IR.GI.DE FRA UIDE EL ALSTHOM EL CABLE ESCELIARD LI IRE  ARCHE UES + WIMINI SOGETI UDMETALEC FOUR AMA DUBOI M EURS AN DIOR EURS AN DIOR EURS AN DIOR E(EX-BSN) DE FRANCE E (EX-BSN) DIFFANCE EINDES) JITAINE LA BEGHIN   | I. 170 741 394 793 233 MIT 730 484 682 222 835 521 639 169 128 S 706 196. 908 197 410. 581 107 410. 581 762 711 711 711 716 763 764 767 767 767 768 | 0<br>10<br>11.6<br>5<br>5<br>4.5<br>2.6<br>6<br>-11?<br>9<br>9<br>12<br>2<br>6.7<br>3<br>6<br>-11?<br>0.9<br>0.9<br>47<br>0.7<br>40<br>0.9<br>1.5<br>-31<br>8.5<br>2<br>-8.3<br>6<br>6<br>2<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47<br>47  | 298_ 792. 730 675 288_ 875 637 715 272.: 944 711.3 1050 202. 2298 191.5 869 261 1365 454 925 777 692.5 429.7 649 1088 17.5 48   | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>433,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 505<br>639<br>100,1<br>1760<br>1 129<br>638<br>196,5<br>860<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059<br>1059  | J |
| 519 4134 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 34 3   | ACCOR  | IR.GL.DE FRIN UIDE EL ALSTHOM EL CABLE ISCELIARD LI UIES  ARCHE UUES  WINI SOGETI UDMETALBO OUR  GUIPCHN AMA DUBOI M ELVIS AN DIOR C.FRANCE BE ERLDES) JITAINE IA BEGHIN ISNEY SCA  | I. 170 741 394 393 323 232 MIT 730 484 682 222 835 5211 639 169 120 138. S 706 196. 908 1077 410 581 CE 396. 762 711 447 366. 737 648 12.1          | 0<br>12<br>7 1.6<br>5 4.5<br>2.6<br>9 1<br>2 6.7<br>3 6<br>6 1.17<br>4 0.9<br>0.5<br>4 0.7<br>0 0.1<br>1.5<br>-3.1<br>6 2<br>-8.3<br>6 6<br>2 -8.3<br>6 6<br>2 -8.3<br>6 6<br>6 -0.05  | 298_ 792. 730 675 288_ 875 637 715 272. 944 711.6 1050 202.0 195.5 2298 191.5 869 261 1365 1560 466.4 1305 454 9225 797 692.5 429.7 049 1088 17.3   | 5 168<br>775 669,09<br>391,5<br>374<br>2 206,4<br>550<br>453,3<br>570<br>5 215,5<br>726<br>6 509<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>100,1<br>1  | J |

| YORKSIIRE WATER<br>ZENECA                | 501<br>870                              | -1<br>-5                        | 901,96<br>916              | 460.5<br>675                 |
|--|---|---------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| F  | RAN                                     | CE                              |                            |                              |
| ACCOR                                    | f36                                     | 3                               | 762                        | 507                          |
| AGF-ASR.GL.DE FRN.<br>AIR LIQUIDE        | 170<br>741                              | 0<br>12                         | 298.5                      | 168                          |
| ALCATEL ALSTHOM                          | 394.7                                   | 1.6                             | 792.73<br>730              | 669,09<br>391,5              |
| ALCATEL CABLE                            | 393.5                                   | 4.5                             | 675                        | 374                          |
| AXA                                      | 232                                     | 26                              | 288.2                      | 206.4                        |
| AXA-ASSCEIARD LIMIT<br>BANCAIRE          | 730<br>484                              | -19<br>9                        | 875<br>637                 | 550                          |
| BIC                                      | 682                                     | 12                              | 715                        | 453,3<br>570                 |
| BNP                                      | 222.2                                   | 6.7                             | 272.5                      | 215.5                        |
| BON MARCHE                               | 835                                     | 3                               | 914                        | 726                          |
| BOUYGUES                                 | 521                                     | 6                               | 711.96                     | 505                          |
| CANAL +<br>CAP GEMINI SOGETI             | 639<br>169.4                            | -117<br>0,9                     | 1050<br>202,08             | 639 ·<br>142.3               |
| CARNAUDMETALBOX                          | 170.5                                   | 0.5                             | 195.9                      | 1.001                        |
| CARREFOUR .                              | 2107                                    | 47                              | 2298                       | 1760                         |
| CASTNO GUIPCHN.                          | 138.4                                   | 0.7                             | 191.9                      | 129                          |
| CASTORAMA DUBOIS                         | 706                                     | 0                               | 869                        | 638                          |
| CCF<br>CETELEM                           | 196.6<br>908                            | 0.1<br>15                       | 261<br>1365                | 196.5<br>860                 |
| CHARGEURS                                | 1071                                    | -31                             | 1560                       | 1059                         |
| CHRISTIAN DIOR                           | 410.5                                   | 8.5                             | 466.4                      | 364.9                        |
| CR.FONC.FRANCE B                         | 581                                     | 2                               | 1305                       | 579                          |
| CRLOCAL DE FRANCE                        | 396.9                                   | -8,3                            | 454                        | 353                          |
| DANONE (EX-B\$N) DOCKS DE FRANCE         | 762<br>711                              | ó<br>é                          | 925<br>797                 | 692<br>617                   |
| EAUX (GENDES)                            | 447                                     | 2                               | 692.5                      | 425                          |
| ELF AOUITAINE                            | 366,4                                   | 7.4                             | 429.7                      | 359                          |
| ERIDANIA BEGHIN                          | 737                                     | -5                              | 949                        | 676                          |
| ESSO                                     | 648                                     | -6                              | 1088                       | 635                          |
| EURO-DISNEY SCA                          | 12.1                                    | -0.05                           | 17.5                       | 6.5                          |
| EUROTUNNEL UNT FF<br>FINAXA              | 22<br>990                               | 0.35                            | 48<br>1278                 | 16<br>907                    |
| GAN                                      | 163                                     | 42                              | 525                        | 162.1                        |
| HAVAS                                    | 352.5                                   | -14.2                           | 487.4                      | 352.5                        |
| IMETAL                                   | 486.5                                   | -7.5                            | 650                        | 486.5                        |
| LAFARGE COPPEE B                         | 332.5                                   | 1.2                             | 475                        | 331                          |
| LAGARDERE GROUPE R<br>LEGRAND            | 107.8<br>6600                           | 1.9<br>100                      | 8.261<br>71 <b>6</b> 0     | 105,9<br>\$540               |
| LVMH                                     | 845                                     | 22                              | 895                        | 724                          |
| LYONNAISE DES EAUX                       | 422                                     | 1.5                             | 617                        | 411.1                        |
| MATRA-HACHETTE                           | 102-6                                   | 0                               | 157.8                      | 100                          |
| MICHELIN B R                             | 192.4                                   | 0.1                             | 273                        | 188.5                        |
| MOULINEX                                 | 106.2                                   | 4                               | 132<br>1285                | 98.1                         |
| NAVIGATION MIXTE<br>OCCIDENTALE (GPE) LI | 980<br>770                              | 0                               | 1016                       | 877<br>703                   |
| OREAL(L')                                | 1179                                    | 37                              | 1313                       | 1031                         |
| PARIBAS A                                | 271,9                                   | -0.6                            | 446.36                     | 271.9                        |
| PECHINEY INTL.                           | 126.5                                   | 0.1                             | 199.5                      | 125                          |
| PERNOD-RICARD                            | 323,9                                   | -6.3                            | 349                        | 287,5                        |
| PEUGEOT S.A.<br>PINAULT PRINTEMPS        | 654<br>1022                             | 14<br>19                        | 926<br>1030                | 640<br>800                   |
| POLIET                                   | 368                                     | -1                              | 474.5                      | 350                          |
| PROMODES                                 | 966                                     | 35                              | 1115                       | 824                          |
| RENAULT                                  | 164.5                                   | 2.7                             | 184.9                      | 162.3                        |
| RHONE POULENC A                          | 109.6                                   | -2                              | 156                        | 109.6                        |
| ROUSSEL-UCLAF                            | 651                                     | 7                               | 684                        | \$45                         |
| SACIEM<br>SAINT GOBAIN                   | 2730<br>575                             | 10 ·                            | 3018<br>720                | 2400<br>575                  |
| SAINT-LOUIS                              | 1465                                    | 22                              | 1775                       | 1291                         |
| SANOFI                                   | 245.2                                   | -4.8                            | 275.25                     | 200.5                        |
| SCHNEIDER                                | 350                                     | 14.7                            | 459.8                      | 335.3                        |
| SEB                                      | 467                                     | -14                             | 594                        | 467                          |
| SEGA ENTREPRISES (FF                     | 252<br>1230                             | 0<br>-40                        | 432.5                      | 230.1                        |
| SIDEL<br>SOCIETE GENERALE                | 476.5                                   | -0.5                            | 1288<br>678                | 767<br>476.5                 |
| SUEZ(CIE.)                               |   | 1.7                             | 349.5                      | 225.3                        |
| SYNTHELABO                               | 238,2                                   |                                 |                            |                              |
|  | 238,2<br>237                            | 5                               | 239.9                      | 185                          |
| THOMSON-CSF _                            | 237<br>129.6                            | 5<br>3.6                        | 201                        | 126                          |
| TOTAL'B'                                 | 237<br>129.6<br>264.6                   | 5<br>3.6<br>-0.4                | 201<br>359                 | 126<br>264.6                 |
| TOTAL'B'<br>TV.FSE.I (TF1)               | 237<br>129.6<br>264.6<br>440.7          | 5<br>3.6<br>-0.4<br>-2.3        | 201<br>359<br>546          | 126<br>264.6<br>425          |
| TOTAL'B'<br>TV-FSE.I (TFI)<br>UAP (CIE.) | 237<br>129.6<br>264.6<br>440.7<br>114.2 | 5<br>3.6<br>-0.4<br>-2.3<br>3.9 | 201<br>359<br>546<br>203.3 | 126<br>264.6<br>425<br>110.3 |
| TOTAL'B'<br>TV.FSE.I (TF1)               | 237<br>129.6<br>264.6<br>440.7          | 5<br>3.6<br>-0.4<br>-2.3        | 201<br>359<br>546          | 126<br>264.6<br>425          |

| 5       | L  |                    |               |                          |                | J |
|---------|--|--------------------|---------------|--------------------------|----------------|---|
| 3       |  |                    |               |                          |                | - |
| ,       | CHUGOKU BANK                               | 1530               | -10           | 1850                     | 1510           |   |
| 1       | CHUGOKU ELEC.POWER CHUO TST.& BANKING      | 2190<br>1120       | -40<br>-80    | 2690<br>1660             | 2960<br>1120   |   |
| 5       | COSMO OIL                                  | 622                | -7            | 188                      | 630            |   |
| 3       | DAI NIPPON PRINTING                        | 1350               | -30           | 2020                     | 1350           |   |
|         | DAI-ICHI KANGYO BK.                        | 1680               | 10            | 2030                     | 1580           |   |
| , (     | DAJEI                                      | 1050               | -30           | 1920                     | 1010           |   |
| 5       | DAJICHI PHARM,<br>DAJNIPPON INK            | 1420<br>430        | 0<br>-4       | 1610<br>0 <del>8</del> 2 | 1420<br>415    |   |
|         | DAJWA BANK                                 | 804                | -2            | 1110                     | 803            |   |
|         | DAIWA HOUSE                                | 1390               | -10           | 1650                     | 1310           |   |
|         | DAIWA SECURITIES                           | 1080               | -20           | 1860                     | 1030           |   |
| [       | DDI  | 747000             | -13000        | 1040000                  |                |   |
|         | EAST JAPAN RAILWAYS<br>EBARA               | 446000<br>1440     | 3900<br>0     | 529000<br>1800           | 412000<br>1440 |   |
|         | EISAL                                      | 1470               | 0             | 1840                     | 1420           |   |
| - { }   | FAMILY MART                                | 4440               | 30            | 5641.66                  | 4370           |   |
| ز لــــ | FANUC                                      | 3770               | -50           | 4890                     | 3770           |   |
| ;       | FUJI BANK<br>FÚJI ELECTRIC                 | 1970<br>430        | -30<br>I      | 2440<br>598              | 1900<br>428    |   |
| ,       | FUJI PHOTO FILM                            | 1960               | -20           | 2490                     | 1920           |   |
| 5       | FUJISAWA PHARM                             | 1100               | 10            | 1220                     | 995            |   |
| 25      | FUJITSU                                    | 867                | -8            | 1170                     | 855            |   |
| -       | FUKUOKA BANK OF                            | 700                | -10           | 980                      | 698            |   |
| ì       | FURUKAWA ELECTRIC<br>GENERAL SEKIYU        | 528<br>937         | 7<br>13       | 775<br>1050              | 518<br>888     |   |
| i       | GUNMA BANK                                 | 1000               | 8             | 1200                     | 1990           |   |
|         | HACHUUNI BANK                              | 1080               | -30           | 1230                     | 1080           |   |
|         | HANKYU                                     | 509                | -3            | 629                      | 507            |   |
| [       | HEIWA CORPORATION                          | 2320               | -40<br>70     | 2860                     | 2740           |   |
|         | HINO MOTORS<br>HIROSHIMA BANK              | 73 <i>5</i><br>542 | -39<br>-17    | 1030<br>675              | 725<br>542     |   |
|         | HITACHI                                    | 836                |               | . 1110                   | 814            |   |
| i Ì     | HITACHI METALS                             | 1040               | 30            | 1330                     | 940            |   |
| . [     | HITACHI ZOSEN                              | 425                | -1            | 585                      | 420            |   |
| '       | HOKKAIDO ELEC.POWER HOKKAIDO TAK.BK.       | 2240<br>315        | 20<br>-5      | 2780<br>520              | 2050<br>315    |   |
|         | HOKURIKU BANK                              | 601                | -25           | 776                      | 601            |   |
|         | HOKURIKU ELEC.POWER                        | 2150               | -30           | 2750                     | 2080           |   |
| . 1     | HONDA MOTOR                                | 1400               | -50           | 1950                     | 1400           |   |
|         | INDUSTRIAI. BKJAPAN<br>ISETAN              | 2350               | -30           | 3320<br>2260             | 2340<br>1310   |   |
|         | ISHIKAWAJIMA                               | 1360<br>386        | 0<br>-12      | 516                      | 371            |   |
| 1       | ISUZU MOTOR                                | 411                | -10           | 559                      | 401            |   |
|         | ITO YOKADO                                 | 4360               | -130          | 5800                     | 4140           |   |
|         | ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES          | 555                | -3            | 763                      | 530<br>565     |   |
| 1       | JAPAN ASSD.FINANCE                         | 618<br>11000       | 4<br>-200     | 773<br>17900             | 9890           |   |
| 1       | JAPAN ENERGY                               | 335                | 4             | 492                      | 331            |   |
|         | JAPAN TELECOM                              | 2410000            | -40000        | 4650000                  | 2120000        |   |
|         | JAPAN TOBACCO INC<br>JOYO BANK             | 865000<br>731      | -11000<br>-19 | 1110000<br>915           | 775000<br>731  |   |
|         | JUSCO                                      | 1660               | 0             | 2450                     | 1600           |   |
|         | KAIIMA                                     | \$65               | -1            | 1030                     | 825            |   |
|         | KANSAI ELECTRIC PWR.                       | 2190               | -40           | 2830                     | 2070           |   |
|         | KAO<br>KAWASAKI HEAVY IND                  | 1010<br>352        | -20<br>-15    | 1260<br>488              | 1010<br>352    |   |
|         | KAWASAKI STEEL                             | 335                | -12           | 457                      | 324            |   |
| ,       | KEW TEITO ELEC.                            | 523                | -22           | 609                      | 523            |   |
|         | KEYENCE .                                  | 9160               | 0             | 11900                    | 8550           |   |
| '       | KINDEN (OK)<br>KINKI NIPPON RAILWAY        | 1930<br>760        | 20<br>-8      | 2050<br>859              | 1530<br>757    |   |
|         | KIRIN BREWERY                              | 1000               | -8<br>-30     | 1280                     | 999            |   |
|         | KOBE STEEL                                 | 247                | -3            | 335                      | 238            |   |
|         | KOKUSAI DENSHIN                            | 7920               | .60           | 12700-                   | 7820           |   |
| 5       | KOKUSAI SECURITIES<br>KOKUYO               | 1270               | 01*           | 2120<br>2780             | 1270<br>2150   |   |
|         | KOMATSU                                    | 2150<br>665        | -80<br>•22    | 2780<br>993              | 665            |   |
|         | KUBOTA                                     | 615                | -1            | 759                      | 605            |   |
|         | KUMAGAI GUMI                               | 457                | -6            | 595                      | 444            |   |
|         | KURARAY                                    | 977                | -12           | 1240                     | 977            |   |
|         | KYOCERA<br>KYOWA HAKKO                     | 6330<br>846        | -20<br>-44    | 7510<br>1010             | 6000<br>846    |   |
| [       | KYUSHU ELEC POWER                          | 2340               | -40           | 2730                     | 2050           |   |
|         | KYUSHU MATSUSHITA                          | 1880               | -40           | 3210                     | 1880           |   |
| 1       | LONG-TERM CREDIT                           | 743                | -72           | 1228                     | 743<br>sena    |   |
| }       | MABUCHI MOTORS<br>MARUBENI                 | 6100<br>457        | 0<br>-1       | 7860<br>578              | 5800<br>432    |   |
| }       | MARUJ                                      | 1360               | -20           | 1990                     | 1340           |   |
| 1       | MATSUSHITA COMMS.                          | 2090               | -20           | 2900                     | 1950           |   |
| 1       | MATSUSHITA ELEC WKS.                       | 1010               | 14            | 1200                     | 975            | , |
|         | MATSUSHITA ELECTRIC<br>MATSUSHITA KOTOBUKI | 1370<br>2080       | -20<br>-10    | 1920<br>3640             | 1300<br>1940   |   |
|         | MAZDA MOTOR                                | 441                | 0             |                          | 438            |   |
| 1       | MITSUBISHI BANK                            | 2060               | -30           | 2890                     | 2060           |   |
|         | MITSUBISHI CHEMICAL                        | 463                | -3            | 583                      | 441            |   |
|         |  |                    |               |                          |                |   |

| MITSUBISHI CORP.  MITSUBISHI ELECTRIC        | 1020<br>623          | 10<br>-5     | 1320<br>734     | 950<br>580          |
|--|----------------------|--------------|-----------------|---------------------|
| MITSUBISHI ESTATE                            | 931                  | -21          | 1290            | 931                 |
| MITSUBISHI HEAVY MITSUBISHI MATERIAL         | 607<br>422           | -9<br>-17    | 828<br>575      | 565                 |
| MITSUBISHI MOTORS                            | 806                  | 0            | 995             | 410<br>787          |
| MITSUBISHI OIL<br>MITSUBISHI TST.& BKG       | 863<br>1350          | -5 -<br>0    | 1200<br>1820    | 814<br>1160         |
| MITSUI & COMPANY                             | 680                  | -10          | 883             | 659                 |
| MITSUI FUDOSAN<br>MITSUI MARINE              | 970<br>603           | -1<br>-9     | 1300            | 949                 |
| MITSULOS K LINE                              | 296                  | -6           | 883<br>450      | 597<br>296          |
| MITSUI TST.BANKING<br>MITSUKOSHI             | 829<br>776           | -7<br>-23    | 1380            | 812                 |
| MURATA MANUFACTURIN                          | G 3250               | -10          | 1100<br>4372.68 | 776<br>2890         |
| NAGOYA RAILROAD<br>NANKAI ELEC.RY. (OK)      | 464<br>707           | 0            | 587.4<br>923    | 453<br>695          |
| NEC  | 925                  | -7           | 1300            | 892                 |
| NEW OJI PAPER<br>NGK INSULATORS              | 937<br>844           | 0            | 1090<br>1120    | 896<br>844          |
| NICHIDO FIRE&MARINE                          | 666                  | -7           | 907             | 666                 |
| NICHII<br>NIKKO SECURITIES                   | 973<br>852           | -37<br>-31   | 1580<br>1440    | 973<br>846          |
| NINTENDO                                     | 5200                 | .0           | 7290            | 5000                |
| NIPPON CREDIT BANK<br>NIPPON EXPRESS         | 433<br>825           | -13<br>-29   | 709<br>1090     | 433<br>825          |
| NIPPON FIRE                                  | 563                  | -6           | 802             | 525                 |
| NIPPON LIGHT METAL<br>NIPPON OIL             | 481<br>578           | -10<br>-7    | 787<br>780      | 481                 |
| NIPPON PAPER INDS.                           | 591                  | -14          | 783             | 578<br>569          |
| NIPPON STEEL<br>NIPPON YUSEN                 | 338<br>528           | 4            | 403             | 322                 |
| NIPPONDENSO                                  | 1690                 | -10          | 666<br>2120     | 528<br>1690         |
| NISSAN MOTOR                                 | 677<br>412           | 2            | 923             | 633                 |
| NISSHIN STEEL<br>NISSHO IWAI                 | 441                  | 2<br>-10     | 516<br>554      | 390<br>430          |
| NISSIN FOOD PRDS.                            | 2060                 | 10           | 2870            | 2050                |
| NKK CORPORATION<br>NOMURA SECURITIES         | 245<br>1660          | -1<br>10     | 301<br>2550     | 238<br>1630         |
| NSK CORPORATION                              | 606                  | -16          | 793             | 565                 |
| NTN<br>NTT                                   | 555<br>717000        | -23<br>-9000 | 787<br>965000   | 550<br>690000       |
| OBAYASHI CORPORATION                         | 720                  | -13          | 842             | 625                 |
| ODAKYU ELECTRIC RY.<br>OKI ELECTRIC          | 713<br>600           | -4<br>-16    | 772             | 682                 |
| OMRON (OK)                                   | 1590                 | 20           | 817<br>1900     | 568<br>1450         |
| ONO PHARM, (OK)                              | 4570                 | -20          | 5370            | 4440                |
| OSAKA GAS<br>PIONEER ELECTRONICS             | 348<br>2060          | -7<br>20     | 521<br>3040     | 341<br>2030         |
| PROMISE                                      | 4130                 | 30           | 7440            | 3810                |
| RICOH<br>ROHM (OK)                           | 761<br>3540          | -41<br>10    | 1010<br>4640    | 761<br>3060         |
| SAKURA BANK                                  | 1120                 | -10 .        | 1490            | 1120                |
| SANKYO (IST)                                 | 2090                 | -40          | 2580            | 2090                |
| SANWA BANK<br>SANYO ELECTRIC                 | 1920<br>469          | -10<br>-22   | 2340<br>603     | 1650<br>469         |
| SAPPORO BREWERY                              | 840                  | -21          | 995             | 840                 |
| SECOM<br>SEGA ENTERPRISES                    | 5330<br>4720         | -10<br>0     | 6900<br>7920    | 5010<br>4450        |
| SEIBU RAILWAY                                | 3590                 | -10          | 4530            | 3410                |
| SEKISUI CHEMICAL                             | 1010                 | -20          | 1150            | 935                 |
| SEKISUI HOUSE<br>SEVEN ELEVEN JAPAN          | 1080<br>6370         | -20<br>40    | 1400<br>7663,64 | 1060<br>6200        |
| SEVENTY SEVEN BANK                           | 950                  | -30          | 1100            | 900                 |
| SHARP CORPORATION<br>SHIKOKU ELECTRICAL      | 1410<br>2250         | 0<br>10      | 1890<br>2730    | 1310<br>2110        |
| SHIMIZU                                      | 890                  | -35          | 1100            | 825                 |
| SHIN-ETSU CHEMICAL<br>SHIONOGI               | 1550<br>720 °        | -10          | 2300            | 1540                |
| SHISEIDO                                     | 1040                 | -39<br>10    | 1010<br>1270    | 720<br>1020         |
| SHIZUOKA BANK                                | 1030                 | -26          | 1490            | 1030                |
| SHOWA DENKO<br>SHOWA SHELL                   | 295<br>1050          | -6<br>-30    | 383<br>1530     | 290<br>1020         |
| SONY   | 4200                 | -20          | 6390            | 4030                |
| SONY MUSIC ENTMT.                            | 4310<br>1800         | -110         | 6700<br>2270    | 4310                |
| SUMITOMO BANK<br>SUMITOMO CHEMICAL           | 442                  | 10<br>-3     | 580             | 1610<br>430         |
| SUMITOMO CORPORATION                         | 821                  | 11           | 1100            | 750                 |
| SUMITOMO ELECTRIC<br>SUMITOMO MARINE         | 1110<br>710          | -10<br>-10   | 1610<br>1020    | 1070<br>710         |
| SUMITOMO METAL                               | 281                  | -7           | 367             | 258                 |
| SUMITOMO METAL MINES<br>SUMITOMO TRUST & BAN | 728<br>1110          | -2<br>10     | 998<br>1790     | 715<br>1 <b>040</b> |
| SUZUKEN                                      | 8600                 | 10           | 9200            | 6500                |
| SUZUKI MOTOR                                 | 909                  | 6<br>-6      | 1510<br>724     | 901                 |
| TAISEI<br>TAISHO PHARM.                      | 600<br>1630          | Q            | 2150            | 580<br>1590         |
| TAKEDA CHEMICAL                              | 1080                 | -60          | 1340            | 1080                |
| TDK<br>TEUIN                                 | 3980<br>418          | -40<br>-31   | 5030<br>604     | 3820<br>418         |
| TOBU RAILWAY                                 | 555                  | -12          | 695             | 540                 |
| TODA CORP                                    | 868                  | 5            | 985             | 730                 |
| TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK              | 2400<br>1020 -       | -20<br>-10   | 2990<br>1410    | 2190<br>1020        |
| TOKIO MARINE & FIRE                          | 1610                 | -20          | 1370            | 979                 |
| TOKYO DOME CORP. TOKYO ELECTRIC POWER        | 1550                 | -60<br>-70   | 2170            | 1550                |
| TOKYO ELECTRON                               | 2570<br>2560         | -10<br>-10   | 3376<br>3380    | 2510<br>2400        |
| TOKYO GAS                                    | 50.0                 | ð            | 568             | 366                 |
| TOKYO STEEL<br>TOKYU                         | 2210<br>591          | -40<br>-12   | 2740<br>810     | 2020<br>587         |
| TONEN CORPORATION                            | 1310                 | -110         | 1640            | 1310                |
| TOPPAN PRINTING                              | 1100                 | -40<br>24    | 1550            | 1100                |
| TORAY<br>TOBUIDA                             | 578<br>592           | -34<br>-8    | 783<br>870      | 578<br>592          |
| TOSTEM CORPORATION                           | 3000                 | 10           | 3900            | 2660                |
| TOTO<br>TOYO SEJKAN                          | 1370<br>2740         | -60<br>-60   | 1990 -<br>3440  | 1370<br>2740        |
| TOYO TRUSTÆBANKING                           | 2740<br>840          | -9U<br>6     | 1330            | 2740<br>820         |
| TOYODA AUTO LOOM                             | 1580                 | -10          | 2060            | 1500                |
| TOYOTA MOTOR<br>UBE INDUSTRIES               | 1660<br>336          | -20<br>-]4   | 2230<br>432     | 1660<br>330         |
| YAMAGUCHI BANK                               | 1580                 | 0            | 1900            | 1560                |
| YAMANOUCHI BUARNE                            | 626                  | -9<br>-50    | 1000            | 603                 |
| YAMANOUCHI PHARMS.<br>YAMATO TRANSPORT       | 191 <b>0</b><br>1000 | -50<br>0     | 2100<br>1340    | 1840<br>992         |
| YAMAZAKI BAKING                              | 1720                 | -30          | 2180            | 1700                |
| YASUDA FIRE<br>YASUDA TRUST                  | 572<br>642           | -20 ·        | 868<br>1030     | 572<br>642          |
| YOKOHAMA, BANK OF                            | 689                  | -8           | 958             | 689                 |
|  |                      |              |                 |                     |

**HONG KONG** 

6.85 20.05 12.3 31.4 35.9 5.4 17.85 10 18.2 28.9 10.7 47.1 4.92 41.5 13.45 14.75 13.7 22.8 31.1 15.1

\$5.25 25.4 4.8 19.7 5.7 49.2 8.05 \$0.75 26.5 23.9 12.15

**SINGAPORE** 

-0.25 -0.2 0.05 -0.5 -1 -0.25 -0.25 -0.05

-0.9 -0.05 -0.1

0.1 -0.2 -1.25 -0.5 -0.25

0 -0.75 -0.1 -1.3 -0.25 -0.5 -0.6 -0.75 -0.3

0.05

-0.04

-0.05 -0.2 0 0 0.25 -0.02 0.06 -0.1 -0.2 0

0 0.05 0.05

-0.05

0 -0.2 -0.1 -0.25 0 0 -0.2 -0.14 -0.15 0 -0.1

8 424 16.5 8.15 6.4 16.4 8.35

**MALAYSIA** 

31 7.55 20 24.8 5.25 8.25 18.9

5 10.2 6.85 18.8 8.3 8.2 17.2

3 9.25 5.75 9.05 7.05 7.1 5.3 13.2 2.69 3.18 8.87

18.4 4.72

14 17 3.5 4.74 9.3

3 6.72 3.8 13 7

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC

CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CHINESE ESTATES (HKS

CITIC PACIFIC DAIRY FARM INTL. (HK

DAO HENG BANK GP. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK

HEND.INV. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.LAND HDG.

HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP.

JARDINE MTSN. (HKS)S JARDINE STGC. (HKS) NAT.MUTUAL ASIA (HKS

ASIA PACIFIC BREWS.
CAUSEWAY INVESTMENT
CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENT
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.

FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GTEASTERN LIFE

JARDINE MTSN. (US\$) JARDINE STGC (US\$)

KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SEMBAWANG CORP, LTD.

Y. SINGAPORE AIRLINE SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG.

SINGAPORE TELECOM

\SINGAPORE TELECOM

STRAITS SSHIP LAND

UNITED OVERSEAS BANK

DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI

HICOM HOLDINGS HONG LEONG CREDIT KUMPULAN GUTHRIE LEADER UNIVERSAL HDG

MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIAN AIRLINE SY MALAYSIAN INTL SHIPP NESTLE (MALAYSIA) PROTON

AMMB HOLDINGS

GENTING GOLDEN HOPE PLTN

NEW WORLD DEV. SINO LAND CO. SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC A

TV BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK

HK.TELECOM

HYSAN DEV.

| 1        | AMCOR LTD. ANZ.BANK BORAL                                 | 9,38<br>4,7<br>3,42            | 0,06<br>0                        | 10.06<br>5.34<br>4.28             | 8.48<br>3.65<br>3.16          |
|----------|---|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
|          | BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. BTR NYLEX CMWL.BK.AUST.   | 12.48<br>18.08<br>2.34<br>9.12 |                                  | 14 98<br>20,64<br>3,25<br>9,19    | 16.18<br>2.22<br>7.18         |
|          | COCA-COLA AMATIL<br>COLES MYER<br>CRA                     | 8.32<br>4.33<br>17.36          | 0.06                             | 9,68<br>4,98<br>20,44             | 7.92<br>3.93<br>15.92         |
|          | CSR<br>FOSTERS BREWING GP,<br>ICI AUSTRALIA               | 4.41<br>1.14<br>8.9            | -0.05<br>-0.01<br>-0.2           | 5.14<br>1.33<br>11.6              | 4.12<br>I<br>R.85             |
|          | LEND LEASE<br>MIM HOLDINGS<br>NAT.AUST.BANK               | 15,9<br>1.86<br>10.68          | 80,0<br>10, <del>9</del> -       | 18.3<br>3.33                      | 15.48<br>1.82                 |
|          | NEWS CORP<br>PACIFIC DUNLOP<br>PIONEER INTL               | 5.92<br>2.79                   | -0,06<br>-0.06<br>0,09<br>8      | 12.22<br>6.5<br>5.4               | 10.02<br>4.7<br>2.7           |
|          | TABCORP HOG. WESTERN MNG.(WMC) WESTPAC BANKING            | 3.09<br>2.8<br>6.95            | 0<br>0.07                        | 3,45<br>2.8<br>8.39               | 2.67<br>2.09<br>6.29          |
|          | WOODSIDE PTL<br>WOODWORTHS                                | 4.77<br>4.92<br>2.9            | -9.01<br>-0.11<br>-0.01          | 5.25<br>5.2<br>3.34               | 4.05<br>3.8<br>2.7            |
|          | NE  | W Y                            | OR                               | K                                 |                               |
|          | IST INTERSTATE BANCO<br>ABBOTT LABS,                      | 78,75<br>34.88                 | -0.58<br>0                       | #3.##<br>35.75                    | 67<br>26.13                   |
|          | AETNA LF.CLTY. AIR PRIDS & CHEMS. AIRTOUCH COMMUNICAT     | 53.63<br>47.63                 | -0.13<br>6.13<br>0.88            | 57,84<br>58<br>30,13              | 43.25<br>39,75                |
|          | ALBERTSONS<br>ALLIED SIGNAL<br>ALLSTATE CORP.             | 39.88<br>37.75                 | 0.25                             | 31.5<br>39.13                     | 20,38<br>24,13<br>30,88       |
|          | ALUMINUM CO.AM.<br>AMER.BRANDS                            | 26.5<br>37.63<br>37.38         | 0.13<br>-0.38<br>0               | 27.5<br>45.12<br>38.13            | 22.88<br>32.5<br>30           |
|          | AMER.ELEC.PWR<br>AMER.EXPRESS<br>AMER.GENERAL             | 32<br>32<br>30.63              | -0,5<br>-0,\$8<br>0              | 35.75<br>34<br>32                 | 27.5<br>25.5<br>25.25         |
|          | AMER HOME PRDS,<br>AMER INTL GP,<br>AMERITECH             | 70.63<br>100.63<br>41.88       | -1.13<br>1 -0.25<br>0.63         | 72.75<br>104.75<br>43.88          | 56"<br>\$2.5<br>36.88         |
|          | AMGEN<br>AMOCO<br>AMP                                     | 66.63<br>60.63<br>38           | -0.38<br>0.13<br>0.38            | 79.75<br>63.32<br>39.63           | 35.36<br>51.63<br>29          |
|          | ANHEUSER-BUSCH<br>ARCHER-DAN-MIDL<br>AT&T CORP,           | 57<br>18.88<br>50.88           | 6.25<br>-0.13<br>-0.25           | 57.13<br>20.88<br>56.75           | 48.58<br>14.29<br>47.25       |
|          | ATLANTIC RICH.<br>AUTOMATIC DATA PROC.<br>BANC ONE        | 111.63<br>61.13<br>27.25       |                                  | 111,88<br>62.25<br>37,75          | 93.75<br>49<br>24.63          |
|          | BANK OF NEW YORK<br>BANKAMERICA<br>BAXTER INTL            | 30,63<br>46,63<br>31           | -0.13<br>6.25<br>-0.13           | 33.5<br>49.75<br>31.5             | 25.06<br>38.63<br>22          |
|          | BELL ATLANTIC<br>BELLSOUTH                                | 51.63<br>57.75                 | 9.3%<br>9.5                      | 58.13<br>63                       | 48,28<br>56,75                |
|          | Berkshire Hathaway<br>Boeing<br>Bristol Myers Squibb      | 22100<br>46.13<br>61.13        | 0.63<br>-0.38                    | 24850<br>49.88<br>62.5            | 15450<br>42,88<br>50,63       |
|          | Browning-Ferris<br>Campbell Soup<br>Capital Cities ABC    | 30.75<br>45.5<br>\$6.75        | e<br>-0.75                       | 32,75<br>46,38<br>88,88           | 25.25<br>34.38<br>67          |
| - 1 -    | CATERPILLAR<br>CHASE MANHATTAN<br>CHEMICAL BANKING        | 49.13<br>35.25<br>37.63        | 9.75<br>9.38<br>-9.13            | 60.37<br>40<br>48.88              | 48.38<br>31.88<br>34.13       |
|          | CHEVRON<br>CHRYSLER<br>CHUBB                              | 47.5<br>41.13                  | -0.13<br>-0.13                   | 47.63<br>60.13                    | 40.5<br>39.58                 |
|          | CISCO SYSTEMS<br>CITICORP                                 | 77.5<br>34.63<br>40.75         | -0.13<br>-0.5<br><del>0.75</del> | 82.63<br>40<br>47.75              | 68,58<br>19.63<br>36.63       |
|          | COCA COLA<br>COLGATE-PALM.<br>COLUMBIA/HCA HEALTHC        | 55<br>62.75<br>39.75           | -0.5<br>8<br>0                   | 55.88<br>64.88<br>44.63           | 39.38<br>50.5<br>34.25        |
| ) (      | COMPAQ COMPUTERS<br>COMPUTER ASSOCS.INTL<br>CONAGRA       | 33.5<br>61.13<br>32.13         | 0.63<br>-0.38<br>0.13            | 43.88<br>63.63<br>33.25           | 30,75<br>27,75<br>26,38       |
| - 1 0    | CONS.EDISON NY.<br>CORNING<br>CPC INTL.                   | 26.63<br>32,<br>52.63          | -0.13<br>0<br>0.75               | 31.25<br>34.5<br>55.38            | 23.13<br>28.88<br>44.25       |
| 1        | SX<br>DEAN WITTER DISCOVER<br>DEERE                       | 72.5<br>40.25<br>75.38         | .1<br>0,38<br>0.63               | \$8.75<br>43.13<br>90.5           | 64.75<br>32.25                |
| 1        | SISNEY (WALT)<br>COMINION RES.                            | 54.63<br>36.25                 | -0.13<br>-0.32                   | 56<br>42.25                       | 61.63<br>37.88<br>34.88       |
| 1        | DOW CHEMICALS<br>DU PONT E I DE NEMOU<br>DUKE POWER       | 63.63<br>54. <b>23</b><br>38   | 0.13 -                           | 78.5<br>62<br>41.75               | 59.38<br>52.13<br>33.63       |
| I        | DUN & BRADSTREET<br>FASTMAN KODAK<br>EMERSON ELECTRIC     | \$2.38<br>\$1.25<br>63.88      | -0.25<br>0.63                    | 61.5<br>53.75<br>67.13            | 49<br>40.75<br>56.5           |
| E        | ENRON CORP<br>EXXON<br>ED.HM.LN.MGE.                      | 33,63<br>64,5<br>55,63         | -0.25<br>-0.25<br>-0.13          | 34,63<br>65,88<br>62,38           | 27<br>56.5<br>47.75           |
| F        | EDERAL NATIMOE.<br>TRST UNION<br>ORD MOTOR                | 74,75<br>43,25<br>25,75        | 1.13<br>-0.38<br>0.38            | 29.32<br>47.63<br>32.75           | 68.13<br>39.38                |
| F        | PL GROUP<br>ANNETT  | 34,38<br>52,75                 | -0.13<br>-0.25                   | 36,88<br>56,75                    | 24.75<br>27.5<br>46.75        |
| 0        | ienelec.<br>Tenmills<br>Tenmotors                         | 53,25<br>61,25<br>41,25        | 0,75                             | 55,38<br>61,63<br>62,88           | 45.63<br>49.38<br>36.63       |
| 0        | FEN.MOTORS'E'<br>HEN.RE<br>HEORGIA PACTFIC                | 40,13<br>125.88<br>74,25       | -0.13                            | 40.13<br>132.25<br>78,63          | 57,88                         |
| l c      | HLLETTE<br>ITE<br>EINZHL                                  | 80<br>33.5<br>38.38            | 0,38<br>0,13<br>8,13             | 89,63<br>34,25<br>41              | 62.38<br>29,88<br>31,25       |
| H        | EWLETT-PACKARD<br>OME DEPOT<br>NTEL                       | 119,5<br>43,75<br>80,19        | 1.25<br>-0.13<br>0.44            | 119.5<br>49.75<br>82.25           | 72<br>39.63<br>56.5           |
| D        | VTLBUS.MACH.<br>VTLPAPER<br>IT                            | 80,63<br>72<br>96,88           | 8,\$\$<br>0,25<br>0,25           | 89.63<br>79.88<br>99.63           | 52.25<br>61<br>77             |
| K        | OHNSONAJOHNSON<br>MART<br>ELLOGG                          | 58.13<br>12.13<br>55.38        | 0<br>-0.5<br>0.75                | 58.13<br>19.13<br>40.5            | 36.75<br>12.13<br>47.75       |
| K        | EYCORP<br>IMBERLY-CLARK                                   | 23.75<br>51.13                 | 6<br>8.5                         | 33.38<br>60                       | 24<br>47.25                   |
| L        | TLLY ELI<br>IMITED<br>IN BROADCASTING                     | 67.25<br>18.25<br>121.5        | -0.88<br>0<br>0.5                | 22.25<br>146.25                   | 47.5<br>16.75<br>103.5        |
| М        | IARION MERRELL DOW<br>IARSH & MCLENNAN<br>IAY DEPT STORES | 24,88<br>81.63<br>33.88        | 0<br>-0.38<br>-1                 | 26.88<br>84.23<br>45              | 16<br>71.75<br>33             |
| M        | CDONALDS<br>(CDONN.DOUGLAS<br>(CI COMM.                   | 33<br>57<br>20                 | 0.13<br>88.0<br>88.0             | 33.88<br>57<br>25.63              | 26<br>35.2<br>17.5            |
| M        | EDTRONIC<br>ERCK<br>ERRILL LYNCH                          | 63.75<br>41.88<br>40.75        | 0.88<br>-0.25<br>-0.75           | 63.75<br>42.63<br>44              | 35.25<br>28.38<br>33.25       |
| M        | ICRON TECH.<br>ICROSOFT<br>INNESOTA MNG.& MNFG            | 67.38<br>67.88<br>55.38        | -0.5<br>-0.63<br>1.63            | 70.25<br>68.5<br>56.75            | 30.38<br>40.88<br>47.25       |
| M        | OBIL<br>ONSANTÓ<br>ORGAN (JP)                             | 89.75<br>77.38<br>62.75        | 0,25<br>0,88<br>-1,13            | 29.75<br>26.5<br>66.75            | 73<br>68.75<br>55.38          |
| M<br>N   | OTOROLA<br>ATIONSBANK<br>ORFOLK SOUTHERN                  | \$6<br>49.88<br>64.13          | -0.5<br>-0.13<br>-0.25           | 64,25<br>57<br>68,13              | 43.5<br>43.75<br>59.25        |
| N        | ORWEST<br>OVELL<br>YNEX                                   | 25.25<br>19.75<br>38.88        | 0.13<br>0.56<br>0.13             | 28<br>24,25<br>40                 | 21.13<br>14<br>33.75          |
| O        | CCIDENTAL PTL.<br>RACLE SYSTEMS<br>ACIFIC GAS & ELEC.     | 20.63<br>32.75<br>24.63        | 8.25<br>0.25<br>-0.5             | 22,25<br>32, <b>53</b><br>31      | 15.25<br>17.92<br>21.63       |
| PA       | ACIFIC TELESIS<br>ENNEY (J.C.)<br>ESICO                   | 29.38<br>42.5<br>38.5          | 6.25<br>0.25<br>6.38             | 33,3#<br>58.5<br>39,63            | 28.38<br>40.63<br>29.75       |
| PF       | TZER<br>IILIP MORRIS                                      | 82.88<br>63.13<br>35.38        | -0.5<br>0<br>-0.13               | 85.3%<br>64.38<br>36.88           | 53.63<br>47.5<br>26.63        |
| PA       | RILLIPS PTL.<br>IC BANK<br>G INDUSTRIES                   | 24.25<br>35,5                  | 0.13<br>-0.5                     | 31.5<br>41. <b>88</b>             | 20.13<br>33.88                |
| PU<br>RA | OCTER & GAMBLE<br>JB, SER, ENTER, GP,<br>AYTHEON          | 66<br>27.25<br>69.75           | 9.75<br>-0.25<br>-0.5            | 66,75<br>29,75<br>71,13           | 52.5<br>24.38<br>61.25        |
| RC       | R NABISCO HDG.CORP<br>DCKWELL INTL<br>RA LEE CORP.        | 5.75<br>39.38<br>25.38         | 0<br>1<br>-0.3#                  | 7<br>43.25<br>27                  | 5,38<br>33,88<br>19,5         |
| SC       | ECORP<br>HERING PLOUGH<br>HLUMBERGER                      | 15.38<br>76.63<br>57.13        | 0.13<br>-0.75<br>-0.5            | 17.5<br>78.88<br>62.25            | 12.5<br>55.13<br>50.13        |
| SP       | ARS,ROEBUCK<br>PUTHERN<br>RINT CORP.                      | 50.13<br>19.75<br>27.75        | 0.38<br>0<br>-0.63               | 51.75<br>21.25<br>40              | 43 13<br>17.5<br>26.5         |
| SU       | HWSTN.BELL<br>NTRUST BANKS<br>LE COMMUNICATIONS           | 40.25<br>52.5<br>21.75         | 0.25<br>0.25<br>0                | 44.25<br>54.25<br>24.25           | 38.63<br>43.88<br>18.38       |
| TE       | NNECO<br>XACO<br>XAS INSTS.                               | 41,38<br>65<br>87,75           | -0.13<br>-0.38<br>2.63           | 58<br>67,25<br>88,63              | 37,38<br>59<br>64             |
| TE<br>TD | XAS UTILITIES<br>ME WARNER<br>YS & US                     | 31.38<br>38.13<br>24.25        | -0.25<br>0.88<br>-0.75           | 37.8\$<br>43.38<br>38.75          | 29 75<br>32.13<br>24.25       |
| TR<br>UN | AVELERS<br>HON PACTFIC<br>ITED HEALTHCARE                 | 36.88<br>50.13<br>42.25        | -0.25<br>-0.75<br>-0.5           | 39.75<br>60<br>54.63              | 31<br>44,63<br>37,88          |
| UN       | ITED TECHNOLOGY<br>OCAL<br>HEALTHCARE                     | 65,63<br>28<br>41              | -0.25<br>0<br>-0.5               | 69.75<br>39,63<br>47,94           | 55.38<br>24.63<br>35.25       |
| US       | WEST  | 39.5<br>29.38<br>46.38         | 1<br>0.25<br>0                   | 47.94<br>43.5<br>31.25<br>47.25   | 35.25<br>34.75<br>24<br>22.25 |
| WA<br>WA | L-MART STORES<br>ARNER LAMBERT<br>LLLS FARGO              | 24.25<br>75.13<br>156.5        | -0.25<br>-0.25<br>-0.38          | 47.25<br>28.25<br>86.75<br>160.63 | 20.58                         |
| WA       | LLS FARGO<br>YERHAEUSER<br>AX TECHNOLOGIES<br>ROX         | 39<br>26.38<br>110.63          | 0.38<br>0<br>0.5                 | 160.63<br>46.5<br>30<br>113.5     | 136.63<br>35.88<br>23.25      |
| ۸Ł       |   |                                | <b>-</b>                         |                                   | 91                            |

### 114.2 3.9 321.5 -10.1 253 4 250 0.1 415.5 301 324 **GERMANY**

| AACH&MUNCH.BET.REGD                 | 990            | -5           | 1360               | 990                     |
|-------------------------------------|----------------|--------------|--------------------|-------------------------|
| AEG                                 | 136.9          | فه           | 195.7              | 133.5                   |
| AGIV                                | 496.5          | 6.5          | 630                | 467                     |
| ALCATEL SEL                         | 289            | )<br>D       | 435                | 260                     |
| ALLIANZ LEBENS.<br>ALLIANZ REGD.    | 1470<br>2437   | 5            | 1918.17<br>2645.97 | 1399 <u>.25</u><br>2124 |
| ALTANA                              | 636            | -3           | 695.5              | 586                     |
| ASEA BROWN BOVERI                   | 670            | o            | 780                | 620                     |
| ASKO                                | 559            | -6           | 1058               | 559                     |
| BADEN-WUERTT.BANK                   | 569            | 0            | 710                | 649                     |
| BADENWERK                           | 501            | ō            | 505                | 464                     |
| BANKGESELLSCHAFT BER                | 326.5          | -4           | 4185               | 326.5                   |
| Basf<br>Bayer                       | 294.5<br>338.7 | 1.3<br>-3 6  | 337.9<br>404.8     | 289.1<br>330.2          |
| BAYER.HYPBK.                        | 377            | -6.5         | 481.34             | 362.3                   |
| BAYER VEREINSBK.                    | 429            | 45           | 524                | 398.5                   |
| BEIERSDORF ABC                      | 995            | -2.5         | 1105               | 852                     |
| BERLINER KRAFT&LICHT                | 284            | 2            | 308                | 253.5                   |
| BHF BANK                            | 370            | -4           | 460                | 362                     |
| BILFINGER & BERGER                  | 694<br>706     | 6            | 894.5<br>924.2     | 694                     |
| BMW<br>COLONIA KONZERN REGD         | 1020           | 20           | 1393.9             | 760<br>990              |
| COMMERZBANK                         | 331            | -0.5         | 366.5              | 302.5                   |
| CONTINENTAL                         | 202            | 1            | 297                | 201                     |
| DAIMLER-BENZ                        | 646            | 6.5          | 901,04             | 639.5                   |
| DEGUSSA                             | 425.5          | -17.5        | 566                | 422.5                   |
| DEUTSCHE BANK<br>DRESDNER BANK      | 694<br>394.5   | -6.2<br>-2.2 | 824.5<br>425.5     | 666                     |
| DT LLOYD VERS                       | 3300           | 9            | 4252<br>3300       | 347.5<br>2300           |
| DT.PFANDBR.&HYPBK.                  | 675            | -9           | 825                | 675                     |
| DT SB-KAUF                          | 2369,5         | -5.5         | 2420               | 1925                    |
| FORD-WERKE                          | 800            | ٥            | 033                | 730                     |
| FPB HOLDING<br>FRI KRUPP-HOESCH KRU | 315            | -2.5<br>0    | 360<br>238         | 29[                     |
| GEHE                                | 199,5<br>555   | Ð            | 610                | 190.5<br>506            |
| HAPAG LLOYD                         | 1010           | 8            | 1060               | 580                     |
| HEIDELB ZEMENT                      | 1126           | 0            | 1345               | 1100                    |
| HENKEL PREF                         | 543            | 2            | 678                | 529.5                   |
| HEW                                 | 253<br>794     | -4<br>-14    | 257                | 190                     |
| HOCHTIEF<br>HOECHST                 | 294            | -14          | 1033<br>367.5      | 786<br>294              |
| HOLZMANN PH.                        | 752            | -7           | 888.92             | 752                     |
| IKB DT.INDUSTRIEBANK                | 259.5          | 0.5          | 298 55             | 253                     |
| ISAR AMPERWERKE                     | 535            | 0            | 680                | 520                     |
| KARSTADT                            | 570<br>484     | -8<br>-9.5   | 646.5              | 525<br>432              |
| KAUFI (OF<br>LEIFHEIT               | 667            | -9.5         | 553<br>848         | 600                     |
| LINDE                               | 857            | -1           | 960                | 845                     |
| LUFTHANSA                           | 185            | -1           | 215 77             | 157 15                  |
| MAN                                 | 366            | -6           | 469.5              | 366                     |
| MANNESMANN AG<br>METALLGESELLSCHAFT | 384<br>123     | -4.5<br>-3.5 | 483.5<br>285       | 373<br>109.5            |
| MUNCH.RUCK.REGD. 50%                | 2620           | -3.5<br>20   | 3305               | 2512                    |
| NESTLE DEUTSCHLAND                  | 406            | 0            | 421                | 380                     |
| PREUSSAG                            | 409.2          | -5.8         | 498.5              | 409,2                   |
| RHEINELEKTRA                        | 1220           | 10           | 1498               | 1210                    |
| RWE                                 | 452.8<br>364   | 1.3          | 480                | 402.5                   |
| RWE-PREF<br>RWE-DEA                 | 379.1          | -1.7<br>0    | 383.5<br>430       | 330.1<br>375            |
| SAP AG                              | 1235           | 33           | 1412               | 518                     |
| SAP PREF                            | 1209           | 48           | 1313               | 478                     |
| SCHERING                            | 1052           | -10          | 1138               | 876                     |
| SIEMENS                             | 655<br>648     | 4            | 757                | 598.5                   |
| SPRINGER, AXEL R<br>SUEDZUCKER      | 758            | -3<br>-3     | 691<br>800         | 610<br>650              |
| THUEGA                              | 528            | 0            | 561.56             | 477                     |
| THYSSEN                             | 263            | -4           | . 326              | 263                     |
| VEBA                                | 509            | -4           | 557.6              | 469.1                   |
|                                     |                |              |                    |                         |



## هل يختلف اللبنانيون على رئيس لم يتفقوا على برنامج ولايته؟

سمير فرنجية \*

■ يدور اليوم في الاوساط السياسية كلام كثير في انتخابات رَبَّاسةٌ الْجِمُّهورية المرتقبة. بَعض السياسبين يتكمُّ في التمديد للرئيس، وبعضمهم الآخر في التجديد، وقريق ثالث يطالب بتعديل بعض مواد الدستور التي تقيد ترشيع مواف من الفقة الأولى الى سدة الرئاسة، وتتصل بهذا الأُمر مسأتُل كثيرة تتعلّق بِالتعديد للمجلس النيابي في حال التمديد للرئيس، وبالتمديد للحكومة في الحالين. " لست اشك في ان ما يدور من كلام في هذا الموضوع غايته الوحيدة ملء فراغ الحياة السياسية وإلهاء اللبنانيين بهذه التفاصيل. فالملاحظ ظهور موضوع سياسي تفصيلي، بين الوقت والوقت، يطغى على المناقشات السياسية المبنانية اسبوعاً أو اسبوعين. فيؤيده قريق من الناس ويعارضه فريق ويقف فريق ثالث محايداً، ثم يغيب الكلام وتموت القضية، لتبعث محلها مساتة ثالثة تستهلك الإهتمام السياسي لبعض

وعلى هذا استحوذت باللغط تباعاً المسائل التالية: - اسكان الفلسطينيين أو توطينهم في منطقة القريعة في

-- فصل الموارنة عن الخطة العشرية الحكومية. - قضية الإعلام، مرتين، وما ارتبط بها ودار حولها. - المحاكمات القضائية التي تظهر ثم تغيب لتعاود

بور. - قضية النفايات السامة وذيولها. - واخْيراً وليس أخراً فُضْيَّة الإنتخابات الرئاسية والتعديد والتجديد والتعديل. ويدل هذا القداول للمشكلات السياسية على تفاقم أزمة عاسية داخلية وعلى عجز عن طرح المواضيع الرئيسية التي تفترض مناقشتها، ويفترض التوصل الى تفاهم اللبانين على معالجتها. وألمواضيع الأساسية التي يجدر باللبنانيين مناقشتها

أولاً: المُصالحة الوطنية الدلخلية، الى ابن وصلت؟ وكيف نصققها؟ وكيف يمكن الإنطائق منها الى فرز القوى تأنياً: العلاقات اللبنانية - السورية، حاضرها، مستقبلها، وكيف يمكن لها إن تشكل عاملاً من عوامل اعادة

التكون السياسي في المنطقة؟ ثالثاً: مستقبل المفاوضات الجارية، وما يمكن أن تصل اليه بين لبنان وسورية من جهة واسرائيل من جهة اخرى.

وهُ استحقاق اساسي. رابعاً: تجديد التمثيل السياسي في لبنان بعد تجربة ما بعد الطائف، وهذه لم تحقق نجاحاً يشهد للفئة التي تولت

معتبد الممور. هذه المسائل الكبرى هي التي تحدد طبيعة الإستحقاق الرئاسي، وليس غيرها، وفي حال غيابها ليس الإستحقاق الرئاسي محطة هامة في مسار البلاد. فالقمديد وعدمه ليسا المشكلة، إنما المشكلة هي ترك خاقشة هذه الأمور الأساسية والتخلي عنيا. وانتخابات الرئاسة، اذا استبعدت منها مناقشة هذه المراضيع، استحقاق فارغ من اي مضمون. فهو لا يساهم في فرز جديد للقوى السياسية، ويقتصر على الخوض في تفاصيل لا تعني اشخاصاً بعينهم. فاللفات الإساسية لا تبحث، او ان بحشها يتم في مكان لا علاقة له بالحياة السياسية الدلخلية واللبنانية. لا تقع مسؤولية الفراغ السياسي هذا على السياسية، لا هم مسووية القراع استياسي هذا على السياسيين وحنهم. بل هي مسؤولية عامة، ينفع منها المجتمع، والقراغ لا يمكن ملزه بالأشخاص بل بتخييد للناهج، فليس المجيء بالرئيس الحالي نفسه، أو بغيره، هو الشكلة، وليس انتخاب عسكري بدل المدني هو للحل، بل الحل هو في الإتفاق على طرح منهم مختلف الحالجة المسائل الحاسية، ثم يختار الرجل الاكفا للمدير على النهج الذي استقرت عليه مناقشة الأمور الاساسية للمجتمع اللبناني واذا لم تحصّل هذه المناقشة كان من العسير التّمييز بيِّن

الأشخاص، واختصر الإختيار في الأشخاص انفسهم. فليست المسالة مسالة تعديل الدستور. فما ينتظره اللبنائيون هو معرفة ما الذي ينوي الرئيس آلكتي نعله، وما الذي ينفيعه الى طلب الرئاسة، فإذا توضيحت هذه الأمور امكنت مناقشة تعديل الدستور على ضوء وبيئة. والحق لن اتضاد معالجة الأوضاع مذا النهى الى التمديد تعبير عن عجز عن مواجهة المشكلات الفعلية. فعند العجز عن الواجهة يطرح التصديد لما هو قائم، ويتجنب ثناول كيفية المعالجة والمواجهة، أما أذا تقدم تحديد كيفية المعالجة رسيق، فإن مسالة التمديد تصبح مسالة تقنية

والرُسف، في هذا العرض، ما يحف بعسالة انتخابات الرئاسة اللبنانية، والتأثير الخارجي فيها، من تبسيط يشارك فيه بعض كبار رجال الإعلام العرب فالناشر الخارجي في انْتَــَفْامِاتَ الْرِئْآسَــَةُ اكْدِدْ. لكنَّه لا يَعني أن القَرار يؤخُّ عاصمة، أو الثنين، أو ثلاث، بمعزل عن الوضع القائم في لبِنَانَ؛ والمثال على هذا انشخاب فَوَاد شَهَاب رئيساً في ١٩٥٨ . فَالرئيس فَوْاد شَهَابِ لَم يَنْتَخُبُ لأَنْ الرئيس عَبِدُ النامير والأميركيين اختاروه لرناسة الجمهورية، وحسب وانما أنتف لأن الجيش اللبناني كان يتمثع، يومذاك، موضع داخلي متميز: فهو لم يزج نفسه في الحرب الأهلية عام ١٩٥٨؛ ولو لم يكن هذا الوضع شائماً لما أمكن لأي اتفاق

مصري - أميركي أن يأتي برئيس. وفي عام 1932 جباء الرئيس شارل حلو تشمة لنهم. الرئيس شهان، وفي استفايات 1940 - 1941ء التي تعمل ميها الاميركيون والسوريون مباشرة، حصل الفراغ النستوري وسعى الرئيس الحميل للتحديد فتصادم العمات عون مع الآخرين، وجرى النوافق على شخص رينيه معوص، الرئيس الرامل، في مسرحلة مقصلية، لأن مواصفاته لسباسية والشَّخَصَّية تناسب المرحلة الداخلية. فهو، تبالياً. لم يأت بقرار دولي خالص، ولا بالصدقة، بل أثى تعبيراً عن لحوال وأوضاع لبنانية اساسية

وبعد التقاق الطائف، يمكن الغول أنه جرى الحصول على موافقة الخارج، وتأبيده، لو ترجيحه، لحد المرشحين، وهذا ليس بالأصر العمي، انمنا السيء أن يرافق ذلك أي نوع من الترافق الداخلي، وتحصر المساقة في لختيار الدولة الفلائية لفلان ومعارضة المعارضة لهذا الاختيار

اما طرح موصوع الإستحقاق الرئاسي، بمعزل عن الغاية التي ينبغي أن يضطلع الرئيس العتيد بها، فمعداه أن يختلف اللبنانيون على ونيس ينفذ برنامجاً لم نتفق عليه ومنه دريخة لا مثيل لها ولا سابق

\* سِياسي لَئِنَاني، منسق «للنبِر الدائم للحوار

احمد فخر \*

🖪 لا أحسد ينكر أن البسعسد الأمنى في الفكر الاستراتيجي الإسرائيلي هو بعد رئيسي - إنَّ لم يكن البعد الرئيسي – وهذا أمَّر ليس بمستغربُه فعلى رغم أن إسرائيل تُعُتلك قدرات عسكرية عالية إلا أن تجارب المنطقة منذ عام ٤٨ حتى الآن، انْبِنَت أنْ انْجَازَات القُوَّة المسلحة - مهما عنت - قان لها سقفا أمنيا وسياسياً لا تستطيع ان تتسعداً من وان الوضيع الجسعسرافي والديموغرافي والاقتصادي لإسرائيل يحد ايضا من الناتج النهائي لاستخدام هذه القدرات العسكرية

فالحرب العربية - الإسرائيلية عام ٥٦ لم تعط إسترائيل ستوى بعض سنوات من الهدوء العسكري المتوتر بينما لم بحقق لها الانجاز العسكري أمنا

ولم تشن إسرائيل حبرب ١٧ لتحقيق السلام في المنطقة، بل اسفرت هذه الحزب عن متغيرات تكتيكية للأوضاع الجفرافية والسياسية، وأثبت انجازها العسكري في هذه الصرب أنَّ الخطُّوطُ الجُـعُـرَافيــة الجديدة لَّم تُحْقق لهما الأمن الذي تنشدم بل أدى إلى العُكسُّ لذ انْتقلت الأعمال القدائيَّة واعمال العنف إلى أراض تحت المظلة الإسرائيلية المباشرة. والأهم والأخطر من نلك أن بدور حرب تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٣ زرعت في التربة الاستراتيجية والنفسية الشعوب العربية مساء ٥ حزيران (يونيو) ١٩٦٧.

وجساعت حسرب اكستسويس ١٩٧٣ ليسؤدي انحسازها العسُّكري إلى حقَّيْقة مؤكَّدة وهي: أنْ القَّوة العسكرية وحدها لا تحقق الأمن، وإن لحتلل الأرض لا يفرض السلام، وإن بقاء إسرائيل كدولة وقدرتها على النمو والتطور يتبوقفان على الوصبول إلى سيلام مع الدول العربية، سلام يضع في مكوناته البعد الامني لكل الأطراف، ومن هنا وصلت إسسرائيل إلى اقستناع بأن وضعها في المنطقة يجعلها تتاثر داخليا وخارجيا بكل ما يحدث في المجالات المحيطة بها، ومن ثم فان عليها ان تشارك في مسيرة السلام ضماناً لامنها الاستراتيجي والعسكري، في جو تراه مشحونا بالعداء تحوها وَبْلِكُ مِنْ خُبِّلالُ النِّفَاوِضُّاتِ الثِّبَائِيةِ وُمِبْعِيدةِ الأَطْرِ اف الجارية بشرط امتلاكها قدرات عسكرية متميزة، من وجَهِةٌ نظرهاء لتحمي هذا السلام، ومنَّ هنا تبنُّي جزَّء واضح من الراي العام الإسرائيلي ضرورة تفوق إُسْرائْيِل عُسكُريًّا، وئيسُ فَقُط تُوازُنْهَا مع الْقَدرات التّي

تراها مهددة لها. وقد استند الفكر العسكري الإسرائيلي في توجهه هذا إلى وجسهة نظر عسكرية، تقول: أِن الشفوق المتكنولوجي والنوعي، للدول التي تعسيش حسالة من العداء والحرُّب، إذا ما أنتقل من حيَّرْ التجارب والبحوث ليصبح انجازًا عسكريا في شكل سلاح متفوق، وتجحت الدولة في إنضاله إلى الضّدمة العسكرية الفعلية عن طربِّق ربطُّهُ بالعقيدةُ العسكرية وتصديدٌ دوره في إطارً الاستراتيجية العسكرية وتكثيكات القتال، فإنه بنلك يجعل أي قوات عسكرية للخصم لا تضاهي نوعيته وقدراته، عديمة الجدوى وفي حكم الاسلحة الملغاة، ولعل هذا هو منا تراه إسرائيل في احتكارها للسلاح النووي اذ إنها تتصور أن هذا التفوق النووي النوعي سيمكنها من تحقيق نُتائج استراتيجيةٌ تَضمُن لَّها أمنها

ويجعلها قادرة على ردع المنطقة كلَّها عسكريًّا؛ ُ ولا أحد يُجِـادلُ أَنْ قَكرة الردع النووي عَـاشت طويلا ولكنَّها لم تكنُّ أبدا فكرة جَّامدةً، أو غَيْرٌ مُتَطورة ولكنَّها تغيرت وتتغير طبقا للتغيرات الدولية والأقليمية، اذ بدأت بمفهوم التدمجر النووى الشامل للشحيم أبام ايزنهاور وخروتشوف في قمة الحرب الباردة ثم تطورت لتربط بين تصناعد الردع التقليدي إلى الحد النووي في إطار مفهوم الرد للرن Flexible Response. ومع الشَّغير الجِنْري الحالي في الأوضَّاع الدولية

والاقليمية والتكنولوجية بدا هذا الغهوم يتغيرني

سليمان تقى الدين \*

نص النستثور على هذه القيود ضَماناً لَتَداول السلطة

في النظام البّرلانيّ الديموقُراّطي، وقبل موعّد انشهاء

ولاية رئيس الجمهورية بعدة شهر على الأقل وشبهرين

عُلَى الْاكتَرَ بِلَتِنْمَ الْمُجَلِّسُ النيابِي بَصَفَتَهُ هَيَئَةٌ فَاخْبَلَهُ فقط بناء على دعوة من رئيسته، لانِتـخـاب الرئيس

الحديد؛ وإذا لم يدع المجلس لهذا الغرض فإنه بحثم

حكماً في العوم العاشر الذي يسبق أجل انتهاء ولاية

الرئيس كـمـا نصت اللَّادة ٧٣، وفي حـال خلو سيدة

الرياسة لغير اسباب انتهاء الولاية فعلى المبلس ان

ونَصِتُ لِللَّادَةُ 24، فَقَرْتُهَا الثَّالِثَةَ، عَلَى انْهُ لا يَجُورُ

ائتَكُّات القَصْباة وموطَّفي الفُئَة الأولى، وما يعادلها، مُدَةً

قدامهم بوظيفتهم وخلال السنتين اللتين تليان تاريخ

استقالتهم والقطاعهم فعليا عن وظيفتهم او تاريخ

احالتهم على التقاعد. وهذا المنع كان ضرورياً لتكريس

الاستفلال والفصل بين السلطات ومفع استغلال الوظيفة

العامة للمطامح السياسية، ولتحنيب المؤسسة العسرية امتحاناً معابهاً لما فعله العماد ميشال عون

القائد السابق للجيش. وفي مطلق الأحوال هناك تقاليد

سيناسية تتبصل بنظام لبذان السيناسي والمعادلات

التقيلة التي تحكمه وقد كرسها التعديل الدستوري، عام

١٩٩٠، بتحلُّبد الصلاحيات وادوار المؤسسات على نحو

يجتمع فوراً لانتخاب الرئيس (المادة ٧٤).

ضوء الاعتبارات الرئيسية الأتية: ● إنه بانشهاء الصرب الباردة وانهيار الاتصاد السوفياتي وتفكك القدرة النووية لحلف وارسو، بدأت الاسلحة النووية تفقد قيمتها السياسية في الاستخدام الإ في حالة هجوم نووي من طرف أخر.

َ إِنْ التَطُورُ التَّكُنُّولُوجِي والوصُّولِ إلى انظمية تسليح فوق تقليدية قد نقل الكثير من خصائص الردع النووي إلى اعجال فوق التقليدي سواء في قدرة التدمير وقوة القتل أو في تولحي المدى والدقة والقدرة على تحقيق مُسِيات تاليَّة. - إن الردع النووي نظهر قيمته في حالات الأزمات

وفترات التوتر بينما أمتلاك قدرات ردع تقليدية تحقق فترات أطول من الاستقرار العسكري. ومن هذا اتجه الفكر العسكري المعاصر إلى إعادة بناء القوات المسلحة التقليبية على أساس تبني مفهوم الردع التقليدي المند والمكن استخدامه أو التهبيد باستخدامه عمليا وعالميا ويطلق عليه: -General Ex باستخدامه عمليا وعالميا ويطلق عليه: -tended Canuentianal Detlerema هذا الردع إلى: تفوق تكنولوجي تقليدي، وترتبيات امن ثنائية وجماعية، وتوفر نفاعات قوية في مسرح

وكل هذا متوفير لامن إسرائيل من دون استلاك سلحة نووية.

فَهِي إطار التَّفُوقَ النَّوعي التّقليدي لإسرائيل كانْت السياسة الاميركية المعلنة وألا تزال هي الالتزام بضمان هذا التنفوق. فَالمُعلنَ مَنْذُ إِدارة الرئيس نَيكسُونَ أَنْ الولايات المتحدة تؤكد التزامها بتوفير قدرة عسكرية تقلّبِدية لإسرائيل تحقق لها توازنا عسكريا مع كل ما تملكه الدول العربية، مع ضمان تفوق نوعي لإسرائيل قى سا يطلق عليه عسكريا لفظ «النصات»، وهي كل وشائل نقل وإطلاق الأسلحة والنخائر والمقنوفات شواء كَانْتَ طَائْرَاتُ قَتَالَ أَوْ قَطْعًا بِحَرِيَّةً أَوْ وَحَدَاتُ مَنْفُعِيَّةً ومنصات صواريخ أو دبابات وعربات مدرعة وغيرها. وقد استمرت هذه السياسة من دون تغيير خلال إدارة الرئيس الإميركي فورد.

وعندما جَاعَت إدارة الرئيس كارتر ووجهت في هذا المجال بمتغيرين: بدء السلام بين مصر وإسرائيل وازمة الولايات المتحدة مع إيران وفُسَّلها العسكري في عملية الرهائن، وتوصلت إلى حل توفييقي يؤكد أستَّ مرأر الولايات المتحدة في توفير قنرة عُسكرية لإسرائيلٌ تَحْقَقْ لها توازنا عُسكريا تَقَليديا مع كل دول المنطقة -وليس فقط النول العربية - لتنخل إيران في المعابلة، مع تُغْبِير محدود في مدى النَّفوقُ النَّوعْي – نتيجةً لتوجهات السلام - لتجعله مشروطا بجعل انظمة لتسليح الاميركية التي تورد لإسرائيل متقدمة تكنولوجيا بمدة ست سنوات على مثيلتها في المنطقة. ومع بداية إدارة الرئيس ريفان وتصاعد الموأجهة مع الْاتْحَاد السُوفياتي والدور المُخْطط لاسرائيل في ذلكُّ انتقات السياسة الامبركية من غُممان التوازن لعسسكرى إلى صُممان التَفُوقَ ٱلنوعي لإسرائيل، بشرط أن يكون هذا التفوق على الخصوم المحتملين لإسرائيل وأن يمتد ليغطى امداد إسرائيل بتكنولوجيا متقدمة تطور صناعسات إسسرائيل العبسكرية وتفستح امسام منتجاتها اسواق السلاح الاسيركية نفسهآ بينما انخفضت فترة التقوق التكنولوجي من ست سنوات إلى

فلاث سنوات. واستمرت إدارة الرئيس الاميركي بوش في الالتزام بهذا ٌ التفوق النوعي لإسرائيل مع تعديل في من يوجه البه هذا الشفوق وتعديله ليكون ثفوقا على اعداء إسرائيل المحتملين وليس على خصومها المتعلين ونلك تمشياً مع خطوات السلام في المنطقة.

ولا يحسفي على احد أن إدارة الرئيس الأسيركي كلينتون قد انتزمت بهذه السياسة وجاء التباكيب الإميركيّ الاخير بضمأن النفوق النوعيّ لإسرائيل في مُصرَيْحاًت ورُيْرُ النفاع الاصيركي الصَّاليُّ وليام بُيدِيًّ خلالٌ زُبِارِتُه الأَخْبِرةَ لِإِسْرائيلِ في كانونِ ٱلثاني (بِناير)

إذاً، وفي إطار الفكر العسكري المعامس ومقبهوم

والردع السقليدي المستد - بنيل الردع النووي -يستترزم أن تتوفر للدولة ترتيبات أمن ثنائية ومتعدة الإطراف. وهذا ايضا تملكه اسرائيل.

وفي اسرائيل تخرين صبكر ومستقدم للاسلحة والمعدات الاميركية ارتفع أخيرا من اسلحة قيمتها مئة مُليونَ دولار الَّي مَا هُو انْكُرُ مَنْ تَلاثُمَنَّةُ مُليونُ دولار كان بهنف اساساً للمشاركة في مواجهة الغرب للاتحاد السوفياتي، وهو حاليا جاهر لتستخدمه القوات الاميركية ألثى تجئ لحماية اسرائيل، اذ اثبيت حرب الخليج استحالة بغع هذا المخرون من اسرائيل الى اية

ازىياد دور اسرائيل في معاونة الولايات المتحدة بحرياً فَي البَّحر الْمُتُوسُط فِي إطارٌ السيَّاسَة الإميركية للوجود المُتقدم لقواتها البحرية في الشرق الأوسط

الردع النووي في عالم اعاد تقديم هذا المفهوم ووصل

والعامل الاخبير في تبني مفهوم الردع التقليدي المستدهو توفر دفاعات في مسرح العمليات ضد تهديدات انظمة تسليح لدى أطراف اخْرى، وهُذا ايضنا تمتلكه اسرائيل من يون اللجوء الى اصرارها على تملك

اسلحة نووية: ● وفي أطار ما تراه اسرائيل تهديدا من انتشار الصواريخ ارض/ ارض في المنطقة، لديها تجربة تمركز وحدات الصواريخ الباتريوت الاميركية التي ادار اعمال قتالها كل من الوحدات الإميركية والوحدات الإسرائيلية، كما إن اسرائيل بعد انضمامها الى مبادرة الرئيس ريغَانُ المسمَاةُ محربِ الكواكِءُ انضَمَتُ الى مَنظُومَةُ الرئيس بوش التي صمصت للوقاية الكونية ضد

ومن هذا نجد أن أمن إسرائيل العسكري يمتلك ما حققه ويزيد بامتلاك تفوق نوعى تكنولوجي وتوفر ترتبيات امن ثنائية ومتعددة الاطراف وتوفر دفاعات مؤثرة في مسرح العمليات من دون حاجة الى امتلاك

أما أمن أسرائيل الشامل فلعلنا نتنكر أن الاحتكار النووي لم يجنب اسرائيل الكلفة العالبة للمضاحاة التقليدية في حرب تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٣، ولم ينه انتفاضة حُجارة، ولم يحقق استقرار جنوب لبنان، ولم يقض على العنف في الآراضي المصِّلَةُ. فيهُذا الأَمنُ لَهُ طُريقٌ واحد - ليس بالاحتكارٌ النووي - ولكن بعلاقات سلام شامل وعادل متكافئ ومنوازن، وأولى خطوات هذا الطريق هو البدء باجراءات جعل منطقة الشرق الأوسط خالية من كل أسلحة الدمار الشامل ووسائل نقلها؛

\* لواء ركن متقاعد، رئيس للركز القومي لدراسات الشرق

الردع التقليدي المحدد. فإننا نرى ان اسرائيل تمتلك هذا وبِضَّمان الولَّايات المتحدة الأميركية، فَقَيَّم اذاً لجوء إسرائيل الى ردع نووي وهي تعلّم قبل غيّرها انها لا تُستَطيع سيّاسيّا و أقليميّا ويوليّا ان تُرسل حتى اشارات بالتهديد بالاستخدام النووي، ناهيك بان تحدد

فَهِي تَمَكَ عَلَاقَةَ استراتيجَيةٌ عَسكرية مع الولايات

المتحدة معلنة بوضوح منذ عام ١٩٩١ على لسَّانُ وزير الدفاع الامسيركي ولا تزال سارية في اتفاق تعباون استراتيجي ظهر جُليا في زيارة مساعدٌ وزير الخارجية الاميركي أيغلبرغر وتمركز وحدات الصواريخ الباتريوت

الى عَدُم فعاليته الواقعية؛

الضربات الصاروخية المدودة.

### الجابية يسابق محموس حموس المسلم المحتمل المحتم السياسية ليشال عون، قائد الجيش السابق، والثانية، أن الاحتمال السلمي الكبير في المنطقة يطرح على جدول المحالية المحتمل المحسول المحالية على على المحتمل المحسول المحالية على المحتمل المحسول المحالية على المحتمل المحالية المحتمل المحتمل المحتمل المحتملة ال أكثر عقلانية للوحدات الوطنية.

اهدافا في المنطقة لضرباتها النووية؟

الامتركيَّة في أسرائيل لمواجهة وصد الصواريخ مسكود،

وتوسعات ميناء حيفاً خبر بليل على ثالُّ. ترتبيات امن ثنائية ومتعددة الاطراف متبادلة بين الدولَّ الْغُربِيـةَ وإسرَّ الْيُل في اطار مسْسيرةُ السلُّامُ الحالية. ويذلك يِتَّاكد العامل الثاني لامن يبني على الردع التقليدي المتد فلماذا الاصرار الاسرائيلي على

وأستمرت في انْضمامها الى المنظومة نفسها التي طورتُها إدارة الرئيس كلينتون لتصبح اقل كلفة في اطأر مفهوم التعاون للنفاع ضد الصواريخ البالستيكية -Bal listic Missile Defence

اسلحة ثووية.

### مُثُورِ: لا تتعب نفسك سوف نقترع عتك! جوزيف سماحة

في مسألة الجيش

■ لم ينفصل الجيش، وايديولوجيا الجيش، في لبنان ما قبل الحرب عن مهمة التوحيد الوطني. فالمؤسسة العسكرية بين أبرز المجالات التي يلتقي فيها المسلم والسيحى ويعمُّلان لغرض عام واحد. وبهذا قَإِن وحدتها تعكُّس وحدة المُجْتَمع، تُماماً كمًّا أَنْ تَصدُع الأخير يُنعكس تَصدَعاً عَلَيْهَا. وَبْلِكِ، لِئُنْ صَعَّ فِي الدولَة اللبنانية عموماً، فإنه يتجسد أكثر ما يتجسد في الجيش - نراعها المعد في النطاق اللبنانية عمومة على يتبعد المعرف المسابق على حاليه التاريخية المنطقة على المسابقة المعروضة المسابقة والمنطقة والمعروبة المنطقة على المسابقة على المسابقة والمعروبة المنطقة والمعروبة المسابقة على المسا وتسحير دوره، وكانت المحاولات الانقلابية السخيفة كالتي عرفها ابنان في ١٩٤٩ ١٩٢٥، سريعاً ما تتحول درائع ومناسبات للانتفاف حول الجيش، بصفته التفافأ

وعلى رغم ايجابيات هذا التوجه الباحث عن رموز، حقيقية أو ميثولوجية، جامعة، قهو لم يخل من سلبيات، فتنزيه الجيش عن كل نقاش عام انطوى على احتمال استبدادي رأيناه في العهد الشهابي تطاولاً على الحياة السياسية. وهو، إلى ذلك، انطوى على فولكلورية متخلفة ورديثة في مردودها الذهني العام، تضع الجيش

والأرز (والنبولة والكبة، الخ...) في مصاف خراقي. ريما كان هذا التنزيه، معطوفاً على أدوار القوى غير اللبنانية، ما جعل انفجارات الجيش منذ ١٩٧٥ حادة ومدوية، الأمر الذي يعلم - مرة أخرى - أن كبت المسائل لا

واليوم - مع التحول الانقلابي الناجع الذي يتعرض له لبنان - نجدنا أمام وضع غريب: الاحتفاظ بايديولوجيا الجيش السابقة من دون وظيفتها في توطيد الوحدة الوطنية. فالدولة والجيش، بحسب ما أعلمنا الوزير عبدالله الأمين، باتا حربيين ومتصدين للعدو، وهو أمر شديد الارتباط بانقسام اللبنانيين. لكن الدولة والجيش، وصفحتها المناه المتهم والشاهد جرجس الخوري، غير متقيدين اطلاقاً بالوظائف التي هي وظائفهما المفترضة (اليس غريباً ومرعباً إلا تشير اقوال الأخير أية تعقيبات

وَالْحَقُّ أَنِ الْزَأْبِطُ بِينِ مَا قَالُهُ الْأَمِينَ وَمَا قَالُهِ الْخُورِي هُو مَا لا يَصِيعِب البرهان على وجوده. فحيتُما لا يُستشار السُكَانُ في السياسَةُ آلتي تتبعها الدولة وينفُدُها الجيش، تتحول السياسة هذه إلى كتلة من التجاوزات الكبرى والخطيرة. ما يجعل الأمر على شيء من الكوميدية أن لصبق الايديولوجيا القديمة بالوظائف

الديموقراطية. . . بالواسطة!

يريد رئيس الوزراء الإسرائيلي اسحق رابين تحويل ضعفه في استقصاءات الرأي العام إلى قوة له في المفاوضات. ومُع أن الانتخابات لا تزال بعيدة فإن سعيه إلى الفوز فيها سيكون من الآن فصاعداً، العنصر الخابسم في تحديد مواقفه وفي ضبط خطواته ربيا أنه ميال إلى القول إن خسارته المتعابسة سنكون بسبب وتنازلاته المتعابسة المنازلاته المنازلات المنازلاته المنازلاته المنازلاته المنازلاته ال

لا بسبب تصلبه، فإنه سيبدأ رحلة البحث عن الأصوات على يمين الضارطة

ستمية رابين، في وجهته هذه، بدعم أميركي مؤكد. فالولايات المتحدة ليست راغبة، طبعاً، في توقف عملية التسوية، ولكنها غير رأغبة أكثر، في حال فوز وليكود، في أن تبدو إسرائيل مسؤولة عن ذلك. ولم يعد سرأ أن القمة الرياعية في القاهرة، وما

صَدَّرُ عَنهَا، ثُمَّ اللقاء الخماسي في وأنسنطن، كانا مخصصين لتزكية سياسة اسحق رابين ولهما موقع مميز في «العلاقات العامة، الهادفة إلى تحسين صورته لدى

النَّاخُبُ الإسرائيليِّ. ويمكن، قياسنًا على ذلك، القول أن العِرب سيكُونون مطالبين، في الاساسيم

والأشهر الآتية، بلعب أدوار محددة في الحملة الانتخابية التي سيخرضها رابين من اجل البقاء في الحكم ومن غير المستبعد أن يكون وزير الخارجية الأميركي وارن

كريستوفر قد أشار إلى ذلك في جولته الشرق أوسطية خصوصاً أن رئيسة، بيل كينتون، مضطر، هو الأخر، إلى خوض معركة رئاسية قاسية. ولا بأس في

الأَفْتَرَاضَ أَنْ كَرِيسِتُوفَرِ أَبِلَغُ مُحاوِرِيهُ أَنْ «النَّقَصَّ» في «بيموقراطياتهم» يحولُّ الانتخابات الاسرائيلية إلى المناسبة شبه الوحيدة في الشرق الأوسط لمارسة حق...

مستورع. مصر الساهمة في حملة رابين بايجاد علاج معقول لموضوع التوقيع على المعاهدة النووية وبرفض التسبق مع سورية وحمل مطالبها، ومطالب غيرها، في المفاوضات والنفاع عنها. كما يمكنها أن «تصرك» التطبيع وتضبط سقف

ديموقراطيتها، باعتبار أنها تعيش سنة انتخابية، بما يتلام مع ضرورات فوز رابين.

كُذَّلُكُ سَبِكُونَ السَّلَطَةُ الْفَلْسَطِّينَية دور. منْ بُوع أَنْ يكفُّ الرَّبْيْسَ ياسر عَرفات عن

أن يصعّد ضد التيار الاصولي ويميّع في قضية النازدين. ويما أنه يريد انتخابات . مسبوقة بالسحابات فمن واجبه أن يجعل الريط بين القضيتين محكوماً بهواجس .

الراي العام الإسرائيلي. وقد تصل الوقاحة إلى حد مطالبة «حماس» و«الجهاد» الاسلامية بدور، من نوع

الاندفاع نحو مواجهة مع عرفات شرط ضبطها بطريقة يمكن له معها أن يخرج

منتصراً أنما ضعيف. كذلك ثمة مطالب من الأربن (الضي قيماً بغض النظر عما يحصل حوله)، ومن لبنان (الموافقة على الاقتراح الاسرائيلي حيول شروط

الانسحاب)، ومن سورية (تحويل أي اتفاق إلى هدية تشجع المترددين الأسرائيليين

ويمكن الاستطراد في هذا المجال من أجل تقديم اقتراح إلى كل دولة عربية، فهذه العاصمة مطالبة بتطوير العلاقات الثنائية، وتلك بالموافقة على انشاء بنك التنمية وتعويله. والطلب الاجمالي يبقى، طبعاً، رفع المقاطعة من الدرجة الأولى والدخول في

تتفيذ المشاريع الموصى بها من مؤسسات دولية أو المتفق عليها في إطار المفاوضاتُ

إذا كان في وسع رابين عرض هذه الصفقة على الناخب الاسرائيلي فإن حظه في النجاح يزداد ولا تتعرض التسوية لأي هزة. أما «الناخب العربي» فإن أحداً لن يسال عنه، وما عليه سوى الاكتفاء بممارسة الديموقراطية بالواسطة عملاً بقول

إثارة قضية الاستبطان ونكر القدس كعاصمة لدولة مقبلة. وفي سياق ذلك يستحسن

حازم صاغية

حول الوحدة الوطنية واعلان تمسك بها.

يعني حلها بقدر ما يعني أحتقانها.

الحديدة بسهو عن حقيقتين:

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

- التحرير: الهاتف: ١٩٤٨هـ - ٧١ - العاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ٧١ / ٢٧١٤٢٢٥ - ٧١ التاكس: ١٩٢٥٧٤٦ -- الإدارة العامة: الهاتف: ١٠٩٨٨ - ٧١٠ التلكس: ١٥٧٥٩ الهاكس، ٦٠٢٤٩٦٣ - ٧١٠ م التوزيع: الهاتف: ٦٠٢٢٣ - ٧١ ، الْعَاكِي: ٦٠٢٤٥١٤ - ٧١.

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York

10017. USA Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS : مكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

صحب ٢٠-٩٥، الرياض ١١٥٥٠، للهاتعب: ٢٥٢٠٤/٤٦٤، ١٩٤١/٤٦٥، الفاكس: ١٦٢٠٥٧٧ - الإدارة: صرحه. ١٣٦٧٦، حقة ٢١٤١٤، للملكة العرسة السعودية، الهاتف، ١٩٥٥، ١٢٥٥،

= التوريع الفاكس ٢٦٠٧٥٢١ ■ مكت القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتيئية، محاوين سيتي، أمام السفارة للبريطانية. يور ٢ - شقة ٩

· الإعلانات: شهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة ~ الصمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعوبية.

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

# التوجه الى الجلس النيابي اللبناني بإعادة الأمور الى نصابها المحافظة على الدستور مدخل الى تجديد الثقة بالدولة

فرناسة الجمهورية هي رمز وحدة البلاد وهي في موقع الحكم بين السلطتين التنفينية الإجرائية الموكولة الى مُجلس الوُزُراء كهيئةً جماعيَّة، والسَّلْطَة التشرُّبعيَّة المتوطة بالمجلس النسابي وحده، وليس من الجنائرُ أن تكون رئامسة الدولة سحبالا للشجبانب السب والإعتراض والا فقنت دورها المحدد واصبحت جرءا من

المسارسة الديموفراطية من عقال السيطرة الإظبيمنية

الْمَادَةُ 21 مِنَ الدِستَوْرِ، حَتَّى لُو شُنَغَرِ مُفَضَّبَ الرئاسةُ الإولى لاي سبب من اسباب الشغور خلال هذه المدة. وقد

والأزمات المتفافعة.

🗷 تنتهي ولاية رئيس الجمهورية اللبنانية خريف

المَاضَية. وهٰذا ما اصْرُ بعمَّل المؤسساتُ جعيعها الدموقراطية ولأسيما سلطات الراقبة والمحاسبة.

المتحكمة بها.

لُعَبُهُ الحَكَمُ كما حصلٌ في صَلالِ السنوات الْخُنعس

تحفظات، مو الهبئة النَّاحُبَّة الوحيَّدة، الا انَّ ذلك لَّا يمنع من التوجه اليه بالرغبة الوطنية الني تعلن عن ناسسها من كثير من المواقع والإنجادات من لجل تحويل محطة الإنشخابات الرئاسة مدخلة لإعادة الأمور ألى مصابها. وهو قادر بمؤاررة من الرآي العبام على ان مداها من خلال اخْتَبْار رئيس البلاد يساهم في وضع

واضبعف هيسيسة الحكم والدولية وعطل المسارسسة

واذا كنان المجلس النيباني الحنالي، يما عليه من يحافظ على النستور وأن يعطى للسارسة النيموقر أطبة حد لازمة الثقة بالدولة ويساعد على مواجهة الشكلات

هذا العام ١٩٩٩، ويمتنع عليه أن يترشح لولاية ثانيَّة قبل انقضاء ست سنوات آخرى على انتهاء ولايته حسب

و انتخابات رئاسة الجمهورية يمكن لها من هذه الزاوية ان تكون نقطة انطلاق لتصمحيح الخلل من ناحية العمل الدستوري ومن ناصية الشوآرن الوطني ومقتضيات الوفاق، فيجب الا تضيع هذه الفرص يضغوط المصالح السياسية الشخصية والظرفية فيتم اللجوءُ الى تعديلُ النستورُ سواء للتمديدُ والتُحديدُ، أو لحصر المنافسة في مرشحين معروفين، لأن نلك يشكل استمرارأ لنهج التغاضى عن احكام النستور والتجاهل المتمادي لطلب تفعيل الحياة السياسية واطلاق

وليس ما يعفع ان نتوجه بهذه الرغبة الى الناخب الإقليمي السوري اذا كانت هناك صدقية في اعتبار العُدَّاقَاتُ اللَّبِيْنَانِّيةَ - السورية قائمة على المصير الشَّحْرك أن التَّحايِل على التَّعَبِير الصادق عن المسلّحة الوطنية اللبنانية بتحَّذ اليَّومَ اشْكَالاً مُحْتَلْفَةُ من الشَّكويُّ غيرُ المُفهُّومَّة الى الرَّايدُّةُ في طبيعة العلاقاتُ القائمة، لليّ الغمرْ واحياناً الى الخبِّث السياسي الذي ينطوي على انتظار تبدلات في المعطيات والظروف

وهدا التمط من المسارسية اعتساده المسوولون اللبنانيون الى حد انهم ببررون به فعلاً التدخل السوري المباشر في ادارة شؤون البلاد، وهذا الكلام شرج اشيراً الى العلن وفي اكثر من مناسبة على لسان أميدةًاء غير مشكوك فيسهم لسورية، لكنه لم يتنصول الى نهج في السلوكية ولم يأخذ مداه القعلي على البساط الأحمدي كمنا يقنول المثل الدارج، فنهل نجبازف بمصنالح اي من البلدين اذا وضعفا الأمور في نصابها من دون تصفظ، ودعونا الى دور فاعل للبنان في السياسة الخارجية، بالتنسيق مع سورية، او اذا اعنَّنا تحديد دور لبنان في مواجهة الضغوط الإسرائيلية والأميركية بأشكالها المُحْتَلَقَة السِياسية والأمنية والإقتصالية من اجل رسم خطة وطنية لبنانية للمواجآهة بديلا لحال الفوضى والنسيب والإستهنار بالمصالح اللبنانية

ثم ألا يقتضي الحديث عن المصير المسترك أن يكون لبنان معافى في حياته الوطنية ووحدته والتضامن بين جميع قداته ويشارك شعبه مشاركة فعالة من خلال مؤسسات الدولة في خطة نهوضه وصموده. ونظن أن تحويل معركة الرئاسة الى شأنّ عام وطني بيدا من طرح هذه القضايا والعناوين وتحديد مواصفات الرئيس القبل من زاوية ما يستطيعه حيالها.

\* محام وكاتب سياسي لبناني

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦

■ المكتب الرئيسي (ائندن)؛ KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 SYT

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. مكتب واشتطن:

■ مكتب بعروت: الحمراء: شارع السادات، بماية شائيلا، الطعة الرابعة الهاتف/ الفاكس: ٨٩٥٨٩ (١-) - ٨٩٥٨٨ (١٠) - ٢/٢/٢ (١٠)

■ عكت الرياض: الدليا - شارع الامير سلطان من عبدالعزيز (الثلاثين سابقا)

التلكس: CENTRA ٦،٩٨٤١ العاكس: ٦٦،٧٢١٧

- الادارة: الجفير صيب ١٠٦٠، النامة، الهاتف ٧٢٨٧٩٨ - ٧٧٢، الفاكس: ٧٢٨٠٠٤ - ٧٢٨ -· التحرير: ٩١٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكرمة، المنامة صرب ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٠، العاكم:

الهاتف: ١٤٤٤ ١٤٤٤ (٣٠ حُطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

MPCHAINDS SCH APE (MGFISHER LENWORT BENSON LADROUNE GRIDE P LAND SECURITIES WHORTE LASSIO JOL & GENERAL LOVIDS ABBEY LF LOVING BANK MOON ELTY LONGHO LOS INDUSTRIES (KRIFB

UNITE

間に発っていた。 第175年である。 第175年である。 第175年である。 第175年である。

BLEVINCETEDE

CASHORY EVEN CABIER A LIGHT SERV CABIER A LIGHT SERV

第14年(第4月5

CHELTON (CONTROLS

CALBRIST CLRIT

ONEASS GROUP

CHOKSO'S CAROLT

DARLY NEWL 4

DANCE BY SELECTION

DELTA DEMONSITE ENTINE LETA

EUTERNOROS E

END CHEN U. L. 15 %

ETERPRISE DAL EROTENSTE IN THE PRISELE LETN

PERKL ROODENT

F80A5

CERKIR

RAND MET REFLALLS OF FUNIL STURES FARDIAN RVL FA

@ INVESS

ELYMERSON

महस्य । भ्रहम

日ではどんりょう ぞしぶっと

ELISTICIA N HOC HOW HUTDINGS IT

RINADA GROT

BECTROLONGENESS

WALS & SPENCER WATTRY ISSET
WHITENET THE
WATCH CHILD
WARNING SELT
WARNING SELT
WARNING WANNE
WARSON WAS SAME
WATTEN BANK
WAS AND BANK

VETHERNELLE
VERHERNELLE
VERHER TENTONIL GROUP

THE THESE STATE DIVINGS

THE SHOULDINGS

STESPACHRIS STESPACHRIS STESPACHRIS STESPACHRIS CONTROPORTE

DIRCH INSTRUCTION

فلا الصوب المتي توالت بدءا

إلحنا من يرت كم انها

المناسب بسانا

المرى لدية المرى كان بيروت

من حرب الاحن سقمت

المدران غريبة عن ساغسيت

وبندان بيروت كانت طواك

المنتها الاحزاب وأنيليشيات

المنات وغير البنانية ونذكر

ببينا كبف كان انتقاشون

بنافين الى الجدران ليخطوا

المعاراتهم وليموتوا فعي

البسران حلقة من حنق

المرايع الطوياة والمتشالية، جل

استطاعت المصروب ان تضرضي

أربيتها الفاصة وابعادها

واللباءي التي تمنتها فالجدران

م اللبينة وغي الاحسيساء وهجي

الله كنك أوس كسان يربيح مدرا خلال الحروب لم يكني

ين معركة فقط وخد حيَّدًا

لهال يمثل سفائلون جدأر

إيرائهم الأغليين حلى يعصدونا

إالموجر. وفي عنق المحق

المرية والبعيدة وحميع خعين

منو الحروب وتدركن عيهة

كان يطنون بالحدران يكتبون

إعلاب الشهدى شسستعد

أقوسيدونىف لهد وكبانت

البسران عني تشنيان أو خسج طي الاقتصار إن كان شعبة

التصار وعلى الجريسة الزكائل

ا یک رنشعت صنوبر عسی شک

العدران صبور قبرب حبسوريه

إيشؤن فيفي حسود وعي عشوات

كمنت لجسران تعسميق بشئك

لعادحتي بيحشط بعنضيها

ينظر أنب هساور التسهداء

البرسقفل تساعسا وظئوا

مقطر حتى حدر صفة من

طفات حرب وحاث التصعت

لميونية في شد حسون النقي إطن العدران وبعاد الصفوا

المسمون بنظرت فسيسبب حق

بلغور المحروب يحسأ كذنت

يُعسنون شدّ فني الداكسارة

المعسدة ليسيرون. "لد كسرة

لجراعة والصاحبة بالناسا

والواد والصيبات. الذاكرة

لخيلة التي صنعب المتقائلون المنه وتنقضائيه وقصد يناهم

الماالي لمنتد غابث المحنوان

النعاغين اكف عبيت الحدب،

التعلق من المتحدد الم

العيسسين تستعسان تا على

المبنة والعسسالهي وتحستن الملؤ والأوصعة تعصو عد

العماعل عوائب وشندالك حد

(العلاغ مينا على أسيسة وأهشي

ينه الشيئة - الى وحنود شاهد

إفل حوال المعرب غيو عبدا:

لأحصل فيور حبال لحين المتحاث طورك الأعو وين الذا المدر

عن مم يعدر حور الاعتو الم ألها الداكرة الجسني الم يعلن المسالية الجسنية المواتع المسالية وعلى هـ

التنازم فيد من القسوة

لغوة لتماس قرب

مرالشعارات والصنون

سلمات لعارك سفظفة

التبض سريعا على

ا يماضرها .

📰 لو جرت الانتخابات للكنيست بالامس لكان

التنسُّ آيام السَّبِت وتدخين سُـجِـآئر «كُنت، بلُا انقطاع، سيدخل مجدداً حملة انتخابية ستكون هذه اللرة شيرسة ويشبعة، لكن هذا لا يصبح فقط اذا كان مقتنعأ بفرص فوزه ويقدرة حزب العمل وشركانه على توفير اغلبية برلانية له. ورابين ليس متلهضاً لنصب رئيس وزراء هو بعثابة رهينة بيد برلمان سيطر عليه حزب ليكود. ومن وجهة نظر رابين هناك يدة علامات استفهام:

\* هَلَ مِنَ المُكُنُّ وَضِيعِ الْآتَفَاقِ مِع يَاسِرِ عَرَفَاتَ على مسار اكثر استقراراً: تخفيف حدة الارهاب وتطبيق تدريجي للحكم الذاتي على الضفة الغربية يخلق جو من الصالحة بصورة تجعل الاحباط لدى الكتيرين من مزيدي أوسلو يتبدل بالأمل التجدد؟ \* هل من للمكن التوصل الى اعلان مبادئ مع الرئيس حافظ الاسد وتضفيف حدة الاحتكاك مع

وييس الله، في جنوب لبنان، بصيث يمكن تقديم صفقة سلام شاملة للناخب الاسرائيلي تشمل ليضاً بادرة ملسوسية من قبيل دول الخليج ودلائل اخبرى على بدء عهد وفاق اقليمي؟ \* \* \* عبد عهد وفاق اقليمي \* \* عبد عبد الجبيعة الداخلية: كيف يمكن ارزم \* \* \* المناطقة نجازات حكومة رابين في للجال الاقسمسادي

(تَخُفيفُ نسبة البطالة، نحو الانتاج القومي وارتفاع معدل التصدير) للمواطن الاسرائيلي الذي يَتَنَثَّر لغبار الخلافات بن الوزراء والتشويشات المتكررة في عمل الحكومة وقضاياً فساد صغيرة

واذا كأن بوسع رابين أن يعتصد على قدرته في حداث تغييرات شخصية جذابة (مثل ضم رئيس هيئة اركأن الجيش السابق ايهود باراك وصاييم الُوزارة) والتأكيد على تحسن مستوى المعيشة للأسرائيلي المتوسط (نتيجة تخفيض ضريبة السخل) فانه في صنع السلام، يجد نفسه متعلقاً بسياسة شركائة للعرب. وهنا يُواجِه صعوبة: هل يريد عرفات لمُصَافِظة عَلَى دَرْجِيةٌ مِنَ الاستشَعَارِ وعِيمِ العِنف والتوتر حتى بعد بخولهم الى الضَّفَّة؟ هل يستطيع عرفات ضبط نشاط محماس، وامثالها أم أنه لا يريد

وبالنسبة الى الاسد يُسال: هل يفضل الرئيس سسوري الانتظار دون المسسم، أم هل حسسم الموضوع ونحن في طور الانتظار؟ وحلتي السوال: هل يفضلَ الملك حسين - لأسباب اربنيةً - أن يرى بنيامين نتانياهو في مواجهة ياسر عرفات، سؤال مطروح. ليس لرابين اجسابة واضسحسة عن هذه التساولات. ويالمقابل، من التوقع حدوث تغييرات جنرية في الضريطة السياسية عشية الانتخابات القائمة ويعضمها لا يتعلق بتاتاً بعملية السلام

\* ظهور حزب للقائمين الجند من روسيا برئاسة ناتان شبارانسكي على مبا يبدو، وهو من اشبهبر البهود الروس، ويعض الاستطلاعات يشير الى انه سيفوز بمقعدين على الاقل من اصل مئة وعشرين مقعداً في الكنيست. وعلينا أن نتنكر أن فوز رابين عام ١٩٩٠ تم الى حد ما بسبب تأييد معظم القائمين الروس لحسرب العسمّل، ولكنهم يميلون اليسوم الى التنصبوبت خسد رابين بسبب المسعويات التي يواجهونها في استيعابهم. \* والى جانب هذا هناك تعضيرات لدخول قائمة

والى جديدة تحظى بتأييد صاحت ومكشوف في ان عربية جديدة تحظى بتأييد صاحت ومكشوف في ان من قبل منظمة التحرير الفلسطينية، وربعا كانت رئاسة البكتور احمد الطيبي، مستشار عرفات وطبيب زيجته. ويعض الاستطلاعات يشير الى ان الطيبي سيفور بمقصين او اكثر رغم أن ذلك يعتمد ايضاً على موقف الحركة الاسلامية النقسمة على نفسسهما حبول موضوع الاشتتراك، وعلى قدرة عبدالوهاب الدرارشة على الاحتفاظ بأصوات البدو. \* إمكانية ظهور صوت منشق في معسكر اليمين، اذا أصل رفاتيل ايتان، رئيس حركة مسوميت، (اثنان من اعضائها الثمانية لجنوا الى حكومة رابين) على ترشيح نفسه لرناسة الحكومة ضد تتأنياً هو، الشيء نفسه الذي سيخلق منافسة شديد داخل صفوف للعارضة خلال المعركة. خلاصة هذا الوضع المعقد انه حسب تحليل حنر للمعطيات الراهنة فان فوزأ جديداً للانتلاف الحالي يبدو صعبا جداً حتى في ظروف احسن، وفي ظل تُقدم السيرة السلمية والهدوه النسبي، وذلك بسبب ضياع الصدوت الروسي، وانتقبال جزء من الاصوات العربية الى قائعة مدعومة من جهة عرفات بحيث متحيل الاعتماد على أصواتها، ومن ناحية اخرى يدو انتَّصار اليمين مع الاحزاب الدينية امراً صعب النال ايضاً على ضوء ضعف البديل السياسي الذي يطرحه تتانياهو (حكم ذاتي «بلدي، فقط) والانفساء يعرف دايياه وحدم داني «بدي» معها والانفسام في «المعسكر الوطني» البهودي وامكانية التحسن في الوضع الاقتصادي، أن الحوار المستمر بصورة هادنة بين الجناح المتشدد في حزب العمل بدل على از هناك من يرى الآن أن ثمة فرصة اكبر لاقامة حكومة موحدة وطنية، من ليكود والعمل. وعليه فان من بيني حساباته على صعود نتأنياهو الى الحكم، او يؤمن باستمرار رأبين في السلطة، سيجد نفسه امام واقع مركب: انتلاف واسع له قوة اكبير على التحرك، ولكن السافات قصيرة بسبب التناقضات التوترات في داخله، السالة ستتعلق بقدرة العمل وليكود على رسم برنامج مشترك، وبقدرة الطرف العربي على التعامل مع حكومة اسرائيلية ذات

\* محلل استراتيجي اسرائيلي،

حوار مع نيكولاس فان دام، صاحب «الصراع على السلطة...»:

الاولى على مرحلة ١٩٦٣ - ١٩٧٠).

● كيف تؤثر مسالة الصراع على الخلافة على الوضع

- بالإضافة الى السيناريوهات السابق نكرها

ى الكُتابِ، هَنْاكُ السَّيْنَارِيُو النَّطْرِي الخَّاصِ

بالتوصل الى المزيد من السيموقراطية، لكني لا أرى ذلك السيناريو من داخل السلطة. ولا يمكن انكار

وجود بعض التغيرات لكنها تغييرات هامشية لان

النظام احتكاري، ولا يعكن مثلا تقبل صدور جرائد

معارضَة في سوّرية مثل تلك التي تصدر في مصر. • هل يساهم التحرر الاقتصادي في سورية في تغيير

- التحرر الاقتصادي لا يؤدي بالضروة الى

السموقراطية السياسية، فيمكن أنْ يكون هناك نظامُ

منفَ تَحَ ٱقَـلَـ صِالِياً فَي ظُلَّ مَظَّام يُحَلِّكُو السلطة.

وسيورية خيير مثال على نلك، فالبورجوازيون

لسنيون مسموح لهم القيام بكل انواع المعاملات

في حال التوصل الى تسوية سورية - اسرائيلية،

- لو تم الشوصل الى سلام، قد يتقلص هجم

ماذا يكون مصير الجيش السوري؟ وهل ينعكس ذلك على

الجيشّ، ولكن كما رايناً في المنطقة، فإن التوصل

الي السيلام لا يعني بالضيرورة تخفيض هجم

الجَّيش، مثلُ مُصرُّ الْتي لم تُضُّفُض هجُم جَيشها

نلك ان يعود بالمنفِّعة على الشَّعبِّ، ولكن المؤسسة

كان ذلكُ ستَقَابِلُه اعتراضات كثيرة كما هي الحال

في أي بلد في العالم. أما تأثير نلَّكُ على الأوضاع

فيُّ الدَّاخُل، فَأَإِن كَثَيْرِينَ مِن الْعُسكريِينُ يَحَدَّفُظُونُ

بوُطَائف اخْرَى غير عسكرية، إلا أن نمط المجتمع

العسكريَّة قَد تَفْضَل الابقاء على مكانتها وحجمها.

كما أنُ الأنفاقُ العسكري قد يتقلص، ومن شأن

على الأرجح ان الحجم العسكري سيتقلص، وإن

الاقتصابية، ولكنه يظل نظاما احتكاريا.

في ما باتي نصُّ الحوار:

طبيعة المجموعة الحاكمة؟

الوضيع في داخل البك؟

يعر السيلام مع اسرائيل،

على الظروف والاوضاع الاقتصادية العالمية. ● مع انتهاء الحرب الباردة وبالتألي الاعتماد السوري على الاتحاد السوفياتي، هل تكن الولايات المتحدة الاميركية حاورته: امينه خيري

🗷 التقت «الحياة» السفير الهولندي في القاهرة، - قد يكون ذلك على الصبعيد الاقتصادي فقط نيكولاس فسان داب صياحب كستباب والمِ لكنه لا يعني بالصرورة حدوث تغيرات سيأسية. السلطة في سورية، الذي صدر مؤخراً عن ،مكتبة فسورية لا تود الاحتفاظ باواصر صلات كثيرة مع اي قبوى عظمى، وتود أن تعسسم على برنامج منبولي، بألعربية، مترجماً عن طبعة جديدة تغطي الفترة المُتدة حتى ١٩٩٤ (بعد أن اقتصرت الطبعة إصلاحي خاص بها لا بكون مفروضًا عليها من قبل . يولة اخبري أو من البنك الدولي أو صندوق النقد

الدولي. ● كيف تقيّم للعارضة السورية اليوم، وما هي أغاقها؟ - "كيف تقيّم للعارضة "كيف المورية اليوم، وما هي أغاقها؟ - المعارضة صعيفة جدا، لقد شهدت سورية ثورات وانقلابات، ولكن المعارضة لم تتخذ جانبًا بون أحْس، وتم إنضال من لديهم استبعداء ضُمَنْ النظام، وهي غير مجدية على الإطلاق، هناك والجبهة الوطنية التقدمية، وهي ومعارضة، حكومية تعمل مع النظام وفي ظله. هناك بالطبع معارضون يعيشون في الخارج، ولكفهم تعرضوا لضغوط جمة. این تقع المشکلة اللبنائیة في الساحة ا

- لا تزال سسورية تسيطر على لبنان، ولكنى لا اعتقد أنْ لَنبِها أي نُية لضمه، ولو أرانت ثلث، لقعلَّت منذ زمن، بل اعتقد أن سورية ستكون سعيدة لو تمكنت من الانسحاب من لبنان. ولكن إحدى المشاكل التى تحول دون حدوث ذلك أن اسرائيل لا تزال في لبنانٌ. ويمكن تفسير الوجود السوري في لبنان في ضُــوء الصــراع العــربي – الإســرائيلي والمصــاا الاستراتيجية لاسرائيل في لبنان، لذا فُعلى سوريةً الوجود هذاك حستى تتسمكن من مواجهة العدو الاسرائيلي، أي أن الوجود السوري يرتبط بعملية السلام. لو انسحبت اسرائيل منّ لَبْنَان، توقعنا

انسحابًا سوريا كتلك. والحكومة اللبنانية حاليا تحكم سيطرتها على لجزاء اكبر من لبنان بعكس الحكومات الضُعيفة فم الاعوام السابقة، ولا أعتقد أنها ستكون صورية وخاصُّعة لسورية بعد الإنسحاب، إلا أن الحكومتين مرتبطتان ارتباطا وثيقاء وقد يقل ذلك بعد التوصل الى حل سلمي شامل، فلن يكون هناك مثلا حكومة في بيروت تمثل خطرا استراتيجيا على سورية ساعدة اسرائيل.

عدد الطوائف الكبيرة؟ – الحكومة في سبورية ذات سبياسية وطنية – لو رسميا فقط على الْأقل - بمعنى أن مواطنيها جميعا

حست في حسماة في عبام ١٩٨٢ والتي كانت تننر باندلاع حَرب أهلية، إلا أنّ انقساما لّم يحدث في القوات المسلحة إذ لا يوجد اكتبلاف في اللغة مالا مسلحة إذ لا يوجد اكتبلاف في اللغة والمِنسية، كما هي الحال في يوغوسلافيا آلسابقة • ما الذي يحافظ على تماسك المجتمع السوري رغم • لماذا كتبت ذلك الكتاب؟

- يجب أن تحب بولة لكي تستثمر وقتا طويلا



في البحث فيها، ما وجدته صعبا للغاية ان الموضوع سواء والجميع في سورية يتحدث العربية، ربما باستثَــناء الإكراد، والأخــتلاف طائفي فقط، هُنَاكَ بِالطبِعِ الْفَجِـَّارِاتُ تَحدثُ في سورية، مثل ما

تَفْسَهُ، الطاثفية، غير موجود على المستوى الرسمي. وقد وجدت في خلالٌ بحثي في سورية اني لو سالت الناس فلن أهصل على لجابات، ولو لم اسال، فإنهم الحسرص في ما يقولون. ريارتي الاولى لسمسورية كانت في ١٩٦٤، ثم زُرِتها عشرات المرآت بعد نلك، كسمساً عسينت في لبنان مسرتين في ١٩٧٥/١٩٧٤

بعدما نشس الكتاب للمرة الاولى، حار على تقدير كبير في الداخل، ولكن ذلك يضتلف عن الاقتصاح بِالْتَقْدِيرِ عَلِنا. وانكر أن وزير الإعلام السابق أحمدً اسكنين أحمد هاجم الكتاب بشيدة في مقابلة اجراها معه الصحافي البريطائي روبرت فيسلد وهناك يراسيات ومؤلفاًت مُنْعَت رَسَعَيْناً مِنْ الْبَحُولُ الِّي سورية ولكنها على رغم ذلك ستداولة مثل كتاب بِاتْرِيكُ سَيلٍ، وقد سألت عُنْه في إحدى المُكتبات هناكُ وقيل لي أنه غير موجود، وما أن غادرت المكتبة حتى

### الانتاجي ككل قد يتغير سحو الافضل، لكن نلك يعتمد التوصل الى نتائج فكرية هاسمة، تنفع صاحبها - يجب ان تدفعه - الَّى مَعَادَرَة موقَّعَه الأول، موضَع النقَّد، الى موقع جديَّد، ينسجم

■ يسع مفكرين وناطقين اعلاميين وڤزبيين، اثبات ان الجمود والتغيير. لذ يمكن أن يتحقق هذا وذاك، دون أن تكون له أو لهما ليقاع الزَّلزال الذي اطاح المعسكر الشرقي، ومنظومَّته السياء والعقائدية، وفي وجه الضغوط لعصرية الحياة السياسية العربية بخطاب متشبابه محفوظ عن الديموقراطية والتعددية وحقوق نىء بالتنوع والتعدد ا بعضهم بان تشريع الاحزاب والاخذ بالخيار الديموقراطي هما رُكِنَانَ لَازْمَانَ لِلنِيمُوقِّراطِيةً، فَإِنَّهُ بِجِرِي الرِّدَ عَلَى هَذَا الطَّرِّح بِّه: كم

انها صورة للاستعصاء السياسي الذي يجافي الواقع ويتنكر للضرورات، ويرجئ التغيرات الي ما لا نهاية.

لتى مَـّا برحت تعـصفُ بعـالمُنا، بون ان يتــرافق ذلك مع أية تُجابِاتُ جِدية، فإنه بِالوسع، معايشة ظاهرة اخرى تتَّمثُل باستعصاء اينيولوجي. فإذ يتم الاقرار بضرورات التجنيد والاخذ بمظاهره، الا انه يجري التوقف في منتصف الطريق. ومع هذا التوقف تجري المراوحة بين الماضي والحاضر: يخرج مثلاً، مفكر يباة السياسية، ومع البريّان والتّعدية الحرّبية واستقلال بسمح لنا «أنذاك، بألم اجعة والتمحيص وتقليب التجربة وفرز الخيارات. ذلك مثل صارح على الاستعصباء الذي يتحد سمة

### مع القناعات المعلنة وترْخر الحيَّاة السياسيَّة الْعربيَّة، بنماذُجُ اخْرى؛ لتنظيمات وقوى يسارية، باتت تتحدث في سائر المحافل والمناسبات، بمنطق معاير لعقائدها الاصلية، وسُجلها السابق: المجتمع المدنى، بدلاً من صراع طبقات المجتمع، والاستنارة بدلاً من التقِدم، والسنياسي النزيه الكَّفق بدلاً من المناصل، والقوى الحيفَّ بِدِلاً مِنْ الْقَوِى التَقَيْمِيةِ، وَتَدَاوِلُ الْسَلَطَةِ المُفْتُوحِ امَامُ الجِميعِ، بِدَلاٍّ من نضال طبقة بعينها لاستلام السلطة. واستَقلال النقابات بِدلاٍّ من اعتبارها اداة في يد القوى المتصارعة، وحرية الصحافة عوضاً

بورجوازية صغيرة.

عن المنابر التقدمية والابواق البورجوارية، وتمثيل الشعب بدلاً من

ديكتاتورية الطبقة المنتجة، واستقلال القضاء والاعتراف بمهنة

وفي النتيجة، فإنْ الخطاب الليبراليّ هو السائد. والممارسات سياسية المفتوحة على مختلف المراكز وأوجه التصنيل

وَمْعَ نُلك فَإِنَّهُ يَجِرِي الوقاء مجدداً ودائماً، لتراث يساري،

الإجتَماعيّ، هي التّي تجريّ مزاولتها، وليس مُجُرِّد الإقامة في

مواقع الكأنجيُّ، من عمال وفلاحين وكسبة وشرائح بنيا من

الحديد ولا بالتحالفات الراهنة، ولا بالبرنامج الفعلي. ولئن كانت

هناك التفاتات، الى البعد الاجتماعي، وألى الآخذ بالمقولة والمثالية،

عن العدالة الاجتماعية، او استخدام لغة توزيع الاعباء والعدالة

الضريبية، الا أن ذلك لا يغير في الامر شيئاً، بخصوص النقلة النوعية التي وقعت. غير أن هذه النقلة ذاتها، لا تطال المحمولات

الايتبولوجيَّة المعلنة، رغَّم افتراق هذه، عن المحتوى السياسي

الجديد. هنا يتكرر الاستعصاء الإبيولوجي، في صورة التوفيقُ

التُعسَّفي بِينْ تَرَاثُ يِتَاكِلِ، وبِين تَجِدْيدُ لَا يَأْخُذُ مَدَاهُ وَلا يَكْسُبُ

حتى مسمّاه. واذ يسهل رد هذا الانشطار الى حسابات تنظيمية،

اي الى مصالح صربية، يتجاور فيها الطرح الديموقراطي مع

السيطرة والهالة القدسية، فإن في الامر، فوق ذلك، مخاتلة من نوع

أَخْرَ، تَقُومُ على التَّكيفُ الظُّرفَّيِّ، والتَّصُّرف بطريقة الانْحنَّاءُ

للعاصفة، والانتظار المضمر، لأن تُفعل الحتمية التاريخية فعلها من

جبيد؛ رغم أن حتمية اخرى تحققت وقوامها أن الجماهير صاحبة

مُصَلَّحَةً فَي أَرْاحَةً الديكِتَاتُورِيةً، وتَحَيِّثُ هَنَاكُ مَتَسَعَ لَثُـورةَ عَلَى

الشورة، لا تُورة في الشورة. كما الثبتت انتفاضات دول اوروبا

الشرقية، وحيث يتبدى كم ان السلم الاهلى وضمان الحق في

الحباة وتطوير الثروات الوطنية والتواصل ودالتراكم التاريخي

وحمايةٌ البيِّئَة والدَّق في المعرَّفةُ والسَّفر، هي منْ مزَّايا الحَّياأَةُ

المُتحضَّرةُ الَّتِي تَخَاطُبِ أَعْمِقَ حَاجَّاتِ الْبِشْنِّ. وَلَيِسْتُ صَيِّغَة

ايديولوجِّية، مُحافظةُ كانت أو تقدمية. وهي في النهاية، من

ويجدر الانتباء، في خَاتمة هذا العَرض، الى أن السَّفَّاوت

الشديَّدُ بِينَ المُحدَّوْى السُّياسي ذي المنحى الليبرالي الجعيد من

جهة، والحُفَاظ على الإطار الإينيولوَّجي القَّديم مُنْ جِهَّة مَقَابِلَة، قَدَّ افقد العديد من القَوى والتيارات المعنية صدقيتها، وأدى بها الى

التَّفَكُكُ وَالْهُرَالَ وَانْفَضَّاضَ الْاجِيالُ السَّالِةَ عُنْهَا، بَيْنُمَا خُطْيتُ

منظمات ذات أصول يسارية أو قوميـة، في بعض دول اوروبا

الشرقية بالنفوذ والصيوية مجدداً، لأنها قطعت مع ماضيها

الايديولوجي، لصالح طروحات ليبرالية متحررة تجمع بين ما هو

فلسائل التي لا يعني بها كبير عناية اي طرح رابيكالي شمولي.

المارسات الداخلية غير النيموقراطية والأمينة نتراث قبيم يضّ

الْمُحاماة، بِدلاً من حسم التناقضات على يد سلطة شعبية.

والتقاليد، وصولاً الى التلويح المبهم بالمرهلية والتدرج، وأن كل

ئىيء دىجلو، فى أوايله.

الانشطار، بين فهم قحوى التجربة والراك حجم المطائها، وبين

محمود الريماوي\*

ما هو الآدلاة على الاستجابة الضَّاصَّة لَضْرورات التَّجْسُد مظاهر تَافَرة أو اعراضُ حسية، كالتي اصابت مجتّمعات ويولاً اخرى، يحدث مثل هذا منذ اواخر العقد الثمانيني الفائت، وعلى والاحتكام لقوانين عالمية فايتما يولي المرء وجهه لا بد أن يصادف مفكراً أو ناطقاً رسمياً أو حزياً سياسياً أو تنظيماً أهلياً يلهج الانسان، وإن بترجمات عربية. فاقصاء الاينيولوجية الشمولية هو هي السبيلُ الى الديموقُراطية النِّي عنها يتحدثون، وأن حاجج من الاخطاء ترتكب باسم الديموقراطية ويجري التنكير بلحداث الجزائر، وقبلها الحرب في لبنان وبالمنازعات الداخلية في دول الغرب. والتشديد على الظروف الخاصة بما فيها الاعراف

ومع هذه الظاهرة التي يتم فيها توافق لفظى، مع التغيرات

عربي بمراجعة جريئة لمسيرته الطويلة. لقد كان مفكراً قومياً، افني إهرةً شبابُه في معمعاتُ الحركةُ القومية. لكنه خُرجٌ في ضوءً النَّتَائِجِ الَّتِي الَّتِ البِهَا الحركَّةِ، والنَّطُورَاتِ النِّي بِلَغْهَا ۖ الواقَّعِ اسة خُلاصٌ مفاده أنَّه محضَّ تلكُ الحركة ثقة كأملة لم تكنَّ في مُحلها. لقد بات الآن، وبعد أن تقدم به العمر، وعركتُه الآياة وصيروفها، وعجمت التجارب عوده، بات ضد الاخذ بالمنطقُ الانقلابي الذي وسم تلك الصركة، وضد الديكتاتورية مهما كان لبوسهاً، وضُدُّ الطُّوباوية الوحدوية وضدُّ افكارُ النَّحرْبِ الواحد القضَّاء وحرِّية الصحَّاقة، ومع استقرار وانفتاح النولة، ومع الوطنية الكيانية، ومع اعتبار الغرب كمركز للتحديّ «الحضاري، وليس النظر اليه كعدو ومع هذا كله، فإنَ هذا المفكَّر وهو نموذَّج واسع الشبيسوع مبا زال أمسيناً للفكرة القومسية، ومبا زال مؤمّناً بشمعاراتها، ولكنه ضد ما جرى من تطبيقات. وانه في النتيجة ليس فانصاً على شيء، أذ أن ضغط الاحداث وحجم التحديات لم

وطني وكوني. \* كاتب فلسطيني.

# الارهاب الفكري بذرة الارهاب المادي

■ لست أنكر بالضبط من كتب ذات مرة هذه العبارة: وان الارضاب الفكري لا يُلبِثُ أَن يتُسحَسُول إلى ارهاب فسعلى ه أي ان الأرهاب الفكريُّ ليس، باحد المعاني، إلا السنرة الأولى للارهاب المادي. ويبدو أن هذه العبارة تكشف بنقة كبيرة برس أكثر من تُجربة في التاريخ الانساني، قديمه وحديثه ومعاصره معاً. نلك ان الإرهاب الفكري هو عملية اقتصناء على المستوى الفكري، الإيديولوجي أو العقائدي. أما الارهاب المادي فهو استشمىال من ساهة الوجود المادي المتجسد.

حسن السوسى

ولعل التأمل العميق في العلاقة القائمة بين هنين النوعين من الارهاب يفيد أن احدهما هو شرط وجود وتحقق الأخر وبلوغ مداه. أي ان الارهاب الفكري هو الذي يحدد بطبيعته ومداه طبيعةً رُرِهَابُ الْمَادِي وَمِدْاهِ، عَلَى اعتبار أنَّ الاستَثَمَّالِ الْمُلَازِمِ للأرهَابِ المادي ليس في نهاية المطَّاف إلا وليد الاقتصاء الذي يقَّوم عليه الإرهاب الفكريَّ، المُنْهَبِي والعقائدي. وهذا ربما ما يَفْسُر علَّى أرض الواقع أنَّ اتباع سُياسة الاسوأ وتُعفينُ الوضع والنزوع إلىَّ تُعميم الْعَنْفُ هُو السَّلُوكَ الطبيعي للْفَكَرِ المتَّعَصَبِ. بَهُ يَتَغَذَّىٰ وَفَي مناحَه بنمو ويتناسل بحرية لا متنَّاهية. ذلك ان الأوضاء الطبيعية العابية هيّ بمّثابة العدو اللدود والقّائل لهذا النوع منّ المَفْكيرُ، بما يُفْرضُ عَليه من الانكماش ويُحكم عليه من الشاكل إلى حد

يراهَّن الفكر المتعصب العنيف على الاضطراب الذي ينجم لا محالة عن ممارسته على أكثر من صعيد في حياة المجتمع بصورة اجمالية، إذ يفّعل فعلّه التَحْريبي فيّ الذّات وفي الوعيّ كما في مختلف مرافق المجتمع والدولة.

وبالفعل فَإِنْ الاضطَّرَابِ فَي الذات يولد انفصاماً في الشخصية وبالفعل فإن الاضطراب في الداب يوت المسلك في الاصعان في وقصاماً مزمناً من بين علاماته رؤية الضلاص في الاصعان في التدمير الذاتي عبر خلق الشخصية الانتحارية النمونح باعتبارها الجسر الضروري بين فكر الأرهاب وفعل الارهاب في تجسيداته المختلفة. والاضطراب في الوعي، وهو صنو الاضطراب في الذات وملازمه، يغرق الافراد والجماعات في مناخات أوهام لا حَدَّ لِتَبْاقَضْنَاتُهَا حُولُ التَّارِيخُ، حُولَ الهويةُ، وحولَ الجَّاضُر والمستقبل في أن واحد. ومن سُمات هذا الْأَضْطرابُ انه يحجب الرؤية ويمنع من ادراك تلك التناقيضيات التي لا يرى فيسها إلا الأنْسُجِيَّام وَّالتِنَاعُمْ... والإضطراب في هيئاتٌ المجْنَّمع، أَحْزَابُأ ومنظمات، سياسية كانت أو جمعياتٌ وتقابات وانبية، هو تبمير أكيد لمجمل النسنيج الاجتماعي وتحطيم لامكانية انتماج مكونات المجتمع وانسجامها باعتبار ذلك ضروريا لاستمرار الحياة السوية على صَعَيد الْمُجتمع ككل، اما الاضطراب في الدولة فقد يتخَّذ اشكالاً منتذوعة لعل أخطرها تلك التي تدل عليهما ردود القمعل المرتجلة، المباشرة وغير المتوازنة في سواجهة حالات الواقع العنيف. وهو منا يتجنسد، في الأغلب الأعم في تصنصيم العنفُ المضاد واعتماد سياسات الهروب إلى الأمام وتضييق مجال الحريات الفرسية والجماعية التي يتم النظر إليها، وبشكل خاطئ تماماً، كما لو أنها هي المسؤولة عن الأرهاب.

والدولة بذلك تخلق هي أيضاً، من حيث تدري أو لا تدري، لا يهم، المجال الحسوي الملائم لتجنير الارهاب في تربة الواقع

خه. علاوة على كونه يؤدي بالضرورة إلى اهتزاز ثقة المُواطنين باجهزة المحكم التي تنزّلق إلى ممارسة العنف المنهجي ولا تملك جواباً سويا، سياسيا وديموقراطياً عن اسئلة الوضع وَقَصْنَايَاهُ. وَبَطْبِيعَةٌ ٱلحَالُ فَإِنْ آهَتُزَازٌ الْثَقَّةَ فَي الْعَلَاقَةَ بِينَ الْنُولَةُ والمواطنين هو بداية انحدار المجتمع إلى هاوية الحرب الاهلية

هذا هو وجه عملة العلاقة الحميمة بين التحصي والإرهاب الفكري وبين الأرهاب المادي، أي عندما تتوسلهما حركة اجتماعية أو سياسية ويتبناها تيار فَكريّ وعقائدي لتحقيق أهداف ملموسلّة على هذا الصعيد أو ذلك وبغاية القضاء المبرم على الخصم الذي ولا حقّ له في الحياة.

أماً وجه العملة الآخر فهو عندما يصبح الإرهاب والتعصب اينيولوجية الدولة وعقيبتها الفعلية تجاه مكونات المجتمع التي لا تَشْسَاطُرُها قَنَاعَمَاتِهَا الفكرية أو تَنَاولِهِا على منستَّنويُّ استراتيجياتها السياسية العامة.

الفكري والارهاب المتولد عنه كموجه لمأرسة بعض قوى المجتمع المخالفته الصريحة لما هو سائد وما يبيو طبيعياً في حياة المجتمع، فإن الأمور تصبح اكثر تعقيدا عندما يتعلق الأمر باعتناق النولة لعقيدة التعصب وعندما تصبيح ممارساتها محكومة بمتطلبات تمريس الارهاب الفكري في سبيل إدامة هيمنتها على المجتمع وتعميم سيطرتها على حركية تياراتُه المكونةُ. نلك أن الدولة تمتلك كثيراً من أبوات التمويه لاهفاء حقيقة فكرها والتغطية على البعد الإرهابي لمارستها والتي يتم تقديمها كما لو كانت الثمن الذي لا منتوحيةً عن أدائه في مقابل حماية الصالح العام وضيمان أمن المجتمع واستقراره. أ

تُستَّفيد الدُّولَة من كونها تممك، نظرياً، دون غسيرها، الحق ى ممارسة العنفَ الشَّرعي للمحافظة عليَّ النظَّامِ العامِّ والكيانَّ الذِّي لا يمكن بدونه أن تقوم للمجتمع قائمة، وهو ما تترَّتب عنه ضرورة التزام هذا الأخير بمقتضيات الطاعة والولاء لساعدة النولة في ممارسة بلك الدق في مواجهة كل القوى المناوئة بصورة جوهرية للوضع القائم. لكن السالة المبهمة بخصوص هٰذَا وَالْعَنْفُ الشَّرِعِيِّ هِيِّ بِالذَّاتِ صَعْرِفَةً مِنْ آيِنَ يَبِدَأُ وَآيِنَ يَتَتَّهِي؟ اي حول العوامل الَّتِي تَمْنِفي عليه الشرعية وتلك التِّي تَدَرَّعُهُا عنَّه. ذلك أن الْاكتفأء بمقولًات والصبالَح العاَّم، والاسْتُقَرُّل والمحافظة على كيان الدولة أو وحدة للجتمع من العمومية بمكان و منه المنه الله المنه الحال فإن الدولة تنزع إلى إدامة تصورها لهذه المقولات بمختلف ـُائُلُ بِمَا فَى ثَلَكُ الْعَنْفُ المادي المُنْطَمُ الْأَمْسِ الَّذِي بِؤُدي إلى الإنزلاق إلى ممارسة قهر المجتمع التي هي مدعوة لخُنمتُهُ مُع الحفاظ على الدفاع اللقطي عن شعارات ومقولات تبدو حياسة او

ولقد قدمت الدولة الشمولية والدولة الفاشية مثالاً حياً على نلك، وما تزال نظم كثيرة في العالم الثالث تجسد هذا الواقع، ولعل المثال الجرائري بيل دلالة قاطعة على امكانية تعايش شكلين من الرهاب الفَّكريُّ والمادي في لحظة والحسدة: أرهاب بعض قسوى المُجتَمعُ وارهابُ الدولة، وهذا هو عمّق الماساة.

# . ذاكرة القرن العشرين ۱۲ آذار(مارس)۱۹۹۷ ابنة ستالين في طريقها الى المنقِّي الاميركي

 كانت ابنة ستالين المللة، أي تلك التي نراها في صوره العائلية جألسة على ركبتيه يبتسم لها بحنان وأبوة، فيما هى تداعب رأسه أو قبعته. ومع هذا كان كل الناس يعرفون ان ثمة خلف تلك العملاقية الحنون بين الأب والطفلة اساة عميقة وقديمة الجذور تتمثل في «الموت الغامض» لأم الطفلة.

وهذه المأساة عادت الى واجهة الاحداث يوم الثاني عنشر من أذار (مسارس) ۱۹۶۷، حین راحت صسور وأخبار سفتيلانا. ج. اليلوبيفا تملأ الصحف ووسائل الاعلام، التي اعتبرتها

تضاض ضد الأتصاد السوفياتي، وضد ذكرى ستالين على وجه الخصوص. ففي نلك اليوم الذي ملأت فيه ابنة ستسالين الدنيا وشعلت الناس، كانت قد عقدت مؤتمراً صحافياً في سويسرا اعلنت خُلْاله أنها احتارت برب النفى وانها لم تعد لديها اية رغبة في العودة الى وطنها: الاتحاد السوفياتي.

ولكن في الوقت الذي كانت السيدة

صيداً سميناً في المعركة الايديولوجية التي

ذلك الاعلان في سويسرا جاء مفاجئاً للكثيرين، خاصة وان ابنة ستالين قالت يومسها، أمسام الملا انها حسزينة لأن الاميركيين رفضوا منحها حق السفر الي بلادهم، بعد ان كانت قد تقدمت بطلب رسمي في ذلك الاتجاه.

أليلوبيفا تعلن ذلك وتقول أن السلطات الاميركية سبق ان ابلغتها باستحالة الاستجابة لطلبها لأن مثل هذه الاستجابة سوف تغضب الحكومة السوفياتية، كانت الحكومة الاميركية قد اتخذت بالفعل قرارا معتدلأ يقضى بمنح السيدة السوفياتية حق الاقامة لفترة محددة ومحدودة فوق الأراضى الاميركية. وهذا القرار علمت به

بنفسها مبدية سرورها قائلة انها باتت الآن قادرة على اعلان تحررها نهائياً من ربقة ماضيهاً. مضيفة، انها حين تقول هذا لا تتحدث عن الجانب السياسي ولا تريد لمنفاها الجديد ان يستغل سياسيا. كل ما في الامر انها تود الهرب من ماض عائلي مأسوى كاد نكراه تحطمها،

فما هو هذا الماضي، وما الذي جعل ابنة ستالين تتحدث على نلك النحق؟ الْحقيقة ان سَفيتلانا هي ابنة زوجة ثانية لستالين غير زوجته الأولى الاساسية. وهذه المرأة الحسناء التي اقترن بها الزعيم السوفياتي عند أواخر سنوات العشرين، كانت، كما يبدو لا تكف عن مشاكسته، من هنا لم يستغرب المقربون من الزعيم، حين عثروا عليها جنة هامدة يوم ٩ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٣٢، في شقتها، بعد حناقة عنيفة جابهت خلالها زوجها الدكتاتور اثناء تناولهما العشاء

فى شقة كليمان فيروشيلوف. يومها احيط مقتل زوجة ستالين الثانية بالتكتم، وراحت السلطات توزع العديد من الروايات المختلفة حول موتها، وبعد أيام نسي الموضوع كلياً. أما ستالين فانه -السيدة خلال اقامتها في سويسرا واعلنته على سبيل تعويض ابنته على حرمانها،

طفلة، من أمها - راح يدللها ويصطحبها معه في زياراته ونزهاته. وهي بادلته حبه هذا وارتاحت اليه، وحين رحل عن عالمنا ا في العام ١٩٥٣ كانت من اكثر الذين بكوا عليه حزناً، رغم انها كانت قد صارت ا امرأة ناضجة والركت حقيقة ماساة

شيوعي هندي مسسؤول توفي عند نهاية

عند وفاته بقيت سفتيلانا بضعة شهور في اوساط عائلته في الهند، ومن هناك، بدلاً من أن تعسود التي الاتحساد السوفياتي توجهت الى ايطاليا ثم الى سسويسسرا بعد أن طلبت حق اللجسوء السياسي ألى الولايات المتحدة. هذا الحقّ منع عنها أول الامر، ثم اعطي لها -حسب تقلبات العلاقات الديبلوماسية في ذلك الحين بين موسكو وواشنطن. ولقد توجهت ابنة ستالين بالفعل الى الولايات المتحدة خلال شهر آذار (مارس) ١٩٦٧، وهي بعد ضجة أولى في الصحافة وبعد سلسلة تحذيرات وجهتها لها الحكومة الاميركية، غابت في النسسيان، وكان لا



يؤتى بعد ذلك على نكسرها الاحين تسبوء العلاقة بين عاصمتي الدولتين الاعظم، فتحرك ذكرى ستالين عن طريق ابنته، كلما دعت الحاجة.

ابراهيمالعريس





والأجتماعية، فإنه ينزع - إذن - للهارل، كاونه لا يستطيع أن

يتخلص من أصفاده، فيلهو بها،

ومكذا فعل لينين الرملي في عرضه «وجع الدماغ» فجاءت

كوميدياه، وسيخريته، من منابع

شــــديدة المرازة، تشي بما يستشفره هذا الفنان إزاء كل

ألوان القهر والتسلط التي

تحوطه في مجتمعه ووطنه، وكأنّ - بالضبط - كمن يلهو، ويلهو

بأصفاد لا يقوى على كسرها، ولا

يملك سوى السخرية الدامعة

وتصبيح هذه ورقة إضافية

أحَيرَة، تلقيها في ملك أثبات أن لينين كان يطرح قضيته الذاتية أو

مُحَنَّتُه الشَّخُصِّية، قبل أن نُدلفُّ

«وجع النمــاغ» تحكي قــصـــة

إلى تناول عناصر عرضه الجديد.

قربة مصربة تكتشف من خلال

مواجهتها أخطر تكاثر الفئران فيها، انها تضِم ضمن قِاطنيها

شخصاً نكياً وعبقرياً (مبالح

العفش)، وأنَّ هذَّا الْشَحَّصُ الذيّ

كان منحل سخبرية الجميع

وتنبرهم، نجح في أنّ يبنيُ لنفسهُ فظاماً معرفياً خاصاً ومتكاملاً،

وبرمج نفسته - بالضيط مثل

الكوم بسيوتر - على تخسرين

و استدعاء عناصر معرفته في كل

إلا أن ظهــور هَدًا الشــخم

النُكْي – العنبُ قُدري، في حبياةً القَسَرية، هرَ - بعنف - كل مسا

استقرت عليه – لفترة طويلة – من

١٩٥٥ عن ميشال شيصا، والأخر

مختارات منْ محاضرة صدرّت في

دالنهار» في ٦٣ أيار (صابو) 1470،

الْمُذْكُورِينَ لِسُويِنِي، البِيُومُ بِالذَاتُ،

كان بسبب الإعثقاد بصلاحية هذه

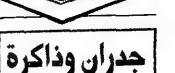
الاقْكَارِ حَتَّى اليومِ، عَلَى ما جَّاء في

لتحشادة الكتساب والنصين

عناصر جثياتها الستباس

موضوع من الموضوعات.

ويسخر منها!!



🗖 من يتذكر جدران بيروت خلال الحروب الذي توالت بدءاً من العام ١٩٧٥ يدرك كم انها تبعد اليوم لتصبح جنراناً إخرى لدينة اخرى. كان بيروت لم تنس حريها الاحين سقطت جندرانها، جندران الصرب، لتنهض سريعا على انقاضها جدران غريبة عن ماضيها

. وجشران بيروت كانت طوال

الحرب ساحات لمعارك مختلفة

مارستها الاحزاب وألميليشيات اللبنانية وغير اللبنانية. ونذكر جميعاً كيف كان التقاتلون يتسابقون الى الجدران ليخطوا شعاراتهم وليموتوا في احيان قرب تلك الشعارات. وما كان هؤلاء ليستميتوا لولم تكن حرب الجندران حلقية من حلقيات حروبهم الطويلة والمتتالية، يا. واجمهمة من واجمهات تلك الحسروب، ولولا الجسدران ال استطاعت الحروب ان تفرض «شرعيتها» الخاصة وابعادها والمبادىء التي تبنتها. فالجدران هي المدينة وهي الأحسيساء وهي النَّاسِ كَـنلك. ومن كسَّان يربحُ جداراً خلال الصروب لم يكن يربح معركة فقط وإنما حيزأ أخر للشعارات والصور ... ومن كان يخسس جداراً كانت خسارته جسيمة ومفضوحة. فما أن يمثل مقاتلون جدار داعدائهمه الاهليين حتى يعمدوا

كانوا يحلمون بالجدران يكتبون

عليها ما يريدون ويتبادلون من

خلالها التبهم والشبتائم...

ويمارسون على مساحاتها

طَقُـوسـهم وافعالهم. وكانت

الجدران هي الدليل الواضح على الانتصار إن كان ثمة

انتصار، وعلى الهزيمة إن كان

وكم ارتفعت صور على تلك

الجدران، صبور قبرب صبور، وصور فوق صور ... وفي فترات

كانت الجدران تضيق بتلك

الصور حتى ليختلط بعضها

ببعض. انهاً صور الشهداء

الذين ستقطوا تبساعا وظلوا

يسقطون حتى أخر طلقة من

طلقات الحرب. ولطالما التمعت

عيونهم في تلك الصور التي

لحتلت الجدران، ولطالما رمقوا

العابرين بنظرات فيها من

الحنان ما فيها من القسوة. وطوال الحروب ايضا كانت

الجدران تلك مي الذاكسرة

الوحيدة لبيروت، الذاكرة

الجروحة والصاحبة بالماسي

والأوهام والضيبات، الذاكرة

المقيقية التي صنعها المتقاتلون

بدمهم وتناقضًا ثهم وقضاياهم.

اما الآن فقد غابت الجدران

وريما عُبَّبت (كما غبيت الحرب)

لتحل محلها جدران اخرى

غريبة كل الغرية وكل الغرابة.

ولم يعد من شسعدارات على

الجدران ولا من شهداء. إنها

جدران السلام، جدران العمران

والنهوض والبناء جدران تملأ

المدينة والضسواحي وتحستل الطرق والأرصفة، تحسل ما

تحمل من غرائب وعجائب ما

برحت غربية عن المبينة وأهلها،

مكذا أنقلبت جدران الحرب

الى جمدران للسملام، وانقلبت

وجوبه الشهداء الى وجوه لما هب

وبب من المطريبين والمطريبات

وانقلبت شمع أرأت القمايا

الوطنية الى اعلانات محلية

وعالمية .. الا تحصى ولا تحصر،

تنتهب للديئة الآن وتنتبك طرقها وسماها تذكرنا كشيرا

بالجدران القديمة التي اندثرت

من نون أن تندثر شعباراتها

تماماً، انها جندران السسلام

تحتل جدران الحرب غير مبالية

بعاحصل وحدث طوال الاعوام

الطويلة. انها الذاكرة الجديدة

الني تصنع للمسينة وعلى قسر

نكرياتها واحلامها...

والجُسْران الجسديدة التي

ب فی حالی شختان فیقی

وصار عادرت المشقطي

بالصمرورة إلى الشزارك

السنَّة في خلاقة من البوا

ع الى هاوية الصرب الطيا

ليمنه لين الشعصنا والأرهام

ة تدورسيد حركة مندي

ساي بتحقيق ها فالعوبة

للله على العصولة

عا يحسنج الأرهاب والقعه

واتدوليد عن سننة

ك المناسب المتدمياري وتعصا

، لمندرسة بعض قوى المعو

بيدو عشيعت في حدد المنا

نَا بِنَعِيقَ ﴿ يُصِرِّ مِعْتِنَاقِ اللَّهِ

بارساتها بحكوبة متطع

إداسة شيعشي عني نجتع ت المكونة المار اللوة للة

يقة فكرها والتعطية عرائه

منها كند أبو كالت القعر سوا

بة الصباح عدد وصفارها

لك، نَقْتُرِبِ، دور عَسَدِهِ قَعْ

اعظة عنى النظاء العادوالله

تمع قائمة. وهو ما تترنده

سيأت الطاعة والولاء لمحا

مسواجب كل الفوي النها

كل المسالة المسهدة بضموه

عرفة من يرييد ويربتني

يه التسرعية وقك لفر لابه

والصائح أنعاه والأستلا

يدة المجتمع من العمومية بلا.

قدر ما تتناقض نوجهان ال

وهذا الصعيد أو ذاك وعليه

تصورعا لجذه المقولات بعقة

ي المنظد الإصر الذي بؤدي ال

يع النتي هي مسعود لفناته

معارات ومقولات نسو مبلنا

والدولة الفاشية مقالا عبائم

لم التالث تجد عنا الوالع إلا

ة على امكانية تعايش نكري

للة واحسدة: ارعاب معرابة

والله على ذكرها الإله

لاقة بين عاصمتي الله. مرك ذكري يستالين عن طرف مرك ذكري يستالين عن

يعت العاجة.

وعمق الناساة

المسرح، في عرضه الجديد وجع فصراع الموهبة العبقرية مع انصساف الموهوبين الشباعيرين الى مسح شعاراتهم ليكتبوا فوقها شعاراتهم هم... بالإحن والحنق تجاء قسرة هذه المؤهبة على الخسيال والتفكيس وطوال الحسروب كسانت والاستدعاء والابتكار يظل صراعأ الشبعبارات والصبور تصنل طبيعيا ومنطقياء متفاقما بمقدار جدران المبينة: هذا وهناك، قرب تفأقم حجم الخوف الذي يثيره الانكساء الخالاقون في نفوس خطوط التماس، قرب المتاريس والصواجز، وفي عمق المناطق المينيوكراتيه! القريبة والبعيدة. وجميع الذين سنعوا الحروب وشاركوا فيها

سُسِطة، كُما امْأَنُ أَنْ هَذَا - بِالْقَطْعِ - هو موضوع أزمة لينين ألرمليَ ني جملة وتحدة. فْ الكاتب مد بدأ إنتباجه

ُ وَأَظُنَّ أَنَّ هَذَا ~ بِالصَّبِط – هو

ما يزيد على العشرين من الأعمال المسرحية - مجموعة من الرؤى الطارجية الفيدة، الحقيقة بكل اهتمام، الجديرة بكل اعتبار، والتي يمكن النظر إليها - بيسر شديد - على أنها كبانت قبلة الحياة التي منحها للمسرح المسري، وقدما كان الكثيرون غارقينَّ فَيُّ نشوة انتَّصَار فَوَّارَةً، تحــتَــفل بإرْهاق أنفساس هذا المسرح، من خُلال أعمال سباقطة، تزهو – فاجّرة – بسقوطها الفني والأخلاقي، وترخر بها خشباتً السرح التجاري، أو من خلال العمال ساقطة - هي الأخرى -ولكنها تحاول التسريل بأربية العقة أو الشرف الفني والأخلاقي، وتزخر بها خشبنات المسرح

محنة العباقرة في زمن أنصاف الموهوبين

🖪 دليس من الســهل على

حبابرة العقول النين لا يعرفون الكراهية ولا يخطر لهم على بال

إيداء رفساقهم أن يدركسوا أنه

بالرغم من ثلك، فيان رفياقهم

يكرهونهم ويويون أنَّ يُهلكوهم، ليس – فيقط – بدافع الحسد، لأن وضعهم جنباً إلى جنب مع إنسان

مَتَفُوْقُ يَجِبُّ غَرُورَهُمْ، وَإِنْمَا -بكل بسساطة وأمسانة - لانهم

يخيفونهم، وآلضوف قد بدفع

الناس إلى الغلو في التطرف، والخسوف الذي يومي به كسائن متفوق، خوف من نوع غامض، لا يمكن التسغلب عليسه بالمنطق

السليم... ولانه لا يخضع لمنطق او

القياس فهو لا يُحتملُ عندما لا

يتوافر افتراض أو ضمان بحسن

جورج برنارد شو في مُقدمة مسرحية القديسة جون ايار/

ناقد، أن يندي جانباً، أو يطرد من نهنه خاطر أن المؤلف المسردي

المصدري المرسوق لينين الرملي، كان يطرح على الناس قضييته الذاتية، أو محنته الشخصية،

حين ُحـركُ شـخــوصــه - التّـي اخترعها ببراعة – على خشبة

يصبعب على أي مشاهد أو

مقصده أو مسؤوليته الخلَّقيَّة.

مايو ٤٢٤٦).

الموقع الذي حفره لينين الرملي لأعسساله على خسارطة المسرح المصري، مدعاة لاستقطاب مشاعر انصاف الموهوبين والميديوكراتيه الكارهة والرافضة معاً، والمحفرة على ممارسة السلوك الوحيد الذي يبرع فيه هؤلاء الأوهو: الحصارا

... وقد راقب المجتمع الثقافي في مصر - ببلادة - الواناً من هذا الحصَّار تُعُرض لها لينين، تبدأ بتصنيف اعماله على انها تجارية حين تعرض على مسرح الدولة، أو انها القسيلة حين تعسرض على المسرح التجاري.. مع الضييق الشستيد من أنها في الصالين جماهًبرية، وتنتهي ببعض إدعساءات كنوب عن أصل وقحصل

الحكومي. وليس هناك اكستسر من هذا

وازمته الذاتية كانتآ وراء تصبيه للوضوع محنة الانكياء في زمن انصاف الموهوبين.

إلى ذلك فسأن أعسمسال لينين

أحد أعماله السينمائية، ومماولة نسبته زوراً إلى كاتب آخر. وهذه ورقسا: اولى في ملف إثبات أن محنة لينين الشخصية

فنية وفكرية، تعتمد الصدام مع الفاشية الدينية والسياسية، على نحو مثير، لا بل وتعتمد المواجهة

العقلي والثقافي، إلى إنكار قدمة العلم إلى نفي الآخر، كل أخر، وأي أخر، إلى الانداج في حالة من حالات الدروشة الذي تنجذب -باستمرار - إلى الماضي، من دون اي مقدرة على تخيل أو توهم أن الزَّمن يمند إلى قداماً وإذا ما سلمنا بأن انصناف المُوهُوبِين، حستى في الحسيساة السيساسيسة والفكرية، يكابدون شبعتورا فاستيا بالضوف من الإنكباء، وإن هذا الخُوف بدفعهم الى الغلو في التطرف فإننا يمكن أن نضع بدنا - بيساطة - على

المتطرفون الغاشدون، سياسيين كانوا أو بينيين، مع ما طرحه لبنين في اعتماله السيانية، ويسألُ ذات: «أشالاً با بسكوات» وبالعربي الفصيح، وسيعنون مبيرين. وهذا بند اخسر يوضع على جدول المواجهة مع انصاف الموهوبين، وبليل إثبات إضافي على أن عمل لينين الجديد كان يِناقُشُ قَصْبِتَهُ ٱلذَّانِيةُ أَوْ مُحَنَّبَهُ

ثم ناتي إلى نقطة ثالثة يثيرها عسرض لينين الجسديد «وجع الدماغ». فعلى رغم اعتماده اداة

الكوميِّديا في التّلامُس أو التقاطع الخَـــشّن مع الواقع المســري والعربي في أعماله السرحية. هذه الأداة التي كانت تضبغط بقسوة - على مواطن المفارقة وُالاحْتُلال في هَذَا ٱلواقع، إلا أننا - في مـعظمُ هذه الأعَــمَــأل - لا تطيع أن نفـصل بين طاهرة سماسية مجتمعية يتناولها بالسخّرية، وبين شـَحْصَ لنّنْن مُنتج هذه الكوميتيا ذاته، والروج لها بروح تحريضية سافرة.

وُكَأَنَّهُ - بِنَلْكَ - يقدم لنا بيانا - إبداعيا عملياً في إثبات مقولة شَارِلُ بودلير: ﴿إِنَّ الْهَرْلِي أَوْ سَا يمثلك الفدرة على إضبحاكنا، إنما يَكمنَ في الْصَاحَكُ نَفسه، لأَ في موضوع الضحك بحسال من

حجم الضراوة التي تعامل بها

الأحوالء فبينما الكوميديا - التي تتولد من شخص الساخس ووجدانه والإجتمّاعية، وألفت أن تُستفرّق

في النوم تحت ظلاله الوارفة. وعــقله - هي اداء لفــعـل من شــانه خلق الموقف الضـاحك كيان على سيكان هذه القرية الذي ينتقص من الأخر، أو فكره، او سلوکه، فبإنها - في احيان اخرى - تصبح رد فعل لعدم القدرة على مواجّهة الآخرين. فالرجل القادر على التغيير والإطاحة بما هو شير، وبناء اليوطوبيات لبني وطنه، لا يُنزع للهنزل والسخرية، أصا الفنان المسدع ألمقهور تحت ضعط تراحبتنا الحواض السياسية

وكان محترف العمل السياسي الحامل نصف الموهوب (تحد الغنت) يقدم إجابته بوصفها الإجابة العلمية فيقول أن القرية منحنسودة وينصح مواطنيه بتقديم حيوب منع الحمل للفئران لوقف تكاثرها فإذا بالهرم ونات تسمن الفئسران وتزيد من أحجامها، وكان ضَّابِطُ البُّوليسَ يتحرك وسط الجميع بعصبية ولا يعنيه سوى الصراح: وامنع الكلام **فَى السيَّاسِةِ أَنْ يُجِنُمُا النَّاسُ** يتناقش ون في امر الفشران، والجموع - كشيّمتها - تهنف لكلّ

من يخاطب عواطفها، أو يغازل معتقداتها الجاهلة أو المتخلفة.

أعداء الذكاء.

يشيه المراد.

وزرعسه ونبله وضسرورة الولاء

تطاله، والنفايات تنضره. سقط

ايها الصديق الركن الجغرافي

للمصعبرة، منات، لقد أكلتُ

التكنولوجيا الجيولوجيا. اما

الركن الثاني للمعجزة، كما يرى اليها تويني، فلخصه كما يلي: د.. إن شعوب الارض كلها تلاقت على

أرضنا وتُلاحمت واسترجت، فإذاً

بلبنان يستحيل بوتقة تنصهر

فْيُهَا أَجْنَاسَ بِشُرِيةٌ مُحْتَلِغَةً، وأَذَا

باللبنانيين اليوم زُبدة هذا الماضي

ان يقسموا إحساباتهم، كل من زاويته، على السؤال الذي طرحته الأزّمة في مواجّ هشهم، وكان المتطرف يري أن الأزمة عنفاب مستحق من السماء على الكافرين سكان القرية ما عداه،

ووسطهذا البواقع المزري والغارق حتى شواشيه في مستنفع زاخس بعناصس التأخس يظهر (العفش) الذي يضطر إلى الإفـــصـاح عن عبقريته، فيخترع سماداً اشجرة الجمير فتتمر بعد سنوات من الحدية وينجح في تقليد نظام صوتي يصدر النبذيات نفسها التي تتنادي بهسا الفسلسران، فيجمعها تمهيدأ لاصطيادها مخالفا بتلك وصية امه بإخفاء أمر نكائه حتى لا يسقط في براثن

وتسبعي الدكشورة وهيسة (خطيبة نبيه) إلى اخْتراق نظام العقش المعرفيء مثل فيروس الكومبيوتر، عَن طريق الجنس، توطُّنَهُ للسَّبِطرة عليه، وإجباره علَى توقيع عقد احتكار الأفكارة، بينما ترسل الدول المتقدمة

وفي غضون ثلك ترسل الدولة سرية مندوبها الذي يحدث العفش عن ارضُ الوطن وسمائه

الناس، والثاني تسعى وهيية -عبره - إلى الاستئثار بالعبقرية والانتماء، وإسهامه في حل جميع مشكلات البلد واولها تحديد ورسع خسربطة الاثار المصسرية المُدْفُونَة، وأنَّه يضمنٌ له تعيينَه والثالث هو مسراع التوظيف بين الدولة المصرية ومندوبي الدول الأجنبية، ويستهدف الاستصواذ على عقل العبقري كموظف حكومي ببضّع مئات من الجنيهات، بينما تعرض الولايات التحدة والنابان وهولندا عشرات واستخدآمه، وتبرز على مامشر الملايين المتكار قدراته العقلية،

وبالطّبع إذا لم يقبل سيصبح هذا إعلانا بعدم وطنيته أو ولائه! إعلاما بعدم وطنيته أو ولاله!
وفي كل مراحل صبراع العفش
مع عناصس وأقعه السنياسي
والإجتماعي، تبرز شخصيه
(بتعة) إبنة خالته التي تصبح
بمثابة الضمميس الذي يكبح
أنفاعه في طريق يتناقض مع ما
تنفاعه في طريق بتناقض مع ما
تتليه أخلاقه أو ارتباطه بالناس في قريته، وتبدو وكانها الوحيدة النِّي تَمثلُتْ - عَلَى الرغم من النبي مستبل على الحرف من تخلفها العقلي - كل أفكاره وكلماته، والتي نجحت في أن تنفعه لمواجهة مسؤولي الدولة، حين يرفض أن يعطيكم حلول المساكل أو خريطة الآثار إلا بعد للصبالحيهم، أو تصبالح الناس، ويواجههم بأن حل مشاكل البلد يبدأ بالتخلص منهم، فهم يريدون

ظهور سبابقة لهم – مع فكر العمل سيسمكاً من دون أن يصطادوه، ويتهمونه بالجنون، فينمر نظأمه المعرفي حصاية لحقوق الناس، الذي يقيمونه ومنطوقه. أشرف عبد الباقي (العفش)، هالة فاخر (بتعة)، هاني رمزي (الغنت)، ماجدة نور الدين (د. وهيبة)، المحرومي عصاية للحوق العاس، ويغلق ملف التفكيسر، ووجع الدماغ، ويفتح ملف البلاهة! المسرحية - على هذا النحو – تشمل أربعة أنساق إساسية وباقي ممثليّ العرّضُ جمّيعاً. وكان المضرج محسن حلم للصراع نسجها لينين الرملي ببراعة مطلقة، اولها صراع ناجَحاً في التَجَاوِبِ الصَّعِبِ مع الإيقاع شبيد ألسخونة لجمل الحوار وحركة الأحداث، باستثناء العبقري (العفش) مع نصف الموهوب (الغتت) الذي يحترق -في كل لحظة - تحت وطاة بِعِضَ ٱلْإِطَالَةِ في قصل المُسرحية

ساسه بالعجراء وعدم قدرته على التفكير الضَّلاقِّ، ويحساول معرفة سر التفكير، أو طريقته، من بونَ أَنِ يَفْهُم صُرُورَة الْأَلْتَجِاءَ راه الاعتصاد بقيمته. والثّاني هو صراع عاطفي بين صور احسلاقي تمثله (بتسعة)،

تماماً حجم الخوف الذي تثيره أعمال الأنكباء في نفوس انصاف مقدمة إحدى مسرحياته بمقولة لكاتب أجنبي تقول: «إن الكتابة وسيلة خرافية لاحتواء الرعب» ومنصور غير أخسلاقي تُمثله (د. وَيرِجَــو قَـّـارَتُه - بعــد نَلُكَ - أَنَ يَشْفَق على رعبه:!! وهيبة)، الأول تسعى بتعة - عبره - إِلَىٰ أَستَثُمَارِ العَنقَرِيةِ نَصالُح

المبأشرة مع كل تداعيات اعتناق هذا الفكّر الفّاشي من التـغيبيب المسرحي العَّام ١٩٧٣، قُدم – عبر

# «لبنان اليهم ١٩٤٢» ليشال شيحا والقدمة لفسان تويني «الجبل الصعب» مقبرة محتملة و«وكر النسور» مكب نفايات!

🖪 سبق لعادل استماعيل ان

سورية، ومعنى أسمهم.

ويطهر اسماعيل، من خلال

هو ،فتوح البلدان، ولم يرد فيه اي نكــــر للمــــردة، بـل ورد اسم والجراجمة، في علاقاتهم مع معاوية الإول وعبد اللك بن مروان. وْالْتِأْ: المصابر السورية او

دراسَــَـهُ الْمُقَارِنَةُ الْأُوتُقَةُ، عَدم التّماثل بين المردّة والجّراجمة منْ حهة، وتهافت فكرة توحد الموارنة عبده وازن للشخلوا مجموعة من للتمرين او العصاة (الثوار)، اعتصموا عثى

اثاره البطريرك المؤرخ الدويهي في القرن السابع عشير، من توحد بين الموارنة والمردة في لبنان. وكمان اثير هذا النقاش، في مطلع القرن العَشرين، بين كل من الاب لامنس اليسوعي من جهة، والصبرين المأرونيين المؤرشين يوسف النبس وحبورف دريان من جبهية ثانيية وأظهر المطرآن الدبس، وهو مؤرخ مُعتبر، حماساً لفكرة البطريرك النويهي القائلة بالتوحد التاريثي بين المرَّدة والموارضة، اسب الاب لامنس فكان يرى توحداً بين المردة والجبراجيمية، مستندأ بثلك الي تحقيقات بولدكه والى البلاذري في فستموح البلدان، من خسلال نص تاريخي ورد له عن الجراجمة، وأن هذه الأعسراق شكلت الشعب اللبنائي (ويعني الماروني)، في

وَالإمثلَ، هَي استناس ٱلشت اللبناني، على منا يرى البطريرك الدويهي والنؤرخ ألنبس والأب

طلبعتها ما كتبه المُؤرِّخ الْيونانيُّ

عبارة عن مصدر وحيد البلاذري

ناقش في كتاب له صدر بالفرنسية عنوانه أَتَارِيخُ لِبِنَانَ مَنَ القَسِرِّنَ السابع عشر آلي أيامنا، ما كان

جِبِن بيدن. يظهر عابل اسماعيل، في تحقيقه الثاريخي لهذه المسالة، قدرة علمية على التعصي الثاريخي والقراءة القسارنة للمحصاد الْتَارِيخُية، وهو يَعود في ثلك اليّ ثلاثة أبواع من المصادر: أولاً: المُصادر اليونانية، وفي

تيوفانس Thophanes (۲۵۰۰م) في موسوعته التاريخية المسمأة المسرونوغسرافسيساء "Chronographia"، حول المردة واصلهم وتاريخ استحضارهم الى ثانيا: المصادر العربية، وهي

ولأ يغوت استماعتيل كشف الخطأ أأذي وقع فيه ألبطريرك الدويهي وتبناه من بعده لامنس، في اعتبار أسم والأردة، قد اشتق منَ الشمرد، فيهو استقاط لغوي خاطىء، من جـملة اسـقـاطات سة اخسرى تم ترتيبهما واَبْتَكَارَهَا، لَصِنُعَ شَعْبٌ مِنْ دَاخُلَ اسطورة. فما يقدمــه لنا تاريخ متيوفّائس، وهو الاكثر ثقة منّ بين جميع المصائر الاخرى، شبير الى أن كلمة مرية (بMardaystay) لدى تسوفسانس)، هي ترجسسة يونانية لاسم قبائل فارسية تسمى مسارد او مساردي Mardes ou" "Mardi، استقدمت الى أطراف سورية في ايام الاسكندر، ولا يرال أحفاد هذه القبائل بحملون هذا الاسم في ايران حيثي اليوم... ولا صلة للاسم بالشمرد أو الثورة أو العصيان.

اما المصدر التاريخي العربي الذي يستند إليه الآب لامنس، للتوحيد بين الجراجمة والمردة، فهو البلائري. والبلانري لم يات على نكر للردة في فتوح البلدان، ولم يورد سنوي نص واحب عن الصراحمة، فكيف تم تمج هؤلاء بأولَّتُك بين يدي الأب لأمنس، وكيف استند الى فدوح البلدان في هذا الدمح؟

ولعل عادل اسماعيل قام بكتابة فنصبول تاريخته المذكبورا وهنام بتنقميش وتحشيق اصبول هذأ الشارييخ ومتاقشة ساثر المؤرخين في وُقَتَ مِن أوقات الحرب الْآهليَّة الصحبة في لبنان، أنَّجَنْ كأن المتقاتلون بمرقون باقسى انواع الإسلمسة، صبورة وطن قلق، ويستثيشون تواريخه، ويبعثرون أَنَّارِه... كَأَنْ نُمَّةٌ مِنْ يَحْقِقَ فَي صبّمت وداب علمي في هوية وطنّ وشعب ويناقش افكار منؤرخين أخرين في أبحاثهم وافتراضاتهم ولم ثَّكَنَ هَذَهُ الْأَفْكَأُرِ بَبِعَيْدَةً عَنْ السجال الدموي للحرب.

وهو سيتسال لا يطوى الأ

ليستنعاد. فألتاريخ عمل على

السنتقبل ايضاً. وكلّ تاريخ هو

امتداد التاريخ العربي في الجبال، وشكلوا وحدة صافية العرق تاريخ معاصر حتى ولوظهر البحث التصاريخي في بعض الظروف الصعبة، شبيها بالعيش خارج الحياة، من هذا القبيل يمكن اعتبار صدور كثاب البنان اليوم ١٩٤٢ ، للمفكّر اللّبَناني مَعَشّلُال شيحا، منقولا الى العربية العام المَاضَى ١٩٩٤، وبعد مرور أكثر من

كلمة الناشر (دار النهار للنشر) في المقدمية كما في الكتاب، ركونَ نَصِفَ قَرِنْ عَلَى كَتَابِيَّهُ وَصِيدُورِهُ بالفرنسية، بمثابة طرح أفكار حول عُجِيبِ الى الجغرافيا، واعتبارها ركنا جـوهرياً من اركان تحـيد هوية وطن، مخل بين فكّي الجحيم. الهوية الشاريخية والحضارية فاقكار مبيشال شيدا حول لبنان ناصع، نقى، معجزة، محور، منغرد، مروحة، قطب رحى، أرض وتويئي وشيحا يتفقان في نلك ملجاً، فتي، وكر سُسور... الغ تطرح، ويا للمفارقة، في حين تغتك مع ألاب لأمنس، بل لعلهـــمــا يستعيدان افكاره. وما كان ذكرُنا للحبل ألذي تنهشه اليوم النفائيات، والشساطئ ايضساً وكل مكان من ير اميل النفايات الكيماوية، وريما النووية، في الجسبل والسسهل جُغرافياً الوطن، سوى رد مرير والشاطئ، وتُحول «الجبل الصعب على وهم الحسفسرافسيسا هذه الى مقبرة محتملة، «ووكر النسور» فالصغرافيا منتهكة من اكثر من الى مكب نفايات. وكسان لا بد من هذا الكلام طرف، وطائرة، وقذيفة، والة، ولم

القاسي في مناقشة أفكار شدحاً

يَّذُكُرُ بِهِ عُسَانُ التَّوْيِئِي فَي مَقْدَمَتُهُ لَلْكَتَأْبِ... فَـمَا ثَبِثَ بِشَكَلُ ناصع

وملموس أن لدينًا تُسحَنَة من رداءةً

الانظمة السياسية والكتل والأفكار

كافية لتنسير أحلام الصالمين

و الشَّعراء والصَّديقين والمؤرخين.

وانه من الصبعب كتابة تاريخ لنا،

البوم، أو التامل في تاريخ قديم

بمعسرل عن روائح النفسايات

وفسضسائح المفسدرات وتهسافت

السبياسيين، والشَّذابِح الإهلى

حَّتَى لِكَأْنُ تَارِيخُنَّا مُجْزُرَةً طَارُحِةً،

وان الجغرافيا، بالتالي، وأوهام

مناطحة الواقع، كما هو، حتى لو

تكسرت قروننا على مسخوره

الصلبة، وبمسيت عبوننا على

شكلٌ الْقَدِرة أو إسميها. سريماً

تولدت شـرارة مـا من احـتكاك

الأفكار في العتمة. ومناقشة أفكار

شييجاً في هذا الكّراس، العبائدُ

للعاَّم ١٩٤٢، تتقدمها بالضرورة

مناقشية لافكار وربت في مقيمة

للكتاب في طبعتُه العربية، من

غسان تويني، وتشتمل على نصين

قَدِيمَانِ: الْآوَلْ مُقَالَ صَدَرَ فَي عَدَّدَ خَـاصُ مِن مَجِلةَ «الحكمة» العام

ومع هذا، فلنتناقش حتى حول

مقَق او محتمل. فلا بد منّ

الْمَاضَى أو حَقَائَقَه غُير كَافِيةَ لَمِيثُ

وطن م

أشو اكه الشعثاء.

والطائفي المُقْتُوحُ على مصراعيه.

تكن عصمة لا لجيل ولا ليحر، لأ لكهف ولا لوكسر، أمسام هول مسا يقسول تويني: وولاننا على طريق، بل على مُفترَق طَرق أوروباً واسيما وافريقيا، لا يمكن دولة كبرى، أيا كانت آلاً تهتم بنا (....) والأرض اللبنائية هذه، ساحلية وجِيلِية (....) اما البحر فدعوة الَّي السفر دائماً، إلى الاتجال، إلى الانفتاح، الى الطموح. وأما الجبلُّ فـحـصّن منّبع في وّجـه الطأمح المحيطة به، وقد كان لبنان نبيك الامسرين: منطلق امسيسراطورية

بدريةً، وملدا الضعاف الذائقَان الإضطهاد، (ص ١٠ ١١). تضع هذا جانباً، احتين بالعلم هذا الركّن الجنِّغرافي لتكّوين ما بسمية غسان تويني دالمعجرة،... ولو سئل العقل الصافي لأنكر امكان وجنوننا، كمنا نبدن، لو لم تکن موجودین، (ص ۱۲). فهو رکن والجبل، الوعر، وكر النسور، ملجا الخَاتُفين والاقليبات»، وركن البحر المدى السفر المغامرة التحارة... ومنن هنذا وذاك تشبكل البركين

«الجغرافي» للمعجزة.

الالات والطائرات والعيون الكاشفة

تعرفه ونراع القوة العسكرية

سنـــأ، عَلَى شـذا الركـن «التساريخي» نرد اليسوم ممرّارةً المفجوع، انمًا المدرك لُحدٌ فُجِيعَتُهُ: كل هذا منتهك، بل مفضوح علمياً

الحَسَاقُلُ الْمُضْطُرِبِ... ليسسو فسنبقين هم ولأ مصريين ولا الجيين ولا أشوريين ولا فرساً ولا اغْرِيقاً ولا رومان ولا بدرنطيين ولا عدربا ولا أوروبيين ولا أتراكساً. انهم نلك كله، في الوحدة الناشئة من أحشماع ثلك كله عبير السنين على الأرض اللبنانيسة، (ص ١٠٠ وهذا النص لا يعني شيئاً في التحليل، مسوى أن اللبناني هو اللبناني. ولو أعدنا قرأعته، مرة تانيسة، بتان، لرأينا أن حسد الشسعبوب المتسوالينة على الارض مصريين ولا ايجيينٌ ولا أشوريين

اللبنانية بقصيد منه طمس نقطة جسوه رية في الوسط فَسْحن بالتاكيد، لسنا فينيقين (بالمعنى العرفي او الثقافي للكلمة). ولا (يا لطَّرْأَفة الثلاَّحُظَّة)، ولا فرساً والا اغريقيين ولا رومان ولإ بيرنطيين ولا أوروبيين ولا اتراكاً... حسناً ليس في إمكان لبناني الاعساء الجاد بأنه (حد هؤلاء، لا من حيث الغرق ولا من حيَّت الإنسَاء الشقافي والصفساري (وهو الاستناس). ووسطهذا الحنشيد والركام، تُم وضّع كلمة عرب، (ولا عُـرِياً)... وكُـّانُ ٱلْمُقَـصِودُ مَنْ كُلُ الحشيد هذَّه الكلمة بالذات. ولسبّ هنا لأناقش معنى أنْ نكون وعرباً ا او لا تكون، فيه و تقاش مر عليه الزمن وأهترات استسابه. ولكن نسَّالُ: هل انتماؤنا (كلُّننانين) الثقافة الفينيقية و البيرنطية او الإيجية او الأشورية او.. التركية او الأوروبية، كمتل انتمائنا للثقافة العربية؛ اليس إنتماؤنا الثقافة العربية (مع خصوصيتنا) يشكل انتماء عميقاً في الاصول والتاريخ واللغة والحاضر؟ ألا يَشْنَكُلُ لَلْكُ ٱنْتُـمَاءُ أَولَ؟ فَلَمَّانَا

حَشْرَه مع سواه، كما لو لطفسه؟ طبعاً، لندع الاعراق جانباً وأشكال

الجماجم، فهي حديث خرافة اقلع عن التندر به حتى العجائز في القرى. ولكنه مع نلك حديث بتبناه الأبُّ لَامنْس، ولاَّ يبتعد عَنه تُويني اوُ شَيْحًا، في سَعْني كل منهما آلي تعريف لهذه البلاد، كما جاء في السَقَّديم وهي بين اكثر الاوطانَّ فرادة عُلَى آلارضَيَّ (ص ٢١) وكَانْنَا أمسام وطن لا يعسرَف، من شدة

مقولات تويني، في مقدسته المنكبورة، هي في أصل تصبورات ميشال شيصا، تتقاطع معها، وتَزْكُمِهَا. فَإِنْ شَيِحًا بِبِدَأَ تَصُورِه لتَّارِيْحُ لِبِنَانَ، المُعْمَرِ خُمسة أَلَافً عام، على شكل قصيدة. هو بلد فتي دائماً كطائر الفينيق الشيق من أسمه الأصلي دفينيقياء. ذاك الطائر الناري الريش الذي بموت ثم ينبعث منّ رساده. وهوّ في قم المغسامسرة، لوجسوده على ش طرق، وطمع الجوار الدائم به. أما عنَّ ٱلْأَرْضَ (كما يَقُول) • فَأِنْ لَبِنَانَ اليوم مطابق على وجه التقريب الحوم مستوى حي رب الأصوله، اي للبنان الفينسيقي، (ص ٢٩). فسالجسيل اللبناني رص ۱۱۱ تصاد می المحادث معمودنا الفقری، حقیقة ومجازا... تتحصاوت فی انتخاله اصوات الکواسر، (ص ۳۰). ویتابع شیحا كتابة نصه المتماوج والراقص حول مصغرافية الوطن البلاحظ عزلة الجبل ووعورته واعتباره ملجًا النُسور والاقليات واللاجثين، وانفتاح البّحرّ واعتباره مرسالنا للعالم. يقول: عَهذا هو موقعنا من سطح الكرة. ولننكر اننا مقيمون مِينَ ٱلْدرِجْـتِينَ الشَّلَاثِينَ والأربِعِينَ منَّ خطوط العرض الشَّمالية.... وأنَّ

فَينْيَقَيا فَي الغُهُّد الثَّارِيثَيِّ، هُوَّ العرق دُو الجِمجِمة المستطيلة،

دون سوام، وهو ما كان يفترض ان

نقع عليه لو كنا امام ساميين

وما بشوسط هذه النشائح، من لذا الجبل، والبحر... الغ، وواضح ان شيحا كان ما زآل يعتبر الجغرافيا محدية للتاريخ. لكنه بضُيفٌ الَّى ما سفَّاه ﴿شَرَّعَ الْكَانِ ۗ "Jus san- اللم "Jus san" "guinis، قـــــســتفد هنا الي «كونتينو» في اعتبار غالب السَّكانُ الأَصلُبِينَ في السَّاحَلَ، كانوا دغير ساميين» ويستند الى تفصيل الجماجم فيقول وولا يصاور علم ألإناسة ما تسبوعُ لنا أَنْ نَتَّوْقَعُهُ، أَذَ لَا يَحْمَلُ النِّذُأَ مَا يشبت أن العرق الذي كنان يأهل

اقتصاح. بل نحن، منذ نلك الحين، حيال عناصر ممزوجسة مرجسا ديداً، (ص ٣٩). ويعسرز رايه بريمون ويل، وبصفحة حليلة أَلْفُائِدَةً لِلْمَعْفُورِ لِهُ الْأِبِ لِأَمْنِسَ، كما يقول (ص ٤٤٠)، ليثبت «غلبة الإَضْتَلاَّطْ وَالتَّسْوِيشْ، (ص ٤٤). وهُكذا تُنسبح اسطورة وطن مشكوك في عرقه السيامي، ملجـأ،

هذا الصبيراع نظرة الإدارة

والبسيسروقس اطيسة المصشرية

للموهوبين، ومحاولتها سحق

إرائتهم أو سلبها حقوقهم تحت

لأفستسأت من طراز الانتسمساء أو

ثم كان النسق الرابع للصراع نسقاً جماعياً غير مادي يبرز في التنضاد أو التناقض بين قيم

التحلف وقيم العلم عند الناس،

مصالَّحهم مع مصالح الإدارة، أو

التسلطية مع فكرة الخضوع في

نَمطَ علاقتهم السَّائد بالإدارة، أوَّ

التضاد والتناقض بين ما يريدون

النسن أبوا هذا العسسرض،

بمستوليت تماما، وبدوا

مُتوحِدينٌ - ربما أكثر من أي حالة

ويِّبِــقَى أن لينيْنِربِما يكون الشخِص الوحيد الذي لا يعرف

وقد نهضت كوكبة الممثلين

أو فِي تَنْسَاقَاضُ أو تُصَــــ

في تناقض آو تضــــ

وما يفعلون.

غير عربي، اسمه لبيان. يِقُولُ مَيشَال شُبِيْحًا بِالحرِف: افسهل يستوغ القبول بعبد هذا ان لبنان اليبوم سيامي؟ وهل يسبوغ القول انه عربي؛ ليحكم في هذا من شياء. وقد كان الأب لإمنس – الذي يقيم الناس لرأيه بعض الإعتبار عَلَى مِنَا احسَسَبْ ﴿ يِنْكُرُ أَنْ تَكُونُ سورية نفسها عُربيَّة. فُهي عنده ذات طابع اصبيل اي انها سورية، (ص ٥٥). وينتهي مُيشال سُيَّمًا بمثل سا بدأ به، غائماً هائماً. فُلِينًان، مساهو؟ «انه فسصيدل متوسطي، ولعله اعصى الفصائلُّ المتوسطية على التحليل، (ص

افكار حول الطوائف والتعايش سور والمسرنات والديموقراطية، فَنُوافَل ولا يستَقيم لَّهُا مُعنِّي مع هذا الَّهِنْرِ الْتَارِيخِيِّ. أُ حسناً نحن ضد هذا التَّصور الخسرافي للوطن، المفحصل على مقاس كؤنتينو ولامنس وريمون ويل وميشال شيحا وتزكية غسان

تويني لهم. بل نعتبر أن جزءاً من سرابنا السوم ناجم عن مثل هذه الأَفْكَارُ، نَحَنَّ نَنُتَمِيْ بِالتَّاكِيدِ لَتُقَافِة عربية هي اليوم في اسفل سلم الثَّقَاقَات الَّحَالَيَّةُ، والْكَنْهَا هويتنا، وحالنا، وتاريخُنا، ولغتنا، وأداة الْفكر التيِّ نَفْكُر بِهَا... كما ننتمي الى شبكة من جُوارنا الإقتصادي والسياسي لا نستطيع القفز فوقة ألا بحركاتٌ مغامرة وبهلوانية، لا مجيدها الذين قاموا بها. هذا ولن سُعَسَ مِنا مِن الْإندراج في هذا «الواقع» جيل مكشيوف، ولا يصر معتقل، ولا ادعاء تآريضي صار اشب باحلام المشاشين، بان جمجمة الأجداد كانت مستطِّيلة أو

لنبدأ الآنِ من هذا الصفر مهما كان خَفَيضًا، ولنصعد فوقه، ولو لسنتيمتر واحد... فالفضاء لا بذال الإحكدا، وس عنا. المقترنة بتجليات نزعة ما بعد الصدائة

في الفنون البصرية، حيث تهاوى الإيمان

الحديث بالفنان، بوصفة رسول النخبة

الطليعية المترحة بتحرير النوع

الإنساني. وكما أصبح مطلق النوع

المستاني مثيرا للسخرية، حيث لا تسليم: بالمالقات، اختفى التمييز الحداثي ما

بين الفن الراقي والثقافة الجماهيرية.

وبذأت الناقلة بينهما بما ينقض السافة

الماجزة بين الأضداد. وحاكت صور

دالبوب، وملمسقاته ومقطعاته

الكلاسيكية العظيمة، وأنزلتها من

علياتها التاريخي إلى نفعية الواقع

الخشن التصارع لجتمع ما بعد

الصناعة, وذلك على نحو ما قعل مارتن

وفي القابل التقطت المحاكاة

الساخرة لأعمال ما بعد الصدانة

صورا منشونة من عالم الثقافة

الجماهيسرية، ثقافية التلفيزيون

وأرول المصاكبية التي تناولت مارلين

مونرو وجاكلين كيندي وزجاجات

الكوكاكولا. وكان ذلك يعني أن التعريف

الحداثي القديم للقنان، بوصفه عبقرية

غير عائية تخلق صورا غير عادية، أخذ

يتحطم بواسطة النسخ المتعدد للصور

الزائفة التي لا تفارق معنى التهكم

الهازلة، حين تبجح الرسام ما بعد

الحداثي وأرول، مدعيا أنه إذا كان

بيكاسس ، الفنان الحداثي بلا منازع،

أنتج في حياته أريعة ألاف عمل فني، فابت يمكنه (أي وارول) أن يعيد إنتاج

القدر نفسه في يوم واحد! ولم يكن لهذه

العبارة من معنى، فضلا عن سخفها

العبشي، سوى أن صنعة الفن الخالدة

تحولت إلى صنعة عابرة، فقدت هالة

التغرد واستبدلت بها التكرار اللانهائي

للاستنساخ بواسطة اليد أو الماكينة.

هذا الاستنساخ بدوره، هو ما يقع

ريتشارد كيرني إلى القول: إن ثقافة مأ

بعبد الحداثة تُتحدث عن «مجتمع

ألشهده الذي لا توجد فيه صورة جديدة

تحت الشيمس، وإنما صيور عن صو

ربع مقولات من الرفض للتياران

لصور على صور... إلى ما لا نهاية.

ووصل هذا التسهكم إلى ذروته

والإعلانات، فظهرت سلسلة رسومات

: مع رمبراندت،

يتاته الجماهيرية الصور

LHAYAT 10

مك مواسي عن العوام الاسترامي عن بد الأسطار التي ينصفي

والمستق التي تصاورتها الأم

العراسي، وعر طنيعـة الد

وامن مى تعصيد البودة المسترسى به ملاحثة البودسة مي تنسست المنطقان العرب، حصوصه المنطقان العرب، حصوصه المنطقان المرب، حصوصه المنطقان المرب، حصوصه المنطقان المرب، حضوصه المرب، حضوصه المنطقان المرب، حضوصه المرب، حضوصه المرب،

يد بنر لها شي مخرود على ع

بالمنوب التسانع ولاندا متناو

بالمرب ويعانجها و

المستنب وكال هذا المحس

ري يوسون جرب الكانفساط عن النبوية وع

رشيزه وواضح لدى عاصة ال

ونه من الأجدى أن منساعل. هماد

المرابع الموية عا هو نوع اليموية

الرجود المحاركة على الحرار المحارد الم

يففر ولصساس بالانتساء عو

المنافي المتعاور في سأرتبطنة ا

ولوعي فالفة أل تكون وعنصة

ودي ورعانه المصنفع المسني المج

والمنافقة المرية وا

والديعوقراضية

كور للبوية علوار صحت وع

يون جور. پيريناغة، وصنى تنقلب أبى پهر فينجها الناس ويرفث

والمستوفسة عن عسي

الساء ووية العاصة وأ

عبداء فوسطري واصبح وا

عفيزني سعات صعيبة ويعترة

عَنِي كُلْبِرَةً. واعتما التي العَوْلِ. أ

اد اد المدريضارب مجدوره في ٠٠

النبيغ وشرهر عنبه بطرة أثله

والعنالي الحياة وحي

أونع سألعمس العماسي

يقائضاني العقد الاختيراء

أريورة سأأهوب أوسك

لجو نفسجه من عصس

پرمند لا محال میہ سقس و

يربير قنون الإصاد مساست الأ

ولداؤية لابت عسج --

لمثنا يوضوع البوية

# معضلة الانسان في عصر الحداثة: بين الحرية والحتمية

الكتاب: التفكير في الحرية - الحكم، الصدفة المؤلف: ميغويل بنا سياج. الناشر: دار لاديكونيرت – باريس ١٩٩٤.

■ يندرج هذا الكتاب في اطار حركة عامة من المراجعة النقدية لفكر الحداثة. وهي عاملة الأنه منذ شرع الراحل ميشيل فُوكُو في اعماله بخصوص حفريات المعرفة ومفهوم القطيعة التاريخية فى النظم المعرفية، اتسعت حركة نقد الأفكار لتشمل المُقاهَيْم الاساسية لقُكر الحداثة. كمَّا تعمم وترسخ في النفوس وفي الوعي، وكسما عاشته الأجيال التلاحقة منذ عصر الأنوار على الأقل. لم تبدأ الحركة النقدية أنن مع انهيارات المعسكر الشبيوعي في نهايات العقد الماضي، وان كانت هذه الأنها ارأت اعطتها رُضماً خُماصاً، وخلقت بنلك الإطار الواسع لمرَّاجِ عَنْ تَقَدِيةٌ رَبِمَا انْسَهَتِ الْي الجذرية والشمول. الفرضية المحورية التي يستند عليها

البحث في فرضية أمكان أعادة تاسيس فَكُرةَ الحربَّةُ عَلَّى قَاعَدةَ الضَّرورةَ: باعتبارُها الشَّرط الضَّروريُ لكل جِهد انساني يستهدف التغيير أي التحرر. أما ما يسوّعُ البحث ويؤسس لشترعيته فهو مفهوم القطيعة الْتَارِيحْيَة من ناحية، والقَطيعة الْتَى نعيش اليوم من جهة ثانية. فبحسب بتأسياج تجتاز البشرية البوم مرحلة قطيعة تاريخية عميقة وشاملة وتشبه الى هد بعيد تلك القطيعة الصاسمة التي عرفتها أوروبا الغربية في الغرن السابس عشر. ذلك أن الشهد يبدو لليوم كما لو كان مسرحاً لازمة عامة تمس المعارف الإنسانية جميعها من غير استثناء. غير أن الازمة تتمغصل حول فحوى الحقيقة وماهيتها، والموقف منها والتعامل معها اذن، هكذا تبدو اعمال يورغن هابرماس وليمان وفرانسيس فوكوياما وجان - فرنسوا ليوتارد وبيريدا وغيرهم كما أو كانت مساهمات بارزة في سياق هذه الإزمة وبرهاناً عليها في أن فغلبة النسبية وعدم اليقين واللا أدرية ودانهاء التاريخ بالمعنى الذي اشار اليه فوكوياما تندرج بِالنَّاكَيد في خَانَة أنسداد الأقباق التي

تبدو البشرية في الازمة الحاضرة كما لو كانت فقيت بوصلتها التي سارت على هيها طويلا قبل ان تكتشف اخيراً ان مؤشرها أخطأ الإنجاء. غيس أن الأرسة تتحلى كسنك في كسونها مست ترابطات الناس وتعاضداتهم ومواقفهم من العمل السبياسي، ومن الالشرّام. منا عناد بمكنة الحرب و/ أو المنظمة الجماهيرية التعبشة والشجِّنيد كمَّا كان الإمر عليها فيما مضي. فأذا تكسرت الطموحات التي طألما الهمت البشرية وحشدت قواها من أجل التغيير والطويي والفضيلة والعيدل المطلق على الأرض، فَقَنت التَّضْنامُـات الإحتماعــة والسياسية شرعيتها السابقة، وخسر التغيير جانبيته بعد ان حسر منطوقه الداخلي سحره وجانبيته وقابليته على

في مسعاد الهادف إلى تحليل الإسماب العميقة للقطيعة التاريخية الكبرى التي تعبيش البسوم، والى العسمل على تأسيس جديد للالترام اليوم، يقرر الارجنتيني بناسياج أن الأصول للعرفية للقطيعة الحالية ترجع الى ذلك الشرخ العميق الذي وما هو نورها؟ السياسية والعلمية والغنية، قامت جميعها ...

> الحديث من نُفسه ذاتاً حيالٌ موضَّوع، أقدَّ استقّر في وعينا، مُحنّ النَّينَ خَرجُنَا من ، يوتقة ، الحداثة ، أن العالم هو موضوع الدراسية والتيامل والفيعل، أي السيطرة والتبحكم. وهو مـوقف اعـتــدناً عليــة الى الدرجة الذي تسينا فيها ان هذا الانفصال عنَّ الْعالَم هُو منَّ مولداتِ الحداثة وثقافتها وليس بنيوياً أو اصلياً في الانسان. وهو أنقصال حبث بعد عملية انتقال طويلة من العالم/ اللغة الى الحدّمية التي ميزّت فكر المدانة مروراً بالاسطورة وباللغة (الاسم) التى افترضُ أنها تعبرُ عَنْ فُحوى الْالسِاءُ او ألعالم. فجوهر الشيء موجود في الاسم، ايٌ في اللُّغة، وقي العقلُّ Logos الذيُّ تصب طُويلًا على انَّه ألذي يحكم الكل. أيَّ الاسطورة انن درواية، تاريخيية بل اطار الدلالات التي تتسرابط في داخله، في قلب الدورت السي \_\_\_\_رب ثقافة محددة، العلاقات التي يقيمها الرمزي

الانسياء مليشة بالمعاني، وكانت علاقية الانسان بها قائمة على مسافة ضرورية تتبح امتلاكها والسيطرة عليها، هكذا يبدو إن الَّفرق الحاسم بينُ الثقافات السابقة على المداثة وثقافة هٰذُهُ الاخْيرة هو في العلاقة بالعالم. فُلما كانت العلاقة بالعالم مُحْتلفة، فان منطق تملكه مختلف كذلك. فلم تكن التقنيات آلتي انتجتها الحضارات وقبل الحبيثة، على تعقد معظمها وكفاعتها وكفايتها، تقوم على منطق التملك بالمعنى الراسمالي، كمَّا ان هذه النَّقَافَاتِ لَمْ تَطَورُ نظرية التقدم التي ترابطت عمليا بالحيازة الراسمالية وبالنفعية الفلسفية التي اقترنت بهاً. غير أن المتمية تعود جنورها الى تَفْكِيرِ ارْسَطُو الذِي قَامَتَ فَلْسَفْتُهُ كُلُّهَا عَلَى الواحد، من جهة، وعلى عدم التناقض فم مقابل التحول الهيراقليطي من جهة ثانيةً. هكذا نسبقت الارسطية المكن والمستسل والمتناقض ما دام من المستحيل، بحسب مبدأ الهوية وعدم التناقض، أنّ يحتمل الشيء غير هوية واحدة وراسخة تلغى التناقُّض وتنفي التنوع في أن. وهكذا خرج العالم من دائرةً المكنّ والمُحسّمل وبخل في

دائرة الحتمي، ولم يعد أمام الانسان سوى

الحشمية والتوافقُ مع الطبيعة. هكذا مِنيّ القبيس أوغسطين صرح فلسفته على حتميا مطلقة وشهائية ومرسومة سلفأ فضبلأ عن كونها لا تحتمل التعديل أو التبديل. غير انه، مع توسع حركة التجارة والكشوف الجغرآفية، ترافقت التحولات العميقة التي كأنت تعرفها المجتمعات الاوروبية مغ حدوث شرح عميق في بناء المتم الاوغسطينية. فلثن كانت اللصائر مقررة سَنْفًا، والحركة مرسومة بشكل قبلي، فُلَّم السعمي والعمل اثن؟ وأين هي الأرادة الإنسانية وها هي حدودها؛ وابن موقعها؟

الطريق امام طهور الإنسان واحتبلاله في العصور الحديثة - ولنقل في فكر احداثة مركرٌ الثقل، فألانسان، القردّ، احتل موقعاً متخارجاً عن العالم الذي تُحول بدوره الى موضوع عليه، من حبيث هو ذات عارضة وقاعلة، أن يتعامل معمه وأن يقف في صواحسهشه في أن. وهو تضارح ترافق فيّ الواقع مع بدايات المركبات ديلية ومبادئها بخصوص الانتاج والتداول الحر للبضائع أي ارتبط بعقلانية وثيقة الصلة بمفهومي الأستَّخُدامُ والمُنْفَعَةُ، وَهُذَا قَبِلَ انْ تَتَحُولُ مَعَّ الابغال في الصدائة الى سلعة/ عاية لا تخسمنع تغسيسر منطق الربح بالمعنى مَا انتَّحته العقبيدة الالقية الثورية،

التى شكلت القاعدة المنصبية لتمردأت القلاحين وتوراتهم شند الاقطاعية ولحركة الاصلاح الديني، هو انها جعلت من المُستقبل حقل الوعد، وقتحت بذلك الافق كله امام اعتقاد الإنسان بقدرته على التدخل في التاريخ. لم تزعزع حركة الاحتجاج الديني السلطة القائمة فحسب، بل لحدثت شرخا جنرياً في العقيدة وفي الشقافة السائدة، ويفعت مفهوم الانسان من هوامش الدائرة الى قلبها، وجعلت من ارائته واختياره، أي من حريته، قاعدة جديدة لمنظومة القيم التيّ شرعت تتحزز مننئذ، ولصركة واسعة منَّ الجسل الفكري الذي احسسدم وأتسع على صبورة مدارس وتيارات فكرية وفلسفية جديدة. ولئن كانت الانقطاعات التاريضية الكبرى كسا يقول بناسياج وتمس الناس جِمْيِعهم أياً كَانْتُ طُرُولُهُهُم، وبلمس ذلك مُجِدِدًا فِي مُهَايِاتِ قَرِيْنَا ٱلْعَشْرُينَ ۗ (ص٥٣)، فان القرن السادس عثير يشبه الى حد بعيد نهايات القرن الذِّي نَعْيَشْ. فَقُد انتَّجْتُ القَطْيِعة التّي حيثُت فيه ادى الناس في الفرب فقداناً لعالمهم السابق، باتساقه وانستجنامه ويمعنى التناريخ الذي يستند عليه. بيد ان ما تولد عنها أتاح في الواقع للانسانُ ان يَتَعُاوِض مع تاريِضُه الْحَاص وبالتالي مع خلاصه الفّردي الخاص. اما الحرية ألتي انتزعها الانسان بفضل هذه القطيعة الحاسمة، فسرعان منا بدت انها حرية عابرة، اذ انتفع الانسانُ نحو صباغة

بارتكارها على وعي العسالم بما هو سيرورة تكون، مهدت الفلسفة الاسمعة

سيرورة تتكامل وتتحق بالإرادة الواعية، وبالُقَرار الذي يستهنف التغيير: تغيير الشروط التي تنتهك الحرية وتنتقص الشرط الانساني ادن. بل ان افتراض انجازها هو ما يجعل من اقتراض غيابها ممكناً. هكذا تَقَدُّرنَ فَكَرَةُ الْدَرِيةَ بِشُرِطُ الْدِرِيةَ، اي

اي وضع ممكن ومفتوح.

لا تستقيم فكرة الحمرية ان لم تنشئ تعارضاً كاملا مع الحتمية. بل هي لا ست قيم ان لم يتسواف المساهيم الارادة والاشتنبار والمكن صير كبير في الفكر والمارسة. وهو حير يؤسسه بتأسياح حول مفهوم الصيفة. والواقع انه على قاعدة التعييز بين ما هو صدقة وما هو غير متوقع، بلع المؤلف على ان مركزية مفهوم الصَّدَفَّة فَي الفَكَر الحديث ما زُالَت وقضية كفاح، ويقُّصد بَّنلك انَّ على الْمُقَفِينَ اليوَّم أن يحوضوا معركة تحرير مفهوم الصنفا من براثن مفهوم «عدم التعين» ومنا يتصل به من ربط الارادة بالحرية من جديد. لا تتطرق تَطْرِيةَ السنيم \$Chao الى مفهوم الصدقة الا

بغرض الالتفاف حوله، باعتبار انها لا تتحدث عن الصدقة من حيث هي كذلك، بل عن داستحالة التعرف سلفاً على الاحتمالات جميعهاء وعن عدم امكان المعرفة اليقينية ككل، لكن احتلال مفهوم المبدقة مكانته في قلبُ المُنْطَقَ التَنْاقِيضَيُّ هو منا يجنعل مْنْ التفكير بوجود غير المتعين ممكناً، من جهة، ومن فكرة الحسرية ممكنة كنتك، من جسهة ثانية. هكذا يعكن القول ان عدم التعيين ليسْ دَقَصاً لا كُميّاً ولا كُيفيّاً هَي المُعلوماتّ، بل هو بنيوي وتكويني. ليسست الصرية مسعطى ماحسزاً، بل

بالوضع الذي يجعل منها ممكنة التحقق

للكلمَّة، أي الترَّام وقيمة علياً من جهة، وامكان اي كسيرورة غير ناجزة تكتمل بالتحقق السدمر من جهة ثانية. غير ان بناسياج لا يتوقف عند تحوم الفرد الذي قام سارتر بتسبيح الحرية به. ليست الحّرية وسيلة الكائن البشري للارتفاع، من حيث هو فسرد، بشسرطه الوجسودي الى رحساب الانسانية، بل هي سيرورة على علاقة فسرورية بالوضع، لا توجد الصرية خارج الوضع الذي يشتسرطها ويجبعل منهبا صَسرورية ومُمكنة في الوقت نَفْسه، شكذا يمكن أن نفهم الصاح الكاتب المستنمر على مفهوم الرهان: ليست الحرية ممكنة آلا من

حضارة الصورة 🗷 أطلسق رولان بسارت (١٩١٥ -١٩٨٠) على حضارة ما بعد الحداثة التي يعيشها الغرب حالياء أسم سارة المسورة، الاسم يشير إلى أهمية دال والمسورة، في الإشبارة إلى هذه الصضبارة، وتحديد خاصبتها

هوامش الكتابة

المائزة التي لا تفسارق المساني المراوغة المصنتة، وألم خايرة المدعاني القديمة التي كانت ترتبط بها كلمة «الصورة»، ومسن ثم التركيز على الدلالة التي تجد بها الذات للعامسرة، في المسورة، موازيا رمزيا ١١ تعيش فييه أو تعيش به. ولا عسلاقية لذال «الصدورة» بمعلول النسسخ الأمس والمصاكاة الصبادقة، في هذا السياق، أو مسطول النقل الألم لعطبيات الراقع الضارجي، أو حتى النقل التحبيري لمعطيات الواقسع الداخلي في عوالم اللاشعور. إن الدال يشير إلى علاقة ألدلول بأمل له حقاء ولكن ليس على سبيل التفرد الذي يغدو به الأصل بديلا عن العلة الأولى التي لا علة سواها، بل على سبيل التعدد الذي ينفى واحدية العلة، أو السبب، أو للركزُّ، وعلى سبيل الماكاة التهكمية أو للعارضة أو السخرية في الوقت نفسه، فكل أشارة إلى أصل، على الرغم من أنها جزء من معنى الصورة، هي إشارة إلى تعدد لا نهائي من ناحية، وإلى استقلال ذاتي عن أي أصل من ناحية ثانية، لأنها

(Irony) برمسفة دالاً على الفارقة التي تُنطري على الجمع المساجع بينًا النقصائض، أو النظائر، المتزامنة أو التعاقبة، والتي تهنف إلى تُنميرُ التصورات الثابتة أو المتعارف عليها والعبث بهاء الوجه الآخر لشيوع مصطلح الماكاة التهكمية Parody في خطاب مآ بعد الحداثة، خصوصنا من حيث دلالة المنطلح الأخير على السخرية الواعية، أو على الاستحضار الساخر لنموذج أو نماذج فنية مغايرة، سابقة أو معاصرة، وهي الدلالة الثي لا تفارق سعني للتناظر الذي يقوم عليه مصطلح العارضة -Pas tiche في تلازمه مع مصطلحات السخرية والمفارقة والمحاكاة التهكمية،

وهي مصطلحات - مقاهيم - تلزم

مداولاتها دال الصورة في سنياقاتها مأ

محاولة لانتهاك ما نعده الأصل من ناحية

عد الحداثية. هذه السياقات، بدورها، تؤكد أن نور الصورة في ثقافة ما بعد الحداثة هن دور للصاكاة الساخرة بالنرجة الأولى. والمقصود بنك أن «الصورة» لم تعبد تشير بشكل أولي إلى شي، «أصلي، يقم خارجها، سواه في العالم ألفعلي البراني، أو العالم الجواني داخل الوعي الإنساني، وحين تخلو الصورة من أية إشارة ثابة إلى أصل، ولا ترتبط بما قبلهما أرتباط المعلول الواحد بالعلة المطلقة، قانها تبدو كما لوكانت لا تستطيع سوى الإشبارة , صبور آخری فنجست، وانلک، فیان الصورة في عالم ما بعد الحداثة تبدو كما لو كانت تدور في فلك الانهائي من لعب الماكاة، حيث تغُدر كل صورةً محاكاة ساهرة لغيرها من الصور التي تسبقها، في الوجود لا في الرتبة، إلى ما لا نهاية. وثلَّك على نحو تسقط معه فكرة الصورة «الأصلية» أو «الأصيلة»، ولا يبقى منها سوى دلالات ملتبسة، تراوغ الساعي وراءها، في ممارسة بلاغة والمعارضة التي تنبتي بها الأشكال المعاصرة من تمثيل العالم.

في هذا السياق، يذهب ريتسارد كيسرتني في كشابه المهم عن أشعرية التَّحْيلُ: من هوسرل إلى ليسوتار ، إلى أن نموذج والمسورة والخاص بالفكر القديم، وهو تموذج «المرأة» الذي تجده في الكتاب العباشس من جمسهمورية أفلاطون على سبيل الثالء لا يختلف كثيرا عن نقيضه النموذج الضام بالفكر الصبيث، وهو نموذج «الصباح» الذي ألحت عليه الأفكار المامسة بالمثألية الألمانية والرومانسية وثلك على أساس أنهمها نمونجهان تخلها عن مكانتهما التقليدية، وأفسحا المجال لنموذج الصورة ما بعد الحداثي الذي

حل محلهما .

والتليل على ذلك أنه ما من أحد يتحدث، الآن، كما كان يصدث من قبل في النقد الأدبي أو المعرفة الجسمالية بوجه عام، عن التقابل بين والمراقه ودالمسباح وبمسفه تقابلا بين نعوذج عقالاتي وتموذج وجداني، على تحو ما فعل ألم ما فعل أبرامر في كتابه الشهير والمراة وللمسباح، أو يتحدث عن عالقة الصسورة بأصل متفرد، متعال، كما فعل المتصبوفة ونظائرهم المصدون من وربثة الرومانسية، في الحاجهم على رمزية المراة، فقد تحولت دلالة والمراة، نفسها، في السياقات للعامسرة للصضارة القريبة، وجاوزت المستوى المعرفي الأودييي لمرحلة المرأة عند جماك الكمان، إلى أوديب الضند المتعمرد على سنجن النظام والأب - اللغة، وانتقلت من الإقراد إلى الجمع، ومن الوحدة إلى التشطي، ومن البؤرة الرحيدة إلى التعدد البؤري، ومن البناء إلى النقض، ومن مرأة الطبيعة إلى مرايا التَّاهة، فعدت «الراة» قرينة الثموذج الصناعد لمقنهوم «الصنورة» المراوغ، في مرحلة ما بعد الحداثة، حيث الصفور المشزايد لدلالات النسبية والتعدد، ونفي معاني الأصل الواحد والذات للركزية وثبات التقابل الحدي.

وذلك هو الحضور الذي لا تفارق فيه والصورة ودائرة الرايا المتعددة المتوازية أو المتقابلة، التي تعيد كل واحدة منها إنتاج الأخرى على سطحها، في لعبة لا نهاية لما تنطوي عليه من التكثر والتنوع والتعدد والتباين، كما لوكنا في غياهب تيه من الراياء

هذا البعد الجديد للصورة المتكثرة ذاتيا للمرأة، من بون عمق أو كيان داخلي، أو مركز، هو الهم الأولى الذي يؤرق مفكرى ما بعد الصدأنة بطريقة أو الخرى، ابتدأه من رولان بارت الذي خص ثثاقة ما بعد الحداثة بتسمية محَضارة المسورة ٥، وانتهاء بجاك ديريدا الذي كرس من جهده لنقض معنى الركز والعلة الأولى والأصل الثابث، مرورا بمجموعة لافتة متنوعة الاتجاهات والجالات من الفلاسفة والمبدعين.

الخلاف والمغايرة. ولا يخرج من مسور الراة إلا إلى غيرها من الصور في تيه المرايا المخادع بألفته وغرابته في أن.

بالتنظير لفنون العسارة، ثم التنظير للفئون البحسرية في موازأة الإبداع الأدبى وتنظيره، فيضللا عن نظريات الفكر والجسمسال، إنما هو تليل علي اللوية «الصبورة» التي تتهوس بها العين في المضارة الغربية الصالية، بالمعنى ألذى يقضى بالعقل إلى تيه المرايا. مستديع ان مصطلع دما بعد الصدائة، يرجع إلى العام ١٩٣٨، صيث بدا ظهوره في كتابات المؤرخ الشهير

إلى حالة معرفية، أو وضع معرَّفي، أو شرط معرفي، إنما بدأت منذ منتصف السبعينات، مع الجدل حول ضرورة تغيير طُررٌ العمارة الحنيثة، ومجاورة نَرْعَةٍ الدائة إلى ما بعدها، حيث تُشكلُ وعي معماري مغاير، دو صلة بلغة المشهد الذي تزدوج فيه الإشارة، وتتعدد الشفرة، ويستبعد المعنى المتعالي للتفرد المقصور على فئة دون غيرها.

ويعقب كيرني على نلك القول بأن اسطيقا (جماليات) ما بعد الحداثة ليست سوى انعكاس لجتمع ما بعد الحداثة، في صوره السلعية المصنوعة حسب احتياجات السحتهاك وطلباته، في الرحلة الأخيرة من الرأسسمالية. وهو تعقيب يدعو إلى تكراره بطريقة ما بعد الحداثة، ومن ثم الزعم بأن فكر وما بعد الحداثة ليس سوى صبياغة الإسطيقا ما بعد الصداثة. هذا الفكر موجود، على كل حال، في كتابات الذين يستندعون المسطلح، ويلحون عليه، أمثال جان – فرانسوا ليوتار، وجايني اتيمو، وجوليا كريستيفا، كما هو موجود في كتابات الذين لا يشغلون أنف سهم بالإلحاح على المصطلح، أمثال جاك يريدا، وجاك لاكان، وميشيل فوكو، وجان بودريلار، ورولان بارت. ويمكن استخلاص ما ينطري عليه هذا الفكر ما بعد الحداثي الفُّكرية المعارضة أو السابقة. وأولى هذه المقسولات هي رفض الذات المتسخسلة، بوصفها الأصل المتعالي للمعنى. وتلك أطروحة المثاليين المحدثين من كنط إلى شيلنغ إلى هوسرل وسارتر. وثانيتها رفض الوآن السرد التعميمية الكبرى للتاريخ، على نحو ما أذاعتها أو نشرتها الطليعة الحداثية التي رأت في التاريخ وثبة دائمة إلى الجديد، أو مسيرة مستمرة للزمن، تفضى إلى تقدم العالم وتحسرره. وثالثة هذه المقسولات ترتبط برفض التصور المديث للمقيقة، من حيث هي إيديولوجيا الهوية الشاملة، أو العقل المكتفي بنفسه الذي يسمعي إلى إيقاع الوحدة في التعدد اللا محدود من المعانى التي تصنّع لغتنا وعالمنا. وأخيراً رفض التعارض الحداثي الأجوف بين

الفن الراقي للصور الاصليلة والثقافة الجمآ فيترية للنسخ الستنسخة ووضعها ألإتجاز الصدائي موضع وكما تلخص هنده المقولات فكر ما بعد المداثّة، في رأي ريت شارد كيرني، ومن وجهة نظر فلسفة التخيل -الصورة، فإنها تفضي إلى تشخيص حالة الوعي في مجتمع مناجعت الدداثة، وهيي دالة تقيتنصها كلميات الكاتب الإيطالي للعاصر إيتالو كالثيسو، في كتَّابه وماكينة ألأنب، (لندن ١٩٨٩) حيث يتنددث عن نقطة التصول الثقافي في عالم ما بعيد المبناعية، النيقطة التي انشهت عندها فكرة الإنسان، بوصفة القاعل في التاريخ، حيث لا بد للخصيم الذي خلِّع الإنسان عن عرشة أن يتسمى باسم ألإنسسان، ولكنه الإنسسان الذي يضتلف إلى أبعد حد عما كان علية الإنسان من قبيل. ويعنى نلك الجنس البشري ذا الأعداد الهائلة التكاثرة في الكوكب الذي نعيش فيه، حيث انفجار المن الكبرى بالسكان؛ وعدم القدرة على التحكم في الجديمة والاقتصاد - أيا كأن النظام الذي ينتسمي إليه هذا أو ذاك - ونهاياً المركزية الأوروبية على المستوين الاقتصادي والإيديولوجي، والطالبة بالحقوق الكآملة للمنبونين القموعين النسيين العاجزين عن الإقصاح، تتكرر إلى ما لا نهاية، ودليلا عليَّ وحيث كل المواضعات، القدولات، استَحَالَةُ الخَلقَ الذَاتي، وكما انعكست الكتابة على نفسها بما يكرر حضورها، لاعية بمفارقات الانعكاس، تحول النص، في علاقته بغيره من النصوص، إلى مسورة من الصور المتكررة على مرايا متقابلة، متوازية، تدور بها الكتابة على

> مده المراوغة البصرية لا تتباعد كثيرا، من حيث المعنى النهائي، عن الدلالات

والصرية بالنسبة الى بتناسيناج سي موقف من الوجود بالمعنى السارتري حيث هي رهان على الحرية في مواجهة تحد

ولئن كان الكاتب لم يغلق فكرته، ولم يضع اللمسات الاخبرة على لوحته، فنلك لأن المرية هي رحلة يراها طويلة وقيد الانجار في أن. الا يمكن لبسحث دالحدرية اليومه ان يكُونَ مع نُلك محطة في رحلة لم تكتَّمل شروط أنطلاقتها بعد؟ ثم الايمكن القول وفق هذا المنظور نفسه ان رحلة البشرية، الَّتِّي سارت من الحتمية الَّيُّ الحتمية عُبِّر القطيعة، ترشح القطيعة الحالية لأن تكون هي بدورها كندّلك منحطة جنديدة في هذه الرحلة الدورانية التى تستعيد فيها البشرية ما كانت بدانه في مسبرة الانقطاعات بين

يحظى دالعبألم الاسسلاميء بكيبان حيقرافي

تعشرف به النصوص وتبين حدوده في

مختلف القارات على رغم أنه غير مؤسس

سياسياً. والاهتمام الذي تعطيه هذه الكتب

بالجغرافيا البشرية للعالم العربي يقتصر

على سكانُ الصحراء: داما المناطقُ الحضرية

في العالم العربي ذات الكشافية الانسانيية

للفالية الواقعة علىسواحل البحار

والإنهار، فيشار اليها كمجرد مشكلة عندية

الزاحف، الذي يكبح تطور هذه البلدان التي

تسعى فرنسا الى مسائنتها، أي الجِرّائرّ

فَى تَحَلَيلَ الصَورَةُ والخَطَابِ، وهُمَا: التَحَلَيلَ

الموضدوعي للعناوين والمضردات والحسنة

النحوية، بما يترتب على ذلك من استخلاص

الواضيع وتصنيفها وتحديد مضامينها

والتحليل الكمي الذي يقوم على الجداول

الدقيق والتراسة العلمية الصارمة. فالمؤلقة

تتناول حوالي خمسة وثمانين كتابأ من

الكتب المدرسية، قتحللها من حيث المضمون

كما من حيث الصور والخرائط المساحبة

لها. وهي تُصل الي وضع تعريفات جيدة وموضوعية للصقول الدلالية الشاصة

بالعرب والاسلام كسا تصل الى تحديد

صُورةُ العالم العربِي الإسلامي في المحيال

القرنسي، ويعد أنْ غَرضنا لبِعَضُّ النثائج

التي توصَّلَتَ اليها الْبِلَصِدُهُ، لا بَدِ لنا منَّ

التأكُّيد على أن العينة التي تجعماً في هذا

الكشاب تمثل بوضوح رؤية الفرنسيين الى

يمثل ثماماً الرؤية الجماعية عند شعب من

الشعوب، والصَّفيقة عكس تلك وهناك

براهين كَثْيرةُ نَحْتَصَّرها في ثالاتْ نقاطُ: ١ -

يُوضِّعُ الكُتُسابِ المُدرسيِّ انطلاقساً منُ توجيهات عامة تضعها الحكومة، وهو يمثل

بالتبالي (في اطاره العام) الاتجاه الرسمي

للدولة. ٢ - لا يعبر الكتاب المدرسي عن اراءً

مؤلفيه فقط فالنصوص الموجودة فيه

منتبقاة من كتب كثيرة وضعها كتاب

ومفكرون وياحثون فرنسيون. وهؤلاء هم

خير من يمثل الاتجاهات الفكرية والعاطفية

اشعبهم. وينحصر دور واضعى الكتب في

لختيار النصوص وفي التوجه الذي يعطونة

لهنته النصوص، من خالل المتور التي

يضعونها اراعها، ومن خلال الاسئلة التي

يُّطرحونها، وهذان الْجَالان يدخلان في هيزُّ

الشحليل والدراسة عند مارلين نصر. ٣-

ييقى الكتاب المدرس بين يدي التلامذة طيلة

سَنَيْنَ دراستُهم فَي فَتْرَةَ التَّلْقي عندهم وفَي طور نموهم الفكري والعساطفي. ولا بد

بالتالي أن تطبع متضامين هذا الكتاب

عقولهم وأفتدتهم وهكذا تجد أن صورة

العسرب والاسسلام ألتي تصل المؤلفية الى

تحديد أوجهها لا تتاثر بتدخل مؤلفي الكتب

ولا تنحيصير في إطار عبينة محسودة من

لُلْجِيدَ مَعَ الفُرِنِسُّيُّ، بِلَّا مِتَاتِي مَعْبِّرَةً عَنَّ صورة العرب التي تتداول خارج للوُسسة للدرسيبة والتي تنقلها كنتب القراءة الى

وُقد يقولُ قائل ان الكتبابِ المدرسي لأ

المقدقة أنّ الكتاب بمتبارٌ والتجليل

تعتمد نصر في دراستها على مستويين

وتونسروالمغرب،(۲۹۸).

الإحصائية والقارنة.

العرب والاستلام.

ــُنْـــة عن رَبِادة السكان، هذا «الخطر

### العرب والسلمون كيف يراهم الطلاب الفرنسيون؟ المنطقة العربية، وهذه الكتب (على عكس متناسق. ولاحظت في مقارنة سيميائية / لغوية جيدة بين ألعناوين كتب التاريخ) نادراً ما تعترف بوجود العالم والنصوص من جهة والصور الصاحبة لها العربي وهي لا تشيير اليه بالاسم، في حين

ارتباطأ بالخيال وهي تؤدي في هذه الكتب الى تعزير سمتين في الاسلام: «الاولى هي ومن ناحية أخرى، نبحث عبثاً في كتب القرآءة عن نصبوص من الانب الفرنسي سملة التوسع للستمر والامتداد المكاذ والجسفر أفي الذي من شَّسَانَه الثارة القَلقُ، والسمة الثانية هي بالعكس سمة جامدة مُتَكَلَّمُ عَنْ سَكَانَ الْحَضْىرَ فَي الْمُنْ العَربِيةَ ذات الكثافة السكانية. فَهِي عَائِبة تمامًا، وغير متحركة تركر على الآثار الإسلامية مثلما تغيب النصوص المنخوذة عن الالب والرّخارك الجميلة لحضارة بينبة تنتسب الناطق بِاللَّغَة الفَرنسْيةُ في البِلَّاد العَربية. ألى الماضي، بدلاً من تمثيل نبائة وحضارة لا ان كتب التاريخ في المرحلة الابتدائية ترالان حبيتين. ويبدو كما لو ان السمة تقدم الانسان العبربي من خملال المسادرة الثانية، الجمود والفراغ، تلغي بطريقة تدعو الفَرنسية او الأوروبية. فنروس الشاريخ في هُذُهُ الْمُرْحَلَةُ تُركِّنُ عَلَى فُرنْسِيا، ولا تَظْهُرُ الى الاطمئنان السمة آلاولى، سمة التوسع بالقالى صورة العربى الأعندما يكون على والاستمرارية (١٧٥) وتتركز كتب التاريخ في أتصـألُ بِالْإِنْسِـانَ الفِّـرِنسِيِّ، وِنْلِكَ خَــلال المرحلة الثانوية دول الإستعمار وآزالة مراحل تأريخية معينة تم تحديدها من خلال الاستعمار وحرب الجرائر. لنلك تركز المؤلفة عرض تاريخ فرنسا لا من خلال عرض تاريخ المتمامها على استخلاص السمات الرئيسية للخطاب المرسى حول الاستعمار بصفة العرب والمسلمين. وهكذا، لا مُجِد الآخر، أي الفَاعْلُ العربيّ، دقي أي مكان، معبراً عنّ عامة، ثم تبحث في العلاقة بين للستعمرين وجهة نظره في الأحداث التي قام بها أو عاناها. ومن المؤسف أن كتب تاريخ المرحلة والخاصُعين للاستُعمار في الْمُطقة العربية، وتعرض للسمات الرئيسية للخطاب المرسي الابتدائية لا تشيّر الى وجهة النظّر العربية حول ازالة الاستعمار، واخيراً تخصص او الاستلامية في النصوص وفي الوثاثق

> وللسلمون طرقاً فيهاء(١١١). واذا بحثنا عن تطور صورة العرب في كتب هذه المرحلة لما وجُدنا تُغْيِراً جُنْرياً فيها. كل ما حدث هو أنَّ الكتب الحبيث أ خضعت العملية تنقيح ورقابة للحجج الثى كانت تقدم لتبرير الاستعمار في الكتب السابقة»، فجاءت النصوص الحبيثة في قالب سردي محض يبقي على روح الصيغة القديمة. فهو بسرد الاحداث ذاتها، ولكن في عرض مختصر ومن بون اعطاء حكم سلبي أَوْ البِحَابِي عَلَيْهِا وَفِي الْمُرحِلَةِ الثَّانُولِيَّة، فَإِنَّ كتب التَّارِيْخِ التِّي تَعَلَّم فَيِها ليست مَتَفَقَّة على صورة الاسلام التي تعطيها.

والضلاف بين هذه وثلك يقع في ثلاث سات هي: دنسسامح الاسسلام أو عسدم تسمام حسَّه، الطابع المنتج أو اللَّامنتج (الناشط او الراكـد) للّحضارة الإسلامية واحْدِراً طَبِيعة الاسْهام العلَّمي والثقافي للاسلام: هل كان بوره خَالقاً يقوم على الابتكار أو كان مجرد تجميع الموروث ثم نظه الى الغرب؛ (١٧٣). أما السَّمات الأخرى فإن النصوص تتفق عليها عند معظ الناشرين، وهي بالاجمال سلبية او مجحقة بالنسبة الى الاسلام، وننكر من هذه السعات: الاسلام دين الخَضُوع، الاسلام دين التوسع العسكري والجغرافي الذي يقوم على حمَّاس المؤمَّدين الجند وألا يرجَّع الى أسباب تاريخية أو موضوعية، الأسلام بين الانقسامات السياسية والحروب بين الطوائقة الإسلام الحضاري ينتمي الى الماضي، والسمة الاخيرة هي البالغة في ابراز النشاطات «العبودية» في المجتمع

بيستين ومماً ينبغي التنويه به في منهجية مارلين نصر هو المقارنة الدائمة بين النتائج التِّي تَتوصلُ الَّهِا. هَذَا بِالْإضَافَةُ الَّي كونها تتناول الكتاب للدرسي لا من حبيث هو نصوص متراكمة، بل لكونه مجالاً تشترك فيه الصورة والخريطة والنص والاسئلة أ والتربية المنية في المرحلة الثانوية تركز

الإسلامي.

من جهة اخرى أن المادة غير المكتوبة (الصورة والخربطة) تمثل تراجعاً بالمقارنة مع النص. تقول المؤلفة ان الصبورة أكثر بحثأ لتحليل الخطاب الغناس بجرب التي تعسالج طواهر تاريضية كسأن العرب الجنزائر ومنا تجندر الاشتارة اليبه في هذا المجال هو ان الاستعمار بيدو في هذه الكتب كظاهرة سيساسيه تاريضية للسيطرة الاقليمية، وتعده حركة تأريخية لاستعادة التوسع الاوروبي واستنداده هذا التوسع

واذا كانت هذه الكثب لا تمدح الاستعمار بشكل مباشر، فإنها تتحاشى تسعية الفاعلين (المستعمرين) من مواطنيها باسمائهم خصوصا عثدما يكونون محل نقد واستشهيجيان ولابدهنا من العبودة الى لنتائج التي توصلت اليها مارلين نصر في تحليل النصوص الخاصة بالعلاقة بت العبرب واسرائيل، فالكتب (في منجملها) تتناولُ هُذه الْقَضَّية من وجْهة نَّظْرِ اسْرائيل فتؤيد مشلأ إقامة دونة اسرائيل وتهمإ الفنستطينيين او تصفي عليهم طابعاً سلبياً تقول للوَّلْقَةَ: تُحت عنوَّان مُولِد أسرائيل، يوحي المؤلف بأن هذه الدولة قــد ولدت في ارض كانت تحملها في أحشائها باستثناءً اي سكان أخسرين. والوَّالَع ان فلسطين مسا قَبِلَ، ١٩٤٨ (المُسْتَعمرة البريطانية) تبدّو في النص وكانها قد خلت منَّ أي سَاكُن. فَالَّا اشارة ألى سكانها العرب أو ألفلسطينيين ولا اشارة الى قدم وجودهم في هذا البلد. لا يُظْهِر الْفُلْسَطْيِئِيُونَ فَي هَذَا ٱلنَّصِ إِلاَّ عَنْد

الذي تصقق في القرنين السايس عشم

والسَّابِع عُشْسٌ ثم تُوقَفُّ في حُسلالَ القرنّ

آبرار صفتهم م*كعرب معاتين (*۲۲٤). وكتب الجغرافيا والتربية للننية ف المرحلة الابتدائية تتناول مسراحة ثلاثإ مواضيع متقاربة ومتكاملة والعيش معاً، بما يتنضمنه هذا العنوان من عبلاقيات بين القالاميذ الغرنسيين وغير الفرنسيين من الاجانب وأبناء المهاجرين في فرنسا. وثقافة المهاجرين والإجانب في قرنساً. اما الموضوع الشالث فسيختص بالعنصرية ومعاداة العنصرية في فرنسا.

من ناحية أخرى تُجد أن كتب الجغرافيا

المصاربين او من رؤساء القبائل المتمردة، أو أدلاء خدم أو محرد سكان في بلادهم أو عمالاً مهاجرين يعملون في مصنع او يقيمون في قرية فرنسية، نجدهم في معظم الاحيان وقد جربوا من أية صفة ايجابية امام دالفرنسيين، الذين يجابهونهم، (٥٦ -

> للرحلتين الابتدائية والشانوية. وتناولت المُؤْلِفَةُ ٱلْكَتَبِ الصَّائِرَةِ عَنِ اربِّعَةَ نَاشَرَينَ في المدارس الفرنسية يتضمن عنوان الكتاب كلُّمتي الْعَرْبِ وَالْاسْلامْ. وَالْقَصْوْدُ بِنَلْكُ هُوْ تى استعمالات هاتين الكلمتين وأُشْتَقَاقَاتُهُمَا اللَّغُويَةِ، بِالْإَصْنَافَةَ الَّى أَسِمَاءً العلم التي تنشمي الى الوطن العسربي أو الاستلامي. وهذا يعني أن المستوى اللقوي والمستوى الخطابى يكونان نقطة الانطلاق تبين الدراسة ان كتب القراءة في المرحلة

الابتدائية تقدم صورة عن العرب استعمارية وماضوية. فالنصوص يغلب عليها تفضيل الماضي او تسبطر عليها صورة البدو الرحل كنموذج عن الانسان العربي. فلا نجد مثلاً تفريقاً بين المفردات الثلاث: «البدق، و«العرب، ودالُّورِهُ. وَغَالِباً مَا تَاتِي شَخَصَيةٌ الْعَرِبِّ فَي اطار التَّعَامَلُ مَع شَخَصَيِّاتُ فَرِنْسَيِّةً كأشخاص يتصفون بطأبع النونية أذا كانوا تابعين أو سومبوفين بالاضلاص، أو بطابع عدائي إذا نجت وا في الهبرب من نطاق نفوذ الشخصيات الفرنسية. ويبدو تقصهم الخلقي والعنقلي والاقتصادي والمهني او الوطيقي واضحاً في التقابل بينُ المسقسات والادوار المقسمسمة لكل من الجسائبين، (ص ٧٧). فسمكان العسربي هو المسحراء، والرَّسان الذي يقيم فينَّه هو الماضي (عندما كان مستعمراً)، والحياة التي ها هي حياة الترحال والتنقل والتَّخَلَفُ، وتَكُونُ عَالاقاتهُ مع الفَّرنسي (المتحضر والمتفوق) علاقات بونيّة وعدائية.

فإن الإطار الكاني والزماني يصبح اكتر تنوعاً. وهو تنوع في النهج وفي الموضوع وفي الشخيصيات وفي الأماكن والازمنة سألخطاب العسام في هنه الكتب خطاب والاقتناع غير موجوبين في هذه الكتب من حيث المهن ومن حيث الصقات وللهام تجد أن الفرنسيين فرسان ونبلاء وأغنياء (في نصبوص الايب الاسستسشيراقي

الكتاب: صورة العرب والاسلام في الكتب الفرنسية، المؤلف: مارتين نصر الناشر: مركز براسات الوحدة العربية - بيروت 1990

بسام بركة

🛎 يضم كتاب مارلين نصىر تحليلاً غواد كتب التاريخ والقراءة الفرنسية والجغرافيا والتُربِيةُ لَلْنَبِيةَ المعتمدة في فرنسا في على الاقل، من بين دور النشر الأشد انتشاراً كلُّ ما يُشير صُرَاحة الى كلُّمة عربي أو مسلم وأساس الدراسة وألتحليل.

اما في كتب القراءة للمرحلة الثانوية

عنصيري متعباد للغرب تسود فيية الاحكام السنقة والإفكار الجامدة، ولا يوجد فيه اي محاولة حقيقية لمعرفة الآخر وسبر كنهة والاطلاع على حقيقة فكره وتقاليده. إذ أن النقاش والحوار اللنين يقومان على الأقناع فعندما تقارن نصر بين الفرنسيين والعرب واسبياد وارباب عمل، في حين يكون العرب مُلُوكاً ومُحَارِّبِينُ (في نَصُوصٌ عَنِّ الْعَصِيوْرِ الوسطى) ويدوأ وخدماً وقبائل متمردة وعمال مصانع ورعاة غنم وفقراء ولاجئين وُ الأستعماري والمعاصر). أما في الصفات و الإقبطال قبان المقاطع الملخوذةُ عن الانب الفرنسي تبل على تناقض وتنافس بين العربي وآلفرنسي.

احبثته العلوم المختلفة منذ مطلع للقرن (الاحتشاف الفرويدي للاوعي وللدافع الى اللوت، والغيزياء الكمية) والرياضيات وعلم المنطق، وهو شرح اودى عملياً بالقاعدة الفكرية الراسخة لليقين المشمى الذي تاسس على مفهوم وحدّة العلم. غُيّر انَّ المضارضة التي يود بناسيياج كشنفها هي تأكيده على أن ثورات القين العشيرين

على قاعدة من الحَتْمية التاريخية كَانْت بهذا المعنى ومنذ البداية مشروخة وهشة فى مواجبهة العالم ينصب الانسان

والخيالي مع الحقيقي. ولدى الثقافات غير الحديثة كلها، كانت

حتمية جديدة تختلف عن سابقتها في أنها قائمة على والفردم أي مفهوم الإنسان، وهي الحتمية التي نعيش اليوم القطيعة الكبرى

وهو هم يشير إلى وضع معرفي لأ يعرف سوى الحيرة، وحالةً وعي مؤرق بقمبوره، ويقترن بذات مزاحة عن الركز اقترانه بغض مركزية اللوجوس، ولكن هذه الذات المزاحة عن المركز لا تكف عن العراك مع كل شيء الإثبات قدرتها على العراك مع كل شيء الإثبات قدرتها على المحمود في شرطة المعرفي والوجودي، ولك يواسطة المعرف الذي لا يقترب من شارب مع ان جوخ، ورويرت باللا مع كُلُّ مِنْ دِيرٌ بَيدٍ وَ بَيلًاسكيرٌ، ولاي ريفرزٌ حالة بناء إلا ليسرع بنقض كل ما بني ويستنبعل السؤال الذي يلد السؤال بالجواب الذي يعلل معلقا، ولا يعرف من الصورة سوى وجهها الساخر من غيرها من الصحور التي تؤكد أن البدء مو

> والواقع أن نشاة مصطلع مما بعد الحداثة، من حبث ارتباطه الأول

> ارنوك ترينبي. ولكن الدلالة الاصطلاحية التي تشير

وكان ذلك ضعن التحول من الأسلوب الحداثي العالي الذي أرسى قواعده أمثال إدوار جان لو كوريوزيه (١٨٨٧ -١٩٦٥) إلى أسلوب جسديد، ينطوي على نزعة تُرفيقية جنرية، أصبحت تجد من يعبر عنهاء ويدافع عن خصائصه المجاورة، في كتابات معتليها من طراز شارلز جينكر وروبرت فينتوري وشارلز مور ومايكل غريفز وغيرهم. وكانت الذروة الأولى للتأهيل كتاب «لغة عمارة ما بعد الحداثة، الذي نشره جينكز (لندن العام ١٩٧٧) في سلسلة مشصلة من الجهود التي انْتهتُّ بكتابة «العمارة الحالية» (لندن العاَّم ١٩٨٢) حيث نقرأ تعريف مصطلح مما بعد الحداثة، بوصف مصطلحاً شماميلا، ينل على العمديد من مناهج العمارة التي تطورت عن نزعة الحداثة. وكما يوحي الصطلح الهجن، من حيث تركيبه شبه المزجي، فإن المنتمين إليه يمسوغون طرازا متعساريا ذا شسفرة مردوجة؛ بعضها حداثي، وبعضها مغاير ويجمع ما بين أبعاد متعددة: وطنية، إحيائيةٌ، محليةً، تجارية، مجازية، سياقية. ولا يفارق هذا الطران مجاورة التشفير المزدوج، من حيث هو طراز يسمعي إلى مخاطبة مستويين في وقت واحد: مستوى الأقلية المهتمة بالعمارة من الصفوة التي تدرك التصنيفات الرهيئة للغة متسارعة التغير. ومستوى السكان أو المستخدمين أو العابرين الذين يريدون مجرد القهم والاستمتاع. وإذا كانت أهم بوافع دعاة عمارة ما بعد الحداثة هي تحطيم نزعة الصفوة (النخبوية) الموروثة، في العمارة الحديثة، وحرفة المعمار، فإن هذأ التحطيم يتخذ شكل إلفاء هالة التفرد التعالى، وتنمير المسافة بين تعارضات التراتب التقليدي وفي موازاة الدلالة الأولية التي اكتسبها مصطلح «ما بعد الحداثة، فيَّ تمرد العمارة الحديثة على نفسها

السالمة، ومن ثم نقضه بما قضي على مركزيته، وتأسيس ما هسو «بعده له، وقابل بدوره للمساطة والنقض، كانت الدلالات الإكمالية للمصطلح تنبثق من الجالات الأنبيسة، حيث ظهر كتاب إيهاب حسن (الناقد الأميركي الجنسية للصدي الأصل) عن وتمريق أورفيوس، ليؤسس لنظرية ما بعد حداثية في الأدب (العام ١٩٧١) مستهلا بثلك وعياً تقدياً صُغايرًا في ألولايات المشجدة، وهُو وعي وصلت ما بين مسرح صحويل بيكيت والرواية الجديدة، وما بين بينشون واسبرتو إيكو، سواء في الإلحاح على ومسون المؤلف، بوصفت العلة الاولى والوصيدة للنص، أو دميلاد القبارئ، بوصفه ميلاد اللعب الصر للتفاسير التي تنسر مركزية الأميل، وكما أصب الكتابة تدميرا لمعنى الأصل الثابث، تحولت إلى إطلاق سراح الطاقة المقموعة للسخرية والمحاكاة التهكمية والمعارضة، وغدت انعكاسا للعملية التي تتجسد بها، أعنى أصبحت الكتابة كتابة عن الكتابة، أو وصفا للطريقة التي ينكتب بها النص. وتساقط التكامل القديع للعمل الذي يدور حول مركزه، بعد أن ثم تدمير الركز، فتفكك العمل الذي تحول إلى نص. وأصبح النص انعكاسا ذاتيا للكتابة التي

الأضداد التي أستخدمت، من قبل، لتحديد وتخطيط وتصنيف العالم، وضعت موضع المساطة. ولا ينطبق ثلك على تلك القيم التقافية الوثيقة الصلة، بل وعلى القيم التي تبدو أنماطا ثابتة أنثروبولوجيا العقل والأسطورة، العمل والوجمود، نفسها، وتلتهم حضورها المستقل، كما لو الذكر والأنثى - بل حستى على كانت حيوانا ببتلع نيله ليصل إلى ما بعد الاستقطاب بين مجموعات الكلمات الإكثر أولية، الإثبات والنفي، الأعلى

والأسفل، الدات والموضوع.

سان هوا يجائل لموحا لايوي

واسفة ريحيس كليف ويل فته با بعشي ستساوحان ال التؤثؤهن عنه بأساعنا غي بغرد بعار الراسوافي طبخ الاشاء عليف كشب الأولوا عنه لايغورات كل بقرقا ومدايحتنا عن فاطقة بسنتمار ضبها لمشروبة توبيد قراءات صيف

التريف تسقيبين اعسى صحت لعان واشتن بعيددان فأيقت وتدبثنك بعشد

لأنحنس مرشوقي ورائك

13

حيث تبالى (پر مسر ، بن ایر جسف دسور خوز رصت مستصریت موز

حريه حيزان

أختبيين معرثه

خفانة حسليية

عد بنغش سن

سرد ایدکناصر

خست بستععس

معتد لميسرية حسلوا

خيست والأشساد

من سی سعد در قبی سرنو

عول مدوس مالانوا يسلمسكيس والمحارض

موت سسسة رسيستان ت مشي تسايلت عسالي د كسيستاي فرحسجان

رنست يعني رانتعيل

تتعفال لأصف عقرية

. صور عيو خانية الم

است انتعد لعداً تعالق معی شیخا

ا "شتسنيك شيرية أ

بنجح الرساءعا للا

ر، سدهیا به یاکن

وأرسعة الأساعموني

وفأنف أريعيد شأيأ

يوم وأحد ولدبكرانية

للي، فنصلاً عن سنفيا

أن صبعة على لدين

سعة عابرة منسدونة

نت ب التكور بالنهائم

وأسطة ليدأو لاكية

ساح الدورة، غواما أ<u>لما</u>

ي إلى نقر إر ثارة ما تشخيف عن سجني

لأتوحد نبه صررة جيدة

ن، وإنما صنور عرصو

ور إلى مالانباية

يارني عثى بنا عثرية

التعكاس لتمشيه يبالعيا

صنوره السلعية آنصوعة

جات السنتياد وطبك

الخبيرة من الرسيمال**ية** 

. ميدعس إلى تكر ره بطريقة

ائة. وعن ثه الزعم باز فكر

داثة لپس سوي صباغا

أبعد لحداثة عد ألفكرا

, كان حسال في كشاط:

رعبون المنضح وينعون

. جيان - فير نسو جوال

مو، وحوب كريستيد

يجلون نمي كشابات اللهرأ

لف سيد بالإنجاع عن

سيل فوكو. وجدن نودرياز

رضعة أو أسابقة وأولوها

الماليين المعدثين من كنفالي

هوسيرل وسارتر والبنا

السرد التعميمية الكبوا

ل نحو ما اذاعتها أو شرته

بدائية التي رات في الماريا

ة إلى الجنيد أو مسيراً زمن، تفضي إلى تقيم المال بثالثية هذه القبولان نزمه

مدور الحديث المقبقة م

بيولوجيا البوية الشمة ارأ

في بنفسه الذي يسعر الوا

دة في التعدد اللا مصودات

تصنع لغتنا وعالمنا وخيراً الرض الصدائي الأحرف ال

ب الصيد الأصيلة والثلثة إلى المديدة المثلثة ا

تلخص هبذه المقولات لكم

العدالة. في رأي يعتشار ن وجهة نظر فلسفة النعبد

فإنبا تفضي الى تتسفيعر

، وهمي حمالة تقسيف كاتب الإيطمالي المعاهد

حالب الإيطالي الملكية الشياسة، في كتبابه الملكية لمن ١٩٨٩) حيث يتساله

س ، ، ، المتعاني في عالم ما المتعاني في عالم ما المتعانية النب المتعانية النب وراء ا

رة الإنسان، بوصفة الفالم

يخ، حيث لا بد للحصر سي

لى أبعد حد عما كان عبا

من قبل ويعني ذلك الجند من قبل ويعني الله المنظرة من الاعداد المباطة المنظرة

عب الذي نعيش فيه، حب

المن الكسرى بالسكان وعم

على التحكم في المجتنب على التحكم في الفيام الذي على - أيا كان النطام الذي

اليسه هذا أو ذاك - ونهما

كل المواضع ان اللغوان كل المواضع ان اللغوان

اد التي استخدمت من نه بد وتخطيط وتصنيف للملم

مسعد ملك القرار الفرار الفرار

بى أنعاطا ثابتة أنثرويوالهم

والأسطورة، العمل والوصلا

بر والأنشى - بل حسنه الكلما طاب بين صحيصوعات الكلما الماب بين صحيصوعات الإعمال

رب يين صجمه وعات النس الوليسة، الإنبسات والغي )، الذات والمتضوع

ة الأوروبيسة على - درویت سی والمالب این والایدیولوجی اور ایرا

الكأملة للمنبوذين ن العاجنين عن الإنب

موضع الساطة

عي في محجد

. ويمكن ــ هذا الفكر ما بعد الحداثر لولات من الرفض لشيارة

مقوماً أساسياً من مقومات الهوية؛

بالإيديولوجيا النَّارْية التي اعتبرت ان

العنصر الجرماني المصفى ينبغي ان

يكون سيد الأرضّ. وقسم اليونانيّون

سكان الأرض الى فدَّتين: اليونانيين

ووالهمجة كما قسم الرومان الناس

الى رومسان نبسلاء والى ببرابرة،

مت ونظر اليهود طوال

تاريضهم الطويل لخرافة دشعب الله

المُضَبَّارِةِ. ونشيير في هذا الصند الى

ان هوية البلدان الاستعمارية تبنت

الشعوب المستعمرة، وقد كانت بالتالي

مناصر شبوقتية في نظرتها الى

أنن بو أن تأثير العمل شيء ومعرفة

العَمْلَيَةَ شَيَّ أَخْرٍ. حَيِنَمُّا يَخْبِرْنَا كَانْدِينْسَكِي أَوْ كَلِي كَيْفُ رَسَمًا، لا

يقول أي مشهدا أنه رسم أفضل من

الأخر، وحينما يقول مايكل انجلو ان

الْمُثَالُ بِكَافَعَ كِي يَحْرَرِ الْهَبِكُلِ مِنْ كَنْلَةً

الحجر المجسد فيها لا يقصد ان

"٢ - القرون الوسطى طبيعياً:

كهدُه: البقية أنحم يُضاف على طول

الطريق، لا بد وان الفكرة كسانت

ستأصلة قبل ذلك بعدها عثرت على

دفيتبر يعبود إلى العبام ١٩٧٥، وكنت

كتبت رواية لأنه كان لدي ثوق الى

### الحبيب الجنجاني \*

 الهوية الحديث عن الهوية في المرحلة الراهنة التي يمر بهبًا المجتمع العربي الاسلامي؟ هل تمثل فعلاً أحد الأسئلة التي يتبغي على رجال الفكر والسياسة الايولوها عنادة خاصة، ام هناك اسئلة أخرى اشدُّ الحلحاً واكثر نفعاً من هذا النمط من الأسئلة التي تجاوزتها الاحداث وعَفَى عليها الزِّدنْ، مثل السوال عن وضع المسريات العامسة وحسقوق المواطن العربي، وعن طبيعة السلطة السياسية القائمة في المجتمع العربي الإسلامي؟

مبرسي. هل لهنا فنعلاً في الواقع الينومي للعبيبوش عبلاقية بمشتاعل الناس وبتفكيرهم امهي قضية مفتعلة فرضتها خطاب سيياسي دوغميائى

أنَّ قضية الهوية ليست خاصة بالمجسّمع العربي الإسلامي، بل هي مطروحة البومة في كشيبر من الجَتَمَعَات الْغَرَبِية، خُصوصًا بِعدَ برورُ حركات شوفينية متطرفة ترفض هوية الأخسر، بل قل ترفض وجسوده. ولكن لناذا هي مطروحــــــ بالإساوب الشسائع، ولادا تتناولها بُمِعَارِيَّةً مَعَيِنَةً، وَنَعَالُجِهِا حَسْب منهاج مسحسدد؟ أي لماذا كل هذه استنية وكل هذا الحنز في براستنا لموضوع الهوية؟

اننا بْتُسَامَلُ عَنْ الْهُويَةُ وَكَانَهَا أمر مقهوم وواضح لدى عامة الناس. وأنه من الأجدى ان نتساعل: ماذًا بِقي مَنْ الهُويُّة؛ منا هو نوع الهوية النَّيِّي نتساعل عنها: هل هي مجرد شعور غامض واحساس بالانتماء من يون وعَى، أم أن الهوبية التي نسبعي الي تعميق الشبعور بها سرتبطة بالفكر والوعيّ، هادفة أنْ تكون دعامة صلبةٌ من دعــَاثم المجــتـمع المدني الجــديد، متَّينية القيُّم الْتالية: الحريةُ، والعدالة الإجتماعية، والديموقراطية؛ ستى تكون الهوية عنوان صحة وعافية ورمرْ مناعةً، ومثّى تنقلب الى مرضّ وهوس فيمجها الناس ويرفضونها رفضهم الخطاب السياسي الفارغ والاقسوال المجسوفسة؟ هل هي هوية الخاصة إم مُويَّة العامية؛ وَّالفِّرْقَ بينهما – في نظري - واضح وكبير، يلتقيان في سَمات مُعينة ويغُثرقانَ في أمور كثيرة، ذاهباً الى القول: أن هذاً لتمييز يضرب بجذوره في أعماق التاريخ، وتبرهن علبه نظرة الخاصة ه العامة الى الحياة، والى شوون الجثمع منذ العصير العباسي الأولء

ولكنه اكتسب في العقد الأخير من هذا القرن أبعاداً خطيرة الشان. ثم هوية مُنَّ؟ هوية أولئك الذين سَجِنُوا الْفُسَّهِم فَيْ عَصَّرِ السِلْفُ المنالح، وتحول التَّارِيخ عندهم الى رُمان جامد لا مجال فيه للقيل والبعد مرددين قبول الامام مالك: •لا يصلح أخر هذه الأمة الإيما مطح به أولها "، ام هوية جماعة اخرى لم يتجاوز بهم

القرن التاسع عشر، ام هوية منّ ارتمى بقضه وقضيضه في احضان الغرب وحاول التماشي معه في النفط المعيشي وأسلوب الحياة اليومية، وبلغ هذأ التماهي حدد الإندماج اللغبوي، وتحبولت الهبوية عنده الي شعاره القوى الوطنية والقومية في ضرب من الفولكلور الممترج بحنين صراعها ضد الهيمنة الخارجية وقدّ وجداني غامض، وبانتماء ضبابيَّ؟ تحول تتبجة فشل الشبروعات القومية، وما رافقها من أخطاء كبرى تساطناً عن أي لون من الهوية، هوية ارتكبها حاملو شعارات القكر القومي الخَاصِة أم مُوْيةُ العاملة؛ ولَكُنْ هِنَالُكُ انْفَسُنْهُم بِالأَمْسِ القَّرِيبِ، الْي خَطَّادِ سيؤالاً اختر لا يُقُل شياناً - في يُطرى -محصافظ ذي نزعة قطّرية ضبعة ألا وهو: أية شوية، هوية المدينًا وتلقفته قوى سياسية واجتماعية العربية الأسلامية بثقافتها العالمة راقضه الآعشراف بالواقع العبربي

المكتُّوبة، أم هوية الريف ومنجسمع البِدو وأهل الفلَّحَ؟ انه من المُعروف انَّ الاسسلام هو بين المجستسمع المُعيني أساساً، وقد أقرر هذا المجتمع هوية خاصة به. ولكن المُجتمع الْريقي ببقّي، على رغم بور المدينة الإسلامية، يمثل الفضاء الأرحب، وقد كان خلال فترات قسوة المدينة وارتشارها في عسلاقسة جنابة معها، ولكن هذا لا يتناقض مع تُميرٌ هويتَه عنَّ هُويةَ المُدينَّةُ على رَغَمُ النشبابه والإلتقاء قد يبادر البعض قائلاً: الذا كل

هِ أَضْبِحِــةٌ أُغْمَالِم، بِيُنْتُهُ القِسِمِات، صامدة دائماً وآبداً أمام ءاعداء الامة، وشبتى محاولات الطمس والتشويه اليست هذه الأسطلة من بأب تخليع الأبواب المخلعة وقد ينهب البعض بعيداً فيقول: اليس هذا منْ باب الصنيسد في الماء

هذم الأسْئَلَة ذَاتُ النَّزْعَة النَّشَاؤُمِية؟

اليست هويتنا العربية الاسبلامية

العكر، والتشكيك في الثوابت؟ أن هذا الضَّسرب من الخطاب ينكسرني بالخطاب العسمريي الإينيولوجي في الخسم سينات .... والسنتينات، وهو خطاب ما يزال البسعض بردده على رغم الهسرائم والأزمسات، وعلى رغم التـــفــتت والتشظى، انه خطاب مؤدلج مفروض من فعوق لا عملاقة له بواقع الناس واحساسهم. وسنرى في معالجتناً لقضايا الهوية والسياسة كيف تنمور الوضع نتيجة الإخطاء السياسية القاتلة فتقلص مفهوم الهوية القومية، وطفت قوق السطح نزعات الهوية

الوطنية الضيقة، بل قل نزعات الهوية التنبة والطائفية! إِنْ كُتْسِراً مِن الإستلة النظروحة آنفأ جاء نتيجة الشعور بغموض مفهوم الهوية في المجدّمع العربي الاستلامي، بل قل نُشيجة المسورة المبتورة للشوهة، وقد بلغت معها الهوية تلك المرحلة التي تجعلنا نتنكر ما قاله قديماً أحد الشعراء:

ارى لي وجها قبّح الله خلقه فَاذَا كُمَانُ لا بد مَمَا ليس منه بدُ، فلنبدأ في معالجتنا لبعض جوائب الاشكالية بالتعرف الى المفهوم مبادرا بالقول: انه ليس هنالك تعريفٌ واحد لفهوم الهوية، وبختلف التعريف باختلاف الرؤية إلى قضية الهوية. كُما ان هنالك فَرقاً وأضعا بين هويتنا كما يُضفيها علينا الآخرون، وهويتنا

الناس كنلك في تحديد مفهوم الهوية الأوروبي المعاصر. حسب الزمان والكان، فمن المعروف مستسلاً ان خطاب الهموية الذي تبنّاه الفكر القدومي أيام المد ارتبط بقيم التقدُّم والعَقَالَّانيَّة والحدَّاثة، ورفعتُ

الشُّعور أرتبط بها حس التخلص من التبعية والهيمنة الأجنبية ضلال القرنين التأسع عشر والعشرين. فقد استأثر موضوع الهوية بحير كبير من بشاغل النخب السياسية والفكرية العربية منذ منتصف القرن التاسع عشر الى هزيمة ١٩٦٧، وكان هاجسها (الأكبر) وضع اينيولوجيا تساعد علم التحرر من السيطرة الأجنبية، ثم تعيثة الجهود من أجل البناء الوطني والدولي الجنديد، بل حناولت قنوي وفي خضم اللعارك الوطنية والقوميا التطرف أن تَقرض خُطاب هُوية جيندُ الكنسرى نشسات مسفساهيم مستسعسدة يقسوم على رفض الرأي اللخسالف في لله ُويَاتَ الوطنيـة، ثم بِرُّ منذ نهاية الداخل ورفض الأحسر في الحسارج، وهذا ما يفسر المحتوى الشوفيني الهوية القومية، وتكاد تتفق هذه الَّذِي بَلَمَسْتِهِ فَي خَطَابُ الْهُوبَةَ لَدِّيُّ الْمُامْيَّةِ عَلَى الْتُوابِينَ الْشَيْرِكَةَ: اللَّغَةَ عضُّ الجــمــاعيَّات، بِلُ بِلَغُ ٱلنَّظرِف العربية، التَّاريخُ، الثقافةُ العربية بالبعض فجبعل العرق أو الطائفة الاستلاميية، والأسبلام في مترجلت وإذا تستاعك البيوم وتحن على التناسب سبة. وتتنزّل مُعمن هذه المَّارِفِيةُ ٱلتَّارِيْخِيةَ مَحَاوِلاتَ كَثَيْرِ مَنْ رواد هركسة البقظة العربية تجديد اللُّغة العربية في نهاية القرن المَاضي، واحياء الجوانب المضيئة في التراث الاسسلامي، وكنلك تركييز كنَّتيس من

امترج مفهوم الجهاد بالدفاع عن اللغـةُ العربيـةُ في أنبيـات الشّورةُ الجرّائرية مثلاً، وأصبحت هي الرمزُ الوحيد أو يكاد لعروبة الجرائر وأود هنا ابداء الملاحظات التالية: أولاً: ان سمات الهوية العربية الشعوب. وتعد هذه القضية من ابرز الحه انَّتْ النَّخلافية المعقدة في اشْكالية الهوية. ولا حلُّ للله هذه القَّصَايا إلا بقبول مقولة العناصسر الشأنشة والعناصس المتسغيرة للهسوية، وإن العناصر الثابتة قد تصبح متغيرة الخطر كل الخطر يكمن في الدعوة الى التمحور على الّذات الْقَوْمَية بدَّءا بتحالف العصبية المنغلقة وأنتهاء

الضادة من تجاربه ضوق درب القوة العسكرية والاقتصبادية والتنقدم

العلمي. ثانياً: افرزت ثنائية الصوار مع " محمد الاصبالة

العربي الإسبلامي بقي سنجين هذه الثنائيات عوض التحرر منها، وطرح الشوفَينية فَي هوية بَعْض الشعوب

وعندما نحود الى مشكلة الهوية في المجتمع العمريي الاستلامي،

ت ثالثاً: الفشل الذريع الذي منيت به وبالخصوص الى بروز الشعور بها نْرْعَات القطيعة مع اللَّغَة والتَّقَافَة ني مقهومها الحديث، تلمس أن هذا العربية الأسلامية، ومحاولة الانصهار في ثقافة المستعمر بالأمس القريب، وتَبْني لغشه. وكانٌ لُخطاب الهوية الوطنية والقومية الركبير في كشف القناع عن دعاة هذه النزاعات، وكلُّف الصرآع السياسي والفكري بين التسيسارات العسروييسة وانص الفريكفونية في أقطار النغرب العربي ثمناً باهظاً، وما يزال، وعدوض أنَّ تتضأفر جميع الجهود لاستعمال العربية كأداة ناجعة لبناء مجتمع عقلانى حديث اضطر خطاب الهويأ الوطنيلة والقومية لأن يستعمل في سم المعركة أدوات تقليدية مح أعاقتُ عملية التحديثُ. وأميل الي الاعتبار بأنّ أخطاء هذا الخطأب منّ جهة وارتباط النخب الفرنكفونية سجاسيا واقتصابنا وثقافيا بالبلد المستعمر بالأمس القريب من جهة ثانية اسهما في ميلاد خطاب هوية منغلقة ذات نزعة صراعية ، ألا وهُو خطاب الحركات الاصولية المتطرفة ولم يدرك انصبار الحداثة السطية ان لشمعوب التي لا تملك ارثأ حمضارياً

مرب. مشارف القرن الحادي والعشرين، عن العناصر الثَّابِيَّة فِي الهُّويةِ الْعُربِيةَ الإسلامية، فإننا نستطيع القول: انها اللغة والتاريخ والثقافة والدين ولكن عنَصير الدين يطرح مشاكل في بعض الدركات الوطنية على اللفة العربية اقطار المسرق العربي، إذ نجد قسما من سكانها الإصليين بدينون بضير باعتبارها محركأ ناجعأ فى تعبثة الجماهير ضد الاحتلال الاجنبي، فقد الأسبلام فسهم ينظرون أثى الحنضبارة العربية الاسلامية باعتبارها جزءاً من هويشهم. ولكن الشكلة تبسر عندسا تَنظُر الى الإسسلام كسيين، وهذا من الامستنه الدالة على تأثيس الزمسان والمكان في مقومات الهوية، ولا يمكن من جهة أخرى تجاهل عنصر الاسلام كسدين في نحت مسعسالم هوية هذه

الاسسلامسيسة تبلورت في ذهن نخب المسيساسسيين والمفكوين العسرب في حسو أرهم مع الذات من جسهة، وفي حوارهم مع الأخر من جهة أخرى. ومن المعسسروف أن رواد الفكر الإصلاحي المستنير ميزوا بين وجهي الغسرب: الوجسة البَّشَّمَعُ لَلغَّـرَبُّ الاستعماري والقائم على منطق القوة المنصرة وعلى طمس هوية الشبعبوب المستعمرة وتشويه القافتها من جهة ووجه الفرب في عقير داره: وجه الْحَرْية والتَّقَدُم مِنْ جِهةَ اخْرَى. لذا اتسمت الهوية أدى هؤلاء بصبغتها الصراعية في الاعتماد عليها لالبات الوجود، ومقاّومة السيطرة الأجنبية، وهي ُ في الوقتُ ذاتِه هوَيةٌ تواَصَليَّة منفتحة على الفرب، ساعية الى

الذات ومع الأخسر مسقىولات: الاحتسالة والحدداثة، الشيرق والغيرب، نحن والآخر، التراث والاستشراق، الهوية والاستلاب الحضاري.

هویه ٌصراعیه ٌفی ّاتصاه شعوبٌ معینه، وتواصلیه نحو شعوب اخری، ولا بد من الاعتراف هذا بان الفكر إن ابرز الأستلة التي عرفها التساريخ فيسمنا افترزته العناصير

السؤال الحقيقي: ما العمل البوم؟

أبن هذه المقدولات مما تمريه

التحولات العالمية في نهاية هذا

عاجزة عن الأنخراط في نادي الانتاج

والإبداع الحضاري. رابعاً: تحدثنا عن مفهوم الهوية

الوطنية وكنلك عن مفهوم الهوية

القومية، ولكن لا يد من الإشارة الى

ان دعاة المفهوم القومي اخطاوا في

سرحلة تاريضية معينة لما بلغ بها

التّطرف فاعتبّروا الهّوية الوطنيّة مروقاً وانضلافاً قطرياً، والحقيقة

انهما متكاملان وليسا منفصلين

متقابلين فهما يمثلان التنوع ضمن

الوحدة، بلتقيان في العناصر الثابتة

للهوية وبالخصصوص في اللغمة

والثقافة والتباريخ، ويتميزان في والثقافة والتباريخ، ويتميزان في

الخصوصية الثقافية. فقد تفاعلت

الثقافة العربية الاسلامية مع ثقافات

محلية متنوعة ومتعددة فلهآ سماتها

الخاصة في السودان مشلأ تعيزها

عما هي علبُّه في لُبِنانَ او عمانُ. ولا

ند من ألاشبارة، ونحن نتحدث عن

الخصبوصية والتنوع في مقومات

الهدوية، الى بروز تيار جنيد في

الاعبوام الأخسيرة يمثل العقائدية

الغربية العالمية، ويتبنى مقولات

النظام العالى الجنيد من بون نقد

وتمصيص، ويدعو الى التخلي عن

الذاتيسة، ويرى في خطاب الهسوية

انغلاقاً على الذات واصفأ اباه بأنه

خطاب متخلف ويؤكد على النقيض

من بُلك على وحدة العالم والثقافة،

مريداً أنَّ العَالَم تحول اليَّ قَرْيَة كُونَيَّة

في عهد الثورة الصناعية الثَّالثة. وألا

الوطئي والقومي يجرنا حتما الى الحيث عن الأخر، ذلك أنه «لا وجود لذات قائمة بذاتها بمعرّل عن الغير او الآخر، فالذأت هي منظومة علاقات. ولكنها منظومة منفتحة لا منغلقة. فُليسُ اخطر على الهوية من التعصب والانفلاق، أن الإنسيان فرداً كيان أم جماعة، يتفع - طال الزمان أم قصر ثمن انغلاقه. وليس من المبالغة القول هنا: أن الانغلاق وما رافقه من وسائل قمعية في عالم الممارسة اليومية اسهم في الأعوام الأخيرة الى حد كبير في انهيار دول عملاقة ونظم قَيْمَتْ نَفْسِهَا لِلعَالِمِ نَعُونِجِاً. انْ الإنفلاق معاد للصرية. وقد يبادر السعض قائلاً: أن الأحْس بتسعصب، وأيضًا بنغلق؟ أن ثلك يتبعي ألا يُصْمِلنَا عَلَى الْإِنْقِبَلاق، وَالْوَقُوعُ فَي الفخ ولعل ابرز ما جدد به فكر جيل الروّاد حوارهم مع الأُخْر في اللحظة التساريضينة تقسسها القي بداوا يتحاورون فيها مع انفسهم وثلك عَلَى الرَعْم مَنْ الوجِيهُ البِشِيعِ المُتَعَصِيبِ الذي أطل به الأخسر على الشسعسوب العربية والاسلامية، فقد حاولوا أنْ

جهة أخرى، كما سبق أن لمنا الى

كنان آيام قنوة المجتمع العبرين الإسبلامي وازدهاره متعتدأ، كَأَنَّ اصحاب الحضارة الهندية والفارسية والبوبأنسة، وكان كذلك أصحاب الثقافة الافريقية، ولكنه كاد ينحصر منذ القرن الشَّامن عشمر في الغرب والسوال الذي يطرح نفسه منذ الوهلة الأولى:

اولاً: ما هو الغرب؟ قد ببادر السعض قائلاً: إن هذا السؤال هو من بأب السماء فوقناً. حقاً اننا نستطيع ان نجيب اليوم عن الســـؤال، وأن نعــرف بالغــرب، وبالأسس الاقتصابية والمعرفية التى ٱنْطَلُقْ مُنْهَا. كما نُستَطيعُ أَنْ نَميزُ بين مسختلف المراحل اللتي مركت بها المجتمعات الغربية، وأن نفرق بين خصوصية هذا المجتمع أو ذاك. فالبون شناسع بين تأريخ اللجنسم الفرنسي والمجتمع الروسي مشلا وكلاهما يتنسب الى الغرب ولكن هل عرف رواد الفكر الأصبلاحي العبربي الاستلامي، 11 بدأ التصوار مع الأحس الغرب جَبِيداً؟ وهل أدركوا الطروف التاريخية والماسة التي ساعسته على تاسيس نهضته منذ مرحلتها للبكرة

منذ القرن السابع عشر بصفة اخص؟ أن الحــــُنيث عن الهــــوية في

أدركوا بصغة أحص ما هو القرق بين مسارة الغسربيسة والمستشسارة الشرقية، ولا سيما تلك الميزة التي تجعل الحضبارة الغربية تقوم على معرفة العالم من أجل السيطرة عليه والتحكم في مصيره، اما المعرفة في الصضبارة الشبرقية فليس هيفها السيطرة على العالم وانما الانسحاء معه والتضامن مع الطبيعة، ولا شك في ان هذه الميزة تغيرت بعد ان انخذ الشَّرقَ الغَرِبُّ نُمُونَجَّاً، كُمَا تَبِرَهُنَ على ثلَّتُ اليانِانُ والصينَ، وأخيراً دول جنوب شرقی اسیا؟ الثبابت أن البيبات فكرهم تفصح

يجلاء أنهم أرانوا الانفتساح على المعاصرة مع استمرار الوفاء للدين الاسلامي، وآرادوا النَّطُور ومواكبة العصر والتنعم بثمرات التقدم من دون الأخذ بالأفكار التي أسست لهذا التَّقَدم، أو تَلك التَّي أفرُّرُها عبر حقب طويلةً. هُمْ ارادوا أن يبسقسوا على الأربُّبِ وعلَى الجِرْرة في الوقت نفسه

اننى أميل الى الاعتقاد بأن لنخب السياسية والفكرية لم تتعمق في بحث هذه المُسائل يومَنُدُ، وبالتالي مُّ تَدُرك كِنَّه الغرب إلا قَلَّة قَلْيَلَةٌ لُم يِكِنُّ لها تأثير ينكر. ثانياً: وإذا وصلنا الى المرحلة

للراهنة أفلا يُحق لَنا ان نتسَّاعلُ هل الغرب اليوم ولحد؟ طبعاً لا، فهو متعدد، سواء تعلق الأمر بمجتمعاته او بتياراته المبياسية والفكرية المُتَذُوعَةُ. وفي الغيرب قوي تقدمية ساننت بالأمس حبركات التحمرر الوطئى، ووقسغت ضد انظمستسه بأسبية، وهي تمثل اليوم سندأ قوياً لحركة حقوق الإنسان خارج العالم الغربي، وتفضح النظم الاستبدادية التي تحكم شبعوبها بالحديد والنار.

وهو الغبارب الذي يطبح فبيسه الإعلام الحر والقضاء المستقل برموز الفساد السياسي، ومستغلي السلطة للاثراء على حساب المصلحة العامة، ويعطي بنك درساً بليغاً لمجتمعات العالِم الثالث. وهو الغرب نفسه الذي يجوع شعوباً، ومستعد ان يسح لداناً باسرها بقاعاً عن مصالحه. وهو الغرب الذي تبلغ الشوفينية بُعِضْ فَصَائِله ٱلسَياسية انْ ترَّفْضُ

ألأخر وتطالب بطردم ويبقى ألسوَّال مطروحاً: كيف للوقفُ اليوم تجاه الآشر: الغرب، وقد أصبح يعيش معنا، وتعيش معه يومنياً، مُقَلَّدُه في الملبس، والمسكن، وَفِي السلوك، ونتَّسهسافت على منتوجاته وتغزو برامجه التلفزية عقر بيوتنا سواء كنا علمانيين مغربين او معممين؟

لأيمكن حل هذا التناقض الاعبر بناء هوية متفتحة، متحاورة مع الأخر، وعبر التخلي عن الشعور شك في أن المهيار المعسكر الشرقي عمق هُذَا الشيعور بوحية العالم فيّ ظل رعامة غربية.

المجتمع العربى الأسلامي في بعديها

لكنّ من هو الأحّد الذي تضاعلت

مقسهسمواء لماذا تأخسر المسلمسون

وحناولوا في الوقت ذانه أن يفهموا:

لَّاذَا تَقَدُّم غُلِّرهُم؟ فقد كَانْتُ الْهُونَةُ

اذن مبراعية من جهة، وتواصلية من

في القرن الرابع عشر؟ هل تقطئوا الي اهمية ميلاد طبقة اجتماعية جبيدة طبيقة البورجوازية؟ هل درسوا مختلف التحولات الكبرى التي مرجها

بالتشاقض بين التراث والصداثة وبين هل كانوا مؤمنين بأن «الاقتباس» عن الشرق والغرب هذا الغرب يمكن أن يتم وأن يثمر في سياق تاريخي آخر يختلف تماماً عن السباق التّاريخي الغربيُّ وهلَّ

غنى عن القول انه لا يمكن فيصل اشكاليةً الهوية العربية الاسلامية عن السياسة على رغم أن بعض المفكرين يتبنى مقولة ولا تكون الهوية الثقافية ثَقَافِية الإبقير ما تكون صعابية للسبياسية، إذ أن الهنوية بالمعنى السياسي تفرض قبل كل شيء من قبل الإنظمة السياسية التي تقوم بتاطيرها، وتوزيعها على شكل بطاقة

. قد يكون دور السياسية في تحديد هويات بعض ٱلمُجتمَعاتَ ضُعيغاً؛ ولكنه في مجتمعاتنا أساسا وُحاسماً. قالسياسة هي المسؤولة عُنْ الحروب العربية - العربية، وهي المسؤولة عن تقلص المفهوم القومي للهدوية لفنائدة المفاهدم القطرب والْاثنية والطائفية، وهي المسؤولة عن التحول بين عشية وضحاها ولأسباب انتهازية من الهبوية العبربية ألى الهوية الاسلامية بعد ارتداء عباءة الاستالام، وهي المسؤولة عن الغلو في التسغرب المظاهري، وقيد انكثيف فيَّ بعض الأقطار الأسسلام يسة عن اللبُّ الأصولي المتفجر او المؤجل.

والسبياسية هي المسؤولة عن انقسسام والهبوية الأسبلامينة، منذ التاريخ البعيد، منذ حروب الجمل وصفين والنهروان، فأصبح لسان حال السلمين في ذلك كلسبان حسال الجاهليين: ﴿وَاحِياناً عَلَى بِكُرِ أَخْيِناً إذا لم نجد إلا أخاناء. فقد رأينا قبل أسابيع فليلة كيف استعادت العشاث حميّة العصبية القبلية لتشعل حربا اعليسة ضسربت الولاء الوطنى في الصميم، وأعلنت انتصار القبيلة علم الدولة. والسياسة هي المسؤولة عن الصروب الأهلية والطائف ينة وعن التَحِرَّنُةُ، وهي المسوُّولة عماً امتاب مفهوم الهوية القومية من تقلص وترد معبد كبارثة حبرب الخليج وبداية مسلسل التسوية في غياب أدنى حد من التضامن والتنس ان لكل هذه الإخطاء القاتلة التي

تسبيت فيها السياسة، بل قل سوء السياسة، علاقة متينة بقضايا الهوية في مُفهومها الوطني والقومي معاً فلَّا مَجَالَ ابْدأُ لَفُصلُ اشْكَالِيَّةَ ٱلْهُوِيةَ عن السياسة، ولا أمل في ترشيد خطاب الهوية وعقلنته من دون ان يترشد الغطاب السياسي العربي

وهكذا تصبح اشكالية الهوية جــزءً لا يتــجـُـزا من مـعـركــة الديموقراطية وحقوق الإنسان في المُجِـــّـمع العبربي الاستلامي. ثلك انّ وضع الهوية في مجتمع مهروم وضعها في مجتمع حر هبت عليه رياح النيموقراطية. فالإبداع يثريها، ويجعل منها سندأ للتقدم والشباركة في مسيرة الحضارة الإنسانية، ولا ابداع من دون مناخ حـرّ ديموقـراطي، كما أنه لا هوية لمن لا يتمتع بحقوقه

\* كاتب واستاذ جامعي من تونس.

# نصان حول رواية «اسم الوردة»

١ - إخبار العملية: يجب على المؤلف الإيؤول، لكن بوسنعنهُ أنْ يُضَبِّر كَيْفَ وَكُمَّادًا الْفُ كتابه، ما يسمى بنصوص الشعرية ليس دائماً مِفِيداً في فهمنا للعمل الذي توحي به، لكنه يساعد في فهمنا كيف نحل المُشكلة التَقنية الَّتِي هي

انتاج العمل. يخبرنا ادغار الن ابو في مقالته وفلسفة الإنشناء وكنف كتب قصبة والغراب، لكنه لا يقولَ لنا كيف يجب ان تقرأها، وانما يُحِدثنا عن الشَّاكلُ التي واجمهها بغية إنجاز تاثير شعَّري، أود تعريف التأثير الشعري بائه طاقسة يسيتسعيرضسهنا النص لأستمرارية توليد قراءات مختلفة من دون أن يتم تلقيسها على نصو كامل

الكاتب (أو الفتان التشكيلي، أو النحات، أو اللحن) يعلم دائمًا ما الذي يقطه وكم يكلُّفهُ، يعلم أن عليه ان بحل مشكلة ما. قد تكون المعطيات الأصلية، غامضة، سوقية، وسواسية، او لا اكستسر مِن توقي أو داكسرة لكن

يشتغل عليها... المادة التي تكشف قوانينها الطبيعية نفسها، ولكنها في الوقت نفسه تصنوي على ذاكرة الثقافة المُحملة بها (صدى التناصية). يكثب الكاتب حينما يضبرنا انه اشتعل بانتهال من الإنهام. العيقرية هي واحد في المئة من الألهام، وتسعة وتُسعون في المئة من عرق الجبين.

لغة أمه على نحو مضبوط لكنه لإ يستطيع استخراج قواعدهاء النحوي لَّيْسَ وَحَدُهُ مِنْ يُعْرِفُ قُواشِينَ اللَّغَةُ، انبا معروفة جدأ للطفل ولو على نحو

لا واع. النَّحويُ يعرفَ فَقَطَ كَيْفَ وَلَمَاذَا يعرفُ الطفل اللَّغَة. ان تقص كيف كتبت شيئاً ما لا

فانعكان وبسلساه ارقى من والرونادنيني، بعض الأحسان تكون قال لامارتين، وهو يستعدث عن قصيدة مشهورة له نسيت اسمها، الصفحات الأكثر اضاءة في العملية انها جَاعِت الله في ومضةً وحيدة، في ليلة عاصفة في الغابة. وعندما رَحَلَ، الفنية مكتوبة من قبل فنانن صبغار حققوا تأثيرا متواضعا لكنهم عرفوا وجسدت المخطوطات بتنقسدسات كبيف يقلبُون الفكرافي عمليساتهم: وتغييرات، وثبت أن القصيدة وأحدة فاساري، هورائسو غريتيه، ارون كوبلاند... من أكثر القصائد «الشغول عليها» في الأنب الفرنسي. حينما يقول الكاتب (أو الفنان نلك. اعْسَفُدُ أَنْ هَذَا سَبِبِ كَافَ لَكِي بشكل عبام) أنه أشست فل من يون ان تنطلق وتخيير القصة. الإنسان في طبيعته حيوان حكواتي. بدات الكتابة في آذار (مارس) 1474 مُهمرزاً بفكرة ملقحة: رغبت في أن أسمم راهياً. يُفكر في قوانين العملية، فما يعنيه تُسَسِّأُطُهُ أَنَهُ كَانَ يَعَمَلُ مِنْ دَوْنَ انْ يدرك أنه يعرف القوانين، يتكلم الطفل اعتَقد أن الرواية تولد دائماً من فكرة



اورفْيِلا مُفقَالَة عْنِ السمومْء وكنت قد اشتريته قبل عشرين عاماً من «بسطة» كتب على ضفاف بهر السين انطلاقاً من مُحضّ اخلاص الى مفايسمانس». وبما أن أياً من السعوم لم يرضني، سالت صييقياً مكتمساً بعلم البيولوجيا ان يقترح عقاراً ذا مميزات محددة (كأن يمتصمه الجلد عندما يتم تداوله). منزقت في الحال رسالة الرد التي يقول فيها ان لا مُعرفة لهُ بوجود سم يمكنُ أَنْ يَضَدِمُ غرضي: كانت وثيقة يمكن أن تُقرا في سبياق أخر، ويمكن أن تفضي الى المستقة.

احْرِي في الموضوع عينه العام ١٩٥٩، العام ١٩٧٢ جاءت دراسة مطولة لسفر كانت دائماً على المحك، استخرجت كمية هائلة من المواد (ملقات بطاقات، القَّسسرون الوسطى، أو نظرية في تحسيليُّ اليسومي، يمكنني أيضساً أنَّ اكتب رواية تحدث في ثلك الحقبة. لدي معرفة مباشرة بالقرون الوسطى. حيثما كنا نشعل ناراً على العشب في كنت تنظر الى الشرارات؛ الجبت: ولا ولكنشى اعسرف كسيف يمكن لراشب قروسطي أن يراها!».

أخُر، في البداية كنت قرات كنتاب

في البدء كان راهبي دَاهباً للعيش في دير معاصر (كان في نصبي كأهن محقق بقرأ الصحيفة اليسارية (المَانْفُيسَتُو)، في ايطاليا حتى اليسار البيه مسلاحيته). ولكن في أي بير أو كنيسة، تنجو نكريات قروسطية لا تُحسمني. فكذا بدأت افستش ببن ملفساتي. في النهساية، لقسد كنتُ قروسطياً في صحوة الشتاء (كنت نشسرت كستاياً عن الجسمساليسات القروسطية العام ١٩٥٦، ومثة صُفحة وِمِنَ ثُمْ مُقَالِاتُ مِنْغُرِقَةً قَلْبِلَةً. كُمَا كُنْتُ عُدت الى الققليد القروسطي العبام ١٩٦٢ څلال كتابتي عن جويس. وفي الرؤيا وإخساءات الشروح لبيثوس الليباش)، وهكذا فإن القرون الوسطى سُنخ مصورة، يقاتر ملاحظات) كانت مشراكسة منذ المام ١٩٥٧، يقصد غرضٌ آخر أصلاً لا يُزال غامَـضاً: تاريخ الوحوش او تحليل لموسوعات لوائح... في لحظة قلت لنفسي بما انَّ القسرون الوسطى باتت مسوضبوع كما قُلْتُ في مقابلاتُ من قبل، أعرف الصافس من خلال التلغار فقط بيتما الريف، كانت زوجتي تتهمني بانني لا انظر ابدأ الي الشسرارات التي تطيس عالياً بين الاشجار وتنسرح بين اشرطة الكهرباء، ثم حديثما قرأت القصيل الخياص عن النيار قالت: «إذن

ترجعة سعير اليوسف

 معد النجاح الكبير الذي حققته رواية الكاتب الإيطالي امبرئو إيكو -اسم الوردة، نشأ اهتمام متزابد لمعرمة كيفية كتابة هذه الرواية العجيبة، وقد استجاب المؤلف لهذا الفضول، وكانت الثمرة كُتيباً شبقاً حمل عذوان مناملات حمول رواية اسم الوردةه اخترنا منه هنين النصبي

CASIO

KT-80 ورظيقة هنف الأجزاء الصوتية أواللحلية في الإسطولة المعمجة ومواصلة العزف أوالقناء بصحبة مرسولك المقسلة الوظيفة إعادة الأجزاء لعمارسة التعارين هصدي الأمقتلدا كبيرا ، قايس ماركروفون لوحة مفاتيح يتك الألحان Song@ank CTK-200 • مزود بمسجل كاسبت إستيريو. • وظيفة حنف الأجزاء الصوتية أواللحنية بنك ألحاق ثو ٤٠ نضة بوظائف تشفيل وأبقاف وضبط سرعة الألحان لجل ● صدى مايكروقوني ١٠٠٠ نضة و ١٠٠٠ بطار أثناء معارسة العرف ١٠٠٠ نضة و١٠٠٠ إطار يقاعي 110 مقتاح كبير

يقاعي ۾ و دواسات طيل ۾ ١٩ مفتلها کيبرا ۾ مزود يمايکرفون " متعوفه منه \* في يعض الاغتي. الأجزاء لتعمية او تصوتية لايمكن هدفها كثيا وقف النسجيل الاستي \*\* في جهاز 10 - 74 مزرد بقابس مؤكروهان عاط

un'hin'hin un in

مسود حشالح انبشاد

CASIO COMPUTER CO., LTD.

Tokyo, Japan

جــدة \_ هاتف: ٢٦٠١٨٤٢(٢٠) الرئاض هاتف: ١٩٨٢٨٧٤(١) مكسة \_ هاتف: ١٩٨٢٨٧٤(١) المدينة - هاتف: ١٥٤١٦٨٨٤(١) الدمكام - هانف: ٨٤٤٢٦٨(٢٠) المسلير - هانف: ١٥٦٦٤٨(١١) سينيع - هالق : ١٠٤٢٦٦٢(٤٠) خميسمشيط: ١٣٢٦٦٦٦ (٧٠)

في حوار تناول الوضع التعليمي واشكاليات السياسة مع وزير التعليم المصري (٢ من ٢)

# حسين كامل بهاء الدين:إبعاد المدرسين المتطرفين اجراء عاجل أما الحسم فبتطوير المناهج التعليمية

■ نشرت وأفاق، يوم الأحد الماضي القسم الأول من حوار شامل مع وزير التعليم العصري الدكتور حسين كامل بهاء الدين تعاول الوضع التعليمي واشكاليات السياسة في مصر في إطار المعركة الحاسمة التي تخوضها أجهزة الدولة مع جماعات التطرف. وعنا ننشَّر القسم ألثَّاني

> مل تسمحون بكلام مباشر للطلاب في الموضوعات السياسية - نحن نفرق بين الحربية والعمل السياسي، العمل الحربي مُمَّنُوع، بالطبع، داخل الدؤسسة التعليمية وداخل الجامعات، أما العمل السياسي فهو مطلوب، وهناك مفاهيم سياسية عدَّة تدرس في كتب الوزارة من خُلال ماءة التربية الوطَّنيةُ. نحن، ايضاً، نبخًل مجال السياسة ممعناها الواسع من خلال العملية التعليمية،

دأن نناقش مع الطلاب مقاهيم مثل البيئة، والتطرف، والإرهاب، وحقوق الإنسان، وحقوق الطفل، والسلام والتعايش الدولتي، والتغنية، والمبادئ القانونية العامة، والمرور، هذا كله يمثل إطلالة على المقاهيم السياسية بمعناها الواسع في عالعنا

معسكرات ألا تعوق محدودية معرفة العدرس المصري - سوا، كانت في موضوع التخصص أو في ما تُنه يعلق بثقافته العامة وبالذات السياسية - ديموقراطية التعليم في مصر؟

- بالطبع تعوق، ولذلك نهتم بتدريب المدرسين، بالتعاون مع كل جامعات مصر، ونرسل بعثات إلى الخارج، فقد ارسلنا أربعمئة مدرس فيّ العام ٱلفائت، وسنرسل الف مدرس هذا العام، ليروا بانفسهم كيف تكون الحياة في بلاد النيموقراطية، وكيّف تكون المدرسة وعاءً بيموقراطياً، وكيف تدور عجلة العملية التعليمية في هذه البلاد، وليس من رأى كمن سمع.

نْتَاتُج الْابتعات هذا أبلغ من أية رسالة، ومن أي وعظ ونقكر ايضا في بورات تنريبية للمدرسين

قبل إلحاقهم بالتدريس، وسيكون ذلك عن طريق معسكرات على غرار معسكرات التدريب السياسي في حلوان (ضاحية جنوب القاهرة)، لتكون هذه المعسكرات ساحة للنقاش العام ياتي إليها المسؤولون لكي يناقشوا مع المدرسين كل الأمور العامة، لنربي بنك الوعي السياسي الحقيقي لديهم. هُنَاكَ كَثَلَكَ نُوراتَ نُعَدُّ لَهَا لَلْمَنْفِرِينَ

والنظار وفيها جزء من التدريب السياسي، فالسياسة لا يمكن فصلها عن العملية التعليمية، وهي بحكم التعريف المعاصر تحديد مشاكل آلجماهير والعمل على حلّها، وهذاً ينجَل في كل مجال من المجالات. ● فكرة المعسكرات للتعبئة حول مبادئ

سياسية معينة كيف تصلح في مجتمع تعندي، وهي ذاتُها مَتهمة بالارتباط بشكّل نُظام مغاّير «توتأليتاريّي شمولي أو سلطوي كذلك الذي حكم مصر في - لا يمكن أن ينتمي عقد هذه المعسكرات

الأن للشكل الشمولي، فنحن في مجتمع تسوده تعدينة حريبة، وهناك الكثير من شاغا المواقع الحربية يعملون معنا في مؤسسات

الي محمود درويش

دعليك السلامساء يجابلك الشوك

معترضاً في حنايات: أي سلام؟

كيف، وأنتَّ تموت برفضك حين الرجاء

تجابل من حين تستصرخ القوم وعياً؟

وطنّ واستبيح - تنكرهم -.. أنت كنّت

غريب تسلل، ما كان يوماً رداء أبيك الذي

أصابع املًا قبل الرهيل استبوى الأن

ما زال حسين يمسن أولاده على طلقات

يوجههم لخيالك أو للحصان الذي تركتم

وَيِدُ لَا تَرُالُ تَشْدُ الزناد، فكيف تصافحه؟

كُيوسَفْ طَفْلاً برياً... وتنكر قاتل عملُ

يبتسم اليوم حين يعد إليك يدا مرطبة بدماء الأحبة... كيف تصافحه؟

وما زال يقطف ليمون جدك...

يمد إليك بدأ...

أتموت لتحبا

... كامن فيك حرنك

طقس هذا الرمان

ما قد تشتت منك

غداة تلاشسيت

والدرب مكتحصلا

اطلقت الحسافسلات

انك سسوف تعسود،

تريح لغير وعود

، یدا جبینك پرفض ملح هوان

ان يصافح أيامه رغدا

وهل تحتوي

ـوارعلن

ُ فَهَلِ تَنْحَمَلُ وَشُمْ صَفَاقَتُهُ كَمَدًا إِذْ يَمَدَ

" بنيــ تتصاعد منتفضاً ثم تحترف الجرح تستعطف الانتقاضة لا تتقجر في النسغ

وأنت العلّيم به، هل تبيح له الكفَّ،

تَغْفُسِ أَحْسَلانِهِ... وَحَلَمْكُ أَنْتَ

غده يتربص وعيد ٢٥٠٠١ 🖈

وان خطاك التي سئيمت

هنا وهناك،

بالدموع

مساك

إليك يدأ

القتيل

خطاك، وتجزم

مر ينز بعثل العضاضة من

ولوعة هذا المكان المجرد من يومه.

يومك الأن ذاكرة لغبار التمني إذا تستفز

في رصاد دمناك تعود بها صوراً هشتة لا

التعليم، طالما أنهم لا يخلطون بين موقع العمل الحربي، وموقع العمل الوطيفي، ● إنا أتكلم على أسلوب المعسكرات ذاته، فكيف أمنع التلقين للاطعال في المدارس والقن المدرسين في المعسكرات؟ - المعسكرات هي ساحات للعناقشات،

وليست ساحات للتلقُّين، وكانت كذلك حتى في طل نظام سياسي مختلف. دور التلقين في الأخر، والسياسة ليس فيها الضوابط النبيلة حلقات النقاش محدود جداً، حتى المحاضرات في هذه المعسكرات تتم التي كُنْتَ تَتَكَلَّمُ عَنْهَا، وَكُلُّ سَيْسَعَى إِلَي مكاسِّبه السياسية حتى لو كانت الضَّحية هي على شكل حوار، وإذا أخَّنْنَا المعسكرات السياسية كنموذج ستلاحظ أنه حتى في الجامعة داتها، وطلابها، والمؤسسة

لقاءات الرئيس بالشباب في هذه المعسكرات، التعليمية ككل. • ولكنني على الأقل طرحت قضية تحديد فإنها تكون على شكل حوار، فتبادل الراي هو الاختيار أمام الطالب بين المتطرفين فكريأ والعارغين أفضل الوسائل في معرفة رأي الناس فكرياً، وهي مضية يطرحها شكل الأداء الذي تؤديه ومشاكلهم، وهو أفَّضلَ الونسائل، من جهة أسبرة محورسء التابعة للمجلس الأعلى للشبام أخرى، لأن يعرف المشاركون في المعسكرات والرياضة داخل الجامعة، وهو، بني معيار، أداء غير ماذا يجري في الدولة. • لا يد أن ننتقل منا إلى قضية أخرى تتعلق

بالحياة الجامعية، فنحن نحظر العمل السياسي الحربي في الجامعات المصرية، ونتيجة لغياب الأحراب الشرعية عن تمثيل ما لها داخل الجأمعة. أصبح الحزب الوحيد المتاح له الحركة في فترة من الفترات هو حزب عير مشروع وهو حزب التطرف. ما تقويمكم لهذه المسكة

سرا غير قانونية ولا نعترف بها. - التطرف، فعلاً، بمثابة حزب غير شرعي، 👁 عُدم الاعتراف بها لم يؤثر كثيراً على وجودها أو عدم وجودها؟ ولكن هناك تربية سياسية تتم على نطاق - عموما موقفها ضعيف في الجامعات، واسع في شكل الندوات الثقافية والمواسم الفنية والفكرية وكذلك المعسكرات. ولا كيان حقيقياً لها. ولكن يتم دعمها وتمويلها من جهة حكومية

التحرك يسير في الطريق الصحيح، وفي الوقت نفسه نَحنَ ضَّد أي تحرك لطرف غير -شرعى ونتصدى له، وهذاً التصدي حانث على امتدادُ المجتمع كله وليسٍ في الجَّامعة فقط، ولعل الخطر كانَّ واضَّحًا مِنْ أُحِدَى الجِماعات المنحلة التي تبخل انتخاباتُ النقاباتُ، وانتخابات مُجِلس الشعبُ، وانتخابات الصحافة، ومن ثم وجب التصدي لهذا التيار

غير الشرعي وغير المشروع. • لقد طرحت في سؤالي السابق أمرين: الأول. وزارة التطيم والثقافة والإعلام لمواجهة خطر التطرف، هل اجتمعت هذه اللجنة ولو مرة واحدة ؟ - هناك تعاون ثنائي بين الوزارات يتعلق بهذا النيار غير الشرعي وغير المشروع الذي المعنية، وانا اتعاون مع الأستاذ صفوت تمثله جماعة محظورة (الإخوان) ويحاول التسلّل إلى الشريف وزير الإعلام في شكل لجنة مشتركة كل أوعية المجتمع المبني في مصر، والثاني للذي أراه جديراً بالمناقشة، هو الأحزاب المعترف بها من الإعلام والتعليم للتعاون القائم في مجال قانوناً، فلماذا لا يحدث تمثيل لبده الأحزاب في إسهام الإعلام في البرامج التعليمية، وهذا العمل الجامعي وفقأ لضوابط تراها الجامعة وتراها التعاون يُسبِر بشكل جيد جداً، وسنجتمع في ٧ آذار (مأرس) للمرة الثانية، كما أن هناك وزارة التعليم بحيث لا يتحدد المجال أمام الطالب تعاوناً ببني وبين الاستاذ فاروق حسني وزير للاختيار بين المتطرفين فكرياً من جهة، والفارغين

• المؤسسة التعليمية توجه الشباب في فترة الموسم الدراسي، ولكن في الإجازات تكون الانشطة محل تركيز مؤسسات أخرى، هل هناك نوع من مؤسسة تعليمية، يجب أن تعمل أساساً للعلم أنواع التوحيد في الرؤى بين وزارة التعليم وهذه

بي في الجامعة، فإن كل حزب سيحاول

ولو افترضنا، جدلاً، أننا أقرينا العمل تحقيق مكاسب سياسية على حساب الحزب

حزبية أبدأ.

والعمل السياسي فيها يجب أن يكون عملاً ذا

طبيعة قومِية، بحَيث لا يدخل في صراعات

الثقافة على أساس دعم العمل الثقافي داخل فكرياً من جهة أخرى؟ - أنت تصور الأمركان هناك انقساماً داخل الجامعة، وهذا غير صحبح. الجامعة

- في الإجازات نحول المدارس إلى نواد سفية، تسبيغل طاقة الشيناب، وبالنبسة

الجامعات فإن المعسكرات منتشرة فيها،

ما عدت في وهج الإجتياح على صبهوة

ولم تجد الأرض غير التي أضحت الأن ظهراً كأسمك لو تصطفيها حرامٌ عليك،

وإحوتك الآن القوك في الجب... يعقوب قئن نسيان طيقات قَايِضٌ جَارِكَ رَكِنًا مِنْ الدارِ لِم يَبِقِ فَـيِـه

كَّيُوسُفُ مَرتهن في غياهب جيك، تعجز رغم اصطحابك بالحرفِ، ان تعلن الرفض أو تعِلْنِ الحقِّ: لا حجرٌ في يديك ولا نَجِعةً في الضّلوع تضّيءً تراوح بين التجاهل والصمت بين التجانس والإنتباهة للموت ما انت موسى الذي هادن الموج مهدا

أَفَمَنَّ بِحَتَّفَى الآنَ انكَ مَا زُلْتَ حَيًّا؟ تعاند قهقهة الجب؟ تقرأ هلما وتقرأ وحيا وتقرأ ما حفرته بداك

مَنْ بُرارِي صِبَّاحِ استَمرَّتْ صَمُوداً وحُدُسا

برعماً للسلام. برصاصة جارك مغتسلأ بدماك

كسشوك البراري الذي مج جرع خطاك

على شفة الجب، تعلن أنك سسوف لتُجِتَازُ لجُّهُ حلمك مثل

عبيور ولا وطن.. غيرة الان

تندت روحي بشفاف. أَخْذَتُ في الغَّنَّمة وما خَفْتُ، كانت يديّ، وتلك أيضاً بدي.

ورحت احبيها،

وتذرج

ولا فال حلم، وباعك وارتاح وهشتم سيفكب

بطن حوت

وابكيت ريتا وهيلين، ظل الصبي بصنرك يبكي وتصرخ حين تجابه حزنك وتضترق

تتوخى هديل الحمام

تظل شقتًا

ثم حين يقول والسلام عليك...! وَّتُّهِــمِّسَ: بِا لَيت... يا ليت... لكنني ما ولنتُ نبيًا...؛

الطهرار ۱۹۹۵/۱/۹۹

و الموحة القهر تغرقك الأن مدا عتما..

أانت الوحيد الذي تتناثر في الجزّر والمد جزراً ومدا؟ شبعت من الهجرات الى مدن عابرات تعينك عريا وبردا ولم تتاخ وظك بعد

ما أنت يحيى الذي عاند الموج ملتحفاً

يوماً تساطتُ: امن هنهد ٍ وجد الدرب، كيف

حلم المنام. يحتشد الحبر تنزف صبّارة

وياسا. ما نوُبِ الملح شوكة حدثها، ولا ازدهرت ومنا زال ريش الجنمنامية إذ سنقطت

فلا راجعتك جدائل ريتا، ولا أوقفت أمها تُعلن أنك ما كنت يومها وسلاماً عليك، غداةً ولدت ابيًا، ولا سوف يأتي السلام

غناء ويأسا، ولا

الغريق وحيدا عرسك حتى الممأت

تداري الذي عفت منه

# باسمينات الوحدة

- موضوع حورس هذا، رفضته الجامعات

مراراً وتكراراً، وعبر رؤساء الجامعات عن هذا

والأسر التي تقام من خارج الجامعة نعتبرها

- حدث اتفاق في هذا الموضوع بحضور

رئيس الوزراء، لكِّي لَّا يتم أي عمل فِّي الجامعة

• في الدورة قبل الماضية لمعرض الكتاب

الدولي، طرح البعض مكرة في اللقاء التقليدي بين

الرئيس مبارك والمفكرين، مؤدَّاها إنشاء لَجِنَّة مَن

إلا من خلال رؤساء الجامعة، وبإنن منها.

بشكل قاطع، فلا يمكن أن تقوم أسرة في

الجامعة، إلَّا بموافقة وإنن من الجامعة.

لستُ في هوى الحلم ولستُ احلمُ، لستُ فِي العثسة، ولستُ فَي اليتمَ،

غير انبئي في سنحر العقد... أيُشب. شاغل يدي\_ كأس النور انسكاب الزمن، شاعُل يدي، الباقة في تُدرة ولايتها تمزج الألوان.

الأن، من على سلم عال وارتجافة هي أصفى الصوت، من ولع، ومنّ خيال صاعد. من ايساء، ومن رغبة،

إِذْ اَذَهِبِ فِي الْيِقَطَةِ، أمسك بدا صل بالذوبان في جنوة الروح، أمرر بدي على سياج انكشافي،

الأملُ الآن، بعد الموت، وقبله،

الأمل الآن في الضحكة، وفي اللبنة الصاعدة،

في اليباس، وفي الإقفال،

وإذ أضَّجُ في السَّباق،

الأمل الأن، بعد التنكر،

غير ان يدي وهي يدُي.

والأرجوانات تأخذ التعائم

وإد أوسده راسي،

أُحمل بالهمس.

واحدةً وظلَلتُ،

أضيء أصابعي لأقرأ القرآن،

اذ تنام على سريّر،

اظلٌ في النوم.

ليلٌ وليل،

وفي الخالص من الجبين.

وفي الخاسر منه، وفي الساطع،

وَيُأْخُنْنَيَ النُّوكِبِ الَّي رُهُو الأسماء،

مذُّ فطنتُ الى الحب انكسرُ قلبي،

تنهض في الوسادة. ولان عند عني أكبس من أن تجوز باباً

انْشُبُ في البحر، اصعقُ طاقتي بلطف الموجةِ.

سقطتُ في وضح النهارِ، وإذ لمُعنى الياسِ... صعدتُ بالذي في، دوني، وهذا الليل فم وصنوت إذ يعود ندائي متَفلتاً من المدى، إذ أستوي في الخدر. تبدلتُ في الذِّي يُشْجِهني.

ساومني على الرغيف. السُّكُر ينوب القهوة، الفراشات تُطوى في الصوء.

ويدى تفرط باسمينات الوحدة، وأراك اللبلة، في الكاس عند الصمت، أترك بصمتى، وأنتظرُ.

من ذا الذي يراني ما لم يرك.

من كتاب شعري جبيد تحت عنوان «هنا

هذا أختراقاً للنظام القيمي، وإلى أي مدى يمكن أن يسمح لهذا الشاب بأن يناقش افكاراً تنويرية تبدو شديدة الحساسية في المؤسسة التعليمية؟ - لا يوجد حظر طالما أن الطرح في حدود الأبب، أو في حدود القانون، أو في حدود القيم الدينية المتعارف عليها، فنحن دولة

والإسكندرية، وهناك تعاون بيننا وبين المجلس الأعلى للشباب والرياضة، وهو

الجهة المنوطبها الإشراف على العمل

• يعم قيم مثل الحمال والإبداع والاختراع

والابتكار يقتضي شكلاً من أشكال آختراق للمآلوف إلى أي مدى تسمح المؤسسة التعليمية، بقيمها الحالية، الشاب أن يخترق المالوف من دون أن يعد الحالية مالساب أن يخترق المالوف من دون أن يعد

دينها الرسمي الإسلام. • إذا كان الطرح في إخار حوار داخل مؤسسة تعليمية، ورأى فيه طالب، أو رأت فيه طالبة أن تخترق حدود المالوف، وتنخيل شيئاً معيناً حتى ولو كان خاطئاً، ما محيدات هذه الحالة بالضبط؟ - نحن نصحح الخطأ وهذا هو بورنا. الطالب لم تكتمل قدراته بعد، ومن ثم لا نستطيع أن نقول إن حريته كافلة، لأن ملكاته

وقدراته غير كاملة. منظمة • ما هي ملاحظاتك على الجيل الحالي من الطلاب المصريين - هذا جبل له قدرات غربية، هو جبل

التلفزيون بكل ما تعنيه الكلَّمة من اتساع • هل يمكن اعتبارهم أفضل من جيل منظمة

الشباب الاشتراكي الذي أشرفت على إعداده في - لا. جيل المنظمة كان وليد تربية سياسية هانُّلة من دون شك.

• إنن لماذا عجزت مؤسسات المجتمع المصري التريوية والسياسية الأن أن تريي شبابها تربية سياسية مماثلة في الوزن والثقل؟ ً - لكُل عَصَن طُرُوفُه، ونَحَنَ فِي عَصِر تعندية حزبية، بينما عصر المنظَّمة لم يكن فيه الَّا حَرَّبٌ وَاحْدٌ، وبِالتَّالِّي كَانَ مِنَ الْمُمَّكِّنَ

عمل شيء لا يمكن عمله الأنَّ، النشاط السياسيِّي تقوَّم به الآن بدائل أخرى، وما جرى في الستنبات لا يمكن تكراره في التسعيبات. كانت تجربة لها إيجابياتها ولها سلبياتها في وقت غير وقتنا. هناك من يقول لي: لقد غيرت أفكارك، وبعدما كنت تتحدث عن الأشتراكية، فإنك الأن تتكلم عن التعديية الحربية وتدعو الى اقتصاد السوق. وأقول

لهم: أنَّا أستاذ في طب الأطفال، ولو كنت أدرس اليوم طلبة الطب، أو الدراسات العليا، المعلومات الطبية التي كنت أنرسها عام 1970 لَصْمَكَ عَلَيُّ مُؤَلَّاءً. طبيعة الإنسان المتعلم الذي يحترم العلم أنْ يطورُ نفسه، ويطور أفكاره طبقاً للواقع.

وأهم معايير العلم هو اتصاله بالواقع، لأنَّ العلم غير المنبت الصلة بالواقع يصبح نوعأ من السفسطة. أين يقع جيل منظمة الشباب الاشتراكي على

خريطة مصر السياسية الآن؟ - في مواقع متعددة ورائدة، وواضح جداً أنهم يشبَّكلون أبرز القيادات الموجودة في كل الأحراب السياسية. لم يكن تعليمهم السباسي تتموليا أو سلطويا، فأساسه كان الحوار، ولكن في ظل نظام الحزب الواحد.

فُالحرِّيَّةُ تَقْتَضَيُّ السَّجَاعَةُ وَالسَّجَاعَةُ تَقْتَضَّي الحرية. وزانني الِكِتَّابِ معرفة بالمراة. هذه المعرفة التي لا

المبتواصل وجبرينا المستثمر وراء المبرأة وغلى رغم بخبراتناء المَّتْراكُّمة في علم النمَّاءَ. وانت تعرف أن فَريَّقاأُ كبيراً من الكاتبات يكتبنُ عن المراة ولكن لا يستطعنُ تقديم معُرْفَة بِهَا، بِلُ عَالِبًا مَا يَقَعَنَ عَلَى ٱسقَاطَاتَ مِا يِتَصَوْرُهُ الرجّل عنْ المُرّاة. اقْول لكْ إننّا بِصَاحِية الى أنب «نُس تَكْتُبُهُ النَّسَاءَ وَيِقَنَّمَ مُعْرِفَةً بِهِنَّ. وعلى ذلك فَانْثَي لست مَّع القول السهل بأنَّ الأنب لا جنسٌ له. ولا باس ان نفتَّح نقاشاً حولُ هذا الموضوع.

«رغَبْتَه في الكتابة عارمة»، يقول الياس غائم في السطر الرابع من قصلة «الهبل» التي اعطاها عنواناً لمجموعته سَصية، ويتابع ... ولكن ... هذه الدولكن، المعترضة تتجلى في اسئلة كثيرة متشابكة تمطر الرغبة العارمة وتقدم لنا صُبِاغَة احْرِي ومُقَارِبة اخْرِي لِإِسْكَالِيَّةُ الكِتَابِةُ. صَبِاغَةُ ومقاربة تفادران المستوى النظري الماتوف للتامل وتدخلان في حير الفعل الكتابي المباشر. فندن إزاء كتابة قصصية تسائل نفسها كتابياً - قصصياً عن معناها واسبابها ومبرراتها، فتضيف أبعاداً جبيرة للمساطة اكثر مما تُصيب

ومعناها ومبرراتها تتشابك في الصفحات الاربع الاولى وتتكرر وتختلف وتتناقض. فالكتابة عبر هذه الاسئلة درغية، وداستَّحقاق، ودملء للفراغ، ودنسيان، وداستنواك لشهوة مؤجّلة، ودصراط بين الكنب والصِدق، بين دخيانة الذات والأمانة لهاء، وهي أيضاً دفعل حب شامل ومتعدد، ودشدان للَّمْعَنِيِّ، وْدَعَنَاقْ مِّع آلعالم الْمَتَّعَدِدِ، ودَّتَّصْرِيرِ لِللَّوْعِي مِنَّ وطاة الأنا الاعلى، وعبر الهلوسة، ووتصرير الفريرة، فتُغدو إشكالية الكتابة انها فعل تحريري للغريرة بغير ادواتها، تحسريرها بالكلام. وهي ايضما محساولة دللتسواصل مع التحرين»، وإبلاغ رسالة، وفي الوقت نفسه هي دانهبال، وفعل فردي مكثف، بذاته، وهي ايضاً وايضاً «تعويض وتخلف من

الْأعبَّاء، وهي أخيراً «عبُّء،.. نحن آذنً بإزاءً لعدُّمة تشب لعدُمة من يتعلَّم قسادة السيارةُ للمَرةُ الْاولى وتشِبه أيضًا لعثمة من يقوم بأي شيء للمرة الإولى، وليس دَافُلاً أنْ مَجِموعة «الهبلُّ» القَص سمره الاوبى. وبيس دافلا ان مجموعة «الهبل» القصصية هي بأكورة البياس غاذم وعمله الاول الذي «ارتكبه علناً» يعنى نُشره على رغم ان كثَيْرين، كما يُقول، مَّن ٱلْبِشْر لا يهمهُم مَا يقال وما يكتب، وتبلغ هذه اللعثمة مستواها اللفظي البالغ الدلالة في نوع من القوقلة إذا جاز التعبير، وذلك في جملة: عمل رغب في أن يقول ما قاله فعلاً؛ ليس مهما مهما قال ما رغب في قوله، كأن يشعر برغبة في قول ما قال، وقال ما قال. ولو قبل له الآن تكلم لقال ما قال أيضاً،

وقو عن كه الرئم مثان المناطقة والمقالة تحت وطاة «رغبة هذه اللعثمة التي تنطلق منها الكتابة تحت وطاة «رغبة عارمة» هي التي اعطت للمجموعة عنوانها «الهيل» على رغم ان قصة «للهبل» نفسها هي كتابة سابقة على الكتابة الفعلية. وهي قد تشبه تمارين لاعب كرة القدم قبل نزوله الى الملعب وقد ننحاز لمثل هذه اللعثمة ولمثل هذا الطرح لاسئلة الكتابة: اليست الكتابة عبثاً؛ اليس غريباً وعبثياً أنَّ لجلس بين أربعـة جدران، على الطاولة وتكتّبُ عنّ الْمَـياةُ فيما الحياة الفعلية تجري في الخارج نكتب عن المرآة، المرآة التي نعرفها في معترك الحياة الحاقل بالإنفعالات اليومية الجرئية في السرير وفي المطبح وفي الصالون وفي الصَّنيِّقة وفَي السَّارَع والمُفَّهِي وعند الْمَزَّيْنُ وباثع الثَّيْ وفي السنشقى وعلى حلبة الرقص وفي التديين المعجزتين اللنين يؤكدان طفولتنا مهما بلغنا من العمر، هذه المراة التبير يومدان مسور المنافقة المنافقة الاوراق المنافقة الاوراق البيضاء امراة من كلام باختصار: كيف نغادر الحياة لكي

غيران قدرتنا على ممارسة الحياة وعيشها محبودة بامكاناتنا المحدودة، بينما أشواقنا ورغباتنا ومخيلتنا لا تُعرف الحدود، تلتقط البحر كله باعتيننا وبمخيلتنا عن متقلّباته التي لا تقع تحت عين ولا حصر، وحين نبخل في البحر نمارسة، نسبح فيه، نشغل حيزاً صليلاً منه وهو حيّز جسمنًا وقدرتنا المحدودة على الحركة، على السباحة. نفقًد البحر حين ناخذه، ننفصل عنه حين نتصل به، ونسال: اين هو البحر الذي رأيناه وتخيلنا منقلباته وعوالمه، من هذه الفُسخة النَّضئيَّلةُ الْضافرة الَّتِي نتحرُك فيها؟! نتامل المُرأةُ

- . .

العبادة ومَّا تُنطُّوي عليبُه، أنْ يكونْ المُّولْفُ هُو المَّا الوحيد الَّذي يؤلفُ عُن عَموم وَالْأَمةُ ﴿ فَهِو يَشْبِهِ بِذَٰكَ الرَّعِيمِ الوَّحِيْدِ الذِّيِّ آفَنْيِنَا سِحَابَةً عُمَرِنَا فِي الْأَسْتَمَاعُ الى مَرَّالًا توحده... ثم تصعُبت الأمور حتى صار الرَّعِيمِ الأوحدِ وهذه اهم واقوى بكثير من الوحيد. وبالتداعي أصبحنا طَتَّقَي بالكاتب الأوحد والشاعر الأوحد. وكما تعرف أن لدينا الكثير من الكتَّابِ والشَّعْراء المَّمتَّارين... الأوحدين، فاشْكَل عليدًا

الآمر إشكألاً كثيراً. نَّكُرِتني بِالرِّبُّك بايام بعيدة خلت، قبل ان يصبح كلُّ منا رحيداً واوَّحْداً، ايام كَنَا نَتْبادل كِتَبا لَيْسَتْ مِنْ تَاليَّفنا، وننصح بها ونقراها سوياً ونتناقش فيها، ايام كنا نستطيع

ان نرى الكتابة خارج ما نكتبه شدن. ولا أخفيك أن عندي عبداً لا بأس به من الكتب الجميدة انني اقرا فيها تباعاً، بل اجياناً، ابنا بكتابين أو ثلاثة، فواحد تحلو لي قراءته مساحاً مع القهوة، وآخر قبل النوم، وكتاب اسدَّ به صُحِر ساعات المقَّهي. ولكننِّي لا لدَّعي اننِّي. تَابِع كُلُ ما يُصِدرُ وكُلُ ما ينبِغي مَنَابِعَتِه، بَلُ انْنِي أَشَعَرُ تقصير شديد من هذه الناحية، واشعر رغم كل هذا الوقت المطاط الْغَارِغُ المَّمَّتِد من... التَّى، بِضَيقُ الْوَقْتِ. فَلَمَا اخْتُتَ الكتاب الذي أعطيتنيه وهو كتأب والتفاحات البعيدة، لصييقتنا ورميلتنا في العروبة والإسلام والإبداع حرّامة حبايب، لم اكن اعرف اين ساضعه في سرنامج، قراءاتي، فوضْعُتُه بِينِ الْكتبِ المتراكمة على الطاولة قربِ السرير في

ونسيتُ الكتاب قليلاً الى ان وقع في يدي وانا خارج من البيت في بير العبد الى الحمراء، وبين بير ألعبد والحمراء مسافة تقطعها السيارة خلال عشر دقائق في الاحوال العادية... ولكنْ وكما تُعرف، بما ان الأهوال عِنتُنا ليست عابية منذ زُمِن طَوِيل، فأن هذه المسافة تُمتَّدُ الى معيل وسطّي يبِلغٌ السَّاعَـة ونَّصف الساعـة في السرفـيس. والسرفيس هو واحدة من سيارات المرسيدس التي تعمل على الخط والتي ما تنفك تتكاثر يوماً بعد يوم حتى ليخيل الدور التي المنطقة التياثر المرسيدس والتي المحيل اليك ان جميع المواطنين وغير المواطنيّن يعملون على الله ان جميع المواطنين وغير المخطفي التمييز بين السائقينَ المُحِترفين وبِينَ الهواة الطارئينَ ٱلَّذين وجَّدُوًّا فُيَّ المصلحة سبباً إضَّافَياً لتحصيلَ العيشَ في أوقاتِ الفراغِ اق خارج اوقاتُ الْعاملُ الاصليُّ. فنانتُ كِل يُّومُ اصام سُطُّوحٌ معدنية من سيارات المرسيدس تمتد من كل مكان، الى كل مكان، فيزيحم السير ويقتضي وصولك من اي مكان الى اي مكان في المدينة هـوالى الساعة ونصف الساعة كمعتل

وسطي، فيقتضّي الأمر أن تفكّر كيفٌ تملأ هذا الوقت بغير التطلّع السيارة. التطلّع السيارة عن اللاشيء من خلال زجاج السيارة. قرآت الكتاب في السرفيس، نصفه نهاباً ونصفه الآخر الباباً. واقول لك باختصار أنه اعجبني. والدليل الاول على نَّكُ انْنَى قَرَاتُهُ بِنَصَفِيهُ فَلَوْ لِم يَعْجِبِنِي الْأَوْلُ عَلَى الْكُولُ عَلَى الْكُولُ عَلَى الْكُو الإياب فليس الضَّجِر سبباً كافياً لمتابعة كتاب مضَّجِر على سبيل المثال.

سبين السادة اعجبني كتاب صديقتنا حرّامة حبايب؟ طبعاً لن انخل في مداخلة نقدية مفصلة ولكن سأوافيك بانطباعات

صيبقتنا المؤلفة عندها لهجة وادعسة، في الكتابة ولها «نبرة» خُاصة بها ودقول تقوله، وكل ذلك اسمَّيه الأسلوَّبِ. انَهُا صاحبة اسْلُوبٌ. يُعْنَى لا تَتَشَّابُهُ مَع غيرِها مَن بُونٌ أَن نقع مجدداً في مسألة الكتابِ الوحيد أو الأوحد. والاسلوب يِاتِّي بِالدرجة الإولى، كما يخْيِلُ الْيَّ، من مسالتين: الشجاعة والحرية، وهاتان المسالتان هما، في الحقيقة، مسألة واحدة،

لتَطْيعِ أَبْداً ان نُستَكَملُها ونَطمتُن اليها على رَعْم سعيَّنا

واريد ان أَضَيْفُ ان حزامة حبايب في كتابها دالتفاهات البعيدُة، نُكرتني بما قالته لي ذات يوَّم بعيد صديقتنا الرائعة نحيوى (ألا تعرف نحيوى؛ إنها) قالت لي: المراة تتلمس العالم كتابة وعيشاً، من الاسفل، من القاع، من تحت، كالحِلْرُونِ. لَنْكَ هِي تُصَوْعُ التَّهَاصِيلُ بِانَاهُ وَيِطُّهُ وَمُثَابِرَةُ وتقدم مشهداً حقيقياً. اما الرجلِ ... فلا يفعل ثلك. هذا القُّول ما زَّال مطبوعاً في ذاكَّرتي منذ... كنا سنة وانني منحاز اليه كبداية للنقاش الموعود. شكراً، ولا تنسى ان تسلم على يوسف عبدالعزيز، على الاقل.

حُلُولًا وَإِجَابَاتَ قَادِمَةً مَن نَسْقَ مُنهَجِي في المعالَّجِة. اكثر من عشرين سؤالاً ومقاربة وتلمساً لفعل الكتابة

بابعانها وجمالاتها ومعانيها في الخصب والخلود والرغبة التي لا تنطقيء فوق كتفيها السماويين ثم حين نقارب العراة ونلتصق بها وننظها، نسقط في حير صنيل منها. نظيها في اللحظة نفسها التي نلخنها فيها، ننفصل عنها في اللحظة نفسها التي نلخنها فيها، ننفصل عنها في اللحظة نفسها التي نتصل فيها، ونسأل: أين نحن من سابق رغباتنا وشهواتنا وافكارنا عن هذا العالم اللا اللامحدود من أنجمال والخصوبة والاتصال والحنان الذي هو السراة؟! تعاود الكرة من جديد مع السحر ومع المراة خيبتنا وقصورنا من جديد. فما نشاء من الحياة أبعد وأكثر وأكبر من قدرتنا على ممارسة الحياة. إننا دائماً اقل مما ندنٌ عليه، أصغر مما ندن عليه، اعجز مما ندن اس مما بحن عليه، اصغر مما بحن عليه، اعجر مما تحن عليه، لذا وجبت الكتابة، وجبت كتتمة للجماة التي استطيعها لنحاول الحباة التي نراها ونرغبها وتتخيلها. والكتابة ليست حياة ورقبة كلامية بنيلة موازية بل هي تتمة وسنداد الناقصة التي نحن محكومون بنقصائها والتي نعرف الحياة الناقصة التي نحن محكومون بنقصائها والتي نعرف كمالاتها ونرغب بها. والنعمة لحيانا، كما يبدو لدى الكاتب المحترف اهم واكبر بن البداية. كتابة الحياة في الجزء الاهم والإعبر من الحيّاة الفعلية إذا حِاز التحرِّيء وهو غير رسم وارسبوس المسيود. جائز. إنما الحياة الفعلية هي أيضاً شكل من اشكال الكتابة، باعتبارها اسلوباً، إننا جميعاً كتاب اسلوبنا ولكن بعضنا يكتنفي بالكتابة الشنفاهية بالوات الجسم والفكر ويعضنا ينهب الى القلم فيرؤدي اسلوبه بالكلمات المكتوبة، ويترك بصعبته فوق الورق. نلك واحد من بواعث الفنّ والكتابة. أنَّه رغبة هذا الفنان أو ذاك الكاتب أن يوقع اسلوبه قوق هذا الحجر او هذه القماشة او تلك الورقة البيضاء ورغبة الياسُ غَانَم، كما راينا، عارمةً. قلماذا ۖ إِنْنُ هَذُهُ اللعَلْمَةَ ۗ

لآبدً من الاشتارة الى أن هذه اللعند عن الاشتارة الى أن والقلق، تواضع وقلق من لا يرغب في اقتصام ميدان الآبعد قحص الواقه واكتشاف الارض التي يتحدث عليها، وهذه ميزة لا يتوافر عليها الكثير من الكتاب في بدلياتهم بل ترى البُّعض لا يِترِّيد، ومنذ عمَّله الإول، في الجِلُوسُ في مُقَدِّمُـةُ المُجِلسَ وفِّي إعلانَ نفسُه رائداً وصاحب طريقاً، فتراه يلج: الباب ويقَفَلُ عَلَى نَفْسه مكتَّفياً بصورته في المراة غير أيةً مَن الكتاب عبر تاريخ الكتابة. وكلا الاصرين، التواضَّعَ والْقَلْق، هما المباه الضّرورية لنَّمو نبتة الإبداع.

بعد هذه الإشارة، فأن الياس غانم لمن يعرفه، كاتب وفنان وصاحب دوق ومراج منذ الولادة والنشياة وخلال سَيرةً بِدَاتَ تَصَادَيّ ٱلخَّمَسَيِّنَ. انه كَاتَبِ مُؤْجِلُ تَحَتُّ وَطَاعً الهماكات كثيرة صرفته دعما يشنتهي ان يكونه، والي السبة · نلك بجب مؤجل على مدار السنوات، مواعيد ولقاءات وقبل مـؤجَّلة ووصَّالات مـؤجَّلة. الى أن بأت الاصر لا يحسِّعل التأجيل، فَحضرت المواعيد كلَّها واللقاءات كلَّها والقيلُّ والوصالات كلها، تتحاشر وتريد كلها الخروج الى الضوء الَى الكِتابِة، فوجبِتِ اللعثمة ووجبِ السؤال: مَنْ ابنَ البداية؛ وأيضاً وجب التنكر. فقصص المجموعة بمجملها تميل ألى عادة تركيب ذاكرة حافلة ومثقلة.

تستقر هذه اللعثمة اخيراً على بداية تغتج للسياق وتنظم الإيقاع، ليتحرر فعل الْكتَّابة مَنْ وطَّاة الاسطَّلة الَّتِّي تَّحِفُ بِهِ. وَنِيسٌ نَافِ لأَ آن تَكُونَ هِنْهِ البِدَايِةَ فِي سُوضِوعَ الحبِّ. أن تُغْسَح أمراة لنفسها مكان للصدارة والبداية. أمراةً قائمةً من على شَرِفةٌ مِن شرقات الحرب الإهلية، في لحظة مِن لحظات آمتزاج الحبُ والخُوف حيثُ بيروتُ في هذا الوقتُ تصبح وكراً تبيت فيه النثاب، وتلونها نار الشفق حتى "أنام

ولا سبيل الى التفصيل في قصص المجموعة الست عَتْدِدُهُ فَالْأَفْضَلُ آنَ يِذَهِبِ الْقَارِئُ اليها مِباشِرةً، والأرجِحِ أنَ القصّة ليست مجردٌ معنى او مجموعةٍ من المعاني يفكن تلخيصها، بل هي نسيج لغوي واسلوبي ومعنوي متثناتك لآ يؤخذ الا مجتمعاً ولا بد أن يؤدي تنسيل خيوطه خيطاً خيطاً الى إفساد هذا النسيج والنهاب بمتعة التعامل معه، مع ذلك يمكن التوقف عند بعض الملامح الاساسية لهذا سيج. تشكل الحرب الإهلية اللبنانية خلفية وفضاء لعدد من

يراورش مخلوف

بزالاكار شب أي الحد

المدية وساموة الاص

ياله الصروح لصنفات

فتدننوه سنطة وتسوقد

يها ونستوي الاساعي وا

فنوابع التي كاللت سارا با سا

فانبة وتستغيب هوب الأ

وشتاسونة والدراش للصطغ

وغورها وحدة لعمية

المعدين لفنول الإساميية أأو

فعاعر بنفيية وتدريضها

هرجونوش غيرت وا

فالاعتلفات على الشراء اتلم

برههمة وعلى الأستس ج المع

قەتقى دىت ئىسور قى ك

لنعتار حصيوا المساجعا

عتندي لرعال والشدال الط

فكالمصاد تصيد ينصرانا

ورستية واعتارا عبير

وتنه سنوب المصدري، وسنظر

فقرفت تخاسرت المسيبة

<del>يېت</del> وخود ي شري څانه

ج ويعلي بورجلي الحل الع

وسه الفرقان تنج

كلد الصدر لدس سلمه

کسٹین سرد کا کسٹ و

برطوست میدن ستوب شعر دهه

تعمير خيسري رربا

رهه سير بيق ك.

المتاسلامين المستعير

المتصوصف أشأرنا فنا وا

و مشغوصات السماليسميد .

مخوتوشسون سيسيب وهد

المسترة فتي المحسسان والسيسان

لمان وحساس حا

مستناعي فسندا تتصييره

مشيخس فني سسب يالمثث عنيي

المبيلة نهيده صر سنحسين

والمستين ونسب ست

المعمومي المعتدل عد

منتقبى شنفد حصب أشرا

المنافعة معتد حسير

المن وحد سعد وسرد

المنسية في حد سي المنافقة المن

إحقوقات لإساميت

المرمس فاستنفعي عنفس وا

المستشر حسدر

إليفوق حدص صفي

الالاحب

Ö

الهيؤكل مارحية مال دحية

قصص المجموعة كما في دالهيل» داللهما» دالخودة» دالحمام، دبيب، دائمعماري، دالريس، يتناولها المؤلف حيناً باترها المباشر على الاسخاص والجماعات من قتل ونزُّوحُ وتَهجيرٍ. وسنَّجد أبرز الامثلة علَّى ذلك في «الشَّرية» ودييب، ودالمعماريء... وحيناً أضر بما تحدثه الحرب من تحولات بين زمانين كما في قصة دالحمام، وفي كلا المحالين قليـلاً مَا نَسَمِع أَصَوَاتَ ٱلرَّمِيَاصِ وَالقَّذَائِفُ أَو نَرَى الْأَارَ النماء كمظاهر شكليةٌ من مظاهر الحرب، بل ينهب اليباس غانم دائماً الى البعد النفسي والاجتماعي لذرى فعقُ الحرب من دون حاجة اسماع اصواتها . ولا بد من الاشارة الي حرص المؤلف على حياد مطلق يبلغ حدّ التعقيم الذي ينهب بشيء من حرارة الحنث وتجسداته النابضة. حرص على تجنب تسمية للطوائف المتجاربة والإمكنة التي تشي بدلات مباشرة، ويستت بع نك تجنب إماكن العبادة القددة وطعوبتها ورمورها

توحي بهوية معينة.

وتحتل الطبيعة بعناصرها ومظاهرها قسمأ مهمأ من نسبج قصص المجموعة وتفصح عن عمق ريفي اكبد لدى المؤلف ينعكس صراحة في موضوعات بعض المصص على سُكلُ حنيَّن علِحُ الى الينابيِّع. والنَّمُوذجُ المميَّرُ لذلك نَجِدَهُ في قصة دائريس، ونجد على مدار المجموعة تعابير: اشكال الغيوم في الخريف، دموع نقية تشبه الجداول الرقراقة في هضاب القرى البعيدة، تجتمع كمياه الصواقي عند أسفل السفوح، ظهر يوم تموزي فيه رائحة الحصاّد، الطيون، الزعتر، صفير الربيح، رائحة التراب، الخبيرة، الكروم، القمر، جَرِنَ ٱلْعَيْنِ، شَنْفُسُ ٱلشَّيْنِ، البِلاَّنْ، ٱلصنويْرِ، الوزالِّيِّ، وسائرُ هَذُهُ السَّعَابِينِ التِي تَسْكُلُّ في أَحَيَانُ لَخُرِيُّ اسْأَسَا لَلوَصِهِ. والتَّسِيبُ وتَأَخَذُ دُوراً وطَيْقِياً في البنية الجمالية. امثاة ذلك كثيرة، أذ أن المؤلف يعتمد التشبيه وسيلة اساسية للوصف ويوغل بعيداً في اصطياد أوجه للشبه لا تخطر في البيال حتى ليصبح التشبيه، لحياناً، هنفاً جمالياً بحدُ ذاته ويصبح الوصف تداعياً حراً أو انقلاتاً في المخيلة يقتح المجال لفائدة موازية للفائدة المركزية للقصة، تنحو الى تشتيت الافتمام وإزاحته عن بؤرته الإساسية. ومع غلبة التشبيه والوصف يتراجع السرد القصصي الى حير اقل التشبيه والوصف يتراجع السرد القصصي الى حير أقل انساعاً مما هو معروف في الفن القصصي، خصوصاً في القن القصصي، خصوصاً في القصص التي يتمحور حول السرد مكانته وغلبته في القصص التي تتمحور حول الحدث وتنحو الى الحكاية. وفي الحالين التامل والحكاية الوصف والسرد، سنقع غالباً على شخصيات مارون عبود، مفردة (كاريكاتير) تنكرنا بشخصيات مارون عبود، ستكون هي موضوعاً للتحولات التي يرصدها الكاتب والشاشة التي نقراً عليها طبائع النفوس البشرية واحياناً في رحوع فلسفي لتاكيد ثه ابن اساسية للعلاقات تغالى ورحوع فلسفي لتاكيد ثه ابن اساسية للعلاقات تغالى في رجوع فلسفي لتاكيد ثوابت اساسية للعلاقات تظل صامحة وسط المتعبرات وفي بعض القصص تفاس صناصدة وسعة المصعيرات وهي بعص العصص معاس الشخصية فرائتها لتنتهي الى نسيج عام وينزاح الإهتمام عن البطل فصو الصالة والعلاقة، والنموذج الممتاز لذلك سنجده في قصستي «المعماري» ووالقسيطان»، هذه الشخصيات والنماذج سنجدها محانية اشخصيات اخري

كثيرة هامشية تشغل مطرح الكوميارس وتبيو غائمة الملامح فتحضر فقط كنرائع للولوج الى حالة أو حنث عبر الشخصية الإساسية. يقدم الياس عانم في دهبله، الاول مجموعة من الإهداث يقدم اليس عادم عي دسب ، دون مجموع التعرف على . والنكريات والإفكار والإسخاص، حيث نستطيع التعرف على . بعض مالامحنا وحيث تنهض امامنا اسئلة نائمة تصيب اهتمامات شخصية واجتماعية، وكل نلك على طبق من نكاء لساح وروح قلقة، ويشبت الكاتب عبر هذا الحب الذي جاء متاخَّراً انه عاشق حَقَيقي.

> بتحير وبحس مموعي كَانِنا تَحَدِّي سَتِّي والننبي عم تشني على زهر الرمان بيعطوني الامان أيندك بيعطوني وبيصير الزمان يحملني ويمشي فيي وبيموج العالم بعيوني بيصير العالم مرحوحة والبنت النّسيت حالا مشطوحه بالمرجوحه

> إيديك بيعطوني الأمان بيلمو الخوف المِنْ زمان

عم يكِبر بين ضِلوَعي

بتغفأ وبتنام على رهر الرمان ولما بتطلع فيي بين يريق عربيم هر. كإنا الدنيي حكايي والعمر منام على زهر الرمان.





ني، التفائة الخوف، ويدى تتفلت وتحود، ومضة، ومضة، أخسر إذ أترك

شمعتى مضاءة واجوس الأرض،

ما كلت لأراك لو لم يكن، حَنَقَةُ السَّوَّالَ وَمَهَٰبُ الرَّقِياءَ انني احرسُ نومكَ. وحدي بين هاجسسين وظلَّ، فِي شسمس راعشَّة، وفيَّ أَنْقَباضَة، اخْرَجٌ وَأَنْخُلُ، الغيبوبةٌ تضاهي اليقين، وإذ اراني في الفجر، متروكة

لا ريب في هذا المساء، في أسوده الأسود، وف ضربة الرمح عند الكحل العالى، لا ربِبِ فَي هسهسة تفوّح حصتها، في الق الحيرة ونبولها، في ليلك الغياب، وفي الإقمار لحظة انفكاك الأس لا ريبُ غي بصمِةٍ مجروفة بغيشُ الحلم، في شُمس تُرجِفُ النَّبضَ، في حماسة مرمّدة، لا رببُ في الصّلاة عالية الترجي، عند انفلات خط الوضوء، لا ريبٌ فيك، لا ربِّبُ في الطيران رسول النوم، لا ريب في اغنية توحي، وفي عارف بسنج اوتاره، في ضربة موسيقى أعمى، لا ربب في العتمة ثلامس عرى الفصر. عيداي على الشق



شيخ بيروت العلامة محمد الحوت:

المؤلف؛ محمود سليم الحوت. الناشر: دار النهار - بيروت ١٩٩٥. راجعه: عباس صفاء

🗷 يسبعي هذا الكتباب الى رفع

الظلم عن واحسد من أبررُ العلم المسلمين في بيروت في مطلع القرن الماضي، ونلك من خالاًل الكشف عن

الدور ألمسهم الذي لعبه الشبيخ الإصام

محمد الحوت على الاصعدة الدينية والاجتماعية والفكرية في وقت كان الجسهل يعم المنطقسة، والتطورات

سياسية والإجتماعية تعصف

يقدم الكاتب أولاً لمحة تاريخية عن

واقع بيروت في عصر الامام، فيتناول الوضع العام السائد فيها ألى جانب

الاحسوال الاقتصانية والدينسة

والسياسية والفكرية، ووضع المدارس

والمطابع، واسماء الإعلام النين مهدوا

للتهضة، والبعثات العلمية

والمستشرقين والجمعيات والنوادي

لحوت قائسلا أن العائلات الكبيرة

المعروفة في العالم العربي تضرب بجــنورها على مـدى قـرون عـدة الى أعُـماق النسب القبلي. وعائلة

الحوت انتشرت في ببيروت وبيار

الشام وفلسطين ووادي النيل

والصجار وغيرها. وكان لهم فروع في

التنكر المنهل لمكانة الشسيغ الاسام على رغم اعتراف الكثير من رجال

الفكر بالمُميــة هذا الرجل، ومنهم جرجي زيدان ورئيس اساقفة

يسسروت المطران الماروني يوسف

مكانة مرموقة

وللدلالة على المكانة التي كسان الشيخ الحوت يحتلها في عُصره،

كنده وهمــدان. ويس

بالبلاد و العباد.

اضواء على مرجع اسلامي في القرن الماضي

السنسريس بعد ذلك لخلافات بين أهل

مخطوطات ضائعة اما مؤلفات الشبيخ الإمام فقد

صَاع معظمها، والباقي منها: الدرة الوضيعة في توحيدٌ رب البسرية، الرسالة الرائقة، العقيدة الفائقة،

حسن الاثر فبيمنا فيبه ضبعف واختلاف من حديث وخبر اثر. اما

المخطوطات الني هي من تصنيف الشبيخ الإصام قسهي: رسسالة في

حسباب الكسر مع الصحيح، مناسل الحج والعمرة، رسالة في الحقيقة

والمُجَسَارُ، رسَسَالُةَ فِي الكُفِ عِن لَعِن

يزيد... هذا إلى جسانب العسدد من

اما اسلوب الكتبابة عند الشبيخ

الاصام فكان يقوم على البلاغة التي

عسرفسهما يقسوله: «هي وضع الكبلامَ لقتضى الحال مع خصاصته، وكان

والرسل، وقد كتب الشيخ في النثر

اطلّق على الشسيخ الإمسام لقب

محدث عصره نظراً الى اهتمامه البالغ بالاحاديث النبوية الشريفة، وكان

المنحسولة. ويتسهم رواتهما بالوضع والكذب والتشفيع والتدجيل، ويشير

المؤلف الى رسالة للشبيخ الامسام

عنوانها وفي الحقيقة والمجاز، وهي مخطوطة لم تر طريقها الى النشر

معد، تُسخها المُغفور له محمد بن عد ألكوك، وقد تم اكتشافها في مكتب

ويفرد الكاتب فسنحة لمقارنة

بعض مواقف الشسيخ الامسام بما يتسابهها من مواقف الأمام التسافعي ولا ينسى الكاتب ان يشب

ستخط الشبيخ الامسام على دواعم

الشبيعة، ثم دعوته إلى المودة بين

المسلمين عسمسومسأ واخسوانهم

ولا شك في ان الباحث محمود

سليم الحسوت اجساد في تناوله

شخصية شيخ بيروت الامام محمد

الحوت، فالكثير من الناس يذكرون

بيروت الرئيسية باسمه، على ان

القليل بعرفون انه شسيخ وامسام

وعالم نو عقلانية خلاقة منفتحة، وانه

من كسيسار علمهاء القسون الماضي في

السعالمين العربي والاسلامي. وحاول

المُفَقُود، وتلك بتسليط الضُّوء عليه

وتقعيمه بالشكل الذي يليق بمكانته

اساتنتهم، بل انه أعلم علماء القرن

التاسع عشر قاطية».

خسة بقولهم عنه دانه راس

البساهث ان يعظي الشسيخ حسص

الخصصام بين السنة أنف ودعبوته الى التخاهم بينهم وبين

المقاصد العامة في بيروت.

في اسلوبه شيء من السـ

يرفض بشسدة بعض الأحب

المؤلفات الأخرى.

تختلفُ في تفاصيلها ولكنها تجتمع في الفكرة الأساسية

# الاسلامية في نماذجها العربية والفارسية والعثمانية

من أوراس مخلوف:

يبي ومعنوي متسابلا

ب بمثعة التَّعَامَلُ بلُّهُ

للامح الاستسبة ليلا

يس ، بتناولها المؤلف

من والجماعات مر قتل

فَةَ عَلَى ذَلِكَ فِي (الخَرِيةَ)

حداده، وفي كلا الطالين

ع والقدائف او نری آمار

فحسرب، بل بذهب الياس

تصاغي لنرى فعل الحوب

لم حدُّ التعقيد الذي ينف

لَّهُ الْمُأْلِقِيةُ. شرصٌ على

يارية والإمكنة التي تشي . تجنب إساكن للعبيلة

بذلك تجثب الإسماء التي

ظاهرها قسمأ مهمأعز

عن عمق ريفي اكبدلنى

بعات يعضر القصص على

موذج المعيز لنلك نجله

المجموعة تعابير اشكال

نميه الجداول الرقراقة في

عياد السواقي عد اسط

ائمة انحصأد الطون

،، الخبيرة. الكرود، القفرا

الصنوس، الوزال:. وسائر

ان اخری اساساً للومه

البنية الجمالية امثلة الله

ه وسيلة اساسية للوصف

للشبه لا تخطر في البال

، هدف جمالياً بحدثاته انقلاتا في الصخطة بفنع

مركزية القصمة، تنحو الر

رته الإساسية. ومع غلبا

د القصيصي الى عيز الله

القصصي خصوصاً أبر

والتنامل. وبالمقابل يسترد

مص التي تتمصور هؤا الحالين: التامل والمكانة

عى شخصيات - ندانع

ي مارون عبوه ولات التي يرصيفا الكاند المنفوس البشرية واحيانا المنفوس البشرية واحيانا

و اساسية للعلاقات نظل

في بعض القصيص تفادر سبيح عام وينزاح الاهتام

الم والنموذج المعتاز للله

و الشيطان، هنه ماري، و الشيطان، هنه مصانية لشخصيات اخرى مصانية الشخصيات الدة

الكوسيارس وتبدو غائمة

الوج الى حالة أو حنث عبر

الاول مجموعة من الإحداث

حيث نستطيع النعرف على مامنا اسئلة نائمة تصيب

، وكل ذلك على طبق من نتاء ب عبر هذا الحب الذي جاء

مع عام وينزاح الاهتمام

🖪 شكلت العمارة تاريخياً احد أبررُ الإشكال الفنية في التصمارة الاستلامية، ومنذ النولة الأصوية عدا زمن بناء الصسروح الضسخسمة الثي عكسب نفوذ السلطة وتفوقها من ناحية، والمستوى الابداعي والمفاهيم الجمالية لكل مرحلة من ناحية أخرى. منذ السدامة، ثم الشركسير على بناء الجؤامع التي كانت مرايا للحنياة التقافية والبينية والإجتماعية والسياسية في المجتمعات عبر العصول وهي غالباً ما كانت تشيد في قلب المدينة وتستقطب حولها الإسواق

ومنشات الدولة والمراكز العلمية. وعلى رغم الوحدة العميقة التي جمعت بين الفنون الاسلامية، فأن ثمة خصائص محلية وتاريضية تميز بعض الحوامع عن غسرها. وتشبهد هذه الإختلافات على الثراء الحضاري من جهة. وعلى امستراج الصقيسة الاسلامية مع الشقافات الموغلة في القدم التي كابنت تصود في كثير من المناطق قبان انتشبان التعبوة، ومن الثابت أن جميع المساجد، مهما احتلفت في الزمأنّ والمكان، تتألف من قاعة للصلاة تضم محرابا ومنبرا، ومن مشنئة او اكشر... غير ان لكل مرحلة استلوبها المعماري، ولكل منطقة جغرافية تقاليدها الغنية المرتبطة ببيئتها والمواد والثروات المتوافرة فيها. ويجمع مؤرخو الفن اليوم على

الكتاب: الاحصاء العالمي للمخطوطات

الاسلامية - الجزءان الثالث والرابع

ا تحرير: جيفري روبر.

الناشر: مؤسسة الفرقان للتراث الاسلامي

- لندن ١٩٩٤.

راجعه: سمير رزق الله

■ بات بالامكانَ القسول الآن ان

المكتبة العربية والاسالامية صارت

تعتلك سرجيعاً، أقرب منا يكون الى

ان ثمة نماذج كشيرة من الجوامع أشمسها ثلاثة: العبربي والفيارسي ؛ والعشماني. وهي ولدتّ ونمت حيثً سادت الثقافات الأسلامية الكلاسيكية. وثمة نماذج أخرى كماً في افريقيا السوداء أو الصين لكنها لم تنتشر وتاخذ بعداً عالمياً لانها لم ترتبط بقوى سياسية أسست امبراطوريات وطبعت بقوة التاريخ الاسلامي. الجامع العربي استوحى تخطيط هذا الجامع من

> ويصورة عامة يثالف الجامع العربي من قاعة مسقوفة للصلاة تقوم على أعمدة متوجة بعقود واقواس. وتتكون بين صفوف الإعمدة الأروقة التي تكون أماً عمودية لجدار القبلة (مما يعطي تخطيط قاعة الصلاة شكل حرف الد T اللاتيني) او افقية. ويضع جدار القبلة المحراب الذي يشير الى انجاهه نحو مكة، ويوضع الى يصينه المنبسر الذي تلقى منه الخَطبة. ويلتَّصق بقاعة الصلاة المسقوفة قسم غير مسقوف يسمى الصحن وهو ساحة الجامع ألتى تتفاوت مساحتها من جامع الى أخر. يعد الصامع الأموي في بمشق اقدم نموذج مهم للجامع العربي، بناه الخليفة الوليد في مطلع القرن الثامن، وهو يتالف من قاعة مسقوفة للصلاة مكونة من ثلاثة أروقة يفصل سنها صفان من الأعمدة المتوجة بالتيحان، ومن صحن مكشوف تتوسطه بركة

اللغات الإسلامية الموجودة في ١٠٦

التالية: الملكة العربية السعودية

(اعداد عبدالله اصمالان)، السنغال

; مساء، كان الجامع الأموي باكورة العربي وهي اليوم من الروائع الفنية وتتوزع على عدد من البلدان أولها الجامع الكبير في سامراء الذي شيده الخليفة المتبوكل في القبرن التناسع ويشتهر بمئذنته المعروفة بالملوية وهي تذكر بزقورات بابل. ونستعيد اجواء جامع سامراء في جامع ابن طولون في القاهرة القديمة (شيد حوالي العام ٨٧٨) لأنه مبنى مثله من الأجر وله زيادات أي مساحات اضافية تفصل بين جدران الجامع وأسواره بيت الرسول صلى الله عليه وسلم في

خارج حدود العراق، وتأثيرها الباشر في بقية المناطق حتى لو كانت أعلنت استقلالها السياسي عن الملاقة كما حصل في مصر منذ عهد ابن طولون. من السراق وسصسر الى مسيئة القيروان في تونس التي تضم جامعا شهيراً هو اقدم صرح فني في المغرب العربي، شيد في زمن الأغالبة الذين حكموا تونس مطلع القرن التاسع واتخذوا من القيروان عاصمة لهم طوال القرن الذي سادوا فيه (٨٠٠ – ٩٠٨) وجنعلوها صركراً سياسياً وتجارباً وثقافياً مهماً. اما الجامع الكبير، فكان عقبة بن نافع أول من باشر ببنائه، لكن أقسامه الأساسية الثى يشتهر بها البوم تعود الى مرحلة حكم الأغالبة وبالتحديد حكم

إعلى انتشار الأساليب الفنية العباسية

تَخْتَلِيدًا الجوامعً. يعد مسجد الجمعة في أصفهان من روائع العصارة الإسلامية، وتدل التَّنَقَيباتَ الأثريةَ على ان تشبيده بدأ الأسبس زيادة الله. وهو يعتصد في تصنميمه على النموذج العبربي في نباية القرن التاسع حسب المخطط

ن جديدان يستكملان «الاحصاء العالى للمخطوطات الاسلامية»

بأعمدتها الرخامية التي تؤلف سبعة عشر رواقاً، اساً الصندن فله مدى شاسع وتحيط به ثلاثة أروقة، واحد منها تعلوه مئتنة مربعة كبيرة شبيهة بالماذن السورية. وفي الإندلس بقي لنا جامع قرطية الكيير الذي بثى خالال سرحلة الحكم الاسوي وعرف تطورات صهمة في عهد عبدالرحمن الثالث وابنه الحكم الشاني والحساجب المنصبور الذي نفذ اضبافات حديدة اعتلت الجامع مداه الرحب فبدأ وكأنه غابة عن الأعمدة المتوجية بالأقواس

الجامع القارسي في البداية كائت الصوامع الفارسية شبيهة بالجوامع العربية من حيث مخططها ورُخارِفُها، لكن منذ المرحلة السلحوقية تمكن المعماريون من تحقيق اضافات جديدة أدت الى ولادة طرار جديد من الجوامع. فإذا كانت الجوامع العربية تثميز بقاعاتها المحصولة على أعمدة، فإن الجوامع الفارسية تعتمد على نظام الإيوانات. ونستطيع اليوم عند دراستنا للصراحل الأساسية التي مربها بناء مسجد الجمعة في اصفهان ان نفهم التعديلات التِّي أبخلها الفرس على

الجامع العثماني عرفت بـلاد الأناضول، قبـل نشـوء الدولة العثمانية، امارات اسلامية عدة

الإسائدة والطلاب.

العسربي الشقليدي، فكان يتكون من صحن مكشوف وقاعة صلاة محمولة على أعمدة وموزعة على أروقة. وبدأ انضال بعض العناصس الجنديدة في عهد السلاجقة ادُ تم بين العام ١٠٧٢ والعام ١٠٧٥ تشييد قبة كبيرة من الأجر بأمر من الوزير الشهير نظام الملك. وأكتمل الصامع عندما تمت اضافة أربعة ابوانات في مطلع القرن الحادي عشر. والايوان يعنى قباعة مسقوفة بثلاثة جدران فقط ومفتوحة كلماً من الجهة الرابعة. ومن اللعروف ان عنصر الايوان يرجع الى ما قبل التي وصلت الينا ايوان قصسر المدائن الساساني الذي تقوم اطلاله بالقرب من بغداد. وخلال المرحلة السلجوقية رجع المعصاريون الى عنصب الأبوان واستخدموه لأغراض جديدة تتلاءم والعقيدة الإسلامية. غير أن استعمال الابوان لم ينصصر في المناطق التي تسود فيها الثقافة الغارسية، بل

انتشر في أنصاء العالم الإسلامي، من الفغانستان الى مصر، واستخدم

بالأخص لتشبيد المدارس التي كانت

تهدف الى تعليم المذاهب السنيــة

الأربعة، وقوام تخطيطها صحن

والعبالمية ومن أهمها مستجد السليمانية الذي باشر العمل به العام ١٥٥٠، وهو يعتمد على قبة صركزية كبيرة تحبط بها انصاف قيان وقيات صَغْسِرة، قَائْمة على تَوَازُنُ دَاخُلْي العثمانية الأولى.

على عدد كبير من الجوامع والأضرحة والمدارس. لكن لم يكن هناك محفظط محدد للجوامع، ذلك أن المعصاريين مرجوا بين التقاليد الغنية المختلفة ولم يعتمدوا على نموذج واحد معين. اما خلال المرحلة العثمانية، وبعد انتقال الدولة الى القسطنطنينة، فقد ولد نموذج جديد للعمارة التركية مستوحى من كنيسة أبا صوفياً، تحفة العمارة البيرنطية. عاشت العمارة العثمانية عصرها الذهبي في القرنّ السايس عشر، اي في عصر المعماري العبقري سنان مسؤولاً عن

كل المشاريع العمر آنية الرسمية. تعد الصروح التي أشرف عليها سنان من روائع العمارة الإسلامية

يتيح أستقبال أكبر قدر من النور ويمنح العمل الفني ككل انسجاما وتناغماً لم تعرفهما في الجوامع صحيح ان كنيسة ابا صوفيا جسنت تحنيأ كبيرأ لسنان لكنه استطاع ان يحقق مجموعة من

مكشوف تطل عليبه أربعية ايوانات تلتصق بها قاعات من طابقين بسكنها الحلول الهنسية الجعيدة الباهرة التي مكنته من منافسة أيا صوفيا وجعلته واحدأ من كبار المعماريين عبر العصور.

بعدد من الدول الاسلامية تجعل من

المستحيل القيام باي عمل مبداني

على صبعيد فهرست المخطوطات

ولذلك اكتسفى الكنساب في اجسرائه

الأربعة بما هو متوافر على أمل ان يتم انجاز الاحصاء مبدانيا عندما

تهددأ الأوضباع وتعبود الأمبور الى

طبيعتمها. ومن الأسثلة على ذلك:

الشيامل هذا أن يعض الدول انجزت -

عبر مؤسساتها الرسمية والخاصة -

فهرست مخطوطاتها وأصدرت الكتب

في ذلك. بينمنا اقتنصرت نشناطات

الدول الأخرى على جهود الأفراد الذين

منهما بثلوا من نشساط فانهم لن

يتمكنوا من اسمتكمال الرصد

والإحصاء. وعلى هذا الأساس، يمكن

القسول ان «الاحسمساء العسالي

للمخطوطات الإسلامية، سيشكل

النموذج الذي يحتشدي في سعي المؤسب سات الفكرية والتسرائيسة

والثقافية في الدول الاسلامية الي

الكشف عما هو مهمل من المخطوطات،

وحصرها وفق احصاء علمني بشكل

للشراث الاسلامي ان تضع حجر

الأساس، وتشييد الدعائم الأساسية،

وتوضيح متعبالم الطريق، ومناعلي

الجهات المهتمة الأن سوى متابعة

المسيرة بحيث تتوافر - للمرة الأولى

فى العبالم العبربي والاستلامي-

محلدات متخصصة تحتوي على

معظم المخطوطات الاسلامية بلغاتها

المتنوعة. وفي مثل هذه الصالة فقط

يصبح في مقدورنا القول اننا بتنا

نمتك نامسة تراثنا، وبالثالي صرنا

قادرين على تصقيقه ونشره

واستيعابه والانطلاق منه نحو أفاق

مستقبلية أرحب

لقد استطاعت مؤسسة الفرقان

مرجعاً للباحثين وطلاب العلم.

الصومال، اثيوبيا... وغيرها.

البوسنة، افغانستان، لبنان، العراق،

ومما زاد في صنعتوبة العنمل

يشير المؤلف الى انه كان أوفاته في حزيران (يونيو) ١٨٦٠ اثر محنن فی نفــوس آهل بیــروت بجــ طوائفها، وحصلت صبلاة الوفأة تركت لذا تراثأ معماريا مميزا يتوزع عبليه في الجامع العمري الكبير، ورثاه كبأر الشعراء الصآج حسين بيسهم، والشسيخ قاسم أبو الحسس ستى، والشسيخ تاصسيف السازجسي، ومغتى بيروت الشبيخ وتتلمسد على يد الش

ولد الشميخ الاصام العمام ١٧٩٤ الفاضوري والشيخ عبداللطيف فتح الاسكشدرائي، ثم رهل الى دم يث برس على يد عسسند من مشاريضها ومنهم عبدالرحمن ليسعود بعد أربع سنوات الى مس رأسته بيبروت لمسارسة التدريس، ومسن اشسهسر تلامسنته: الساعسر

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خُمِسُ صُلُواتُ كَتَبِهُنُ الله على العباد، من اتى بهن بِتَمَا فِهُنَّ كَأَنَّ لَهُ عَنْدَ اللَّهُ عَهْدٌ أَنْ يَدَذَلُهُ ٱلْجِنَّةَ ، وَمَنْ لَمَ يات بِهَنَّ فَلِيسَ لَهُ عِنْدَ اللَّهُ عَهْدُ انْ يَدَخْلُهُ الْجِنْةِ، إنْ شَاءَ عذبه وإن شاء ادخله الجنة.

وواه الامام احمد

| المغرب   العثماء | العصر   | الظهر  | الشروق   | الفجر  | المينة              |
|------------------|---------|--------|----------|--------|---------------------|
| T+. ++ 1A.T+     | 10.07   | 17.17  | 1.7.     | 5.17   | مكة للكرمة          |
| T 14.T.          | 10.07   | 17.71  | 7.7.     | 0,10   | المصنة المتورة      |
| 19.47 1V.1V      | 10.17   | 11.0.  | . 0.5.   | \$.7.  | القدسالمحتلة        |
| 14.41 14.70      | 10.07   | 17.77  | 17.71    | 0.17   | البوظلبي .          |
| IA. OV IV. EV    | 10.17   | 11.00  | 9, £Y    | t.17 . | dolil               |
| 70. AF 31T       | 17.14   | 17. ** | 1 Y 1    | 0,70   | الجزائر             |
| 14.+Y 14.+Y      | 19.77   | 171    | e.av j   | 1.5%   | الخرطوم             |
| 14.11 17.07      | 10.72   | 37.+3  | 1 7,00 0 | i.ir   | الكويت              |
| 14.01 1A.TT      | 17.00   | 11.11  | 3.4.     | 0.17   | الرياط              |
| 15.TT 14.+T      | : 10.YA | 17 0   | 7        | £.£Y   | المرياض             |
| 1A. OF 17.27     | 109     | 11.20  | o.tt     | - E.T4 | الدوحة              |
| 14.77 1A. · P    | 10.7.   | 17Y    | 3, .4    | 1,11   | القاعرة             |
| 14Y 1V.10        | 10.11   | 11.0.  | 0.00     | 1.74   | بيروت               |
| 14.77 1A. A      | 10,70   | 17.17  | 7.10     | £.07   | بغداد               |
| 19.20 11.70      | : 10.0- | 17.71  | 17.77    | ٥,٠٨   | تونس                |
| 17.41 77.71      | 10.74   | 14.14  | 1 7,15   | 0 2    | جيبوني:             |
| 14.41 PO.AI      | 10.4    | 11.27  | 1 0,57   | 1.17   | ومشق                |
| 14.7A 14.7V      | 10.01   | 17.7.  | 7.74     | 0.18   | ببي                 |
| 14.77 . 14.10    | 10,74   | 17,10  | 7.13     |        | منعام               |
| 14.70 14.18      | 10.51   | 17.14  | 7.14     | £.eA   | طرابلس الغرب        |
| 14 14.55         | 10.11   | 11.44  | D.EA     | E.TA   | عمان                |
| 14.40 14.10      | 10.11   | 17.17  | 7.10     | 0      | . Hilms             |
| 14.1A 14.1E      | 10.7.   | 17.+4  | 1 34     | £,0£   | مقدشو               |
| Y- YY 19.10      | 11.17   | 17.17  | V.17     | 1. **  | واكشوط              |
| 14.1V 1V.0P      | 10,14   | 17     | 77       | £.17   | انقرق               |
| 14. YY 14. A     | 10.70   | 17.15  | 7.10     | 1.01   | طهران               |
| 19.0Y 14.T       | 10.07   | 17.77  | 1 7.79   | 9.15   | البنا               |
| 14. YY 14. 17    | 77.01   | 17.14  | 7.17     | 1.1A   | براين               |
| Y- 14 14.47      |         | 17.0t  | ; Y 1    | 0.45   | بروكسيل             |
| 70. AT 14.0Y     | 11.11   | 371    | . Y 4 .  | 4.4    | باريس               |
| T A 14.TY        | 10.04   | 17.17  | 7.07     | 0,10   | دنيان               |
| 14.81 TA.18      | 10.77   | 17.77  | 1.17     | 1.01   | روما                |
| 14.1A 1V £4      | 10.17   | 11.04  | 7,-1     | £.TA   | ساراييفو            |
| 14.10 17.27      | 15.0.   | 17. ** | 7.17     | 1.FT.  | ستوكهولم            |
| 14.5. 14.4       | 10.14   | 17.T.  | 3.71     | 1.07   | كوبنهاغن            |
| 11.77 14         | 30.17   | 17.11  | 7.14     | 1.17   | سن                  |
| Y- 14.14         | 17.55   | 17,77  | Y.**     | 1,     | وملوند              |
| 19.11 14.07      | 10.10   | 11.04  | 0.09     | f.Te   | ودفوسيا             |
|                  |         | 17.7.  | 7.17     | 2.00   | واشتطن              |
|                  |         | 17.10  | 7.11     | t.tr   | اوقاوا              |
| 14 77 14.15      | 15,174  | 11.10  |          |        | • تقريم الركز الاسا |
|                  |         |        |          | * *    |                     |

SURVEY OF ISLAMIC MANUSCRIPTS STREET OF BLANC MINISTRETS Johnne III



Merchanisten Beritage Complation



بين ابدي الافسراد الهسواة أو الذين ورثوها عن الإباء والإحداد يصعب الإضطرابات السبياسية والفائن النصوية التي عصفت - ولا تزال -

Al-Furgan Islamie Heritage Foundation

الومسول البنهنا بسبيب حسرص اصحابها على احفائها او عدم الإعلان عنها، ويضَّاف الَّى ثلَّك أنْ بعضَّ المفاطق الفائيسة في مسعظم الدول الإسلامية تحتفظ بعيد من المطوطات في مساحدها ومدارسها القنيمة وهذه بمسعب الوصبول النياسا... وانما تحشاج الى حبود حنينة ومتواصلة من أحل رصدها وفهرستها، ومن ناحية أشرى، فان

Wanted V



حدودة)، غينيا (بابا يونس محمد)، سخطوطات في دول لم تكن غينيا بيساو (بايا يونس محمد)، اليند (اضافة محدودة)، اندوئيسيا (روجر تول)، العراق (اسامة فامتر التَّفَقُبِيْدِي - اصَافَة)، ايرلندا (اصَافَةُ محدودة)، ليجدا (ف. شمس)، مورينانيا (جنيفييف سيمون كيديس)، نيجدريا (بابا يونس محمد - اضافة)، فلسطين (تصحيحات)، الغيلسين (عستسمسان بكر وانغكو ابراهيم اسماعيل)، والحقيقة أن هذا الجهد الجسيسان لا يدعى احسصساء دكلء المُمَوُّطات الأسلامية في العالم، تلك

أنه توجد مجموعات صغيرة متناثرة

نشرت من قبل. وهذا الجزء بتضمر النائي؛ الجزائر (مضنار حشائي)، استراليا (ج. روبر)، بوركينا فاسو (بابا يونس محمد)، تشماد (خليل عُلْدُو)، الصين (مظفر بختيار)، جزر القمر (نحمد شبيخ نبهاني وديفيد سبرلينغ)، اليوبيا (حسين أحمد)، فرنسا (اضافة محدودة)، غاميها إداما يونس محصد)، الخانيا (إضَافَة

دول عالمية. والى جانب انه بتضمن المُفطوطات الني تفت فيهرسنيا من قبل، فَجُو يَسْتَمَلُّ كَذَلِكُ عِلَى مَجِمُوعَاتَ لم تكن معروفة سابقاً بالإضافة الى استكمال فهارس غير مكتملة لمجموعات من المخطوطات التي كانت عرضة لعوامل الضبياع والإهمال وغير ذلك يغطى الجورة الشالث من الكشاب المخطوطات الاستلاسيسة في الدول



الاحتصاءات وصلت منها في الوقت

المناسب للنشير، أو أن مواد أضافية الاسارات العديبة المتحدة (بكرى وصلت لاستكمال ما نشر في السابق، موسى عبدالكريم)، الملكة المتحدة (ج. أو نصحيحات محدودة السهارس روبر وك. بليني)، الولايات المسحدة الإمبركية (بوسف اينش)، اوربكستان (اوليغ اكيموشكين وأ. خالدوف)، دولة الفَّاتِيكَانَ (انطونَ هَايِنَ)، اليِّمن (عبدالوهاب على المؤيد)، يوغوسلافيا بما في ذلك صربيا والجيل الأسبود (محمد زيرالوفيتش)،

اما الجرء الرابع، وهو بعثابة استدراك لا قات نشرة في الجزعين الاول والثاني، فينضمن معلومات عن

الاكتمال يشتمل على احصاء يغطي (عثمان كان)، سيراليون (بابا يونس كل للخطوطات الإمسلامسة باللغبات سحسسد)، سنغسافسورة (ج. روبر). سلوفينيا (غير محدد)، الصومال (ر. للختلفة في جميع انداء العالم التي اوفناشي)، جنوب افريقيا (محمد أمكن الوصُّـول البِّـهِــا. وهٰذَا مِنا تُمّ هارون)، اسبانیا (نوریه توریس)، انجساره في الإجسراء التسلالة سن سرى لانكا (ك. شريف)، السودان (ابو والإحسساء العبالي للمخطوطات عبقلة الحسسين أبو عبقلة والبسرت الأسلامية، وكذلك في الجرء الرابع موفهاینز ور، اوفاهی)، السوید (بو النتى جاء بعثابة استحراك للاجزاء اوتاس)، سویسرا (فایقه کروازیه)، السابقة الثي صدر الأخير منها قبل سورية إياسين محمد السواس)، طاحكستان (أوليغ اكسموشكين وأ. والإحصاء العالي هذا عمل خالبوف)، تنزانياً (حدد عمر وت. ببليسوغسرافي شساركت في انجسازه سنغو)، تايلاند (عشمان بكر وانغكو سجموعة مهمةً من البلحثينُ المسلمين ابراهيم اسماعيل)، توغو (بابا يونس وغير للسلمين وهنفه استكمال ما محمد)، تونس (ابراهيم شبوح)، تركيا كان ينقص في الأعمال الفهرسية (اورهان بلجين)، تركستان (اوليغ السابقة على صبعيد حصر المخطوطات اكيموشكين وأ. خالبوف، اوكرانيا الاسلامية بلغاتها المتنوعة، ونشرها (اولىغ اكيموشكين وا. خالدوف)، دولة في كشاب واحد منظم ومرتب بحيث يسهل الرجوع اليه من قبل الباحثين

مؤسسة الفرقان تنجز أول مشروع من نوعه في العالم

ويساعبد هذا الكلساب في اجسرائه الاربعة الصخمة الراغبين بالعمل على المخطوطات الإسلامية من خلال المعلومات التغصيلية التي يشتمل علينها وتغطي مكان وجدودها، وارتّامها، ومحتوّياتها، وحالتها...

وغيوذلك ويعبشين والإصصباء العباليء للصاولة الأولى من موعها لرصد وحصركل المجموعات في مشتلف

والمققين والطلاب على حد سواء.

# هدف للشباب يهزم القادسية وصاحب الدار قدم عرضا متواضعا

وواصلوا الهجوم ولاحت لهم فرصة

التسجيل مرتين من ركلتين حرتين، بيد

التسديد افتقد الدقة في كل مرة.

وأنقرد ابو عابد مجددا بمرمى الاهلي

فخرج له احمد شوبير في توقيت

متقنّ وانقذ سرماه وانهى الحكم

الكويتي عيسى الجسياس الشوط

وسط تذمر جمهور الاهلى لانن ياسر

القيصلي لاحرآز هدف سهل.

الثانية لعرقلته لاعبا خصما.

في الاولى فرصة سهلة ولم يحتسب

الصحافي ألحكم الكويتي بظلم فريقه

العدم طرد أحمد شنوبير في الدقيقة الـ

٥٥ رغم اعاقته الواضحة لابو عابد

المنفرد بالمرمى، واكتفى الحكم بأنذاره

رغم ان القانون بنص على الطُّرد لمنَّع

تواضع مستوى فريقه بإشراك عدد منّ

الإمتياطيين وعدم التقدير الكامل من

اللاعدين لأهمية المياراة، كما ساء حظ

الاهلي في احراز اكثر من هدف سهل

امنام مرمى القينصطي، واتهم مناهر

وبرر احصد ساهر منرب الاهلى

الدهب

هيف محقق.

ريان كسان في طريقه الى مسرمي

■ تغلب الشيباب السعبودي على القانسية الكويتي بُهدف وحيد في المباراة التي اقبمت امس على ملعب المقاولين في القاهرة ضمن المرحلة الاولى (المجموعة الثانية) من كاس الكؤوسُ العربية الشامسة في كرة القدم التي يستنضيفها الاهلى المصري. وقد سجل الهدف الوحيد فؤاد

انور في النقيقة الـ ٦٥.

وكان الاهلي حقق فوزا صعبا على الفيتصلي الاردني (أرصيفر) أول من امس في المباراة الافتتاحية للمسابقة على ملعب القباهرة الدولي، وتصندر الفائز المجموعة الاولى بعد تعادل العربى القطري ومستقبل المرسى التونسي (١/١) في المباراة الثانية. وتحدد مباراتا اليوم بين العربي والفيصلي، وبين الاهلي ومستقب المرسى مبلامح التنافس على صدارة

المحموعة. وكنان الدكنتور كنمنال الجنزوري نائب رئيس الوزراء المصسري افستستح البطولة أمام ٢٥ الف مشهرج في مقدمهم الفريق محمد طنطاوي وزير الدفياع المصبري وصبلاح حبسب الله وزير ألاسكان المصري والدكتور هشام ناظر وزير البترول السعودي. والقي عشمان السعد الامين العام للاتصاد العربي لكرة القدم كلمة الافتتاح وتبعه حسن حمدي وكيل النادي الاهلي نائب رثيس اللجنة المنظمة.

وقدمت فرقة الغنون الشعبية عرضا عنوانه دافراح غزة واريحاء

الاهلى والفيصلي فاجا الانكليزي الن هأريس الدير الفني للاهلي الجميع بعدم اشراك اربعة اساستين هم المدافعان محمد يوسف وعمرو الحديدي ولاعب الوسط هشبام حنقى والمهاجم الغاني احمد فيلكس. وطهر واضحا من البداية للنهساية الاثر السلبى لغسيسابهم خَصُوصًا فِي خُطِ النِفَاعِ، وعجز علاء، عبد الصادق الذي شارك للمرة الاولى منذ أربعة اشهر عن مراقبة جمال أبو عابد راس حربة القيصلي علما ان الهجمات الارتنية شكلت خطرا دائما على مرمى الإهلي. وكنان القينصبلي المبسائر بالوصيول الى المرمى و اهتر صبحى سليمان فرصة جيدة فى النقيقة السائسة، وتوالت التسبيدات

ومسحسمسود ابو النهب في الاهلي وصبحي سليمان من الفيصلي ووسط السيطرة الارتنية على وسط الملعب جاء هنف الأهلي على عكس سير اللعب في الدقيقة الـ ٢٦ واحرزه رضاً عبد العال بتسبيدة من ٢٥ مترا اصطدمت فيها الكرة بالارض وخدعت الحارس الارتني وهزتُ شُبِّاكُهُ. ولكن لم يفقد الاردنيون حماستهم

المالكي نجم العربي الجمهور بهدف منكر في الدقيقة الرابعة في شياك قبل المرسىء واصطدم اللاعب بالقائم يعد احسرار الهدف لكنه لم يصب باذى. واهدر اللاعب نفسسه وماركو فرصتين ثعينتين لربادة رصيد العربي قبل ان تنقلب السيطرة لمصلحة التونسيين وعادل العابل الجباري لمستقبل المرسى براسه في الدقيقة إلى هع.

في الشبوط الثباني تفوق المرسى تماماً بفضل الغيني أبو بكر ديواره لاعب التوسيط الذي امتطير المرمني القطري بالتسميداتّ السعيدة، ولكنّ احمد خُليل حارس العربي والمنتخب القطري كان في حالة ممتازة، وظل التونسيون على سيايتهم للملعب على مدار ٤٠ ىقيقة بون أي هجمة خطيرة حتى كانت الدقيقة الأخيرة من المباراة عندما تهيئات الكرة للمجدوب أصام مرمى العربي فسننها عالياً، وخرج الفريقان متعانلين (١/١).

ضعف فرصته في المنافسة على القور

بكأس النورة.

. الحكم ايضنا بالظلم الشنيد لفريقه العدم احتساب ركلة جزاء لوليد صلاح الدين أو انهاء الشوط الأول والأهلى في طريقه لاحرارُ هنف محقق، كماً بالغ في احتساب الاخطاء للفيصلى أمام منطقة جزاء الاهلى ولم يعط بطل مصر حقه في لخطاء معاثلة من لاعبى العربي والمرسى وفي المباراة الشانية فلجا خليل

وفي الشبوط الشاني اهدر الاهلى فرصتين في الدقائق الخمس الاولي عندما أنفرد حسام حسن بالمرمى وسعد الكرة شارجية لحظة شروج الصارس، وانفرد وليند صلاح النين ايضسا وراوغ الحسارس واثنين من المدافعين لكنه بالغ في المراوغسة وضَاعت الفرصة، ورد الفيعصلي بهجوم مكثف وتنخل احمد شوبير مُرتَّينَ لَانقادُ شُبِاكه ونال انذاراً في وفى الدقسائق الاخسيسرة لاهت للقيصلَّى فرصة التعادلُ من انفراد

وفي المؤتمر المسنحافي عقب لجمأل ابوعابد لكن شوبير انقذ مرماه المداراة قال عبد الله اسعد المنير الفشي واحتفظ بنظافة شبياكه للمباراة للعربي إن عَيابِ نجومه مباركَ العسانتسرة على التسوالي. ورد الاهلي بهجمتين خطيرتين اهنر هادي خشبة مصطفى وعيسى ابو حقب وعادل مصطفی اثر فی مستوی فریقه، دوراد الطين بلة الاصبابة الشسديدة التي سأس في الشانيسة ركلة جسراء لحقَّت بعادل الملا مما ادى إلى هبوطَّ لمصلحة لوليد منلاح الدين وارتدت من الإداء في الشبوط الشاني، واشبار الي القائم تسديدة قنوية لمصعبود ابو أن البطولة تمثل احتكاكًا مهما لفريقه لاكتساب الخبرة وأنه يعرف جيدا وعقب المباراة اتهم مظهر السعيد المئير الغُني للف يــ صلى في المؤتمر

وقال توفيق بن عثمان المدير الفني المستقبل المرسى: دكنا أجدر بالفورّ على العسربي لكن اللاعسبين أهدروا الغرص تباعأ ولم يترجموا تغوقهم الميسداني الى أهداف، ولا يخسيفني اللقاء (اليوم) ضد الاهلى الذي ظهر في مستوى متواضع امام الفيصلي، وأعتقد أن الرقابة اللصيقة على رضا عبد العال أبرز نجوم الأهلي وأعلاهم

أوتى وذهبيتها، (رويتر)

١٩٩٣ في مدينة تورونتو الكنبية

موتولًا افضل رقم في نصف نهائي الـ

ييلينا اقاناسييف (٢٠٠٤,١٧)

وَقُورُها بِالنَهبِيةُ مُرْجِحٍ. كذلك حققت الكارَاحُستانية اولغا

شيشيجينا افضل رقم في الدور الاول

وتشتتم البطولة اليوم ويقنام

وتنطلق الخصيس المقيل بدل

الثلثاء كتمنا كنان منقبررأ يطولة

السيدات، بعدما أرقاي أتصاد اللعبة

تأجيل مباريات الثلثاء تضامناً مع

وفي ضوء البرنامج المقرر الذي

بشهد أربع مباريات اسبوعيا موزعة

على يومي الثلثاء والخميس، تفتتح

بطولة السيدات بلقاء ابناء نبشون

والعمل بكفيا عند السايسة من مساء

الخميس على ملعب الرياضي، تليها

مباراة الحكمة وهومنتمن برج حمود.

وتتنافس ٩ فــرق في بطولة

السيدات، بريادة فريق واحد (الشرقية

رُحلة) عن العام الماضي الذي احتفظ فيه هومنتمن بيروت بأللقب الذي فلن

به للمرة الاضيرة العام ١٩٧٥ قبل ان

تُتوقفُ البطولةُ بسببُ الحربِ. وحلُّ الانترائيك ثانياً، علماً أنه كان مرشحاً

بقسوة لاعستسلاء العسرش. ويلعب

الانترانيك اولى مبارياته الثلثاء ٢١

الجاري، ويواجه الرياضي على ملعب ابناء نَبْتونْ. أما أولْ لقاء لهومنتمن

بيروت قمحند مع العمل بكفيا على

والانترانيك، الاخير في النور الأول من البطولة (ملعب الرياضي

يُذكر ان الفرق المشاركة ستتبارى

ضمن مرحلة وأحدة في الدور الأول، وتتأهل الفرق الاربعة الأولى ترتيبا

لتعاود التباري ضمن مرحلة واحدة

الدوري السعودي في كرة القدم

مُلْعَبِ الافترانيك في ٣٠ الجاري... وسيكون لقاء هومنتمن بيروت

.(90/0/17

ابناءً الجنوب.

لله ٦٠ م حواجز (٩٥،٧ ث).

۸۰۰ م (۲.۲۸ ، ۲ د) امام الروسي

وحققت الموزامبيقية ماريا

# بطولة العالم في القوى داخل قاعة

عندما كآن يمثل كندا.

■ برشلونة (اسبانيا) - اف ب -يمثل مصر في بطولة العالم الخامسة داخل قاعلة في محدينة برشلونة الاستانية عداء أله ٦٠ مترا حواجز محمد سامي محمد الذي لم يتاكد من سفره الاقبل ساعات من أفتتاح البطولة. وخناص سنامي أمس الدور الأول قَـحَل ثامنًا في المُجــوعــة السائسة مسجلا ٩٠٠٨ ثانية. وشارك في المجموعات السِت ٣٧ عداء فحل الصداء المصري في المركس الـ ٣٦ في الترتيب العام ولع يترك خلفه سوى القرغيرُستاني يفغيني شوروخوف. وحقق البريطاني طوني جاريت افسضل رقم في الدور الاول وسسجل

خلاله ١٤ سباقاً ومسابقة نهائية: ٤٠٠ م و ٨٠٠ م والتوثيب التطبويتان و١٥٠٠ م و ١٠٠ م صواحر والتشايع ٤ مسرات ٤٠٠ م (سيسدات)، والوثيسة و٢٠٠٠ م و٦٠ م والسباعية والتتابع هٔ مرات ۲۰۰ م (رجال). وكنان الكندي برونو سنورين (٢٧ عاماً) والجامايكية ميرلين اوتي (٣٥ عاما) فرضا نفسيهما سيدين للسرعة

٧٠٥٨ ث أصام الاسيسركي كسورتني هاوكسيئز (٦٢ ، ٧ ث) والغنلندي انتي هاباكوسكي (٦٥.٧٠ ث) والصيني تونغُ لى (٦٦. ٧ ث) والاميركي الن جونسون (٦٦.٧ ش) والنمسوي مارك ماكوي (٧.٦٧ ث). والإخير فأز بالنهبية عام

# كرة السلة اللىنانية

🗖 بيروت - «الحياة»: ■ تصركت علجلة بطولات كسرة السلة في لبنان، معُ انطُلاقٌ بطولتي بيروت وجبل لبنان للدرجة الثانية موهبة تقلل جدا من قدرات الفريق امس، بمشاركة ٣٠ فريقاً موزّعة على

■ الحمل (٤/١٩ - ٣/٢١): يجب أن عقبات صغيرة تعترض طريقك لأن

مستحيلة التخطي. ■ الجـــوزاء (۱۲۱ – ۱۲۲۰): من

### الابراج

تعطى اليوم من نفسك بعض الشيء لينجح العمل الذي تقوم به. ■ الثُّور (٢٠/٤ - ٢٠٪٥): لا تهسمل تغير الظروف قد يجعلها حواجز

يتنكر لصداقتك وقت الشدة لإ يستحق أن تعييره نظرة من الأن



🛲 السواني (۲/۱۸ – ۱/۲۰): السينت للجميع أنأت قاس على القيام بمهمة صعبة من دون أخطاء. ■ الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): البقاء بلا حراك في حالة من الجمود لا يجوز على الإطلاق.

الكلمة الضائفة المربقة المل اشطب الكلمة التي تعشر عليها بين

النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الحملة الضائعة، مع الانتباء الى أن الأحرف المُتُثورة لِأ

تشترك في اكثر من كلمة واحدة

حل العبد السابق: الشحر.

الكلمات التقاطعة

١- لعبة رياضية -

٢- حب - ضد نبيه

٣- حفرة - صحيح

مُرتَفَع ٥- ضَد فجار - من

٦- للنغي - منشابهة

جنوبية - حرف هجاء

٨ - اعتقادي - ملكي

٩- ارشد - علم عنكر

١- السواب - للشرط

٣- من الإنبياء - يبسط

٤- مطر - تقصير في

٦- ضَدِ يربِح - عملة

٢- نسبة ألى دولة

٧- عاصمة اميركية

٤- متشابهان - مبنى

متشابيان

للضعائر

موينا

اسيوية

سيوية

الكلمة الضائعة من ١٢ حرفاً: بطل تنس اسباني.

ع الله الله الكان المراكا راق الكام الكال الكاكاري فض الكان ع ال

ف ل د ن ق ع ي ل ي ١ ل ي ي

ف ج د ل ا ب و ك ع ف ز ب ق

ك ي ن غ و ت ع ز د م ر ص ت

س س ل س ۱ س س ة ن ر ق ق ف

ر ف ل ن ء ١ ن ك ن ب ر ١ ت

س مطش ا شرم ت ن ق د م و س

و ن ب ب ق ق ع ع د ي م ز و

ك ي و ت ١ ٦ ي ١ ت ١ ك غ ذ

ع 1 أن ش ل 1 س ب 1 ت ك م ل 1 ت ق ك ز ل ك ق ن ق ع ص ك

٧- ضد العاقل

٩- ايرك – تهديم

الاحكاس ١- ستتريلا.

٨ - الحو ابي - الاستثناء

حل العبد السابق

افقياً: ١- الليك - عدا ٢- نتكتم ٢- عزمم - ارجل ١- يُعسي

- هي ٥- رحل - مسلول ٦- او - غيوم ٧- آل - فرناس ٨ -

عمودياً: ١- العدراء ٢- حولان ٣- دنهيل - لد ٤- يتمم - غفار

🚍 السيرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۲)؛ لاتشم

سواك على خطأ أنت سببه وعليك

🗷 الأسد (٧/٢٣ - ٧/٢٨): لقاء قريب

قد يحمل حلولا للشاكل قديمة سبيها

🗷 العثراء (٩/٢٣ - ٩/٢٣): حان وقت

اختبار رؤيتك الثاقبة وقدرتك على

🖪 الميزان (٢٢/٩ - ٢٢/١٠): المناورات

التي استعملتها في حق الآخرين جاء

■ العقرب (۲۳/۱۰ - ۱۱/۲۱): تتلقى

انباء مغرَّحةُ تجعلك تقيم على خطوة

■ القوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): ستنال

تنازلات من شخص عائدك كثيرا، فقد

■ الجدي (۱۲/۲۲–۱/۱۹): لن تسير

بعد اليوم في الظلام لأن كل شيء بأت

من يستعملها صدك الأن.

فهم الآن حقيقة ما تريد.

انتقالية كبيرة.

قراءة المواقف وفهمها على حقيقتها.

هـ ك ك - سبير ٦- تايسون ٧ - عمر - الأمل ٨ - وَهُجٍ - ـــُ

تحمل نتائجه مهما كانت.

الإهمال وسوء الفهمء

LL CPORTS

في البيوم الأول من البطولة الجمعة

وسبورين المولود في هائتي تعكن

الشالي من الاصتفاظ باللقب الذي

احرزه قبل عامين في تورونتو. وسبق

له ان سجل قبل عامين ١٠٤٥ ث اقل ١

في المئية من الشانية عن الرقم الذي

سَـجِك في طريقته الى النَّمْبُيعةُ

ً امًا اوتى فغارت بذهبية الـ ٦٠ م

وتملك أوتى ٢٧ مسيسداليسة في

المسسأبقات آلكيرى المخستلفة منهبأ

نشبية الـ ٢٠٠ مُتَّر في بطولة العالم

للهسسواء الطلق عسسام ١٩٩٣ في

وفاز الفنلندي مسيكا شالفاري

بنمبية رمي الكرة وقد سجل ٧٤. ٣٠

مُ مُتَقَدِّماً على الأميركي سيجي،

على ان تصنسب نقاط المرحلتين في

الترتيب النهائي للبطولة... واذا كانت

ظاهرة اللاعبات الاجنبيات غزون فرق

السيدات في الموسم الماضي، فَبررْت

ايما باكيان في فريق الهومنتمن...

فقد عرز فريقا الانترانيك والحكمة

صفوفهما بلاعبات مميزات، خصوصاً

انه يحقّ لكل فريق اشراك لاعبتين في

الكازاخستانيتين فيرونيكا جولاي

(٢١ عاماً، ٨٨. ١م) ولولياً قولنسكاياً

(٢١ عاماً، ٨٦. ١م) والارمينية غارينه

مارديروسيان (٢٢ عاماً، ٨٨.١ م)

فضلاً عن تعاقده مع المعرب السابق

لمنتخب كازاخستان غبنادي مالاشم

(٥٣ عاماً). وضم الحكمة البلغاريتين غَالِيا وبأَفْلَيْنَا بِانتِالِيغِا (٢٥ و٢٢

عاماً) والبوغوسلافية ألميرا كالبكش

(٢٩ عاماً) اللاعبة السابقة في النجم

على صعيد اخر، تنظم جمعية

الشبان للسيحية والمجموعة الانمائية

في أتحاد كرة السّلة للصّحاقين معنَّ

يستخدمون الكرسي المتحرك، برنامجاً تدريبياً في الجامعة الإميركية من ١٣

الى ١٧ الجّاري، ويتـضمن تدريباً

للصدربين والحكام واللاعبين النبين

يستخدمون الكرسي للتحرك.

وسيشارك في تقديمه رئيس الاتحاد

الدولي الانكلييزي فيليب كرافن، ورئيس التنمية في الاتحاد الالماني هورست سترونكندي، ورئيس منطقة

الشرق في الاتحاد رزق المصري...

وقد استقدم الانترانيك

المباريات الرسمية.

هانتر الذي سجل ٥٨. ٢٠ م.

علمنا انها أحلت قالفة العنام ١٩٨٩

عنَّدما فازا في الـ ٦٠.م.

وثانية العام ١٩٩١.

شتوتغارت.

الاحرف المنشورة في الشبيكة، افقيا أو عمونيا أو وتربُّأ.

يعينا أو يساراً، مسعودا أو هيوطاً، الى أن تَبقَى لَديْكِ فَي

هجيعة فخذ

فرسوفيا

فستان فصح

قطننات

کستح کشتبان

كف

كمل

لدغات

لذيذة لشبونة لكمات

ليالي

المران الكريم  $^{*}$  ،  $^{*}$  هجمعية المطومات،  $^{*}$  ،  $^{*}$  القران الكريم  $^{*}$  ،  $^{*}$ وبنيا، ١٥ ١٣ أعلام كرتون، ١٠ ، ١٢ رسوم متحركة ، ١٠ ، ١٢ شلة الشيخة، ٦٠،٦٠ صلا وأعمال (اعادة)، من ١٤ السلسل المبلخ العالم الثمن، . . في موجن الأخيار، ١٩ ١٥ العالم سينما (إعادة)، ١٦,٠٠٠ السلسل العربي والجوارح، ١٧ مُوجِزُ الْأَخِبِانِ ٧٠. ١٧ عَالَم الصحافَّةِ، ٢٠. ١٧ ابتكارات واخْتَرَاهُاتِ، ٤٥ ، ٧٠ منوعات غنائية، ١٠٠ ١٨ نشرة الأخياري - ١٨, الفِيلَمُ العربي «ماليش غيرك» فريد الأطرش ومريع ف في الدين - ٢٠٠ موجز الاخيار، ٢١٠٠ تشرة الأخيار. \* ٢٠٠ تشرة الأخيار. \* ٢٠٠ تشرة الاخيار. \* ٢٠٠٢ تشرة الاخيار. \* ٢٠٠٢ السلسل المُولِج استوف تبقع الثمن (اعادة)، ٢٤,٢٠ القران الأكران الكريم، ٢٤,٢٠ القران الأكريم، ٢٠,٤٠ المتام.

\* توقیت غریشیتش

ALHAYATA

بلبلات الاوروبية المحلي

والمنظار الانظار

النود الأحد على

لقاء يوفنتوس

وغوجيا ضعز رسرت النوري الإيطالي الكرة القسند اذ

سيشهد عودة

البطلي رويرتو ساحسيسى المع

المصبح الشور في الدوري

بقاء بوفنقوس صباحب

بدار الكول وفروسيا عنى مشعب دخ يز الكول وفروسيا عنى مشعب دخ ير الكول والإيضار في المرحك

م من موليس غاولمشرين من الدوري الإيطالي عاولمشرين من الدوري الإيطالي

عاوفت ريد س سودي سيسم بهاد باهيدو لاعب الاول يعدوه بالعاديد غياب طويل اعتد عو العاديد غياب عاديل اعتد عو

به ميران ياعب باجيو اصا. المان غيراً ان ياعب باجيو اصا.

اینه نامی پاطرتفیلیو لینی لد پیضرجه مر پرافضائشار رضانه این باجینیو

ووقن افانيلي ليسجل الهدف

وم من المباراة أنني المنيست في

الاست. بالإلذ عز الرياضة الضا لار

مرات اللاعد قبل صباراً نفيعة الى الملاعد قبل صباراً

ببرويولتتوسر وادى الى اصبام

بقراز يوفنتوس تنتظره سيارا

ولماد الاوروبي امسة ولماد الانتفارات الإلماني عنصاً أو بالك فوالكفورت الإلماني عنصاً أو

المردونهاب في النانيسا النسبية

الله الله علماً إن اخر صو

ورته به کانت عام ۱۹۸۹ عند

ا \* \* يالي صفوله الفرنسسي الفذ مسيتسا

جية وللبربارما الشاني بفنارق ارب

الاور بوفنتوس سياراة صعمة عثم

يبالباد مسبدوريا ويلعد

يهازني اوروبا ابضا واصامتهم

سال مستان الافعان الاول علم

للظاء اصفراعني اودنسم

ينابي لي عين خسر انتمالتي علم

بؤنادانات الاخوى يستنفي زوم

وتوريستسو، وبساري مس

ران بالله ميلانو. وكريمونيز؟

ونظري وفيورنتين مع ريجيني

إيورو برسية. واي سي صيد،

بازيرنتونة نائي الشرشية

بالافر مقوف قبل ريارته صدره

وَيُهِا لُلِنْكِو صَارِيدٌ فِي الْمُرِحَةُ

الفاسنة والعبشسرين مان الدورا

غاللهايون ميونيخ وغق

وفرامو أجمعة في استناح المدر. تحاسط للابد شعد ( - " ) ونشائم

الجم مينواة كحرى مدار فيبود ربويه

المنسوني كرة اليد

عَازُ لِكُرُو الْمَيْدُ هَا يِعِدُ هِا

والسياب

الخرطيني وشق الفظاء

الأوالث والوثاف ويسرت

ويها ونابوني مع لانسبو

فالتفاص بحروح طفيفة

وعلى مدن المحقد المهاشي الكالمر المحافظ المحلف المهاشي الكالمر المحافظ المحلف المحافظ المحافظ

بله من محل وغي اسسانسيا ينامل بانبله طويل وغي اسسانسيا ينامل بانبله أبي الفاء الفارق بيث وبين إبلان أبي إداره نقاط

كلق وبرا فاطل يعد

 أب الافتتاح وفي نور القرآن الكويم ١٥ ١٠ هـ بالحياح الخير محسن، ١٠٠٠ كارتون للإنطال، ٢٥ ١١ مسلسل عربي، المناه الفضائية

تشره الحجود ، ٢٠ حيان وعمان ، ٢٠ على المعاليس المعروب العالم المعروب المعاليس المعروب ، ٢٠ السياس المعروب ، ١٠ المعروب المعروب ، ١٠ ال مسلسل عربي، مجمع،

\* توقِّيَتُ القاهرةُ ﴿

المحسار، ١٥ الأحسار، ١٥ الأحس ه الاختيار ١٠٠٠ والاعتمال (إغبادة) ١٠٠٠ الاختيار ٢٠٠٠ الاختيار ٢٠٠٠ الاختيار ٢٠٠٠ الاختيار ٢٠٠٠ الفندي ١١٠ الفندي ١١٠ الفندي ١١٠ الفندي ١١٠ الفندي ١١٠ الفندي المدادة) ١٠٠٠ الاختيار ٢٠٠٠ اللغندي الاختيار العالمة) ١٠٠٠ الاختيار ٢٠٠٠ اللغندي الاختيار العالمة) ١٠٠٠ المنديد الاختيار العالمة) ١٠٠٠ المنديد الاختيار العالمة ١٠٠٠ المنديد الاختيار العالمة ١٠٠٠ المنديد المنادة ١٠٠٠ المنديد المنادة ١٠٠٠ المنديد المنادة ١٠٠٠ المنديد العالمة ١٠٠٠ المنديد العالمة ١٠٠٠ المنديد العالمة ١٠٠٠ المنديد المنادة ١٠٠٠ المنديد المنادة ١٠٠٠ المنديد العالمة ١٠٠٠ المنديد العا من ١٤ صوحر الاخسار، ١٤٠٥ فيروسوس ٢٥٠٠ الاختران العالم في ١٥٠٠ في السجل، ١٦٠٠ الاختراد، ١٦٠٤ اخترار العالم في اسبوع (اعادة)، ١٠ ، ٧٧ الانجكار، ٢٥ ، ١٧ ، تقرير الاعتمال في البتد (إعادة)، ١٠ . ١٨ الانجيار، ١٨ ، ١٨ الشهد الاخير (اعلام) ١٩٠٠ الاخمار ١٩٠٠ في السجل (اعادة)، على الموضية الاخبيان في ٢٠٠٠ فروست (اعادة)، ١٩٠٠ إلاكبار ٢١٠٥ (٢١ كَلِلْوَيْسُ (أعادة)، ٢٠,٠٠٠ الاخبار، ٢٠,٧٥ يَعْرَيْقُ الأعمالُ العالمية، مُرِيًّا الإخبار، ٢٠, ٢٠ تقرير الإعبال العالمة (اعادة). د. ٢٤ الأَضْبَارِ، ٢٤,٢٥ أَخْبَارِ العالمَ فِي الْسَيْوَعِ، ... أَ الاَخْبَارَ، ٢٥ ( ) تقرير الأعمال في ... تقرير الأعمال العالمية. الهند. ٢٠٠٠ الإخصار ٢٠٢٠ كيلروي (اعاية)، ٤٠٠٠ الخصار

\* توقیت غریشیش

THE : قَيْلُ الوَدَاعِ ، ٢٠ قَيْمِلُ الوَدَاعِ ، ٢٠ PROBABLITY FACTOR الفاه الأفلام ، THE BIG WHEEL من منا الانتخاب ، THE BIG WHEEL هناه الأفلام ، THE ADVENTURERS ، المناه التعامل المناه التعامل المناه التعامل المناه التعامل المناه التعامل المناه التعامل المناه المناه التعامل التعامل المناه التعامل المناه التعامل المناه التعامل المناه التعامل التعام THE ADVENTURERS 11,7. THE ADVENTURERS ۱۸ الوتامج الخاص (۱۹ کراکس فی الفتاری (۱۱ مراکس فی الفتاری (۱۱ BLUE LIGHTNING MR. IMPERIUM

٥٠٠ ، ٤ إفلام ١٩٠٠ (أعادة)، ١٠٠ ، ١٥ الأخبار، ١٥٠ ، تقريق الإعمال ا

في الهند (أعادة).

الاتحاد يسقط الاتفاق «بالثلاثة»

وعلى الرغم من ذلك ظل الإتفاق في حالة نفاع مستمرة حتى بعد ■ فقد الاتفاق صدارته للنوري تسجيل الإتحاد هنفه الثاني، ثم فقد تماسكة بعد الهدف الثالث ليتراجع السعودي في كرة القدم بخسارته أولَّ عن الصدارة التي لحتفظ بها أسابيع من أمس في جدة امسام الاتحساد عدة، ويسجل الاتحاد أول محاولة (صفر/٣) سجلها مروان بصاص (٣٠) للهرب من شبح الهبوط رافعاً رصيده من ركلة جنزاء وأحسد جسيل (٥٣) الى ١٩ نقطة.

الهلال والرياض وحافظ الهلال على مركزم الثاني عسقب تعسابله مع الرياض من دون اهداف، علماً ان مهاجميه اهدروا كثيراً من القرص التي سندت لهم في الشوط الأول. وفي الشبوط الثبائي احبتبوى

الرياض هجوم الهلال بدفاع منسق اخْفِّق معه المهاجمون في الوصول الى مرمى ابراهيم الحلوة. وفي ضسوء هذه النتب الهلال رصيدة الى ٣٢ نقطة والرياض

لكن دالعجور، محمد حمدان (٢٥ عامة)

احررُ هدفُ الفورُ لفريقه في الدقيقة

الـ ٥٠ من الكرة الاولى التي لسبها بعد

والفور هو الأول لأسوان في الدوري منذ ١٤٢ يوماً لقي خلالها ١٠

وفي بورسعيد تعادل المصري

والقاولون العرب سلبا، وأعشلًا

المصري في الثار من ضيفه الذي هزمه

(١/٣) فَي ٱلقاهرة وتسبب فيَّ وقف عدد من لاعبيه بعد ثلك الهريمة

مشاركته في الشوط الثاني.

هزائم وتعادل ٥ مرات.

ادَ فَـرِضُ الفَـريقَ اسلوبهٌ في اللعب على خصمه الذّي كان صاحب المبادرة المجومية في البداية فقط عندما قام اللاعب العساجي باسسوالي بأول محساولة للتهديف. وبعدها ، الاتحاد وفرض حصاراً مجومياً على منافسه معتمدأ على الكرات العرضية

وكانت كفة الاتحاد هي الراجحة

وسنالم سوید (۱۲)،

ودافع الاتقاق بيسسالة الاأن حارس المرمى فؤاد مقهوي أنهى حالة

الصمود باعاقته المهاجم نزار عباس فاحتسب الحكم ركلة الجراء التي سجل منها الاتحاد هدفه الأول.

### الدوري الصري للكرة فوز لأسوان متذيل الترتيب

□ القاهرة – دالحياة»:

من الدوري المصري المتاز لكرة القدم، ورفع رصيده الى ١٤ نقطة لكنه بقى

■ قار اسوان مساء اول من أمس على جمهورية شبين (١/٢) في ملعب الاول في المرحلة الصائية والعشرين

في المركز الاخير وراء اتصاد عثمانً بفارق ٣ نقاط سحل الوالنصر البيب أولأ المسوان في النقينقة الد ١٢ وعادل رضوان عفيفي بعد اربع دقائق فقط

سيجارة باركلي الجديدة طعمها أغنس واشبع ممّاكاتت عليه. مع ان نسبة القطران فيها قد خفضت BARCLAY إلى ٤ مغ. امَّا سرَّ هذه المعادلة الفريدة فيكمن في فلتر اكثرون اكثر تطوَّراً: اربع قنوات صغيرة حول الهواء والدخان عندنهاية الفلتر يعطيك تكهة ممتلئة تشبع حاسة الذوق عندك باركلي السيجارة الوحيدة ي تجمع بين طبيبة الطبعم ونسبة خفيفة جداً من القبطران والنيكوتين.

قطران ٤٠٠ مغ

نيكوتين ٤،٠ مغ

تحذير حكومي: التدخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرئة وأمراض القلب والشرايين

الطبعيم التميدهييش

طعرغني جديد غير متوقع ونصف معدّل قطران سجائر "اللايتس."

البطولات الاوروبية المخلية في كرة القدم

ضد سان جرمان الاربعاء المقبل.

فرنانبيز بعد انتهاء مدة وقفه.

الى ربع النهائي.

نادال بعد غياب خمسة اسابيع بسبب

الإصابة، اضافة الى المدافع أبيلاردو

يذكر أن الفريقين التقيا نهابأ

والباباً الشبهر الماضي في مسابقة الكاس فضار اللسبكو في برشلونة

(١/٤) وخسر على ارضه (١/٢) وتأهل

وكسانت عسروض اتلتسيكو بدأت

الْمَاضِي وحَلَقِقَ الفَّرِيقَ ثَانِي ضورَ له

خارج ملعبه الاسبوع الماضي على بلد

الاول بفارق اربع نقاط عن برشلونة،

فيرجح أن بحصد نقطتين من زيارته

السابع عشر. وقد لا يعيق غياب النولي فرناندو هييرو الموقوف ريال كثيراً علماً أن المستضيف لم يهزم

ريال على ملعبه منذ ١٢ موسماً. وفي

حال استهتر لاعبو فريق العاصمة

عندماً هزمه (٥/صفر).

بخصومهم قد يحقق سانتاندر مفاجاة كالتي سجلها على حساب برشلونة

ويزور بيبورتيفو لا كورونا ثالث

الترتيب بفارق ٥ نقاط عن الأول، ريال سرقسطة الخامس الذي لم يخسر على ملعبه منذ ١٨ شبهراً، لكن النقص في صفوفه قد يساعد لأكورونا في

اضافة نقطتين الى رصيده، ويغيب حارس المستضيف اندوني سنرون وخوان الموقوفان، والدافع خسوس

وكان لا كورونا خطا خطوة كبيرة

من جهة أخرى اكد الهولندي

يوهان كرويف مندرب برشلونة ١٠نة بوسان سروي غير سعيد حاليا في برشلونة. ومن الافضل ان اغادر (النادي) في نهاية

الموسم، في ظل هذه الطروف. لكنه اشار إلى انه لم يتخذ قراراً

نهائياً بعد في شان مستقبله مع

الفريق الكاتالوني. واوضح خيلال مؤتمر صحافي عقده أمس في مدريد

وكان المعرب الهولندي أشتكي من كلام طاول فريقه لاسيما في ما يتعلق

«انه اول تحذير لكني اتكلم بجدية».

ا بالتعاقد مع اللاعبين لتعزيز صفوف

الفريق او اللعلومات الضاطئة التي

وكانت صحيفة في برشلونة نكرت ان جوردي طالب بعقد قيمته ١٠٠

مليون بيريتا (٧٠٠ الف تولار). وقد سُفَى الْمُسْــؤُولُونَ فِي النَّادِيُّ وَاللَّاعِبِ الشاب هذا النبأ نفياً قاطعاً.

واضباف كرويف ولا يمكن ببعض الاموره. وتابع أن برشلونة قد

يعود الى الفترة السوداء التي عرفها في الثمانينات عندما كان المسؤولون في النادي منقسسمين وتدور بينهم

ديبورتيفوَّ، أن عنداً منَّ المسؤولينَ في برشطونة ينتقدون السلطات الكبيرة

التي يشمتع بها كرويف و الاخطاء،

الثي أرتكبها كالتعاقد مع اللاعب

الروماني جورجي هاجي او الاستغناء عن الننماركي ملايكل لاوتروب الذي انتقل الى ريال مدريد.

تنشر عن ابنه جوردي.

خُلافات داخلية.

نحو نصف نهائى مسابقة الكاس بعد

فسوره في نشاب ربع النهسائي على اللتبيك بليباو (٣/صفر) الخميس

سسن بعسد وصسول المدرب

وفي المقابل قد بعود المدافع مدخيل



النجم الإيطالي روبرتو باجييو آلي صفوف فريقة يوفنتوس في الدوري بعد غياب طويل. وفي اسبانيا يامل ريال صدريد في ابقاء الفارق بينه وبين مطارده برشلونة اربع نقاط

يجنب لقاء يوفنتوس مساحب المركس الاول وفوجيا على ملعب دل البي في تورينو الانظار في المرحلة الثالثة والعشرين من النوري الإيطالي لأن روبرتو باجيو لاعب الأول يعود الى المسابقة بعد غياب طويل امتد من تَشْرِينَ الثَّانِيَ (نوفعبر) المَاضِي بسبب وكأن مقرراً أن يلعب بأجيو أمام

لاتسيو في نهاب نصف نهائي الكاس الاربعاء الماضي ساعة في قط لكن المدرب مارتشيليو ليبي لم يخرجه من المعب فقطف ثمار رهانه لأن باجيو مرر كرة الى رافانيللى ليسجل الهدف الوحيد في المباراة التي اقيمت في

ولن يغسيب عن السساحسة ه المسسؤولين عنَّ الرياطسة ايضساً لأنَّ الشبغب عاد الى الملاعب قبل مباراة لاتسيو ويوفنتوس وادى الى اصابة ثلاثة اشخاص بجروح طفيفة

يدكر ان يوفنتوس تنتظره مياراة بي كسأس الأتحساد الاوروبي امسام ايننتراخت فرانكفورت الآلماني علماً ان مباراة النهاب في المانية انتهت (١/١). ويقسسرب فسريق دالسسيدة العجور، من اللقب علماً أن اخر مرة زین خُزْآنته به کائت عام ۱۹۸۲ عنیما ضم في صفوفه الفرنسي الفذ ميشال

ويلعب بارما ألثاني بفارق اربع نقاط عن يوفنتوس مبارآة صعبة على ملعبه امام سمبدوريا. ويلعب الفريقان في اوروبا ايضاً وامامهما مهمتان صعبتان اذ فاز الاول على ارضه فقط (١/صفر) على اوبنسي التنماركي في حين خسر الثباني علي ارضت أحسآم بورتو البسرتغسالي

وغي المباريات الاخرى يلتقي روما مسع تسوريسنسو، وبساري مسع مع كالياري، وفيورنتينًا مع ريجينياً وجنوى مع بريشيا، واي سيُّ مُيلان مع بادوفا، ونابولي مع لاتسيو.

بعسانى برشطونة ثانى التسرتي الواجمهة أتلتيكو مدريد في المرحلة الكاتالوني لاعب الوسطجسوزيب غواربيولا الذي اصبيب امام بأريس سان جرمان القُرنسي في نشأب الدُّور ربع النهـــاثي لكاس ابطال الاندية الاوروبية السبوع الماضي. وقد لا يخساطر المدرب الهسولندي يوهان كرويف بالشراك الروماني جَوْرجي ماجي العسابة بدل غوارنيولا خصوصا قبل لقاء الاياب

الدورات الدولية في كرة المضرب

بيتش (الولايات المتحدة)، كوبنهاغن - أف ب - تغلب الاصبركي بيت سأسبراس المصنف الأول عسالميسا على الإستسرالي باتريك رافستسر (١/٦ و٢/٦ و١/٦)، اول من

ر، وتاهل الى المرحلة الرابعة من دورة انديان ويلز الاميركية في كرة المضرب. وفي النّباريات الاضرى فاز الالمائي بوريس بيكر المُصنفُ ثالثا على التشيلي مارسيلو ريوس (٢/٣ و٢/٣) ثم بالإنسماب، والأميركي تود مارتن الشامن على مواطنه بيفيد ويتون (١/٧ و١/٢ و٧/٥)، وخسر الاصدركي سابكل تشنانغ المصنف رابعا امام النمسوي توماس موستر (٦/٢ و٧٥٥ و٦/٧)، والاسبائي البيرتو بيراساتيغي الضامس امام السويدي ستبيغان ادبرغ (١/٦ و٢/٦)، والالماني مايكل شيئيش الساسس امام السويدي ماعنوس لارسون (٧/٥ و ١/٧ و ١/٧).

ديلراي بيتش وتاهلت الالمانية ستيفي غراف المصنفة اولى الى نصف نهائي دورة ديلراي بيتش الاميركية من

وستلعب غراف في صباراتها المقبلة ض مواطَّنتها انكه هوّبر المصنفة ثالثة التي فأزت على الكارَاحْستانية اللينا ليكوفتسيفا (٦/٧ و٢/١).

اما الاسبائية كونشيتا دارتيئيز المصنفة ثانية فخاضت مساراة صعبة قبل الفوز على الهولندية كريتسي بوغيرت (٦/١ و١/٦)، وشي ستواجه في مباراتها المقبلة الهولندية بريندا شولتس المصنفة رابعة الفائرة على الإرجنتينة فلورانسيا لابات (٦/١ و٦/٦ و٧/١).

وتأهل السلوفياكي كيارول كيوسييرا المصنف خاسسا الى نصف نهبائي دورة كوبنهاغن الدنماركية اثر تغلبه على الهولندي يان سيميرينك المصنف رابعا (١/١ و١/١). وفي المبساريات الاخسرى فساز الروسي اندره اولهوفسكي على البريطاني جيريمي بايتس (١/٦

و٦/صفر)، والالماني مارتنْ سينر على الدنماركي

فريديريك فيسر لاين (٧/٥ و٧/٥)، والسويدي انديرس ياريد على الاسترالي بات كاش (١/٦

مقيمين ومهاجرين ومسافرين،

صباح كل يوم.



# (للتوزيع في الاميركتين) بعد الطباعة في العالم القديم، اوروبا وآسيا وافريقيا، «الحياة» تطبع في العالم الجديد لتكون في متناول العرب جميعا،

## تعادل لبايرن ميونيخ وفوز لفيردر بريمن في الدوري الألماني

■ بون، باريس - أ ف ب - تعادل بايرن ميونيخ مع دويسبورغ (١/١) مساء اول من امس الجمعة في افتتاح المرحلة الحادية والعشرين من بطولة المانيا في كرة القدم. سجل للاول شول (٣٠) وللثاني مارتن (٦٦). ولهي مباراة اخرى فاز فيردربريمن على فراببورغ (١/٥). سبجل اهداف الفائز بازار (٢ و٥٠) وفوتافا (٢٧) وهيرتسوغ (٤١ من ركلة جزاد) وفوغل (٥٠ خطا في

مرمى فريقه)، وسجل للخاسر سبيس (٧٥). وفي الرحلة التاسيعة والعشرين من بطولة فرنسا تعادل نانت التصيدر مع رسي الرحية المستحدة والمحسوق من يطونه قريسنا تعادل بالت المتصدر مع مستضيفه بوردو (١/١). افتتم بوردو التسجيل بواسطة بوغون غي الدقيقة (١١) قبل أن يسجل ويديك هدف التعادل لبوردو في المتقيقة (٣٦).
ويات نائت الذي لم يخسر أيا من مباريات حتى الآن يبتعد بفارق عشر نقاط لعام أقرب منافسيه ليون الذي غاز الخميس على نيس (١/٢) وامام باريس سان جرمان الذي أرجئت مباراته مع كاين بفارق ١٢ نقطة.

وفي المباريات الاخرى فار كنس على سوشو بهدف سبجله واليم في الدقيقة ال ١٥٠ ومُونيليية على ميتز بهدفين لبافون (٤٥) وسانشين (٨٥). وخسر ليل امام كان (صفر/٢) سبطها بوليه (١٥) وهورلافيل (٢٣ و٧٢). وتعادل ماريتيغ مع موناكو (١/١) وسعبل للاول برتياسون (٦٠) وللثاني بيترسن (٢٦). وتعادل سانت اتيان مع اوكسير (١/١) وسعبل للاول مورافتشيك (٢٦) وللثاني كوكار (١٠). كما تعادل رون مع باستيا (٢٢) وسعبل للاول مورافتشيك (١٦) وللثاني كوكار (٢٠) ومسعبل للاول اوريل (١٠) وغراسي (٨٨) وللثاني ماروسيللي (٢٢) عال ٢٠٠١)

۲- ليون ۲۰ من ۲۸ ۳- باریس سان جرمان ۵۱ من ۲۸ ٤- لنس ٤٩ من ۲۹.

### بطولة مصر في كرة اليد خسارة الزَّمالك البطل امام الأهلي في الختام

🗋 القاهرة – «الحجاة»:

المسري المتازّ لكرة اليد هريمة مريرة امام الاهلي (٢٩/٢٧) في شتام الدورة النَّالَثُةُ النَّهِ النَّهِ أَنْيَةً مُسَاءً أول مِنْ أَمْس في المسالة المُعلقية للعب القيامرة الدولي، لكن لم تؤثر مريمة الرمالك امام الاهلي ولا عزيمته السابقة امام الأولمبي في فوره بالبطولة مستفيدا مِنُ النَّسَائِجُ المُسَارَةُ لِغُرِيقَهُ لِلسَّبِابِ الذي اهدام اللقب بعدما جمع اتصاد اللعبة بين نقاط الرجال والشباب عند تحديد بطل النوري، وهو النظام الذي احتج عليه الاهلي لدى المجلس الإعلى للسباب والرياضة وطالب باعتباره

القدم وعدم اقتناع جمهور الزمالك بمستوى فريقه الأول الذي أحرز اللقب بفضل فوز الاهلي على الاولبي وليس بجهد لاعبيه انفسهم وجاء الشوط الاول متكافئا وانتهى لمسلحة الزمسالك (١٣/١٤) بفسضل براعبة مهاجميه مجمود حسين ومجدي احمد ووائل عبد العاطي في اختراق دفاع

وقى الشوط الثاني سيطر الاثلي على المباراة تماساً وتوالت اهداف من الجناح محمد عاشور ورأس الحربة وتصويبات اشرف عواض البعيدة حتى وصل فارق الاهداف الى سبعة عند صافرة النهاية. وعقب المباراة سلم الدكتور محمد

فضالي رئيس اتصاد كرة اليد درع بطولة الدوري آلى حسام غريب كابتن الزمسالك الذي حل بعسده الاولمبي 🗯 لقى الرميسالك بيطل الدوري

فأمرا بالدوري. مباراة القمة بين الإهلي والأمالك لم يشب وسما العدد المناسب من الشجعين لانشيغال جمهور الاهلي

راعادة) من معانية (اعادة) من المنطقة المنطقة

HE ADVENTURERS

A Stanton

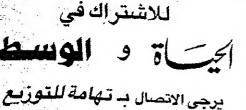
٧ الأغبار

م ببطولة كأس الكؤوس العربية في كرة

# الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين



الاحد ١٢ أذار (مارس) ١٩٩٥ للوافق ١١ شوال ١٤١٥هـ/ العدد ١١٧٠٨ AL HAYAT SUNDAY, 12 MARCH, 1995 ISSUE NO 11708



تزعم اسرائيل انها خانفة على أمنها من الحركة الاسلامية في الضفة الغربية وقطاع غزة، وإنها اكثر خوفاً من الصحوة الاسلامية بنَّيْ

والعرب الأسرانيليين، وهو الاسم الذي تستعمله استرائيل لوصف

وكنت أمس سجلت تحذير ويلي كليس، السكرتير العام لحلف شمال الاطلسي (الناتو)، من دالخطر، الاسلامي الداهم، ودعوته الحلف أن يستدير جنوباً لمواجهة الاصولية الاسلامية بعد أن ركز جهوده عقوداً السلامية المسلمة المسلمية المسلمية

على الخطر الشيوعي القادم من الشرق، ومع أن كلام كليس نُغي أو

على الأرقام الآتية: جدة ٦٦٩٥٠٠٠ الرياض ٢٠٥٥٦٠٠ الدمام ٨٢٦٢٠٠٠

ملاحق

افاقا

刘龙

الملائية م) إذار إماريس: وجهة المعن

المراؤ المتخبذ اللوري بكراأ

والمنجرين الكوينيس وغيره

وانتقل الوزاير الإسباركي

وعلت زبارة وزبير الشارج

حال نكر من قضر وسلط

ي لقاء نظر انب

أيارة وزير الخارجيد العواة

لينة وكالت لأداعلة الرحم

إلواسمنشمر ومواسي ها

بېرىندى لىندى

إوني سرسدر الايبرائي

اللغۇ ئوزى زاراد سى المست

ومرمر فتفاريون مسج

فطيقي راقبته عي وحبيد

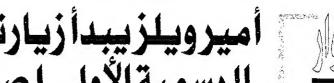
أطهران ومسسما بعان استنفا

أبيش للطنساء الدين يبعداني

e J

شرطة الد RADING CO

اطلاق



🗢 اول الكلام

● للشماعر الحجازي والشريف الرضيء: - قد يبلغ الرّجل الجبان

ما ليس يبلغه الشجاع،

● في الولايات المتحدة الأميركية... انطباع الآن لدى شعب سيدة القرة عن السياسة التي «يباشرها» الرئيس الحالي كلينتون، ومعالجته للقضايا سياسِياً خارجياً، واقتصابياً داخلياً - وهي معالجات: كرست سيدة القوة، ويتفردها اليوم بقيادة العالم.. على هواها!

ان الولايات المتحدة الأميركية بسياسة غرور القوة، والاستعلاء على الشعوب والوقوف بجانب الظَّلم، أو غض النظر عنه... إنما تدق المسامير في نعش هذه

 الدمية الأميركية/ اللعبة المشهورة جداً (باربي): ارتفع سعر بيعها خاصة في أسواق العرب، مع ازدياد الاعلَّان عنَّها في تلفازات أو فضائيات العرب! ً في الوقت الذي انتخط فسينه سعر «الدمى» الأميركية... تلك

التي من لحم ودم!! ...

● في رسالة مطولة.. طرحت الماني» مِن القاهرة، هذا السؤال الذي آلحت ان أجيب عليه، وهو: هل تكتب من واقع تجرية تمر بها وتعايشها، وتقاسي منها .. أم أنك تمتك خيالاً خصباً تدعه يمتٍزج بتجارب الناس والحياة عموماً؟! وهذا السؤال.. صرت أتلقاه كشيرأ ضعن رسائل القراء

الأعراء إلي... فأجيب: • الكّاتب - وهـو يدّ للنجاح - لا بد ان يلتحم بالناس.. يسبر أغوارهم، يصغى اليسهم، يبلور هم سساتهم وصرخاتهم والكاتب أيضاً: إنسان يُجرب، ويعاني، ويحلم. ويستطيع بذلك كله أنّ يجسند الناس من داخله، ويجسد داخله

...

 لدي ســـؤال (بالشنــ حلقي) عن مسابقة الـ MBC الشهر رمضان، وألتى رفعوا قيمة جِواْنُزُهُمَا صَعَفَ مَا كَانْتَ عَلِيهِ فِي العام الماضي إن لم يكن ظناً: – مل سـمـحت الـ MBC

للصحف والمجلات بنشس أجوية أسيئلة المسابقة، أو الحلول يومياً... في الوقت الذي رصدت فيه هذه الَّبالغ الضخمة؟!

وما هي فوائد المسابقة.. اذا كان المشاهد يعرف ان الحل سيقرأه في الغد داخل صحيفة... فلا يبحث، ولا يقرأ؟!

لا أدرى ... ريما كان هذا هو والفتح، في الجذب التلفاري!!

... • من تراثنا العربي: - قبيل لأعبرابي: أي شيء

● قال: ممازحة الحب ومحادثة الصديق، و... أماني تضبيء بها أيامك!! ...

• مَنْ يعسرف حل هذه «الفزورة»:

- الونه أصنفر ومتنجهم لا ييتسم. أصم عن الحق والعدل، ولصوته رئين اذا فستح فسمه. أملس ويخربش.. ليس له عـقل ولكنه مصدر البلاء... له وجهان وليس عملة ذهبية ا

إنه: إسحق رابين!! ...

• وفاة المعلم رضا، أو محمد رضا... أحدثت بلًا شك فراغاً في تجسيد الشخصية التي عرف بها الفنان رضا، وأداها باتقان وُلْبِداع .. وَفَي شَخْصَية العلم، وأبن البلد ... استطاع «محمد رضاٍ ، أن يلمع ويبدع، وسننتظر وقتاً لياتي البديل أو الشبية بالنكهة التي تعيز بهما الفنان دمحمد رضاء يرحمه الله.

... • بحرنا - يا نبضى

يقبل السفن الغريبة، ولا التي ترفع علم القرصان. • بصرنا: النقام.. والابصار فوقه نحو الشمس والاكتشاف.

في مروطنك المسكون بقلبي شجرة عمر لا تعيث بها الريح... تشابك أغصانها في عناق من ذراعي لكيانك!!

🗆 القاهرة - من امينة خيري:

■ وصل الى القاهرة بعد ظهر

مـقــآبر الكومنولث في حي مــصسر الجديدة، والكليـة الحربيـة وشـركـة امس الأمير تشارلز ولي عَهْد بريطانياً بدعوة من الحكومة المصرية، في بداية غلاسكو المصرية - البريطانية لصنع زيارة تنتهي في ١٥ اذار (مسارس) الجاري. وكان في استقباله في مطار القاهرة النولى شفير بريطانيا لدى مصر السيد كريستوفر لونغ، وكبير الياوران السيد سعيد زادة، واقام الرئيس حسني مبارك مأنبة عشاه على شرف امير ويلز، ومن المقرر أن يزور الامير اليوم تسيخ الإزهر الشبيخ جباد الحق علي

جسَّاد التق في الأزْهُر، ومسفَّ طنطاوي في دار الافتاء، والسابا شنودة الشاك بابا الاسكندرية للأمير تشارلز الفرصة لناقشة قوله وبطريرك الكرازة المرقسية في مقر بالحاجة إلى مزيد من الحوار والتقهم الكاتدرائية القبطية في حي العباسية، بين الاسلام والمسحية، ويتضمن برنامج الامير تشارلز وهي الزيارة الرسمية الاولى التي اليوم كذلك زيارة للقلعة ومسجد السلطان حسن ويشباهد مشروعنا يقوم بها الأمير تشارلز لمصر، أذ سبق ان مس في قناة السيويس عبام ١٩٨١، التطور الصفسري في حي المنيسرة

من مساعديه أضافة الى الرسامة إيما سارجنت (٣٥ عاما). وتقول المتحدثة الصحافية باسمه: «إنّ الأمير دأب على أن يصطَّعب فنانا أو فنانة في مــثل هُذُهُ ٱلرِّيارِ أَنَّ لرسع أَسكتـــ وتحويلها الى لوحات زيتية أو مائية

الاستفادة من الضجة الإعلامية.

وإذا كان افيورست غيمب، يدور

حول رجل سانج وعفوي، فأن فيلم

ازمرة بريدي، يتور ايضاً حول عائلة

من الطراز نُقِسَه. وهو يُصِيِّل الْرَكِيرُ

الأول للأسبوع الشاني. وكمان فيلم

وغبي واغبى، من بطولة جيم كاري

وجيفُ دائيالز قد سجل ١١٦ مليونُ

اك متوب تن»

۱ - فــــيلم «زمـــرة بريدي، (باراماونت/ الاسبوع الثاني): إعادة

تُقْسِم مسلسل كوميدي تلفزيوني مع

شيلي لونغ: ٣٣٠ . ٣٣٠ . ١٠ دولار. ٢ - وقضية عادلة، (وورنر/ ٢):

شون كونري رجل قانون يحقق في

٣ - والشُّقَالَاءَ، (بوانافيرَتا/ ٢): ٤

صبيان اشقياء في معسكر لاصحاب الأوزان الثقيلة: ٢٦٨ .٣٥٨ ؛ د.

قضية اعدام يريء: ١٥٠٤.٠٥٠٨.

بولار حتى الآن،

الأدوية، والمتحف المصري. كَتْلُكُ يطيرُ الى سائت كاترين حيث يزور الدير التاريخي، وإلى الاصصر حيث يزور وادي الملوك ومقبرة توت عنع أمون والملك سيتي الاول، ومنزل المعماري حسن فتحي، ومعبدي حتشبسوت والكرناته ووأدي الملكات كسمسا يزور مستشفى برووك للحيوانات. وعلق سفير بريطانيا لدى مصو السيد كريستوفر لونغ على الزيارة مقوله: انها مدلالة اخرى على العلاقات المتميزة على أغلى المستويات بين البلدينء واضاف استتاح ايضا

والبريطانيين في فندق ماريوت.

ويتضمن برنامج امير ويلز زيارة

وفي العام نفسه حضر جَنازَة ألرثيس الراحل انور السادات. ويصاحب الامير في جوئته عدد

الغربية حيث يكون في استقباله محافظ الجيزة، كما يزور المجلس الثقافي البريطاني ويستقبله مديره السيد هوارد طومسون، ويعلن في كلمة قصيرة تاسيس رابطة خريجي وتشفنينغ وتضم المصريين الذين حمملوا على منح من المجلس لنيل درجتي الماجستير او النكتوراه في بريطانيا. ويتناول الأمير الغداء مع

# مجموعة من رجال الاعمال المصريين لبنانيون عائدون من سوق الفيلم الأميركي بأفلام وأحلام

🗖 لندن – من محمد رضا: 🖪 حضر تسعة موزعين لبنانيين سوق الغيلم الأسيركي الذي انتهى الأسبوع الماضي بنجاح كبير أنما على نحو غريب ايضنا، ففي الايام الخمسة الأولى سيأد الحذر جمهور المسترين والموزعين المحليين والوافسدين من أنحاء العالم. في اليوم السايس، وقبل نهانة السوق بأريعية ابام تبفق

المشترون وأبرمت عالبية العقود. وكان

النصيب اللبناني للمنطقة العربية الإعلى منذ سنوات. وقَال على غريب، احد الموزعين الذين كانوا هناك والذي انجز مشروع بناء ستوديو جديد في لينان لتصوير الأعمال التلفريونية: والحركة كانت نشطة والتنافس بين اللبنانيين كان مرتفعاً وهذا يعود إلى عاملين: السوق اللعفائسة بدأت تستدد نشياطها السَّابِقَ، والسوق العربيَّة من سينُما

للسيتما الفرنسية».

بضع حالات مثيرة للاهتمام. شركة

باراماونت، على سبيل المثال، أعانت

طرح فيلم ،فورست غمب، في أكثر من

ألف صالة بعدما كانت سحيته من

العروض في مطلع شيياط (فيبراير)

الماضي، وكان القيلم للرشيح لأحد عشر

اوسكاراً سجل حتى سحبه نحو ٣٠٠

مليون دولار. وأعيد توزيعه، على أمل

• ديانا و تشارلز •

بعدالغضاج دي كملها

وآل إيداللي بعاكم

هزب " الخافظين" إلا

٤ – دبيلي مــانيس وفيديو ومحطات تلفزيون بإتت أقوى (يونيفرسال/ ٣): رجل متخلف عقلباً واقضل مما كانت عليه سابقاً. يعاود نخول المرسة كشرط لحصوله وقد عاد السيد غريب بنحو مثة على تروة كبيرة ١٤٥ ،١٨ ٩ .٣٠ فيلمٌ لمُصْتَلِفَ الأسواقُ مَنْهَا ٣٠ في المُشَّةُ جَدِيدة والبِّاقي من انتَّاج السنوات الثلاث الماضية. واضاف في ٥ - «المصاد، (يونيغرسال/ ١): كريستوفي لامبير يتعلم النينجا نفاعاً عن نفسه وحماية لمستقبله اذا تصدريح إلى «الخسيساة؛ أن «بعضً توقف عن التمثيل: ٥٠٥، ١٤،٥١٤. الموزعين اشترى أقل من ذلك بكشير، ٦ – «أساطير الخريف» (سوني/ 🧯 ويعضبهم عاد يغازل الفيلم الفرنسي في تجربة ستؤني إذا نجحت إلى

١): بعد ١٠ اسابيع ونحو ٨٥ مليون دولار من مسجمل الايرادات، يتسراجع إعادة جنزء من الجنم هور المفقود القيلم: ٩١- ٣٠٢٥٥٠. ۷ - دبالب فیکشن، (میراماکس/ وقد اشتزى موزع حقوق الفيلم ٢٠): ٨٣ ملينون دولار حسسيلة هذا الفيلم البوليسي العنيف حتى الأن، الفرنسي الجنيد «هندي في المنينة، الذي جمع حتى الآن ٤٠ مليون دولار وقد جمع الاسبوع: ٢٨٤. ٣. ١٧٢. ٣. د. في السوق الفرنسية بـ ٢٠ الف دولار، ۸ - دفورست غمب، (باراماونت/ أما بالنسبة إلى السوق الأميركية تفسها، فإن الاسبوع الماضي شهد

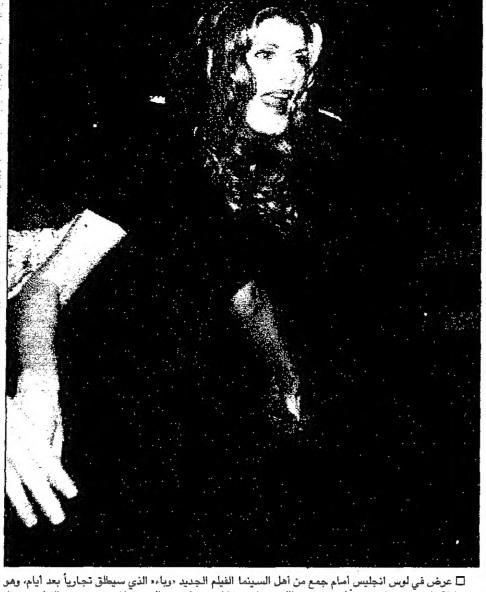
٣٥): توم هانكس مسرشيح للاوسكار بقضل هذا الدور: ١١٣،٨٥٠ ٣٠٠. ٩ - والسائرون البوتى، (سافوي/ جديد): ذكريات الحرب الفيتنامية من جسديد، هذه المرة من وجسهسة نظر

اميرکيين سود: ۲۰۹۲،۹۳۲ د. ١٠ - والفتيان على الجيانب، (وورنر/ ٤): ٣ نساء يَقررنَ أن الحياة بلا رجال نعمة:: ۸۳ ، ۷۷۰ ر.

• اختير الدكتور محمود شريف وزير الادارة المطية المصرية رئيسا لجمعية الصداقة المصرية - الرومانية في اجتماعها الاول الذي عقد اول من امس في القاهرة.

 أقامت جمعية خريجي
 الجامعة اللبنانية الأميركية حفلتها السنوية الرابعة في فندق شيراتون في هضور عدد جير من الحريجين وأصدقائهم. وألقى كل من السفير اللبناني جورج

 المهندس خالد عبدالجواد نائب الرئيس التنفيذي الشركة السعودية لتطوير المعلومات عاد الى جدة من



من بطولة داستن هوفمان وريفه روسعو (الصورة) ومورغان فريمان ودونالد سذر لاند ... ويتحدث الفيلم عن نقل قرد من أدغال افريقيا الى أحد المنازل في ولاية كاليفورنيا الأميركية ليتبين أنه يحمل فيروساً قاتلاً. (ريكس)

حول

(BUC سابقاً) في أبو ظبي خبيب سيام ورئيسة جمعية

الخريجين السيدة ندى صعب ومندوية المنتسبين في الجامعة السيدة ليلي

عاد الى القاهرة وزير السياحة المصري الدكتور ممدوح البلتاجي أتياً من المائيا حيث حضر معرض براين للسياحة.

● النادي العربي في بريطانيا يستضيف في الذكرى الخمسين لتأسيس جامعة الدول العربية الدكتور رغيد الصلح، محاضراً عن مصاعب الولادة وتحديات المستقبل، وذلك في السابعة من مساء الخميس المقبل في «ديوان الكوفة» لندن.

 الدكتور عبدالرؤوف عمر عبدريه اللحق الطبي في السفارة السعودية في لندن وصل الى جدة في زيارة عائلية، وكان محل حفاوة الأهل والأصدقاء.

القاهرة بعد رحلة عمل.

● غادر القاهرة متوجها الى البحرين وزير النفط المصري الدكتور حمدي البنبي في زيارة تستغرق ثلاثة ايام.

🗆 بيروت - من لينا خوري:

الشعس الساطعة التي ما بارحت رؤوس

فالطقس الجسيل هو صديق المتراجين

بامتيان: الشَّمسَ نهاراً والجوّ الصافيّ ليلاً يجعلان الثلج «رَجاجاً» بعكس الغيم والمطر

اللَّذِينَ يَذْيِبِانُهُ وَيُجِعِلْانَهُ رَضُواً. وَلأَنَّ السَّنَّةُ اللجت باكرا وكثيفا بدا الموسم مبكرا والارجح

انه سيستمر حتى اواسط نيسان (ابريل) او

في الأعوام العشسرين الأخيـرة مَن السيـاح.

و البيلة لبنان تكمن في قرب بيروت من الجبل

وبالشالي مدرج المطار من سلحات التركم، ما

الاسبوع الطلجية. من السعودية ومن الكويت

مُصوصاً، ومن سائر الدول العربية عموماً، يحطّ

السياح رحالهم بالبرّات الرسمية في المطار وبعد

العصيُّ وتحت قبعات الصوف والترْحلق. ويشكل

جنود القوات النولية العاملون في الجنوب جزءاً مهماً ايضاً من رواد القمم اللبنانية. لكن الدارج

هذه السنة العطلات الإسبوعية الطويلة: يترك

السائح بلده الخميس فيمضي اربعة ايام او

ثلاثة على الثلج ويكون صباح الأثنين في مكتبه ا وفي لبنان سمنة مراكز للتزلج تتوزع على

النصو الأتي ابتداء من الشمال: الأرز، اللقلوق،

ساعية ونصف السباعة بكونون ستناهبين على

بسهل الأمر كثيرا على محبي عطلات نهاية

اوائل أيار (مايو) اذا بِعِّي الطقس ملائماً. وهذه السنة بدا ثلج لبنان يستعيد ما فقده

صبال لبنان في الاسابيع الاحيرة واكسبت تلجه

نوعية جعلت موسم التركي لهذه السنة من افضل

المواسم التي شهدتها مناطق التزلِّج اللبنانية.

• في مناسبة اليوم اللبناني العالمي من أجل الجنوب والبقاع الغربي، يعقد في دار السفارة اللبنانية في باريس لقاء مفتوح لابناء الجالية، وذلك بين الثالثة بعد الظهر والسابعة من مساء التَّتَاء.

 في مناسبة اليوم العالمي من اجل الجنوب والبقاع الغربي، في ١٤ آذار (مارس) الجاري الذي يتزامن والذكرى السابغة عشرة لاجتياح القوات الاسرائيلية الأراضي اللبنانية عام ١٩٧٨، تقام ندوة في مقر حمعية الراسلين الأجانب في لندن بعد غد النَّلْثَاء الرابعة بعد الظهر. Foreign Press Association

 يستضيف ديوان الكوفة، في لندن الدكتور شبلي ملاط، محاضراً عن «الاداء العلمي باللغة العربيَّة للبحوث الأجنبية»، وذلك في السابعة والربع من مساء الأربعاء المقبل.

● تنظم جمعية الاقتصاد السعودية حلقة نقاش ظهر بعد غد النئثاء بالتعاون مع كلية الاقتصاد والادارة مي جامعة الملك عبدالعزيز، يتحدث فيها السيد صَّالح كاهل رئيس مجموعة بلة البركة عن «أهداف وسياسات التخصيص وعلاقته بالأسواق المالية.

 لناسبة افتتاح المكاتب الجديدة لشركة «ماثيث، في بكين، أقام سفير لبنان السيد فريد سماحه لُذِبة عَشاء في منزله تكريماً للسادة معتز غندور، قاسم مظلوم، جورج جايك المندوب الحالي للشركة في الصين.

• السيد محمد الحركة القنصل اللبناني العام في جدة عاد من بيروت بعد اجازة استمرت اسبوعاً!

وصل الى القاهرة فيكتور ثورب الأمين العام للاتحاد الدولي للكيماويات والطاقة في زيارة عمل.

• يقام السبت المقبل عرض خاص للوجات فورية توقيق في غاليري ، اورلينز هاوس، على ان يقتّح المعرض للجمهور الأحد وسيستمر الى ٢ نيسان (ابريل) المقبل.

فاريا - الزار، فقرا، باكيش، الزعرور، ولكل مركز

سحب، فأن القلق من الخطر المزعوم من الجنوب قائم الى درجة أن هناك خطة آلآن لبناء شبكة دفاع جبوي تصمي أوروبا من هجوم صاروخي من الجنوب. وهناك ارضية كبيرة مشتركة بين اسرائيل واوروبا في الخوف من الأصولية، فهما ساهمتا بشكل أو بأخر في خلق المشكلة التي تريدان ولا حاجة بنا أن نعود اليوم الى موضوع معروف هو أن اسرائيل

الفلسطينيين الذين بقوا بعد ١٩٤٨.

ساهمت في قيام الحركات الأسلامية في الأراضي المحتلة اعتقاداً منها. ان هذه ستخوض حرباً أهلية ضد منظمة التحرير الفلسطينية، أو فتي خصوصاً، فترتاح اسرائيل. وهذا الكلام لا يعني ان الجماعات الاسلامية الفلسطينية تعاملت مع اسرائيل بأي شكل، وإنما يعني ان اسرائيل اخطأت تقدير الموقف، فتُركت هنِّه الجماعات تِنمق وتتوسع تحت انظارها، من دون أن تحرك ساكناً.

بالنسبة الى الفلسطينيين في اراضي ١٩٤٨ فاسرائيل لم تسهم في قيام الحركات الاسلامية بالأسلوب نفسة الذي مارسته في الأراضي المحتلة، وإنما فعلت ذلك باضطهادها هؤلاء الفلسطينيين وسحق أمالهم حتى لم يبق للكثيرين منهم متنفس سوى الاصولية اياها.

هذاك ٨٠٠ الف فلسطيني او ١٨ في المئة من السكان، في اسبرائيل، وهؤلاء بقوا مواطنين من الدرجة الثانية أو الثانية عشرة منذ قيام اسرائيل، ولكنهم كانوا بأملون أن يتحسن وضعهم يوماً، وجاءت مسيرة السلام واعتقدوا أن نصيبهم منها سيكون المساواة في الحقوق، الا أن

اسرائيل بقيت تمارس تمييزاً شديداً ضدهم في الخدمات والتعليم والعمل والاقامة، فكان أن زاد عدد «الاسلاميين» بينهم أضعافاً (لدى اسرائيل حجة جاهزة ضد كالأمنا هذا فهي تقول أن وضع الفلسطينيين فيها أفضل من وضعهم في أي بلد عربي، بل أفضل من وضع معظم الشعوب العربية. وهو كلام ظاهره، صحيح، ألا أنه يبري الخطأ بالخطأ، فكأن وجود تكتاتور عربي يجمع بين الحمق والجريمة

يبرر ان تضطهد اسرائيل الفلسطينيين الموجودين تحت سيطرتها). والمهم الآن أن الصركة الاستلامية بين فلسطينيي ١٩٤٨ أكت الانتخابات البلدية في مدن وقرى كثيرة وتفكر في تشكيل حزب سياسي يخوض الانتخابات للكنيست السنة القادمة. وأذا التف الفلسطينيون حول حزب من هذا النوع فأن الاسرائيليين القلقين يقدرون أن يرتفع

التمثيل العربي الفلسطيني في الكنيست من خمسة أعضاء الى ١٥ يمارسون نفوذا هائلاً على السياسة الاسرائيلية كلها. لذلك يفكر الاسترائيليون الآن في اصبدار قنوانين تمنع مشتاركة الاسلاميين في الانتخابات، ما يفضع مرة أخرى تلك «الديموقراطية الوحيدة، المزعومة في الشرق الأوسط.

وثمة اسباب اخرى للخوف من الاسلاميين في اسرائيل، ويقول ايلي ريخيس، من جامعة تل ابيب، إن الحركة الاسلامية تعوض عن الاهمال الرسمي الاسرائيلي باقامة «نظام اجتماعي اقتصادي شبه مستقل في القرى والبلدات التي تنشط فيها، وانصارها يعيدون طلاء الدارس، ويجمعون القمامة، ويعيدون بناء المجارير، ويبنون دور حضانة للصغار ومستوصفات، ويفعلون ذلك عن طريق جمع التبرعات من أبناء

وقال ريخيس انه يخشى ان يكون هذا التصرف مقدمة لحركة

على كل حال، لا أريد أن أقف زاوية اليوم على اسرائيل وحدها، فعداؤها المعلن للاسلام تحت حجة الأصولية مفهَّوم الأسبأب، واتمَّا أكمل بأوروبا لأن هذه ليست عدوة للعرب والسلمين، وانما هناك علاقات تاريخية ومصالح متبادلة كأن يفترض أن تبنى جسوراً من التفاهم بين

ومع ذلك فالأوروبيون يتصرفون وكأن الخطر القادم من الجنوب موجود قعلاً، حتى اقنعوا انفسهم به، وفرنسنا التي تقود حملة الخوف والتَّخُويف حاولت اختراع اسلام "فرنسي"، فلم تَّفعل سوى ان تريد

والعنصرية الأوروبية ضد المسلمين من فرنسا الى المانيا وايطاليا واليونان وغيرها، اذكت نار الحماسة للاسلام في تركيا نفسها، وهي اكثر البلدان الاسلامية علمانية في العالم، وكانت النتيجة أن حزب الرفاه الاسلامي فَازْ بالانتخاباتُ البلدية في آذار (مارس) ١٩٩٤، وأصبح ثالث احزَّاب البلاد بعد حربي الحكومة والمعارضة الرئيسيين. ويما أنَّ الحرَّبِ هذا رَّاد أنصاره مرتَّينَ خَلال خَمس سِنواتٍ، وأصبع. يتمتع بتأبيد ٢٢ الى ٢٥ في المئة من النَّاحْبَين الاتراك، فلعل الانتخابات النيابية القائمة لا تأتى حتى يفور بالغالبية فيها لأن النظام الانتخابي التركي يمكن حزباً يفور بحوالي ٣٠ في المنة من الأصوات من تشكيلًا

وتحاول تركيا منذ سنوات الانضمام الى الاتحاد الاوروبي، ويرفض طلبها باستمرار. وقد حدرت رئيسة ورزائها تانسو تشيار الأوروييين من انهم يشجعون الاصولية الاسلامية في بلادها بموقفهم السلبي هذا. والواقع أن الأوروبيين يشجعون الأصولية في تركيا وغيرها، كما يفعل الاسترائيليون، ثم يقلقون ويضافون، ويبدأون السعى عن خلول لشكلة، هم صنعوها جهلاً أو قصداً، أو لأسباب اخرى ستجلوها

جهاد الحارن

# . وموسم الثلج أسعاره نار!

خصائص بمِتاز بها عن غيره، قصركر الأرز مشهور عالمياً لكنه يبعد عن بيروت اكثر من ثلاث ساعات. ومركز اللقلوق اقرب نسبياً الى بيروت وإن كانت مدارجه قصيرة، ومركز فاريا - المزار الذي يبعد ساعة من العاصمة يمتاز بمساحاته المتعددة المرضية كل الاعمال المبتدئين والمحترفين، وفيها ايضاً «تيليسكي، حديث، اما مركز فقراً، فهو ناد حاص، ومركز باكيش ليس كبيراً جداً، ومركز الزُعرور بِتطور اكثر فأكثر... ولكن، اذا كان صحيحاً أن الثلج لدَّة ومزاج وسياصة، فانه في لبنان اولاً رياضة وهوانة تُدِتُكُرِهُما طِيقَة مُعِينَةً، فالدُّدُ الأُنْيُ لَكُلُفُة تمضيية يوم واحد على الثلج، بين بدل أيجار العدَّة وشراء بطاقة وأكل، ومن دون احتساب كلفة البرة والمواصلات، لا يقل عن أربعين دولاراً اميركياً. أي أن كل مشوار يكلف ثلث الحد الادنى للأجبورا وهكذا فيان الإسترية الساحيقية مر اللبنانيين لم تتنوق ابدأ هذه الهواية، وإن لمرة واحدة، وهؤلاء يكتفون بالتمتع برؤية بياضه من شباك السيارة او بالتراشق بكراته مع الاولاد، او بصنع «رجل ثلج، غالباً ما يُترك وحيداً مع حصى في عينية وعصا بين يدية، او يرمى على صندوق السيارة فينوب ما ان تتحدر به ويصير كتلة تجريدية يتطاير على عنقها شال أحمر... واذا كان الثلج أوحى للشاعر القروي رشيد سليم الضوري بقصيدة مطلعها ديا تُلْج قد هيجت أشجاني نكرتني أهلي بلبناني، فأهله في لبنان يعنون البوم ويا ثلج قد هيجت جيوبي ذكرتني بطفري وعيوبي،



متزلجون من القادرين على اللغع. (الحياة)

and the state of